Grands spéciaux
chaque semaine chez Jato
★★★ 58 PAGES

# LE SOLEIL

72e ANNEE — No 102 QUEBEC, MARDI 29 AVRIL 1969 PRIX DIX CENTS

Whisky Clair McGuinness

Vieilli dans des fûts de chêne

## Victoire, défaite ou match nul ?

*C'est ce soir, à 8 heures, que le ministre des Finances, M. Paul Dozois, profitant d'un moment d'inattention des Québécois qui seront captés par le début de la seconde joute entre les Canadiens et les Blues à la télévision, présentera à l'Assemblée nationale son budget pour l'année fiscale 1969-1970.*

*Mais les Québécois qui se sont fait "déjouer" en 1967 (hausse de la taxe de vente), puis de nouveau en 1968 (hausse de l'impôt sur les cigarettes, l'alcool et l'essence) espèrent tout de même obtenir enfin un blanchissage.*

*Peut-être que la chaude lutte que se livrent les ailiers Bertrand et Cardinal pour le poste de pilote de l'équipe de l'Union nationale et les déclarations du joueur de défense Dozois sur le surplus de taxes qui touchent la population, apporteront finalement une victoire aux Québécois.*

## Il n'y a pas eu de lundi de la victoire

par Roch COTE,
correspondant du "Soleil" à Paris.

PARIS — Quelques heures après "l'événement", l'étonnement a fait place à Paris à une impression de vide, mélangée d'une certaine admiration discrète mais sentie pour celui qui s'était identifié à la France.

Il a fallu qu'il parle aussi brusquement pour qu'on se rende compte soudain de la place immense qu'il tenait en ce pays depuis onze ans.

Un fait saute aux yeux de tout le monde ici: ce lundi ne fut pas un lendemain de victoire. Aucune jubilation, aucune réjouissance. Peut-être, comme le dit "Le Figaro", y a-t-il trop de vainqueurs pour un vaincu.

Mais c'est plus que cela. C'est aujourd'hui seulement qu'on peut commencer à mesurer ce qui s'est vraiment passé.

Les journaux en donnent une certaine image. Eux qui, en grande partie, ont favorisé le vote négatif de dimanche, ne criaient pas ce lundi à la victoire enfin remportée.

Que voyait-on à la place ?

Des pages entières consacrées aux événements qui ont marqué ces onze dernières années de régime gaulliste. A voir ces grandes pages de rappel, qui remontent jusqu'en 1958, année où de Gaulle vint au pouvoir, et même jusqu'en 1940, on mesure mieux ce qui vient de se terminer en l'espace de quelques heures seulement.

Entre dimanche soir et lundi midi, c'est toute une époque qui a pris fin. Tout s'est passé comme dans une pièce dramatique: une action longuement développée culmine soudain et se résout dans quelques minutes brèves, intenses, décisives. Après c'est la retombée.

"C'est un grand vide", disait cet homme dans le métro.

Tout autour de lui, les gens avaient le nez dans leur journal. Pour une fois, il n'était pas ouvert à la page du résultat des courses mais à celle où l'on dit en gros titre: "Tenant sa femme par le bras, de Gaulle a fait lentement le tour de son parc de La Boisserie."

De Gaulle aurait dit un jour qu'il n'était compris que par les petites gens du métro. Des méchants traduisent cela en disant qu'il était élu par les concierges. Concierges ou pas, beaucoup de gens ce lundi à Paris ont inversé un phénomène bien connu. On sait qu'il n'était pas facile de trouver des Français qui avouent voter pour de Gaulle. Beaucoup avaient cette habitude de s'afficher anti-gaullistes. Mais lundi ce fut un peu le contraire.

Un journal populaire à grand tirage s'est fait un peu le reflet de l'émotion populaire. Il a reproduit sur une page entière une photo prise dimanche à Colombey où l'on entrevoit le général faisant une promenade dans son petit parc. Pour quel autre président battu ferait-on de tels frais ?

Le journal "Le Monde" dont les jugements sur la politique du général étaient loin d'être toujours tendres, a pu écrire: "Ceux qui lui restent fidèles éprouvent une tristesse que partagent, plus ou moins, beaucoup de ses antagonistes."

De Gaulle avait déjà dit: "Il n'y a pas de prédécesseur à de Gaulle". On commence à sentir aujourd'hui qu'il n'aura pas de successeur.

## Les modifications à la Loi nationale de l'habitation

OTTAWA — C'est demain que sera présenté aux Communes le projet de loi visant à modifier la Loi nationale de l'Habitation et qui aura pour conséquence principale de mettre plus d'argent en disposition pour l'achat de maisons.

Un avis inscrit aux procès-verbeaux de la Chambre des Communes révèle en effet que le gouvernement entend:

—porter de 11 à 15 milliards de dollars le total de tous les prêts assurés qui peuvent être consentis en vertu de la loi;

—porter de 5 milliards deux cents millions à six milliards de dollars le montant total qui peut être avancé à la Société centrale d'hypothèque et de logement pour être directement prêté par elle.

Dans le premier cas, ceci revient à dire que le gouvernement hausse de 4 milliards de dollars les sommes qui peuvent être avancées à des emprunteurs par des prêteurs privés lesquelles sommes se trouvent assurée par le gouvernement.

Dans le second cas, la société centrale d'hypothèque et de logement pourra elle-même prêter un montant additionnel de 800 millions de dollars.

PILOTE PAR TRUDEAU

Sur le plan politique, il est intéressant de constater que le projet de loi sera piloté en Chambre parle premier ministre Trudeau lui-même.

En temps normal, cette responsabilité aurait incombée au ministre responsable du secteur de l'habitation mais l'on sait

(Suite à la page 2, 5e col.)

# Paris veut fraterniser avec Québec... à condition de ne pas "irriter" Ottawa

## Bertrand et Lesage assurés du maintien des relations

**Paris et Québec se disent disposés à maintenir des liens étroits entre la France et le Québec, après la démission du général de Gaulle, mais le parti du nouveau président français précise que ce faisant, on devra désormais éviter d'"irriter" Ottawa.**

Le parti du Centre démocratique du président intérimaire Alain Poher favorise en effet la continuation des rapports entre la France et le Canada français... sans pour autant "irriter" les relations entre Québec et Ottawa et entre Paris et Ottawa, a déclaré hier un représentant du parti.

A Québec, le premier ministre Jean-Jacques Bertrand et le chef de l'Opposition Jean Lesage ont exprimé hier leur conviction que les relations Paris-Québec se maintiendront, même avec le départ de de Gaulle.

M. Bertrand a expliqué qu'il ne croyait pas que ce changement subit ait des répercussions dans les rapports entre les deux gouvernements, et M. Lesage a déclaré que ces relations étaient assez solidement établies pour qu'elles demeurent, "quel que soit le nouveau président", admettant cependant qu'il pourrait y avoir quelques "nuances".

Le parti français du Centre démocratique, qui avait fustigé l'ancien président de Gaulle pour avoir lancé "Vive le Québec libre!" il y a deux ans à Montréal, veut éliminer toutes les dépenses excessives que le général a consacrées aux projets dits "de prestige".

Le porte-parole du parti a ajouté, lors d'une interview, que le Centre démocratique favorise de bonnes relations avec les "cousins" francophones du Canada.

A la Maison du Québec à Paris, on s'est borné à déclarer que tout commentaire concernant le départ de de Gaulle doit provenir de Québec.

BONNES INTENTIONS

De ce côté-ci de l'Atlantique, les bonnes intentions des leaders québécois sont évidentes, à l'instar des collaborateurs du président Poher. Le premier ministre Bertrand a affirmé "Les Québécois ont une profonde estime pour le général de Gaulle et depuis 1965, et je pense que tous ont salué ces relations très étroites entre la France et le Québec comme des événements très importants".

Toutefois M. Lesage, dont le gouvernement a négocié les accords France - Québec, a admis qu'il pourra y avoir des "nuances" dans ces relations.

"Ces nuances", selon lui, tant au niveau des relations proprement franco - québécoises qu'à celui de l'axe Québec-Ottawa-Paris, dépendront du successeur du Général.

"Le Général n'était pas le seul à penser comme il pensait", a ajouté M. Lesage, en précisant qu'il lui était impossible de situer ces "nuances" sans connaître le nom du successeur de de Gaulle.

De toute façon, l'ancien premier ministre québécois s'est dit convaincu que les relations franco - québécoises ont été établies sur des bases assez solides

(Suite à la page 2, 1ère col.)

FEU DE JOIE — Les partisans du principal chef protestant de l'Irlande du Nord, Ian Paisley, ont fêté hier soir à Belfast, la démission du capitaine Terence O'Neill. (Téléphoto PA)

## Brian Faulkner succéderait à Terence O'Neill

BELFAST (d'après PC, PA, UPI, AFP) — M. Brian Faulkner semble maintenant favori pour devenir le nouveau premier ministre de l'Irlande du Nord, jeudi prochain, lorsque le groupe parlementaire unioniste se choisira un chef pour succéder à M. Terence O'Neill, qui a donné hier sa démission.

M. Faulkner, vice-premier ministre et ancien ministre du Commerce dans le cabinet O'Neill, devrait obtenir l'appui de l'aile droite du parti et des extrémistes qui ont forcé O'Neill à démissionner.

Le capitaine O'Neill appuiera la candidature du major James Chichester-Clark, ancien ministre de l'Agriculture, qui sera le principal adversaire de Faulkner.

L'élection à la chefferie du parti est le résultat d'une crise qui vient de diviser le parti unioniste, au sujet d'un projet de réforme électoral demandé par les catholiques romains d'Irlande. Cette réforme établirait le principe "un homme, un vote", et celui du suffrage universel dans les élections municipales.

La crise a éclaté en janvier dernier, au sein du groupe ministériel du capitaine O'Neill, qui était réfractaire à la réforme. C'est alors que M. Faulkner a démissionné, suivi de plusieurs autres éléments du parti. Par la suite, O'Neill s'est déclaré en faveur de la réforme, dans le but d'éviter la consommation du schisme dans son parti. Mais il était trop tard.

La faction favorable à M. Faulkner a obligé O'Neill à remettre hier sa démission. L'exleader unioniste appuie maintenant la candidature de Chichester-Clark, reconnu pour son opposition à la réforme électorale.

Cette menace que constitue la candidature du dauphin d'O'Neill a fait naître de nouvelles craintes chez les catholiques romains, quant à l'avenir de l'égalité des droits civils en Irlande du Nord.

Les observateurs ne manquent pas de faire remarquer que ces faits démontrent que le premier ministre démissionnaire a toujours été contre la réforme et que ses "simples divergences de tactique" avec M. Faulkner cachaient une incompatibilité entre les principes mêmes des deux hommes.

L'homme qui sera élu jeudi par les parlementaires deviendra premier ministre du pays, à moins que le parti unioniste ne s'effondre. D'ici à jeudi, c'est le capitaine O'Neill qui assumera la direction du pays.

CAMERAMAN BLESSE — Le cameraman Stephen Paszty, de KPIX-TV, git sur le sol après avoir été frappé par des Noirs au cours de troubles qui ont éclaté, aujourd'hui, à San Francisco. Paszty, qui a été tiré de sa mauvaise position par d'autres cameramen, a été hospitalisé. (Voir nouvelle, à la page 2)

Parmi les candidats éventuels à la présidence

# Lecanuet

## Le Kennedy français

PARIS (d'après l'AFP, UPI, PA et Reuter) — Parmi les candidats éventuels à la succession de Charles de Gaulle, un autre nom retient, aujourd'hui, l'attention des Français: il s'agit du sénateur Jean Lecanuet que l'on a comparé à l'ancien président John F. Kennedy des Etats-Unis.

Le sénateur Lecanuet, qui avait terminé au troisième rang à l'élection présidentielle de 1967, est âgé de 48 ans. Anti-gaulliste et adversaire acharné de la politique ultra-nationaliste de de Gaulle, M. Lecanuet avait été fortement appuyé par les petits hommes d'affaires et par les "collets blancs".

POMPIDOU ET AUTRES

Moins de 24 heures après le retrait officiel du général de Gaulle de la présidence de la République, les candidatures commencent à se dessiner. Le premier à jeter son chapeau dans l'arène fut l'ex-premier ministre Georges Pompidou qui a fait connaître officiellement, ce matin, aux Français, qu'il était "résolu à se présenter à leurs suffrages".

Les nombres des autres chefs politiques mentionnés le plus fréquemment sont: MM. Alain Poher, président intérimaire, Valéry Giscard d'Estaing, François Mitterrand, l'ancien premier ministre Antoine Pinay et Jacques Duhamel. Leur nombre pourrait se rendre jusqu'à dix.

UNITE NATIONALE

Avant de se rendre à la réunion du Bureau politique de l'UDR, M. Pompidou, que le général de Gaulle avait écarté de son poste de premier ministre au profit de M. Maurice Couve de Murville, à l'issue de l'élection de 1968, a fait la déclaration suivante:—

"Après la décision du général de Gaulle de renoncer à son mandat et dans l'incertitude que connait actuellement le pays, j'ai résolu de me présenter aux suffrages des Français.

"En le faisant, j'ai le sentiment d'obéir à mon devoir, la volonté de maintenir une continuité et une stabilité nécessaires, l'espoir de préparer l'avenir".

Le Bureau politique de l'UDR (gaulliste) a décidé à l'unanimité de proposer au groupe de soutenir la candidature de M. Pompidou, mais le dauphin avoué du général du Gaulle n'a pas l'intention de se présenter comme chef d'un seul parti. Selon des sources politiques françaises, M. Pompidou songe à une campagne basée sur l'"unité nationale".

M. Pompidou est déjà favori pour l'emporter dans la prochaine course à l'Elysée. Depuis le "non" de dimanche, les tenants du "Pompidou à la présidence" surgissent comme des champignons à travers la France.

Le ministre des Affaires sociales, M. Maurice Schumann, l'organisation des jeunes gaullistes et les gaullistes de l'aile gauche ont déjà donné leur appui au dauphin du Général.

RESPECT DES LOIS

Par ailleurs, M. Poher a déclaré, au cours d'une brève allocution télévisée, qu'il espérait que les élections se dérouleraient dans le "respect des lois", mais il n'a pas fait connaître ses projets politiques. Le président par intérim de la République, est considéré comme un candidat possible des centristes.

M. Guy Mollet, qui a indiqué qu'il voyait mieux une union aux forces du centre, a dit qu'il soutiendrait M. Poher si celui-ci décidait de se mesurer à M. Pompidou.

Un autre candidat éventuel, M. Valéry Giscard d'Estaing, un leader des Républicains indépendants, a dit que son candidat idéal serait "un homme d'expérience, non impliqué dans les escarmouches politiques qui ont éclaté entre la majorité et l'opposition au cours des dernières années, un homme qui verrait d'un bon oeil une Europe unie, un homme qui unit plus qu'il ne divise et qui restaure la confiance de chacun".

Cette description semble s'appliquer intentionnellement à

(Suite à la page 2, 4e col.)

Dernière heure

**PARIS (AFP) — M. Gaston Defferre est candidat à la présidence de la République. Par ailleurs, M. Georges Bidault a indiqué aujourd'hui qu'il n'excluait pas la possibilité pour lui de poser sa candidature à la présidence de la république. "Je ne repousse aucune espèce d'initiative ou de responsabilité", a-t-il déclaré au cours d'une conférence de presse à un journaliste qui lui demandait s'il envisageait de poser sa candidature.**

## Une démission pleine d'espoir pour Ottawa

De notre correspondant à Ottawa
Donald DOYLE

OTTAWA — Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Mitchell Sharp, a fait ressortir très clairement hier l'espoir du gouvernement canadien de voir les relations Ottawa-Paris revenir à la normale, à la suite de la chute du président français, Charles de Gaulle.

En réponse à des questions posées à l'extérieur des Communes, M. Sharp n'a pas caché que le gouvernement canadien tenait le général de Gaulle pour responsable des difficultés qui sont survenues au cours des dernières années. A ce sujet, il a déclaré: "Il nous a semblé à nous (Canadiens) que les difficultés qui sont survenues ont découlé des mesures que le général de Gaulle a prises de temps à autre et qui ont été de nature à interférer inutilement avec la promotion des bonnes relations entre la France et le Canada".

Par ailleurs, aux Communes, le premier ministre Trudeau a indiqué qu'il n'avait guère été surpris à l'annonce de la défaite du président français lors du référendum de dimanche dernier.

Questionnée par le député libéral David Anderson, le premier ministre a déclaré qu'il n'avait pas envoyé de "télégramme de condoléances au général de Gaulle. Il a ajouté: "Je sais que ceux qui sont dans la vie politique savent que la vie d'un politicien est quelque peu éphémère et je pense que la surprise n'est pas plus grande pour le général que pour moi-même".

Aux Communes mêmes, tout le monde s'est montré assez prudent sur cette question et n'eût été de celle posée "à la blague" par le député libéral, le sujet n'aurait même pas été soulevé.

Il n'en fut toutefois pas de même à l'extérieur de la Chambre alors que le ministre des Affaires extérieures a été incité par les journalistes à dévoiler la position du gouvernement canadien face aux événements français.

Après avoir souligné qu'il serait tout à fait inapproprié pour un ministre canadien de commenter sur une question interne d'un autre pays, M. Sharp a poursuivi en disant que les relations entre la France et le Canada iront s'améliorant.

Cependant, à celui qui lui demandait d'ici combien de temps les relations pourraient revenir à la normale, M. Sharp n'a pas voulu se compromettre.

Après avoir rappelé que le Canada et la France avaient vécu des périodes assez difficiles au cours des dernières années, le ministre a poursuivi en disant qu'il y avait maintenant

(Suite à la page 2, 2e col.)

## A LIRE

**Enseignants —**

Masse annoncerait la tenue d'un référendum.

— page 2

**Air Canada —**

Les syndiqués prêts à reprendre les négociations.

— page 3

**Cardinal —**

Jean Lesage est d'avis que le ministre de l'Education devrait démissionner à la suite du discours prononcé dimanche à Saint-Liboire.

— page 3

**Corée du Nord —**

Le Pentagone réduit de façon considérable le nombre de ses navires de guerre au large des côtes de ce pays communiste.

— page 40

## SOMMAIRE


| | |
|---|---|
| Arts et Lettres | 16 et 17 |
| Annonces classées | 34 à 38 |
| A Québec aujourd'hui | 16 |
| Bandes dessinées | 12 |
| Bridge | 36 |
| Décès | 40 |
| Documents | 26 |
| Famille | 6 à 10 |
| Finance | 20 et 21 |
| Horoscope | 35 |
| Mots croisés | 34 |
| Patron | 8 |
| Sport | 29 à 33 |
| Télévision | 28 |

# Les troubles raciaux recommencent aux E.-U.

Par la PRESSE ASSOCIEE

Des Noirs en sont venus aux prises avec des agents de police à San Francisco tandis qu'à Cairo, Ill., des émeutiers noirs également ont utilisé des armes à feu pour chasser pompiers et policiers qui étaient accourus sur la scène d'un incendie. A Des Moines, Iowa, deux incendies allumés volontairement par des bombes incendiaires ont causé des pertes matérielles heureusement limitées.

A San Francisco, les troubles ont débuté quand la police a effectué une descente au quartier général des Panthères Noires, lundi soir. Un policier a reçu des balles dans le ventre.

En outre, un caméraman de la télévision a été sauvagement battu par un groupe d'adolescents de race noire. Le caméraman a été transporté à l'hôpital souffrant de fracture à la mâchoire. Les piétons du district où est situé le QG des Panthères Noires ont été menacés par les manifestants qui ont également pris plaisir à endommager des automobiles stationnées, brisant les vitres et lacérant les pneus à coups de couteau. Les voitures de la police ont été accueillies par un barrage de cailloux et de bouteille. Un épais brouillard qui s'est heureusement abattu dans le secteur a eu pour effet bénéfique de refroidir les esprits des émeutiers. Les limiers ont procédé à 16 arrestations.

Un porte-parole de la police a expliqué que le rififi a éclaté quand une auto - patrouille qui passait devant le QG des Panthères Noires y a aperçu un type haranguant la foule à l'aide d'un haut-parleur et invitant les Noirs à participer à un ralliement projeté pour mardi matin et ayant pour but de "libérer Huey Newton".

Or, le dénommé Newton est un membre des Panthères Noires qui purge actuellement une sentence pour homicide involontaire d'un policier. Il devait comparaître en Cour ce matin même pour présenter une demande de libération conditionnelle. Plusieurs associations appuient sa requête de libération sous cautionnement.

## Paris veut...

(Suite de la première page)

pour qu'elles demeurent, "quel que soit le nouveau président".

Le chef de l'Opposition libérale a d'autre part admis que c'est grâce à de Gaulle que des relations essentielles pour les Canadiens français ont été établies.

L'ancien premier ministre a cependant tenu à préciser et à répéter que le général de Gaulle était allé trop loin à certaines occasions dans le cadre des relations franco - québécoises, notamment en parlant de la question de l'indépendance du Québec et surtout en lançant le "Vive le Québec libre" du balcon de l'hôtel de ville de Montréal, en juillet 1967.

IL REGRETTE

M. Lesage a dit également qu'il regrettait la démission du président de la France et surtout qu'il ait dû croire démissionner à la suite d'un référendum.

Selon le chef du parti libéral québécois, le général de Gaulle a énormément fait pour la France depuis la dernière guerre mondiale dont il a vanté le prestige et les politiques pour avoir replacé son pays parmi les grandes puissances mondiales.

"Il poursuivait un but, la grandeur de la France, et il a réussi", a ajouté M. Lesage en parlant de de Gaulle et en disant espérer que cette oeuvre demeurera permanente.

Quant à l'un des éventuels successeurs de de Gaulle, M. Georges Pompidou, M. Lesage a précisé qu'il était un homme réaliste et un homme d'action.

## Une démission...

(Suite de la première page)

tout lieu de croire que les tensions iront en se résorbant.

M. Sharp a aussi tenu à souligner qu'a priori le Canada tenait à ce que le Québec et la France puissent entretenir des relations étroites dans les secteurs qui leur sont d'intérêt commun.

Cela, a-t-il dit est conforme à la politique du gouvernement canadien qui est disposé à tout faire ce qui est en son pouvoir pour promouvoir l'égalité linguistique.

A celui qui lui demandait s'il est mait que les relations Ottawa-Québec seront désormais moins tendues ou l'inverse, M. Sharp a répondu en disant qu'il espérait que les relations entre Ottawa et Paris iront en s'améliorant.

"Je pense, a-t-il dit, que les relations Ottawa-Paris vont s'améliorer. Je pense que les difficultés que l'on a éprouvées par le passé ont été souvent inutiles et qu'elles auraient pu dans une certaine mesure être évitées".

Il a conclu en disant que dans le passé les problèmes ont été exagérés et que tout ira mieux dans l'avenir.

## "Limiter la vie des vieillards"

**LONDRES (AFP) — Les personnes âgées devraient avoir le droit de vivre jusqu'à une certaine limite mais passé un certain âge on devrait cesser de prolonger médicalement leur vie, a déclaré ce matin le chef des services de santé d'Eastbourne, le Dr Kenneth O. Vickery, en s'adressant à 3,500 médecins au congrès de la Société royale de santé, réunis dans cette ville. Cet appel à "l'euthanasie volontaire" que la Chambre des lords avait déjà débattue le 24 mars dernier en remettant sa décision à plus tard, risque de rallumer la controverse provoquée par ce sujet dans les milieux médicaux. Eastbourne, où exerce le Dr Vickery, se trouve être, selon ce dernier, la ville ayant la population la plus âgée du monde : trois personnes sur 10 y ont plus de 65 ans.**

**Justifiant sa proposition, le Dr Vickery a reconnu que dans une "nation chrétienne" l'euthanasie devrait être impensable, mais a-t-il ajouté "dans une société qui n'est plus capable de soigner convenablement ses malades et où les lits d'hôpitaux sont occupés par tant de patients âgés que les jeunes ayant besoin de traitements ne peuvent pas être admis, nous ne pouvons plus éviter d'aborder les problèmes que soulève le maintien en vie par des artifices médicaux".**

**Pressé de questions après son appel à l'"euthanasie volontaire", le Dr Kenneth O. Vickery a indiqué que, selon lui, la limite d'âge à partir de laquelle les patients devraient être abandonnés à leur sort est 80 ans.**

## Beaulieu remplace Gabias

Par Normand GIRARD

**Le lieutenant-gouverneur, M. Hugues Lapointe, procédera cet après-midi à l'assermentation de Me Mario Beaulieu comme ministre titulaire des institutions financières coopératives et compagnies.**

**M. Beaulieu, qui était déjà ministre de l'Immigration, succéderait vraisemblablement à Me Yves Gabias, dont ont anticipait depuis plusieurs jours la démission pour raison de santé.**

**Il fut impossible en matinée de rejoindre le député de Trois-Rivières pour obtenir confirmation du geste qu'il aurait posé et des raisons officielles pour lesquelles il aurait abandonné son poste de ministre.**

**Le fait qu'il y ait prestation de serment cet après-midi confirmerait que M. Gabias a remis sa démission et qu'elle a été acceptée puisqu'il n'est pas nécessaire qu'il y ait prestation de serment pour un interim.**

**D'autre part M. Gabias pourrait rester ministre d'Etat et conserver son poste de député, comme il pourrait quitter complètement la politique et retourner à la magistrature.**

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

## Le RC laisserait aux militants la liberté de présenter des candidats aux élections provinciales (Québec)

Par Fernando LEMIEUX

Le Ralliement des créditistes aurait décidé de ne pas entrer dans la lutte aux prochaines élections provinciales qui auraient lieu à l'automne.

C'est ce que nous avons appris d'une source bien informée et très près de l'exécutif national du RC qui doit se réunir le 3 mai pour étudier la possibilité pour le mouvement politique de se lancer sur la scène provinciale.

Cependant, l'exécutif laisserait à ses militants, dans chaque circonscription, la liberté de présenter un candidat et, selon les derniers renseignements, cinq ou six organisations de comtés auraient déjà décidé de faire la lutte.

D'ailleurs, le chef du RC, M. Réal Caouette et ses députés feront une tournée provinciale dès le déclenchement des élections, ce qui revient à dire que les candidats "auront la bénédiction" de l'exécutif, du chef et des députés.

SAGE

"Dans les circonstances, nous croyons qu'il s'agit d'une sage décision," a commenté notre informateur.

On se souvient que c'est le 23 mars dernier, au cours d'un grand ralliement à Québec, que M. Caouette déclarait qu'il songeait sérieusement à présenter des candidats aux prochaines élections provinciales si le gouvernement continuait à pratiquer une "politique confuse".

Quel que soit le chef de l'Union nationale qui sera élu au congrès de juin prochain, il se devra, pour maintenir son parti au pouvoir, d'imprimer une politique nouvelle à la province.

En outre, ce chef, que ce soit Me Jean-Jacques Bertrand ou Me Jean-Guy Cardinal, pourrait largement profiter du congrès pour frapper l'imagination de la population et profiter de l'impact pour déclencher des élections.

Cette perspective nuirait énormément au parti libéral qui n'aurait alors pas le temps de convoquer un congrès du leadership, mais elle enlèverait aussi beaucoup de chances aux créditistes.

En outre, les adversaires à l'idée de l'entrée du Ralliement créditiste au Québec soutiennent que la doctrine de leur parti, basée sur une réforme monétaire, ne saurait s'acclimater à la scène provinciale.

BALLON D'ESSAI

Par contre, les partisans soulignent que quelques députés créditistes à Québec réveilleraient les vieux partis traditionnalistes, comme ce fut le cas à Ottawa.

En fait, la prochaine élection pour le RC sera une sorte de ballon d'essai.

Notre informateur nous souligne que ce sera à la population de décider si elle désire que le mouvement s'implante dans la province.

Ce dernier nous a aussi affirmé que ce n'est que dans de très rares comtés que les organisateurs de l'Union nationale se rangent du côté des créditistes aux élections fédérales.

En 1962 et en 1963, ce pouvait être le cas, car l'adversaire commun à battre était John Diefenbaker. En 1968, les organisations créditistes étaient complètement autonomes dans la grande majorité des circonscriptions.

En fait, ces mêmes organisations sont très puissantes au moins dans les 14 comtés qui ont élu des membres du RC. Elles représentent 20 comtés au provincial et sont toujours sur pied.

## Le Kennedy...

(Suite de la première page)

l'ancien premier ministre Antoine Pinay, âgé de 78 ans, qui a dit qu'il poserait sa candidature seulement s'il "s'agissait d'éviter une catastrophe, ce qui n'est pas le cas, et qui, je l'espère, ne le sera jamais".

Les divergences de vues demeurent profondes au sein de l'opposition de gauche après le succès du "non" au référendum. Les socialistes et les clubs animés par François Mitterand poursuivent leurs discussions, mais aucun accord n'est, pour le moment, en vue. Une seule indication: il semble que le congrès constitutif du nouveau parti sera renvoyé à une date indéterminée.

## Verdict de mort naturelle

Une autopsie a été pratiquée à la morgue provinciale, hier après-midi, sur le corps de M. Hector Charron, 47 ans, de Saint-Ferréol, comté de Montmorency. Elle a révélé que M. Charron est mort de cause naturelle, hémorragie cérébrale.

M. Charron était célibataire et il vivait seul. Dimanche après-midi, les aboiements persistants de son chien ont attiré l'attention des voisins qui sont accourus.

Le célibataire a été trouvé étendu sur le plancher de sa cuisine. Il avait les yeux ouverts, mais il ne pouvait parler. Transporté à l'hôpital de Sainte-Anne, il fut ensuite transféré à l'hôpital de l'Enfant-Jésus où il est décédé, hier matin.

Le défunt a été identifié par l'un de ses frères, hier soir, en présence de M. Paul-Emile Magnan, coroner suppléant, qui a rendu un verdict de mort naturelle.

## Les grèves tournantes s'organisent et l'Etat analyse la situation

par André FORTIN

Les hauts fonctionnaires du ministère de la Fonction publique, y compris le ministre Marcel Masse, ont tenu une réunion ce matin pour faire le point sur la situation des négociations en cours avec la Corporation des enseignants du Québec. M. Masse ferait une déclaration en Chambre, cet après-midi, à la suite de cette réunion.

Il aurait particulièrement été question à cette assemblée, des moyens à prendre pour mieux connaître l'opinion des enseignants sur les offres patronales. La semaine dernière, M. Masse, a parlé de la tenue possible d'un référendum et il est probable qu'il annonce l'entreprise d'une action dans ce sens de la part des autorités gouvernementales.

Du côté de la CEQ, la situation reste la même. On attend des gestes du gouvernement pendant que les grèves tournantes se poursuivent à travers la province.

On n'en prévoit pas cependant pour aujourd'hui. Mais demain la ronde reprendra avec le débrayage de quelque 300 enseignants du secteur élémentaire dans la commission scolaire Legardeur, région de Repentigny; d'environ 500 professeurs du secteur secondaire dans la régionale Dollard Des Ormeaux, région de Saint-Jérôme; de plus de 250 enseignants du secteur secondaire de la régionale Baie-des-Chaleurs, région de Chandler.

Chez les protestants il y aura aussi débrayage demain, des membres de la Laurentian Association Teachers, au niveau élémentaire, groupant quelque 120 enseignants, région de Saint-Jérôme. Environ 275 professeurs du secteur protestant doivent également laisser leur travail dans la région de l'Outaouais.

Dans la région de Québec, la situation est calme depuis le début de la semaine et le demeurerait encore durant quelques jours.

Pour ce qui est de l'ensemble de la province, les dirigeants de la CEQ restent cois sur la stratégie future, mais tout laisse croire qu'une action globale se prépare si le conflit qui dure depuis environ deux ans ne se règle pas bientôt.

## Les modifications..

(Suite de la première page)

que celui-ci, M. Paul Hellyer, a résigné ses fonctions jeudi dernier et que sa démission deviendra effective demain.

Dans un sens, le premier ministre avait le choix entre parrainer lui-même le bill ou le confier au successeur du ministre démissionnaire. Il a opté pour la première possibilité.

Selon les termes de l'avis, inscrit au feuilleton, il ressort aussi que les frais d'amélioration des terrains et des bâtiments dans une zone de rénovation urbaine de même que les frais de disposition des bâtiments ainsi achetés pourront être inclus dans les frais d'un plan de rénovation urbaine auquel la société peut contribuer.

D'un autre côté, la responsabilité maximale de la FCHL à l'égard des prêts garantis pour l'amélioration de maisons et des prêts garantis pour l'agrandissement de maisons sera haussé de 50 millions de dollars en passant de 550 à 600 millions de dollars.

Le pouvoir qu'a la société de consentir des prêts en vue de l'amélioration ou de l'acquisition et de l'amélioration d'un projet d'habitation pour étudiants et pour la transformation de bâtiments existant en un projet d'habitation pour étudiants sera étendu.

On portera aussi de 10 à 15 millions de dollars le montant maximum qui peut être payé à la société à l'égard des recherches sur le logement et l'aménagement communal.

On portera également de 350 à 550 millions de dollars les dépenses maximales prélevées sur le fond du revenu consolidé pour les prêts consentis par la société en diminuant de moitié le droit d'assurance payable sur certains types de prêts assurés et en prévoyant une assurance sans paiement d'un droit d'assurance en certains autres cas.

## Certaines lois fédérales nuisent au travail efficace des stations de radio et de TV (J. R. Peters)

EDMONTON (PC)—Le président de l'Association canadienne des radiodiffuseurs, M. J. R. Peters, de Vancouver, a déclaré hier au banquet annuel de l'association que les nombreuses lois fédérales touchant plusieurs aspects de la radiodiffusion empêchaient les stations de radio et de télévision de s'acquitter efficacement de leurs responsabilités.

Le professeur John Tebbel, de l'école de journalisme de l'Université de New York, a repris le thème de M. Peters et a ajouté que l'intervention gouvernementale ajoutée à l'ignorance et à l'apathie du public représentaient un danger immédiat à la liberté de la presse et de la radiodiffusion en Amérique du Nord.

ANNONCE

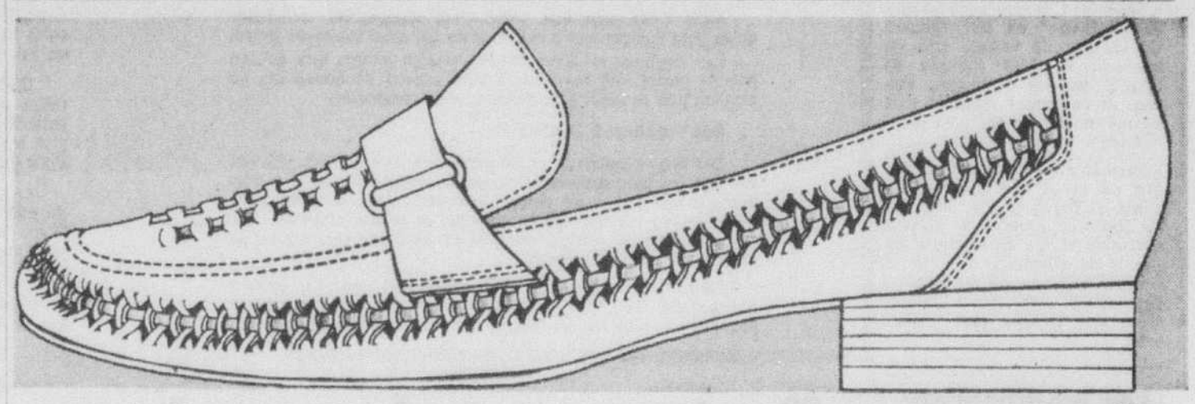
DÉMANGEAISONS AUX PIEDS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

TAPIS à partir de $3.95 v.c.

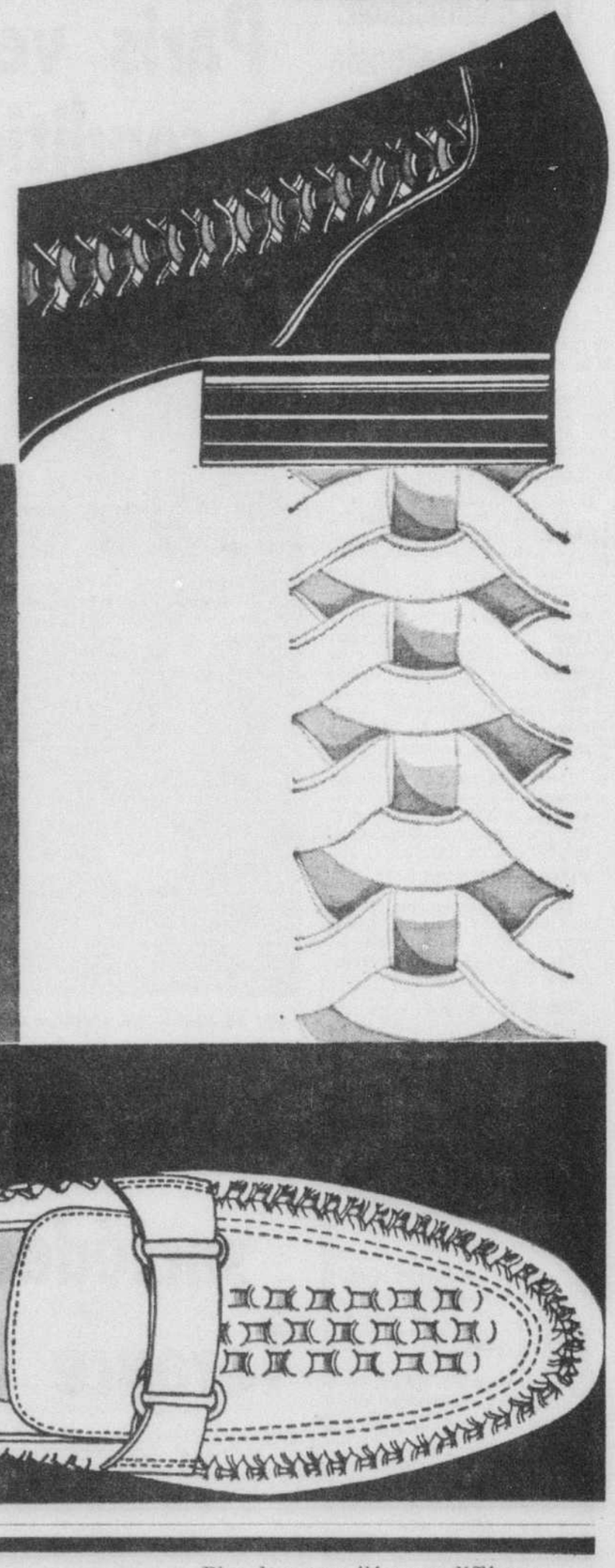
Choix parmi 6 des marques les plus reputées. Madame, pour un tapis de qualité, voyez:

LES TISSUS DE CHARLESBOURG
TEL.: 623-2385



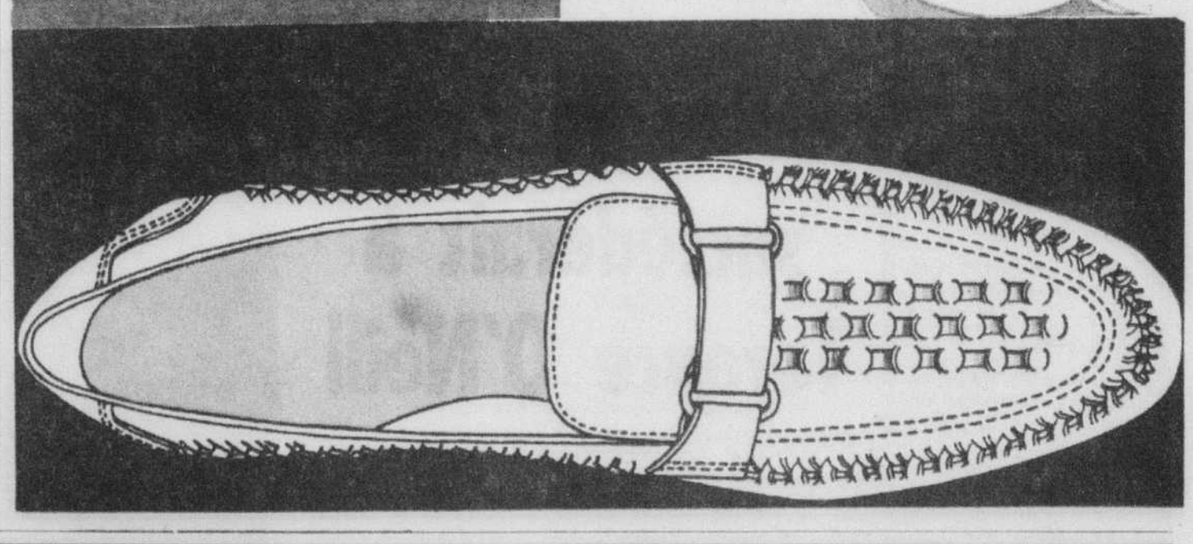
le cuir tressé au sport

Importation italienne en gros cuir souple découpé et tressé. Blanc, beige, jaune, marine ou abricot. $16.



La Chauss'elle®

simons
place sainte-foy



AVIS A NOS ABONNES DESSERVIS PAR PORTEUR

Lorsque vous vous absentez et que vous voulez faire suspendre la livraison de votre journal, ou encore que vous changez d'adresse, nous demandons aux abonnés de la région métropolitaine de nous avertir une semaine à l'avance, en composant le numéro suivant 525-7131, poste 237. Le même règlement s'applique à nos abonnés de l'extérieur qui devront communiquer tout changement à leur représentant local.

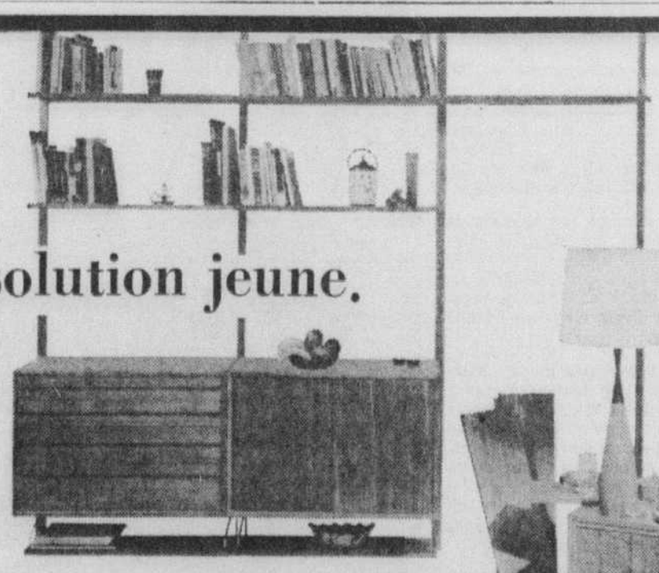
De cette façon, vous coopérerez avec nous et nous aiderez à vous mieux servir.

Nous vous remercions d'avance pour votre collaboration.

LE SERVICE DES ABONNEMENTS

LE SOLEIL

La solution jeune.



Ce mobilier se transforme à votre gré, et grandit avec vos besoins.

Plus de trente éléments différents pour vous permettre de composer votre meuble selon vos désirs et vos besoins. Vous déciderez de ses dimensions, du choix des éléments et vous pourrez toujours le compléter ou le transformer à votre guise. C'est la solution jeune, mais qui s'adaptera toujours à votre intérieur, parce qu'elle est d'une remarquable souplesse. Tout indiquée pour votre salon ou votre salle de séjour. Choix de finis teck ou noyer. Faites un premier pas vers la solution jeune: venez examiner la gamme complète d'éléments muraux à la Galerie du Meuble Inc., 18, rue Courcelette, Québec,

la galerie du meuble
DÉCORATION INTÉRIEURE

18, rue Courcelette, Québec 8 téléphone 681-0171

# Les syndiqués sont prêts à reprendre les négociations avec la société Air Canada

OTTAWA (d'après PC) — M. Mike Rygus, président canadien de l'Association internationale des machinistes, a déclaré hier soir que son syndicat était prêt à reprendre les négociations avec Air Canada dans un nouvel effort pour mettre fin à la grève qui paralyse la société d'Etat.

De son côté, le ministre fédéral du Travail, M. Bryce Mackasey, a laissé entendre, également hier, qu'il n'avait nullement l'intention de s'imposer comme médiateur extraordinaire entre les grévistes et la compagnie Air Canada. M. Mackasey a dit toutefois être disponible si les deux parties décident un bon jour de faire appel à ses services.

La grève des 6,300 membres du syndicat en était à sa huitième journée hier et l'on croit que les deux parties en cause sont "très éloignées l'une de l'autre" sur les questions en litige.

A ceux qui cherchaient à savoir du ministre du Travail combien de temps s'écoulerait avant que les négociations reprennent et que la grève se termine, M. Mackasey a répondu qu'il n'avait aucun moyen de le prédire ajoutant qu'entre-temps les Canadiens devront trouver d'autres moyens de transport.

**LES DEMANDES SYNDICALES**

Selon le représentant syndical, M. M. Rygus, la société d'Etat peut répondre aux demandes syndicales mais en est empêchée par des restrictions du gouvernement.

M. Rygus a précisé que la décision du gouvernement fédéral d'abolir toutes restrictions dans les négociations pourrait permettre à Air Canada de faire des offres en fonction de la situation économique de l'industrie de l'aéronautique.

Air Canada offre une augmentation de salaire de 23% répartie sur trois ans, alors que le syndicat réclame une hausse de 20% mais pour un an seulement. Toutefois, à l'issue des derniers pourparlers, le syndicat avait proposé une hausse de 24% répartie sur deux ans.

**MACKASEY**

Pour sa part, le ministre du Travail a refusé hier de dire s'il y avait une partie qui était plus coupable que l'autre dans cette affaire. Il a rappelé qu'au moment où il s'était engagé à dénoncer le coupable, le vent avait tourné et que les deux parties avaient alors accepté de reprendre leurs négociations en présence de deux haut-fonctionnaires fédéraux.

Au cours de cette ronde de pourparlers, les deux parties en cause en sont venues à une entente sur toutes les clauses qui étaient en litige sauf celles ayant trait aux salaires.

M. Mackasey a souligné que Air Canada était parfaitement libre de discuter des questions financières avec ses employés précisant que le gouvernement n'avait en aucune façon l'intention d'intervenir dans ce domaine.

"Je considère que Air Canada est complètement libre de négocier avec ses employés et d'établir des échelles de salaires qu'elle croit justes et qu'elle croit être en mesure de verser".

Enfin, le ministre a laissé entendre que le gouvernement n'endosserait aucune solution de type "réactionnaire" pour mettre un terme au conflit.

Au lendemain de l'annonce de sa candidature à la chefferie de l'UN, le ministre Jean-Guy Cardinal est sommé par les libéraux de démissionner pour avoir contredit le premier ministre Bertrand au sujet de la présence de diverses tendances constitutionnelles au sein de l'UN.

# De plus en plus, les décisions importantes se prennent à Ottawa

(J.-J. Bertrand)

MONTREAL (d'après la PC) — Les décisions importantes se prennent de plus en plus à Ottawa au lieu de Québec, de Toronto ou de Fredericton, même dans des domaines dont la compétence exclusive des provinces ne fait pas le moindre doute, a déploré, hier soir, le premier ministre du Québec, M. Jean-Jacques Bertrand, devant les membres du B'Nai B'rith, une communauté juive de Montréal.

Citant comme exemple le régime national d'assurance-santé, M. Bertrand a répété qu'il appartient à chaque province de décider, à la lumière de ses moyens, comment et à quelles conditions elle établira chez elle le régime d'assurance-santé.

Par contre, le premier ministre du Québec affirme qu'il continue "de croire que le Canada trouvera, un jour, son équilibre et qu'à cause de ses dimensions géographiques, économiques et culturelles, il le trouvera dans un authentique fédéralisme".

Le chef du gouvernement a ajouté que le fédéralisme n'est pas une cause de faiblesse, "comme certains semblent le croire".

Il a cité les pays des Etats-Unis, de l'Allemagne de l'Ouest, de la Russie, les plus puissants du monde à l'heure actuelle, qui vivent et prospèrent en régime fédéral."

Le premier ministre québécois a cependant reproché encore une fois, et d'une façon sévère, au gouvernement fédéral de ne pas apporter toute la collaboration voulue pour établir l'harmonie entre lui et les provinces, particulièrement dans le partage de l'assiette fiscale.

"Je sais qu'Ottawa prétend ainsi aider les provinces à mieux remplir leurs tâches, a poursuivi M. Bertrand, en fait, il ruine leurs plans, bouleverse leurs prévisions et chambarde leurs priorités".

En réponse au gouvernement canadien qui dit aux provinces "c'est à vous de taxer pour vos propres dépenses", le premier ministre a déclaré que le gouvernement du Québec ne peut taxer indéfiniment les sociétés commerciales et industrielles sans ignorer tout de la réalité.

Quant à l'impôt sur le revenu des particuliers, M. Bertrand s'est demandé s'il n'avait pas atteint un niveau au-delà duquel toute nouvelle augmentation risquerait de décourager l'épargne et d'affaiblir la productivité.

M. Bertrand a réclamé de nouveau une plus grande part pour le Québec dans le champ de taxation directe et une meilleure harmonisation dans la réalisation des programmes à l'échelle du Canada.

"Tout comme le gouvernement fédéral, dit-il, les gouvernements provinciaux sont dirigés par des Canadiens honnêtes et soucieux du bien général. Ce sont des gouvernements modernes, efficaces et responsables".

Le chef du gouvernement québécois n'exclut pas pour autant une collaboration fructueuse entre les deux formes de gouvernement, comme en aménagement du territoire.

"Mais s'il en est un des deux qui est en droit d'imposer ses conditions, c'est bien, il me semble, celui qui se trouve clairement chez lui", a ajouté M. Bertrand.

Ce dernier a signifié que le fédéralisme peut être le système le plus respectueux des pluralismes légitimes, le plus apte à concilier les avantages de la diversité culturelle avec ceux de la solidarité économique.

"Mais il ne peut vraiment fonctionner qu'avec un minimum de bonne foi, de compréhension mutuelle et d'amitié".

## Le tabac a rapporté $461 millions en taxes en 1968

OTTAWA (d'après PC) — Les revenus perçus par le gouvernement fédéral au chapitre des droits de régie et de taxes sur le tabac s'élèvent à plus de $461,000,000 pour la dernière année financière, alors que les dépenses pour informer des dangers du tabac n'ont été que de $114,334.

Pendant la même période, le ministère de l'Agriculture a dépensé $141,864 en subvensions ou autres formes d'aide aux fermiers producteurs de tabac, ainsi que $708,551 pour la recherche sur la culture et sur l'élimination des produits dangereux dans le tabac.

Ces chiffres ont été publiés par divers ministères fédéraux hier en réponse à une question du député libéral de Toronto - Lakeshore, M. Kenneth Robinson.

Les revenus, en excluant la taxe de vente de 12 p.c. ont passé de $331,576,408 en 1959-60 à $461,210,092 l'an dernier.

Les dépenses pour mettre en garde la population contre les effets nocifs du tabac ont aussi augmenté. Débutant à $16,066 en 1963-64, elles ont atteint 114,-334 l'an dernier.

Les sommes consacrées à la recherche en ce domaine au ministère de l'Agriculture étaient de $266,675 en 1960-61 et de $708,551 pour la dernière année fiscale.

# Au successeur de de Gaulle à parler

par Cy FOX

PARIS (PC) — Le degré de changement qui pourrait s'opérer dans la politique de la France vis-à-vis du Canada dépendra probablement de celui qui succédera à Charles de Gaulle, comme président de la France.

Mais les Français, actuellement, sont trop préoccupés par les conséquences domestiques immédiates de la démission de de Gaulle pour accorder beaucoup de temps à des questions de détail comme les relations franco-canadiennes.

Ces relations ont fait l'objet de beaucoup de discussions, à Paris, au cours de la période qui a suivi immédiatement le fameux "Vive le Québec libre!" du général de Gaulle, en juillet 1967.

Mais il a été beaucoup plus question, depuis, des politiques gaullistes concernant le Moyen-Orient et l'OTAN.

Si Georges Pompidou est élu comme successeur de de Gaulle, il se peut que ces questions de politique étrangère prennent le pas sur le problème des relations de la France avec le Canada.

Quoi qu'il en soit, Pompidou devrait être prudent dans un recul éventuel concernant les positions canadiennes ou autres de son prédécesseur illustre.

**DES ELECTIONS**

On espère, dans certains milieux, que les liens constructifs forgés par de Gaulle avec le Canada francophone demeureront forts, tout en excluant ce que certains adversaires du Général considéraient comme le rôle qu'il destinait à la France dans le destin politique du Canada, y compris le Québec.

Les fonctionnaires à la politique étrangère qui ont mis en application les idées de de Gaulle sur le Canada sont toujours à leurs postes.

Etant donné que la France devra tenir des élections présidentielles et possiblement parlementaires au cours des mois qui viennent, il faudra attendre, pour les déplacements de personnel, le résultat du chaos politique où est actuellement plongée la France.

La victoire d'un candidat de gauche ou anti - gaulliste pourrait produire des transformations plus rapides dans les politiques françaises vis-à-vis du Canada que n'en amènerait une victoire de Pompidou.

Depuis des siècles, de Gaulle a été le premier chef d'Etat français à prendre un intérêt actif dans le Canada francophone.

**LE SENTIMENT NATIONAL**

En effet, les politiciens des républiques précédentes, avant l'établissement de l'ordre gaulliste en 1958, ont pris très peu d'intérêt, ou pas du tout, dans leurs "cousins" d'outre - Atlantique.

Pendant des décades, les liens étaient radicalement coupés entre le Québec, traditionnellement religieux, et les républiques pré-gaullistes, qui étaient souvent violemment anti - cléricales.

Les politiciens non gaullistes, en France, ont tendance à perpétuer les anciennes orientations républicaines.

De Gaulle, par ailleurs, misait sur un sentiment national français à l'échelle mondiale en même temps que sur des concepts de politique étrangère comme le développement d'équilibres en face des grandes puissances, lorsqu'il formulait ses politiques canadiennes.

Ces opinions ne semblent pas être partagées par Alain Poher ou par les autres aspirants gauchistes à la présidence. Mais il faut attendre la solution aux problèmes domestiques de la France, avant de clarifier les perspectives des relations franco-canadiennes.

# De Gaulle et la libération des peuples

PARIS (AFP) — Le bureau exécutif du "Comité d'action sur l'indépendance du Québec" siégeant à Paris, a adopté lundi une résolution ou il exprime sa reconnaissance au général de Gaulle.

"En permettant au monde de prendre conscience du fait français au Canada, dit cette motion, le général de Gaulle a rendu un immense service à 6 millions de Canadiens français. Il fut, il est, il restera pour tous les Français et pour les francophones du monde entier, l'homme de toutes les libérations. C'est pourquoi les mouvements souverainistes du Québec l'assurent de leur reconnaissance sans réserve et de leur indéfectible attachement. En disant merci à de Gaulle, les Québécois ont conscience de dire merci à la France. Ils souhaitent ardemment que les liens existants entre les branches du même peuple continuent à se resserrer".

## "Ça ne règle pas le problème québécois"

(Stanfield)

TORONTO (d'après PC) — Le chef de l'opposition aux Communes, M. Robert Stanfield, a déclaré hier que les Canadiens ne doivent pas croire que la démission du général de Gaulle résoudra les problèmes causés par le mouvement indépendantiste au Québec.

"Il n'y a pas de doutes que l'intervention du général de Gaulle dans cette question a causé beaucoup d'émotion chez les Canadiens." a expliqué M. Stanfield se référant à l'appel du général sur le balcon de l'hôtel de ville de Montréal par son cri de "Vive le Québec libre" lors de sa visite à Montréal en 1967.

"Nous devons nous rappeler que de Gaulle n'a pas créé ce problème." a-t-il ajouté.

# J.-G. Cardinal devrait démissionner (Lesage)

par Yves BERNIER

Le ministre de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, devrait démissionner de son poste, s'il continue à critiquer les politiques du gouvernement dont il est solidaire.

Telle est l'opinion de M. Jean Lesage, chef de l'Opposition, qui commentait hier l'annonce de la candidature de M. Cardinal au congrès à la chefferie de l'Union nationale.

Parlant au cours d'une conférence de presse, M. Lesage s'est dit d'avis que selon les déclarations faites hier par M. Cardinal, à St-Liboire, ce dernier ne peut continuer sa campagne à la chefferie qu'en démissionnant.

Pour le chef de l'Opposition, la différence fondamentale qui existe entre le premier ministre M. Jean - Jacques Bertrand et son ministre de l'Education, sur le plan constitutionnel, devrait obliger ce dernier à démissionner.

Lors du diner - bénéfice du parti à Québec, en mars dernier, a poursuivi M. Lesage, M. Bertrand avait clairement fait savoir aux partisans unionistes que les "tenants de la thèse de M. Lévesque n'avaient pas de place dans l'Union nationale". Dimanche, dit-il, M. Cardinal prend la position contraire et déclare que toutes les options sont bienvenues dans son parti.

Le fait, de plus, pour M. Cardinal de renvoyer la balle à son collègue du cabinet, M. Marcel Masse, pour ce qui est du conflit avec les enseignants, est une autre preuve pour M. Lesage du manque de solidarité au sein du gouvernement.

**DEBAT D'URGENCE**

A ce sujet, le chef du parti libéral a précisé qu'il consultera ses collègues pour voir s'il y a lieu à ce moment-ci de déclencher un débat d'urgence en Chambre sur le manque évident de solidarité au sein du Conseil des ministres sur des sujets comme le débat constitutionnel et la grève des enseignants.

Enfin, M. Lesage a déclaré qu'il ne se mêlait pas des affaires internes des autres partis à savoir si M. Cardinal avait des chances de remporter la victoire au congrès unioniste de juin.

La conférence nationale des Indiens

# En arrivant, le groupe albertain menace de boycotter la réunion

par Donat VALOIS

OTTAWA (PC) — La conférence nationale des représentants des Indiens du Canada était à peine ouverte hier à Ottawa que la délégation de l'Alberta menaçait de quitter la réunion si elle n'obtenait pas justice.

L'Alberta demandait six représentants officiels à la table de discussion au lieu de quatre comme prévu par les autorités du ministère des Affaires indiennes.

Le principale porte - parole du groupe des Indiens de cette province, M. Harold Cardinal, enregistrait d'abord une forte protestation contre la façon choisie par le ministère pour déterminer le nombre de représentants pour chacun des régions du pays à cette rencontre qui doit se poursuivre toute la semaine dans la capitale canadienne.

"L'Alberta veut protester vivement contre le ministère relativement à la représentation à cette réunion", a dit M. Cardinal, peu de temps après que M. Jean Chrétien, ministre des Affaires indiennes, eût quitté la salle de conférence à l'issue d'une brève allocution de bienvenue.

Plus tard, après que les délégués eurent choisi le président de la conférence ainsi que ses adjoints, M. Cardinal est revenu à la charge et a demandé que l'Alberta ait droit à six représentants officiels.

La décision concernant le nombre de délégués pour chacune des régions vient du ministère, elle est arbitraire et l'Alberta ne peut l'accepter, a-t-il dit.

Sur ce, il a demandé à l'assemblée de clarifier le plus tôt possible cette question parce que la décision prise, a-t-il dit en substance, nous indiquera si nous devons rester à cette réunion.

M. Cardinal devait, plus tard, obtenir des autres représentants indiens que l'assemblée s'ajourne pour le déjeuner et qu'à la reprise la question soit vidée par les Indiens, en l'absence des journalistes et des observateurs du ministère.

Plus tôt, les Indiens tout en acceptant la présence des officiers du ministère et des journalistes, s'étaient réservé le droit de leur interdire l'accès de la salle de conférence lorsque certains d'entre eux en feraient la demande.

Cette rencontre d'une semaine à Ottawa, prévue depuis des mois, fait suite à la série de réunions régionales de consultation organisées l'an dernier par le fédéral en vue d'apporter des modifications à la Loi des Indiens.

Les délégués à cette conférence — une trentaine environ — ont été choisis par les chefs des bandes indiennes ou leurs représentants à ces réunions régionales.

Le chef Max Gros-Louis, de la réserve huronne de Lorette, près de Québec et le chef Daniel Vachon, de la réserve montanaise de Sept-Iles, sont au nombre des quatre représentants du Québec.

**CHRETIEN**

Dans sa brève allocution, M. Chrétien a commenté que les réunions régionales, — il y en a eu 18, — lui avaient appris beaucoup de choses sur les désirs des Indiens. "Vous nous avez dit clairement que vous êtes fiers de votre héritage indien, un peuple fier qui veut conduire lui-même ses propres affaires. Vous avez parlé franchement et vous avez été entendus".

"Je suis impressioné et les Canadiens le sont également par la détermination dont vous avez fait preuve, lors de ces réunions, de rompre les liens avec le passé et de prendre en main votre destinée", a dit M. Chrétien.

Notant que les Indiens ont le droit de participer entièrement à la vie sociale, économique et politique du pays, le ministre a dressé le parallèle suivant: "A vous entendre je peux voir que la question du territoire est aussi vitale pour votre peuple que celle de la langue l'est pour les Canadiens d'expression française".

Le ministre a par ailleurs rappelé que le fédéral espère être en mesure de répondre aux demandes des Indiens en juin prochain.

## Rien de changé concernant les accords France-Nouveau-Brunswick

HALIFAX (PC) — La Société nationale des Acadiens a reçu l'assurance que ses accords culturels avec le gouvernement français ne seraient pas affectés par les changements survenus dans l'administration de la France, a déclaré dimanche le vice-président de cette société, M. Richard Savoie.

Un comité, composé de quatre membres représentant la société, est rentré de France samedi à la suite d'une semaine consacrée à des entretiens concernant un programme culturel conjoint, programme qui avait été établi pendant une réunion à Paris en janvier 1968.

M. Savoie a déclaré au cours d'une interview téléphonique de son domicile de Caraquet, N.-B., que ce programme est semblable à d'autres déjà en vigueur dans plusieurs pays et ne devrait pas être affecté par les changements politiques qui se produisent en France.

## Les principes fondamentaux persisteront

HAUTERIVE (PC) — Les échanges culturels entre les provinces maritimes et la France se poursuivront malgré la démission du général de Gaulle.

C'est l'opinion exprimée hier par le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud. Il a cependant précisé qu'il faudra probablement procéder à "certaines modifications, mais les principes fondamentaux persisteront".

Du point de vue du droit pénal

# Les médecins seraient libres de refuser de faire un avortement

OTTAWA (d'après PC) — L'avortement thérapeutique, à l'instar d'autres types d'interventions chirurgicales comme la transplantation d'organes ou les transfusions de sang, pourrait être refusé par un médecin, selon ses convictions.

C'est ce qu'a déclaré hier, le ministre de la Justice M. John Turner alors qu'il intervenait dans le débat sur le bill omnibus. M. Turner a précisé qu'à l'heure actuelle, les médecins qui refusent de procéder à certaines interventions chirurgicales sur des patients ne peuvent être tenus responsable, du point de vue du droit pénal, des conséquences de ce refus.

Les Communes s'engageaient lundi dans la treizième journée de débats sur le bill omnibus qui vise à modifier le code pénal. Les députés en sont à l'examen des dispositions du projet de loi qui se rapportent à l'avortement. Les députés du Ralliement créditiste mènent une lutte farouche contre ces dispositions du projet de loi, lutte qui est décrite dans les milieux du gouvernement comme étant de l'obstruction systématique.

Le bill omnibus propose d'autoriser les avortements quand un comité de médecine d'un hôpital aura formulé par écrit l'avis qu'une continuation de la grossesse mettrait en danger la vie ou la santé d'une femme enceinte.

**DE LENTS PROGRES**

Le leader parlementaire du gouvernement, M. Donald Macdonald, a formulé de nouveau lundi l'impatience du gouvernement devant la lenteur des progrès du débat sur le bill omnibus. "Nous avons jusqu'ici, a-t-il dit, consacré 12 jours de séance en deuxième lecture de projet de loi, chiffre particulièrement significatif en regard du fait qu'il ne reste, d'ici la fin de la session, que 25 jours de séance pouvant être consacrés au programme législatif du gouvernement."

La session actuelle doit prendre fin le 27 juin.

Une rencontre des chefs de parti devait avoir lieu en soirée pour déterminer si une entente pouvait intervenir quant à une allocation de temps pour la poursuite du débat sur le bill omnibus.

Intervenant dans le débat lundi, M. Turner a noté que déjà des médecins sont autorisés à refuser, selon leurs convictions, de pratiquer certains types d'interventions chirurgicales, comme la transplantation d'organes ou les transfusions de sang. Les avortements thérapeutiques pourraient également s'inscrire dans cette catégorie.

M. Robert McCleave (PC — Halifax East Hants) soutenait son projet d'amendement visant à établir sans équivoque que rien dans le bill omnibus "ne doit s'interpréter de manière à obliger un hôpital à établir un comité de l'avortement thérapeutique ou obliger un médecin à procurer l'avortement d'une personne du sexe féminin".

M. Gerald Baldwin (PC — Peace River) a formulé l'avis que dans sa rédaction actuelle le projet de loi donnait l'impression de viser à requérir des médecins de procéder à des avortements.

M. Turner a répliqué qu'il n'y a rien dans le bill omnibus qui stipule qu'un médecin commettrait un crime s'il refusait de procéder à un avortement.

RESTAURANT A LOUER
avec équipement complet
Prêt à opérer. Pour saison d'été.
Situé à Villeneuve. S'adresser:
34 DORCHESTER SUD
529-9051

BUREAUX A LOUER
Nouvel édifice
Route de l'Eglise, Ste-Foy
Très moderne, prix raisonnable, épreuve du feu, deux ascenseurs, stationnement abondant, occupation en mai, au coeur du centre économique de Sainte-Foy.
Tél.: 653-9488
839-9563
653-2447

MONUMENTS
Appelez 524-1561
Fixez votre rendez-vous
J.L. THERIAULT & FILS LTEE
710, 1ère Ave Québec 3
Ouvert le soir et le samedi

A LOUER
15,000 p.c. d'entrepôt
Plancher béton, plafond 16 pieds, portes 12 pieds. Espace de bureau disponible. Chauffé. $1.50 du p.c. Libre immédiatement.
Claude Amyot
529-9551 - 656-6166
ANTOINE MORIN & ASSOCIES
Courtiers

ARTHRITIQUES!
NOUVEL ESPOIR
MONTREAL, QUE., 29 avril - La science continue ses efforts inlassables dans la recherche pour découvrir de nouvelles méthodes, afin de combattre "l'arthrite, cette maladie qui déforme", ainsi que le rhumatisme et les conditions associées.
Déjà, des milliers de tests scientifiques, effectués par une équipe de professionnels ont maintenant prouvé que l'arthrite le rhumatisme et ces mêmes conditions associées ne sont pas des maladies en elles-mêmes, mais plutôt un état douloureux, déformant, causé par un déséquilibre du mécanisme de défense, affectant tout l'organisme.
A titre de service public, nos lecteurs pourront se procurer gratuitement notre brochure révélatrice, traitant de ces découvertes.
Si vous souffrez d'arthrite, de rhumatisme, ou des maladies connexes, demandez votre exemplaire dès aujourd'hui.
Ce geste pourra vous être mémorable.
SOCIÉTÉ DE RECHERCHES ÉDUCATIVES ET SCIENTIFIQUES
Département 2112 C.P. 12, Rosemont, Montréal, Qué.

Nous motivons les gens vers leur plein potentiel
SUCCESS MOTIVATION INSTITUTE de Waco, Texas, les producteurs internationaux les plus dynamiques dans le domaine des cours sur la Motivation, la Formation dans la Vente, le Développement du Leadership, sont fiers d'annoncer aux gens du Québec que le "Planificateur de Succès Personnel" est maintenant sur le marché (textes et enregistrements) pour le bénéfice de tous les canadiens de LANGUE FRANCAISE.
Les Programmes SMI sont vendus partout dans le monde par l'entremise d'une organisation internationale de Distributeurs, et il existe actuellement dans la Province de Québec des opportunités exceptionnelles pour des DISTRIBUTEURS, des GERANTS REGIONAUX et des REPRESENTANTS (plein temps ou partiel).
LA FORMATION ET TOUS LES INSTRUMENTS VISUELS SONT DISPONIBLES EN FRANCAIS.
Vous qui êtes ambitieux, enthousiaste, travaillant, Vous qui désirez affranchir vos possibilités de revenu, écrivez aujourd'hui à:
Les Distributeurs S.M. Distributors Inc.
5310, avenue du Parc, Montréal 152, Qué.
ou:
Téléphonez Montréal: 514-273-8521

# ÉDITORIAL

*Fais ce que dois*

LE SOLEIL, QUEBEC, MARDI 29 AVRIL 1969

## M. Cardinal plonge

C'est devant ses électeurs du comté de Bagot auxquels s'étaient jointes des délégations de la région de Montréal et de celle de Chicoutimi, que le ministre de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, a annoncé son intention d'être candidat à la direction de l'Union nationale, lors de son congrès du mois de juin.

Il fera la lutte à M. Jean-Jacques Bertrand, premier ministre, qui a déjà manifesté son intention de se faire ratifier dans ses fonctions de leader du parti, fonctions qu'il a été appelé à assumer au lendemain de la mort de M. Daniel Johnson, il y aura bientôt huit mois, et à M. André Léveillé, député de Maisonneuve. Et la liste pourrait bien ne pas encore être close. Il est en effet toujours possible que le frère de l'ancien premier ministre, le juge Maurice Johnson, soit sur les rangs, sa dernière déclaration laissant toujours la porte ouverte à toutes les spéculations, quoique l'entrée en lice de M. Cardinal la rende de moins en moins probable, d'autant plus qu'il n'a pas aidé ses chances en s'en prenant à quelques-uns des membres les plus influents de l'organisation, dont il a dit qu'il se débarrasserait s'il était choisi. Ces derniers, dont quelques-uns ne semblent pas tellement populaires dans l'entourage du premier ministre, passeront, c'est prévisible, dans le camp de M. Cardinal, probabilité d'autant plus grande qu'ils viennent en général de la région de Montréal, qui voudra sans doute ainsi conserver et même augmenter son emprise sur le parti.

Les jeux se dessinent donc de façon plus précise. Les prochaines semaines permettront aussi de constater de quel appui M. Cardinal dispose au sein de l'équipe ministérielle. Jusqu'ici seuls deux députés: le ministre des Affaires culturelles, et M. Fernand Grenier, député de Frontenac, ont pris ouvertement parti en sa faveur: les autres avant de se prononcer préférant sans doute attendre de connaître la décision du ministre de l'Education, qui, pour expliquer l'absence de membres de l'Assemblée nationale à son assemblée de dimanche, a déclaré qu'il leur avait demandé de s'abstenir afin d'être plus libres de faire leur choix, le moment venu. Une telle attitude a pour résultat, du moins momentanément, de rendre plus difficile toute appréciation de l'effet d'entraînement que peut provoquer la participation de M. Cardinal à la lutte à la direction du parti, de sorte qu'il faudra suivre au jour le jour les événements pour s'en faire une idée un peu plus précise.

Si, déjà, on prend pour acquis qu'il peut compter sur l'appui des éléments les plus nationalistes au sein des représentants de son parti à l'Assemblée nationale, reste encore inconnue et incertaine l'attitude de la majorité d'entre eux. Son programme d'ailleurs, dont il a déjà commencé à esquisser les grandes lignes, reste à venir sur plusieurs points essentiels, notamment sur le plan constitutionnel. Il s'est bien décrit comme un partisan du dialogue avec Ottawa, mais a laissé par contre la bien nette impression que sa position demeure assez tranchée et qu'il restera un interlocuteur avec qui la discussion ne sera pas toujours facile.

Dans sa lutte à la direction, ses premières déclarations indiquent clairement qu'il cherchera à exploiter cette insécurité qu'on ressent actuellement soit à cause du leadership de M. Bertrand, soit aussi à cause de l'état de santé de ce dernier. Ne s'est-il pas présenté comme un homme jouissant d'une parfaite santé, avant de faire état de sa préparation universitaire, de sa connaissance des affaires, de l'administration autant publique que privée ? Nous sommes totalement d'accord avec lui lorsqu'il déclare que sa décision permettra de faire un choix. Il est sain d'aborder la question sous cet angle. L'absence d'un adversaire de son calibre aurait eu pour résultat d'assurer facilement l'élection de M. Bertrand à la direction, mais ce dernier ne serait pas sorti grandi de l'épreuve, tandis que, si ce dernier parvient à triompher de M. Cardinal, son prestige aura grandi d'autant auprès du corps électoral québécois en vue de futures élections. Celles-ci suivront de près le congrès du parti, si M. Cardinal sort vainqueur. On peut prévoir que M. Bertrand voudra lui aussi, dans l'éventualité d'une victoire, capitaliser sur le courant populaire, de sorte qu'il semble à peu près assuré que le gouvernement, quel que soit son futur chef, n'hésitera pas à en appeler au peuple à la fin de l'été ou au début de l'automne.

C'est donc une partie dont l'enjeu est important tout autant pour l'Union nationale que pour la population du Québec, dans son ensemble, qui s'engage à compter d'aujourd'hui. L'issue en restera douteuse jusqu'à la fin. Le résultat contribuera, nous l'espérons, à clarifier la situation, car les prises de position de chacun des aspirants à la direction, aideront à déterminer de façon précise l'orientation définitive de l'Union nationale, de sorte que, au moment d'élections générales, le peuple pourra se prononcer en faveur d'options plus nettes que celles entre lesquelles il a maintenant le choix.

**Raymond DUBE**

CARDINAL: "REGARDE, JEAN-NOËL ...NOTRE FUSÉE PORTEUSE..."

## Tensions en Irlande du Nord

L'affrontement entre catholiques et protestants en Irlande du Nord a pris des proportions qui confinent à certains moments à la guerre civile. Si, en certains pays d'Asie et d'Afrique, en Inde notamment et plus particulièrement entre l'Inde et le Pakistan, les divisions religieuses restent parmi les plus virulentes, ces sortes de divisions se sont estompées dans le monde occidental. L'Irlande du Nord fait exception. Le fanatisme qui se manifeste de part et d'autre est d'autant plus étonnant qu'il n'est pas soutenu par des rivalités raciales ou ethniques, l'Irlande du Nord étant homogène à ce point de vue.

Le conflit tourne autour des droits civiques. L'Irlande du Nord maintient au sujet du droit de vote une pratique désuète et inacceptable à notre époque; le droit de suffrage y est lié à un impôt minimum payé par les citoyens. Comme la minorité catholique, qui constitue environ 35 p.c. de la population, est économiquement défavorisée, elle est également défavorisée dans son droit de suffrage. Ce système électoral n'est pas de nature à encourager une réconciliation, qui a toujours été difficile en Irlande, entre catholiques et protestants. D'où les querelles virulentes qui subsistent ici entre religions différentes et qui ailleurs apparaissent d'un autre âge.

Après quatre mois de désordre, le premier ministre de l'Irlande du Nord a dissous le Parlement et décrété des élections générales en février afin d'en finir avec un système électoral injuste et dangereux pour la paix en Ulster. M. O'Neill devait alors affronter de dures critiques à l'intérieur de son propre parti pour sa politique de modération à l'endroit des catholiques. Après avoir imposé la démission de son ministre de l'Intérieur, M. Craig, il a subi la démission de deux autres ministres.

Reporté au pouvoir, les difficultés de M. O'Neill ne se sont pas évanouies. Il a dû affronter les éléments extrémistes de son propre parti, renforcés à la suite des élections, et les éléments extrémistes chez les catholiques. Ces deux pôles extrémistes semblent s'être tendus au cours des dernières semaines.

Exaspérés par les retards à obtenir leurs droits civiques et peut-être encouragés par des éléments extérieurs qui ont intérêt à semer le trouble en Irlande du Nord, les extrémistes catholiques se sont adonnés à des actes de violence. Ceux-ci ont renforcé le fanatisme des protestants antipapistes.

Pris entre les deux groupes, le premier ministre O'Neill continue à exiger fermement le droit de vote pour tous les citoyens en âge de le faire, sans distinction de catégories sociales ou économiques. Il préconise également le maintien des liens de l'Ulster avec la Grande-Bretagne. Mais pour faire face à la vague de manifestations violentes, il a fait appel aux "constables spéciaux", appelés à assurer l'ordre en cas d'urgence. Or, ces "constables spéciaux" sont recrutés parmi les civils protestants. Le fanatisme de certains d'entre eux risque de mettre le feu aux poudres. L'appel à l'armée britannique aurait peut-être assuré l'ordre de façon plus impartiale, mais une telle initiative aurait été mal accueillie en Irlande du Nord.

La situation reste explosive en Irlande du Nord, d'autant plus que l'Irlande du Sud, indépendante et à majorité catholique, se sent solidaire des catholiques du nord. De plus, au nord et au sud, la situation économique n'est pas des plus brillantes. L'émigration vers la Grande-Bretagne et l'Amérique du Nord reste élevée pour cette raison.

En Irlande du Nord, le parti unioniste (à majorité protestante) est au pouvoir depuis quarante-huit ans. Le premier ministre a cherché courageusement à mettre fin à un système électoral faux, qui a conduit aux affrontements actuels. La fermeté de M. O'Neill risque-t-elle de faire éclater son parti ? Si la réforme électorale n'intervenait pas au plus tôt, c'est l'Irlande du Nord elle-même qui pourrait éclater. La démission de M. O'Neill est un geste grave qui témoigne de la virulence du conflit. Cette démission, survenue hier, n'augure rien de bon pour l'Irlande du Nord ces prochains jours.

**Gilles BOYER**

VU D'OTTAWA

## De l'équipe de 63: plus que 6

**par Amédée GAUDREAULT**

OTTAWA — Quelqu'un qui fut très près de l'ancien premier ministre Pearson commentait la semaine dernière avec une certaine nostalgie la démission de M. Paul Hellyer: "il y a si longtemps que nous n'avions eu une crise. Autrefois, l'une n'attendait pas l'autre". M. Trudeau aura sûrement eu un an de sérénité pour amorcer la tâche de son gouvernement, mais la démission d'un ministre aussi prestigieux que M. Paul Hellyer, justement parce que selon lui l'action tardait à venir, va sûrement inciter le premier ministre à presser le pas, non seulement dans le secteur de l'habitation, mais dans plusieurs autres y compris celui de la réforme constitutionnelle. Là, le geste de M. Hellyer va permettre à M. Trudeau d'indiquer aux provinces le prix de son respect pour leurs droits "actuels" et de leur signaler que si elles ne participent pas plus activement à la recherche de solutions pratiques aux problèmes "réels" de l'heure, certains gouvernements seront de plus en plus accusés de s'adonner, comme l'a déploré M. Hellyer, à des querelles pour se bâtir des empires de prestige plutôt que de rechercher des formules qui accroîtraient le bien-être du peuple. Il est sûr qu'il y a plus que cet argument constitutionnel et la question de l'habitation derrière la démission de M. Hellyer et on confirmera peut-être un de ces jours que la lettre de démission du ministre des Transports rendue publique jeudi dernier n'était pas la première, beaucoup plus dure celle-là, préparée à l'intention du premier ministre.

De son côté, M. Trudeau a joué la partie comme un maître politicien, adoptant une stratégie que lui auraient enviée certains de ses prédécesseurs. Il n'a d'abord fait aucune mention directe de M. Hellyer et s'est contenté de donner des chiffres démontrant que le volume de la construction domiciliaire a atteint des chiffres-records en 1968 et au début de 1969, alors qu'on file à une moyenne annuelle de près de 225,000 logis. Il a traité l'événement avec flegme, cravachant froidement M. Douglas pour n'avoir pas discouru d'habitation et se faisant même reprocher par M. Stanfield de blâmer l'opposition plutôt que d'expliquer le départ de M. Hellyer. Bien plus, M. Trudeau a eu recours au truc classique, toujours à la portée d'un premier ministre, qui consiste, lors d'un débat où l'opposition peut se faire pressante, à annoncer une grosse nouvelle qui vaudra le lendemain, par la force des choses, la manchette au gouvernement dans les journaux. M. Trudeau a donc annoncé les grandes lignes du nouveau programme d'aide à l'habitation de son gouvernement, soit une bonne partie de ce que réclamait M. Hellyer. Incidemment, un point sur lequel M. Trudeau a refusé de céder devant M. Hellyer est celui de la création de "banques" municipales de terrains qui auraient été financées directement par Ottawa: le premier ministre a soutenu que la constitution actuelle oblige là le gouvernement central à passer par les provinces.

A un caucus d'urgence convoqué vendredi matin, M. Trudeau a expliqué aux députés de son parti, tout comme il devait le faire en Chambre dans l'après-midi, qu'on "ne peut parler d'une plus grande efficacité avec une formule qui risque de briser le pays". M. Trudeau a ajouté qu'en procédant de la façon suggérée par M. Hellyer, on décrète arbitrairement à Ottawa qu'un domaine de juridiction provinciale devient de ressort fédéral quand il prend une ampleur nationale, ce qui équivaut à dire que le Parlement fédéral pourrait amender seul la constitution, sans consulter les provinces dont la constitution serait modifiée.

C'est un peu la formule, étrange elle aussi, du "fait accompli" prêchée du côté des provinces il y a quelques semaines à Montréal par M. Jean-Guy Cardinal en donnant l'exemple "des relations internationales". Quand M. Trudeau a invité MM. Stanfield et Asselin à dire la semaine dernière qu'ils s'opposaient à la thèse des provinces et appuyaient celle de M. Hellyer, ils s'en sont bien gardé.

Mais vendredi, M. Tommy Douglas a frôlé la thèse Hellyer en affirmant que la "constitution n'est pas un document sacrosaint, mais une base de travail et non la loi de Moise, qu'il faut interpréter dans le meilleur intérêt des besoins modernes". M. Réal Caouette devait lui-même suggérer qu'on "cesse de s'enfarger dans les termes de la Constitution". M. Douglas a encore signalé qu'en 1867, les Pères de la Confédération n'ont sûrement pas songé à la rénovation urbaine, la pollution, l'éducation supérieure, etc.

Les Canadiens s'impatientent sûrement mais il n'est pas certain qu'au point de vue efficacité, il faille partout accroître les pouvoirs provinciaux et on verra un de ces jours qu'Ottawa a en tête une thèse "donnant-donnant". Quant à M. Douglas, il remet de l'avant sa suggestion globale de pouvoirs accrus aux provinces qui pourraient ensuite, si elles le désiraient, les retourner à Ottawa. Ceci pourrait conduire au séparatisme en pratique, bien qu'il ne soit pas sûr du tout, en matière de logement par exemple, que l'Ontario soit prête à abandonner maints secteurs.

Il faudra quelque temps pour connaître toutes les causes et les répercussions véritables du départ de M. Hellyer. Il semble que les comités du cabinet, dont on dit par ailleurs beaucoup de bien sur le plan de l'efficacité et du temps qu'ils laissent aux ministres pour la planification politique, aient servi, dans le champ de l'habitation, à faire traîner les choses en longueur. Le mot important que M. Hellyer, désigné comme vice-premier ministre, était censé avoir dans les délibérations du cabinet en devenait passablement réduit, là et ailleurs.

Il est difficile de croire que M. Hellyer veut se préparer un "retour" à un congrès de leadership, car M. Trudeau demeure bien en selle, avec un gouvernement majoritaire et un mandat bon pour au moins trois autres années. Incidemment, peu de gens savent que le grand désir de M. Hellyer a longtemps été d'être ministre des Finances, même si un tel poste n'est pas précisément un tremplin pour qui désire devenir premier ministre du pays et, à sa conférence de presse de jeudi, on l'a entendu mentionner, parmi ses projets, celui d'écrire un essai sur l'économie canadienne. Dans un an, M. Hellyer pourrait bien avoir complètement plié bagages.

Le ministre des Transports, puisqu'il le restera jusqu'au 30 avril, est le seul membre du cabinet Trudeau, avec M. Paul Martin, maintenant au Sénat, toutefois, à avoir fait partie du Cabinet St-Laurent. Défait en 1958, il revenait à la fin de l'année en Chambre à la faveur d'une élection complémentaire et il devait, avec Mlle Judy LaMarsh, élue dans de pareilles circonstances, prendre la tête de la seconde vague d'assaut des libéraux dans l'opposition, avec MM. McIlraith, Cardin, Robichaud, Denis, Deschatelets, etc. tandis que le quatuor de proue des 48 membres de l'opposition officielle était composé de MM. Pearson, Chevrier, Pickersgill et Martin, maintenant tous partis de la Chambre.

Bien plus, sait-on que du cabinet initial de M. Pearson en avril 1963, seulement 6 en incluant le sénateur Martin sont

(Suite à la page 38, 7e col.)

PROPOS D'ACTUALITE

## Tout passe

Marshall MacLuhan a bien dit: "Sex is dead". Cela se traduit par "le sexe est mort", non pas comme le lui fait dire une mauvaise traduction: la sexualité est morte. L'abus tue toujours tout. Il la précise plus loin: "le sexe est devenu une grosse farce. En raison de la révolution technologique, l'univers est devenu un théâtre. Nous nous voyons instantanément et simultanément par les satellites. Nous sommes devenus des acteurs. Nous jouons. Cela devient une blague".

Il faut dire cependant au prophète des télécommunications, comme on l'appelle, que le cinéma avait tué le sexe bien avant les satellites et la télévision, que la littérature elle-même l'avait vraiment amoché, depuis des temps anciens. Pétrone, Boccace, Lafontaine, Diderot, Voltaire ne diraient pas le contraire ! Mais il est vrai qu'avec les moyens modernes il est tué avec beaucoup plus d'ampleur.

Cela fait partie des incongruités dont le monde est abondamment farci, surtout depuis une dizaine d'années. Or, la farce ne fait pas le plat, quoi qu'on dise. Si Molière utilise souvent le mot "contestation" dans les Femmes Savantes, s'il affirme "qu'un sot savant est plus sot qu'un sot ignorant", ce n'est pas là que le monde actuel est allé chercher ses désirs frustrés et ses frustrations désirées.

Le bonhomme Chrysale s'étonnait déjà au 17e siècle de ce que ses femmes savantes et leurs savantasses acolytes fissent des efforts "pour aller chercher ce qu'on fait dans la Lune". Aujourd'hui on ne s'étonne plus de cela, puisqu'on saura très bientôt de quoi la Lune est faite et ce que les habitants de cet astre qu'on nomme les Sélénites font pour tuer le temps ou ... le sexe ! Ah ! ce bourgeois au bon sens prosaique qu'était Chrysale était chanceux de pouvoir bien s'étonner de tout. De nos jours, la faculté de "s'étonner" a aussi été tuée. Comment peut-on s'étonner de ce navet que fut le Dossier Nelligan de l'Office du film du Québec, par exemple ?

En écoutant l'autre jour le secrétaire d'Etat du Canada, Me Gérard Pelletier, se plaindre de ce que la politique américaine l'empêche de "faire de grands bonds en avant à la Mao", il n'y avait pas lieu de s'étonner non plus. Le Canada est plus grand que la Chine; on peut y faire de longues marches. Si Québec tousse, c'est qu'Ottawa éternue; si Ottawa a le frisson, c'est parce qu'un courant d'air souffle de Washington ! Il n'y aura jamais moyen dans ce monde de télécommunications instantanées de faire des politiques personnelles ! D'autres diraient: d'indépendance personnelle ou nationale ... On se tue à réviser un peu la politique étrangère et on oublie le rhume de ses concitoyens, par exemple. Comme on ne peut pas fermer la fenêtre des courants d'air des télécommunications, il faut prendre le lit ... de la retraite. La "légitimité" est morte, il n'y a pas si longtemps chez Lutèce ! Elle pourrait mourir ailleurs. Mais c'est classique de s'excuser en accusant les autres !

Et au Québec ? Y en a-t-il des choses qui meurent depuis 10 ans ? Un ministre, dans la veine d'Eric Nicole ou de Stephem Leacock, laissait sans doute entendre que les grands moyens de télécommunications sont en train de tuer la "revendication québécoise", sans le dire. A Québec, on a toujours été pince-sans-rire. Cela peut parfois tromper les "grands" étrangers.

Cela rappelle ce qu'en disaient nos grands-pères et grands-mères au temps des tabous "petit bourgeois" que le poète Gaston Miron aurait sans doute mis en salade linguistique, s'il en avait eu le temps. Comme MacLuhan, on peut craindre d'ailleurs que la langue soit morte. On ne peut même plus dire en modifiant un peu Chrysale: "Joual si l'on veut, mon vieux joual m'est cher !" Il est tout défiguré par les sous-titres ...

Mais nos grands-parents avaient quand même de l'humour. Témoin notre grand-mère paternelle qui ne cessait de nous dire durant nos vacances de collégiens à la campagne: "Ne prenez pas tel raccourci; ne passez pas dans ce sous-bois; vous risquez de rencontrer des Anglais". Cet avertissement nous donnait une telle gêne que nous ne pouvons même pas leur dire deux mots de français sur la route nationale ... Pourtant à la fin de sa vie (elle est morte à 90 ans), rien ne lui plaisait tant que de causer avec un touriste ontarien ou américain, durant un bon moment. Toute sa vie, elle fut parfaite bilingue ! C'était de la bonne étoffe du pays !

**A. TREMBLAY**

**Promotion industrielle**

## Tout le territoire de l'Atlantique est admissible

OTTAWA (PC) — Tout le territoire des quatre provinces de l'Atlantique est maintenant admissible aux subventions fédérales de promotion industrielle, a annoncé lundi M. Jean Marchand, ministre de l'Expansion économique régionale.

La communication du ministre porte que trois nouvelles régions de ces provinces ont été désignées comme admissibles aux subventions de promotion industrielle. Ces régions correspondent aux zones desservies par les Centres de la main-d'oeuvre du Canada de Saint-Jean et de Fredericton, au Nouveau-Brunswick, ainsi que de Halifax-Dartmouth, en Nouvelle-Ecosse.

**PREMIERE FOIS**

C'est la première fois que le gouvernement fédéral recourt au nouveau pouvoir de désignation que lui confère la loi sur l'organisation du gouvernement du Canada qui a créé durant la session actuelle le ministère de l'Expansion économique régionale.

Par le passé, la désignation d'une zone spéciale se faisait selon des critères qui avaient trait aux conditions d'emploi dans la seule zone concernée. La nouvelle loi prévoit que cette désignation peut maintenant être basée sur les conditions de l'emploi dans toute la région dont fait partie la zone.

Les stimulants industriels du gouvernement fédéral sont accordés sous forme de subventions d'établissement, de déductions d'amortissement accéléré sur les nouveaux immeubles, la machinerie et l'outillage acquis par de nouvelles industries de fabrication et de transformation ou par des industries existantes qui désirent s'agrandir.

## Elément d'équilibre disparu avec la démission d'Hellyer

TORONTO (PC) — M. Frank Moores, président national de l'Association progressiste conservatrice, a déclaré au cours de la fin de semaine que la démission de M. Paul Hellyer du cabinet fédéral indique qu'aucune action véritable ne peut être anticipée au sujet des problèmes canadiens essentiels.

Il a déclaré samedi que la démission "malheureuse" du ministre des Transports, jeudi dernier, faisait disparaître un "élément d'équilibre" dans le cabinet. M. Hellyer, selon M. Moores, a démissionné parce qu'aucune décision n'était prise au sujet de ses politiques de logement. "On répète par-dessus tout que Trudeau désire un dialogue intellectuel sur les problèmes du pays, mais malgré un dialogue extensif, les solutions pratiques en sont encore au stade de la discussion et ne sont pas mises en pratique", a déclaré M. Moores.

## Suggestion rejetée

OTTAWA (PC) — Le ministre du Revenu, M. Jean - Pierre Côté, a rejeté hier aux Communes une suggestion de reporter de minuit jeudi au 5 mai la date limite pour la soumission des déclarations de l'impôt sur le revenu personnel.


# VENTE DE MAI

PLUS QUE 4 JOURS SEULEMENT

Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY

### Coupe-vent lavable

Coupe-vent 100% nylon lavable capuchon dissimulé dans le col. Blanc, marine, vert ou or. Grandeurs: 36 à 44. Rég. 10.98. **7.99**

### Le pantalon idéal

Térylène-coton lavable. Beige, vert, bleu, olive. Passe-ceinture ou patte. 29 à 38. Rég. 7.98 **3.99**

Québec, Sport pour hommes (rayon 600) rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

### Renouveler toute la garde-robe de monsieur aux meilleurs prix

A - Mouchoirs tout coton. Emballage de 6 mouchoirs. Spécial **.99**

B - Bas extensibles nylon ou laine/nylon. Rég. 1.25 **.69**

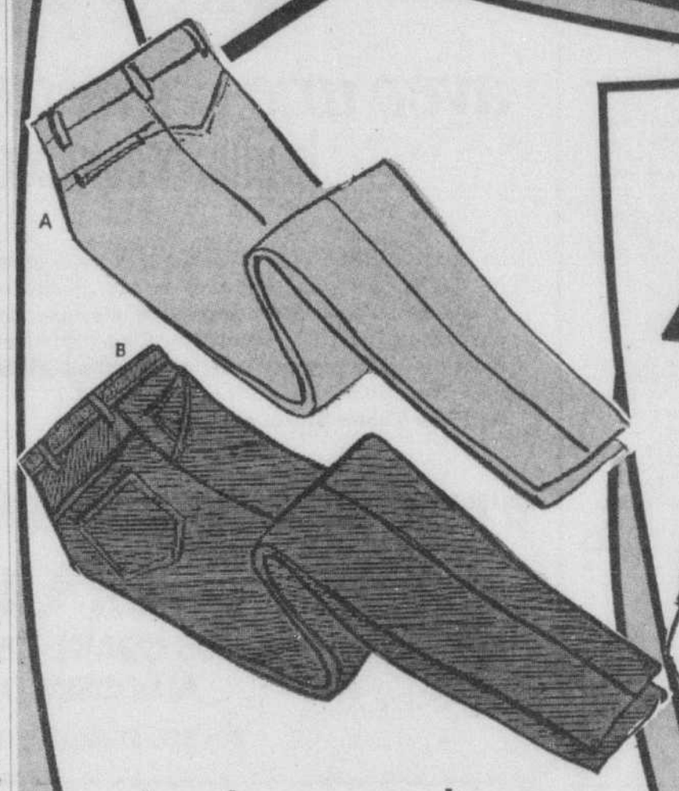
C - Gilet athlétique et caleçon court 100% coton. Blanc. P-M-G. Seulement **.89**

D - Chemises sport en coton à pois ou paisley. Rég. $6. et $7. **1.99**

E- Gilet col montant arnel/coton bleu, or, vert, blanc, beige. P-M-G-TG. Rég. $5 et $6. **3.49**

F - Maillot de bain tricot rayé ou quadrillé. Bleu, vert, orange. P-M-G-. Rég. 4.98 **3.49**

Québec, Mercerie pour hommes (rayon 620) rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.




### Les jeans pour hommes

A - Fortrel - coton fini "Koratron" aucun repassage. Coupe effilée. Couleurs: Beige, vert foncé, whisky. 29 à 38. Rég. 9.00 **4.99**

B - Coton croisé, coupe effilée. Beige, vert, rouille. Rég. 5.98 **4.99**

Québec, Sport pour hommes (rayon 611) rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

### Sport confort pour garçons

Gilet col montant en coton de couleurs assorties. Grandeurs 8 à 18. Rég. 3.00 **2.59**

Maillot en tissu extensible rayé ou paisley. Orange, jaune, lime. Grandeurs 8 à 16. Rég. 2.98 **2.59**

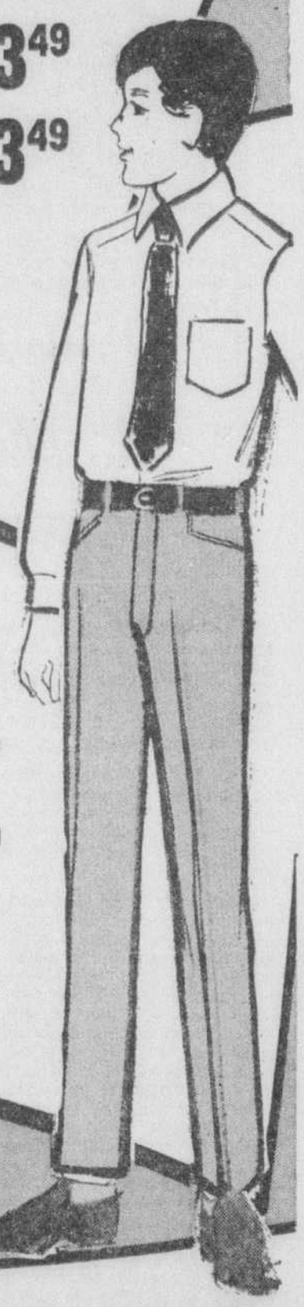
Québec. Confection pour garçons (rayon 661) troisième. Sainte-Foy, étage Laurier.

### Pour garçons: Pantalons habillés pressage permanent

Pantalon de toilette lavable, plis permanents. Légères imperfections. Couleurs variées. 8 à 18 ans. Rég. 8.98 à 11.98 **2.99**

Non illustré: Pantalon en coton de couleurs assorties, 8 à 18 ans. Rég. 3.50. **2.99**

Québec, Confection pour garçons (rayon 660) troisième. Sainte-Foy, étage Laurier.



### "Sentinel" Peinture réputée

Peinture "latex" disponible dans une gamme illimitée de couleurs. Spécial: 3 gallons **9.88**

Semi-lustre lavable. Choisissez une couleur, nous la préparerons pour vous! 3 gallons **11.88**

Québec, Peinture (rayon 783) sous-sol. Sainte-Foy, étage du Mail.

### Chaussures de qualité à prix exceptionnels pour toute la famille

Souliers italiens faits à la main en cuir. 2 ravissants modèles. Pointures: 5 à 9. Rég. 14.98 **9.97**

Québec, rayon 470, 2e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Pour fillettes: suède vert, beige, brun. 12½ à 3. Pour garçons: soulier lacé suède ou cuir. 8½ à 3. Rég. $6 **3.97**

Québec, rayon 471, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Cuir grenu, semelle crêpée. Modèle flâneur et modèle lacé. Brun doré. Pointures: 6 à 10. Rég. 18.98 **12.97**

Québec, rayon 670, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier

**TELEPHONEZ 529-9292** POUR LA BEAUCE SEULEMENT SANS FRAIS INTERURBAINS **ZEnith 73400: ECRIVEZ C.P. 1277**

Perle Blanche

Le vin parfait

$1.85

RAQ 532-I

POUR FACILITER VOS ACHATS, DECOUPEZ ET CONSERVEZ!

Savourez les VINS JORDAN partout... en tout temps

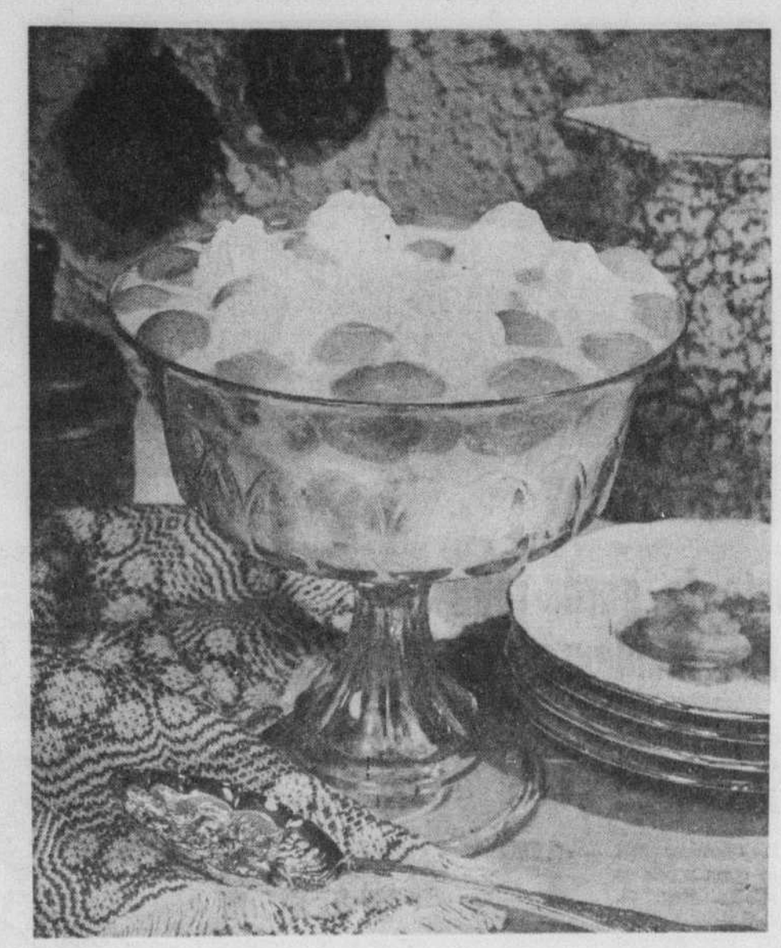
# Les bons petits plats

## Bagatelle aux abricots et carrés aux cerises vite faits

Il n'est pas nécessaire d'attendre un événement spécial pour offrir un bon dessert, joliment présenté. Certains desserts sont toujours appréciés peu importe l'occasion, peu importe la saison, et ce ne sont pas les plus chers à réaliser ou les plus compliqués à faire. Un peu d'imagination allié à quelques ingrédients (que vous avez la plupart du temps sous la main) et voilà un mets savoureux prêt à couronner un agréable dîner familial.

Si vous faites l'inventaire de vos tablettes, vous constaterez que vous êtes en mesure de réussir un bon nombre d'heureuses compositions. Pour vous aider à prendre le départ, les économistes ménagères du Bureau canadien des produits du lait ont dosé pour vous les ingrédients d'une Bagatelle aux abricots et de Carrés aux cerises.

Dans la préparation de la bagatelle, déjà vous pouvez modifier les ingrédients: la crème à la vanille peut être remplacée par un pouding à la vanille et les biscuits à la cuillère (doigts de dame), par des tranches de gâteau blanc. Toutefois, le résultat final ne sera pas aussi raffiné. D'autre part, si vous désirez donner une petite note gastronomique à ce dessert, aspergez d'un peu de sherry les biscuits à la cuillère. Le tout n'en sera qu'un peu plus délicieux. Et, si vous avez un joli plat en cristal ou un beau compotier que vous n'utilisez pas souvent, voici l'occasion toute désignée de le mettre en valeur.



Dénichez votre beau compotier et garnissez-le de cette savoureuse bagatelle aux abricots, un classique de l'art culinaire qui a fait les délices de plusieurs générations.

### BAGATELLE AUX ABRICOTS

- 3 tasses de lait
- 4 oeufs
- 1-2 tasse de sucre
- 1-8 c. à thé de sel
- 1 c. à thé de vanille
- 1-2 c. à thé (doigts de dame),
- 12 biscuits à la cuillère (doigts ded ame), coupés en deux dans le sens de la longueur
- 1 boite (19 oz) d'oreillons d'abricots ,égouttés
- 1 demiard de crème à fouetter
- 2 c. à table de sucre
- 1-4 tasse d'amandes grillées, taillées en lamelles cerises au marasquin (facultatif)

Faire frémir (c.-à-d. faire chauffer juste au-dessous du point d'ébullition) le lait au bain-marie. Fouetter les oeufs légèrement et incorporer 1-2 tasse de sucre et le sel. Réchauffer les oeufs avec un peu de lait frémi; transvider dans le bain-marie et cuire à feu doux, en remuant sans arrêt jusqu'à ce que la crème nappe une cuillère de métal. Ajouter la vanille et l'essence d'amande. Passer cette crème au tamis et faire refroidir complètement. Tapisser le fond d'un bol de 1 1-2 pinte ou d'un compotier de biscuits à la cuillère; recouvrir d'un rang d'abricots. Superposer ainsi tous les biscuits et les abricots. Etendre la crème sur le tout. Refroidir. Feu de temps avant de servir, fouetter la crème en neige molle; incorporer 2 c. à table de sucre tout en fouettant. Déposer par grosses cuillerée sur la bagatelle, saupoudrer d'amandes et décorer à volonté de cerises. (8 portions).

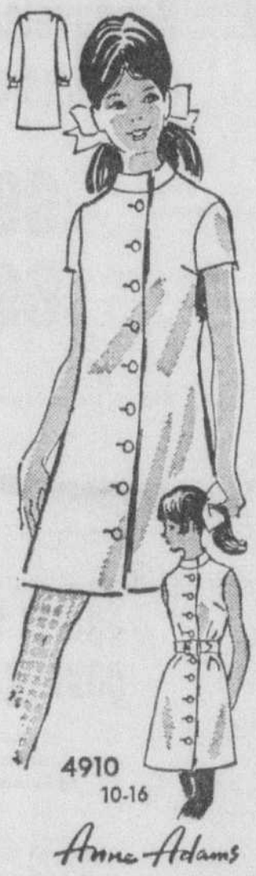
Les Carrés aux cerises constituent également un dessert absolument délicieux ayant cette petite saveur aigre-douce qui clôture si bien un repas. Cet entremets s'offre très bien aussi lors d'un thé ou d'un goûter d'après-midi. Ici encore, si vous ture à tarte aux cerises, fromavous constaterez que vous avez déjà les principaux ingrédients requis: biscuits graham, garniture à tarte aux cesires, fromage à la crème et gélatine. Si vous avez un malaxeur électrique, n'hésitez pas à l'employer, vous épargnerez des minutes précieuses qui permettront au dessert de refroidir plus longtemps. Car s'il est bien froid, il sera plus facile à découper et les morceaux seront moins fragiles à déplacer.

### CARRES AUX CERISES

- 2 tasses de chapelure
- ses de chapelure de biscuits graham
- 1 c. à table de cassonade
- 1-4 tasse de beurre, fondu
- 1 1-2 c. à thé de gélatine
- 3 c. à table d'eau
- 1 paquet (8 oz) de fromage à la crème
- 1 tasse de sucre à glacer tamisé
- 1 c. à thé de zeste de citron
- 2 c. à thé de jus de citron
- 1 demiard de crème à fouetter
- 1 boite (20 oz) de garniture à tarte aux cerises

Beurrer un moule de 9 po. Mélanger la chapelure, la cassonade et le beurre. Presser la moitié de ce mélange dans le fond du moule; déposer au réfrigérateur. Saupoudrer la gélatine sur l'eau; laisser gonfler pendant 5 m. et faire dissoudre en immergeant en partie le contenant dans de l'eau bouillante. Laisser refroidir. Travailler le fromage en crème; incorporer graduellement le sucre à glacer, le zeste de citron et le jus de citron. Fouetter ferme la crème, y incorporer la gélatine dissoute et plier dans la composition de fromage à la crème. Etendre la moitié de cette préparation sur la croûte de chapelure. Recouvrir délicatement de garniture à tarte aux cerises. Ajouter l'autre moitié de préparation au fromage et saupoudrer du reste de chapelure. Faire refroidir à fond. **Pour servir,** couper en carrés. (9 portions.

## Patron mode




**UNE ROBE QUI A DE L'ALLANT** — Cette robe-manteau a un air jeune pour celles qui ont des idées jeunes! Portez-la droite ou enserrez la taille d'une large ceinture. Patron numéro 4910: NOUVELLES TAILLES pour adolescentes, 10, 12, 14, 16. Il faut 2 3-4 verges de tissu de 39 pouces de largeur pour la robe de taille 12 (buste 32).

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL
QUEBEC 3

**Prix : 75c**

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

ENVOI DE PREMIERE CLASSE

Ces patrons sont imprimés en anglais et en français. Des feuillets d'instructions, l'un en anglais et l'autre en français, les accompagnent.

## H. Meynaud, nommée directrice de l'ACFQ

Mme Hélène Meynaud, de Montréal, a été nommée directrice générale de l'Association coopérative féminine du Québec en remplacement de Mme Carmelle Bérubé qui a dû se retirer pour cause de maladie.

Mme Bérubé demeure cependant attachée à l'Association au poste de directrice des relations publiques. Elle assumera cette fonction dès que sa santé le lui permettra.

Hélène Zographos - Meynaud, une Française d'origine grecque, est diplômée en sciences politiques et en économie. Elle a commencé à travailler dans les réalisations sociales en 1941. Elle représentait la Grèce au premier Congrès Mondial de la Famille et de la Population en 1947 et a depuis oeuvré principalement en France et en Suisse. Elle a été membre fondateur des "Amitiés internationales étudiantes" en 1947, du "Mouvement mondial des mères" en 1950, du "Comité français des amis de la Grèce" en 1951, du Comité international de liaison des associations féminines en 1960. Membre de l'exécutif du "Comité français de secours aux enfants" et de l'"Oeuvre libératrice" (qui est un foyer d'éducation et de liberté surveillée à Paris), elle a été secrétaire générale du "Foyer national des anciens combattants volontaires et pacifistes" de 1953 à 1956 et secrétaire générale adjointe du "Comité de liaison des associations féminines françaises de 1946 à 1955. Directrice de la galerie d'art "Panorama" à Lausanne de 1961 à 1964 et éditeur de la collection "Etudes de sciences politiques" depuis 1960, elle a fait un certain nombre d'enquêtes sur les grands problèmes actuels notamment, sur ceux que rencontrent les consommateurs.

Hélène Meynaud a énormément voyagé à travers l'Europe et est venue plusieurs fois au Canada à partir de 1960 jusqu'en son installation au Québec il y a environ quatre ans.

Avant d'accepter ce poste de directrice générale, elle était attachée aux relations publiques et chargée de la collection de tapisseries françaises à la compagnie Rothmans. Elle est actuellement secrétaire générale de la Fédération inter-américaimatrices du Québec, secrétaire de l'Association de Consommation de Montréal et secrétaire de la Fédération inr-américaine pour le rétablissement de la démocratie en Grèce.

Elle est mariée à Jean Meynaud, titulaire à la faculté des Sciences sociales de l'Université de Montréal, qu'elle a épousé à Paris alors qu'il dirigeait l'école des Sciences politiques où elle-même faisait des études. Elle est également mère de deux enfants.

## Mère célibataire par colère et hostilité

PITTSBURGH, Pa. (PA)—Les jeunes filles célibataires qui deviennent enceintes agissent peut-être ainsi parce qu'elles se sentent rejetées par leurs mères, indiquent certaines études à ce sujet.

Inconsciemment, elles agissent par colère et hostilité, habituellement à cause du manque de relations satisfaisantes avec leurs mères, a déclaré le Dr C. Glenn Camber, psychiatre.

"Elles essayent de retrouver les soins maternels qu'elles n'ont jamais reçus, dit le Dr Camber. En devenant enceintes, la relation mère-enfant est rétablie par procuration."

Ces conclusions ont été présentées lors d'une séance de clôture, jeudi, de la réunion annuelle de l'Académie de religion et de santé mentale, une organisation composée de 4,000 membres du clergé et spécialistes du comportement.

Le Dr Camber en est venu à ces conclusions après avoir interviewé 36 jeunes filles de classe moyenne, âgées de 15 à 24 ans, au cours de leur séjour dans un foyer pour mères célibataires de Pittsburgh.

## Elections chez les diététistes

Mlle Jeannine Champoux, de Québec a été élue présidente de la Corporation des Diététistes du Québec pour l'année 1969-70.

Le nouveau bureau de direction est composé comme suit:

Future présidente: Mlle Hazel Bennett; la vice-présidente: Mlle Céline Kirouac; 2e vice-présidente: Mlle Marcelle Pelletier; secrétaire: Mlle Isabelle Giroux et trésorière: Mlle Agathe Demers.


bientôt... Nous irons en voyage de Noces!

avec une caméra ZEISS le plus précieux des cadeaux!

Le modèle VITESSA 126 CS utilise les films à cartouche 126 et les ampoules flash-cubes qu'on retrouve partout. Cette caméra est entièrement automatique: elle est commandée électroniquement par une cellule photo-électrique. Rien à ajuster. C'est un petit bijou avec une lentille Zeiss de haute qualité. Présentée dans un joli emballage incluant film, ampoule, batteries et courroie de transport.
Au Photo-Centre Brunet pour seulement. $39.95

n'achetez pas sans consulter brunet

brunet
LE PLUS GRAND CENTRE DE PHOTO AU COEUR DE QUEBEC
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC - 529-5741

CHARGEX

COUVRE-PLANCHERS ROYAL
Vaste choix de tapis - Marques et qualités variées - Prix compétitifs - Estimation à domicile gratuite.
667-0322

FUTURES MARIEES, RENAUD VOUS INVITE A VENIR CHOISIR...

vos ustensiles et votre batterie de cuisine sans tarder.

Choix de stainless steel, d'aluminium, de fonte émaillée teflon, etc...

SPECIALITES:
Vaisselle - Verrerie - Coutellerie - Horlogerie
Cadeaux - Articles de cuisine - Bibelots - Accessoires électriques.

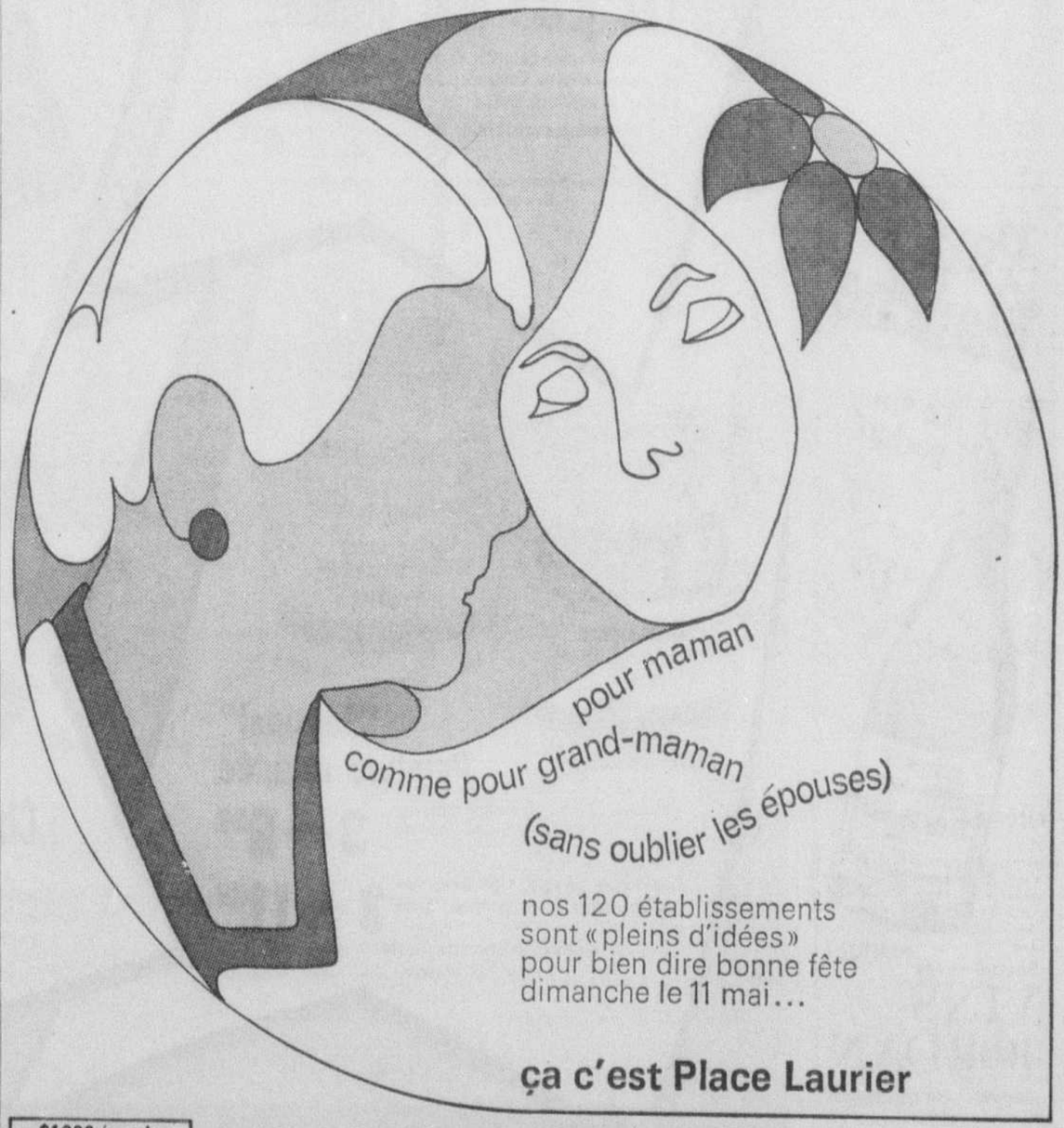
CARTE DE CREDIT CHARGEX

HEURES D'AFFAIRES
8h.30 à midi - 1h.15 à 5 h. Le vendredi soir jusqu'à 9h.30 - Le samedi fermé toute la journée.

Livraison par toute la ville.

Renaud & cie
VAISSELLE STATIONNEMENT FACILE
82, rue St-Paul - Tél.: 692-0144

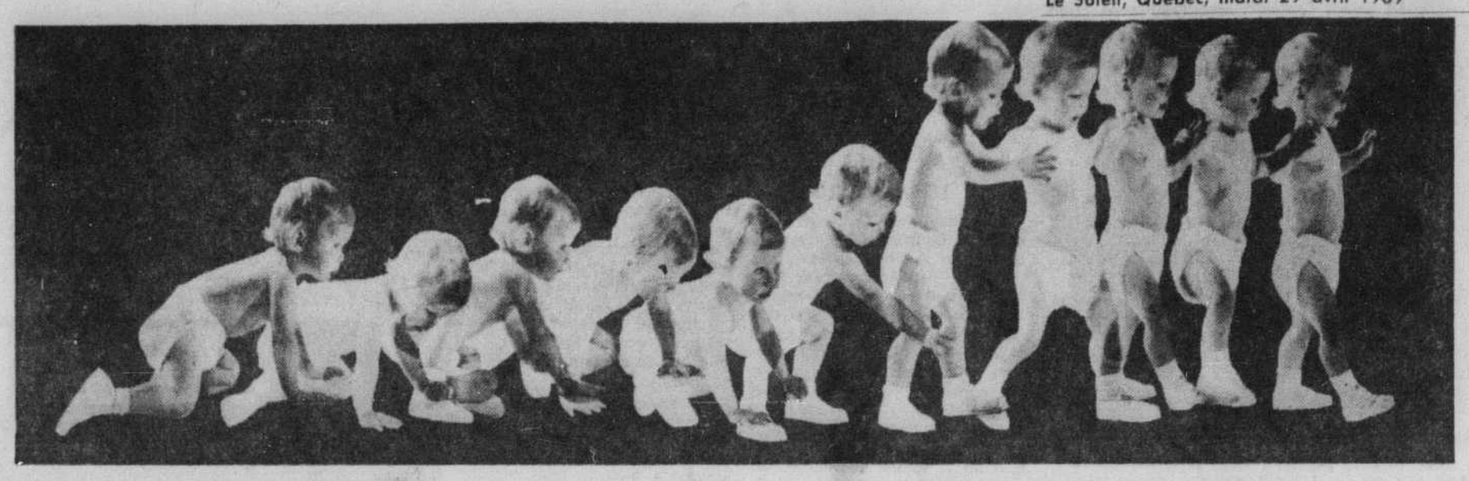
Visitez notre magasin où plusieurs spéciaux vous attendent chaque semaine




$1000/mois à gagner à Place Laurier

**Semaine nationale des bébés**

# Votre bébé a besoin d'amour et de sécurité



On a la preuve évidente, de nos jours, que le développement du caractère et de la santé mentale est conditionné par les relations bébé-mère et la qualité des soins que bébé reçoit durant ses jeunes années. En dépit de l'importance que l'on donne au travail de la femme à l'extérieur du foyer, et conséquemment la dégradation des travaux domestiques et même de la maternité, il n'existe pas de satisfaction plus intense que celle de guider bébé pas à pas vers l'âge adulte. Il faut de la patience, de la persévérance et, par-dessus tout, de l'intelligence pour former des enfants forts et émotivement stables. Les relations perturbées entre mère et enfant — absence prolongée des soins maternels ou changement fréquent de la personne qui prend soin de l'enfant — peuvent affecter le bébé physiquement, émotivement, intellectuellement et socialement.

"Sans blague ! C'est un costume de bain, ça, maman ?"

Tous les bébés, même dans la même famille, ont des personnalités différentes. Ce sont des individus différents, mais ils ont tous une chose en commun: leur besoin d'amour, de sécurité et de soins. Bébé doit jouir de relations chaudes, intimes, continues avec sa mère, qui doit s'occuper de le changer, le baigner, le nourir aussi bien que le cajoler et l'amuser. On ne peut jamais trop aimer bébé. A mesure qu'il vieillit, la joie que retire bébé de ses relations avec sa mère doit s'étendre aux autres membres de la famille, avec lesquels il élargit son cercle d'expériences.

Parce que bébé est un individu, son éducation ne doit pas être un programme établi d'avance. Aucune sorte de règlements déjà établis ne peut être parfaite pour lui. En tentant de s'y et de l'y conformer, on risque de causer plus de tort que de bien. Le mieux à faire est d'établir une ligne de conduite générale et par la suite, de se servir de son bon sens. Plus on est renseigné sur les besoins de bébé, sur sa façon de grandir et de se développer, mieux on est équipé pour y satisfaire. Ainsi, il importe de savoir à quels moments il est préférable de lui laisser une liberté complète et à quels moments il faut la restreindre. Prendre soin de bébé ne signifie pas éviter tout ce qui peut le décevoir, mais bien plutôt le guider dans la direction de ce qui peut lui permettre de vivre et de croître dans la joie. Relaxez-vous. Une attitude tendue, inquiète n'aide sûrement pas à mieux élever un enfant.

Durant ses trois premiers mois, toutes les pensées de bébé sont tournées vers lui-même. Il se rend compte que quelqu'un s'occupe de lui et que ses besoins sont promptement satisfaits. Plus tard, il commence à manifester de l'intérêt pour son petit monde, puis il commence aussi à avoir besoin de compagnie, il s'en réjouit ... c'est alors le moment idéal pour lui faire prendre un peu d'exercice. On place une couverture épaisse sur le plancher afin de prévenir toute blessure qu'il pourrait se faire tandis qu'on joue avec lui.

De toutes les relations, la plus importante qui existe entre la mère et l'enfant avant l'âge d'un an est celle des repas. Cette relation est l'une de celles qui produisent des effets psychologiques pour toute la vie. Le bébé nourri au sein y trouve plusieurs avantages surtout à cause du contact direct, mais le bébé nourri à la bouteille n'en souffre jamais trop si la mère la lui donne dans ses bras, qu'elle lui parle ou qu'elle chante tendrement durant le repas. Ne placez jamais la bouteille de bébé sur un coussin afin qu'il se nourrisse tout seul. Non seulement c'est là une façon impersonnelle et froide de s'occuper de son enfant, mais c'est aussi un risque de le voir s'étouffer s'il vomissait. Faites des repas de bébé une période de détente et jouissez vraiment de votre compagnie mutuelle.

Il y aura peu de problèmes d'alimentation durant la première année de bébé, car il a un énorme appétit. Il arrivera toutefois par moments qu'il refuse de la nourriture ou qu'il ne veuille en manger qu'un peu simplement parce qu'il n'a pas faim ou qu'il n'en a pas le goût.

Une mère peut parfois s'imaginer que son bébé qui refuse de la nourriture refuse aussi son amour, puisqu'il y a généralement étroite association entre nourriture et amour. Ce n'est pas exact, bien entendu, et si l'on force bébé à accepter la nourriture (et son amour), on risque de développer certaines complications à l'heure des repas, surtout lorsque l'appétit de bébé commence à diminuer vers la fin de sa première année. Le persuader de manger plus qu'il ne veut peut même faire vomir bébé.

L'entraînement à la propreté est un autre sujet qui semble causer beaucoup d'anxiété chez quelques mamans. Plusieurs s'imaginent à tort que leur succès dans le rôle de mère dépend de la rapidité avec laquelle elles réussissent à entraîner bébé. C'est là une attitude fausse au départ — autant pour la mère que pour le bébé — puisque l'on sait que s'il y a des mères qui réussissent à empêcher bébé de se mouiller le jour à quinze mois (avec énormément de surveillance) et la nuit à deux ans, il y en a d'autres qui cherchent encore comment y parvenir lorsque leur enfant a quatre ans ou plus. Bébé n'apprendra pas à contrôler sa vessie et son intestin avant qu'il soit prêt à le faire.

## A l'encontre de ses convictions

BRANDON (PA) — La doyenne de l'université de Brandon, section féminine, a annoncé qu'elle abandonnerait ses fonctions cette année, soit un an avant terme.

La décision de Flora Cowan, 65 ans est motivée par les pressions incessantes des élèves pour apporter des changements qui sont contraires à ses propres convictions.

Ainsi, on a demandé à la maison des étudiants que les garçons puissent avoir leur entrée libre à la demeure des filles, déclarait la doyenne au cours d'une interview.

Le directeur de l'université, M. John E. Robbins, vient de donner sa démisson, et il quittera son poste le 31 août.

Il dit qu'il ne saurait continuer dans cette ambiance du campus, créée par une minorité.

*L'hôtesse du*
**Welcome Wagon Service**

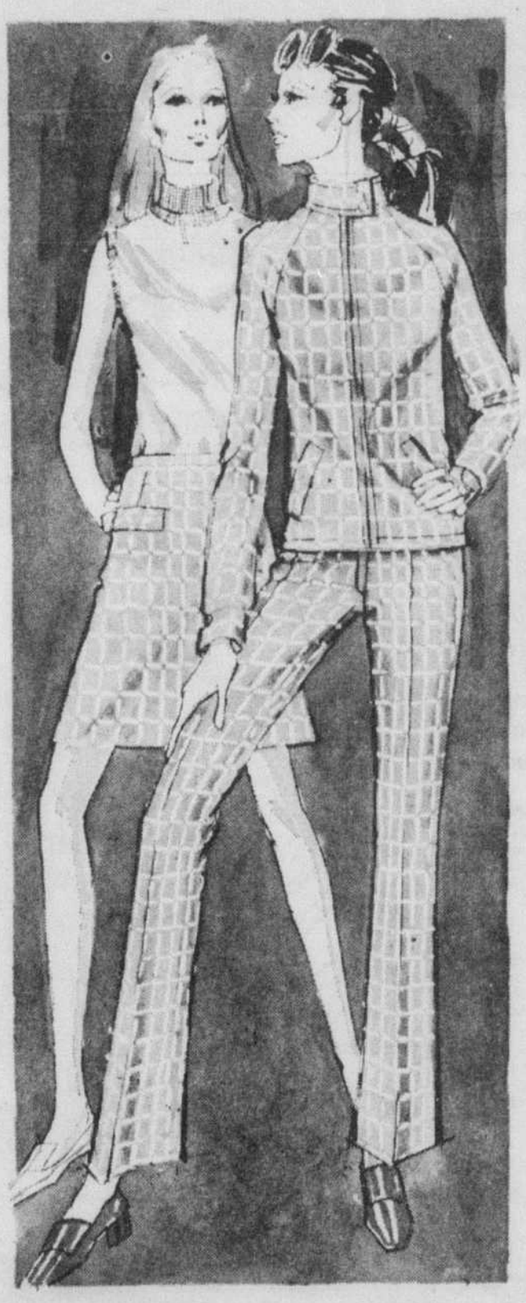
frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

*Les hôtesses sont:*

Mme Lucille Tremblay
Tél.: 524-1867
Mme Rolande Nadeau
Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier
Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers
Lévis — 839-9575



H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m.



POUR LES ACTIVITES ESTIVALES

...les jeunes filles choisissent les interchangeables quadrillés figurant dans notre collection de vêtements en Arnel ® et coton de teintes pastel et d'entretien facile.
Culotte à devant genre jupe, **$22.** Blouson à glissière, **$27.** Pantalon, **$25.** Tous sont offerts dans le bleu, rose, lime ou jaune pour tailles 10-16. Désolés, pas de commandes par poste ni téléphone.

Boutique des vêtements sport... au deuxième.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville ● Centre d'Achats Place Ste-Foy

Station. gratuit, 2 h., Parc-Autos Chauveau



**Les 12 premières**
paieront que
$8.50 PAR MOIS
• COURS POUR VOS BESOINS
• BAINS SAUNA FINLANDAIS
• MASSAGES (rotation - vibration)
(sans frais supplémentaires)

LES PROGRAMMES
• AMAIGRISSEMENT • GAIN DE POIDS • CELLULITE • BUSTE
• CORRECTIONS • TAILLE, HANCHES • CUISSES • DOS

OUVERT DE MIDI A 10 H. P.M. DU LUN. AU VEN.

POUR RENDEZ-VOUS
529-1787

*Studio Santé Beauté*
873 rue St-Jean, Québec
(Près de Place d'Youville)



# La nouvelle culotte de bébé Heinz

**8 fois meilleure.**

**Imperméable.** En vinyle épais, de toute première qualité.
Sanitized. Traitée pour demeurer fraîche et hygiénique après tous les blanchissages.
**Douce.** Nylon résistant sur caoutchouc élastique qui ne tache pas.
**Résistante.** Joints avec pli de renfort.
**Plus ample.** Donc plus d'espace pour bébé et sa couche.
**Robuste.** Côtés électroniquement soudés.
**Confortable.** Ouverture pour les jambes vers l'avant.
**Quatre tailles.** Petite, moyenne, grande, extra-grande, en blanc, bleu ou rose.
Vous la trouverez facilement près des aliments Heinz pour bébés chez votre épicier.

**Et à 15c. de rabais, c'est un changement pour le mieux.**

15c 15c 15c 15c
**15¢ DE RABAIS sur la nouvelle culotte Heinz pour bébé.**

*La nouvelle culotte Heinz pour bébé est imperméable, hygiénique et lavable à la machine. Elle est en vente dans les magasins d'alimentation exclusivement. Vous la trouverez près du rayon des aliments Heinz pour bébé.*

**AU DÉTAILLANT:** La compagnie H.J. Heinz of Canada, Ltd., vous paiera ce bon 15 c., plus 2 c. pour la manutention pourvu que les conditions qui y apparaissent aient été respectés par vous et votre client. Vous serez requis, sur demande, de présenter des factures justifiant le nombre de bons acceptés. A défaut de quoi, tous vos bons seront annulés. Envoyez les bons à: The H.J. Heinz Company of Canada, Ltd. Case 3000, Saint-Jean (N.-B.).

*Heinz prend bien soin de bébé . . . et de sa maman.*

CHIEN CHANCEUX — Sherry, un terrier noir âgé de 8 ans, est un chien fortuné puisqu'il vient d'hériter de la somme de $80,457, par testament. C'est sa propriétaire, Mme Vera Rae, une veuve, qui en a décidé ainsi, dans son testament. Le testament de la veuve, morte ces jours derniers, à Neston, en Angleterre, précise qu'à la mort du chien le reste de l'argent devra être remis à la SPA. (Téléphoto PA)

# Une institution pour enfants exceptionnels à Lauzon

par Micheline DROUIN

Une institution destinée à recevoir différentes catégories d'enfants exceptionnels sera construite sur la rive sud. Bien que le site ne soit pas encore définitivement choisi, il est fort probable que la bâtisse pouvant recevoir quelque 125 enfants, sera située à Lauzon.

Les projets vont bon train, et le centre devrait être construit d'ici un an, nous a dit le secrétaire du Conseil d'administration de la future institution, M. Jean Rousseau, qui est aussi directeur général du Service familial de Lévis.

Le système établi permettra de recevoir les enfants dont l'état exige des soins de garde permanents, d'une part et les jeunes qui ont besoin de soins spécialisés, de façon temporaire d'autre part.

Il y aurait donc deux sections, au sein même de l'institution; l'une accueillerait les enfants de façon permanente, et l'autre serait en fait un centre de jour, où une équipe multi-disciplinaire accorderait des soins spécialisés aux enfants qui en ont besoin de façon temporaire, et qui en d'autre temps peuvent fréquenter des classes spéciales.

Il existe présentement deux institutions dans la province, qui assurent la garde d'enfants de très faible quotient intellectuel; il s'agit des centres établis à Baie Saint-Paul et à St-Ferdinand d'Halifax. M. Rousseau a précisé que les enfants de la région qui étaient placés dans ces institutions pourraient être ramenés à Lauzon, afin d'être plus près de leurs foyers.

### Des classes pour semi-éducables à la régionale Louis-Fréchette

Par ailleurs, avons-nous appris hier, la Commission scolaire régionale Louis-Fréchette, s'apprête à mettre sur pied, trois classes pour enfants semi-éducables. Ces classes seraient intégrées au système scolaire en septembre, et cette initiative permettrait aux quelque trente enfants qui fréquentent présentement l'école St-Martin, de Québec, de demeurer sur la rive sud.

La commission scolaire Louis-Fréchette défraie actuellement le transport de la rive-Sud à Québec, mais elle n'en assumera plus le coût lorsque des classes seront aménagées à Lévis. Cette remarque a été exprimée par le directeur à l'intention des parents qui désireraient malgré tout inscrire leur enfant à l'école St-Martin, en dépit de la mise sur pied de classes spéciales à Lévis.

La Comission scolaire paiera par contre le transport des enfants de la Rive-Sud inscrits à ces trois nouvelles classes pour semi-éducables et le Service familial de Lévis est prêt à aider les familles des enfants plus éloignés en leur trouvant des foyers nourriciers.

Le directeur du Service de l'enfance inadaptée à la régionale Louis-Fréchette, M. Germain Paquet a par ailleurs affirmé que le service offert à la commission scolaire serait meilleur que celui de l'école St-Martin, (l'ancienne école Dunn).

Il parlait alors devant les membres de l'Association pour l'aide aux enfants exceptionnels de la Rive-Sud qui tenait sa première assemblée générale dimanche, au centre paroissial Notre-Dame de Lévis.

Cette nouvelle association compte déjà 180 membres et elle est présidée par Mme Albert Lavoie.

# On devrait empêcher certains parents de faire des enfants

HAMILTON (PC) — Un scientifique d'Alberta a scandalisé en fin de semaine le directeur de l'Association de planification des naissances en déclarant que les parents qui ne veulent ou ne peuvent pas prendre soin de leurs enfants ne devraient pas être autorisés à en avoir d'autres.

Le professeur C. G. Bentley, de l'Université de l'Alberta portait la parole à un colloque organisé par la Fédération canadienne de la planification familiale. Trop souvent, a-t-il affirmé, on a interprété le concept de liberté comme un droit de faire tout ce qui nous plaît.

"Mais la société a la devoir envers les enfants non désirés de veiller à ce que leurs parents qui ne veulent ou ne peuvent pas s'en charger soient privés de leur capacité de reproduction jusqu'à ce qu'ils aient recouvré leur aptitude à prendre soin de leurs enfants".

La directrice de la section torontoise de l'Association, Mlle Aileen Hall, a été "très scandalisée" à l'idée que quelqu'un aurait droit de décider du droit des individus à leur fertilité.

De son côté, M. Robert McClure, président de l'Eglise unie du Canada, a déclaré qu'il n'hésiterait aucunement à recommander la stérilisation des mâles comme moyen de contrôler la population.

Un autre participant au colloque s'est demandé qui prendrait "cette décision horrible de décider qui serait fertile ou stérile".

Le Dr David Carr, professeur d'anatomie à l'université McMaster, a contesté le droit "inaliénable" d'une femme à avoir des enfants, "du seul fait qu'elle est une femme".

Il faudrait évidemment traiter les parents irresponsables en leur demandant de se porter volontaires, a ajouté le Dr Carr, mais dans les cas extrêmes, il n'y a "pas de raison pour laquelle une société ne pourrait légiférer contre eux pour qu'ils n'aient pas d'enfants".


SPECIAUX "COLGATE"
(pour un temps limité)

DENTIFRICE ULTRA BRITE
Modèle Famille
REG. 1.25 - SPECIAL 1.15
TRES SPECIAL .98

DENTIFRICE COLGATE
au Gardol - modèle géant
REG. .75
SPECIAL .55

Florient PURIFICATEUR D'AIR
Modèle Economique
REG. 1.29
SPECIAL .98

FIXATIF pour CHEVEUX
Halo
Régulier ou cheveux rebelles
REG. .99
SPECIAL .77

SHAMPOOING HALO
Modèle Famille
Normal - Huileux ou Sec.
REG. .99
SPECIAL .79

LIVRAISON ULTRA-RAPIDE TEL.: 522-5214
• PRESCRIPTIONS
• MEDICAMENTS
• COSMETIQUES
• CAMERAS
PHARMACIE Livernois ENR.
CHARGEX
1200 RUE ST-JEAN

## Travail à l'aiguille

ANIMAUX EN PARADE — Faites parader ces jolis petits animaux devant le regard émerveillé de bébé, il rira de contentement. Ils sont amusants à confectionner. Le patron comporte seulement deux morceaux, plus les oreilles. Réalisez les trois pour vos enfants ou pour offrir en cadeau. Utilisez des retailles. Modèle 627: décalque pour trois "toutous".

**Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur des mesures autres que celles spécifiées.**

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL
QUEBEC 2

**Prix: 60c**

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

ENVOI DE PREMIERE CLASSE

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.


SIMPSONS-SEARS

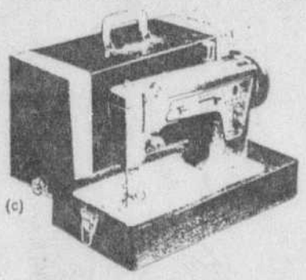
CONCOURS PROFITABLE A TOUS!
SOMME A GAGNER
CE SOIR: $600
(en marchandises)
EN EFFET, NE MANQUEZ PAS DE PARTICIPER A NOTRE CONCOURS REGULIER! LE NOM CHANCEUX EST CHOISI CHAQUE MARDI, JEUDI OU VENDREDI SOIR... AINSI QUE LE SAMEDI APRES-MIDI à 4h. 30!
MONTANT INITIAL $500
(en marchandises)



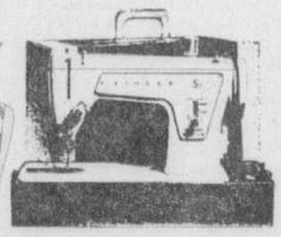
VENTE prix d'ami SINGER

Envolez-vous sur CP air pour la fabuleuse Hawaï. Séjour en hôtel de luxe! $500 à dépenser! Rien à acheter! Tous les détails à votre Centre Singer!

(e) Télé Portatif Singer N&B 19" Prix d'ami! $188.88



(c) Portative Zig-Zag Singer. Prix d'ami! $118.88



(d) Portative Singer complète avec mallette. Prix d'ami! $87.88

(f) Aspirateur Power Glide Singer Prix d'ami! $48.88

EXTRA-SPECIAL
RADIO RCA
10 TRANSISTORS
AM-FM
Ecouteurs et piles inclus. Reg. $40.00 PRIX SPECIAL D'AMI $27.88
Quantité limitée à ce bas prix.

(g) Dactylo électrique Singer Prix d'ami! $164.88

$70 de rabais! Machine à coudre Singer Deluxe Golden Touch and Sew* avec meuble

(a) Economisez $70 - Singer Deluxe Golden Touch and Sew* — Modèle 630 (avec meuble modèle 349). Aiguille oblique exclusive. Accessoire à boutonnières encastré. Contrôle monobloc de vitesse variable. Exécute point droit, point de chainette et point zig-zag.

(c) $118.88 seulement! Portative Zig-Zag Singer - Modèle 237. Point zig-zag. Aiguille 3 positions. Coupe-fil intégré. Pied de biche pivotant. Complet avec mallette modèle 825.

(d) $87.88 seulement! Portative Singer - Modèle 239. Une affaire à ne pas manquer! Elégante et pratique. Marche avant et arrière. Coupe-fil incorporé. Construction toute épreuve. Complète avec mallette modèle 826.

Des économies sur les téléviseurs Singer!

(e) Télé Portatif Singer N&B 19" — Prix d'ami! $188.88. Antenne dipôle, lampe-écran arrimée, garantie 1 an sur les pièces et 90 jours sur la main-d'oeuvre.

Table TV gratuite avec chaque télé noir et blanc Singer... plus $10.00 de rabais sur le prix habituel! Choisissez le modèle qui convient à vos besoins — 10", 12", 16", 19" ou 20" — et profitez de la Vente Prix d'ami Singer pour économiser!

Des économies sur les aspirateurs Singer!

(f) $48.88 seulement! Aspirateur-Traineau Singer Power Glide - Modèle E-10. Complet avec tous ses accessoires de nettoyage. Sac à poussière grande capacité.

Aspirateur-balai Singer Power Upright - Modèle U-44 (non illustré) et nouvel aspirateur intérieur/extérieur Singer Porch 'n Patio*, les deux modèles seulement $98.88.

Machine à écrire Singer!

(g) $164.88 seulement! Portative électrique Singer - Modèle T90. 5 opérations à répétition. Grand chariot de 12". Touches remplaçables pour symboles spéciaux. Tabulation. Reproduction à 10 copies carbones. Si vous aimez faire de bons investissements, vous apprécierez la valeur de cette offre Singer!

CENTRES SINGER
Utilisez le plan de crédit Singer.
Les machines à coudre Singer sont fabriquées ici au Québec.
*Une marque déposée de La Compagnie Singer du Canada Ltée.

847, RUE ST-JEAN TEL.: 525-6141
PLACE LAURIER STE-FOY TEL.: 651-4021
DONNACONA 325 RUE NOTRE-DAME TEL.: 285-2552
324 EST, ST-JOSEPH TEL.: 522-8128
PLACE FLEUR DE LYS TEL.: 522-6418
MONTMAGNY 96 DE LA GARE TEL.: 248-3734

*La nouveauté de demain est chez* SINGER *aujourd'hui!**

# UNE ENQUETE: pratiques en matière de congés de maternité

## La meilleure rémunération va aux Québécoises

(M. B.) — Alors que le Québec n'a aucune législation sur les congés de maternité, c'est quand même dans notre province que l'on trouve le plus haut niveau de maintien de salaire pendant un congé de maternité, rapporte une enquête du ministère du Travail du Canada.

Dix pour cent des employées du Québec touchées par l'enquête sur les "pratiques en matière de congés de maternité" peuvent bénéficier de congés de maladie payés et 15 p.c. reçoivent des prestations en vertu de régimes d'assurance contre la perte de salaire durant une partie de leur congé. L'Ontario vient au deuxième rang avec 3 p.c. des employées admissibles aux congés de maladie payés et 20 p.c. bénéficient d'indemnités pendant une partie de la période d'absence du fait d'une assurance contre la perte du salaire.

Le congé de maternité était au nombre des sujets traités en 1968 dans l'enquête annuelle sur les conditions de travail menée par la Direction de l'économique et des recherches du ministère du Travail du Canada.

Cette enquête reflète la politique pratiquée en matière de congé de maternité par 3,004 unités déclarantes réunissant au total 103,183 employées de bureau admissibles à ce congé, ainsi que par 2,173 unités déclarantes d'employées hors des bureaux, groupant 199,842 femmes pouvant, le cas échéant, faire valoir leur droit à ce congé.

### LOI DANS DEUX PROVINCES

Seules deux provinces ont une loi sur la protection de la maternité pour les travailleuses; celle de la Colombie - Britannique remonte à 1921 et le Nouveau - Brunswick l'a ajoutée à ses normes de travail en 1964.

Le congé de maternité s'ajoutant à la sécurité de l'emploi est une addition relativement récente à la liste toujours plus longue des avantages sociaux dont bénéficient les travailleurs au Canada. L'accueil de plus en plus favorable qu'on lui fait s'explique sans nul doute par l'augmentation constante du nombre des femmes mariées dans les rangs de la population active.

Bien qu'une grande partie de cette augmentation s'explique par le nombre de femmes mariées qui reprennent un emploi lorsque leurs enfants atteignent l'âge scolaire, le taux de participation des femmes en âge de procéder est passé, entre 1957 et 1967, de 47 à 57 pour cent pour le groupe de 20 à 24 ans et de 26 à 34 p.c. pour le groupe de 25 à 34 ans.

La disposition la plus importante mentionnée comme condition d'admissibilité au congé de maternité est la durée de service chez l'employeur. Le temps de service préalable varie de trois mois à un an. L'obligation pour l'employée de présenter un certificat de grossesse est plus fréquente chez les employées de bureau que chez les autres. On demande moins un préavis de grossesse dans un délai déterminé; cette condition se retrouve plus souvent dans les unités déclarantes d'importance numérique ou signataires d'une convention collective que dans les autres.

### L'ANCIENNETE

Dans la grande majorité des cas, une absence pour congé de maternité ne nuit pas à la situation de travail de l'employée, qu'il y ait ou non une politique officielle en matière d'ancienneté.

Dans les groupes industriels l'ancienneté est toujours un facteur plus ou moins important dans la politique d'une entreprise à l'égard de ses employées. L'ancienneté joue un rôle plus important chez les employées hors des bureaux. La majorité d'entre elles dans les trois quarts des groupes industriels, sont touchées par des dispositions d'ancienneté. A cause de l'importance que les syndicats accordent à l'ancienneté il n'est pas étonnant que le nombre d'employées bénéficiant de ces dispositions soit toujours plus élevé dans les unités déclarantes signataires d'une convention collective.

Pour la majorité des employées de bureau et des employées hors des bureaux dans plus de la moitié des groupes industriels l'ancienneté continue à s'accumuler au cours de l'absence due à un congé de maternité.

### CONDITIONS DE REINTEGRATION

Dans un grand nombre de cas, l'employée est tenue de prévenir son employeur de la date à laquelle elle compte reprendre le travail à la suite d'un congé de maternité. Cette obligation est impartie à une grande majorité d'employées hors des bureaux dans tous les groupes industriels et aux employées de bureau dans tous les groupes sauf trois, qu'il s'agisse de grandes ou de petites unités déclarantes, et ce, nonobstant l'existence ou l'absence d'une convention collective. Le pourcentage d'employées tenues à ce préavis est plus élevé dans les unités les plus importantes ainsi que dans celles où une convention collective est en vigueur, ce qui indique une fois de plus le penchant de ces établissements pour des pratiques précises.

Si la majorité des employeurs demandent un certificat médical attestant que leur employée en congé de maternité est en mesure de reprendre le travail, on n'attache guère d'importance à cette pratique dans les groupes tricots et vêtements, commerce, finances et services.

Le premier but du congé de maternité est d'assurer la sécurité d'emploi à la mère au travail si elle désire cette sécurité.

La réintégration dans l'emploi occupé avant le congé est la pratique la plus courante à l'égard de toutes les employées, avec une prédominance marquée chez les employées hors des bureaux. Le choix d'emplois mentionné par les répondants pour celles ne reprenant pas leurs anciennes fonctions est bien plus vaste pour les employées de bureau que pour les autres. Ce fait soulève des points intéressants qui pourraient exiger des recherches plus poussées lors d'une autre étude, souligne le rapport d'enquête.

Une autre étude pourrait considérer la difficulté qu'éprouve l'employeur pour réintégrer les employées après un congé de maternité en la comparant, par exemple, avec celle qu'il éprouve lors du retour des employées après un congé d'étude ou une autre absence prolongée.

### REVENU ASSURE DURANT LE CONGE

Une grossesse n'est évidemment pas une maladie bien que des complications touchant la santé de la mère puissent parfois survenir; elle peut de moins en moins porter le nom d'accident, mais elle entraine néanmoins une perte de salaire pour les travailleuses. La présente enquête a cherché à découvrir jusqu'à quel point des indemnités pour ce type de pertes de salaire sont prévues dans les polices d'assurances ou les régimes de soins médicaux.

Les réponses ont révélé que, sauf rares exceptions, les employeurs ne continuent pas à verser un salaire ou traitement comme tel à aucun moment du congé de maternité. Il est intéressant de signaler que 8 p. 100 des employées travaillant dans les services aux directeurs d'entreprise touchent un salaire partiel, ce qui peut indiquer un désir de retenir les services de travailleuses intellectuelles dans certains emplois où elles sont très demandées.

Lorsque des renseignements sont fournis au sujet du mode de paiement du salaire, celui-ci allait du plein salaire pendant une semaine, au plein salaire pendant six semaines, et du demi-salaire pendant un mois, au quart du salaire pendant 13 semaines.

### CONGE DE MALADIE PAYE

Le congé de maladie payé pendant une partie du congé de maternité est plus fréquent chez les employées de bureau que chez les employées hors des bureaux.

Le type de congé de maladie le plus souvent mentionné est celui qui accorde le plein salaire pendant une semaine ou plus pour chaque année de service, jusqu'à un nombre maximal de semaines dans certains cas.

### PRESTATIONS-MALADIE EN CAS DE MATERNITE

Pour une majorité très importante d'employées dans la plupart des groupes industriels, les dépenses médicales reliées à la grossesse sont acquittées.

Dans les communications, les finances, les assurances et les affaires immobilières, moins de la moitié des employées de bureau sont protégées par des régimes de soins médicaux englobant les dépenses dues à la grossesse. Il y a également moins de la moitié des employées hors des bureaux dans le groupe des produits chimiques, métaux primaires et produits métalliques, communications et services, sauf les services personnels qui sont protégés.

## Durée du congé de maternité

**La majorité des congés de maternité s'étendent de 12 à 26 semaines.**

**La plus grande partie des employées protégées par une convention collective dans divers groupes industriels se classent dans la catégorie des 20 à 25 semaines, alors que les mêmes employées sans convention se répartissent essentiellement entre 12 et 13 semaines, ou 26 semaines de congé de maternité.**

**Plus de la moitié des employés du bureau de neuf groupes industriels, notamment la moitié de celles des groupes du secteur de la fabrication, ont droit à 12 ou 13 semaines de congé total normal. Dans les groupes transports, services d'utilité publique et finances, cette proportion s'élève à plus des trois quarts.**

**Dans les hôpitaux, près de la moitié des employées de bureau ont droit à un congé normal d'une durée totale de 14 à 19 semaines. Le plus grand nombre des employées de bureau des groupes machinerie, produits chimiques, assurances et affaires immobilières bénéficient de congés de 20 à 25 semaines, et de 26 semaines dans les groupes produits de papier et imprimerie, produits électriques et produits chimiques.**

### CONGES PLUS LONGS HORS DES BUREAUX

**La durée totale des congés normaux a tendance à être plus longue pour les employées hors des bureaux que pour les employées de bureau, ce qui pourrait indiquer des exigences physiques plus pénibles dans certains emplois hors des bureaux. Deux groupes seulement, les industries du meuble et du bois et le commerce, rangent leur plus grand nombre d'employées hors des bureaux dans la catégorie des congés de 12 ou 13 semaines; dans trois la majorité des employées bénéficient de 14 à 19 semaines, dans deux autres de 20 à 25 et dans deux autres encore, de 26 semaines.**

**Dans les hôpitaux, les deux tiers des employées hors des bureaux ont droit à un congé de 14 à 25 semaines. Dans l'industrie des produits de papier et de l'imprimerie, la majorité des employées ont droit à un congé normal d'une durée totale de 52 semaines. Plus de la moitié des employées hors des bureaux du groupe des communications se classent dans la catégorie des 26 semaines.**

### PROLONGER OU RACCOURCIR LE CONGE

**Il ressort des réponses que les employées de bureau, tout comme les employées hors des bureaux, ont généralement la possibilité de prolonger la durée normale du congé total.**

**A quelques exceptions près, la majorité des employées des groupes industriels (leur pourcentage varie entre 75 et 98 p. 100 dans la plupart des groupes) peuvent profiter d'une telle prolongation. Le motif le plus fréquemment invoqué est la recommandation du médecin, mais on retrouve souvent "sur demande de l'intéressée", ou "d'un commun accord", parmi les raisons de prolongation acceptable.**

**La réduction de la période normale du congé total de maternité est également possible pour une majorité d'employées hors des bureaux dans tous les groupes industriels et pour la plupart des employées de bureau dans tous les groupes sauf quatre.**

**Si dans tous les groupes industriels la majorité des employées hors des bureaux peuvent abréger leur congé, c'est sans doute qu'elles ont tendance à bénéficier de périodes totales de congé plus longues que les employées de bureau.**

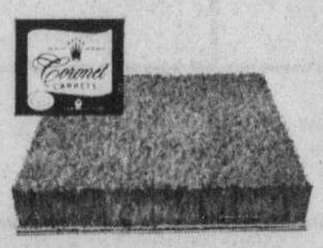
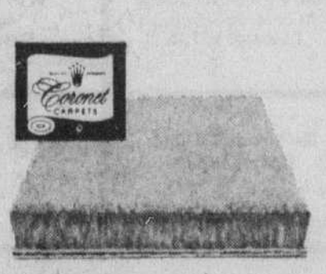
**Les employeurs qui permettent une reprise précoce du travail exigent dans presque tous les cas un certificat médical attestant que l'employée en est capable.**

**Aucune constante ne ressort clairement d'un examen du rapport pouvant exister entre l'élasticité des congés d'une part et l'existence ou l'absence d'une convention collective de l'autre.**

PERRUQUES
POSTICHES
DEMI-PERRUQUES
ENTRETIEN - REPARATION
PRODUITS DE COIFFURE
ROSS et cheveux deux synonymes
STUDIO CAPILLAIRE
LOUIS MARIE ROSS
77, St-Vallier, O. - 529-9601
ROSS

EN CE JOUR MEMORABLE POUR TOUTES LES MAMANS... FAITES-VOUS UNE JOIE D'OFFRIR UN PRESENT DIGNE D'ELLE!
Comme ce magnifique
LAVE-VAISSELLE INGLIS

● Modèle rempli par l'avant
● Transformable en modèle encastré
● 2 vitesses
● Construction à paroi double
● Cuve émaillée porcelaine
● Filtre automatique
● A boutons-poussoirs
● Deux distributeurs de détergent
Inglis
GICLEURS étroits pour jets d'eau puissants et lavage efficace.
Filtre autonettoyeur de filtrage constant.
ASSAINISSEUR rend la vaisselle hygiénique et la sèche sans tache.
2 vitesses permettent de mieux laver la vaisselle.
Poussez un bouton et la vaisselle se lave!
LAVABILITE TOTALE rien n'échappe à l'action du lavage.
Termes faciles ● Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres
Maroco
meubles et accessoires électriques
510, 7e Rue, Limoilou - (entre 4e et 6e Ave). Tél.: 529-0502

ÉMILIEN ROCHETTE
vous propose
Orlon*
par Coronet
* Marque déposée de Du Pont pour sa fibre acrylique.
le confort à vos pieds pour de bon
Les spécialistes en tapis d'ÉMILIEN ROCHETTE vous proposent les moquettes Coronet en Orlon. Ils sont d'avis que la moquette en Orlon, grâce à ses qualités uniques: facile à nettoyer, indéformable, résistante aux taches, antimites, non-allergique, figurera première au « hit-parade » des tapis. Soyez les premiers à posséder une moquette en Orlon par Coronet...
Moquette en Orlon
"Nirvana" par Coronet
— peluche très épaisse 100% Orlon. Moelleusement veloutée au toucher et d'un aspect élégant. Renforcée d'un endos double en jute. S'obtient en 10 couleurs en vogue.

Moquette en Orlon
"Heaven Sent" par Coronet
— peluche extra-fournie 100% Orlon, épaisse, luxueuse et d'une beauté exquise. Renforcée d'un endos double en jute. S'obtient en 7 couleurs en vogue.

ÉMILIEN ROCHETTE
555, de la Couronne, coin St-Vallier
ouvert les jeudi et vendredi soir / tél.: 529-4164
Stationnement gratuit sur le terrain même du magasin.

# Bourse d'études à une étudiante de Laval

Une étudiante en médecine de l'université Laval, Mlle Rollande Michaud, vient de se mériter une bourse d'études à l'étranger. Il s'agit de l'une des trois bourses Smith Kline & French (SKF) 1969, créées il y a sept ans, qui permettent aux étudiants d'acquérir une expérience clinique et de se familiariser avec les problèmes sociaux, culturels et médicaux de pays éloignés et en voie de développement.

Ces subventions accordées par une firme pharmaceutique de Montréal sont administrées par l'Association des Collèges des médecins du Canada, et depuis la création du programme, 24 étudiants représentant neuf écoles de médecine canadiennes se sont vu décerner des bourses par l'association.

Les gagnants sont choisis par un comité composé de doyens des écoles de médecine canadiennes.

Mlle Michaud travaillera cet été à l'hôpital Amazonico Albert Schweitzer, situé près de Pacullpa en pleine jungle péruvienne, à 600 milles environ au nord-est de Lima.

Fondé et dirigé par un médecin d'origine suisse, le Dr Theodore Binder, l'hôpital de 40 lits est un centre de médecine tropicale; il permet de dispenser des soins à une population de 60,000 habitants et possède une clinique externe très fréquentée.

Son étroite collaboration avec les quatre médecins de l'hôpital permettra à Mlle Michaud d'acquérir une expérience précieuse en rapport avec sa future carrière en médecine tropicale.

La boursière est infirmière diplômée de l'hôpital Saint-Joseph à Rimouski. Elle continua d'exercer et d'enseigner son métier pendant ses études à l'université Laval où elle obtint son B.A. Grâce à des bourses offertes par le ministère de la Santé du Québec, et l'université Laval, Mlle Michaud put passer tout l'été 1968 à Repulse Bay, dans l'Arctique canadien, où elle s'adonna à des recherches en physiologie. Elle était alors la seule infirmière pour toute la population esquimaude de la région.

Les deux autres boursiers SK&F 1969, sont MM. Harry J. Bergen, de l'University of Western Ontario, et Daniel Frank, de l'université McGill. M. Bergen partira pour le Manorom Christian Hospital en Thaïlande, tandis que M. Frank fera un stage dans un hôpital et clinique d'hygiène non loin de Nairobi au Kenya.

Ce programme donne en même temps aux boursiers l'occasion de représenter le Canada à l'étranger, à titre officieux, et d'y faire connaître le système canadien d'enseignement médical.

DES JEUNES FILLES A LA MODE — Voici deux jeunes filles qui ont adopté la mode occidentale dans ce qu'elle a de plus récent. Elles habitent la capitale sud-vietnamienne où elles se promènent le soir vêtues de pantalons patte d'éléphant et de mini robes.

(Téléphoto PA)

## L'ère de la jeune fille "mod" à Saigon

SAIGON (PA) — L'ère de la jeune fille "mod" est arrivée à Saigon. Elle a adopté les mini-jupes aux couleurs vives, les blouses décolletées et les pantalons "patte d'éléphant".

La jeune fille "mod" est une adolescente qui va à l'école, le jour, vêtue du traditionnel ao-dai en soie blanche, puis, le soir venu, revêt la mini-jupe pour aller s'amuser en ville. Quelquefois, elle s'y rend en motocyclette japonaise décorée de motifs psychédéliques.

En plus de la mini-jupe et de la blouse, l'adolescente "mod" adore les souliers de cuir, les colliers, les bracelets et les bagues. Ses cheveux noirs sont longs et coiffés avec une frange qui lui cache les yeux.

Le rendez-vous des adolescents est un quadrilatère où l'on trouve des arcades, des restaurants, des cafés et des cinémas.

# Haute couture

## Une collection d'idées nouvelles et de secrets de couture par le couturier Dale Cavanagh

Aujourdhui : Comment agrandir un corsage sans pinces

Est-il possible d'agrandir un corsage, au buste, lorsqu'il n'y a pas de pinces ? Oui, mais il faut absolument que le corsage ait une couture de chaque côté.

Etablissez l'endroit le plus fort, du buste, sur le patron, et tracez une ligne perpendiculaire au centre devant sur les 2 parties du patron. (Croquis no 1).

Sur la partie du centre du patron, tracez une autre ligne parallèle au centre devant, jusqu'à ce qu'elle rencontre la première ligne que vous avez dessinée.

A l'aide d'une lame de rasoir, incisez ces lignes que vous avez tracées.




En utilisant la ligne de couture comme pivot, écartez les deux morceaux du corsage (environ 1-2 po.) et épinglez sur un papier sous-jacent. (Croquis no 2).

Refaites la ligne de couture de la partie intérieure du corsage en l'amenant à rien, à la taille, tel qu'indiqué par le pointillé sur le croquis no 2.

OU: Vous pouvez également agrandir le corsage en donnant un demi-pouce d'ampleur à l'endroit le plus plein du buste. Il s'agit de donner un demi-pouce de plus, à la partie extérieure du corsage, à l'endroit le plus fort du buste, tel que l'indique le pointillé sur le croquis no 3. Il faudra ensuite diminuer à rien, en approchant de la taille.

OU: Si vous désirez donner encore plus d'ampleur, vous pouvez utiliser un combiné des deux procédés indiqués ci-haut.

Ce surplus pourra être absorbé, au cours de la confection du corsage.

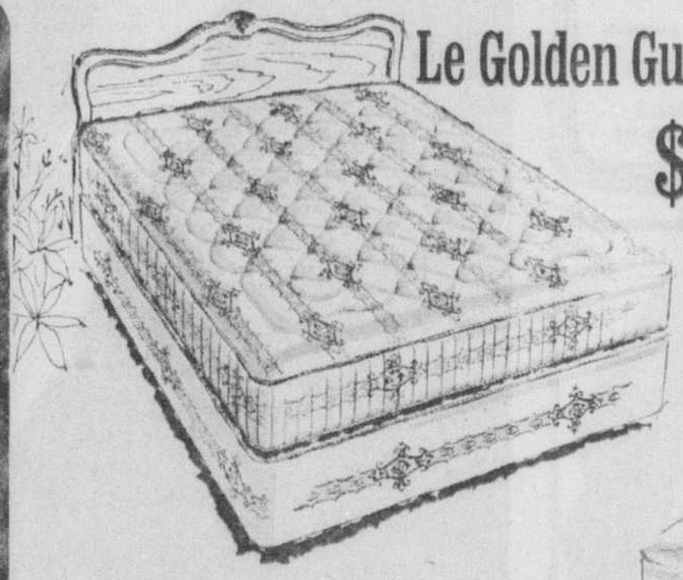
REMARQUE: Les corrections effectuées sur un patron visant à améliorer le vêtement, aussi est-il vraiment préférable de tailler le nouveau patron sur une mousseline, auparavant, afin de vérifier s'il y a vraiment amélioration.


eau de Floride

la lotion rafraîchissante au parfum distinctif dont la renommée remonte à plusieurs générations.

MURRAY & LANMAN, NEW-YORK
A tous les comptoirs de cosmétiques

Le rêve devenu réalité...dormir sur un Sealy!



Le Golden Guard de Sealy

$49.95 chaque pièce, grandeurs populaires

Offre sensationnelle répétée! Le matelas le plus ferme de Sealy jamais offert nationalement à ce prix!

Nouveau recouvrage amélioré, piqué en profondeur pour vous donner plus de confort. Des ressorts en acier trempé procurent plus de fermeté. Ne manquez pas cette offre.

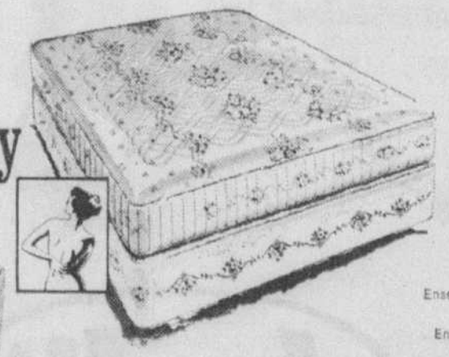
Le Firm Guard de Sealy

Précédemment $79.95

MAINTENANT $59.95 chaque pièce, grandeurs populaires

Les exclusifs Bracer Gards assurent un renforcement supplémentaire dans le centre. Riche recouvrage avec surface doublement piquée sur Dura-Lux. Procure un confort et un luxe incomparables. Et vous économiserez $20.00 sur cet achat!

Pour un support ferme et confortable...procurez-vous le Posturepedic de Sealy

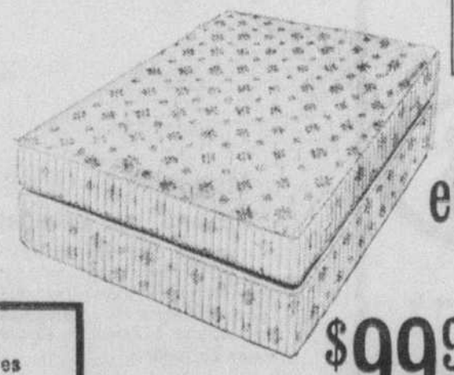


Le Posturepedic vous évite le mal de dos matinal occasionné par un matelas trop mou. Il a été mis au point par d'éminents chirurgiens-orthopédistes pour vous assurer tout le confort que vous en attendez.

$89.95 chaque pièce, grandeurs populaires, Extra-ferme ou ferme

Ensemble Queen 60" x 80" (2 pièces) $239.95

Ensemble King 76" x 80" (3 pièces) $339.95



et le Posturepedic Imperial de Sealy

Elégant recouvrage de satin. Surface piquée sur double couche de Sealyfoam. Ressorts exclusifs Duro-Life. Vous procure un repos vraiment luxueux.

$99.95 chaque pièce, grandeurs populaires. Extra-ferme ou ferme

Ensemble Queen 60" x 80" (2 pièces) $259.95

Ensemble King 76" x 80" (3 pièces) $359.95

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| C. Robitaille Inc.<br>200 est, rue St-Joseph,<br>Québec, P.Q. | Rosaire Gosselin<br>767 St-Louis,<br>Plessisville, P.Q. | | | |
| M. Pollack Ltée<br>boul. Charest Est,<br>Québec, Ste-Foy<br>et Trois-Rivières, P.Q. | A. E. Arsenault<br>Bonaventure,<br>P.Q. | | | |
| Meubles<br>Ville Vanier Inc.<br>41 ave Plante,<br>Ville Vanier, P.Q. | Pierre Bergeron Enrg.<br>31 nord, St-Jacques,<br>Causapscal, P.Q. | J. H. Duchesnes<br>466 Bagot,<br>Bagotville, P.Q. | | |
| Marcel Simard<br>84 St-Jean-Baptiste,<br>Baie St-Paul, P.Q. | Maison du Meuble<br>Dolbeau Ltée<br>570 boul. Walberg,<br>Dolbeau, P.Q. | Smith Meubles Inc.<br>78 ouest, Jacques-Cartier,<br>Chicoutimi, P.Q. | Gagnon & Frère<br>De votre localité | Meubles du Boulevard<br>1486 boul. Dionne,<br>St-George ouest, Cté. Beauce |

©1969 Sealy et Posturepedic®
sont des marques de la Compagnie de matelas Sealy.
®Marque déposée.

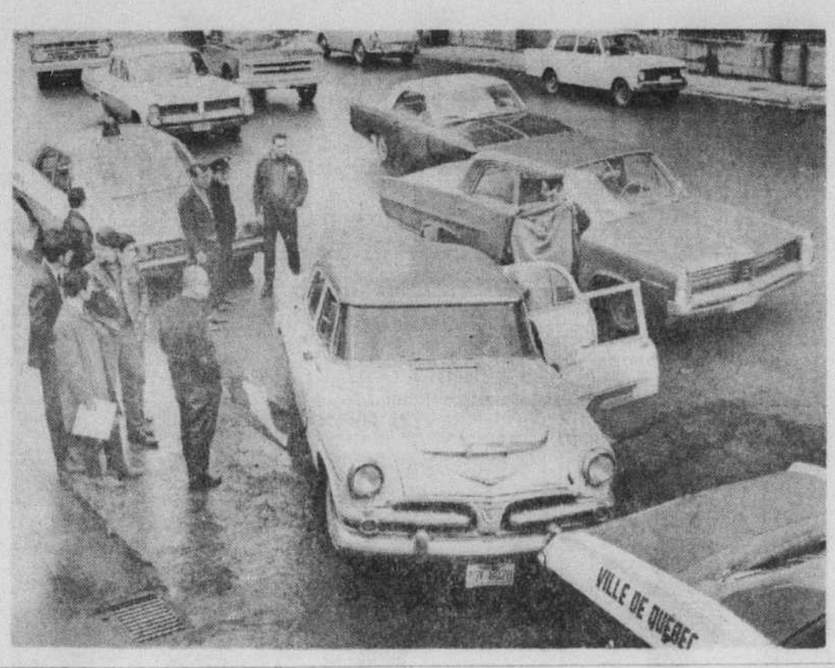
Fait les dents propres

Utilisez le soda à pâte Cow Brand sur une brosse à dents humide. C'est la méthode recommandée comme sûre et efficace pour conserver les dents propres. Une cuillerée à thé dans un verre d'eau constitue le gargarisme idéal contre les maux de gorge.

LE SODA À PÂTE COW BRAND

## Prise en souricière

Trois récidivistes en possession d'une carabine à canon tronçonné ont été appréhendés, vers 10 heures, ce matin, au pied de la côte d'Abraham. L'automobile suspecte a été interceptée par les agents Martineau et Perron, et les trois occupants ont été fouillés et conduits à la centrale de police. L'un des membres du trio devait répondre, aujourd'hui, à une accusation d'effraction et de vol. Les patrouilleurs municipaux ont eu vite fait de cerner l'auto occupée par les jeunes hommes.




### Les gouvernements et la profession médicale au Canada

# On étudie le système russe du médecin assistant pour améliorer l'efficacité des soins médicaux

OTTAWA (PC) — Les gouvernements et la profession médicale au Canada songent à divers moyens, dont celui du médecin assistant comme en URSS, pour améliorer l'efficacité des soins médicaux.

Les organismes professionnels ont envoyé au moins deux missions d'étude en Union soviétique, ces deux dernières années, pour étudier le système du médecin assistant. Les gouvernements ont également parrainé des études de ce genre.

En Russie, le médecin assistant — "feldscher" — accomplit plusieurs tâches de routine confiées ici aux médecins ou infirmières.

Le système relève ainsi les médecins spécialistes de tâches qui occupent ici la moitié de leur temps, et permet en même temps une application plus étendue de la médecine préventive.

Le développement des programmes d'assurance-maladie a stimulé la recherche d'une plus grande efficacité. Comme les gouvernements provinciaux et fédéral sont en passe de devenir les assureurs, il leur faut dépenser des sommes de plus en plus substantielles.

L'étude du système de médecin assistant se poursuit sous l'égide du ministre de la Santé, John Munro, et par le travail de récentes commissions fédérales-provinciales sur l'assurance médicale et les services hospitaliers.

"Les médecins doivent-ils être seuls à faire passer des examens médicaux préliminaires, à faire des sutures, à écliper un membre brisé ou à soigner les rhumes, grippes et autres maux simples? s'est demandé récemment, dans un discours, M. Munro.

"Certains affirment que nous avons besoin d'une nouvelle classe d'ouvriers de la santé, d'une forme quelconque de travailleurs paramédicaux qui puissent accomplir les tâches simples du médecin et lui permettre de s'occuper de traitements plus complexes.

"Nous pourrions encore instituer une classe d'infirmières supérieures pour satisfaire à ce besoin."

M. Munro avoue qu'il n'a pas la réponse au problème, mais ajouté qu'il encourage fortement l'étude de l'avenir de la formation médicale et des buts des professions ratachées à la santé.

Le docteur J.-B. McKendry, d'Ottawa, président conjoint de la commission d'étude fédérale-provinciale sur l'assurance-maladie, voit la réponse dans l'institution de la carrière de médecin assistant, plus ou moins selon le système soviétique qu'il a étudié lors d'une tournée il y a deux ans.

Il a proposé récemment la formation de "praticiens associés" formés par trois années de théorie et de laboratoire dans un institut affilié à l'Université, puis par une quatrième année de formation clinique et spécialisée dans un domaine spécial comme l'obstétrique.

Chaque médecin aurait un praticien associé sous sa direction, et il faudrait légiférer pour déterminer les responsabilités légales de chacun.

"Le pays peut se permettre pareil système plus aisément que de doubler le nombre de médecins," a-t-il dit.

Ce programme comprendrait la possibilité pour le praticien associé d'obtenir éventuellement un véritable doctorat en médecine, par une formation supplémentaire et l'octroi de crédits pour sa formation antérieure. De même, les infirmières devraient avoir la chance d'être acceptées dans cette nouvelle classe de travailleurs médicaux.

Le Dr Wendell Macleod, directeur de l'Association des facultés de médecine du Canada, a étudié les propositions du Dr McKendry et croit, quant à lui, qu'il faudrait commencer par adapter les classes médicales existantes à de nouveaux rôles. Il a suggéré notamment, à cette fin, une meilleure utilisation des médecins immigrants, l'encouragement de la pratique de groupe chez les médecins et la mise à l'essai d'appareils automatiques et électroniques pour accélérer les diagnostics, l'étude des dossiers et l'analyse.

Le Dr Donald Rice, directeur du collège de pratique familiale du Canada, étudie également le système de médecin assistant et il a aussi visité l'Union soviétique à deux reprises, avec des missions de professionnels canadiens.

Les Canadiens ont notamment visité un sanatorium de prévention. En Georgie, ils ont remarqué une tendance à l'élimination des petits hôpitaux de village et leur remplacement par des services centralisés.

Tandis que les études se poursuivent au Canada, les médecins américains examinent également leur rôle. Lors d'un récent congrès, commandité conjointement par l'académie des sciences de New York et l'hôpital général de Miam-Nord, le Dr Victor Sidel, de Harvard, a résumé en ces termes le pour et le contre du système de médecin assistant tel que pratiqué en URSS.

VENTE DE FAILLITE

Modern Plywood Inc.

liquide tous les matériaux de quincaillerie en général, et tout l'équipement de la faillite.

MATERIAUX STE-FOY INC.

ESCOMPTES SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'INVENTAIRE

Rendez-vous dès maintenant au

3246, Chemin Ste-Foy - Ste-Foy

### La Jeune Chambre Lévis-Lauzon

# Campagne d'information sur la nécessité de meilleures communications

"Québec-Lévis, Communications d'abord". Tel est le thème d'une campagne publicitaire qui sera lancée vendredi, par la Jeune Chambre Lévis-Lauzon.

A l'occasion de cette campagne, un "collant publicitaire" sera distribué à la population du Québec métropolitain, dans le but de solliciter sa participation. L'objectif est de $2,500, et la vente de ce collant se fera aux centres commerciaux et aux sorties nord et sud du pont de Québec. Les profits réalisés au cours de cette campagne serviront à la prochaine campagne de la Jeune Chambre. Plusieurs commercants et industriels des deux rives ont participé à la réalisation de ce "collant publicitaire" et en ont défrayé une partie du coût.

La Jeune Chambre désire démontrer au gouvernement que les récentes transformations dans les communications Québec-Lévis, ne sont que des améliorations transitoires et incitent la population à exiger du gouvernement une prise de position sur cette question.

Le problème des communications est urgent. A l'ère de la contestation, nous sommes en droit de nous demander si les manifestations bruyantes ne sont pas les seuls moyens qui restent chez nous pour obtenir des résultats, déclarait hier M. Jean-Pierre Corriveau, de la Jeune Chambre Lévis-Lauzon au cours d'une conférence de presse.

**M. VINCENT CHAGNON**

Le maire de Lévis, M. Vincent Chagnon, invité à cette conférence, a déclaré que la seule et unique communication valable entre les deux rives est celle d'un tunnel ou d'un pont-tunnel. Le traversier Radisson ne règle rien au problème hivernal, dit-il et obligera encore à utiliser des "cuves" l'hiver prochain. Selon lui, le rapport Vandry a suggéré des améliorations sensibles mais a complètement négligé la rive sud. "Une population de 40,000 habitants, située aux portes de Québec se dirige vers Ste-Foy et, pendant ce temps, Québec périclite", ajoute-t-il.

Prenant la parole, M. Rolland Bernier, conseiller de Lauzon, s'est dit convaincu que, dans 20 ans, il sera déjà trop tard pour la construction d'un tunnel. "Il ne faut pas se contenter de moyens de fortune, dit-il, nous avons un centre industriel qui dort à Lévis-Lauzon. Avec un tunnel, les industriels se présenteront et ne craindront plus d'investir".

**LE MAIRE DE QUEBEC**

A la suite d'une déclaration faite par le maire Ghagnon, de Lévis, à l'effet que l'appui de la ville de Québec n'a pas été suffisant et qu'elle n'a pas su prendre ses responsabilités, le maire Gilles Lamontagne a répliqué que, ni Lévis ni Québec n'ont les moyens de réaliser seuls une telle entreprise et que l'aide doit venir des paliers supérieurs". "La ville de Québec est allée à la limite de ses moyens et il s'agit maintenant de convaincre les gouvernements que c'est dans leur intérêt de bâtir un tunnel ou un pont-tunnel", de conclure le maire Lamontagne.

A l'occasion de cette campagne sur les communications des deux rives, la Jeune Chambre Lévis-Lauzon tient à souligner que cet organisme n'est qu'une "jeune Chambre de Commerce" et qu'il s'agit plutôt d'un mouvement de formation qui groupe des étudiants professionnels, bref, une organisation qui recrute ses membres dans tous les milieux et à tous les niveaux de la société.

# La Cour municipale ne peut entendre la requête de la ville contre Bell Canada

Par André ARCHAMBAULT

L'émission d'un bref d'évocation, autorisée à la toute dernière minutes, par le juge Georges-René Fournier de la Cour supérieure, a suspendu, pour le moment du moins, toutes autres procédures relativement à l'imposition éventuelle du réseau local de distribution de Bell Canada.

Dans un jugement de quelques pages, le juge de la Cour Supérieure accède à la demande de la firme canadienne et statue que la Cour municipale de Québec ni aucun de ses juges n'ont juridiction pour entendre la requête dont elle a été déjà saisie.

Rappelons que le 5 avril dernier, le maire de Québec révélait que la ville de Québec avait décidé de mettre fin à un "oubli" et de taxer les réseaux de distribution de l'Hydro-Québec et de la compagnie Bell Canada.

Après ententes entre les dirigeants de l'Hydro et ceux de la ville de Québec, la corporation gouvernementale décidait de se rendre à la demande des autorités municipales et de verser sa quote-part sous forme de subsides.

Les autorités de la compagnie téléphonique firent cependant entendre un autre son de cloche et décidèrent de contester les prétentions municipales de taxer leur réseau de distribution.

La requête présentée par la ville demandait la correction des rôles d'évaluation de 1964-67 et de 1967 à 1970. Québec escomptait de cette manière récupérer $1,187,914 de la compagnie canadienne.

Décidée à contester cette imposition dont elle avait été préservée jusqu'à maintenant, la compagnie faisait signifier aux autorités de Québec une requête demandant l'émission d'un bref d'évocation destinée à retirer cette affaire de la juridiction de la Cour municipale.

Deux jours plus tard, soit le 17 avril, la Cour municipale renvoyait l'enquête et l'audition à hier matin. D'ici là, la Cour supérieure devait statuer sur la requête dont elle avait été saisie. Le juge Vincent Mason de la Cour supérieure, le premier à entendre cette requête, devait se désister.

En fin de semaine dernière, les deux parties déposaient leur plaidoiries écrites devant le juge Georges-René Fournier.

S'inquiétant en tout premier lieu d'avoir à disposer de cette affaire "aux derniers moments utiles" le juge Fournier dispose en deux jugements distinctifs de la double requête pour bref d'évocation que lui avait soumise les procureurs de Bell Canada, requête correspondante à celle déposée par les autorités municipales et destinées à modifier les rôles d'évaluation.

"Lorsqu'un bien a été émis du rôle d'évaluation précise le magistrat le sous-paragraphe 4 de l'article 202 prévoit que les estimateurs font ou complètent l'inscription ou l'estimation et en font rapport au chef estimateur", selon les procédures. Le chef estimateur donne ensuite avis aux intéressés et ces derniers peuvent, s'ils le jugent à propos, contester la nouvelle évaluation. C'est d'après cette évaluation que sera formé le rôle de cotisation.

"Seules les erreurs à ce rôle de cotisation, déclare ensuite le juge Fournier, pourront être corrigées au moyen d'une requête devant la Cour municipale."

La Cour municipale n'a donc, selon le juge de la Cour Supérieure, aucune juridiction "pour arrêter l'évaluation d'immeubles et le juge de cette Cour ne saurait se substituer aux estimateurs pour fixer l'évaluation."

Devant cette décision, la Cour municipale n'a donc pu, hier, disposer de la double requête de la ville de Québec. Tout laisse croire, cependant, que les autorités municipales décideront de porter en appel cette décision de la Cour Supérieure.

La situation des débats, à l'heure actuelle, laisse présager que, de part et d'autres, on utilisera toutes les procédures inscrites au Code pour disposer de cette question.

## Tragédie de la route, à St-Romuald

Un citoyen de Saint-David a perdu la vie, au cours de la nuit dernière, sur la route numéro 2, à Saint-Romuald. M. Gaston Dubé, 38 ans, demeurant au 23 de la rue Robitaille, a été mortellement blessé lorsque sa voiture a fait un capotage. M. Dubé qui voyageait seul a apparemment perdu la maîtrise du volant. L'accident s'est produit vers 1h.50.

Exceptionnel... comme sa bouteille.

Gin Tanqueray

Si c'était du gin ordinaire, nous l'aurions mis en bouteille de gin ordinaire. Tanqueray a un gout absolument unique et cette subtile difference lui gagne tous les jours l'enthousiasme de nouveaux amis. Distillé et embouteillé à Londres, Angleterre.

POUR RÉALISER MON RÊVE

PRM* PRÊT ASSURÉ

Pour protéger la valeur de votre maison, il faudrait peut-être la peindre ou la garnir de nouvelles fenêtres. Il nous arrive un jour ou l'autre de recourir à un prêt pour satisfaire un besoin urgent ou pour combler une lacune qui ne saurait être négligée sans suites fâcheuses. Consultez votre ami-conseiller, le gérant de succursale BCN, sur les prêts assurés PRM, sur tout autre prêt personnel et sur les prêts hypothécaires BCN.

*Consultez le BCN...*
QUEL QUE SOIT VOTRE BESOIN

*PRÊT ASSURÉ REMBOURSABLE PAR MENSUALITÉS

Banque Canadienne Nationale
*la banque qui a le souci de satisfaire sa clientèle*

# Charlesbourg termine son exercice financier avec un excédent de $97,376

Par François MAILHOT

La cité de Charlesbourg a terminé son exercice financier pour l'année 1968 avec un excédent des revenus sur les dépenses de $97,376.

Ce surplus ajouté au profit enregistré par la vente d'une partie du réseau d'aqueduc et d'égout de cette localité à Orsainville au montant de $48,678 et à un octroi au montant de $42,194 pour les travaux d'hiver, a permis à Charlesbourg de convertir son déficit de 1967 ($139,227) en un surplus accumulé de l'ordre de $47,832.

Les états financiers montrent des revenus de $2,316,365 en regard de $2,019,069 pour 1967 soit une augmentation des revenus bruts de $297,296.

Au chapitre des dépenses, une augmentation de $207,438 est constatée par rapport à 1967, celles-ci se chiffrant en 1968 à $2,218,989.

Au 31 décembre 1968, la dette à long terme de Charlesbourg était de $11,203,586, soit une augmentation de $572,522 en regard de 1967.

A l'article revenus, la taxe foncière a rapporté $745,580 à la municipalité, soit 32.2 pour cent de son revenu total; par contre le service de la dette accapare 39.4 pour cent des dépenses en 1968, soit une diminution de 2.8 pour cent en regard de 1967.

## La police vide un club de motards

Les agents municipaux ont vidé, en fin de semaine, le club de motards "Les Expériences" sur la rue Bagot, à Saint-Sauveur. Les policiers ont non seulement chassé tous les occupants, mais ils ont pris possession de tout le matériel qui a été transporté dans un camion de la municipalité.

C'est à la suite de nombreuses plaintes de désordre que la police est intervenue. Dans la nuit de jeudi à vendredi, des membres du club en étaient venus aux prises. Le désordre avait été engendré, assure-t-on, alors que des motards se disputaient les faveurs de jeunes filles. Vers 4 h., vendredi, la police a décidé d'en finir et de mettre un terme à tout le grabuge.

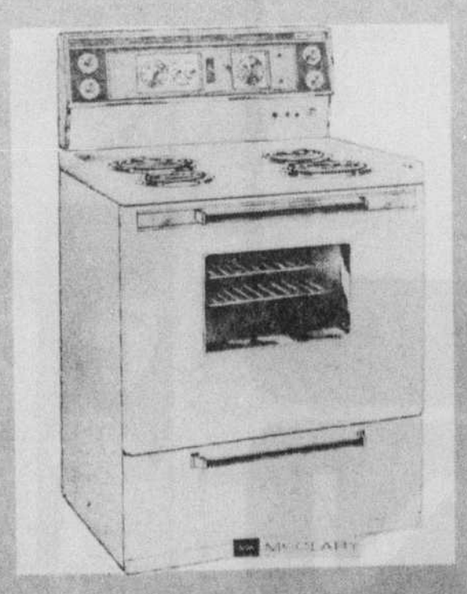
RIVE-SUD
NOUVELLES —
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8h.30 a.m. a 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 a 12.00

COMMISSION SCOLAIRE DE SAINTE-FOY

INSCRIPTION, POUR SEPTEMBRE 1969, DES NOUVEAUX ELEVES DE MATERNELLE ET PREMIERE ANNEE

**Date d'inscription:** les 13, 14 et 15 mai 1969.
**Endroit:** L'école de votre paroisse.
**Age d'admission:** maternelle; 5 ans révolus avant le 1er octobre 1969. Première année; 6 ans révolus avant le 1er octobre 1969.
**Documents à fournir lors de l'inscription:** A, certificat de naissance, avec sceau officiel; B, certificat de vaccination antivariolique.
N.B. Les parents sont invités a communiquer avec la direction de l'école pour inscrire les enfants de deuxième à septième année qui ne fréquentent pas présentement une école de la Commission scolaire de Ste-Foy.

La direction générale des études.
Commission scolaire de Ste-Foy.



SSW McCLARY SYMBOLE DE QUALITE

CUISINIERE

- Sonde à viande
- Eléments amovibles
- Eléments ultra-rapides avec témoins lumineux

gd MEUBLES gaston dussault INC.

OUVERT LE SOIR

9 RUE COURCELETTE TEL.: 683-2327

# Demi-victoire remportée par les journalistes du service des nouvelles de Radio-Canada à Québec

par Robert L'HEUREUX

Les journalistes du service des nouvelles de Radio-Canada, à Québec, considèrent qu'ils n'ont remporté qu'une demi-victoire en retrouvant le temps d'antenne qu'ils possédaient avant les modifications apportées à l'émission "Ici Québec", car leurs problèmes dépassent largement le cadre de cette émission.

D'une part, ils sont très satisfaits d'en être arrivés à un accord avec l'administration pour redonner à l'information locale les 15 minutes par jour dont elle bénéficiait avant les changements apportés à l'émission "Ici Québec", le 7 avril dernier.

L'entente proposait au Syndicat général du cinéma et de la télévision, qui groupe les 11 journalistes de la salle de nouvelles de Radio-Canada à Québec, deux formules possibles: ils ont opté pour celle qui accorde à l'information locale une période d'information de 10 minutes au début de la soirée et une autre de 5 minutes à la fin des émissions, le tout rattaché au Téléjournal et indépendant de toutes autres émissions.

Mais ils désirent, à l'intérieur de leurs bulletins d'information, continuer d'utiliser la formule de "dialogues" entre les journalistes et l'annonceur.

D'autre part, les journalistes de Radio-Canada sont d'avis que leurs problèmes ne sont pas nécessairement réglés par les termes de cet accord.

Ainsi, ils suggèrent que le budget de la salle de nouvelles soit haussé et que le nombre de journalistes soit augmenté si l'on veut donner à la population de la ville et de la région l'information à laquelle elle a droit.

De plus, ils demandent que les journalistes aient plus facilement accès aux divers services de CBVT et qu'un réalisateur soit nommé à la disposition exclusive du service des nouvelles.

Les journalistes croient également que la population a droit à des bulletins d'information le samedi et le dimanche ainsi qu'à une émission hebdomadaire d'information.

Finalement, ils veulent dépendre entièrement de la direction du service des nouvelles du réseau français sur les plans budgétaire, professionnel et administratif.


CN CN CN CN CN
CN CN CN CN CN

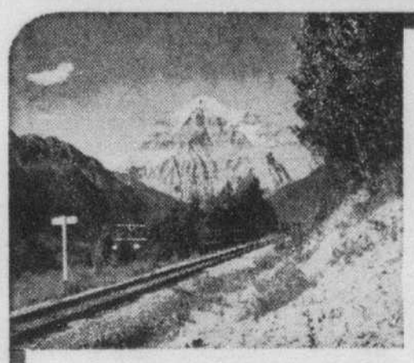
**10% de rabais aux familles**

Le train est le mode de transport idéal pour voyager en famille! Voilà pourquoi le CN offre 10% de rabais aux familles, *partout* au Canada, pour les trajets où le tarif Rouge est d'au moins $6.00. Les enfants de 5 à 11 ans reçoivent toujours le rabais habituel!

**Holà! les adolescents! 25% de rabais!**

Si vous avez 21 ans ou moins, vous avez droit dans la plupart des cas à 25% de rabais, les jours de tarif Rouge et Blanc!

Consultez votre agent de voyages ou le bureau des Ventes Voyageurs du CN.



**Traversez le Canada à 4 pieds d'altitude dans le Super Continental**

**Billet simple, les jours de tarif Rouge, de Montréal à:**

| | voiture-coach | chambrette (repas inclus) |
|---|---|---|
| WINNIPEG | $25.00 | $47.00 |
| SASKATOON | $32.00 | $64.00 |
| EDMONTON | $37.00 | $74.00 |
| VANCOUVER | $47.00 | $92.00 |

**Départ quotidien – gare Centrale – 17h 05.**

Le Canada est un beau pays! Il mérite qu'on le voie à 4 pieds d'altitude. Le Super Continental le traverse de part en part en vous offrant une véritable vie de palais: voiture-restaurant luxueuse, choix complet de places couchées, salon-bar, jeux et passe-temps pour les enfants et les adultes!

**Connaissez-vous le Canada, votre pays?**

Pourriez-vous, par exemple, nommer sans hésitation le gracieux animal de l'illustration*? Non? Alors vous êtes vraiment coupable de ne pas connaître suffisamment votre pays! Le CN, grâce à ses voyages Maple Leaf, vous offre l'occasion de vous amender, et de la façon la plus agréable qui soit.

**VOYAGES "INVITATION"**

Pour mettre notre beau pays à la portée de tous les Canadiens, le CN a publié une série de brochures illustrées en couleurs sur notamment Toronto, Vancouver, Winnipeg, Victoria, Edmonton, Halifax, Québec, Montréal, Ottawa, Niagara et autres villes du Canada. Il existe aussi une brochure sur Chicago. Demandez-les à votre agent de voyages ou au bureau des Ventes Voyageurs du CN.

**VOYAGES ORGANISÉS MAPLE LEAF**

**Voyage M-5:** (de Montréal) Vancouver, Kamloops, Lac Louise, Banff, Jasper Park Lodge (15 jours).
Prix par personne (2 par chambre) **$569.00**

**Voyage M-3:** (de Montréal) Toronto, Chutes Niagara (5 jours).
Prix par personne (2 par chambre) **$112.00**

**Voyage M-2:** (de Montréal) Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Ile-du-Prince-Edouard (10 jours).
Prix par personne (2 par chambre) **$345.00**

*Au fait, il s'agit de la chèvre des montagnes.

EN TOUTE QUIÉTUDE, À 4 PIEDS D'ALTITUDE

Réservez vos places d'avance. Consultez votre agent de voyage ou un bureau des Ventes Voyageurs du

CN


MONSIEUR PERKINS

LES AVENTURES DE PAULINE

Dr BEAUDOC

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN

LE PETIT PEDRO

MARC DES BOIS

BATMAN et ROBIN

**Déposition du projet de loi aux Communes**

# Autre étape vers la loi prévoyant l'imposition des sociétés d'assurance

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances, M. Edgar J. Benson, a soumis hier aux Communes un projet de loi destiné à prélever un impôt des sociétés d'assurance.

Le revenu de placement qui parvient aux détenteurs de police par l'entremise de ces sociétés doit être imposé à un taux uniforme de 15 pour cent entre les mains de la société.

Les détenteurs de police devront de leur côté payer des impôts aux taux d'imposition des particuliers s'ils encaissent une police avant le décès de l'assuré et que le produit de la police en dépasse le coût.

La compagnie en cause n'aura pas à payer d'impôt sur ce montant afin d'éviter le double emploi.

**A COMPTER DE 1970**

L'impôt des détenteurs de police sera retardé jusqu'à 1970 afin de laisser le temps de mettre au point les détails de l'exécution et de l'administration.

Dans le passé, les compagnies d'assurance-vie ont été, à toutes fins pratiques, exemptes de l'impôt sur le revenu. Le budget du 22 octobre 1968 proposait de les imposer de la même façon que toute autre entreprise commerciale.

Pour cela, dit le ministre, il faudra définir, par diverses dispositions spéciales, les bénéfices des corporations d'assurance-vie.

On propose également de modifier la façon de déterminer le revenu canadien des sociétés d'assurance générale non résidentes et d'appliquer l'impôt de succursale payable.

**DEDUCTIONS**

Au chapitre des dépenses qui peuvent être déduites du revenu de placements se trouve la proportion des frais de vente et frais généraux de la société qui est censée se rapporter à l'élément placement de la police, soit 50 pour cent des frais de vente et d'administration.

Cela signifie que les compagnies pourront déduire une partie des commissions versées aux agents à l'égard des polices particulières. Les compagnies qui rémunèrent leurs agents à commission se trouveront ainsi sur le même pied que celles qui emploient des agents salariés.

On permettra également de déduire la moitié de l'impôt provincial sur les primes acquittées par les compagnies à l'égard des polices particulières d'assurance - vie et d'annuité. Cette mesure placera les compagnies d'assurance dans une position plus égale relativement aux autres institutions d'épargne qui ne sont pas frappées d'un tel impôt.

Le projet de loi pose aussi des règles importantes pour déterminer la base de l'actif des sociétés aux fins de dépréciation, stipuler les réserves sur polices et les réserves de placements au 1er janvier 1969, établir que les pertes commerciales subies antérieurement peuvent être déduites des bénéfices futurs, et exiger que les pertes enregistrées à la vente d'obligations détenues au 1er janvier 1969 ne peuvent être déduites que sur un certain nombre d'années.

Le bill doit être présenté en première lecture aux Communes aujourd'hui.

Un but

# Augmenter notre commerce avec la Chine (Pépin)

CANBERRA, Australie (d'après UPI) — Le ministre canadien de l'Industrie, et du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, a déclaré hier que le Canada espère augmenter son commerce avec la Chine après l'établissement de relations diplomatiques entre les deux pays.

Le ministre canadien a toutefois précisé qu'il "n'y a aucune raison de croire que cette augmentation sera substantielle ou constante".

M. Pépin, qui visite actuellement l'Australie, a expliqué que la principale raison pour reconnaître la Chine était de sortir le pays le plus populeux du monde de l'isolation dans lequel il se trouve.

Le ministre de l'Industrie et du Commerce a expliqué que le Canada préparait une offensive commerciale dans la région asiatique qui s'inscrira dans une nouvelle politique canadienne dans cette partie du monde.

M. Pépin a précisé que le Canada connait des difficultés d'accès sur le marché économique d'Europe et désirait développer son commerce en Amérique latine et en Asie.

Concernant l'accord sur le blé, le ministre fédéral espère que le comité de révision des prix qui se réunit à Londres cette semaine saura en arriver à une entente acceptable pour tous les signataires de cet accord.

# Le Canada pourrait bien se retirer du club nucléaire de l'OTAN

OTTAWA (PC) — A l'occasion de la conférence des ministres de la Défense de l'OTAN, à Bruxelles le mois prochain, il se peut fort bien que le Canada saisisse l'occasion pour annoncer qu'il a l'intention d'abandonner le rôle nucléaire qu'il avait consenti à jouer, il y a six ans, au sein de l'Alliance.

Des chefs de gouvernements ont déjà indiqué que cette question figurera au premier plan à l'ordre du jour, alors qu'aujourd'hui même, on s'apprête à rédiger les modalités de la réduction des forces canadiennes en Europe, réduction annoncée le 3 avril.

Le premier ministre Pierre Elliott Trudeau a d'ailleurs affirmé que le Canada insistera sur une analyse du rôle nucléaire dans l'Otan. Il a également soulevé des doutes sur le rôle nucléaire en ce qui touche le Canada, ceci, lors d'un discours qu'il a prononcé le 12 avril à Calgary, et encore la semaine dernière, au cours du débat parlementaire sur les affaires extérieures.

C'est cependant le ministre de la Défense, M. Léo Cadieux, qui a apporté le plus de précisions aux intentions du gouvernement.

**FORCES COMPATIBLES**

M. Cadieux a noté aux Communes que les forces canadiennes affectées à l'Otan exigent de l'équipement et une formation différents de ceux des effectifs postés au Canada.

"Un des objectifs de nos études actuelles est donc de développer d'ici quelques années des forces entièrement compatibles, qui pourront à la fois jouer des rôles importants dans la sécurité collective et le maintien de la paix."

M. Cadieux a déclaré que le Canada doit commencer "dès maintenant" la transformation "du rôle de nos forces en Europe" et à formuler le projet de réduction des effectifs canadiens qui se trouvent là-bas.

Selon les observateurs, cette transformation du rôle actuel des forces touche, en particulier, les quatre escadrilles de chasseurs que le Canada maintient en Europe, ainsi que la batterie d'artillerie Honest John qui fait partie de la brigade d'infanterie mécanisée postés en Europe. Cette batterie ne compte que deux dispositifs de lancement depuis l'an dernier. Elle en comptait quatre auparavant.

Selon des sources informées, ces deux derniers dispositifs ne vont pas tarder à disparaître également.

Mais pour ce qui est du rôle nucléaire de l'aviation canadienne, il faudra probablement deux ans pour le supprimer.

M. Cadieux doit lui-même tracer, à la conférence de Bruxelles, les nouveaux projets du gouvernement canadien, ceci, au cours de la séance du comité de planification défensive de l'Otan prévue pour le 28 mai.

SACRE-COEUR DE JESUS

Grande reconnaissance et remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue, avec promesse de publier.

Mme D. Furiott


## Substance exclusive rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

**Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.**

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente". On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notoire des hémorroïdes. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

Cette substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la croissance des tissus nouveaux. La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des causes connues d'hémorroïdes.

Demandez à votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction ou remboursement.

Préparation H


# "Si le Québec se séparait, ce serait un désastre pour nous", déclare M. Louis Robichaud

BAIE - COMEAU — Au cours d'une allocution donnée dimanche soir devant le club Acadien de Baie - Comeau - Hauterive, le premier ministre du Nouveau-Brunswick a fait une violente sortie contre la montée du mouvement séparatiste au Québec.

M. Robichaud a carrément avoué que ce serait un désastre pour les Maritimes, si le Québec se séparait du Canada. "Il faudrait alors songer, a-t-il dit, à la fusion avec les Etats - Unis. Est-ce que c'est ça que le Québec désire: Que nous nous jettions dans les bras d'un autre pays et que les Acadiens perdent à jamais leur langue et leur culture françaises".

Selon M. Robichaud, les Québécois ont un devoir de solidarité envers les Acadiens, les franco - manitobains et tous les autres groupements canadiens - français établis hors du Québec. Blâmant les Etats généraux d'avoir condamné les minorités sans appel, le premier ministre acadien a affirmé sa foi dans l'avenir de son peuple: "Nous refusons de dire que nous sommes perdus: Nous n'avons pas lutté pendant deux siècles pour rien".

D'accord avec un séparatisme sans séparation.

M. Robichaud a, d'autre part, réitéré l'opinion qu'il avait émise précédemment à Sept-Iles: A savoir qu'il était en faveur du séparatisme, "à condition qu'on ne se sépare pas". Il considère, en effet, que le mouvement césessionniste a son rôle à jouer comme éveilleur de conscience, sans aller plus loin.

Le premier ministre a cependant exprimé sa confiance vers le bon sens des Québécois, qui n'échangeront pas "le pain, le beurre et la liberté contre les formules creuses des beaux parleurs politiques". Il est d'avis qu'ils sauront faire valoir leur compétence dans toutes les industries, peu importe leur langue et leur nationalité.

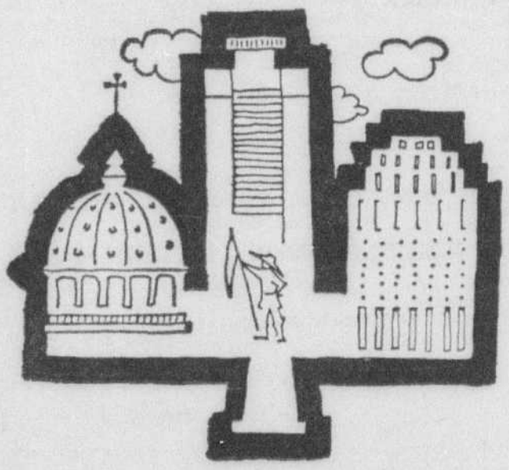
Parlant du Canada, comme d'un pays d'abondance, le premier ministre a terminé son discours par une exhortation à ne pas déchirer ce pays, après l'avoir bâti avec tant de misère.

# $500,000 pour du bilinguisme

OTTAWA (d'après PC) — Le gouvernement fédéral a annoncé hier que le coût encouru par la distribution d'une prime de sept p.c. aux fonctionnaires fédéraux bilingues s'élèvera à plus de $500,000. pour la présente année fiscale.

M. Yves Forest, secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, M. Donald S. Macdonald, a précisé que 1,951 employés ont actuellement droit à cette prime.

Le coût était de $468,663 en 1967-68 et les estimations pour cette année portent ce coût à $565,670, a-t-il expliqué au député conservateur de Cumberland-Colchester-Nord, M. Robert C. Coates.

3 TRAINS RAPIDES VERS MONTRÉAL

De Québec (Lorette) à Montréal (avenue du Parc—Jean Talon)... 2h. 34 min.

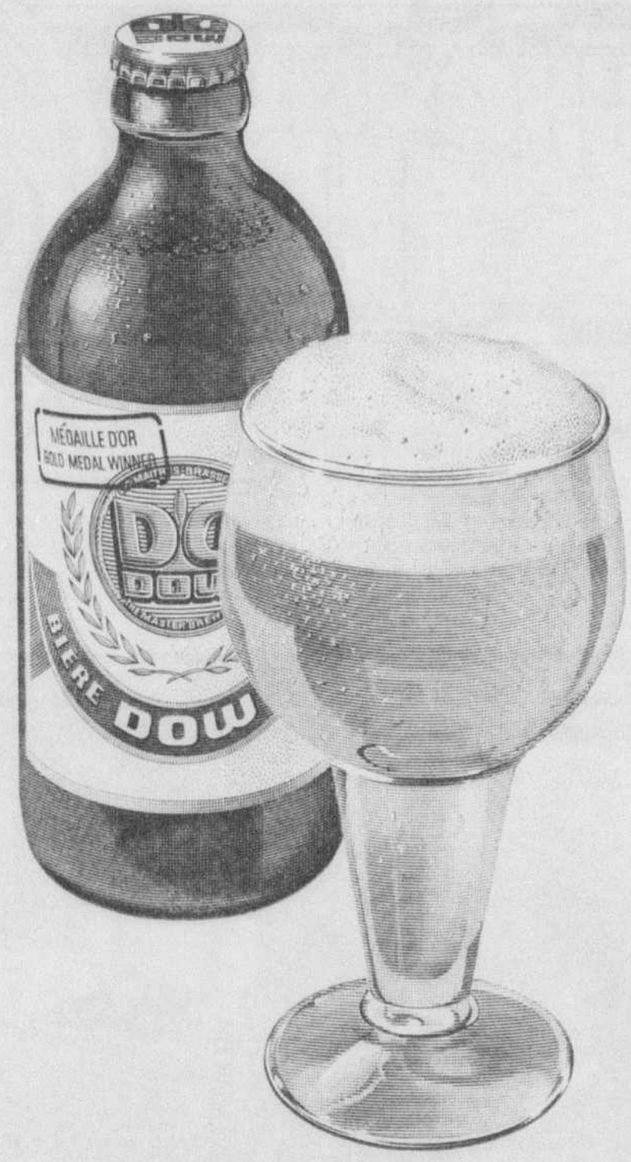
- Trois trains quotidiens entre Montréal, Trois-Rivières et Québec à des heures pratiques.
- Train moderne à voitures-dôme, voitures-salons et voitures-coach à fauteuils transformables.
- Excellente cuisine du Canadien Pacifique à prix modérés.
- Tous les jours de la semaine.

| 155 Tous les jours | Auto-rail 149 Dim. | 153 Tous les jours | Autorail 151 Dim. exc. | HEURE AVANCÉE | 152 Tous les jours | 154 Tous les jours | Autorail 156 Tous les jours |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1800 | 1530 | 1330 | 0830 | Dép. Québec Gare du Palais | Arr. 1320 | 2120 | 2230 |
| **1815** | **1545** | **1345** | **0845** | **Dép. LORETTE** | **Arr. 1304** | **2104** | **2214** |
| 1925 | 1655 | 1455 | 0955 | Arr. Trois-Rivières | Dép. 1152 | 1952 | 2103 |
| 1930 | 1700 | 1500 | 1000 | Dép. Trois-Rivières | Arr. 1147 | 1947 | 2100 |
| **2100** | **1830** | **1619** | **1135** | **Arr. PARK AVENUE —JEAN TALON** | **Arr. 1027** | **1827** | **1920** |
| 2130 | 1900 | 1650 | 1200 | Arr. Montréal Gare Windsor | Dép. 1000 | 1800 | 1900 |

CP Rail



C'est encore DOW Comme de raison... brassée au Québec, c'est la meilleure bière au monde



Aux Olympiades 1968 de la bière, tenues en Allemagne, Dow avait remporté la médaille d'or pour l'excellence de sa saveur et de sa qualité.

C'est à Chimay, haut lieu de la bière en Belgique, qu'un groupe de dégustateurs experts ont accordé une nouvelle distinction **à la bière Dow, la médaille "Gambrinus".**

**DOW ,la bière médaille d'or, standard de qualité et de bon goût.**

## L'aéroport de Sainte-Scholastique

# Le ministère fédéral des Transports rescinde 800 avis d'expropriation

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral des Transports a rescindé les avis d'expropriation envoyés à environ 800 propriétaires dans les environs de l'emplacement du nouvel aéroport international de Montréal, a confirmé hier un officiel du ministère.

M. W.F. Whitman, directeur de la section d'immeuble du ministère, a été interrogé au sujet d'une plainte portée par l'Association des propriétaires de Ste-Thérèse-en-Haut, qui comprend 300 membres, au sujet des annulements d'expropriations.

L'association s'est plainte de cette décision, dans un télégramme expédié au premier ministre Trudeau. Un porte-parole du cabinet de M. Trudeau a déclaré que le télégramme avait été reçu, et que les procédures normales sont de transmettre les communications de ce genre au ministère intéressé.

M. Whitman a déclaré qu'à cause du secret initial entourant le choix de l'emplacement de 80,000 acres, le ministère avait dû exproprier d'abord, puis faire les tests de terrain et autres recherches plus tard. Les ingénieurs ont maintenant jugé que le terrain situé à la limite est de l'emplacement ne sera pas requis et les propriétaires en ont été informés, a déclaré le porte-parole officiel. Il a ajouté que des annonces expliquant cette décision paraîtront au cours de la semaine, dans les journaux.

On ne possède pas de chiffres exacts, mais on croit que les expropriations annulées sont de l'ordre d'environ $15,000,000.

M. Whitman a dit que certains propriétaires craignent apparemment un effet nocif sur les valeurs immobilières, du fait de la construction de l'aéroport. Cependant, le ministère ne croit pas que les propriétés soient affectées.

L'expropriation globale impliquait beaucoup plus que le terrain requis pour les pistes d'atterrissage et les édifices de l'aéroport. On a tenu compte de la construction future d'édifices commerciaux, ainsi que de la construction éventuelle d'immeubles résidentiels.

## Renouveau économique

Avant même la construction d'un aéroport géant qui doit apporter un flot de nouveaux investissements dans la région nord-ouest de Montréal, St-Jérôme connaît un renouveau économique important.

Cinq nouvelles industries ont été officiellement inaugurées en fin de semaine et deux autres ont été annoncées.

Un total de 18 nouvelles industries ont ouvert leurs portes dans les derniers dix-huit mois, créant 1,500 nouveaux emplois et représentant un investissement de $15,000,000.

Le ministre de la Défense, M. Léo Cadieux, député de ce comté, a expliqué devant la Chambre de Commerce que ce renouveau économique était dû au fait que le gouvernement fédéral avait décrété cette ville "région désignée" en 1967.

## Hausse de la construction d'habitations

OTTAWA (PC) — La mise en chantier d'habitations s'est maintenue à un niveau élevé de 11,679 unités, en mars, soit 33.7 pour cent de plus qu'il y a un an, annonce la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Si l'on tient compte des facteurs saisonniers, la mise en chantier en mars s'établissait à un taux annuel de 266,100 unités, portant ainsi le taux moyen des trois premiers mois de l'année à 275,000 unités comparativement à 231,100 durant le premier trimestre de 1968.

Durant les trois premiers mois de 1969, la mise en chantier d'habitations tant dans les centres urbains que ruraux s'est chiffrée par un total de 38,882 unités, soit 12,100 unités ou 45.2 pour cent de plus que pour la période correspondante de 1968. Les prêteurs agréés ont reçu des demandes à l'égard de 5,534 unités de logement, soit une baisse de 19.2 pour cent sur mars 1968.

Par contre, il s'est produit durant ce mois une légère hausse de 3.6 pour cent des demandes de prêts faites à la SCHL.

Les taux d'intérêt moyens sur les prêts consentis par les prêteurs agréés ont augmenté de 8.98 pour cent en février à 9.07 pour cent en mars.

# "Quand le peuple ne bouge pas, rien ne bouge, quel que soit le système politique" (A. Rouleau)

par Bernard RACINE

MONTREAL (PC)—"Quel que soit notre système politique, quand le peuple ne bouge pas, rien ne bouge", a déclaré hier soir M. Alfred Rouleau, président du Conseil de la coopération du Québec, à un colloque de la semaine syndicale.

"Il est possible de changer la société dans la mesure où on aura sensibilisé les membres de la société. Je doute qu'on puisse régler les problèmes d'une classe de la société sans la contribution des gens de cette classe-là. C'est en sensibilisant la population, même ceux qui ne sont pas syndiqués, qu'on arrivera à quelque chose."

Le président de la Sauvegarde a présidé le colloque portant sur les principaux problèmes sociaux de l'heure: le chômage, le logement, et les assistés sociaux. Il a rappelé que lors de la dernière guerre mondiale, pour construire le nombre d'habitations nécessaire, on avait passé par dessus le code de la construction et qu'on avait construit des "wartime housing". On avait réussi à maintenir le nombre de logements suffisant, parce qu'on avait une motivation.

"Si on avait une motivation, à l'heure actuelle, j'ai l'impression qu'on en bâtirait des maisons. Ce mouvement de pression en train de se constituer m'apparaît important pour faire bouger la société," a-t-il dit.

Dans l'exposé qu'il a fait sur les problèmes sociaux, M. Jacques Dofny, directeur du département de sociologie de l'Université de Montréal, s'est attaqué à des erreurs courantes encore à notre siècle.

**PRODUCTIVITE**

Rappelant que des gens croyaient encore qu'il fallait des chômeurs à la porte des usines pour stimuler la production économique et que par conséquent le chômage était une donnée tout aussi naturelle que la pluie ou la neige, il a affirmé que dans les pays où le chômage était le moins élevé, la productivité n'était pas plus basse pour cela.

Il a noté deux idées très anciennes liées à la sécurité sociale: qu'il y aura toujours des pauvres et que c'est aux individus à se débrouiller eux-mêmes. "Il faudrait éviter une fois pour toute l'idée que la sécurité sociale est une charité," a-t-il dit.

"On ne peut pas espérer régler le chômage ou les problèmes de logement ou de sécurité sociale si on ne prend pas en main l'économie," a-t-il dit.

A un spectateur qui lui demandait ce que faisaient les professeurs de sociologie pour indiquer à la population les réponses à ces problèmes, M. Dofny a répondu que ce n'était pas aux professeurs de sociologie d'indiquer aux gens quoi faire.

"La sociologie est une discipline scientifique. Il ne sert à rien de tout mélanger pour que quelque chose serve à tout. Pour moi, les études sociales ne sont pas des recettes d'action."

Pour répondre aux besoins de la population à Montréal, il faudra 300,000 logements d'ici 15 ans, dont la moitié à prix modiques, a affirmé pour sa part M. Pierre Jauvin, animateur social. Il a révélé qu'à l'heure actuelle, 134,850 logements de Montréal étaient des taudis ou avaient besoin de réparations importantes, et que 86,253 étaient sur-habités.

Dans le quartier St-Henri, 82 p.c. des logements sont inhabitables ou ont besoin de grosses réparations, dans le Centre-ville, cette proportion est de 80 p.c. Dans St-Jean-Baptiste, 2,575 logements sont des taudis. De ce nombre 1961 ont été bâtis avant 1920 et 600 avant 1875.


ECOLE SECONDAIRE M.S.C.
(Les Missionnaires du S.C.)
50, avenue des Cascades, Beauport, Québec 5

- Institution indépendante qui donne le COURS CLASSIQUE (8ième, 9ième, 10ième, 11ième)
- SCOLARITE GRATUITE, en raison d'une Association avec la Commission Scolaire Régionale Orléans
- EXTERNAT seulement.

Pour toute information, s'adresser à:
Père Directeur,
50, avenue des Cascades,
Beauport, Qué. — Tél.: 661-6978



CARRIERES et PROFESSIONS

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement "CARRIERES et PROFESSIONS"

TECHNICIENS demandés
Important manufacturier canadien de poêles, réfrigérateurs, buanderies automatiques, requiert les services de techniciens.
Bon salaire, assurance-groupe, fonds de pension, 2 semaines de vacances payées.
ECRIRE DEPT 2301, LE SOLEIL



BUREAU DU CONTENTIEUX

Une corporation d'assurance et de placement des plus progressives, avec siège social à Toronto, requiert les services d'un conseiller juridique bilingue et dynamique, diplômé en Droit civil. Un minimum de deux années de pratique ou d'expérience des corporations est souhaitable.

Le candidat doit faire état de sa formation universitaire, son expérience du travail, son salaire actuel ainsi que le salaire exigé. Toutes les demandes resteront confidentielles.

Box 327,
TERMINAL A,
TORONTO, ONTARIO



*Prix de détail suggéré aux ports d'arrivée Vancouver, Toronto, Montréal, Québec, Halifax.

L'HOMME À LA SPIDER rencontre LA FILLE À LA SPIDER

Une Fiat Spider, tous deux ils pilotaient,
Quand ils se rencontrèrent un beau matin de mai.
"Elle a une boîte à 5 vitesses!", dit-il.
Elle: "Son bel intérieur noir est en vinyle!"
Lui: "Un moteur à double arbre à cames en tête!"
Elle: "Sa carrosserie, c'est Bertone qui l'a faite!"
Lui: "Des freins à disque sur les 4 roues, c'est bien!"
Elle murmura: "Le toit se baisse en un tournemain . . .
Et il y a de la place pour des tas de bagages!"
"Le tableau de bord est en vrai noyer", dit-il sans ambages.
Elle ajouta: "Et les instruments de bord sont bien placés."
Il reconnut: "Oui, ils sont vraiment bien placés . . .
Et la chaufferette, hmmm, quelle efficacité!"
Elle affirma: "A 90, elle tient bien la route."
Lui: "Même à 106 à l'heure, ça ne fait aucun doute."
"Vous avez beaucoup de goût", souffla-t-elle.
"J'admire beaucoup le vôtre, mademoiselle."
"J'ai une place pour un ami", dit-elle dans un sourire.
Alors lui: "Montez dans ma Spider, on aura du plaisir!"

Fiat 124 Spider $3,675* Fiat 850 Spider $2,395*

124 SPIDER — FIAT — 850 SPIDER

Québec
CITROEN OF CANADA LTD.
boul. Hamel & Route #2 681-7393

Kénogami
CITROEN OF CANADA LTD.
136 boul. Taschereau 547-4411

Lévis
RAMBLER JEEP CENTRE INC.
Route Kennedy #23 833-2135

Loretteville
GARAGE A. LEGARE
47 boul. Valcartier 842-1971



La Commission Scolaire Régionale de Tilly
demande
UN PSYCHOLOGUE

FONCTION: — Servir de conseiller auprès des élèves qui rencontrent des difficultés d'adaptation à leur statut d'étudiant.
— Précéder, de façon spécifique, au dépistage et au traitement des enfants exceptionnels de niveau élémentaire et secondaire.
— Collaborer, au sein de l'équipe multidisciplinaire existante, à des études où sa compétence est requise.

QUALITES REQUISES: — Maîtrise en psychologie ou l'équivalent.
— Etre membre de la Corporation des psychologues de la Province de Québec.

TRAITEMENT: — Selon la scolarité et les années d'expérience dans la pratique de sa spécialité.

INSCRIPTION: Le candidat s'inscrit en écrivant à M. Louis-N. Ménard, directeur du personnel, 1100 Lavigerie, Sainte-Foy, et explique en quoi ses intérêts et son expérience le rendent apte à occuper l'emploi postulé.

DATE LIMITE: S'inscrire avant le 9 mai 1969.



LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA BAIE DES CHALEURS
demande les services d'un
PROFESSEUR COORDONNATEUR A LA CULTURE POPULAIRE
(féminin)

FONCTIONS:
Sous l'autorité du directeur de l'Education Permanente, elle fait l'inventaire des besoins de culture populaire, en tenant des réunions dans chacune des paroisses du territoire en vue de promouvoir les cours de culture populaire destinés aux dames et jeunes filles.
Période de promotion des cours et organisation des dossiers d'élèves (juin à octobre).
Enseignement 4 journées par semaine 6 heures/jour (octobre à juin). Bureau 1 journée par semaine.

QUALIFICATIONS REQUISES:
1 - Posséder un diplôme d'institut familial, spécialités couture et art culinaire de préférence.
2 - Avoir au moins 2 ans d'expérience en enseignement des arts ménagers.
3 - Sens de l'administration de l'animation et des relations humaines.

EXIGENCES:
1 Posséder une voiture en vue des déplacements exigés par la fonction et ce, au tarif autorisé par la C.S.R.
2 - Etre mobile au point de demeurer temporairement dans le secteur où elle dispensera son enseignement.

SALAIRE:
Selon l'échelle prévue aux enseignants avec supplément accordé à la fonction.

Toutes les demandes devront être adressées avant le 15 mai 1969 à:
P.-Maurice Arsenault, Directeur général,
Commission Scolaire Régionale de la Baie des Chaleurs,
C.P. 330, Carleton, Cté Bonaventure, P.Q.



DOSCO

Demandes de personnel en Génie industriel

Des postes en genie industriel sont actuellement vacants à nos différentes usines.

INGENIEURS INDUSTRIELS SUPERVISEURS
INGENIEURS INDUSTRIELS ET
ANALYSTES EN GENIE INDUSTRIEL

LES CANDIDATS
Nous recherchons des candidats qui ont de l'expérience dans l'industrie de l'acier ou de la sidérurgie. Ils doivent également connaître à fond les usages du genie industriel et être en mesure de mettre en pratique les techniques modernes nécessaires et appropriées.

LES EXIGENCES
Les candidats devront être diplômés d'une université, B.Sc., M.E., I.E., membres seniors de A.I.I.E. ou d'une école technique. Ils devront avoir une expérience approfondie de la planification, de l'organisation des méthodes de production. Ils auront également à élaborer les normes de travail, à fixer les taux des coûts et à dresser des programmes de réduction des coûts, et le reste.
Les candidats devront être de préférence bilingues.

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS:
Les candidats sont priés d'envoyer un resumé complet de leurs antécédents avec leur demande d'emploi confidentielle citant le numéro 1-17 au service d'embauchage de:

DOMINION STEEL AND COAL CORPORATION, LIMITED
Boîte postale 249
Montréal 101, Québec

# UNE PIASTRE ACHETE PLUS CHEZ TOWERS JOUR à un DOLLAR

## Mercredi le 30 avril

Hé les enfants! Spécial!

**ENS. 3 PCES**

Ord. 2.27 **1.00** ens.

Un gant de vinyle, une balle en cuir et une casquette... le tout à un bas prix! Achetez aujourd'hui.

Epargnez 1.47! Populaires

**'STORY KINS'**

Ord. 2.47 **1.00** ch.

Obtenez une petite figurine avec un disque 33⅓ tpm. Choisissez le personnage préféré de votre enfant.

Achat formidable! En plastique!

**SERV. A SALADE**

**1.00** ens.

Sept pièces comprenant: 1 grand et 4 petits bols, une fourchette et une cuiller... en avocado, mandarine, or.

Pratiques! Multicolores!

**PLUMES JUMBO**

Ord. 1.77 **1.00** ch.

Chaque plume a 7 rechanges geants! Achetez plusieurs plumes et gardez-les à la portée de la main.

Pour les joueurs de guitare!

**ENS. POLI**

**1.00** ens.

Ce poli protégera la surface du votre guitare. Avec linge gratuit.

Pour hommes! Point.: 10-12

**CHAUSSETTES**

Ord. 69¢ 2 paires **1.00**

Habillées en coton/nylon, semelles coussinées. Extensibles en 100% nylon et 100% coton.

Propres! En plastique!

**CARTES**

**1.00** boîte

S'essuient en un clin d'oeil! Avec boîte en plastique. Six motifs, au choix.

Pour votre guitare!

**COURROIE**

**1.00** ch.

Courroie pour les guitares... profitez de ce bas prix et achetez une nouvelle courroie pour votre guitare.

Pour hommes! 100% coton!

**SHORTS**

Ord. 79¢ 2 paires **1.00**

Fabrication canadienne. Taille élastique. Teintes unies et imprimées. Grs: P à TG.

Pour les collectionneurs de photos!

**ALBUMS**

**1.00** ch.

Albums de grand format peuvent contenir 96 photos de 3½" x 3¼". Fini similibois veiné. Achetez-les aujourd'hui.

Pour vos disques!

**'STATI-CLEAN'**

**1.00** ch.

Gardez vos disques propres avec ce vaporisateur à disques... ils joueront mieux et dureront plus longtemps.

Pour garçons! Vinyle épais!

**IMPERMEABLES**

Ord. 1.39 **1.00** ch.

Fermeture à boutons-pression, coutures soudées. En teinte fusain. Achetez-en plus d'un.

Pliants! En canevas!

**PANIERS**

**1.00** ch.

Avec doublure caoutchoutée. Courroie réglable. Filet en nylon vert.

Pour hommes! En coton!

**MAILLOTS**

**1.00** ch.

Marque 'Mohawk', manches courtes. Noir, marine, vin. P.M.G.

Pour garçonnets! En tricot!

**CHEMISES**

Ord. 1.39 **1.00** ch.

Avec manches courtes. Col ordinaire (en coton perma press) avec encolure tortue (en coton peigné). Tailles: 4-6x.

Pour dames! Sans manches!

**MAILLOTS**

Valeur 1.50 **1.00** ch.

Ne manquez pas cet achat! Chemises en tricot de coton en blanc avec rouge/marine, avec rose/turquoise, avec lilas/gris ou avec orange/jaune. Tailles: P.M.G.

Nettoyez votre auto!

**MITAINE**

Ord. 1.09 **1.00** ch.

De grand format. Idéale pour laver ou polir l'auto. En orlon de longue durée.

Fameux! 'Motor Rhthm'

**ADDITIF**

Ord. 27¢ ch.

5 pour **1.00**

Ajoutez une boîte d'additif Hollingshead à l'essence de votre auto pour plus d'énergie.

Toujours pratiques! 9 volts!

**PILES**

5 pour **1.00**

Pour les radios transistors et les magnétophones. Piles garanties.

Durèrent des mois!

**FRAGRANCES**

Ord. 57¢ ch.

2 pour **1.00**

Ces désodorisants à la lavande parfumeront votre auto. Dans des petits paniers d'osier.

Pour dames! Pour voyage!

**PANTOUFLES**

**1.00** paire

En suédine avec étui. Pour votre sac à main. 2 styles. Point.: P.M.G.

Achetez-en plusieurs!

**PILES**

12 pour **1.00**

Ces piles sont pratiques pour les jouets, lampes de poche, etc. Achetez-en une douzaine.

En ratine de coton!

**PANTOUFLES**

**1.00** paire

Style mule avec bout et talon ouverts. Pour la plage ou après le bain. Point.: P.M.G.

Spéciaux! Universels!

**PLATEAUX**

3 pour **1.00**

Plateaux à diapositives peuvent contenir 40 diapositives. Pour la plupart des projecteurs.

Aubaine du jour à un dollar!

**PANIERS A LINGE**

**1.00** ch.

Paniers rectangulaires en plastique épais et poignées pratiques. Couleurs décoratives, avocado, mandarine, or. Un bon achat à ce bas prix!

Pour votre armoire!

**TABLES TOURNANTES**

**1.00** ch.

Un bon moyen de garder vos armoires propres. En plastique épais. Rotation douce. En avocado ou or. Achetez-en plusieurs aujourd'hui!

**TABLES-PLATEAUX**

Ord. 1.47 **1.00** ch.

Pour vos collations tardives. Grand format. Pieds avec bouts en vinyle. Trois motifs, au choix. Choisissez-en plusieurs.

Repassage facile!

**HOUSSE ET MOLLETON**

**1.00** ens.

C'est le temps de remplacer vos ensembles de repassage. Housse avec revers en mousse et molleton coussiné. Valeur formidable à ce prix.

Achetez-en une douzaine!

**TASSES, SOUCOUPES**

**4 pour 1.00**

Débarrassez-vous de votre vieille vaisselle. Profitez de cette aubaine du jour à un dollar. Décoration fleurie avec bordure de teinte or. Epargnez!

Commencez votre collection de poissons!

**BOCAL DE 1 GAL. (US)**

**1.00** ch.

Bocal de 1 gallon américain en verre transparent. Les enfants passent des heures à admirer les prouesses des petits poissons dorés. Bon achat.

Pour filtre d'aquarium!

**LAINE DE VERRE**

Ord. 1.47 ½ lb **1.00**

Laine douce et non-irritante. Gardera votre eau d'aquarium transparente comme du cristal! Employez-la aujourd'hui et vous verrez la différence qu'elle fait!

Spécial de bricoleur!

**PERCEUSES**

Ord. 1.37 **1.00** ch.

Perceuses à main. Mandrin 3 mors. Pour forets jusqu'à 3/16". Manche pouvant loger forets. Une valeur formidable à ce bas prix.

Bouche-trous de cellulose!

**'POLYFILLA'**

Ord. 1.36 4 lbs **1.00**

Sac de 4 lbs pour plâtre, bois, maçonnerie, etc. Ne gonfle pas et ne rétrécit pas. S'applique facilement.

Un spécial du jour à un dollar pour toute la famille!

**BEIGNES FRAIS ET DELICIEUX**

Ne manquez pas ce régal! 2 douzaines de beignes cuits dans nos fourneaux! Achetez-en plusieurs douzaines. 2 douz. seulement **1.00**

Pour dames! 'Perma Press'

**CHEMISES**

Valeur 1.50 **1.00** ch.

Chemises tailleur avec manches roulées. Jamais de repassage requis. En blanc et imprimés. Tailles: 32-38.

Achetez-en plusieurs paires!

**CULOTTES**

Ord. 50¢ 3/**1.00**

Culottes en nylon et rayonne. Fourche double. Entrées élastique avec dentelle. Tailles: P.M.G.

Très bas prix!

**JUPONS**

Ord. 87¢ 2/**1.00**

Plusieurs couleurs et tissus y compris rayonne et nylon. Blanc et coloris divers avec garniture de fantaisie. P.M.G.

Pour dames! En nylon!

**BAS AU GENOU**

Valeur 98¢ 2 prs **1.00**

Bas Bermudes en différents motifs. Blanc et teintes printanières. Extensibles. Point. 9-11.

Aide à la ménagère!

**LAVETTES**

8/**1.00**

En coton doux et absorbant. Multicolores et quadrillés divers. Achetez-en plusieurs.

En rayonne de qualité!

**CULOTTES**

3 paires **1.00**

Un très bas prix pour ces culottes en rayonne. Blanc et teintes pastel. Tailles: 8 à 14.

Protègent les vêtements!

**PIECES**

Ord. 23¢ 6 pqts **1.00**

Pièces pour genoux, coudes, etc. En denim, coutil ou corduroy. Plusieurs couleurs, au choix.

Spécial! En plastique!

**COUVRE-MATELAS**

**1.00** ch.

Pour lits doubles ou jumeaux. En plastique épais. Coins arrondis pour bon ajustage. Achetez-en plusieurs.

Spécial pour le fumeur!

**PIPES BRIERE**

**1.00** ch.

Il y en a pour tous les goûts. Plusieurs styles. Un bon achat pour donner en cadeau.

En vinyle transparent!

**SACS**

Ord. 87¢ 2 **1.00**

Sacs à vêtements, 40" de long pour costumes et 50" pour robes. Un seul bas prix formidable.

Faciles à laver!

**CULOTTES**

8 paires **1.00**

Culottes en plastique souple. Aubaine du jour à un dollar. Grandeurs: M. G. TG.

En céramique décorative!

**CENDRIERS**

**1.00** ch.

En forme de feuille. Grand choix de couleurs. Achetez-en plusieurs à ce bas prix.

Faits en Italie! En cristal!

**CYCNE**

**1.00** ch.

Elégants cygnes soufflés en Italie. Peuvent être employés comme cendriers ou décorations.

Pour fillettes! Jolies

**CULOTTES**

4 paires **1.00**

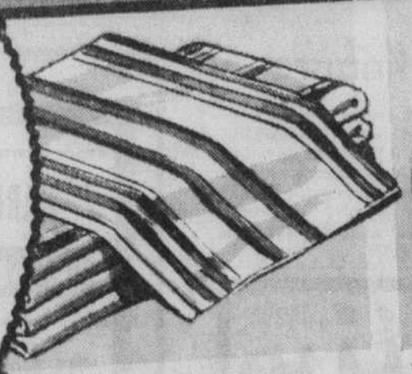
Culottes en rayonne de fabrication canadienne. Entrées élastique. Tailles: 2 à 6x.

Pour dames! Coton et denim!

**SHORTS**

Valeur 1.50 **1.00** ch.

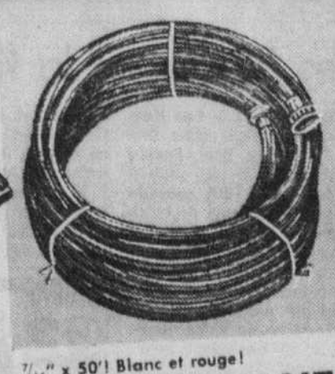
Votre choix de tissus. Teintes estivales. Glissière sur le côté. Shorts jamaïques en tailles: 10-18.



Difficile à battre!

**LINGES**

Linges à vaisselle en toile, coton et ratine. Sans charpie. Absorbants. **3/1.00**



7/16" x 50'! Blanc et rouge!

**BOYAU RAYE**

Ord. 1.27 **1.00** ch.

Pour remplir les piscines, laver les autos, etc.

# A Québec aujourd'hui

## Les Arts

**Art traditionnel du Québec:** Peinture, sculpture, mobilier et orfèvrerie au Musée du Québec.

**Art contemporain du Québec:** Peinture et sculpture au Musée du Québec.

**Artistes de l'Ontario et du Québec:** Peintures et sculptures au Musée du Québec.

**Claude Fleurie:** Image du temps qui fuit ... (huiles sur toiles à la galerie Bar, Le Chantauteuil, 1001 rue St-Jean.

**"Le Bestiaire"** de Peppino Sacchi: au restaurant d'Europe.

**Vital Fréchette:** Peintures au campus des frères, Ecole Normale Notre - Dame - de - Foy, Cap-Rouge.

**Madame Marcelle Ferron:** 10 ans de peintures à la galerie Champagne, 16 du Petit Champlain.

**Ronald Martin:** Exposition de nouveaux tableaux au Château Frontenac, salon 2, mezzanine, de 10h à 22h.

**Yves Goulet:** Dessins et gouaches à la Sorboise, 1605 rue Tournai, Ste-Foy (sem. tous les soirs, sam. et dim. matinée).

## Théâtre

**"N'te promène donc pas toute nue"** de Georges Feydeau: Au Café Théâtre du Baril d'Huitres, à 21h.15 et 22h.45.

## Convocations

**Club Kiwanis Sillery - Ste-Foy:** Déjeuner - causerie, demain, à 12h.30 au Château Bonne Entente. Conférencier: M. Joseph-J. Montllor, consul général des Etats-Unis d'Amérique. Sujet: "Fonctions des consulats".

**Association des consommateurs du Canada:** Assemblée annuelle, demain, de 9h.30 à 17h.00 au Pavillon de l'Agriculture, 2105 Cité Universitaire, Université Laval.

## Chez les dames

**Cercle des femmes canadiennes:** Déjeuner - causerie, demain, à 11h.30 au Winter Club. Conférencier: C. Ross Anderson, architecte. Sujet: "The Architecture of Quebec".

## Cabarets

**Au complexe de La Porte Saint-Jean** — Le temple: discothèque psychédélique — La Mousse Spacthèque sons et lumières. La Licorne; Bar Disco-club.

**A l'Italia** — Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir: 8 heures à 2 heures.

**Au Baril d'Huitres** — De 2h. à 4h. Marc Droiet et son ensemble.

**Auberge de la Colline** — Danse ce soir, avec trio de l'Auberge, 7h. à 1h.30.

**Bal Tabarin** — Ce soir: danse 10h.30 et 12h.30 — The Golden Doll, Tamara, Gaston Boileau.

**Cabaret Victoria** — Ce soir, les Gerdens et Denis Walsh pour la danse.

**Le Voilier Panorama** — Aujourd'hui, 6h.30, 10h.30, 12h.30, 3 danseuses — Orchestre Les Swingers.

**Château Bonne-Entente** — Musique d'ambiance.

**Château Lac-Beauport** — Ce soir: Danse.

**Chez Gérard** — Ce soir: Danse avec discothèque.

**Club Lafayette** — Ce soir: Charles Gingras à l'orgue.

**Club du Vieux Bardeau** — Ce soir: Charlotte et Harvey et leurs musiciens — Danse avec discothèque.

**Congress Inn — Auberge des Gouverneurs** — Au pianobar à partir de 5h., Lise Lévesque; à partir de 10h., Pierre Roche.

**Hôtel Carol** — Orchestre Fernando et les Red Boys.

**Holiday Inn** — Ce soir: "Les Caves de l'Abbaye", danse et musique avec Agostini "Le Bar Salon" danse avec le trio Azzuro.

**Le Barillet** — Ce soir: Danse, l'ensemble Jean Brousseau, de 8h. à 2h.

**Motel Le Voyageur** — A la suite Rendez-vous; orchestre Bob Plante. Ce soir: de 9h.30 à la fermeture.

**Restaurant La Cloche d'Or** — Ce soir: Danse avec orchestre. Les Modernistes.

**Restaurant Le Voo Doo** — Ce soir: Jacques DesRosiers dans "Soeur Volante" et ses musiciens — Danse aussi Discothèque.

**Restaurant Le Caillou** — Ce soir, Chantons en Choeur et les GYROS (orchestre).

**Motel Carillon** — Orchestre de danse — Marcel Robitaille.

**Cabaret Victoria** — Ce soir, les Gerdens et Denis Walsh pour la danse.

**Restaurant Le Caillou** — Ce soir, Chantons en Choeur et les GYROS (orchestre).

# Le cinéma

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

**CANADIEN:** — "La brigade des cow-boys" (5) Couleur, à 7h.15. Films-annonces: 8h.55. "Zita" (4) Couleur, à 9h.10. FIN: 10h.45.

**CANARDIERE:** — "Furie à Bahia" (—) Couleur à 1h., 4h.15, 7h.40. "Les grandes vacances" (—) Couleur à 2h.50, 6h.05, 9h.30. Continue de 1h. à 11h.

**CAPITOL:** — Représentation continue de 1h. à 11h. 4ème semaine. "La Planète des Singes" (4) (112) min.) Couleurs, CinémaScope, à 1h.05, 5h.00, 9h.05. Court métrage: "Mini-Midi" à 3h. et 7h. "La Rencontre de Laurel et Hardy" (—) (95 min.) à 3h.20, 7h.20. Dernier spectacle complet à 7h.

**CARTIER:** — "Suzanne" (6) Couleur, à 6h.45, 9h.40. "Comment les séduire" (7) 8h.20. FIN: 11h.10.

**CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou:** — "Le mur" (—) 6h.30, 9h.40. "La jument verte" (7) 8h.10.

**CINEMA DE PARIS:** — Actualités: 1h.00, 4h.50, 7h.30. "Suzanne Simonin la religieuse de Diderot" (—) 1h.10, 5h.00, 9h.05. "Clémentine chérie" (—) 3h.30, 7h.40.

**EMPIRE:** — "La prisonnière" (—) 1h.10, 3h.10, 5h.05, 7h.10, 9h.20. FIN: 11h.

**IMPERIAL:** — Ouverture à 5h.15; "Le rufian" (—) 5h.30. "Le diable à quatre heures" (5) 7h.14. "Ma Geisha" (5) 9h.10. FIN: 11h.00.

**LAIRET:** — "Comment les séduire" (7) (70 min.) 6h.50, 9h.50 "Suzanne" (6) (93 min.) Couleur, à 8h.00. FIN: 11h.

**LEVIS:** — Samedi, dimanche et lundi : "Les mains d'orlac" (5) 7h.30; "Spectre maudit" (—) 9h.10.

**LIDO:** — "Dr. Jivago" (2) 7h.45.

**ODEON — SALLE FRONTENAC:** — Programme au complet : 1h.30; 4h.00; 6h.30; 9h.00. "Devine qui vient dîner" (—) Couleur à 2h.05; 4h.35; 7h.05; 9h.35; FIN : 11h.25.

**ODEON — SALLE LE DAUPHIN:** — "Les requins volent bas" (5) Couleur, à 1h.35, 5h.05, 8h.30. "L'Astragale" (5) Couleur, 3h.20, 6h.45, 10h.15. FIN: 11h50.

**PIGALLE:** — "L'Etrangère" (5) (82 min.) Couleur à 1h.00, 4h.00, 6h.30, 10h.00. "Quelques dollars pour Django" (A-6) Scope, Couleur (87 min.) 2h.20, 6h.25, 8h.30.

**PRINCESSE:** — "Les aventures de Tarzan à New-York" (—) 1h.00, 5h.48, 10h.31. Cercle de feu" (—) 2h.15, 7h.03. "Le kid de Cincinnati" (3) 3h.50, 8h.38. FIN: 11h.41.

**SILLERY:** — "Tueurs au Karaté" (5) 7h.30. "Comment réussir en amour sans se fatiguer" (—) 9h.15. FIN: 11h.

**STE-FOY — SALLE ALOUETTE :** — "The Lion in Winter" (—) Couleur. Matinée [illegible] mercredi, samedi et dimanche à 2h.00. Soirées à 8h.00.

**STE-FOY - SALLE CHAMPLAIN:** — Le mercredi, samedi et dimanche: "Roméo et Juliette" (2) Couleur à 1h., 3h.30, 6h., 8h.30. FIN: 11h. Soirées à 6h. et 8h.30.

**ST-ROMUALD:** — "Une rousse qui porte bonheur" (—) Couleur, à 9h.20. "La bataille dans la vallée du diable" (—) Scope, Couleur, à 7h.30.

**STUDIO 9:** — "Le socrate" (4) de Lapoujade, à 7h.30, 9h.45.

# Zoologie et peinture

**Une vingtaine de dessins à l'encre à la galerie du Restaurant d'Europe jusqu'au 3 mai.**

**Les dessins exposés ont la précision des gravures illustratives du dix-huitième et du dix-neuvième siècle. Les sujets des dessins de Peppino Sacchi néanmoins ne sont pas traités avec la même délicatesse des gravures d'une part, ils n'ont pas l'intérêt historique et social des illustrations des siècles passés d'autre part.**

**Les portraits des chiens de races variées ne dépassent pas la dimension du portrait de chien; des lapins folâtrent dans le vallon sans beaucoup de conviction; l'orignal majestueux, devant une maison, regarde d'un air perplexe: il n'est ni amusé ni fier, il témoigne d'un bon dessin mais pas davantage.**

**La technique de ces dessins est soignée, précise, elle semble malheureusement, dans cette collection, dépourvue d'imagination, de vitalité. Le choix aurait pu être fait plus judicieux car parmi les têtes des chiens et des lapins on entrevoit la promesse d'un agréable paysagiste.**

**Grazia MERLER**

Un beau chien de race ...

# Un nouvel ensemble voué à la musique baroque

**LE COLLEGIUM MUSICUM DE L'UNIVERSITE LAVAL, présenté par l'Institut Canadien. Programme: Sonate en trio, en fa majeur, de Haendel; Deux Sonates de Locatelli; Quatuor en si bémol de Fasch; Fantaisie en ré mineur et Cantate No 189 "Mein Seele ruhmt und preist" de Jean-Sébastien Bach. A l'Institut Canadien, hier.**

Quoique portant le même nom, c'est un ensemble tout à fait différent de celui présenté la saison dernière par la Société artistique de l'Université Laval qui s'est fait entendre, hier, à l'Institut Canadien. Ce nouveau Collegium Musicum groupait des musiciens aussi connus à Québec que Jacques Simard, hautboiste, Hermel Bruneau, claveciniste, Pierre Morin, violoncelliste, auxquels s'étaient joints Layos Molnar, violoniste, Freidemann Fischer, flûtiste, et Claude Picard, ténor.

Le programme était bien entendu consacré à la musique dite baroque mais reposait en grande partie sur des compositeurs d'une valeur aussi indiscutable que Haendel et Jean-Sébastien Bach. Ce qui n'est pas toujours le cas dans ce genre de manifestation où la résurrection de ce répertoire nous vaut également la résurrection d'auteurs qui n'en valent guère la peine.

Le Collegium Musicum de l'Université Laval a pourtant voulu lui aussi faire une incursion hors des sentiers battus. Cela s'est traduit par un agréable "Quatuor pour flûte à bec, hautbois, violon et basse continue" de Johann Friedrich Fasch, compositeur allemand qui vécut de 1688 à 1758 et qui fonda le Collegium Musicum de Leipzig. Jean-Sébastien Bach avait, à ce qu'on rappote, beaucoup d'estime pour son contemporain.

Mais il est bien évident que les deux musiciens n'étaient pas de même calibre, comme on a pu en juger en écoutant par après la "Fantaisie en ré mineur" pour clavecin du grand Jean-Sébastien, et sa Cantate No 189, pour la Visitation, écrite pour flûte, hautbois, cordes et continuo.

Quant à l'interprétation, elle est allée de l'excellence dans les deux Sonates de Locatelli jouées par le hautboiste Jacques Simard, au terme dans la Cantate "Mein Seele ruhmt und preist" dont Claude Picard a chanté la partie du ténor d'une façon on ne peut plus monocorde, en passant par l'honorable dans le Quatuor en si bémol majeur de Fasch et la Fantaisie en ré mineur, cette dernière interprétée par Hermel Bruneau.

Si dans son sensemble cette audition ne revêtait pas un éclat particulier, elle ne déméritait pas non plus de la musique. Comme il y a un nombreux public pour un tel répertoire, cette nouvelle formation, en poursuivant un travail sérieux, pourra répondre à son légitime désir.

**Marc SAMSON**

# Exposition d'affiches de guerre

OTTAWA — Une petite exposition à résonance patriotique, "Affiches de trois guerres", se tient présentement à la Galerie nationale du Canada. Composée de 33 affiches de la Première et de la Seconde Guerres mondiales ainsi que de la guerre civile d'Espagne, l'exposition a été préparée par Rosemarie Tovell, d'Ottawa, et Karl Schutt, de Pembroke (Ont.), deux des six stagiaires qui étudient la muséologie à la Galerie nationale, cette année.

"Jamais affiches n'ont eu telle importance et jamais n'a-t-on si minutieusement analysé leur effet que pendant ces périodes", écrit M. Schutt dans ses notes sur l'exposition. Chacune de ces guerres a enfanté des styles caractéristiques des courants nationaux et facilement reconnaissables. Durant la Première guerre mondiale, artistes britanniques et français explorent le graphisme par le procédé lithographique et obtiennent des effets saisissants; les affiches canadiennes font ressortir la couleur, les affiches américaines dénotent un penchant pour le lavis. Les Espagnols, pendant la guerre civile, se cantonnent dans la technique habituelle de la lithographie pour créer des dessins aux formes "mécaniques" rehaussés de grandes taches de couleurs vives dans le style des années '30.

La seconde Guerre mondiale donne lieu à une prolifération d'affiches et des études systématiques permettent de mieux analyser leur efficacité sur le public. Les Américains se préoccupent des techniques et le Conseil consultatif national chargé de réaliser des affiches de propagande aux Etats-Unis, étudie celles produites par le Canada, estimant qu'elles "ont joué un rôle important dans la mobilisation des Canadiens". En fin de compte, les Américains optent pour le réalisme et font grand usage de photographies; les Européens manifestent une prédilection pour les styles contemporains, d'une grande expressivité, bien que, de toute évidence, les affiches réalisées à cette époque n'ont pas la même puissance que celles de la Première Guerre mondiale.

"Les affiches les plus intéressantes de la Seconde Guerre mondiale sont de loin celles qui nous viennent de Russie", écrit M. Schutt. Les sujets traités sont d'actualité, les poètes écrivent les vers, les artistes font des croquis, les tracés sont préparés au pochoir et tout le monde s'affaire à reproduire ces dessins à la peinture à l'huile aux couleurs éclatantes. La première de ces affiches voit le jour de juin 1941; en 1945, plus de 1,100 affiches différentes auront été produites. Il arrive même qu'elles soient accompagnées de masques de papier mâché — les Russes réalisent en fait de véritables oeuvres d'art.

Le programme de stage en muséologie fut inauguré par la Galerie nationale, il y a dix ans, pour familiariser les étudiants de l'Histoire de l'Art avec l'administration des musées. A l'époque, la Galerie nationale était la seule institution qui offrait ce cours d'un an au Canada; maintenant, plusieurs cours semblables se donnent à travers le pays.

# Nomination à la Philharmonique de Londres

tre Royal Philharmonique de Londres a annoncé la nomination de Lawrence Foster, 27 ans, au titre de chef invité résident.

Foster, présentement l'adjoint de Zubin Mehta à la Philharmonique de Los Angeles, est le plus jeune chef d'orchestre à occuper un tel poste avec un orchestre britannique de premier plan.

# Les Beatles et la finance

LONDRES (AFP) — Les Beatles se sont engagés dans une bataille financière dont l'enjeu est le contrôle de la société "Northern Songs", qui possède les droits de la plupart de leurs chansons. Les Beatles, par l'intermédiaire de leur banquier, Henry Ansbacher, lancent une contre proposition d'offre d'achat publique pour environ un million d'actions de la Northern Songs, dont ils possèdent déjà 33% du capital. Ils offrent $5.50 pour chaque action.

Le contrôle de la Northern Songs est également convoité par l'importante société "Associated Television" qui avait lancé O.P.A., il y a quelques semaines.

La "Northern Songs" dont le capital est évalué entre $20 et $24 millions avait été introduite en Bourse il y a deux ans. Les actions valaient alors environ 1. Elles sont cotées actuellement $4.60. L'an dernier la société avait réalisé un profit brut d'environ $2,500,000.


Cinémas FAMOUS PLAYERS
VOTRE GUIDE DES GRANDES PREMIERES A QUEBEC

GAGNANT D'UN OSCAR! MEILLEUR MAQUILLAGE
CHARLTON HESTON RODDY McDOWALL LINDA HARRISON
POUR TOUS
LA PLANETE DES SINGES
COULEURS
PLUS LA RENCONTRE de LAUREL et HARDY 4e SEM.!
Depuis 1 hre, dernier spectacle complet à 7h. Enfants moins de 14 ans en tout temps 75c
EN PLUS LE COURT METRAGE "MINI-MIDI"
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300

GAGNANT DE 2 OSCARS MEILLEUR COSTUME MEILLEUR CINEMATOGRAPHIE
...une histoire d'amour pas comme les autres
POUR TOUS
Une Production de FRANCO ZEFFIRELLI Roméo et Juliette
(VERSION FRANCAISE) TECHNICOLOR
GRAND CONCOURS "ROMEO ET JULIETTE" obtenez votre coupon de participation au cinéma
2 représentations: 6h. et 8h.30
Enfants moins de 14 ans en tout temps 75c
Etudiants en tout temps $1.00
DEMAIN: 1H. - 3H.30 - 6H. - 8H.30
CHAMPLAIN
2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

3e SEMAINE! "Comme un premier rendez-vous. Inouï" — PLAYBOY
18 ANS réservé aux adultes
Joanna Shimkus
"Zita"
"LA BRIGADE DE COW-BOYS"
TECHNICOLOR TECHNICOLOR
Représentation complète à 7h.15
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922

14 ANS
GAGNANT DE 3 OSCARS
Y COMPRIS MEILLEURE ACTRICE KATHERINE HEPBURN
PETER O'TOOLE KATHARINE HEPBURN
THE LION IN WINTER
IN COLOR
SOIREE A 8H.30 ..... $2.00
ETUDIANTS EN TOUT TEMPS ..... $1.00
LAISSEZ-PASSER ET CARTES DE L'AGE D'OR NON VALABLES
DEMAIN: MATINEE A 2H.30 ..... $1.50
ALOUETTE
2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

3e SEMAINE! ESCLAVE d'elle même ou celle d'un homme. 18 ANS
HENRI-GEORGES CLOUZOT
La prisonnière
En Couleurs
LAURENT TERZIEFF ELIZABETH WIENER
Représentations:
1h.10 - 3h.10 - 5h.05 - 7h.10 - 9h.20
EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880

CINE-CLUB INTERNATIONAL présente EN PRIMEUR un film de SERGE ROULLET d'après l'oeuvre de JEAN-PAUL SARTRE
18 ANS réservé aux adultes
LE MUR
LA JUMENT VERTE
CINEMA LE BIJOU
15, Chemin Ste-Foy, 522-7956

tony curtis claudia cardinale
COMMENT REUSSIR EN AMOUR SANS SE FATIGUER
Panavision - Metrocolor
TUEURS AU KARATE
ROBERT VAUGHN DAVID McCALLUM JOAN CRAWFORD
Metrocolor
14 ANS
CINEMA SILLERY
1720, rue St-Michel, Sillery - 527-6684

ELVIS dans UNE ROUSSE QUI PORTE BONHEUR avec ELVIS PRESLEY - FRANKIE AVALON et JOHNNY DESMOND - JOANNA DOUGLAS
14 ANS
CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
JAMES GARNER COBURN POWER
BATAILLE DANS LA VALLEE DU DIABLE
AVEC BILL TRAVERS ANDERSON
COULEURS DE LUXE

TEL.: 525-9724
LE PIGALLE
A L'AFFICHE ADULTES - 18 ANS
QUI EST-ELLE? Une victime? Une perverse? Une menteuse?
MARIE-FRANCE BOYER PIERRE VANECK
l'étrangère
dans un film de SERGIO GOBBI EN EASTMANCOLOR
AUSSI
QUELQUES DOLLARS pour DJANGO
ANTHONY STEFFEN TECHNICOLOR

PRINCESSE-IMPERIAL
75c jeus 3 GRANDS FILMS 14 ans
● KID DE CINCINNATI couleurs
● CERCLE DE FEU couleurs
● AVENTURE DE TARZAN A NEW YORK
$1.00 3 GRANDS FILMS 18 ans
● DIABLE A 4 HRES couleurs
● MA GEISHA couleurs
● LE RUFIAN

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis Tel.: 837-2272
14 ANS
"L'un des plus épatants films encore réalisés!" — Magazine Life
Gagnant de 6 Oscars
Tre fois a prix populaire!
LE DOCTEUR JIVAGO
Panavision et metrocolor
Entrée: $1.50
Laisser-passer non valables pour ce programme.
Horaire: Tous les jours, à 7h.45. Le samedi, à 4h.25 et 8h. Le dimanche, à 1h., 4h.25 et 8h.

2e semaine!
14 ANS
UN TORRENT DE RIRE... COULEURS
LOUIS DE FUNÈS
les grandes vacances
AUSSI Un film qui vous coupe le souffle!
"FURIE A BAHIA" COULEURS
avec MYLENE DEMONGEOT
STATIONNEMENT GRATUIT Centre d'Achats Canardière - 661-8575
CANARDIERE

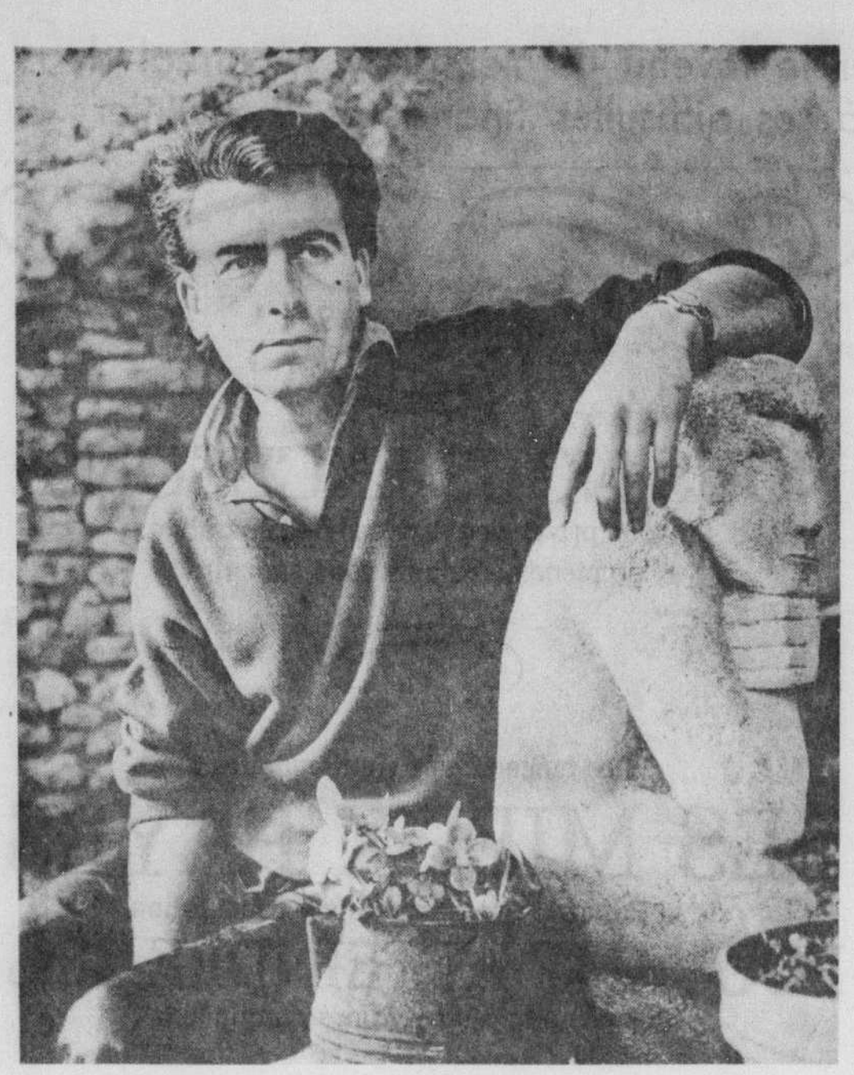
CINEMA DE PARIS TEL.: 522-7811
3e SEMAINE DE SUCCES!
En Grande Exclusivité ANNA KARINA dans Suzanne Simonin LA RELIGIEUSE DE DIDEROT
18 ANS
EN COULEURS
Egalement à l'affiche: FRANCE ANGLADE CLEMENTINE CHERIE

LES CINEMAS ODEON
d'après le roman d'ALBERTINE SARRAZIN 18 ANS
MARLÈNE JOBERT
L'ASTRAGALE
un film distribué par Columbia Pictures
2e Grand Film
"LES REQUINS VOLENT BAS"
JUDY GEESON VINCE EDWARDS EN COULEUR
PROGRAMME COMPLET 1.35-5.00-8.30
LE DAUPHIN
Dernière semaine! SIDNEY POITIER
DEVINE QUI VIENT DINER...
TECHNICOLOR
Complément de programme LES OISEAUX AQUATIQUES en couleur
FRONTENAC
Climatisées
DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

STUDIO 9 9 rue St-Louis
Tous les soirs à 7h.30 et 9h.45
524-8178 14 ANS
LE SOCRATE
Couleurs de R. LAPOUJADE

COMMENT les SEDUIRE
18 ANS réservé aux adultes
Le Guide Rose du Libertinage
2e SEMAINE!
Suzanne EN COULEUR
DEPUIS 6H.45 AUX 2 CINEMAS
DERNIER SPECTACLE COMPLET 8H.
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050

# Dans le monde des Arts et des Lettres



## "Québec 67-69", une exposition du peintre Jean-Jacques Morvan

"Québec 67-69", c'est le titre de l'exposition du peintre Jean-Jacques Morvan que présente le Musée du Québec, du 6 au 31 mai.

Jean - Jacques Morvan est peintre et poète. Né en 1928 à Morlaix, en Bretagne, c'est un curieux itinéraire qui le conduit au Québec. Il y était venu pour quelques semaines en 1967, à l'occasion de l'exposition universelle. Enthousiasmé par le pays, par ses contrastes et par ses habitants, il a décidé de prolonger son séjour.

Pourtant n'est pas si loin encore le jour où Jean - Jacques Morvan décida de devenir peintre; ce devait être en 1944. Inscrit à l'école des Beaux-Arts, puis à l'école des Arts décoratifs de Paris, Jean-Jacques Morvan n'y resta pas longtemps élève; sur les conseils d'un de ses professeurs, François eDsnoyers, il travailla "librement et seul". Les années de "vache enragée" suivirent cette décision. Jusqu'en 1954, Jean-Jacques Morvan a exercé tous les métiers; il a peint l'image de sa misère.

1954, c'est l'année de son premier séjour en Corse, Jean-Jacques Morvan y a "la révélation de la lumière"; tout change. Une vigueur nouvelle semble avoir jailli de sa palette: il s'est trouvé.

Avec le succès, pendant que le nombre de ses expositions croit régulièrement, il multiplie les voyages vers les régions méditerranéennes (Sicile, Italie, Baléares, Haute-Provence, Roussillon ...) se rend en URSS puis aux Etats - Unis. Au cours de ces années (1955-1965), la mer, les feux de joie, et le couple forment les thèmes qui sous-entendent le plus souvent son inspiration.

En 1967, le Québec séduit l'artiste - voyageur. Le Québec, ses arbres, ses chansons, ses constructions audacieuses donnent une dimension nouvelle et originale à la carrière de Jean - Jacques Morvan. On pourra en juger dès le mois de mai au Musée du Québec où se trouvera exposé l'ensemble des oeuvres (tapisseries, litographies et peintures) que cet artiste a conçu et réalisé en terre québécoise, à côté d'autres d'inspiration différente.

### Un prix non décerné

MONTREAL — Après avoir examiné les manuscrits soumis au concours de 1969, le jury du Prix de la revue Etudes Françaises a estimé qu'aucun d'eux ne répondait aux normes d'excellence qu'il a établies pour l'attribution du Prix et, en conséquence, a décidé de ne pas le décerner cette année.

C'est grâce à la générosité de M. J.-Alex Thérien que la revue Etudes françaises, éditée par les Presses de l'Université de Montréal, put créer, en 1967, un Prix littéraire à l'intention des écrivains de la "francité". Le jury, composé de G.-André Vachon, directeur de la revue, Danielle Ros, directeur des P.U.M., Jacques Brault, écrivain et professeur, Naim Kattan, critique, Paul-Marie Lapointe, écrivain et journaliste, veut attirer l'attention du public sur le renouvellement de la langue et de l'expression littéraire qui se poursuit actuellement dans toutes les communautés francopones, en couronnant des écrivains appartenant à des cultures autres que celle de la France.

La première année, le jury reçut une centaine de manuscrits, provenant de 24 pays. Décerné pour la première fois en février 1968, le Prix fut attribué à un écrivain de la Côte-d'Ivoire, M. Ahmadou Kourouma, auteur d'un récit intitulé "Les Soleils des Indépendances", où se retrouvent, transposés en français, les thèmes, le style et le rythme du langage africain; ce récit, dont le premier tirage est épuisé, sera prochainement réédité par un grand éditeur parisien.

Pour que le Prix atteigne plus sûrement son but, le jury a en outre décidé, pour l'année 1970, de couronner l'oeuvre d'un auteur ayant déjà publié un ou plusieurs livres, mais qu'aucun prix littéraire n'aurait encore signalé à l'attention du public. Pe Prix de la revue Etudes françaises demeure donc un prix de "découverte", institué pour stimuler la création littéraire, au Québec et dans les pays de la Francophonie.

### Une exposition contemporaine

MONTREAL — "Sondage 69', successeur des salons de printemps annuels du Musée des Beaux-Arts de Montréal, se tiendra du 16 mai au 26 juin.

L'exposition tente de prendre le pouls de l'art contemporain au Canada en réunissant des oeuvres qui ont été créées au cours des trois dernières années.

Des experts de tout le pays ont suggéré les noms d'artistes auxquels le Musée a proposé de soumettre deux oeuvres au jury de "Sondage 69". Ce jury comprend Mme Andrée Paradis, directrice de Vie des Arts, Ron Bloore, directeur d'art de l'Université York de Toronto et Mme Lucy Lippard, critique d'art new-yorkais et auteur d'un ouvrage sur le pop-art.

Aucun prix ne sera décerné mais le comité d'acquisition d'art canadien du Musée se réunira en vue d'envisager l'achat d'une des oeuvres acceptées.

## Ni prix, ni jury au prochain Festival de Venise

ROME (AFP) — Il n'y aura ni prix ni jury cette année au Festival cinématographique international de Venise, a déclaré le professeur Ernesto G. Laura, qui dirigera probablement le 30e Festival de Venise, la "Mostra" rapporte le quotidien romain du soir "Momento-Sera".

"Le prix attribué aux films, a affirmé M. Laura, sera d'être admis sur l'écran du palais du festival, au Lido. Je ne reconnais à aucun jury au monde le droit ou le pouvoir d'établir un parallèle entre "Monsieur Verdoux" et "La terre tremble". Il y aura seulement une commission de sélection, composée de cinq ou sept critiques, qui choisira les films. Cette commission comprendra des personnalités du cinéma, de toutes tendances, des catholiques aux pro-chinois."

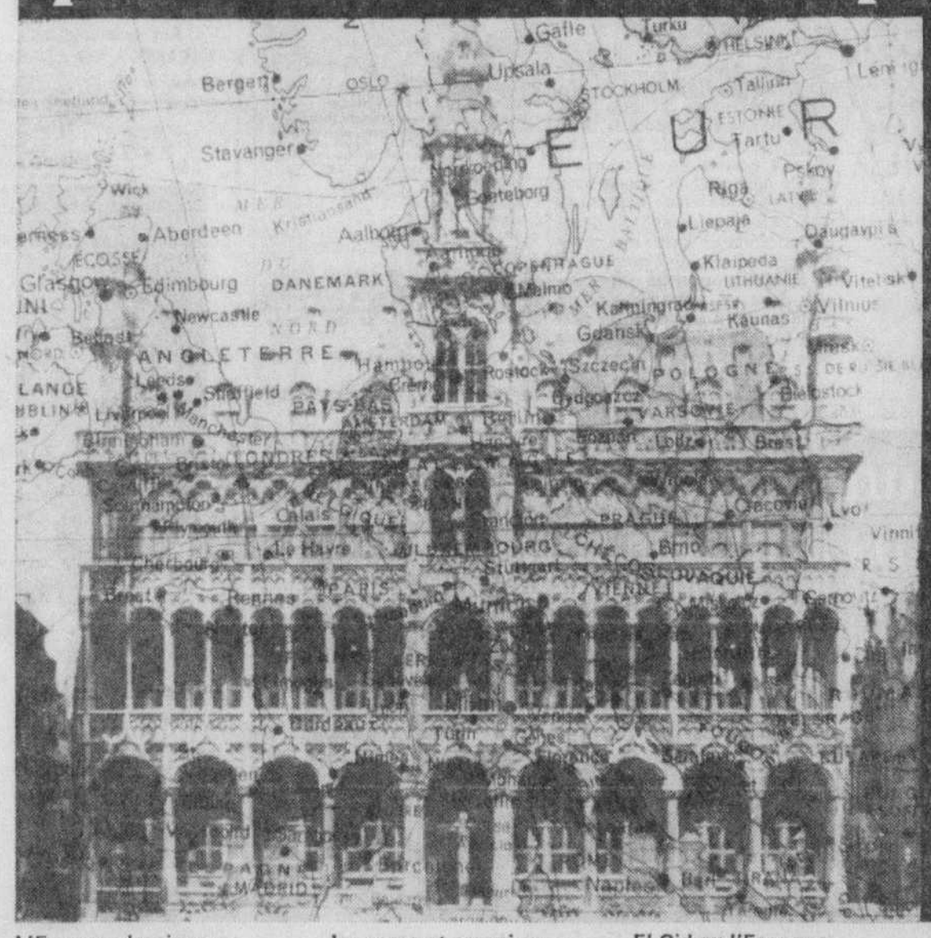
La biennale d'art de Venise, dont dépend le festival cinématographique, est dirigée cette année par un commissaire extraordinaire, le professeur Gian Alberto Dell'Acqua. Le directeur de la "Mostra" devrait être désigné officiellement mardi. Dans les milieux cinématographiques romains, on considère comme certaine la nomination du professeur Ernesto G. Laura, critique cinématographique, ancien rédacteur en chef de la revue "Bianco E Nero", (blanc noir), en remplacement du professeur Luigi Chiarint.


AUBERGE DE LA Colline INC.
Danse ce soir
avec LE TRIO DE L'AUBERGE
1 mille du Pont Québec, tél.: 832-2931

BARIL D'HUITRES
796 est, St-Joseph
Café théâtre
BARIL D'HUITRES
Direction: Maurice J. Tremblay
Lisette St-Gelais — Claude Septembre
Jean Authier — Maurice J. Tremblay
Gilles St-Pierre
COSTUMES: Ouf... Si peu...
DECORS: Ouf... Ouf...
Production: Acteur Studio
TOUS LES JOURS, SAUF LE LUNDI A 9h15 P.M. ET 10h45 P.M.
RESERVATION 525-7101
3e SEMAINE

PEUPLES CHASSEURS DE L'ARCTIQUE
Un film en couleur commenté par l'auteur

ROGER FRISON-ROCHE
A L'AUDITORIUM DU COLLEGE DE LEVIS
CE SOIR
De nouveau au Palais Montcalm, mercredi 30 avril
A LA DEMANDE GENERALE
LES INDIENS
Les bisons du Buffalo Wood National Park — Chasser au caribou avec les Indiens — La trappe au rat musqué — Les Indiens de Snowdrift — Les premiers boeufs musques.
LES ESQUIMAUX
Fêtes de Pâques à Igloolik — Dans les igloos du Kronprinz-Frederik — La chasse au phoque dans le "Pack" — Chasse à l'ours polaire sur la banquise — A la poursuite des derniers boeufs musques.
En collaboration avec
VOYAGES CLAUDE MICHEL
LES EXPLORATEURS FRANCAIS

Tous les tours Sabena commencent par le centre de l'Europe.


Bruxelles et la Belgique vous feront faire connaissance avec l'Europe sous son jour le plus sympathique: le sourire de l'hôtesse Sabena, la bonhomie du douanier belge ou l'accueil chaleureux que vous réserve chaque Bruxellois. Ainsi, quel que soit le tour Sabena que vous choisissiez, vous profiterez de ce que l'Europe a de plus amical. Car Bruxelles n'est pas seulement l'endroit le plus pratique pour commencer vos vacances. C'est aussi le plus agréable.

SABENA
LIGNES AÉRIENNES BELGES
nous avons plus d'un tour dans notre sac

**L'Europe classique en autocar**
Voyage sans escale jusqu'à Bruxelles en Boeing; de là, un autocar luxueux et climatisé vous emmènera vers les plus belles villes d'Europe: Amsterdam, Cologne, Francfort, Rothenburg, Lucerne, Florence, Rome, Pise, Nice, Genève et Paris. Commentaires en français pendant tout le voyage, séjours en hôtels de grande classe et 3 repas par jour dans les meilleurs restaurants... profitez-en pendant trois semaines! IT/CRC/102-112. $822, tout compris (Tarif 15).

**Jeunesse et camping**
Voyage idéal pour l'adepte de camping disposant d'un *minibudget*. Trois semaines de vacances européennes romantiques. Envolée en jet jusqu'à Bruxelles. De là, tout le groupe se déplace en autocar. Equipement fourni, on profite des meilleurs terrains de camping en Belgique, en France, en Hollande et en Allemagne. Choix d'un autre itinéraire qui conduit jusqu'en Scandinavie. IT-9-SN-I-AUT-02/001. Un tour ou l'autre. $465, tout compris (Tarif 15).

**El Cid ou l'Espagne merveilleuse**
Rêvez-vous de 15 jours de dépaysement total? Le tour "El Cid" commence par la visite de Bruxelles et de Paris. Puis, 5 jours de détente au soleil, sur les plages de la pittoresque petite ville de Torremolinos. Enfin, Malaga, Séville et Madrid, joyaux de l'Espagne historique, avec leurs distractions, leurs monuments, leurs musées. IT/IBSN/BT-2: $476, tout compris (Tarif 15).

Pour plus de détails, veuillez compléter et poster ce coupon, ou consultez votre agent de voyages, ou Sabena à Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, Winnipeg ou Vancouver.
Sabena, Lignes Aériennes Belges, Service T. 8-2
3, Place Ville-Marie, Montréal 113, Qué.
J'aimerais recevoir plus d'informations au sujet des tours Sabena suivants:
nom
adresse
ville — province
mon agent de voyages est

trouvons du travail
Centre de Main-d'Oeuvre du Québec
Écoutez à la radio
TROUVONS DU TRAVAIL
une émission d'intérêt public
CHRC — 12h.55 — lun., mer., ven.
CJLR — 12h.15 — lun., mer., ven.
CKCV — 12h.20 — lun., mer., ven.
TROUVONS DU TRAVAIL
vous transmet directement par téléphone une liste d'emplois offerts chaque jour par le CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU QUÉBEC
333, rue St-Paul — 693-4875
210 est, boul. Charest — 693-4876
2727, Chemin Gomin — 693-6965
Campus universitaire — 656-3488
23, rue St-Joseph, Lévis — 837-3628
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
Ministère du Travail et de la main-d'oeuvre
70-669

palais montcalm
Lundi le 5 mai à 8h.30
(un soir seulement)
LE THEATRE DE LA BRUYERE
présente

QUOAT-QUOAT
d'AUDIBERTI
avec le grand acteur français
JACQUES DUMESNIL
Jean-Pierre Leroux — Michel Fortin
Jacqueline Coué — Jacqueline Duc
Antoinette Moya — Eric Burneli
Mise en scène: Georges Vitaly
Costumes et décors: Jacques Marillier
Billets en vente au guichet
$1.50 à $4.00

RESERVATIONS ELECTRONIQUES SANS FRAIS PAR TELEMAX
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100 D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
400 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 543-0844

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
871, CHEMIN SAINT-LOUIS, QUE. 6
TEL.: 681-6335

MEMBRE DU GROUPE DE
RESERVATIONS SANS FRAIS
québec-monde
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
AMERICAN EXPRESS
quebec travel bureau
ASTA

RESERVATIONS SANS FRAIS - SERVICE ET COURTOISIE
VOYAGES BEL-AIR INC.
42 COTE DE LA FABRIQUE - QUEBEC - TEL.: 529-3747
11 COURT STREET - EDMUNDSTON, N.B. - TEL.: 735-3316

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS SANS FRAIS
VOYAGES LAURIER INC.
2600 BOUL. LAURIER, MAGASIN POLLACK - TEL.: 653-9277

**L'UN rejette l'invitation**

# Le colloque sur le financement des partis politiques est remis à plus tard par la JCQ

par Bernard CLEARY

L'Union nationale a refusé de participer à un colloque sur le financement des partis politiques obligeant la Jeune Chambre de Québec à remettre son projet à plus tard.

Les représentants du parti au pouvoir, M. Jean-Jacques Bertrand en tête, ont prétexté qu'il était facile pour un membre de l'Opposition à l'Assemblée nationale de discuter en public d'un tel sujet "puisque ces derniers n'avaient rien à perdre".

C'est ce qu'a déclaré le président de la Jeune Chambre de Québec, M. Michel Simard, au cours de la cérémonie d'assermentation de ce groupement, hier, à l'hôtel de ville de la Capitale.

M. Simard a profité de cette circonstance pour souligner que la Jeune Chambre avait l'intention de se transformer en un groupe de pression. "La Jeune Chambre doit passer de l'adolescence à la classe adulte et doit devenir, pour survivre, un corps intermédiaire réel et efficace."

Expliquant la nouvelle orientation qu'il espère donner au mouvement, M. Simard a ajouté que la Jeune Chambre, qui était trop souvent connue dans le public comme un club social ou une école de formation, devait acquérir la maturité nécessaire pour devenir un corps intermédiaire où pourrait militer le jeune homme d'affaires.

Pour ce faire, la Jeune Chambre entrera en communication avec tous les corps intermédiaires déjà existants à Québec et entreprendra des actions communes avec ces derniers lorsque leurs buts et leurs idées coincideront.

**COLLOQUE**

Revenant sur le sujet du colloque, M. Simard a expliqué que ce n'était que partie remise et que la Jeune Chambre reviendra à la charge espérant trouver plus de collaboration des partis politiques représentés à l'Assemblée nationale.

Au début du mois de mars, M. Pierre Laporte, représentant du Parti libéral, avait accepté sans condition de participer au colloque qui devait avoir lieu le 23 avril.

"Quant au Parti Québécois, il se montra également collaborant et M. René Lévesque avait accepté de discuter du financement des partis politiques exigeant cependant la présence d'un membre du parti au pouvoir."

C'est à ce stade, souligne M. Simard, que les démarches nombreuses, par voies officielles et personnelles, auprès des représentants de l'Union nationale furent inutiles.

"Le parti au pouvoir n'avait pas le temps de venir discuter, sous forme de colloque, d'un sujet aussi important."

M. Simard continue en soulignant que le premier ministre, M. Jean-Jacques Bertrand, refusa catégoriquement sa participation, par la voix de son secrétaire.

"Il en fut de même pour les ministres Jean-Guy Cardinal, Mario Beaulieu, Marcel Masse et le député André Léveillé."

**M. LAMONTAGNE**

Le maire de la ville de Québec, M. Gilles Lamontagne, a profité de la cérémonie d'assermentation des membres de la Jeune Chambre de Québec pour les inviter à continuer le travail constructif qu'ils font.

Il a souligné que les membres de la J.C. étaient dans l'âge, de 20 à 40 ans, où ils pouvaient rendre un plus grand service à la communauté par leur participation aux affaires publiques. "Il faut que vous supportiez vos aînées dans le travail qu'ils ont entrepris."

C'est vers vous, a mentionné le premier magistrat de Québec, que nous nous tournons pour assurer une saine relève qui pourra faire avancer cette société juste dont on parle tant, mais dont la réalisation est encore bien éloignée.

"C'est effarant de voir comment les classes sont différentes dans notre pays. Le nombre de gens riches et de gens pauvres, aussi éloignés les uns des autres, sans classe intermédiaire, soulève un point d'interrogation qu'il faudra résoudre le plus tôt possible. Nous nous en allons vers une lutte de classes très forte si nous ne réagissons pas immédiatement. C'est donc à nous de voir à ce que l'écart entre les deux classes opposées ne devienne pas infranchissable."

M. Lamontagne leur a mentionné qu'ils avaient un rôle prépondérant à jouer pour atteindre cette société juste.

## Malgré plusieurs démarches, M. Munro n'a pas réussi à atteindre M. Gabriel Loubier

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé nationale, M. John Munro, a affirmé lundi aux Communes qu'il est faux de prétendre que le gouvernement fédéral s'est désisté d'engagements qu'il aurait pris envers des programmes de récréation et de sports au Québec.

M. Munro répondait à une question de M. Warren Allmand (L — Montréal Notre-Dame-de-Grâce) qui faisait état d'une affirmation attribuée à M. Gabriel Loubier, ministre québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, selon laquelle le gouvernement fédéral avait failli de donner suite à des promesses d'octrois en faveur de la récréation et du sport amateur au Québec.

M. Munro a déclaré que M. Loubier lui avait présenté des suggestions et que celles-ci avaient été reçues à l'examen. Il a ajouté qu'aucun engagement n'avait jamais été pris.

M. Munro a précisé qu'il avait ces derniers temps cherché à communiquer avec M. Loubier pour lui transmettre la réponse fédérale aux suggestions québécoises mais que malgré plusieurs démarches il n'avait pas réussi à l'atteindre.

## Entretien Masse-Chrétien au sujet du parc national qui doit être construit à Gaspé

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral du Nord canadien, M. Jean Chrétien et M. Marcel Masse, ministre sans portefeuille à l'Assemblée nationale du Québec, se sont entretenus vendredi durant plus de trois heures dans la capitale québécois au sujet du parc national qui doit être construit à Gaspé.

Un porte-parole du ministère fédéral a déclaré que la question n'avait pas été réglée, précisant que le fédéral attendait une proposition intéressante de la part du gouvernement québécois.

Le gouvernement fédéral veut construire un parc national dans la région de Gaspé mais insiste que le Québec ou bien lui donne le terrain ou bien lui loue pour une longue période.

Le gouvernement québécois a rejeté l'idée du don et n'a pas offert de bail de longue durée jusqu'à date.

### Les marées

| | |
|---|---|
| Haute | 5h.20 p.m. |
| Basse | 12h.40 a.m. |
| Haute | 5h.40 a.m. |

### Le Soleil

| Lever | Coucher | Long. du jour |
|---|---|---|
| 4.35 | 6.51 | 14.16 |

## "C'est nous, Québécois, qui avons rendu le pays ingouvernable" — Lévesque

MONTREAL (PC)—Le Canada est en train de devenir ingouvernable "et c'est nous, Québécois, qui avons rendu le pays ingouvernable". C'est en ces termes que M. René Lévesque, chef du Parti québécois, commentait, dimanche après-midi, la démission de M. Paul Hellyer, ministre fédéral des Transports, dans un discours prononcé à l'occasion de l'inauguration de l'immeuble qui abrite le siège de son parti.

M. Lévesque estime qu'une certaine impatience se fait jour chez les Canadiens anglais, devant les obstacles mis par le Québec à la centralisation. L'orateur note qu'il se forme chez eux un "backlash" non seulement "contre la politique de M. Trudeau, mais aussi contre celle que, plus ou moins nettement, suit le Québec".

Pour le leader du PQ, 25 à 30 p.c. de la population du Québec est en faveur de son parti, et, aux prochaines élections il y a de bonnes chances pour que ce dernier devienne le parti le plus important, avant de devenir le premier parti aux élections suivantes. Il n'exclut pas la possibilité pour le PQ d'entrer dans un gouvernement de coalition qui accepterait de réaliser les points essentiels de son programme.

Commentant la candidature de M. Cardinal à la direction de l'UN, M. Lévesque estime qu'elle peut contribuer à regrouper une aile nationaliste de l'UN, comptant quelque 12 députés, qui seraient autorisés à espérer qu'avec un peu de patience, leur tour viendra de réaliser des changements qu'ils souhaitent.

**MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA**
**APPEL D'OFFRES**

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR AMELIORATION A LA LIGNE ELECTRIQUE, ILE-AUX-GRUES, COMTE DE BELLECHASSE, P.Q." seront reçues jusqu'à trois (3) heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le 8 MAI 1969.
On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise de:

**Gérant, Services Administratifs et pour tout renseignement concernant ce projet, veuillez communiquer avec le Surintendant de Secteur, au numéro de téléphone 694-3323, Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q.,**

et on peut les consulter au (x) bureau (x) de poste de L'Isle-aux-Grues et Montmagny, P.Q.
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

**Gérant,**
**Services Administratifs**
Québec, le 25 avril 1968.

## Un impôt sur le revenu permettrait à Montréal de faire face à ses difficultés financières — Saulnier

Le président du comité exécutif de Montréal, M. Lucien Saulnier, a expliqué dimanche, qu'un impôt sur le revenu pour les personnes travaillant dans les limites de la ville permettrait à Montréal de faire face à ses difficultés financières.

Selon M. Saulnier, il est maintenant temps de réduire la pression qui pèse sur les contribuables montréalais, c'est-à-dire sur les propriétaires.

Le président du comité a souligné qu'une révision complète du régime fiscal de la ville était nécessaire pour répondre aux nouveaux problèmes de l'urbanisme.

**Hydro-Québec**

**APPEL D'OFFRES**
**GPE-69-10123**
**pour 10h30 a.m.**
**heure de Montréal**
**le mardi 27 mai 1969**
**Postes Duvernay et Chomedey**
**(Comté de Laval)**
**FOURNITURE DE DEUX (2) BATTERIES DE CONDENSATEURS 99 MVAR, 138 kV**

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le douument qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h45 p.m. à l'endroit suivant:

**Direction des Contrats**
**Bureau no 809**
**HYDRO-QUEBEC**
**75 ouest, boul. Dorchester**
**Montréal 128, Qué.**
**Canada**

Un dépôt de QUARANTE MILLE DOLLARS ($40,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.
L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

**Les cosecrétaires**
**B. LACASSE - W.E. JOHNSON**
Montréal, le 25 avril 1969.


A NOS CLIENTS,

NOUS NOUS EXCUSONS!

de vous priver des services de réparations
et de pièces auxquels vous avez droit.

Les mécaniciens d'automobiles

LES MIEUX PAYÉS

de la Province ont refusé une augmentation

POUVANT ATTEINDRE 28%

sans compter les bénéfices marginaux.

VOTRE VENDEUR D'AUTOMOBILES

qui demeure à votre disposition.

Annonce payée par l'Association des Vendeurs d'Automobiles



Rien que vous, une "piazza" d'antan, et le peuple le plus aimable qui soit.

*$540 SEULEMENT POUR TOUTE L'ITALIE*

Pour $540, les Super-Vacances d'Alitalia vous offrent quinze jours en Italie, l'aller-retour avion, de bons hôtels, la plupart des repas, des visites touristiques "cicé-guidées". Préférez-vous l'Italie-Sardaigne? Ou l'Italie en voiture? Ou skier dans nos Alpes? Seule, Alitalia offre un tel choix de vacances en Italie. Cueillez la fleur de la saison italienne, automne-printemps. Vous le direz aussi: Italie n'y a qu'avec Alitalia!

ALITALIA

*Où aimeriez-vous aller? Demandez les dépliants à:*
**ALITALIA, Section Voyages Organisés,**
**2055 rue Peel, Montréal 110, P.Q.** QLS
*Super-vacances:* ☐ Italie, $540. ☐ Portugal-Madère, $341.
☐ Espagne-Portugal, $464. ☐ Portugal-Espagne-Maroc, $626.
*Vacances à prix de frais:* ☐ L'Italie en auto, $389.
☐ L'Italie par jet et train, $389. ☐ La Péninsule Ibérique en auto, $325.
☐ Londres et la Grande-Bretagne, $325. ☐ Soleil et plaisir.
NOM
ADRESSE TÉL.
VILLE PROV.
AGENT DE VOYAGE
Taux basés sur excursions 14/21 jours en groupe par réacté, classe économique, de Montréal ou New York.

Un nouveau membre du conseil de famille? Oui, le courtier d'assurances.

Chacun son métier... et la famille sera bien protégée.

C'est précisément le métier, **la profession** du courtier d'assurances de planifier la protection matérielle de la famille. Conseiller accrédité professionnellement, il étend le champ de ses activités à tous les domaines de l'assurance générale.

Notez bien que la compétence du courtier est dûment reconnue par l'Association des courtiers d'assurances de la Province de Québec, un corps professionnel qui n'accorde le droit de pratique qu'à ceux dont la compétence et l'intégrité ne font aucun doute.

Confiez-lui tous vos problèmes d'assurance générale: incendie, vol, automobile, responsabilité civile, etc. Il saura toujours vous assurer la meilleure protection aux meilleurs taux.

Homme d'affaires indépendant, il n'est lié qu'à ses clients. Et c'est à ce titre qu'il mérite de siéger au conseil de famille.

*Conseiller professionnel, le courtier d'assurances est votre "homme de confiance"!*

L'ASSOCIATION DES COURTIERS D'ASSURANCES
DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Selon Jean-Paul Gilbert

# Les ratés du crime contestent l'"establishment interlope"

par J.-L. HARDY

Les tendances à la bureaucratie du crime s'accompagnent d'un redoublement des cas de criminalité violente de la part des ratés du crime et des nouveaux venus qui contestent les empires lucratifs érigés par l'"establishment" criminel, a déclaré, samedi dernier, le directeur Jean-Paul Gilbert de la police de Montréal.

Dans une étude approfondie, le chef de police de la métropole a mentionné que "l'analyse criminologique peut apporter des éclaircissements féconds sur la dynamique du phénomène criminel et montrer les relations qui existent entre la structure sociale et la sous-culture criminelle". Après avoir énuméré certains aspects bien particuliers du crime organisé, soit ceux de ses tendances évolutives et de son adaptabilité aux époques de l'histoire et aux conditions sociales les plus diverses, il a déclaré que la situation du crime au Québec, aujourd'hui, est celle d'une criminalité rusée, sophistiquée, bureaucratique, et de gangstérisme accompagnée de violence.

Le cas des faillites frauduleuses est un exemple typique de la criminalité hautement bureaucratisée. L'organisation a dérivé de cette seule source des profits considérables dont on peut avoir une idée à partir des données disponibles sur les pertes commerciales dues aux faillites. Au Québec, en 1966, elles s'élevaient à $77,000,000; en 1967, à $127,000,000 et en 1968 à $90,000,000.

Quant aux vols avec violence particulièrement ceux à main armée ils ont connu au cours des trois dernières années une augmentation considérable. Si l'on tient compte qu'ils rapportent à leurs auteurs en moyenne un montant moindre de $5,000, que ceux-ci en gangs de 3 ou 4 partagent le butin, qu'ils exposent ceux qui les commettent à des risques, il est à se demander si on ne doit pas qualifier de "desperados" ceux qui se livrent à ce genre de crime.

Le directeur Gilbert a déclaré au début de sa conférence que d'aucuns s'objectent à ce que la police tente de sensibiliser l'opinion publique sur certaines formes de criminalité, comme le crime organisé et sur la politique criminelle qu'il convient d'adopter.

"Est-ce qu'on se rend compte, en tentant de faire taire la police, en voulant confiner le policier dans son rôle traditionnel de détection et de répression du crime, qu'il est difficile d'imaginer un meilleur poste d'observation sociale que la police. Dans le cas du crime organisé, la police ne constitue-t-elle pas, à toute fin pratique, la seule source valable de connaissance?" a demandé le chef Gilbert.

# "Le racket de la protection tend à se répandre dans toute la province" (lieutenant Olynyk)

Le lieutenant Olynyk, de la police de Montréal, a déclaré, samedi dernier devant les chefs de police et pompiers, que "le racket de la protection" tend à se répandre dans toute la province. Il a demandé aux citoyens de porter attention à "ces richards", à "ces voyageurs dans de luxueuses voitures" qui viennent s'implanter dans les villages.

L'agent Olynyk a déclaré que le "racket de la protection" fait un nombre effarant de victimes. Cette forme de crime existe et prolifère principalement à cause du manque de coopération du public avec les forces de l'ordre. La crainte d'une diffamation ou la crainte de représailles de la pègre sont à l'origine. D'une part, plutôt que de s'exposer à des menaces ou à des blessures, les victimes continuent à payer jusqu'au dernier sou. D'autre part, pour celui qui est en affaire, on lui donne le choix: subir un bandit comme partenaire ou déclarer faillite.

Les restaurants, les clubs et les cabarets sont principalement la cible des extorqueurs. On réclame d'abord $50 par semaine pour assurer la protection. S'il y a refus, toutes sortes d'incidents, des batailles, des bris d'ameublement et autres troubles se produisent dans l'établissement. Le propriétaire continue à refuser, mais déjà il constate que sa clientèle baisse. Le chiffre hypothétique de 100 p.c. est réduit à 20 p.c. de la clientèle honnête et payante. On propose alors l'engagement d'un administrateur qui réclame $150 par semaine. Ce nouveau venu change tout le personnel. En moins de deux ans, le propriétaire de l'établissement est réduit à la faillite. L'administrateur a placé des commandes un peu partout et la marchandise a été livrée ailleurs.

Le lieutenant Olynyk a dit que la police doit s'attaquer à la tête même de tous ces extorqueurs qui opèrent avec la violence. La drogue, la prostitution, le "gambling", les faillites frauduleuses, les fraudes sont aussi le partage de ces criminels. Jusqu'à maintenant ce sont surtout les petits qui ont payé.

Le policier a aussi parlé des loteries. Il a révélé à l'occasion que la police de Montréal fait actuellement enquête sur une loterie de hockey qui aurait rapporté de $3 à $5,000,000 à seulement deux individus. Chaque série de billets rapportait $1,200. Il n'y avait habituellement pas de gagnants dans le lot de billets. Lorsque les organisateurs avaient à payer, ils ne déboursaient que $700.

"Le problème du "racket de protection" existe partout", a-t-il affirmé. Avec un peu d'imagination et un peu d'observation on ne tarde pas à remarquer que la pègre est à l'avant - garde de situations qui s'offrent à notre regard", a-t-il mentionné.

# Découverte d'une importante fraude sur le commerce des pommes de terre du Nouveau-Brunswick, à Montréal

Au cours de la discussion sur les fraudes et les faillites frauduleuses, le lieutenant L. Talbot, a fait connaître qu'une fraude monumentale concernant le commerce des pommes de terre du Nouveau-Brunswick vient d'être mise au jour à Montréal. Il a mentionné que les instigateurs en seraient les mêmes qui ont déjà eu des démêlés avec la fameuse affaire Canada Wood Stock Ltd, où de nombreux marchands de bois américains se sont fait lamentablement rouler. Dans ce temps-là, on construisait, à Montréal, des maisons complètement d'acajou.

"Les pommes de terre du Nouveau - Brunswick arrivent par chars de ce temps-ci à Montréal", a dit le lieutenant Talbot. Une firme acheteuse, qui n'a aucune existence légale, a demandé aux producteurs de la province voisine de lui faire parvenir deux sacs de pommes de terre en spécifiant que si le produit est jugé bon on en commandera une forte quantité. Sur réceptions des sacs — et ils sont arrivés par centaines — la firme "intéressée" envoie le paiement en signe de bonne foi et commande de fortes quantités. Ces pommes de terre sont revendues à 50 cents sous le prix coûtant. Jamais, les producteurs du Nouveau-Brunswick ne pourront toucher un sou puisque le stock est aussitôt écoulé et qu'il n'y a pas possibilité de retracer les directeurs de la firme.

Le lieutenant Talbot a aussi fait une mise en garde contre certaines manoeuvres qui tendent à revenir dans le commerce du bois. D'après une version améliorée de ce qui se produisit en 1962, une compagnie est formée dans une certaine ville et fait affaires avec d'autres compagnies qui sont situées dans des villes très éloignées ou hors du pays. Le commerce semble stable. Alors que tout paraît en ordre, la firme acheteuse, qui arbore un titre ronflant, n'est même pas une corporation et n'a de lieu d'opération qu'une adresse située dans une grande ville. Ici le conférencier a dit qu'un certain personnage, bien connu, semblait vouloir se montrer la tête.


Le vin rouge doux
EMU 999
regorge de saveur!

Doux et généreux
un plaisir de tous
les instants.
(Savourez aussi le sherry
demi-sec Emu,
le sherry importé favori
des Canadiens.)

$2.50
40 oz.

(existe aussi
en 26 oz
et en gallon)

Un produit qui fait *l'orgueil* des Australiens.


# Environ 13,000 policiers suivraient les prochains cours de l'Institut de police du Québec en juin

Le directeur de l'Institut de police du Québec, M. Maurice Baril, a exprimé l'espoir que les 13,000 policiers du Québec sauront profiter des cours qui seront donnés à l'institut à compter du 16 juin prochain. Il a déclaré que les agents de tous les corps policiers auront accès à l'institution.

"Notre organisation sera comparable à celles de toutes les autres institutions du genre en Amérique du Nord. Nos cours s'adresseront d'abord aux cadets - policiers. A l'automne ou au début de l'hiver nous serons en mesure de donner des cours spécialisés", a-t-il dit.

Le directeur Baril a déclaré que l'Institut ira vers les corps de police. Dès aujourd'hui, les directeurs et chefs de police recevront une invitation et des précisions. Les cours qui seront donnés sont d'abord les mêmes que ceux des deux écoles de police (municipale et provinciale). D'autres viendront s'ajouter. Ces derniers ont pris leur origine aux Etats-Unis.

# Peu de représentants de la ville de Québec

Pendant que Montréal et plusieurs autres centres du Québec comptaient plusieurs délégués à la quatrième session d'étude sur le crime organisé, au pavillon de Koninck, à Sainte-oFy, la police de Québec n'avait qu'un seul représentant. L'inspecteur Jean Hamilton a expliqué cette situation au fait que le directeur J.-A. Matte est retenu à l'extérieur et que les autres membres de l'état-major étaient en devoir. Le service des incendies était représenté par le lieutenant H. Carpentier et l'inspecteur F. Métivier.

Le colloque de l'Association des chefs de police et pompiers du Québec, en fin de semaine, a réuni un nombre considérable de policiers. Plusieurs personnalités, tels des membres de la magistrature, du Barreau, du ministère de la Justice et de plusieurs organismes, ont participé à ces délibérations que présidait le chef Y. Desrosiers, de Rimouski.

Ralliement
de la
construction
(pour les ouvriers de la région de Québec)

Mercredi, 30 avril
8h. p.m.
Patro Roc Amadour
2301, 1re Ave, Québec
(Stationnement gratuit pour tout le monde)

LA SECURITE D'EMPLOI
PAR LE PLACEMENT

- Pour que les ouvriers réguliers de la construction puissent travailler à l'année, ou au moins 9 à 10 mois.
- Pour que les entrepreneurs engagent les ouvriers de la région avant d'engager des ouvriers de l'extérieur.
- Pour mettre fin au patronage dans l'engagement.

Le Syndicat de la construction
de la région de Québec
(C S N)



SPÉCIAL
VACANCES "TOUT COMPRIS"
À MIAMI
7 JOURS POUR $149.00*
tout compris:
voyage par jet,
logement et
nombreux extra
gratuits.

VACANCES EN JET NOLISÉ

Incroyable mais vrai! Vous pouvez noliser pour votre groupe un des Boeing 737 de Nordair — les élégants jets à empennage bleu — et vous rendre à Miami d'un seul coup d'aile. Vous demeurerez 7 jours à l'un des plus luxueux hôtels situés en bordure de la plage... et cela pour 149 dollars canadiens seulement. (Départ de Montréal)

Ce prix incroyable comprend: voyage en avion à réaction (et le célèbre service personnalisé Nordair), consommations gratuites dans l'avion; transports entre l'aéroport et le Shelborne; tous pourboires et taxes d'Etat payés; et en prime, absolument GRATIS, les 12 attractions du Galaxy of Stars, y compris une réception coquette! "Bienvenue à Miami", une bouteille de champagne dans chaque chambre à l'arrivée, une partie-barbecue au bord de la piscine, un sac de plage comme souvenir pour les dames, jus d'orange quotidien à côté de la piscine, réception-coquetel offerte par la direction au milieu de la semaine, sièges réservés au club de nuit Starlight du Shelborne, sans frais minimum; la discothèque 007½, y compris spectacle et une consommation (gratuite). En outre, l'usage d'une voiture Avis sur réservation (vous payez seulement le millage et une légère assurance), l'usage d'un appareil photo genre Kodak, cabana et chaise-longue au bord de la piscine ET, pour $45 de supplément si vous le désirez, 21 repas succulents (Plan américain complet) à prendre à votre choix dans six célèbres restaurants de Miami et deux hôtels.

Ce n'est là qu'un des voyages en avion nolisé offerts par Nordair. Des tarifs aussi intéressants ne manqueront pas d'attirer de nombreuses demandes de la part de personnes voulant profiter de conditions aussi sensationnelles.
Ne tardez pas à vous renseigner. Consultez votre agence de voyages habituelle, ou encore, écrivez-nous ou téléphonez-nous. Demandez tous renseignements utiles, en particulier sur nos horaires et tarifs, et sur l'aide que nous pouvons vous apporter dans l'organisation de votre voyage.

* Tarif pour un avion complet (113 passagers) ou des groupes avec affinité de 40 personnes au minimum.

NORDAIR
Aéroport International de Montréal — (514) 636-3511

# Pour la première fois depuis 1950, la balance commerciale des Etats-Unis est déficitaire

**WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis ont perdu 68 millions de dollars dans leur commerce avec le reste du monde pendant le premier trimestre, annonce le département du Commerce.**

**Cest la première fois depuis le troisième trimestre de 1950 — après le début de la guerre de Corée — que la balance commerciale américaine est déficitaire pendant un trimestre.**

Tout en tenant compte des effets de la grève des dockers de la côte Atlantique en janvier et février, ce bilan trimestriel confirme que les Etats-Unis ont perdu leur surplus commercial traditionnel.

Pendant les trois premiers mois de l'année, ils ont importé pour 7,654 millions de dollars de marchandises étrangères alors qu'ils n'ont vendu au reste du monde que 7,586 millions de dollars de leurs produits.

Un fort surplus de 215 millions de dollars pendant le mois de mars n'a pas suffi à compenser le lourd déficit de 359 millions de dollars enregistré en février. Janvier avait connu un léger excédent de 75 millions.

Le brusque renversement de tendance entre février et mars s'explique par l'effet de la grève des dockers de la côte Atlantique qui s'est terminé le 20 février. Les importations avaient repris beaucoup plus vite que les exportations et celles-ci n'ont rattrapé leur retard que pendant le mois de mars.

### Un facteur primordial

M. William Chartener, secrétaire adjoint au Commerce, a indiqué à ce propos que les effets de la grève continueraient à se faire sentir au début du second trimestre. Les importations et les exportations vont encore être légèrement gonflées par les mouvements différés pendant la grève. "Dans l'ensemble, il est encore trop tôt pour tirer des conclusions significatives des mouvements commerciaux pendant le premier trimestre", a-t-il dit.

Pendant le premier trimestre 1968, la balance commerciale américaine avait enregistré un surplus de 161 millions de dollars, ce qui constituait déjà une forte réduction du surplus traditionnel qui dépassait un milliard de dollars par trimestre jusqu'à la fin de 1967.

C'est le climat inflationniste de l'économie américaine qui a développé les importations plus rapidement que les exportations à partir du début de 1968 et tout indique que ce mouvement n'est pas encore renversé.

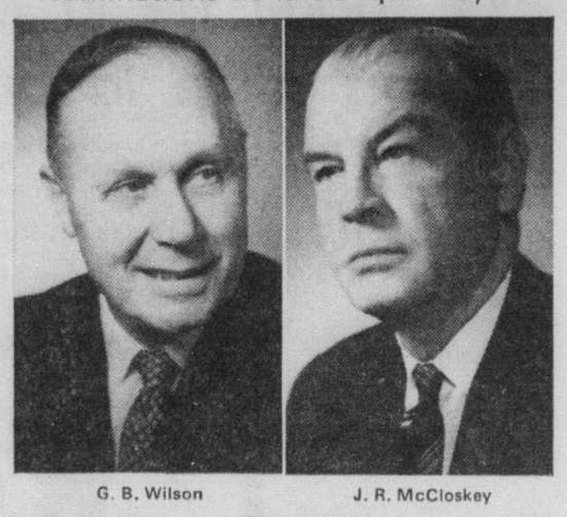
## La réévaluation du mark serait inévitable

BONN (AFP) — Le comité central des instituts d'études économiques de la République fédérale d'Allemagne considère la réévaluation du deutschemark comme inévitable, a déclaré hier à Bonn un porte-parole de ce comité au cours d'une conférence de presse.

Présentant un rapport sur la situation actuelle de l'économie mondiale et sur celle de la RFA, le même porte-parole a prédit une puissante expansion de l'excédent des exportations, et cela malgré la taxe de quatre pour cent imposée par le gouvernement sur les produits d'exportation.

En outre, a-t-il affirmé, "la politique adoptée par Bonn pour freiner les exportations, est en complète contradiction avec ses efforts tendant à réduire ces mêmes exportations grâce à un "ersatz" de réévaluation". "Une prolongation de ces mesures ne ferait que maintenir un état transitoire, alors qu'une réévaluation isolée du mark serait indiquée et aurait une influence déterminante pour la bonne marche de l'expansion et de l'emploi".

## Nominations de la Banque Royale



G. B. Wilson — J. R. McCloskey

La Banque Royale du Canada est heureuse d'annoncer deux nominations à des postes supérieurs du service de placement.

M. G.B. Wilson qui vient d'être nommé directeur général adjoint, ainsi que M. J.R. McCloskey nommé surintendant, assument de plus grandes responsabilités. M. Wilson était auparavant surintendant de la section du marché monétaire, alors que M. McCloskey était surintendant adjoint au service de placement, à Toronto.

Les bureaux de Messieurs Wilson et McCloskey sont situés dans l'édifice de la Banque Royale, 20 King Street West, Toronto (Ontario).

## Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-dessous représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture des marchés en fonds canadiens.

| | |
|---|---|
| **Allemagne** (mark) | $0.2710 |
| **Australie** (dollar) | 1.2050 |
| **Autriche** (schilling) | 0.04188 |
| **Belgique** (franc) | 0.2150 |
| **Bulgarie** (lev) | 0.9221 |
| **Danemark** (couronne) | 0.1435 |
| **Espagne** (peseta) | 0.0157 |
| **Etats-Unis** (dollar) | 1.07625 |
| **France** (franc) | 0.2172 |
| **Grande-Bretagne** (livre) | 2.5750 |
| **Hollande** (florin) | 0.2974 |
| **Hongrie** (forint) | 0.0929 |
| **Italie** (lire) | 0.001731 |
| **Mexique** (peso) | 0.0865 |
| **Norvège** (couronne) | 0.1514 |
| **Pologne** (zloty) | 0.2697 |
| **Roumanie** (lei) | 0.1798 |
| **Suède** (couronne) | 0.2090 |
| **Suisse** (franc) | 0.2509 |
| **Tchécoslovaquie** (couronne) | 0.1511 |
| **Venezuela** (bolivar libre) | 0.2405 |
| **Yougoslavie** (dinar) | 0.0863 |

## Titres au comptoir

Cours transmis par la Presse Canadienne

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Adm Trust | 25 | 27 |
| Banque d'Economie | 7½ | 8 |
| Bombardier | 20 | 20½ |
| Crown Life | 36 | 38 |
| Chartered Credit | 12 | 13 |
| Grenache | 4 | 4 |
| Int Systcoms | 3¾ | 4½ |
| La Stabilité | 6 | 7 |
| London Life | 83 | 86 |
| Les Prev | 6 | 7 |
| Popular Industries | 8 | 8½ |
| Unigesco A | 1.55 | 1.70 |
| Unigesco B | 1.30 | 1.45 |
| Zodiak | 3 | 3½ |

## Fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| A.G.F. Special Fund | 4.32 | — |
| Ambrose Equity | 4.17 | 4.58 |
| All Can Com | 8.42 | 9.20 |
| All Can Div | 10.09 | 11.03 |
| All Can Ven | 8.04 | 8.51 |
| American Growth | 7.18 | 7.89 |
| Associate Investors | 5.95 | 6.01 |
| Canada Growth | 7.53 | 8.27 |
| Canada Security | 4.30 | 4.32 |
| Can Channing Venture | 6.15 | 6.70 |
| Can Gas Energy | 14.99 | 16.43 |
| Can Investment Fund | 4.58 | 5.02 |
| Can Scudder Fund | 21.86 | 21.86 |
| Can Sec Growth | 10.97 | 12.01 |
| Can Trusteed | 4.96 | 5.42 |
| Canafund | 65.74 | 66.93 |
| Capital Growth | 9.77 | 10.92 |
| xChase Fund | 12.26 | 14.49 |
| Collective Mutual | 7.90 | 8.68 |
| Commonwealth Intl | 13.26 | 14.53 |
| Commonwealth Intl Lever | 4.14 | 4.54 |
| xCompetitive Capital | 9.87 | 10.79 |
| Corporate Investors | 6.49 | 7.10 |
| Corporate Inv Stock Fund | 7.09 | 7.75 |
| xDividend Shares | 4.02 | 4.40 |
| Dominion Compound | 5.21 | 5.66 |
| xDreyfus | 14.01 | 15.35 |
| Entarea Investment | 6.32 | 6.91 |
| Federated Financial | 6.21 | 6.79 |
| Federated Growth | 6.70 | 7.32 |
| xFidelity Trend | 27.58 | 29.75 |
| First Participating | 17.89 | 19.55 |
| Gis Compound | 10.92 | 11.94 |
| Gis Income | 4.57 | 5.00 |
| Growth Equity | 8.81 | 9.68 |
| Guardian Growth | 9.95 | — |
| Harvard | 10.47 | 11.44 |
| 108 Venture | 4.98 | 5.44 |
| Industrial Growth | 12.29 | 14.45 |
| International Growth | 7.38 | 8.04 |
| xKeystone Cust S-1 | 22.48 | 24.52 |
| xKeystone Cust S-4 | 6.76 | 7.34 |
| xKeystone Cust K-2 | 6.73 | 6.91 |
| xLexington Research | 16.89 | 18.46 |
| Magna Carta | 4.48 | 4.86 |
| Maritime Equity | 4.25 | 4.65 |
| Marlborough | 10.35 | — |
| Molson M Fund | 5.85 | 6.37 |
| Mutual Accumulating | 6.10 | 6.67 |
| Mutual Bond | 8.82 | 9.22 |
| Mutual Bond Income | 4.94 | 5.16 |
| Mutual Growth | 7.75 | 8.47 |
| Mutual Income | 6.39 | 6.99 |
| Natrusco | 14.65 | 15.27 |
| Natural Resources | 9.29 | 10.15 |
| xOne William Street | 16.66 | 16.68 |
| Pension Mutual | 11.39 | 12.45 |
| Prêt et Revenu Mutuel | 8.21 | 8.02 |
| Prêt et Revenu Amér. | 12.70 | 13.95 |
| Principal Growth | 6.61 | 7.25 |
| xPutnam Growth | 12.28 | 13.42 |
| Regent Fund | 11.74 | 12.83 |
| Royfund | 6.19 | 6.39 |
| Taurus | 7.40 | 8.13 |
| xTechnol | 8.77 | 9.56 |
| Timed Investment Fund | 6.14 | 7.19 |
| United Accumulative | 5.77 | 6.34 |
| United American | 3.04 | 3.34 |
| United Venture | 5.67 | 6.22 |
| Universal Savings Equity | 7.40 | 8.09 |
| Western Growth | 6.43 | 7.03 |
| Winfield Growth | 7.09 | 7.75 |
| York Fund of Canada | 6.56 | 7.13 |

(x) En monnaie américaine.

COURS DE VENDREDI

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Adanac | 2.76 | 3.02 |
| Beaubran | 44.98 | 48.84 |
| Champion Mutual | 8.50 | 9.07 |
| Executive Fund of Cda | 8.32 | 8.79 |
| Exec Inv Intl Ltd | 7.62 | 8.61 |
| Fonds Collectif A | 7.86 | 8.58 |
| Fonds Collectif B | 10.19 | 11.14 |
| Fonds Desjardins A | 5.64 | — |
| Fonds Desjardins B | 4.43 | — |
| Growth Oil and Gas | 23.28 | — |
| Investors Growth | 12.46 | 13.62 |
| Investors Intl Mutual | 8.85 | 9.46 |
| Investors Mutual | 5.77 | 6.51 |
| Keystone Canada | 8.17 | 8.97 |
| Keystone Polaris | 5.49 | 6.01 |
| Le Fonds P.E.P. | 3.89 | 4.23 |
| Provident Mutual | 7.55 | 8.26 |
| Prov Stock Fund | 6.99 | 7.65 |
| Radisson | 4.72 | — |
| Spec | 10.86 | 11.87 |
| Western Growth | 6.43 | 7.03 |

FONDS AMERICAINS

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Afit Fund | 8.97 | 10.78 |
| American Bus | 3.54 | 3.81 |
| Boston Fund | 8.66 | 9.79 |
| Mass Inv Growth | 12.39 | 13.43 |
| Performance Plus | 9.41 | 10.28 |
| Wellington Fund | 12.82 | 13.83 |

## Mines hors liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

| Titres | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Amalg | 5 | — |
| Amer Chib | 5 | 8 |
| Bald Mtn | 4 | 6 |
| Beauport | 12 | 15 |
| Bracemac | 9 | 12 |
| Chesbar | 100 | 110 |
| Cuvier | 2 | 5 |
| Ducros | | 60 |
| Gaspex | 49 | — |
| GT Lakes Nickel | 900 | 950 |
| Hucamp | 65 | 75 |
| Kewazama | 8 | 11 |
| Lun. Echo | 35 | 40 |
| Main Oka | 5 | 10 |
| Martin Bird | 1 | 2 |
| Madex | 10 | 20 |
| Naganta | | 70 |
| Nat. Malartic | 170 | 190 |
| Nemrod | 45 | 55 |
| New Associated | 12 | 14 |
| New Inaco | 16 | 19 |
| New Lorie | 5 | 10 |
| New Miller | 11⅞ | 13½ |
| Nipiron | 20 | 30 |
| New Baska | 10 | 15 |
| Northshore U. | 47 | 57 |
| Olympia | 5 | 10 |
| Rand Malartic | 3 | 5 |
| Ste-Helene | 5 | 10 |
| Tamara | | 5 |
| Titanium | | 5 |
| Thun Bay | 425 | 475 |
| Vercheres | | 20 |
| Young Davidson | 17 | 20 |

# Climat d'indécision à la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — La tendance a été étroitement irrégulière lundi à la Bourse de New York. Les incertitudes monétaires résultant de la démission du général de Gaulle ont incité les investisseurs à la prudence et dans la plupart des compartiments la cote a fluctué autour de ses niveaux de vendredi dernier. Les affaires ont été modérément actives. Les mines d'or ont bénéficié du regain de la spéculation sur le métal précieux et se sont inscrites en hausse appréciable. Les grands magasins, les valeurs électroniques, les pétroles, les mécaniques, les titres sidérurgiques, les tabacs, les produits alimentaires et les valeurs de cinémas ont enregistré d'étroits mouvements divergents. En fermeture, l'indice des industrielles de Dow Jones s'inscrivait à 925.08, en hausse de 1.08 point. Le volume d'actions échangées s'élevait à 11,060,000 au regard de 12,480,000 vendredi dernier. Les gains l'ont emporté sur les pertes par 694 à 646.

Les valeurs transigées hier à la Bourse de Montréal n'affichaient encore aucune tendance définie en fermeture. L'activité a été restreinte. Seuls les services publics ont perdu du terrain à l'indice, en l'occurrence 0.45 de point pour fermer à 159.62. En revanche, la moyenne des industrielles a progressé de 0.04 de point à 195.38, celle des papeteries de 0.63 de point à 132.79 et celle des banques de 0.19 à 189.33. Les transactions ont porté sur 1,349,300 actions industrielles et minières, ce qui représente une augmentation par rapport au total de 1,259,400 vendredi dernier. Parmi les valeurs en vedette, mentionnons Falconbridge qui a progressé de 5 points à 122 et Consolidated Textile en hausse de 2 1-4 points à 16 1-2.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a repris le terrain perdu au début de la journée d'hier et a réalisé, en clôture, des gains fractionnaires. Les transactions ont été peu nombreuses. Les titres aurifères ont bondi de plus de neuf points à l'indice en raison d'éventuelles pressions sur le marché monétaire mondial qui pourraient résulter de la démission du président de la République française, le général de Gaulle.

## Dividendes déclarés

**Atlantic Sugar Refineries Co. Ltd.** dividendes de 6 1-4 cents l'action ordinaire; 30 cents l'action de la classe A, tous deux payables le 2 juillet; inscription le 11 juin; $1.25 l'action privilégiée à cinq pour cent le 13 juin; inscription le 26 mai.

**G.A. Pitts Engineering Construction Ltd.** 12 1-2 cents l'action ordinaire le 30 juin; inscription le 9 juin.

**Campbell Red Lake Mines Ltd.** 11 1-4 cents le 29 juillet; inscription le 27 juin.

**Canadian Hydrocarbons Ltd.,** 27 1-2 cents l'action privilégiée de la série A à 5 1-2 pour cent le 30 juin; inscription le 16 juin.

**Dome Mines Ltd.,** 20 cents l'action ordinaire le 15 août; inscription le 30 juin.

**Dominion Foundries and Steel Ltd.,** 20 cents l'action ordinaire le 1er juillet; inscription le 12 juin; $1.29 l'action privilégiée de la série A à 4 3-4 pour cent le 1er août; inscription le 10 juillet.

**Ford Motor Co. of Canada Ltd.,** $2.50 l'action ordinaire hausse de $1.25, le 15 juin; inscription le 15 mai.

**Great Northern Gas Utilities Ltd.,** 37 1-2 cents l'action privilégiée de la série A à six pour cent le 30 juin; inscription le 16 juin.

**Liberian Iron Ore Ltd.,** 25 cents en fonds américains le 21 mai; inscription le 6 mai.

**Maclaren Power and Paper Co.** 30 cents l'action de la classe A; 30 cents celle de la classe B, tous deux payables le 27 juin; inscription le 16 mai.

**Mobil Oil Corp.,** 55 cents l'action en devises américaines le 10 juin; inscription le 5 mai.

**Patino Mining Corp.,** 15 cents hausse de 2 1-2 cents, le 23 juin; inscription le 30 mai.

**Pembina Pipe Line Ltd.,** 62 1-2 cents l'action privilégiée à cinq pour cent le 1er juin; inscription le 15 mai.

**Peoples Credit Jewellers Ltd.,** 10 cents l'action de la classe A: 10 cents l'action ordinaire, tous deux payables le 15 mai; inscription le 30 avril.

**Teleflex Inc.,** 10 cents l'action ordinaire, en fonds américains, le 6 juin; inscription le 16 mai.

## Le marché des oeufs

Voici les prix cotés par les grossistes aux détaillants tels que fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture, à Québec; catégories, A-Extra-Gros, 60-61 cents; A-Gros, 58 cents; A-Moyens, 54-55 cents; A-Petits, 43-44 cents.

Prix des oeufs dans la Métropole: catégories, A-Extra-Gros, 59.4 cents; A-Gros 57.5 cents; A-Moyens, 54.3 cents; A-Petits, 43.4 cents.

(Ces prix représentent les prix à la douzaine et en cartons).

**NOMINATION A L'ALCAN**

M. Martin Emmett, directeur général de la division du Fil et du Câble a annoncé la nomination de M. Robert L. Auger au poste de directeur commercial, pour la région de l'est, de la division du Fil et du Câble de l'Aluminium du Canada, Ltée. Son bureau est situé à Montréal.

M. Auger est entré à la Compagnie en 1938 et a occupé divers postes à l'usine de Shawinigan, sa ville natale, avant d'accéder à des fonctions de direction à Beauharnois, Kitimat, Arvida et Montréal. —

## Tendance des marchés

Titres les plus actifs à la Bourse de New York

| Titres | Ventes | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|
| Webb Del E | 261200 | 18¾ | + ¾ |
| Bermec Cp | 240200 | 16⅞ | +1⅛ |
| Brunswk | 157800 | 23⅞ | +1⅛ |
| Imp Cp Am | 143100 | 18¼ | + ⅜ |
| Am Tel Tel | 140400 | 55⅞ | + ⅜ |
| Occiden Pet | 136400 | 43⅝ | +1¼ |
| Benguet | 133600 | 24⅞ | + ⅛ |
| Sperry Rnd | 120800 | 54⅜ | +1½ |
| Ampex Cp | 110800 | 40⅝ | +1⅛ |
| Pac Petrol | 108600 | 34⅛ | —1⅝ |
| Natomas | 93200 | 83¼ | +2¼ |
| Sterchi Bro | 73600 | 10⅝ | — ⅜ |
| Ky Frd Chkn | 70800 | 50½ | +1½ |
| Ogden Corp | 66900 | 31½ | +2⅛ |
| Wn Un Tel | 65100 | 47⅜ | + ⅝ |

COURS MOYENS DE DOW JONES

| | Ouv. | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| 30 Ind. | 923.81 | 930.73 | 917.12 | 925.08 | — 1.08 |
| 20 C.F. | 229.17 | 237.28 | 234.58 | 235.99 | — 0.03 |
| 15 Ut. | 129.37 | 130.37 | 128.16 | 129.37 | — 0.25 |
| 65 Tpt. | 318.85 | 320.99 | 316.80 | 319.07 | — 0.09 |

Volume des transactions: 11,120,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté hier de 2.1 points à 458.6.

**LES COMPTABLES GENERAUX LICENCIES**
**AVIS DE CONVOCATION**

Avis est, par la présente, donné que l'Assemblée Générale Annuelle de la Section de Québec de l'Association des Comptables Généraux Licenciés de la Province de Québec, aura lieu à l'heure et à l'endroit ci-dessous mentionnés:
JOUR, le jeudi, 1er mai 1969.
HEURE, 20:30 hres.
ENDROIT, 65, d'Auteuil, Québec.
**Marie Pagean, C.G.A.**
**Secrétaire,**
**Section de Québec.**

# Nouvelles brèves des sociétés

### Ford-Canada double le montant de ses dividendes

On apprend dans les milieux boursiers que Ford - Canada se propose de fractionner son capital - actions sur une base de cinq pour une et s'attend de compléter cette subdivision à la fin de juin. Cela portera à 8,294,000 le nombre des actions en circulation de 1,658,960 qu'il est présentement. On apprend, par ailleurs, que la compagnie a doublé le taux de son dividende trimestriel, portant celui-ci de $1.25 à $2.50 par action. Ce dividende accru sera payé le 15 juin aux actionnaires enregistrés le 15 mai.

Au cours de l'assemblée annuelle de la compagnie tenue hier à Oakville, Ont., le président Karl E. Scott, a révélé que les ventes et les bénéfices ont diminué durant le premier trimestre 1969 si on les compare à ceux de la période correspondante de l'an dernier. Ford - Canada a gagné $9.21 par action cette année au lieu de $9.64 au premier trimestre 1968. Selon M. Scott, les perspectives sont bonnes pour le reste de l'année et les dépenses des consommateurs se maintiennent à un niveau élevé.

### Rapport préliminaire de Canada Packers

Dans son rapport préliminaire aux actionnaires pour l'exercice qui a pris fin le 29 mars 1969, la compagnie Canada Packers Limited révèle que les profits nets de l'année écoulée ont diminué de 4 pour cent par rapport à ceux de l'exercice précédent, s'établissant à $7,742,000 (compte tenu de l'intérêt des actionnaires minoritaires des filiales) comparativement à $8,068,000 l'année précédente. Par ailleurs, le profit net par action — on en compte 6,000,000 — a été ramené de $1.34 à $1.29 d'une année à l'autre.

Dans ses commentaires en marge du bilan, M. W.-F. McLean, le président de la compagnie, a déclaré que "les activités de nos entreprises au Canada, aux Etats-Unis et en Europe ont été un peu plus profitables, mais cet accroissement fut plus qu'annulé par la perte subie par notre filiale de l'Australie".

Le rapport révèle que le chiffre des ventes a augmenté de 2 1-2 pour cent au regard de l'année précédente (53 semaines). Sur la base d'une année de 52 semaines, l'augmentation est de 4 1-2 pour cent. La compagnie compte publier son rapport annuel au début de juin.

### Bénéfice de $12,219,000 de Shell Canada

M. Harry Bridges, président de Shell Canada Limited, a annoncé au cours de l'assemblée annuelle des actionnaires tenue vendredi dernier à Toronto que les bénéfices nets de la compagnie et de ses filiales pour le premier trimestre de 1969 se sont établis à $12,219,000 soit 37 cents par action ordinaire de la classe "A" au regard de $12,309,000 ou 37 cents l'action ordinaire "A" durant la période correspondante de l'an dernier.

Il a ajouté que les améliorations du rendement, traduisant l'accroissement des volumes de vente et de production, ont été contrebalancées, d'une part, par une hausse des charges de dette résultant du financement de l'important programme de dépenses en capital en voie d'accomplissement, et, d'autre part, par des coûts plus élevés provoqués par des tensions inflationnistes qui ne se sont pas reflétées dans une majoration des prix des produits pétroliers.

### Barvallee Mines a repris son activité

"Les perspectives d'avenir de Barvallee Mines Limited se sont améliorées à la suite des développements nouveaux et encourageants survenus au cours de l'année fiscale terminée le 31 décembre dernier", a déclaré le président de la compagnie, M. Jean Monette, dans le rapport qu'il vient de faire tenir aux actionnaires. Barvallee a encaissé un montant de $101,669.01 par la vente d'investissements. Au dire de M. Monette, la compagnie a pu ainsi régler ses dettes et reprendre son activité dans le domaine de l'exploration minière.

## BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 2030 | $11⅝ | 11½ | 11⅝ | — ⅛ |
| Alcan | 1920 | $33¼ | 33 | 33¼ | — ⅝ |
| Alcan 4¼ pr | 270 | $98 | 98 | 98 | —1¼ |
| Algoma | 735 | $18⅝ | 18⅝ | 18⅝ | — ½ |
| Alum 4 pr | 755 | $16⅝ | 16⅝ | 16⅝ | + ⅛ |
| Aquitaine | 1200 | $18¾ | 18½ | 18⅝ | |
| Asbestos | 370 | $23¼ | 23¼ | 23½ | |
| Atl Sug | 2420 | $6¾ | 6¾ | 6⅝ | — ⅛ |
| Bank Mont | 7624 | $15 | 14⅝ | 14⅝ | — ⅜ |
| Bank NS | 805 | $25¾ | 25½ | 25¾ | + ⅜ |
| Banq CN | 775 | $12⅜ | 12¼ | 12¾ | + ⅜ |
| Banq Depar | 950 | $10½ | 10¼ | 10½ | + ⅛ |
| Banq Prov | 600 | $10 | 9¾ | 10 | + ⅛ |
| Bell Can | 2525 | $49 | 48¾ | 48¾ | — ⅛ |
| Brazil | 4769 | $21¼ | 20½ | 21 | + ½ |
| BC Forest | 50 | $39 | 39 | 39 | + ½ |
| Brinco | 3110 | $5⅜ | 5⅜ | 5⅜ | |
| CAE Ind | 1258 | $8⅜ | 9¼ | 9¼ | — ⅛ |
| Cal Pow | 135 | $25 | 25 | 25 | — ⅛ |
| Campeau Cp | 800 | $9¼ | 9 | 9 | — ⅛ |
| Can Cem | 200 | $34½ | 34⅜ | 34⅜ | — ⅛ |
| Can Cem pr | 430 | 20 | | 20 | |
| Can Pack | 600 | $20 | 20 | 20 | + ⅛ |
| C Pepsi M | 100 | $13¾ | 13¾ | 13¾ | + ¼ |
| C Stmship | 100 | $35¼ | 35¼ | 35¼ | |
| Can Brew | 18245 | $10⅝ | 10⅜ | 10⅜ | + ⅜ |
| Can Chem w | 100 | 425 | 425 | 425 | +10 |
| Can Hydro | 75 | $29¼ | 29¼ | 29¼ | — ¼ |
| Can Imp BC | 5185 | $22⅜ | 21⅞ | 22 | |
| Can Ind Lt | 1717 | $18 | 17¾ | 18 | + ½ |
| Can Intl Pow | 250 | $23¼ | 23 | 23 | |
| Can Int P pr | 200 | $15 | 15 | 15 | |
| C Interurb | 125 | $6¾ | 6¾ | 6¾ | |
| C Interurb pr | 450 | $12½ | 12¼ | 12¼ | |
| Can Marc | 1300 | $6¼ | 6¼ | 6¼ | — ⅛ |
| Can Pa I pr | 2060 | $33¾ | 33¼ | 33¼ | — ¾ |
| Can Pa I w | 4840 | 980 | 970 | 970 | —10 |
| C P R | 418 | $84¼ | 84¼ | 84¼ | + ¼ |
| CPR 3 pr | 600 | $5⅝ | 5⅝ | 5⅝ | + ⅛ |
| Canron | 315 | $20 | 19¾ | 20 | +1 |
| Cent Del R | 1639 | $16¼ | 16 | 16 | + ⅛ |
| Chemcell | 2360 | $13¾ | 13 | 13¾ | + ⅜ |
| Col Cell pr | 140 | $18 | 18 | 18 | |
| Cominco | 4050 | $35⅝ | 35 | 35 | — ⅛ |
| Con Bath | 2369 | $26⅜ | 26¼ | 26⅜ | — ⅛ |
| C Bath wts | 1025 | 420 | 415 | 415 | —10 |
| C Textile | 1350 | $16½ | 15 | 16½ | + 2¼ |
| Corontn | 350 | 305 | 300 | 305 | —5 |
| Corpex | 500 | $8⅛ | 7¾ | 8 | |
| Courrette | 1100 | $8½ | 8½ | 8¼ | |
| Credit Fonc | 50 | $51 | 51 | 51 | —1 |
| Crown Z A | 125 | $26 | 26 | 26 | — ½ |
| Crush | 2800 | $11⅞ | 11⅝ | 11⅞ | |
| Cum Prop | 100 | $14¼ | 14¼ | 14¼ | |
| Cygnus B | 200 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | + ⅛ |
| Denison | 200 | $58¼ | 58¼ | 58¼ | — ¼ |
| Dist Seag | 100 | $51½ | 51½ | 51½ | |
| Dome Pete | 200 | $94¾ | 94¾ | 94¾ | + ⅜ |
| Dom Bridge | 235 | $17⅞ | 17⅝ | 17⅝ | — ⅜ |
| Dom Coal pr | 500 | $12 | 12 | 12 | — ⅛ |
| Dom Corset | 225 | $11 | 11 | 11 | — ⅜ |
| Defasco | 10500 | $25¼ | 24¾ | 25¼ | + ¼ |
| Dom Glass | 4955 | $20 | 19½ | 19¾ | |
| Dom G pr | 1430 | $19¾ | 19¾ | 19¾ | + ⅜ |
| D Stores | 975 | $15 | 14⅝ | 14⅝ | — ⅛ |
| Dom Text | 1300 | $17¼ | 17¼ | 17⅜ | + ⅛ |
| Demtar | 10075 | $15 | 14⅝ | 15 | + ⅛ |
| Donohue | 1000 | $8⅛ | 8 | 8 | |
| Dupuis A | 500 | $6½ | 6½ | 6½ | |
| Enamel A | 4257 | $9½ | 8⅝ | 9¼ | +1 |
| Enamel B | 300 | $3¼ | 3¼ | 3¼ | |
| Falcon | 470 | $122 | 120 | 122 | +5 |
| Fam Play | 200 | $16 | 16 | 16 | — ½ |
| Fin Coll | 4500 | $9¼ | 8¾ | 9 | — ⅛ |
| Fleetwood | 40 | $26½ | 26½ | 26½ | — ½ |
| Fraser | 525 | $24 | 24 | 24 | + ⅛ |
| French Pet | 300 | 800 | 800 | 800 | |
| Fulerum | 400 | $6¾ | 6¾ | 6¾ | — ⅛ |
| Fulerum pr | 200 | $9 | 9 | 9 | |
| Genstar | 100 | $16 | 16 | 16 | |
| Glengair | 15600 | $6½ | 5½ | 6 | + ⅛ |
| Great Lk P | 7840 | $28¼ | 28 | 28¼ | + ⅛ |
| Gulf O C N | 1850 | $23¾ | 23½ | 23½ | + ⅛ |
| Hawker Sid | 800 | 370 | 370 | 370 | —10 |
| Hollinger | 500 | $35 | 35 | 35 | |
| Home A | 8096 | $54 | 52 | 53¾ | +2¾ |
| Home B | 925 | $52 | 51 | 51⅝ | +1¾ |
| Horne Pit | 1350 | 245 | 240 | 240 | —5 |
| Hud Bay MS | 200 | $86½ | 86½ | 86½ | —2 |
| HudBay Co | 1800 | $23⅞ | 23¾ | 23¾ | — ⅛ |
| Husky Oil | 725 | $20¾ | 20¼ | 20¾ | — ⅜ |
| Imp Oil | 4906 | $17⅞ | 17⅞ | 17⅞ | + ⅛ |
| Imp Tob | 3875 | $13⅞ | 13¾ | 13¾ | — ⅛ |
| Ind Acc | 1685 | $29¼ | 29 | 29 | — ⅜ |
| Inglis | 150 | $13¾ | 13½ | 13½ | — ⅛ |
| Int Util | 460 | $41⅝ | 41½ | 41⅝ | — ⅛ |
| Int PL | 500 | $19¼ | 19¼ | 19¼ | — ⅛ |
| Inv Grp A | 500 | $11¾ | 11 | 11 | — ½ |
| Island Tel | 208 | $15 | 15 | 15 | —1 |
| Jamaica | 2600 | 88 | 85 | 85 | —3 |
| Labatt pr | 1525 | $26½ | 26¼ | 26¼ | — ⅜ |
| Lamont A | 1005 | $3⅞ | 3⅞ | 3⅞ | |
| Laur Fin | 400 | $7 | 6¾ | 7 | + ⅜ |
| Loblaw A | 200 | $6¾ | 6¾ | 6¾ | |
| Loblaw B | 2300 | $6¾ | 6¾ | 6¾ | |
| Loeb M | 600 | $8 | 7¾ | 7¾ | — ⅛ |
| MacKinn | 100 | $16½ | 16½ | 16½ | — ⅛ |
| MacLaren A | 600 | $19¾ | 19¾ | 19¾ | + ⅛ |
| MacLaren B | 350 | $19¾ | 19¾ | 19¾ | + ⅛ |
| MacMillan | 275 | $28¾ | 28¾ | 28¾ | + ¼ |
| Marche Un | 950 | $11 | 10¾ | 10¾ | |
| Markbor | 225 | $9½ | 9¼ | 9¼ | + ⅛ |
| Mass Ferg | 4191 | $22⅜ | 22¼ | 22¾ | |
| Meichers | 265 | $14⅞ | 14¾ | 14¾ | |
| Miron 6 pr | 500 | 440 | 435 | 435 | +35 |
| Molson A | 350 | $25½ | 25¼ | 25½ | |
| Moore Cp | 1150 | $72 | 72 | 72 | |
| Mygenas | 200 | $10½ | 10¼ | 10½ | + ⅛ |
| Nfld Light | 400 | $8⅜ | 8⅛ | 8⅛ | |
| Noranda | 3256 | $36 | 35½ | 35¾ | + ⅛ |
| NorCen Gs | 1500 | $19½ | 19½ | 19¾ | |
| NS LP | 13867 | $9 | 8¾ | 9 | + ⅛ |
| Ogilvie pr | 45 | $27½ | 27½ | 27½ | |
| Oshawa A | 700 | $34¾ | 34¾ | 34¾ | |
| Pac Pete | 1180 | $38½ | 37½ | 37¾ | —1½ |
| Petrofina Ca | 161 | $19½ | 19½ | 19½ | — ⅛ |
| Phillips C | 1850 | $7⅛ | 7 | 7⅛ | ⅛ |
| Placer | 400 | $37 | 36¾ | 37 | + ⅛ |
| Pow Corp | 10650 | $14⅞ | 14⅝ | 14⅝ | + ⅜ |
| Pow Cor 5p | 4600 | $18¾ | 18½ | 18½ | + ⅜ |
| Price | 7905 | $16¼ | 15 | 15⅞ | — ⅛ |
| Que N Gas | 371 | $19½ | 19¼ | 19½ | |
| Que Phone | 600 | $15 | 15 | 15 | — ⅛ |
| Radio Eng | 850 | $39½ | 38 | 39 | +1¾ |
| Reitman | 1200 | $17¼ | 16¾ | 16⅝ | — ⅛ |
| Rio Algom | 1154 | $25 | 24¾ | 24¾ | |
| Rolland A | 700 | $8¼ | 8¼ | 8¼ | |
| Ronalds | 1600 | $19 | 19 | 19 | |
| Rothmans | 209 | $21 | 21 | 21 | — ⅛ |
| Royal Bk | 2300 | $23⅞ | 23½ | 23⅝ | — ⅛ |
| Salada E | 1925 | $16¾ | 16¾ | 16⅝ | — ⅛ |
| Shell Can | 1422 | $26 | 25⅝ | 25⅝ | — ⅜ |
| Shellbln p | 1600 | $27¼ | 27¼ | 27¼ | —1 |
| Shell In w | 400 | $12⅜ | 12⅜ | 12⅜ | — ⅛ |
| Sher Wms | 50 | $25 | 25 | 25 | |
| Simpsons | 111 | $37⅞ | 37⅞ | 37⅞ | — ⅛ |
| Southam | 100 | $65⅜ | 65⅜ | 65⅜ | +1⅜ |
| Stand Stl | 200 | 450 | 450 | 450 | +25 |
| Steel Can | 9647 | $28⅜ | 28 | 28⅜ | + ⅜ |
| Steinbg A | 1875 | $13½ | 13¾ | 13¾ | — ⅛ |
| Steinbg pr | 50 | $70 | 70 | 70 | |
| Texaco Can | 350 | $31 | 30½ | 30½ | |
| Tor Dom | 2015 | $22¼ | 22¼ | 22¼ | — ⅛ |
| Traders G A | 900 | $11⅞ | 11⅝ | 11⅝ | — ⅜ |
| Trans C PL | 500 | $12¾ | 12 | 12¾ | + ⅜ |
| Trans Mt P | 1205 | $15⅜ | 15½ | 15⅝ | + ⅜ |
| Trizec | 1100 | 220 | 220 | 220 | |
| Un Carbide | 145 | $20½ | 20¼ | 20½ | + ⅜ |
| Union Oil | 300 | $44⅛ | 44 | 44½ | +1⅛ |
| Un Corp BH | 3762 | $18 | 17¾ | 17¾ | — ⅛ |
| Un West B | 100 | $15 | 15 | 15 | + ⅛ |
| Velcro Ind | 1840 | $34 | 33¼ | 33¾ | +2 |
| Versafood | 100 | $26 | 26 | 26 | — ⅛ |
| Walk GW | 2260 | $41 | 40¾ | 41 | |
| Warn Her | 300 | $10½ | 10⅜ | 10½ | + ⅛ |
| Warn Her p | 1700 | $17¾ | 17¾ | 17⅝ | — ⅛ |
| Webb Knp | 400 | 28 | 28 | 28 | |
| WCoast Tr | 875 | $29¼ | 29 

# BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Acera | 2830 | 19 | 19 | 19 | + 1 |
| Acme | 87198 | 35 | 32 | 33½ | +1½ |
| Advocate | 300 | 325 | 325 | 325 | — 5 |
| Aetna I | 10668 | 575 | 555 | 560 | +10 |
| Agnico | 1100 | 160 | 160 | 160 | |
| Akaitcho | 5100 | 125 | 119 | 120 | + 5 |
| Ang Ruyn | 1000 | 100 | 97 | 100 | |
| Ang U Dev | 2700 | 102 | 96 | 96 | — 4 |
| Area | 300 | 300 | 300 | 300 | |
| Argosy | 500 | 63 | 63 | 63 | |
| Armore | 4500 | 22 | 21 | 21 | |
| A Arc | 10120 | 14½ | 14 | 14½ | + ½ |
| Asso Pore | x139 | 34 | 34 | 34 | |
| Au C C | 11000 | 49 | 46 | 47 | |
| Atlas Yk | 1175 | 17 | 17 | 17 | |
| Aunor | 1430 | 400 | 400 | 400 | |
| Bankeno | 4023 | $10¼ | 935 | 990 | +40 |
| Bankfield | 7500 | 13 | 12 | 12 | |
| Barat | 4800 | 80 | 80 | 80 | — 3 |
| Bary Expl | x100 | 20 | 20 | 20 | |
| B-Dqn | 7000 | 18 | 18 | 18 | + 1 |
| Belcher | 1000 | 72 | 72 | 72 | + 5 |
| Bethlm | 7497 | $18 | 17⅝ | 17¾ | + ¼ |
| Big Nama | 1300 | 28 | 28 | 28 | |
| BNam r | 27867 | 2½ | 2 | 2½ | + ½ |
| Black Bay | 3000 | 9 | 8 | 9 | — 1 |
| Bl Hawk | 10500 | 118 | 114 | 119 | |
| Bounty Ex | x229 | 18½ | 18½ | 18½ | |
| Bralorne | 3864 | 325 | 325 | 325 | +15 |
| Broul Reef | 2500 | 42 | 42 | 42 | |
| Brunswk | 7806 | 825 | 805 | 815 | +10 |
| Bunker H | 4000 | 16 | 16 | 16 | |
| Cadlac | 22000 | 37 | 33 | 36 | + 1 |
| Calmor IB | 2300 | 99 | 93 | 99 | |
| C Mines | 28100 | 72 | 66 | 68 | — 1 |
| Camflo | 9400 | 680 | 670 | 675 | + 5 |
| Camp RL | 2150 | $36¾ | 36 | 36¾ | + ¾ |
| C Tung | 4025 | 188 | 185 | 186 | + 1 |
| C Jamieso | 1000 | 120 | 115 | 115 | — 8 |
| C Lencourt | 7500 | 23 | 22 | 22 | — ½ |
| C Mal | 70250 | 31 | 25 | 28 | + 4 |
| Cdn Nisto | 2000 | 62 | 62 | 62 | — 3 |
| Candore | 7000 | 18 | 17 | 17 | — ½ |
| Can-fer | 250 | 340 | 340 | 340 | — 5 |
| Captain | 7300 | 16 | 15½ | 15½ | — ½ |
| Cassiar | 2265 | $20½ | 20¼ | 20¾ | |
| Cent Pat | 7250 | 220 | 215 | 220 | + 3 |
| Chemaloy | 1650 | 430 | 415 | 420 | + 5 |
| Chesvi | 11000 | 22 | 22 | 22 | — ½ |
| Chib Kay | 7000 | 21½ | 21 | 21 | — 1 |
| Chib M | 6000 | 61 | 54 | 61 | + 5 |
| Chimo | 1800 | 180 | 172 | 180 | + 8 |
| Chrom | 200 | 212 | 212 | 212 | — 3 |
| Coch Will | 2500 | 152 | 150 | 151 | + 3 |
| Coin Lake | 9500 | 34 | 34 | 34 | |
| Comb Met | 4100 | 21 | 21 | 21 | + 1 |
| Conagas | 6500 | 50 | 47½ | 50 | + ½ |
| Congo | 8700 | 47 | 46 | 46 | |
| C Shaw | 28169 | 67 | 61 | 65 | + |
| C Bellek | 4500 | 9½ | 7½ | 7½ | — 2½ |
| Con Fardy | 6200 | 520 | 505 | 510 | + 5 |
| C Mran | 10975 | 800 | 770 | 770 | — 25 |
| C Nag | 16500 | 37 | 35 | 33½ | — 1½ |
| C Rambler | 500 | 110 | 110 | 110 | — 1 |
| C Red P | 10000 | 19 | 18½ | 19 | — 1 |
| Conwest | 400 | 920 | 905 | 910 | + 5 |
| C FM | 11723 | 158 | 150 | 158 | + 4 |
| Cop Man | 5300 | 19 | 18½ | 19 | |
| Courvan | x181 | 30 | 30 | 30 | |
| Craigmt | 3150 | $13½ | 11¾ | 11½ | |
| Catland | 1500 | 29 | 27½ | 29 | + 2 |
| Crewbank | 1000 | 28 | 26½ | 26½ | — 1½ |
| D'Aragon | 5000 | 32 | 32 | 32 | |
| Deer Horn | 1500 | 22 | 22 | 22 | + ½ |
| D'Elda | 12900 | 90 | 87 | 89 | |
| Denison | 444 | $38¾ | 38¾ | 38¾ | — ¼ |
| Dickman | 1000 | 383 | 370 | 385 | + 35 |
| Discovry | 1400 | 225 | 220 | 225 | + 5 |
| Dome | 970 | $83 | 82 | 82¾ | +3.50 |
| Donalda | 7600 | 32 | 31 | 31 | — ½ |
| Dunrale | 1122 | 42 | 42 | 42 | — 2 |
| Dynasty | 1600 | $13½ | 13½ | 13¾ | |
| East Sull | 1791 | 730 | 720 | 725 | |
| Endako | 1000 | $12½ | 12 | 12 | — ½ |
| Farwest | 6500 | 19 | 18 | 18½ | + 1 |
| F Mar | 800 | 177 | 169 | 175 | + 5 |
| F Nat Uran | 500 | 170 | 165 | 170 | + 5 |
| F Orenada | 4000 | 27 | 26 | 26 | — 2 |
| Fort Reina | 4400 | 173 | 170 | 170 | + 1 |
| Frobex | 3115 | 194 | 192 | 192 | — 2 |
| Gnt Masct | 2100 | 340 | 330 | 330 | |
| Giant K | 2126 | $16½ | 16 | 16½ | + ½ |
| Glenn | 21000 | 16½ | 16½ | 16½ | — ½ |
| Goldray | 8700 | 370 | 360 | 370 | +10 |
| Goldrim | 9000 | 53 | 50 | 50 | — 1 |
| Gortd | 17850 | 500 | 470 | 475 | +10 |
| Grgroy | 10725 | 74 | 71 | 74 | + 1 |
| Grandue | 100 | $12½ | 12½ | 12½ | |
| Granisle | 500 | $14¼ | 14¼ | 14¼ | |
| Green Pnt | 1800 | 31 | 30½ | 30½ | |
| Gulch | 4600 | 24 | 22 | 24 | |
| Gulf L | 7000 | 17 | 16½ | 17 | + 1 |
| Gunnar | 2450 | 315 | 305 | 306 | — 15 |
| Headway | 7100 | 15 | 14½ | 14½ | |
| Heath | 21000 | 8 | 7 | 7 | — 1 |
| High-Bl | 4100 | 475 | 440 | 460 | +15 |
| Hollinger | 400 | $35½ | 35½ | 35½ | + ¼ |
| Hoits Bay | 477 | 887 | 86½ | 87 | + ½ |
| Hydra Ex | 1000 | 28 | 28 | 28 | — 1 |
| Int Bibis T | 9200 | 50 | 49 | 49 | — 1 |
| Int Mogul | 3032 | $19¾ | 18¾ | 18¾ | — 1 |
| Iron Bay T | 2000 | 410 | 410 | 410 | + 5 |
| Irish Cop | 1034 | 13½ | 13½ | 13½ | — 1 |
| Jac | 24200 | 294 | 286 | 290 | — 4 |
| Jelex | 2800 | 76 | 75 | 75 | — 3 |
| Joliet | 1000 | 30 | 30 | 30 | — ½ |
| Jonsmith | 5300 | 17½ | 17½ | 17¾ | + ¼ |
| Jerex Ltd | 500 | 220 | 220 | 220 | |
| Joutel | 1349 | 120 | 116 | 116 | |
| Jowsey | 1088 | 81 | 80 | 81 | |
| Kam Kotia | 1700 | 350 | 350 | 350 | |
| Kerr Add | 6985 | $17 | 16½ | 16½ | |
| K Anacon | 1666 | 72 | 71 | 71 | — 3 |
| Kirk Min | 1000 | 18 | 18 | 18 | |
| Kirk Twns | 4500 | 62 | 60 | 62 | + 2 |
| Lab Min | 100 | 35 | 33 | 33 | — ½ |
| L Dufault | 700 | 685 | 670 | 675 | — 15 |
| Lakehead | 500 | 41 | 41 | 41 | — 1 |
| L Shore | 6270 | 490 | 480 | 490 | +30 |
| La Lux | 628 | $12 | 11¾ | 12 | + ¼ |
| Langis | 2000 | 16 | 16 | 16 | — ½ |
| Leitch | 8720 | 280 | 245 | 250 | + 4 |
| Liberian | x70 | $11 | 11 | 11 | |
| LL Lac | 720 | 440 | 435 | 440 | — 5 |
| Louvi | 22500 | 28 | 25½ | 27 | + 1 |
| Lytton M | 4572 | 365 | 355 | 360 | |
| Macassa | 700 | 224 | 220 | 224 | + 4 |
| Madeline | 350 | 550 | 540 | 550 | |
| Madsen | 2850 | 159 | 155 | 159 | + 9 |
| Malartic | 2900 | 152 | 145 | 145 | |
| Man Bar | 6344 | 189 | 181 | 182 | — 8 |
| Marchant | 500 | 69 | 69 | 69 | |
| Martin | 4000 | 34 | 33 | 33½ | + ½ |
| Matat | 286181 | 60 | 53 | 58 | + 3 |
| Matgmi | 1800 | $15 | 14¾ | 14¾ | + ¼ |
| Maybrun | 8500 | 17 | 16 | 17 | + ½ |
| M Adam | 18200 | 190 | 180 | 190 | |
| Mc Intyre | 740 | $126 | 125 | 126 | +2½ |
| MWat | 22400 | 84 | 79 | 80 | — 2 |
| Mentor | 7200 | 142 | 136 | 140 | + 4 |
| Merrill | 1600 | 275 | 275 | 275 | |
| Midrim | 4500 | 100 | 98 | 100 | |
| Min-Ore | 7500 | 24 | 23 | 24 | |
| Moneta P | 200 | 145 | 143 | 143 | — 2 |
| Mt Wrt | 21714 | 28 | 28 | 28 | + 2 |
| Multi | 25650 | 275 | 250 | 258 | —15 |
| New Ath | 3500 | 35½ | 35 | 35 | — |
| New Cal | 2500 | 32½ | 32 | 32 | — 1 |
| Newconx | 775 | 845 | 825 | 845 | +20 |
| N Goldrus | 2000 | 8 | 8 | 8 | — ½ |
| N Harri | 500 | 15 | 15 | 15 | — 1 |
| N Imprl | 22300 | 299 | 289 | 290 | — 5 |
| N Kelore | 2000 | 7 | 7 | 7 | — ½ |
| Nlund | 11500 | 33 | 32½ | 32½ | — ½ |
| N Myla | 30900 | 23 | 21 | 22 | — 1 |
| Newnor | 4000 | 9½ | 9½ | 9½ | |
| N Que Rail | 1200 | $12 | 11¾ | 12 | + ¾ |
| N Sen | 25300 | 33 | 31 | 32 | |
| N Rim | 39900 | 18 | 16 | 17 | + 1 |
| Nor Acme | 7000 | 34 | 30 | 34 | +3½ |
| Norbaska | 1500 | 38 | 38 | 38 | |
| Norgold | 3000 | 10½ | 10½ | 10½ | — ½ |
| Norlex | 4900 | 19½ | 18 | 18 | — ½ |
| N Gold | 14975 | 215 | 202 | 209 | — 3 |
| Northgat | 7780 | $17¼ | 17¼ | 17¼ | + ¼ |
| N Rank | 2000 | 67 | 67 | 67 | + 2 |
| N Rock | x400 | 50 | 50 | 50 | |
| Nudul | 1500 | 20½ | 20½ | 20½ | |
| Obaska | 1000 | 9½ | 9½ | 9½ | |
| Opemska | 2696 | 975 | 955 | 965 | + 5 |
| Orchan | 500 | 420 | 415 | 415 | — 5 |
| Osisko | 3500 | 47 | 47 | 47 | |
| Pamour | 700 | 305 | 300 | 300 | |
| Paramaq | 8000 | 12 | 12 | 12 | |
| Patino | 2904 | $32¼ | 31¾ | 31¾ | — ¼ |
| Pato | 200 | $16¾ | 16¾ | 16¾ | +1¾ |
| Pce Exp | 11116 | 200 | 195 | 200 | + 2 |
| Pick Crow | 500 | 47 | 47 | 47 | — 1 |
| Pine Point | 949 | 541 | 40½ | 41 | — ½ |
| Placer | 7150 | $37¾ | 36½ | 37¾ | +1¾ |
| Preston | 591 | $15 | 14¾ | 14¾ | — ¾ |
| Pyramid | 4150 | 95 | 93 | 93 | — 2 |
| Que Chib | 2100 | 55 | 53 | 53 | + 1 |
| Que Man | 5000 | 33 | 30 | 33 | + 2 |
| Q Mattia | 12700 | 142 | 128 | 140 | — 3 |
| Que Stang | 1325 | 27 | 27 | 27 | |
| Radiore | 2500 | 57 | 57 | 57 | |
| Rayrock | 2200 | 279 | 271 | 277 | — 1 |
| Reeves | 200 | 118 | 118 | 118 | |
| Renable | 500 | 120 | 120 | 120 | |
| Rio Algom | 1166 | $24¾ | 24¾ | 24¾ | |
| Rio 580 pr | 25 | 885 | 85 | 85 | — ½ |
| Rio Alg c w | 600 | 950 | 925 | 950 | — 10 |
| Roman | 1025 | $18¼ | 17¾ | 18 | — ¾ |
| Ryanor | 4500 | 17 | 16 | 16 | |
| St Fahn | 13500 | 37 | 35 | 36 | |
| Satellite | 3275 | 37 | 36½ | 37 | |
| Sherritt | 8658 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | |
| Sigma | 1060 | 310 | 310 | 310 | +20 |
| Silverfids | 2200 | 330 | 325 | 325 | |
| Sil Mil | 22000 | 19 | 18 | 18½ | + ½ |
| Silmg | 10050 | 48 | 47 | 47 | — ½ |
| Sil Stand | 2750 | 265 | 260 | 260 | + 5 |
| Sisco | 5400 | 395 | 385 | 390 | +10 |
| Stanrck | 200 | 415 | 410 | 410 | +10 |
| Steep R | 6000 | 670 | 660 | 660 | —10 |
| Sud Cont | 3500 | 52 | 50 | 50 | — 3 |
| Sullivan | 2200 | 740 | 735 | 735 | |
| Teck | 10580 | 750 | 730 | 745 | + 5 |
| Texmt | 27100 | 95 | 86 | 86 | — |
| Texore | 10500 | 37 | 35 | 37 | |
| Texsol | 17000 | 118 | 108 | 112 | + 2 |
| Tombill | 6000 | 190 | 182 | 185 | — 3 |
| Torbrit | 3700 | 175 | 172 | 175 | + 4 |
| Tormont | x85 | 5 | 5 | 5 | |
| Towag | 2000 | 31½ | 31½ | 31½ | |
| Tribag | 2600 | 147 | 145 | 145 | |
| Tin C | 14100 | 39½ | 38 | 38 | |
| Tundra | x50 | 31 | 31 | 31 | |
| U Mining | 2000 | 41 | 41 | 41 | + 1 |
| U Asbestos | 4400 | 720 | 710 | 715 | + 25 |
| Un Keno | 146 | 730 | 730 | 730 | —20 |
| Upp Can | 1800 | 370 | 350 | 370 | + 10 |
| Urban | 10200 | 22 | 21 | 21 | — 1 |
| West Mine | 6075 | 350 | 345 | 350 | |
| Wilco | 2040 | 36 | 34 | 36 | + ½ |
| Willroy | 1600 | 103 | 102 | 102 | — 1 |
| Win-Eld | 1000 | 11 | 11 | 11 | + ½ |
| Wr H | 32251 | 395 | 375 | 385 | + 15 |
| Yk Bear | 5675 | 990 | 975 | 985 | — 5 |
| Young | 28980 | 11½ | 9½ | 11 | +1½ |
| Yukon C | 1500 | 242 | 230 | 240 | + 4 |
| Zenmac | 2000 | 19 | 18½ | 18½ | + ½ |
| Zulapa | 2000 | 17 | 17 | 17 | — ½ |

HUILES

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Aimitex | 5270 | 675 | 665 | 665 | — 5 |
| A Led | 10800 | 18 | 17 | 17 | — 1 |
| Asama | 11823 | $40¼ | 38¼ | 39¼ | + ¾ |
| Banff | 2652 | $11½ | 13½ | 14¼ | + ¾ |
| Bralsa | 4200 | 515 | 490 | 500 | +10 |
| Calvert | 26200 | 52 | 50 | 50 | — 1 |
| CS Pete | 1520 | 665 | 650 | 650 | |
| CS Pete w | 1170 | 395 | 385 | 395 | + 5 |
| CPete | 1903 | 545 | 525 | 530 | + 5 |
| C Ex Gas | 100 | 800 | 800 | 800 | |
| C Gridoil p | 505 | $31 | 31 | 31 | |
| C Homestd | 800 | $14¼ | 14 | 14¼ | — ¼ |
| C LI Pete | 2681 | 95 | 92 | 94 | — 1 |
| Cdn Sup O | 1003 | $52 | 51½ | 51½ | |
| Cdn Tricnt | 200 | $10¾ | 10¾ | 10¾ | — ¼ |
| Cent Del | 8845 | $16¼ | 15¾ | 16 | + ¼ |
| Charter Oil | 5110 | $15 | 15 | 15 | |
| Chieftan D | 5828 | 905 | 870 | 905 | +10 |
| Clark Can | 7400 | 310 | 305 | 305 | — 5 |
| C Coilads | x100 | 670 | 670 | 670 | |
| Int Helium | 1100 | 120 | 116 | 116 | — 4 |
| Midcon | 1500 | 70 | 68 | 70 | |
| Mill C | 30053 | 455 | 435 | 435 | —20 |
| N Pete | 10800 | 330 | 315 | 320 | —20 |
| N Cont | 5300 | 400 | 380 | 380 | —10 |
| Nu Dwns | 2500 | 17 | 17 | 17 | + 1 |
| Numac | 3895 | $12¼ | 12½ | 12½ | + ¾ |
| Ntnld | 10500 | 87 | 81 | 84 | |
| Okalta | 2750 | 37 | 35 | 35½ | + ½ |
| Permo | 80800 | 264 | 225 | 228 | —32 |
| Peruv | 700 | 129 | 127 | 127 | — 3 |
| Petrol | 6500 | 150 | 145 | 149 | + 1 |
| Pinnacle P | 3100 | 197 | 191 | 191 | — 6 |
| Place G | 4650 | 170 | 167 | 168 | — 4 |
| Ponder | 3000 | 120 | 110 | 115 | — 2 |
| Prairie Oil | 150 | $21 | 21 | 21 | — ½ |
| Ranger | 6890 | $15¾ | 14¾ | 15¼ | + ¼ |
| Scurry Rn | 210 | $37 | 37 | 37 | |
| Spoon | 20343 | 630 | 600 | 625 | +10 |
| Triad Oil | 1210 | 415 | 410 | 415 | + 5 |
| U Canso | 800 | 800 | 785 | 800 | —10 |
| U Canso w | 2905 | 415 | 400 | 405 | + 5 |
| Un Reef P | 3775 | 60 | 59 | 59 | + 1 |
| Ulster P | 11300 | 465 | 445 | 455 | —10 |
| Vandoo | 3300 | 17 | 16 | 16 | — 1 |
| Wespac | 3800 | 31 | 31 | 31 | + 1 |
| W Pred | 13245 | $13 | 12 | 13 | +1¾ |
| W Dee | 10845 | 555 | 535 | 545 | —10 |
| W Decit w | 2100 | 280 | 280 | 285 | + |
| World Wde | x50 | 670 | 670 | 670 | |

DISTRIBUTION PRIMAIRE

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| CHall e | 10850 | 60 | 50 | 56 | — 1 |
| Con Nichol | 9500 | 30 | 28½ | 30 | +2½ |
| Conlee | 11500 | 38 | 35 | 35 | — ½ |
| L Osu | 5000 | 20 | 20 | 20 | |

INDUSTRIES

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 6548 | $11¾ | 11½ | 11¾ | — ¼ |
| Acklands | 1419 | $18¾ | 18½ | 18½ | |
| Acklnd 2p | 3000 | $19½ | 19 | 19¼ | + ¼ |
| Acres Ltd | 610 | $18¾ | 18¾ | 18¾ | + ¼ |
| A G E M | 129 | $6¼ | 6¼ | 6¼ | |
| Agra Vegt | 6425 | $7¾ | 7¼ | 7¾ | + ¾ |
| Almco Ind | 900 | $20 | 19¾ | 19¾ | — ¼ |
| Alta Gas T | 515 | $43 | 42 | 43 | — ¼ |
| Alta Gas p | 100 | $78¼ | 78 | 78¼ | —1¼ |
| Alta G D p | 100 | $127½ | 127 | 127½ | |
| Alta Gas w | 2975 | $12¾ | 12¼ | 12¾ | — ¾ |
| Alta. Nat | 150 | $25¾ | 25 | 25 | — ¼ |
| Algo Cent | 500 | $8¾ | 8¾ | 8¾ | — ¼ |
| Algoma St | 4060 | $18¼ | 18½ | 18¾ | + ¾ |
| Algom | 250 | 53¼ | 53 | 53¼ | |
| Algonq pr | 100 | 37½ | 37½ | 37½ | —2½ |
| Alcan | 2455 | $33½ | 32¾ | 33¾ | — ¼ |
| Alcan pr | 100 | 58 | 57½ | 57½ | — 1 |
| Almin 2p | 215 | $35¾ | 35¾ | 35¾ | |
| Anglo-cn | 300 | 87¾ | 7¼ | 7¼ | |
| Ang CT 265 | 40 | $25¾ | 25¾ | 25¾ | + ¾ |
| Aquitaine | 1740 | $18¾ | 18½ | 18¾ | |
| Arax 260 p | 255 | $38 | 38 | 38 | + ½ |
| Argus B pr | 25 | $37 | 37 | 37 | |
| Argus C pr | 1200 | $14½ | 14¼ | 14½ | — ¼ |
| Asbestos | 373 | $25¾ | 23¼ | 23¼ | + ¼ |
| Atco Ind | 2320 | $15¾ | 15¾ | 15¾ | — ¼ |
| Atl Sugar | 4825 | 57 | 6¾ | 6¾ | — ¼ |
| Atl Sug A | 210 | $14¼ | 14¼ | 14¼ | |
| Atl Sug pr | 150 | $57¾ | 57½ | 57½ | +2¾ |
| Atl Sug wts | 3150 | 225 | 215 | 220 | |
| Auto Elec | 1800 | $18¾ | 18 | 18 | — ¾ |
| BahC D | 28700 | 77 | 75 | 76 | |
| Bk Mtl | 10399 | $15 | 14¾ | 15 | |
| Bank N S | 2095 | $25½ | 25 | 25½ | + ½ |
| Barbr-Ell | 15 | $180 | 180 | 180 | +10 |
| Bartaco | 650 | $18¼ | 17¾ | 18 | — ¼ |
| Bathrst p | 235 | $14 | 14 | 14 | |
| Beaver L | 440 | $17½ | 17½ | 17½ | |
| Becker B p | 100 | $14¾ | 14¾ | 14¾ | + ¾ |
| Belding Wi | 1502 | 485 | 480 | 485 | +25 |
| Bell Can | 13928 | $49¾ | 46¾ | 48¾ | — ¾ |
| Bell Knit | 140 | 350 | 350 | 350 | |
| Block Bros | 420 | $24 | 23¾ | 24 | + ¼ |
| Bow Valy | 600 | $24 | 23¾ | 24 | |
| Bow Vly pr | 100 | $13¾ | 13¾ | 13¾ | + ¾ |
| Bowater | 425 | $8¾ | 8¼ | 8¼ | — ¼ |
| Bowes | 100 | $15¼ | 13¾ | 13½ | + ¼ |
| Bramalea | 3319 | $10½ | 10½ | 10½ | — ¼ |
| Bramal w | 800 | 960 | 950 | 950 | |
| Brazilian | 4611 | $21¼ | 20¾ | 21 | + ¾ |
| Brdg Tank | 200 | 265 | 255 | 265 | +10 |
| Brdg Tnk pp | 175 | $38 | 38 | 38 | +1¼ |
| Brdgstone | 210 | $18¾ | 18¾ | 18¾ | + ¾ |
| BC Sugar | 865 | $38 | 37¾ | 38 | — ¼ |
| BC Phone | 80 | $67½ | 67½ | 67½ | |
| BCPh 4¼ p | 25 | $66½ | 66½ | 66½ | — ½ |
| BCPh 5¼ p | 65 | $82 | 82 | 82 | + 1 |
| BCPh 5.15 | 25 | $75 | 75 | 75 | |
| Brinco | 5335 | $5¾ | 5¾ | 5¾ | — ¼ |
| Brick A | 225 | $19¾ | 19¼ | 19¾ | |
| Brick B | 825 | $14¾ | 14¾ | 14¾ | |
| Bullocks A | 100 | $5¾ | 5¼ | 5¼ | — ¼ |
| Buntin Rid | 100 | $12¾ | 12¾ | 12¾ | |
| Burns Fds | 830 | $24 | 24 | 24 | |
| Cad Dev b p | 2256 | $11½ | 10 | 11¾ | +1¼ |
| CAE Ind | 1292 | $9¾ | 9 | 9 | — ¼ |
| Calgary P | 810 | $25¼ | 24¾ | 24¾ | — ¾ |
| Calgry P p | 40 | $71 | 71 | 71 | |
| Calgy $40 p | 210 | $105 | 105 | 105 | |
| Calvrt Dis | 750 | 145 | 140 | 145 | |
| Cambridg | 500 | $9¼ | 9¼ | 9¼ | |
| Campeau | 1450 | $9¼ | 9 | 9 | — ¼ |
| CD Sugar | 250 | $41½ | 40 | 40¾ | — ¾ |
| Can Bread | 660 | $26 | 25½ | 26 | |
| Can Cem | 190 | $34¼ | 34 | 34¼ | — ¼ |
| Can Cem p | 241 | $19¾ | 19¾ | 19¾ | |
| Can Malt p | 200 | $19¾ | 19½ | 19¾ | |
| Can Malt p | 648 | 86 | 86 | 86 | |
| C Nor West | 25 | $70 | 70 | 70 | + 5 |
| C Packrs | 3200 | $20 | 20 | 20 | + ½ |
| Can Perm | 2680 | $13¾ | 13 | 13¾ | + ¾ |
| CIL | 150 | $35¾ | 35½ | 35¾ | + ¼ |
| C Brew | 43454 | $10¾ | 10¾ | 10¾ | + ¼ |
| C Brew Ap | 105 | $34 | 34 | 34 | |
| C Brew Bp | 160 | $40½ | 40½ | 40½ | |
| CB Alum A | 240 | $29¾ | 29¾ | 29¾ | |
| C Chem w | 6205 | 435 | 425 | 430 | — 5 |
| Cdn Equity | 6735 | $13¾ | 13¾ | 13¾ | — ¼ |
| C Curtis | 200 | 175 | 170 | 170 | — 5 |
| Cn Food 22p | 220 | $45 | 44¾ | 45 | |
| CGE | 25 | $30 | 30 | 30 | — ½ |
| CG Invest | 254 | $69 | 69 | 69 | — 2 |
| C Goldale | 1300 | $35 | 33¾ | 34¾ | — ¼ |
| C Hydro | 904 | $29¼ | 28¾ | 29 | — ¼ |
| C Hydro pr | 100 | $15¾ | 15¼ | 15½ | + ¼ |
| C Imp Bnk | 3550 | $22¼ | 21¾ | 22¼ | + ¾ |
| C Ind Gas | 4542 | $10¾ | 10¼ | 10¾ | — ¼ |
| CIL | 731 | $18 | 17¾ | 18 | + ¼ |
| C Interurb | 1100 | $6¾ | 6¼ | 6½ | — ¼ |
| C Intrurb p | 900 | $12½ | 12¼ | 12¼ | |
| CP Invs pr | 2865 | $33½ | 33 | 33 | — ¾ |
| CPIn w | 10440 | 980 | 965 | 970 | — 5 |
| CPR | 1951 | $84½ | 83½ | 84½ | + ¼ |
| CPR $3 pr | 740 | $9¾ | 9¾ | 9¾ | + ¼ |
| CPR UK P | 133 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | — ¼ |
| C Refract | 150 | $12¾ | 12¾ | 13¾ | + ¾ |
| Cdn Salt | 100 | $17¼ | 17¼ | 17¼ | |
| Cdn Tire | 200 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | — 1 |
| Cdn Tire A | 1860 | $68¼ | 65¼ | 65½ | — 1 |
| C Utilties | 25 | $45 | 45 | 45 | + ½ |
| CUtil 6 pr | 25 | $87 | 87 | 87 | — 1 |
| C Vickers | x28 | $10¼ | 10¼ | 10½ | |
| CPIn w | 15 | $160 | 160 | 160 | |
| CWN Gas | 100 | $17½ | 17½ | 17½ | — ¼ |
| CWN 5½ p | 200 | $14¾ | 14¾ | 14¾ | |
| C Westing | x25 | $18¾ | 18¾ | 18¾ | |
| Canron | 800 | $20 | 19¾ | 20 | + ¾ |
| Can Bdg | 43580 | 58 | 7¾ | 8 | + ¼ |
| Cara | 320 | $13¾ | 13¾ | 13¾ | + ¼ |
| Caribbean | 100 | 195 | 195 | 195 | +10 |
| Carrier JD | 2855 | $18¼ | 17½ | 18 | + ¼ |
| Cassidy L | 475 | $10½ | 8½ | 10½ | + ¼ |
| CDRH Ltd | 3832 | $16¼ | 16¼ | 16¾ | + ¾ |
| Cl Fund A | 150 | $15¼ | 15¼ | 15½ | + ¼ |
| Chemcell | 5125 | $12¾ | 12 | 12¾ | + ¼ |
| Chrysler | x35 | $53 | 52 | 52½ | |
| CHUM A | 345 | $19½ | 19¼ | 19½ | + ¾ |
| Clairton | 1600 | 190 | 185 | 190 | |
| Clairton w | 200 | 125 | 125 | 125 | — 5 |
| Codville A | 200 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | + ¼ |
| Columbia | 1585 | $7½ | 7¾ | 7¾ | — ¼ |
| Columbi p | 600 | $18¼ | 18 | 18 | — ¼ |
| Cmne | 10145 | $35¾ | 35 | 35 | — ¾ |
| C Holiday I | 525 | $14¾ | 14¾ | 14¾ | — ¼ |
| Compro | 350 | 465 | 465 | 465 | —10 |
| Computel | 250 | $38 | 37 | 37 | — 1 |
| Computr | 4875 | $29 | 28 | 29 | + 1 |
| Con Bath | 1760 | $26¾ | 26¼ | 26¾ | + ¼ |
| Con Bath p | x75 | $30¾ | 29¼ | 29¾ | |
| Con Bath w | 2860 | 425 | 415 | 420 | — 5 |
| Con Bldg | 4710 | 420 | 410 | 420 | |
| Con Bldg p | 150 | $5¾ | 5¾ | 5¾ | + ¾ |
| Con Bldg w | 2727 | 105 | 105 | 105 | — 5 |
| Con Textle | 1600 | $16 | 15 | 16 | + 1 |
| Cons Ga | 5612 | $19 | 18¾ | 18¾ | — ¼ |
| Con Gas A | 95 | $84 | 84 | 84 | |
| Con Gas B | x17 | $88 | 84½ | 84½ | |
| Corby vt | 1220 | $31 | 30½ | 30½ | — ½ |
| Coronatn | 3895 | 315 | 300 | 305 | — 5 |
| Coronto p | 1300 | $25 | 315 | 315 | — 5 |
| Coron 2w | 300 | 75 | 75 | 75 | + 2 |
| Cosmos | 300 | $7¾ | 7¼ | 7¼ | + ¼ |
| Costain R | 1500 | $7¼ | 7¼ | 7¼ | |
| Courvet P | 160 | $8½ | 8½ | 8½ | |
| Crain R L | 630 | $15 | 14¾ | 14¾ | — ¼ |
| Crestbrk | 420 | $18 | 18 | 18 | |
| Crwn Trst | x2 | $62½ | 62 | 62 | |
| Crush | 23055 | $12 | 11¾ | 12 | + ¼ |
| Cummins | 975 | $14¼ | 14 | 14 | — ¼ |
| Cyc A | 11739 | $10¾ | 10½ | 10¾ | + ¼ |
| Cyc B | 17958 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | + ¼ |
| Cygnus pr | 1000 | $41 | 40¾ | 41 | + ¾ |
| Delta Elec | 1225 | 285 | 285 | 285 | +10 |
| Distl Seag | 1036 | $51½ | 51¼ | 51½ | |
| D Bridge | 700 | $17½ | 17¾ | 17¾ | |
| D Ferry | 10203 | $23¼ | 24¾ | 25½ | + ½ |
| Dom Glass | 4359 | $20 | 19¾ | 20 | + ¼ |
| D Glass pr | 400 | $20 | 20 | 20 | + ¼ |
| Dom Lime | 100 | 310 | 310 | 310 | |
| D Magnes | 300 | $6 | 5¾ | 5¾ | — ¼ |
| Dom Store | 3680 | $15 | 14½ | 14½ | — ¼ |
| Domtar | 15130 | $15 | 14¾ | 15 | + ¼ |
| D Textile | 366 | $17¾ | 17¼ | 17¾ | + ¼ |
| Donlee M | 1000 | $19 | 18½ | 18¾ | — ¼ |
| Douglas L | 750 | $7½ | 7¾ | 7½ | — ¼ |
| Dover pr | 100 | $7½ | 7¼ | 7½ | — ¼ |
| Dupont | 329 | $37 | 37 | 37 | — ¾ |
| Dustbane | 125 | $25¾ | 25¾ | 25¾ | |
| Dylex Div | 395 | $25¾ | 25¼ | 25¼ | — ¾ |
| Dylex D A | 1230 | $24½ | 23¾ | 23¾ | — ¾ |
| Eddy Mtch | 110 | $36½ | 36½ | 36½ | — ½ |
| E.L. Fin | 2055 | $14¾ | 14¼ | 14¾ | + ¼ |
| E-L Fin w | 1600 | 725 | 720 | 725 | + 5 |
| Electro ltd | 601 | $28¾ | 28 | 28½ | + ¾ |
| Emco | 11025 | $19 | 19 | 19 | + ¼ |
| Emp Life | 29 | $25 | 25 | 25 | |
| Erie D | 450 | $25¾ | 25 | 25¾ | + ¾ |
| Erie D A | 550 | $25½ | 25 | 25½ | + ¾ |
| Exquisite | 425 | $8¾ | 8¾ | 8¾ | — ¼ |
| Exquite w | 2600 | 145 | 140 | 145 | |
| Falcon | 2009 | $122 | 120 | 122 | + 4 |
| Fam Play | 2755 | $16½ | 16 | 16½ | — ¼ |
| Fed Farm | 125 | $7¾ | 7¼ | 7¼ | — ¼ |
| Fed Frm w | 100 | 315 | 315 | 315 | — 5 |
| Fed Grain | 1125 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | — ¼ |
| Fittings | x100 | $18 | 18 | 18 | |
| Fleet Mfg | 2000 | 300 | 295 | 295 | |
| Fleetw'd | 125 | $27 | 26½ | 26½ | — ½ |
| Ford USA | 100 | $35 | 35 | 35 | — ½ |
| Ford Cnda | 630 | $33½ | 29¾ | 31¾ | +3¾ |
| F Seasons | 940 | $17¾ | 16½ | 16½ | — 1 |
| FPE Plon | 101 | $25¼ | 25¼ | 25¼ | — ¼ |
| Fraser | 2263 | $24 | 23¾ | 24 | + ¼ |
| G Develop | 100 | $24 | 24 | 24 | + 3 |
| Gen Distrb | 385 | $17 | 17 | 17 | — ½ |
| GMC | 375 | $86 | 85½ | 85½ | |
| Genstar L | 140 | $16 | 16 | 16 | + ¼ |
| Gnstar L w | 1050 | 765 | 760 | 760 | —15 |
| Gesco Dis | 675 | $15½ | 15¼ | 15½ | + ¼ |
| Goodyer | 25 | $178 | 178 | 178 | |
| G Mckay B | 200 | $18¾ | 18½ | 18½ | — ¼ |
| Greb Ind | 1225 | $11 | 10½ | 10¾ | + ¼ |
| GL Paper | 1069 | $28¼ | 28 | 28¼ | + ¼ |
| GL Power | 3465 | $23¼ | 22 | 22½ | — 1 |
| GN Capital | 2943 | $15¾ | 14¾ | 15 | |
| Gt W Life | 1852 | $116 | 114½ | 115 | + ½ |
| Gt WSadd | 1975 | $11½ | 11¼ | 11½ | + ¼ |
| Greyhnd | 2290 | $13¾ | 13½ | 13¾ | + ¼ |
| Guar Trst | 2400 | $11¼ | 10

# Plusieurs présidents de compagnies canadiennes se rencontrent à Québec

La ville de Québec est ce soir la mecque de 250 présidents de compagnies canadiennes. C'est la première fois, semble-t-il, qu'autant de présidents des plus grandes sociétés canadiennes se trouvent réunis autour d'une même table pour se rencontrer et rencontrer les doyens des plus importantes facultés d'administration d'universités canadiennes, les professeurs et les étudiants à la maîtrise en administration (MBA).

Ce tour de force est le fruit de l'initiative de l'Association des participants à la maîtrise en administration de l'université Laval qui tente, pour la première fois, de grouper, pour quelques heures, les magnats canadiens des grandes entreprises industrielles et des sociétés publiques.

Après le coquetel et un dîner au Château Frontenac, les participants à cette première journée des présidents des compagnies canadiennes entendront M. R. . Scrivener, le président de Bell Canada, leur porter la parole. Deux avions de Québécair, nolisés à Toronto et à Montréal, arriveront à Québec en fin de journée. Les étudiants au MBA de Laval espèrent ainsi établir des contacts directs avec les dirigeants des grandes compagnies canadiennes et donner l'occasion à ces présidents de se rencontrer et aussi de connaître les hommes d'affaires québécois.

## Travail efficace et constant exercé par la Corporation du bien-être des immigrants

La Corporation du Bien-Etre des immigrants, qui a tenu hier soir son assemblée annuelle au siège du COBEQ, exerce un travail efficace et constant auprès des immigrants nouvellement arrivés au pays, qui ont réellement besoin d'aide sous différentes formes.

Il y a bien sûr les problèmes matériels immédiats des familles soumises parfois à tous les aléas d'une implantation en sol étranger. Il faut dans certains cas extrêmes leur fournir des bons de nourriture, acquitter des loyers en retard, donner du travail au chef de famille qui se désespère dans l'inactivité où il se trouve, raccommoder aussi des ménages momentanément désunis par l'exil volontaire, et tant d'autres cas humains.

Le directeur du Bien-Etre des immigrants à Québec, M. Pietro Velloni, a exposé les difficultés d'adaptation de certains immigrants — souvent chargés de famille — qui ne parlent aucune des deux langues officielles du Canada ou qui n'ont pas des qualifications professionnelles suffisantes — ou différentes dans leur pays d'origine — pour dénicher rapidement un emploi ici.

Les cas d'espèce sont nombreux, et chacun d'eux requiert, de la part des services du Bien-Etre, des solutions différentes. Rappelons que cet organisme, subventionné par les ministères de l'Immigration fédéral et provincial, a mis sur pied plusieurs comités: d'accueil, de coordination, d'intégration, de visites à domicile (voire de rapatriement) qui sont à la disposition des immigrants pour faciliter leur intégration au Canada. Ce n'est pas une tâche toujours facile.

Les problèmes d'ordre psychologique sont fréquents chez les immigrants, selon une travailleuse sociale du Bien-Etre, Mlle Verret. C'est ainsi que pour la période du 1er avril 1968 au 28 février 1969, les services du Bien-Etre des Immigrants ont eu à s'occuper de 121 cas (110 cas actifs et 11 rapatriements). Certains ménages d'immigrants, en opposition avant leur départ ou depuis leur arrivée au Canada, ont été référés au Centre de consultation conjugale de Québec, qui, parfois, arrive à les raccorder.

Il y a aussi les immigrants qui, au bout de quelques mois de séjour au Québec, sont jugés irrémédiablement inaptes à s'implanter ici. C'est alors que, après une enquête serrée, intervient l'Immigration fédérale, qui les rapatrie à ses frais dans leur pays d'origine. Onze cas de rapatriement ont été enregistrés cette année à Québec.

Les travailleurs bénévoles du Bien-Etre des Immigrants visitent aussi les familles à domicile — ou celles hébergées, faute de ressources et de travail, à la gare maritime Champlain — , leur procurant de l'aide matérielle et des conseils judicieux pour s'intégrer plus facilement dans leur nouveau pays d'adoption.

Le responsable de l'aumônerie des immigrants, dont le siège est à 73 rue Sainte-Ursule à Québec, a déclaré que pour 3,500 immigrants de toutes nationalités établis à Québec depuis moins de cinq ans, on compte 73% de francophones, venus de plusieurs pays.

Le nombre des immigrants arrivant par la voie maritime à Québec est en nette régression.

Le service de l'aumônerie catholique va s'étendre prochainement aux marins des navires de commerce étrangers qui accostent dans le port de Québec.

## La promotion du tourisme dans la province sera amplifiée

par Yves JARRETIE

Depuis trop longtemps, le Québec considère l'argent investi dans la publicité touristique comme une dépense.

C'est en vue de pallier cette tournure d'esprit que le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche vient de mettre sur pied un nouveau programme de propagande, visant à amplifier l'attrait du tourisme au Québec.

Ce programme, visant en particulier à encourager nos voisins anglophones tant concitoyens d'autres provinces qu'américains, à nous visiter, a pour thème : "Come to Quebec... Get the feeling !

Il a en effet été décidé d'amplifier la promotion du tourisme dans notre province qui est actuellement assez en retard dans ce domaine. Le but est de montrer au touriste éventuel, le vrai visage du Québec et non celui que l'on voit depuis plusieurs années, représentant en fait une province pauvre, à l'aspect rustique et au passé riche d'histoire; certes le fait français existe, mais il faut lui donner un visage contemporain.

En fait d'investissements, il suffit de comparer, comme le fit, hier, M. Jean Lenoir, sous-ministre associé du Tourisme et conférencier invité du Club Lions de Québec, l'argent investi au Québec pour la propagande du tourisme qui est tout de même la deuxième industrie de la province en ce qui touche les revenus, et les sommes investies par d'autres pays pour ce même objectif; un exemple positif est fourni par l'Irlande, un petit pays pas tellement riche mais qui ne craint pas d'investir $1,400,000 par année en vue de promouvoir son industrie touristique, alors que le Québec ne fournit qu'un effort de $600,000 aux mêmes fins.

En définitive il a été prouvé qu'un investissement de $1,200,000 dans la publicité à caractère touristique représente un apport de $425,000,000 de revenus en une année.

## Des cours pour les notaires

Depuis vendredi dernier, cinq cents notaires du Québec suivent des cours de perfectionnement présentés annuellement par la Chambre des notaires.

Trois sujets à l'étude cette année portaient sur la loi fédérale de l'impôt sur les biens transmis par décès, la loi concernant la copropriété des immeubles et, la nouvelle loi du notariat.

La Chambre a innové cette année, en offrant des cours sur une loi non encore en vigueur. Cette loi concerne la copropriété des immeubles.

Il s'agit du bill 29 qui sera prochainement étudié par l'Assemblée nationale au cours de la présente session.

La Chambre des notaires a de plus formé un comité spécial qui fera, en temps opportun, des recommandations à l'Assemblée nationale concernant ce projet de loi.

Le défi de la nouvelle université francophone à Montréal

# "Bâtir une institution d'avenir à partir d'une idéologie contemporaine" — M. Dorais

Le défi fondamental dans la création d'une nouvelle université francophone à Montréal est "de bâtir une institution d'avenir à partir d'une idéologie contemporaine", selon M. Léo Dorais, premier recteur de l'Université du Québec à Montréal.

Dans une entrevue hier, M. Dorais a expliqué que le défi de l'Université du Québec à Montréal était celui de la participation à tous les niveaux de fonctionnement.

M. Dorais ne juge pas que le défi porte tant sur le facteur temps que sur celui de la participation de tous. Ainsi juge-t-il "qu'il ne reste pas tout à faire d'ici à la rentrée" malgré le lancement tardif de la deuxième université francophone à Montréal.

Mais le travail encore à accomplir demeure immense. Ainsi le nouveau recteur a expliqué qu'il faudra le plus tôt possible donner une existence légale à l'Université du Québec à Montréal, en constituant un conseil d'administration, assurer la continuité du service des personnes actuellement en place dans les institutions en cause, recruter ou choisir les hommes qui constitueront l'équipe de dirigeants et de responsables à tous les niveaux.

M. Dorais juge que le rôle principal de la nouvelle université sera celui "de la réévaluation périodique des connaissances transmises par l'université".

Le premier recteur de l'Université du Québec dans la métropole discerne trois fonctions "en ce qui a trait au savoir: premièrement, de le conserver, deuxièmement, de le faire progresser, et troisièmement, de le transmettre."

En recherche, M. Dorais ne croit pas possible d'élaborer de nouveaux plans d'envergure avant quelques années.

## Nouvelle chaire de mathématiques dès l'an prochain à l'Université de Montréal

L'Université de Montréal établira dès l'an prochain une nouvelle chaire de mathématiques grâce à un don de $50,000 d'un homme d'affaires de Montréal.

Le don du docteur André Aisenstadt permettra au centre de recherches mathématiques d'inviter chaque année, un chercheur de réputation internationale qui donnera une série de cinq conférences publiques et dirigera un séminaire durant son séjour.

Un comité formé de spécialistes du centre de recherches mathématiques sera constitué pour recommander annuellement le titulaire de la chaire "André Aisenstadt". Ce comité groupera, outre des membres éminents de l'Université de Montréal, des personnalités appartenant à des milieux universitaires et scientifiques du monde entier.

## La CECM a présenté ses offres globales

La Commission des écoles catholiques de Montréal a présenté hier ses offres globales aux représentants des trois syndicats de l'entretien, des concierges et de l'administration avec lesquels des négociations sont en cours pour la conclusion de trois projets de convention collective.

La Commission offre aux employés une augmentation de 10 p.c. à compter du premier juillet prochain et une autre de 5 p.c. le premier juillet 1970. Ces offres salariales représentent une somme de quelque $4,378,000.

Les négociations reprendront entre les parties aussitôt que les syndicats intéressés auront pris connaissance des offres patronales.

INVITE D'HONNEUR

L'honorable J.J. Bertrand, Premier Ministre du Québec, sera l'invité d'honneur et le conférencier lors d'un banquet servi lundi le 5 mai prochain, à 7:00 heures au Château Frontenac, à l'occasion du seizième congrès annuel de l'Association des Manufacturiers de Bois de Sciage du Québec —

## "L'étudiant '69", thème du 1er colloque

Le premier colloque de la Fédération des cadres scolaires doit se tenir demain, à Montréal, et c'est en relation avec le thème "L'étudiant '69" que les participants se pencheront sur les phénomènes de la dépersonnalisation, du désir de participation et de l'affirmation personnelle des étudiants.

En plus de présenter aux autorités du ministère de l'Education les recommandations qui découleront de cette journée, les cadres scolaires veulent encore étudier les aspects de l'intégration sociale et de l'action collective des étudiants.

La Fédération des cadres scolaires regroupe, par voie d'affiliation, l'Association des directeurs généraux d'écoles, l'Association des responsables de la formation des maîtres, l'Association des responsables de services aux étudiants du Québec, l'Association des responsables de la formation professionnelle et l'Association des responsables de services d'éducation physique du Québec.

Le colloque de demain sera sous la présidence d'honneur de M. Jean-Marie Morin, ministre d'Etat à l'Education.


*À Montréal, l'hôtel qui sort de l'ordinaire vous propose de l'extraordinaire*

L'extra-$ ordinaire fin de semaine au Reine Elizabeth

8. par jour, par personne (deux personnes par chambre)

stationnement gratuit!

Ça bouge à Montréal. À l'année longue! Le baseball, les boutiques, le hockey, le football, Terre des Hommes, les petits et les grands restaurants, la Place des Arts, les discothèques de quoi bien remplir plus d'une fin de semaine! Nous aimons recevoir votre visite. Voilà pourquoi nous avons réduit nos tarifs pour les nuits de vendredi et samedi. Le stationnement est gratuit en plein coeur de toutes les activités. Écrivez ou téléphonez-nous à 861-3511 (code régional 514). Nous vous donnerons tous les renseignements au sujet de "l'extraordinaire fin de semaine".

Le Reine Elizabeth

*Un hôtel du CN administré par Hilton du Canada.*



Les vins Normandie arrivent au Québec

Jamais encore on n'a pu se procurer des vins de cette qualité à prix aussi modiques.

Grâce à de succulents raisins qui ont mûri dans les vignobles ensoleillés de l'Europe, les vins Normandie ont une saveur incomparable, un bouquet sans pareil que l'on ne trouvait jusqu'ici que dans des vins beaucoup plus coûteux. Vous serez séduit par la qualité du Sherry Normandie, léger et doré (RAQ-524I), ou du Porto Normandie, rouge et généreux (RAQ-512B). Bouteilles de 40 oz au bas prix de $1.50, taxe comprise. En vente dans les magasins de la Régie des alcools du Québec.

Vinifié et mis en bouteilles à Moncton (N.-B.), Canada, par Les vins Normandie Limitée



le Télex... une fenêtre ouverte sur le monde des affaires

Le Télex, vaste réseau de transmission, relie plus de 16,000 abonnés. Instantanément, vous pouvez communiquer avec n'importe lequel d'entre eux.

Qu'il s'agisse de petite, moyenne ou grosse entreprise, on ne peut se passer du Télex car:

Le Télex est *pratique, économique, sûr.* Il travaille 24 heures sur 24 (même lorsque vos bureaux sont fermés) et se moque des fuseaux horaires.

Il est *pratique* parce qu'il relie instantanément des centaines de milliers d'abonnés à travers le Canada et le monde entier.

Il est *pratique* parce qu'on l'utilise comme une simple machine à écrire.

Il est *économique;* il vous permettra, dès les premiers mois, de diminuer vos frais d'appels interurbains (on ne bavarde pas au Télex).

Il est *sûr*... si les paroles s'envolent, les écrits restent. Les transmissions par Télex, c'est une *confirmation écrite.*

Si vous n'avez pas le Télex, n'hésitez pas à appeler, sans délai, un spécialiste du CP-CN qui sera heureux de vous renseigner sur toutes les possibilités et les économies que vous pouvez réaliser...avec le Télex.

les paroles s'envolent, mais les... TELEX restent

bon à envoyer à

TELECOMMUNICATIONS
CANADIEN NATIONAL–CANADIEN PACIFIQUE

Bureau 395,
Place du Canada, Montréal 101, Qué.
veuillez m'appeler pour
prendre rendez-vous concernant le Télex

nom titre

compagnie tél.

adresse zone

**Code de la route**

# Des amendements seront apportés de façon à faire réfléchir les imprudents et les irréfléchis

MONTREAL (PC) — M. Fernand Lizotte, ministre des Transports et communications du Québec, a déclaré, hier, à Montréal, que le Code de la route subira bientôt des amendements de nature à faire réfléchir les imprudents et les irréfléchis au volant, et il a, de plus, laissé entendre que les lois de la route seraient adaptées aux nouvelles conditions manufacturières et routières.

M. Lizotte était venu dans la métropole afin de présider au lancement de cours organisés conjointement par son ministère, le Conseil canadien de la sécurité routière et la Fédération des jeunes chambres du Canada français, cours ayant pour but d'enseigner comment éviter les accidents, malgré les erreurs des autres et les conditions défavorables.

Ces cours existent depuis l'an dernier dans certaines des autres provinces canadiennes et ils ont déjà démontré leur utilité aux Etats-Unis.

M. Lizotte a rappelé que son ministère est maintenant "plus exigeant en ce qui concerne les examens pour l'obtention du permis de conduire. Nous allons être plus exigeants en ce qui concerne l'état des véhicules d'occasion. En tout et partout, nous avons l'intention de montrer que nous attachons le prix qu'il convient à la santé et à la vie des usagers de la route chez nous.

Il est à peu près sûr, a-t-il dit, que le gouvernement soumettra dès la présente session un amendement au Code de la route pour permettre l'usage de l'ivressomètre par les forces de l'ordre.

Le ministre a, en outre, affirmé que la campagne publicitaire de l'automne dernier avec le slogan "une chance sur treize" avait été une réussite.

Alors qu'on note, entre la fin de 1967 et celle de 1968, une augmentation de plus de huit pour cent dans le nombre des véhicules immatriculés au Québec, le chiffre absolu des accidents automobiles a diminué pour les mois de novembre et décembre 1968. Alors qu'à pareille époque en 1967 on notait 248 pertes de vie dans des accidents de la route, en 1968, le nombre funeste diminuait à 219.

Pour sa part, M. Philip J. Farmer, directeur du Conseil canadien de la sécurité, faisait remarquer que sur les 8,400,000 Canadiens qui détiennent un permis de conduire, environ 500,000 sont victimes d'un accident de la route ou commettent une infraction majeure au cours de l'année.

"Nous devons, a-t-il dit, soit rallier ces 500,000 conducteurs à une conduite préventive, soit préparer les autres à prévoir leurs défaillances. C'est vers ce but que tendent tous nos efforts".

M. Jean-Marie Beaulieu, président de la Fédération des jeunes chambres du Canada français, s'est dit convaincu qu'avec ses 19 régionales, ses 123 unités locales et ses 6,000 membres, les ramifications de la fédération s'étendent aux quatre coins de la province, assurant ainsi une diffusion rapide et efficace des cours.

## Après la neige, du soleil est prévu... demain

Du soleil est prévu pour demain. Il devait se montrer cet après-midi. Mais la météo prévoyait, hier soir, de la pluie mêlée de neige, ce matin des vents légers et un temps frais.

La région de Québec, comme une bonne partie du reste de l'Est du Québec, a connu un temps d'automne, hier. Une pluie, mêlée de neige, est tombée presque continuellement.

Dans la région de Québec, la précipitation de neige a été d'environ un pouce. Mais elle a été de près de quatre pouces dans le parc des Laurentides et sur les hauteurs, entre Saint-Tite - des - Caps et Baie-Saint - Paul. A ces deux endroits, les charrues ont dû circuler comme en plein hier et du calcium a été répandu sur la chaussée.

Il a neigé également sur la Côte-Nord et sur une partie du Bas du fleuve. La route 2 était glissante dans Kamouraska, hier soir, où il tombait une pluie mêlée de neige. Dans le haut du comté, la neige était plus dense.

## La route a fait 44 victimes en fin de semaine, au Canada

Par la PRESSE CANADIENNE

Les accidents ont fait 47 victimes au Canada en fin de semaine, dont 44 sur les routes.

Selon un relevé fait par la Presse Canadienne depuis vendredi à 18.30 h. jusqu'à dimanche à minuit, une personne s'est noyée, une autre est morte dans un incendie et une troisième sous une voiture dont le cric avait cédé.

Au Québec, la route a fait 16 victimes. Il y en a eu 10 en Ontario, dont neuf sur les routes. L'Alberta a eu neuf victimes, toutes sur les routes, et le Manitoba et la Saskatchewan, chacun trois morts dans les accidents routiers, qui en ont fait deux en Nouvelle-Ecosse.

Le Nouveau-Brunswick et l'Ile du Prince-Edouard ont eu chacun un accident fatal de la route. A Terre-Neuve, une personne a trouvé la mort dans un incendie et en Colombie-Britannique une autre s'est noyée.


Gérard Parizeau, Gérard White, Claude White, Michel Parizeau

PARIZEAU, WHITE & ASSOCIES Inc.

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

*Expertise et administration de portefeuilles d'assurances générales*

*Assurances-vie, assurances collectives et caisses de retraite*

500 est, Grande-Allée, Québec Tél.: 529-5381



**Pensez couleur avec les peintures Benjamin Moore**

**Gagnez un MOTOROLA Télé-Couleur**

C'est facile... et il n'y a rien à acheter. Visitez simplement un marchand de peinture Benjamin Moore et remplissez une formule de participation. Vous pourriez gagner un Télé-Couleur Motorola.

'Pensez Couleur' avec les peintures Benjamin Moore. Elles sont présentées dans toutes les couleurs et tous les finis. Les peintures Benjamin Moore sont faciles d'emploi et ajoutent au plaisir de la décoration.

***Chassez le gris avec les peintures Benjamin Moore.***
***Voyez votre marchand Benjamin Moore***

l'Enseigne des Peintures de Qualité — PEINTURES Benjamin Moore PAINTS

Depositaires

QUINC. ANDRE MARIER
516 NOTRE-DAME
N.-D.-DES-LAURENTIDES
TEL.: 849-4489

QUINC. CORRIVEAU INC.
1744 CH. ST-LOUIS
SILLERY
TEL.: 683-1901
3400 QUATRE-BOURGEOIS
STE-FOY - TEL.: 651-6121

JOS. GRENIER LTEE
947 AV. ROYALE
BEAUPORT
TEL.: 667-1724

CHARLES DESBECQUETS
5882 DES JACYNTHES
ORSAINVILLE
TEL.: 623-1067

LS-CANAC MARQUIS
LTEE
25 Marie de l'Incarnation
Québec
Tél.: 683-3627

FOURNIER & PAPILLON
LTEE
1533 CONWAY
QUEBEC
TEL.: 524-4668

LA GRANGE DU TAPIS
ENR.
428 DE BRABANT
QUEBEC
TEL.: 656-6375

PAUL DURAND
160 RUE LESSARD
LORETTEVILLE
TEL.: 842-4180

# En ce jour de félicité...

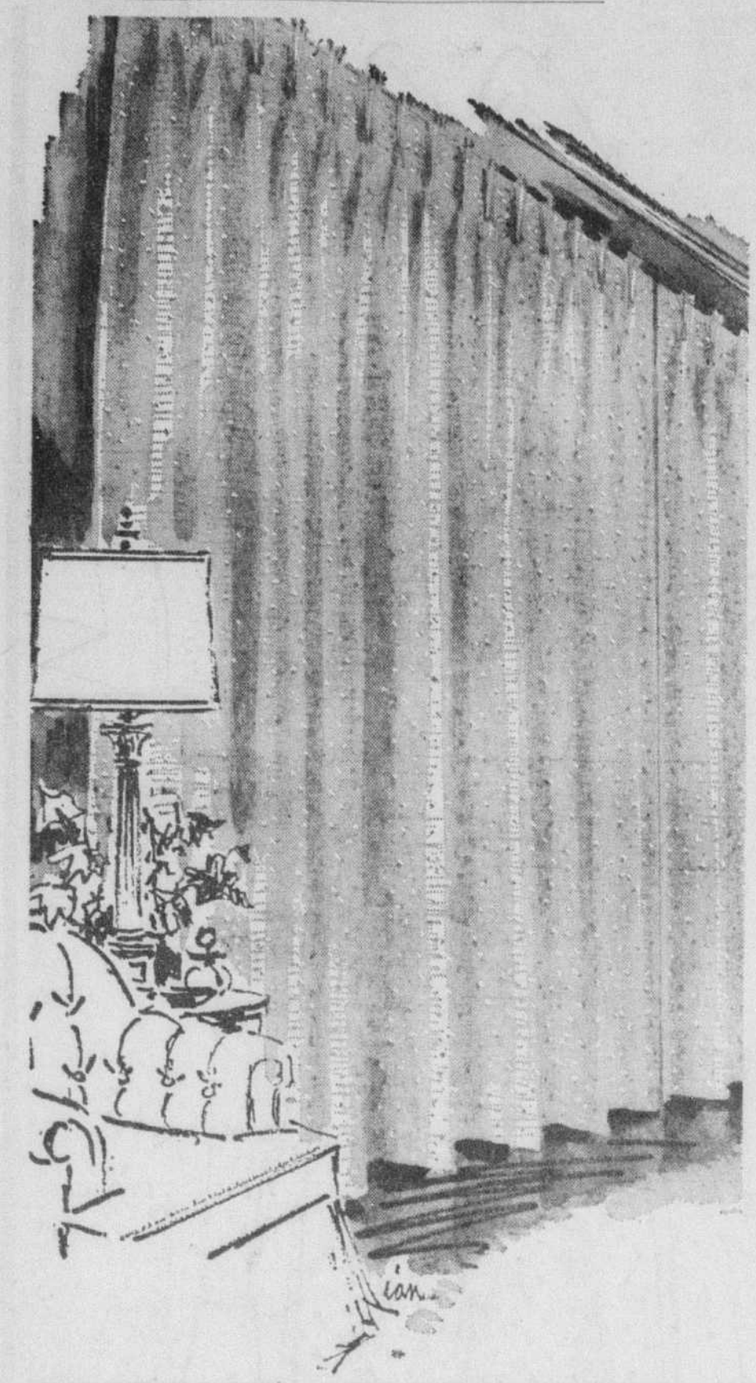
Somptueuse robe en tulle Point d'esprit garni d'appliques de dentelle d'Alençon. Corsage court avec col haut et manches courtes sur une jupe presque droite. A la taille, part un long voile en tulle liséré de dentelle. 7 à 14 ans. 140.00

Pour le départ, l'indispensable robe-manteau qui s'avère élégant et de mise en tous lieux. Confection en toile verte ou beige. Robe légèrement évasée sans manches. Manteau avec col chinois, boutonnage double avec piqûres verticales. 7 à 15 ans. 60.00

ST-ROCH, 3e ETAGE. SALON DE LA MARIEE

LE Syndicat DE QUÉBEC

# TOUT pour la maison à prix aubaines



## Fibre de verre bouclé uni

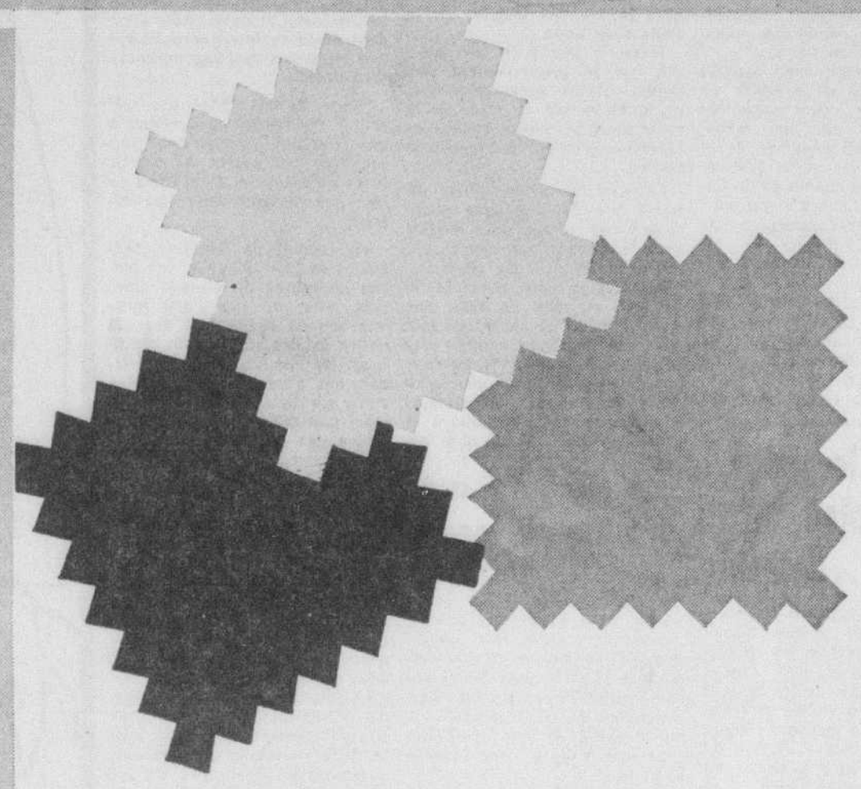
Valeur de 1.98

Largeur 45"

**1.25** ver. car.

Pour la confection de rideaux pour le salon, boudoir, chambre, fibre de verre uni toujours impeccable. Redonnez à vos fenêtres un peu de fraîcheur avec les riches nuances disponibles: bleu, blanc, avocat, rose pâle, bleu foncé, rouge, orange, melon, jaune, vert, lilas.

ST-ROCH, 5e ETAGE. TEL.: 529-7351.
PLACE LAURIER TEL.: 656-1530.



## Tricot de coton printanier

Largeur de 66 pouces
Valeur de 2.50 pour

**1.00** vge

A ce bas prix, tricot de coton pour la confection de pantalons, jupes, robes, ensembles trois-pièces et vêtements tout-aller. Choix de teintes unies: brun, noir, rouge, marine, rouge vin, rose, bleu royal, orange, beige.

ST-ROCH, 2e ETAGE TEL.: 529-7351. PLACE LAURIER TEL.: 656-1530.
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES.

## Draps ajustés de Tex-made

Valeur de 3.50

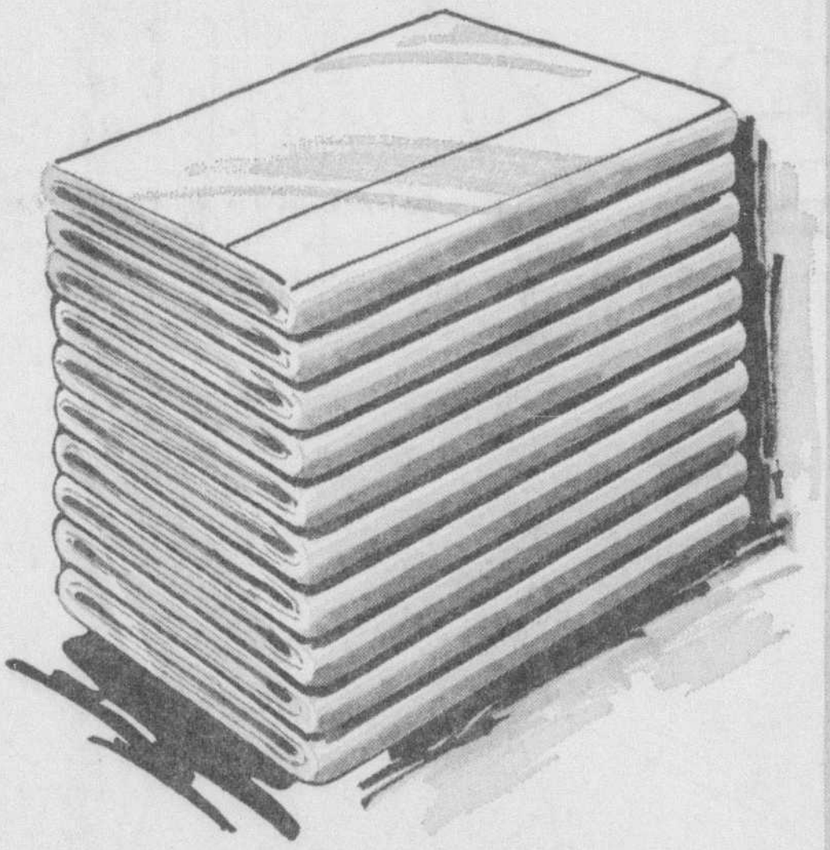
**1.75** ch.

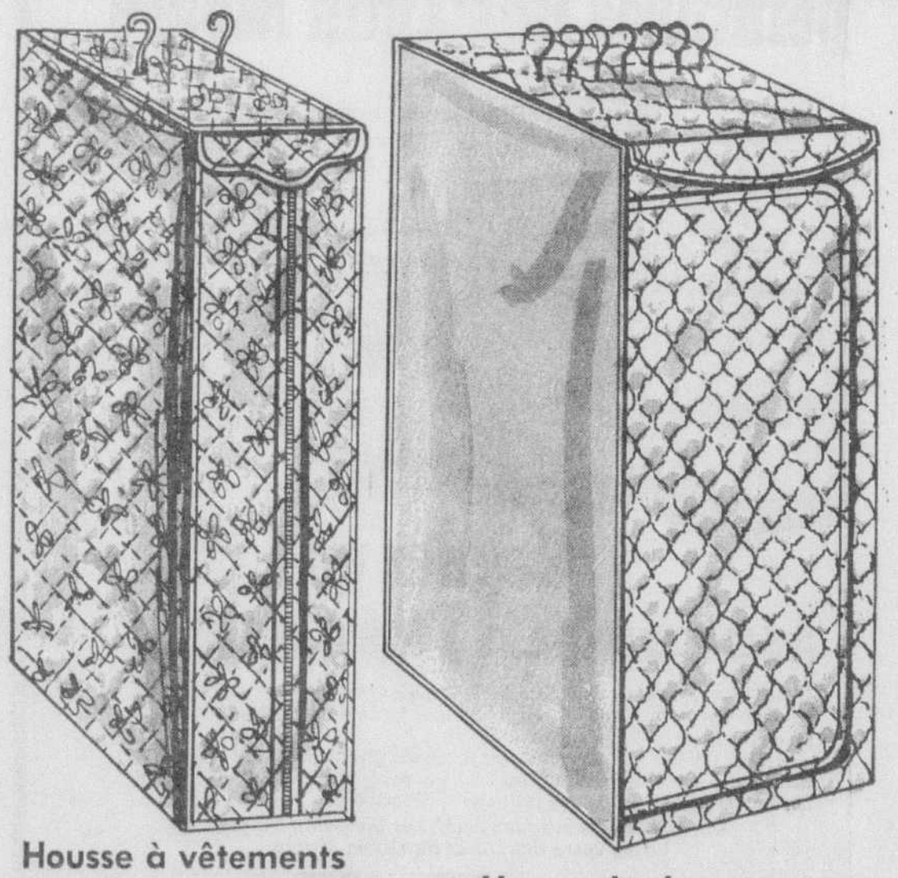
De qualité Homestead, draps de 33 x 63 facilement lavables et durables. Minimes imperfections non apparentes.

**SEULEMENT DEUX PAR CLIENT**

ST-ROCH, 5e ETAGE ET PLACE LAURIER.

AUCUNE COMMANDE POSTALE ET TELEPHONIQUE S.V.P.





## Housse à vêtements

Valeur de 3.49

**2.50**

Modèle en plastique matelassé pouvant contenir 12 vêtements. Hauteur de 52 pouces. Indispensable pour ranger les vêtements d'hiver.

## Housse à vêtements

Valeur de 7.98

**4.80**

Modèle spacieux pour placer tous vos vêtements hors-saison. Avec cinq crochets. Très large. En plastique matelassé de belle qualité.

## Couverture en nylon, viscose et rayonne

Valeur 7.00

**4.00**

Modèle très confortable et très chaud fabriqué par un moulin canadien. Enveloppé individuellement dans un sac en polythène. Bordure de satin aux deux extrémités. Choix de bleu, rose, vert, beige, blanc, flamingo, or, turquoise, multicolore sur fond blanc. Dimensions: 72 x 90.

ST-ROCH, 5e ETAGE TEL.: 529-7351.
PLACE LAURIER TEL.: 656-1530.
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES.

LE Syndicat DE QUÉBEC

ST-ROCH, REZ-DE-CHAUSSEE. TEL.: 529-7351. PLACE LAURIER TEL.: 656-1530.

Le Syndicat de Québec Ltée
C.P. 1217, Québec 2

Crédit ☐
Chèque ☐
Mandat ☐

| Quant. | Coul. | Grs. | Description | Prix |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | Taxe 8% | |
| | | | Total | |

Nom .....
Adresse .....
Compte de crédit ——— C.O.D. ———
Chèque ——— Mandat ———

**ST-ROCH: 9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30 — PLACE LAURIER: 9h.30 à 5h.30, mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30.**

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

# LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★ 72e ANNEE — No 102 MARDI 29 AVRIL 1969 PAGE VINGT-CINQ

**Premier cas du genre dans la région**

# Coûte que coûte, Loretteville veut annexer deux secteurs de Neufchâtel

Par André-A. BELLEMARE

C'est d'ici 30 jours que plusieurs centaines de Neufchâtelains sauront s'ils deviendront des Lorettevillois . . .

Le conseil municipal de Loretteville a en effet adopté, hier soir, un règlement par lequel il fait part de son intention d'annexer à son territoire les secteurs Saint-Raphaël et Saint-Barthélémy de la ville de Neufchâtel.

**UNE PREMIERE**

Loretteville devient donc ainsi la première ville du Québec métropolitain à se prévaloir des amendements apportés récemment à la Loi des Cités et Villes pour faciliter l'annexion de territoires et la fusion de villes.

Cette municipalité située à une douzaine de milles au nord-ouest de Québec, augmentera ainsi sa population de quelque 600 nouveaux citoyens, dont 250 contribuables. Sa population est actuellement d'environ 10,000, tandis que celle de Neufchâtel est de quelque 8,000 habitants.

La partie de territoire de Neufchâtel que Loretteville veut annexer est située dans la partie la plus au nord de deux villes. Il s'agit surtout de vastes terrains (environ un cinquième des 14 milles carrés de Neufchâtel) où des estivants ont construit leur chalet.

**CONFIANCE**

Le conseiller Jean-Roger Durand, de Loretteville, qui s'est fait le parrain de cette annexion de territoire, est convaincu que l'"affaire" sera "terminée" dans quelques semaines, quelle que soit l'opinion des autorités municipales de Neufchâtel.

Il a particulièrement rappelé que, le 24 février dernier, environ 120 contribuables des secteurs concernés de Neufchâtel ont remis une pétition au conseil municipal de Loretteville pour faire savoir qu'ils désiraient que cette portion de leur ville actuelle soit annexée. Ils ont surtout fait valoir qu'ils étaient tellement éloignés du coeur de Neufchâtel qu'on les oubliait et qu'on ne leur fournissait pas tous les services réclamés, ce que Loretteville, croient-ils, pourrait plus facilement leur accorder.

Les édiles de Loretteville sont tellement convaincus que l'annexion se fera qu'ils ont même décidé, dans le règlement adopté hier soir, de diviser les secteurs Saint-Raphaël et Saint-Barthélémy de Neufchâtel en trois parties égales, qui seront ensuite rattachées à trois quartiers de Loretteville, ceux de L'Orme (no 3), du Petit-Bois (no 4) et du Faubourg (no 5).

**NOUVELLES PROCEDURES**

Dans la préparation de leur règlement d'annexion, les édiles de Loretteville se sont servi des amendements apportés à la Loi des Cités et Villes, durant la précédente session de l'Assemblée nationale.

Les articles 33 et suivants de la loi concernée, avec les amendements contenus dans le bill 285, ont pour but d'empêcher qu'une ville s'oppose à l'annexion d'une partie de son territoire par une ville voisine, surtout quand c'est le désir clairement exprimé par une majorité de ses citoyens.

En fait, ce n'est plus au conseil d'une ville qu'il appartient de décider si une partie de son territoire sera annexée ou non par une municipalité voisine.

Ce sont maintenant les contribuables qui prennent eux-mêmes la décision d'après un cheminement prévu dans la loi.

**CHEMINEMENT**

Evidemment, le règlement adopté hier soir à Loretteville sera transmis officiellement à Neufchâtel. Les édiles de cette dernière municipalité disposeront de 30 jours, de la réception de la copie du règlement de Loretteville, pour faire savoir si elles acceptent l'annexion ou si elle s'y opposent.

Il n'existerait pratiquement pas de problème dans le cas où les autorités municipales de Neufchâtel accepteraient la fusion; le secrétaire-trésorier ferait publier des avis en ce sens dans un journal (un par semaine, durant deux semaines) puis, entre le 20e et le 25e jour de la publication du dernier avis, tiendrait une assemblée publique à Neufchâtel.

Si durant cette assemblée publique, d'une durée de deux heures, moins de 20 personnes s'opposent à l'annexion, cette dernière est acceptée. Si plus de 20 contribuables s'opposent à l'annexion, un vote aura lieu sur la question dans les 15 jours qui suivent, selon des normes compliquées mais bien établies.

**DANS LE CAS CONTRAIRE....**

Dans le cas où les autorités municipales de Neufchâtel s'opposeraient à l'annexion, ce qui semble devoir survenir, c'est peut-être encore plus simple, à condition que les contribuables intéressés soient "conditionnés".

En effet, dans ce cas, le conseil de Loretteville peut considérer son règlement comme accepté par Neufchâtel si "demande de lui en est faite par les deux tiers de toutes les personnes intéressées".

On a fait remarquer, hier soir, à Loretteville, qu'il serait plus "dangereux" que le conseil municipal de Neufchâtel refuse l'annexion... "parce que nous sommes assurés d'avoir la signature d'à peu près 100 pour cent des contribuables intéressés", a expliqué l'échevin Jean-Roger Durand.

Les personnes "intéressées", selon la loi, sont (dans le cas de Neufchâtel) "celles qui sont inscrites sur le rôle d'évaluation, à l'égard d'un immeuble compris dans le territoire dont l'annexion est projetée, comme propriétaires ou locataires, sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne".

## Opposition farouche du conseil de Neufchâtel

Ce n'est certainement pas avec des cris de joie que les autorités municipales de Neufchâtel laisseront partir une immense partie de leur territoire, que Loretteville a officiellement entrepris d'annexer.

Le maire Louis-Germain Castonguay, de Neufchâtel, nous a clairement laissé entendre que son conseil municipal mènera une lutte acharnée pour conserver son... intégrité territoriale.

"Ce n'est pas que nous sommes contre la fusion totale de deux villes", nous a-t-il expliqué, hier soir, au cours d'une entrevue. "C'est tout simplement que nous sommes pour le principe "Tout ou rien" et que nous préférerions une fusion totale, après dialogue, à une annexion partielle sans condition".

Le maire Gastonguay est convaincu que les édiles de Neufchâtel ne refuseraient aucunement de discuter avec Loretteville un projet de fusion, mais s'opposeront à l'annexion partielle, "qui créera plus de problèmes qu'elle n'en règlera".

Il a fait remarquer que la partie de territoire que Loretteville veut annexer est précisément celle où passent tous les réseaux de services publics de Neufchâtel, ce qui laisse augurer, selon lui, un "fouillis administratif" pour l'établissement des servitudes et droits de passage, advenant la fusion.

Quant à la certitude que semblent avoir les édiles de Loretteville que la presque totalité des citoyens (des deux secteurs concernés de Neufchâtel) sont favorables à l'annexion, M. Castonguay se permet d'en douter.

De toutes façons, le maire de Neufchâtel croit que le conseil municipal de Loretteville frappe actuellement un grand coup d'épée dans l'eau, parce qu'il est convaincu que les autorités provinciales ne laisseront pas une telle annexion arriver.

M. Castonguay croit que les responsables du ministère des Affaires municipales sont, eux aussi, favorables à la fusion totale des villes et à la fusion de plusieurs villes ensemble.

Il croit, en définitive, que le projet sera bloqué par le gouvernement provincial, qui aurait actuellement d'autres plans en tête.

**Inefficacité d'un réseau d'aqueduc de $2,600,000**

# *Mise en demeure de 4 municipalités à une société d'ingénieurs-conseils*

Au terme de près de deux années d'enquêtes, d'études et de discussions, quatre villes de la banlieue de Québec ont décidé de faire parvenir une mise en demeure aux ingénieurs-conseils Piette, Audy, Lépinay, Bertrand et Lemieux, de faire fonctionner normalement leur réseau d'aqueduc en commun récent, dont la construction a coûté environ $2,600,000.

Les autorités municipales de Neufchâtel, Duberger, Les Saules et Charlesbourg-Ouest sont convenues, hier soir, de n'accorder qu'un délai de 30 jours à la société d'ingénieurs pour faire fonctionner le réseau d'aqueduc comme tout d'abord prévu et promis, en 1962.

C'est ce qu'a fait savoir le maire Louis-Germain Gastonguay, de Neufchâtel, ville qui a été mandatée par les trois autres pour réaliser ce projet. Le maire a accordé une conférence de presse, au début de la nuit, à l'hôtel de ville de Les Saules, après une réunion d'une durée de quatre heures.

Il a aussi fait part de la probabilité de l'envoi d'une semblable mise en demeure à la firme "Les Constructions du Saint-Laurent Ltée", qui avait réalisé les ouvrages près de la prise d'eau.

L'assemblée d'hier soir, groupant les édiles des quatre villes et leurs conseillers juridiques et techniques, a été tenue à huis clos, comme toutes celles du même genre qui l'ont précédée. Les journalistes n'ont même pas été admis à l'intérieur de l'hôtel de ville de Les Saules, dont on avait verrouillé toutes les portes; ce n'est qu'après avoir attendu plusieurs heures dans leur automobile, dans la tempête, qu'ils ont été admis dans l'édifice, où ils ont pu interroger le maire Gastonguay.

**LE DELAI**

Le maire de Neufchâtel a tenu à souligner que le délai de 30 jours imposé aux ingénieurs-conseils, dans la mise en demeure, ne sera calculé qu'à partir du moment où ces derniers auront reçu la copie de ce document. Il faudra aussi que, lundi soir prochain, au cours d'assemblées locales, le conseil municipal de chaque ville adopte une résolution officielle autorisant l'envoi de la mise en demeure.

M. Gastonguay a affirmé qu'il y a tout lieu de croire qu'aucune ville ne changera d'idée à propos de l'action commune à entreprendre.

**POURSUITE**

Le maire de la ville mandataire a admis que les quatre villes pourraient poursuivre en justice la société d'ingénieurs-conseils, si cette dernière ne se conformait pas aux conditions de la mise en demeure, mais il a ajouté que les quatre villes pourraient aussi décider d'abandonner les instances.

De toutes façons, une fois le délai expiré, les édiles des quatre municipalités concernées se réuniront de nouveau pour juger de l'opportunité de poursuites judiciaires.

**PROBLEMES**

Le but de toutes ces réunions à huis clos est de permettre aux autorités des quatre villes de prendre une action commune, à la suite de conseils juridiques donnés par Me Guy Pinsonneault et de rapports fournis par les ingénieurs - conseils Couture, Bernier, Rochefort et Gilbert, ainsi que par M. Arnold Drapeau (microbiologiste), qui étudient depuis plus d'un an et demi l'efficacité du réseau d'aqueduc et la qualité de l'eau.

Toutes ces expertises ont été réclamées par les quatre villes, à la suite de nombreuses plaintes depuis le début de la construction du réseau, en 1962, par les firmes "Les Constructions du Saint-Laurent Ltée", "Les Boulevards du Québec Ltée" et "J.-A. Auclair Ltée", d'après des plans des ingénieurs - conseils Piette, Audy, Lépinay, Bertrand et Lemieux.

Le réseau, d'une valeur d'environ $2,600,000, ne fonctionne actuellement qu'au tiers de sa capacité prévue et charrie autre chose que de l'eau pure.

M. Gastonguay a refusé de rendre publics les rapports techniques et juridiques, faisant remarquer que leur diffusion nuirait à l'intérêt des 25,000 citoyens des quatre municipalités en donnant des armes à l'autre partie.

Mais il a toutefois consenti à préciser que le principal problème de l'aqueduc résidait dans la qualité de l'eau. Il a affirmé que cette eau n'est pas aussi bonne qu'elle le devrait, sans cependant être dangereuse, expliquant que la "partie filtrante" de la prise d'eau serait apparemment non opérante.

"Le filtre ne filtre tout simplement pas, et c'est pour cela que nous ne pouvons pomper plus d'eau que nous ne le faisons actuellement, car la situation serait pire encore", a-t-il dit.

Il n'a pas voulu en dire plus long, soulignant bien cependant que les firmes "Les Boulevards du Québec Ltée" et "J.-A. Auclair Ltée" n'ont absolument rien à voir avec les instances présentes. Il a expliqué que ces constructeurs avaient établi quelque 12 milles de tuyaux et que leur travail avait été "impeccable".

**CHIFFRES**

Le contenu de la mise en demeure n'a pas été dévoilé non plus. Tout ce que l'on sait, c'est qu'aucun dédommagement pécuniaire n'y serait réclamé, malgré que certains édiles auraient préféré cet "accompagnement".

Les conseillers techniques n'auraient pas évalué le dédommagement en argent que les villes auraient pu décider de réclamer, dans la mise en demeure.

Il est certain cependant que les quatre municipalités ne retiennent plus maintenant aucun pourcentage du montant qu'elles devaient payer aux ingénieurs et constructeurs pour leur travail.

Les prétendues irrégularités administratives à Ste-Foy

# *Réplique des intéressés*

A la suite de la publication d'une page spéciale, dans ses éditions de samedi, sur de prétendues "irrégularités administratives" dans la gestion de la ville de Sainte-Foy, LE SOLEIL publie intégralement aujourd'hui le texte de trois lettres envoyées par des personnes concernées dans les articles.

Les répliques proviennent du maire Roland Beaudin, de l'entrepreneur Rolland Couillard, ainsi que de MM. Edmond O'Neil, Paul Despatis et Marcel Jobin, respectivement trésorier, ingénieur en chef et directeur du Service de l'inspection de la ville de Sainte-Foy.

Dans ses éditions de samedi, à la suite d'une enquête menée par ses journalistes, LE SOLEIL faisait état de pratiques administratives présumément "irrégulières" dans l'adoption des règlements d'emprunt à Sainte-Foy, ainsi que dans l'octroi des permis de construction.

Des questions étaient posées: les structures administratives de Sainte-Foy sont-elles dépassées par le développement phénoménal de la ville? Manque-t-il de cohésion et de communication entre les divers services municipaux à cause d'une mauvaise structuration de l'administration? Les divers services municipaux sont-ils empêchés de jouer leur rôle?

LE SOLEIL soulignait que, dans tous les cas, l'administration de Sainte-Foy serait à repenser et à refaire, à la suite d'une enquête approfondie pour que les contribuables ne soient pas lésés par la façon actuelle d'administrer.

## Tout se fait dans les règles et au grand jour (le maire Beaudin)

"Dans une récente série d'articles parue dans Le SOLEIL, il a été fait état de certaines accusations à l'endroit de l'administration municipale de Ste-Foy. En tant que maire de ladite municipalité, je tiens à rejeter catégoriquement es accusations et à faire les remarques suivantes destinées à éclairer le public:

"On a parlé d'un document confidentiel suggérant des améliorations à apporter à notre système administratif dans certains cas précis. En fait, ce document, émanant du Comité des Finances, n'était confidentiel que jusqu'au moment où il serait accepté par le conseil lequel en a d'ailleurs discuté longuement. Je ne vois pas en quoi le fait de suggérer des améliorations prouve que ce qui existait auparavant était irrégulier. Ainsi, nous avons créé un service du personnel, ce qui ne veut pas dire que la précédente organisation était "irrégulière". De même, l'adoption d'un service mécanographique pour obtenir plus rapidement les renseignements dont nous avons besoin, n'implique nullement que l'ancien système était entaché d'"irrégularités". Tout ceci est si évident que nous nous étonnons qu'il ait pu en être fait mention sérieusement.

"En ce qui concerne les permis, disons que nous avons affaire — comme toutes les municipalités — à deux sortes de constructeurs: les "occasionnels" et les "chevronnés". Ces derniers comme Légaré, Germain, Couillard, etc..., exercent leur métier depuis de nombreuses années, connaissent parfaitement le Code du bâtiment que nous utilisons et ne nous causent aucun ennui. Il est donc normal que, dans leur cas, les choses aillent un peu plus vite qu'avec d'autres dont l'expérience et la responsabilité sont très limitées. Il s'agit là d'une saine appréciation des entreprises avec lesquelles nous transigeons dans l'intérêt de nos administrés.

"Un permis ne se trouve pas validé suivant que les frais de raccordement sont payés d'avance ou non. Lorsque des constructeurs ont une équité de plusieurs millions vis-à-vis de la ville on a — j'imagine — toutes les garanties désirables et l'on n'a aucun intérêt à surseoir à l'exécution d'un projet en fonction du règlement de quelques centaines de dollars.

"On a parlé également d'évaluation postérieure à l'achèvement des bâtiments. Je ne suis guère spécialiste en la matière mais je puis dire que c'est là pratique courante. Le fait de donner un répit de 3 ou 4 mois aux nouveaux propriétaires ne constitue pas — je pense — un reproche sérieux. De même, pour les demeures multi-familiales dans lesquelles le constructeur peut accommoder un client avant la finition sans que la ville s'en trouve lésée pour autant.

"Enfin, je tiens à rappeler que Ste-Foy est peut-être la seule municipalité où des journalistes peuvent interviewer les fonctionnaires sans permission spéciale ce qui, on en conviendra, n'est pas l'attitude d'une municipalité dont l'administration est malsaine ou criticable. A Ste-Foy, chacun sait — et les citoyens en premier lieu — que tous nos efforts tendent vers le progrès de la ville et que tout nos efforts tendent vers le progrès de la ville et que tout se fait au grand jour et dans les règles. En dépit des fausses accusations et du manque de compréhension dont certains journalistes semblent avoir fait preuve, je tiens à préciser que nos procédures administratives demeureront ce qu'elles sont actuellement et continueront à s'améliorer".

Roland Beaudin,
Maire.

**Rolland Couillard**

## Dynamisme et esprit progressif sont les seules "irrégularités"

"Quand on a la chance d'appartenir à une localité dynamique et en plein essor, il est particulièrement stupide de la salir et de lui nuire... Quand ces attaques ont lieu (comme par hasard) peu de temps avant une élection, cela devient dégoûtant...

"Quand elles sont malicieuses, mal fondées et n'ont d'autre but que d'attirer l'attention sur celui qui les lance, cela est franchement odieux...

"C'est pourtant ce que vient de faire un échevin de Sainte-Foy, M. Caron qui, probablement mécontent de voir sa ville progresser à un rythme plus rapide que partout ailleurs, vient de piquer sa petite crise de faux prestige en lançant dans la presse des accusations "d'irrégularités" administratives qui, paraît-il, nuisent aux "petits" par la faute des "gros"...

"Vous remarquerez que chez certains individus, la rancoeur s'exprime toujours par ces mots "petits" ou "gros" comme en pays communiste on parle sans cesse de "capitalistes" et "d'opprimés", de "fascistes" etc... Ces insignifiances sont d'autant plus déplorables qu'elles ne veulent rien dire, sinon qu'elles témoignent d'une étroitesse d'esprit particulièrement regrettable de la part d'un échevin à qui le public ne manquera pas de demander des comptes un jour prochain...

"Oui, notre ville de Sainte-Foy fait partie des "gros" des municipalités progressives... Oui, les propriétaires de Sainte-Foy font partie des "gros" par rapport à ceux qui sont locataires... Oui, nos locataires qui sont généralement mieux logés qu'ailleurs sont des "gros" vis-à-vis de ceux qui habitent des zones délabrées...

"Est-ce une raison parce que "la mariée est trop belle" pour tenter de porter préjudice à une localité qui se signale par son développement rapide, sa propreté, ses équipements, ses logements et sa population "dans le vent"...

"Je ne le crois pas et si je donne suite à la ridicule sortie de l'échevin Caron, c'est parce

(Suite à la page 28, 1ère col.)

**P. Despatis, E. O'Neil et M. Jobin**

## *Tous les bâtiments sont soumis à des inspections*

"MM. Paul Despatis, ingénieur en chef, Edmond O'Neil, trésorier et Marcel Jobin, directeur des services d'inspection et des immeubles, ayant été mentionnés dans un article du Soleil, à propos de prétendues "irrégularités" administratives à Sainte-Foy, ont tenu à faire la mise au point suivante:

"Tout d'abord, il n'est pas question que des fonctionnaires intègres, depuis longtemps au service de la Ville de Sainte-Foy, tolèrent des insinuations ou des déclarations non fondées les concernant. Les temps sont passés où n'importe qui pouvait impunément déformer les faits sous prétexte qu'il avait mal saisi un problème, soit par ignorance, incompétence ou pour faire du sensationnel. Comme tous ceux qui ont entre les mains des responsabilités publiques, les fonctionnaires soussignés ne sont pas disposé à accepter des accusations portant préjudice à leur honneur ou à leur compétence.

"Répondant aux affirmations publiées au sujet "d'irrégularités" administratives, ils tiennent à mettre les choses publiquement au point:

**INSPECTIONS POUR LES "PETITS" ET NON POUR LES "GROS" . . .**

"Ceci est absolument inexact et peut être prouvé en tout temps. Tous les bâtiments sans exception, munis d'un permis ou non, sont soumis à des inspections et les constructeurs reçoivent des billets d'infraction en cas de violation des règlements. Rolland Couillard comme d'autres importants constructeurs de Sainte-Foy se sont vu infliger plusieurs billets d'infraction dans des circonstances identiques.

**L'AFFAIRE DU BORDEREAU 68-28**

"L'article incriminé mentionne qu'un bordereau (68-28) concernant 12 permis dont 9 à Couillard Entreprises Inc. était revenu trois fois devant le Conseil, qu'ainsi les logements avaient été achevés et loués avant les permis, ce qui aurait fait perdre de l'argent à la ville, etc...

"Or, ledit bordereau revint devant le Conseil à plusieurs reprises pour des raisons purement techniques, son acceptation était effective dès le 7 octobre, confirmée le 13 janvier et, à nouveau, le 21 avril. De toutes façons, les bâtisses faisant l'objet de ces permis ne sont **même pas terminées à date.**

"Il est donc mensonger de déclarer que ces logements ont été occupés sans permis et d'insinuer que les taxes dues à la ville ont été esquivées par le constructeur. La ville — à cette occasion — n'a pas perdu un sou.

"Tous les chiffres et dates sont à la disposition de ceux qui désirent connaître la vérité.

"Les fonctionnaires de Sainte-Foy, responsables des permis, des inspections, des services, ne peuvent que souhaiter qu'à l'avenir les intéressés consultent les chiffres des services officiels (et non des "documents" plus ou moins suspects.) avant de tirer des conclusions qui démontrent un manque d'objectivité ou, peut-être, une confusion entre plusieurs projets établis dans le même secteur."

Paul Despatis
Edmond O'Neil
Marcel Jobin

**VEUILLEZ NOTER!**

Une erreur s'est glissée dans l'annonce d'ouverture du magasin PEINTURE D'AIGUILLON. Le numéro de téléphone aurait dû se lire

**523-0325**

**PEINTURE D'AIGUILLON ENR.**
789, rue d'Aiguillon
(face à la gare d'Aiguillon)

**MARIAGES - GRADUATIONS**

ET FIANCAILLES
Offrez en cadeau un APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE
C'est un présent toujours apprécié, surtout si vous l'achetez à notre magasin.

Au Royaume de la CAMERA INC
359 EST, BOUL. CHAREST, QUEBEC - 418 - 529-2557
STATIONNEMENT GRATUIT

**PAUL MORIN**
Toilier
Fabrication de toiles. Réparations générales.
45 rue Légaré, Loretteville
Tél.: 842-7853

SIMPSONS-SEARS
RAYON D'OPTIQUE
Place Fleur de Lys
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
DR ROBERT NOEL
Optométriste
529-9841 Loc. 243

**MESSAGER**
Demandé pour épicerie
Livraison bicycle.
15 à 17 ans
Tél.: 522-8215

**LAURENT COSSETTE**
AVOCAT
580 est, Grande Allée
Québec
Tél.: 529-8435

**HOMME DEMANDE**
Nous requérons les services d'un autre vendeur, avec un peu d'expérience dans la vente de vêtements pour hommes.
Salaire selon compétence.
S'adresser à M. Kirouac, chez
**JEAN DERO**
LA MAISON JEAN DERO INC.
950, rue St-Jean
(Place d'Youville)
Tél.: 525-7040
STATIONNEMENT GRATUIT
PARC-AUTOS ST-JOACHIM

**VOS FILMS à prix uniques au photo centre brunet**

NOIR & BLANC
Kodak
VP120-127-620 2 PR 0.99
VP126-12 POSES 2 PR 1.19

POLAROID
Noir-Blanc 107 2.48
Couleur 108 4.99

CINE Super8
DEVELOPEMENT INCLUS
Kodachrome II 4.79
Extachrome II 3.89

KODACHROME II
developement inc.
35mm 20 poses
3.79

KODACOLOR
CX 120
CX 127
CX 620
1.28

LE PLUS GRAND CENTRE DE PHOTO AU COEUR DE QUEBEC
brunet 605 est ST-JOSEPH 529-5741

## AU FOND DES CHOSES, AVEC OU SANS ARRIÈRE-PENSÉE

### Malgré les dissensions politico-idéologiques

# Moscou mènera-t-il à terme la conférence communiste mondiale ?

**par Jean RAFFAELLI**
**de l'Agence France-Presse**

MOSCOU — Au fronton de la politique soviétique, un seul mot est inscrit aujourd'hui: "Conférence". Cela fait six ans que le Kremlin la veut. Khrouchtchev a vidé les étriers avant d'avoir pu la réunir. Et Brejnev joue peut-être sa place sur elle.

Une conférence qui, jusqu'à présent, n'avait pas eu de chance. Son but, qui était d'excommunier la Chine, aurait sans doute pu être atteint en 1963-64, lorsque le polycentrisme n'avait pas encore ravagé le mouvement communiste international. Mais trois coups de théâtre assez imprévus freinèrent, et parfois bloquèrent sa préparation: la chute de Khrouchtchev fin 1964, la révolution culturelle en Chine depuis août 1966, l'intervention en Tchécoslovaquie deux ans plus tard. Entre-temps, le monde rouge évoluait, reprenait un second souffle.

Et aujourd'hui, alors qu'il apparait que la convocation de la conférence communiste mondiale est désormais acquise, les divisions au sein du bloc sont telles que ce ne sont pas des textes unanimement adoptés sur les sujets vitaux du camp, mais un réflexe collectif de conservation qui pourra peut-être, en juin à Moscou, sauver l'unité.

Si la conférence a vraiment lieu. Car une dure bataille souterraine, qui n'est pas seulement celle que livrent les Italo-Roumains, se joue actuellement pour retarder une nouvelle fois sa convocation, ou, sinon, pour vider la conférence de toute substance.

L'arme des adversaires de la conférence, c'est le scandale international. Habituellement, ce sont les idéologies qui déclenchent les guerres. Dans la phase présente, c'est le contraire: les heurts sino-soviétiques sur l'Oussouri et les manifestations dans les rues de Prague ont, en partant de bases différentes, un unique but politico-idéologique: contrarier au maximum les plans soviétiques de convocation de la conférence, pour empêcher une excommunication chinoise et une condamnation tchécoslovaque.

La synchronisation, dans les deux cas, ne semble pas pouvoir être niée. Les Chinois avaient déjà montré dans le passé qu'ils utilisaient volontiers la méthode des "ripostes synchronisées": la bombe au lendemain de la chute de Khrouchtchev, et une autre explosion nucléaire le jour où, en juillet 1967, Kossyguine posa pour la première fois le pied aux Etats-Unis.

Les incidents sur l'Oussouri s'inscrivent ainsi sur la liste de ces "coups de théâtre" qui ont bloqué la convocation depuis six ans. Autant qu'on puisse en juger, leur but a été de symboliser la désunion du bloc communiste au moment où se réunissait à Moscou la dernière réunion préparatoire de la conférence, tout en préparant idéologiquement le 9e Congrès du parti chinois, qui s'est déroulé récemment à Pékin.

Quant à la dernière détérioration de la situation intérieure en Tchécoslovaquie, elle ne semble que devoir peu à un réflexe d'orgueil sportif. Sans vouloir nier le caractère spontané de la nouvelle poussée de fièvre qui a animé les couches les plus diverses de la population tchécoslovaque, il semble bien qu'un plan visant à prouver que l'affaire n'est pas terminée, et que le dossier reste ouvert, est actuellement mis en application, deux mois avant l'ouverture du grand forum.

La situation sur le plan politico-idéologique au sein du mouvement, paraît donc se présenter comme suit: aux deux ailes, les dissidents chinois "de gauche" et tchécoslovaques "de droite" rouvrent avec violence leurs dossiers, refusent que le silence soit fait sur eux et s'efforcent, par des "provocations" contrôlées, d'empêcher ou de neutraliser à l'avance le grand concile appelé à les juger.

Et au centre, les partis communistes avides d'indépendance, mais qui ont décidé d'obtenir cette indépendance légalement, en participant aux travaux du forum, exploitent les dissidences chinoise et tchécoslovaque (tout en les épaulant) pour faire admettre leurs slogans de "l'unité par la diversité".

Face à ce triple front, comment réagit l'URSS ? En évitant au maximum de faire "des vagues", en s'efforçant d'empêcher le "scandale". A la Chine, elle offre des négociations pour régler le problème frontalier. A Prague, elle s'efforce d'agir par la persuasion et la pression.

L'important pour Moscou est qu'aucun abcès formidable aux frontières sino-soviétiques, aucune nouvelle affaire tchécoslovaque, n'éclate maintenant à un moment où le mouvement communiste, ayant déjà difficilement surmonté l'intervention à Prague, et sous le choc des batailles pour l'île Damansky, a réuni une majorité pour aller jusqu'au bout du "plan conférence".

Et l'on peut être assuré que du côté soviétique, le maximum sera fait pour tenter d'étouffer calmement et en dehors de toute excitation les foyers de rébellion à ses frontières. Mais cette attitude du Kremlin a ses limites, fixées face à la Chine par des impératifs de sécurité, et face à la Tchécoslovaquie par la volonté de stopper toute contagion idéologique.

Les Chinois, les Tchèques, les Italo-Roumains le savent. Le fait de le savoir constituera-t-il un frein ou un encouragement ? Tout le problème, en fait, est là.

# L'industrie de la presse se porte bien en Grande-Bretagne

**LES JOURNAUX FONT MANCHETTES — Les quotidiens nationaux de Grande-Bretagne, dont certains sont présentés sur notre montage, ont obtenu un changement de la tendance publicitaire en 1968: leur revenu de publicité a augmenté en plus grande proportion que celui de la télévision. (Photo PC)**

**par John LeBLANC**
**de la Presse Canadienne**

LONDRES — Malgré les craintes exprimées sporadiquement sur le sort de la presse britannique par cerains hommes politiques et théoriciens du journalisme, l'industrie de la presse nationale, centrée à Londres, se porte bien.

On considère, comme indice de ce bien-être, l'avance prise depuis quelques années par rapport à la publicité télévisée.

En 1968, la hausse des revenus de publicité des quotidiens et journaux du dimanche de la capitale britannique a été plus forte que celle des revenus de la télévision au même poste, contrairement à la tendance antérieurement enregistrée.

Les journaux ont vendu pour $265 millions de publicité, au regard de $219 millions l'année précédente, tandis que les revenus de la télévision passaient de $325 à $368 millions.

On croit généralement que les recettes publicitaires ont effacé les effets de la diminution de tirage et le prix plus élevé du papier journal.

Après une hausse de prix de 20 et 25 cents l'exemplaire, les quotidiens ont perdu quelque 700,000 exemplaires, sur un tirage total de 15,600,000 copies, soit environ cinq pour cent. Les journaux du dimanche ont perdu 800,000 exemplaires, un peu plus de trois pour cent, de leur tirage total de 24,600,000.

## Socialisme et communisme

Les préoccupations actuelles à propos de la presse viennent pour une bonne part de la Fabian Society groupe de penseurs socialistes, qui a publié une brochure sur la situation, ce qui peut paraitre étrange quand on sait que la majorité des journaux est opposée au socialisme.

Le fait s'explique en partie, néanmoins, à la lumière du danger de disparition du Sun, à toutes fins pratiques avocat du gouvernement travailliste sur Fleet Street.

Le Sun est une de ces anomalies du journalisme britannique: un bon journal qui ne prend pas de vogue. Le quotidien est né en 1961 d'une lutte entre deux magnats de la presse, Roy Thomson et Cecil King.

Mais le journal, malgré la qualité de son personnel, ne prend tout simplement pas, et l'on prédit régulièrement sa disparition, surtout depuis que son tirage s'établit en deçà du chiffre magique d'un million d'exemplaires.

Le Daily Mail du matin et le Daily Sketch de petit format, du groupe de lord Rothermere, ne seraient guère en bonne posture, si ce n'était du Evening News. Le Daily Mail épargnera environ $1 million annuellement en utilisant les services de production du Guardian de Manchester.

La plus intéressante guerre de tirage se déroule présentement entre deux journaux légers du dimanche: le News of the World et le People qui s'arrachent les histoires salées et les scandales pour attirer les lecteurs.

## Les exceptions

La plupart des quotidiens nationaux ont perdu en tirage durant le second semestre de 1968 par rapport au premier, à deux exceptions près: le Times et le Financial Times de lord Thomson. Le premier a haussé son tirage d'environ 15,000 pour atteindre les 415,000, tandis que le Financial Times, plus spécialisé, vend environ 6,000 exemplaires de plus et atteint un tirage de 162,000 copies.

L'adversaire immédiat du Times, dans la catégorie des journaux de "qualité" du matin, le Daily Telegraph, a perdu environ 29,000 exemplaires mais demeurait à 1,378,000 de tirage et continuait de se tirer d'affaires.

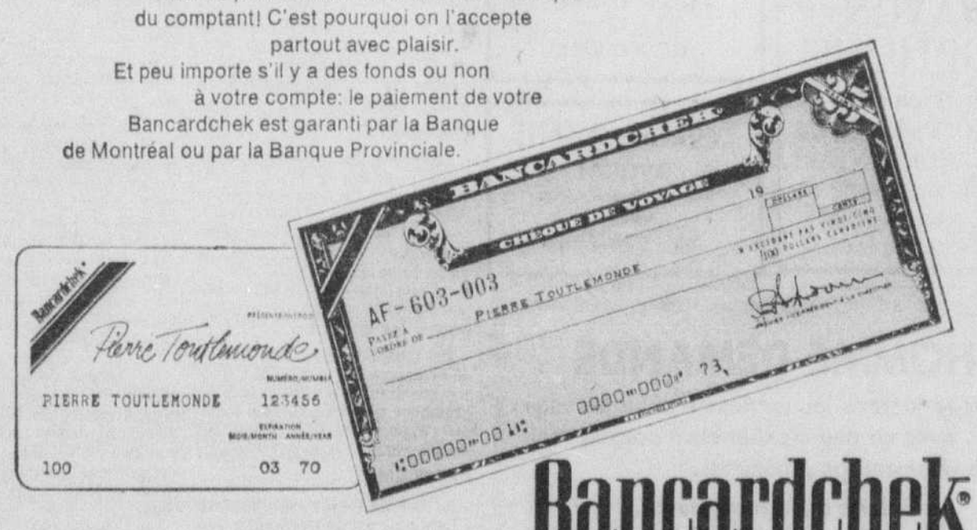
Pourtant le tirage ne signifie souvent pas grand - chose sur Fleet Street où des journaux qu'on croyait en bonne posture se mettent soudain à perdre du terrain.

La plupart des membres de la Fabian Society sont en faveur d'une forme d'action de l'Etat, pouvant aller même jusqu'à retirer des fonds de la télévision commerciale pour appuyer la presse, acheter le papier journal pour le revendre aux journaux à des prix conformes à leurs ressources, ou acheter les journaux faibles pour les donner à administrer à des groupes d'employés.

Il ne semble toutefois pas que, du côté du patronat, on ait pris la brochure des Fabiens très au sérieux. On tend plutôt à considérer que la situation va s'améliorant et que, pour la première fois, les annonceurs commencent à s'interroger sur l'efficacité de la télévision, par rapport à ce qu'il en coûte pour y annoncer, au regard de ce qu'exigent les journaux.


# Avec Bancardchek, vous achetez ce que vous voulez, où vous voulez, quand vous voulez.

Rien de plus normal. C'est encore mieux que du comptant! C'est pourquoi on l'accepte partout avec plaisir.
Et peu importe s'il y a des fonds ou non à votre compte: le paiement de votre Bancardchek est garanti par la Banque de Montréal ou par la Banque Provinciale.




Aussi émis en dollars américains.

Bancardchek®
Qui peut s'en passer!

Demandez vos Bancardcheks dès aujourd'hui.

Banque de Montréal
banque provinciale

# LA VIE QUEBECOISE

par JOSEPH VOISARD

## MENACE A LA POPULARITE DU PALAIS MONTCALM

**Le problème du stationnement cause un véritable cauchemar capable de décourager quiconque désire assister à un spectacle au Palais Montcalm. Un citoyen de la région raconte à ce sujet une expérience typique qu'il a vécue dimanche soir. Notre homme se rendit d'abord déposer son épouse au Palais Montcalm pour ensuite entreprendre une "promenade" qu'il devait poursuivre pendant une bonne demi-heure dans son désir de stationner sa voiture suivant les exigences des règlements. Le terrain de stationnement du restaurant Marino était densément rempli comme d'ailleurs celui de l'Esplanade. Ahuri de faire languir sa femme et de perdre une partie du spectacle, il abandonna finalement sa voiture sur la rue Richelieu où stationnaient déjà une vingtaine d'autres automobiles. A sa sortie du théâtre municipal, ce citoyen devait trouver un avis de contravention sur le pare-brise de sa voiture comme aussi les autres automobilistes dont il avait suivi l'exemple. "Je reconnais que le stationnement n'est pas permis à cet endroit", dit-il. "Mais les autorités municipales ne pourraient-elles pas faire preuve d'une certaine tolérance le soir, au moins en attendant l'achèvemnt du Grand Théâtre?" Dans les conditions actuelles, selon lui, on semble vouloir écarter la clientèle du Palais Montcalm qui, disent les administrateurs de la ville, marche déjà de déficit en déficit...**

## LA SPA OEUVRE DEPUIS BIENTOT 100 ANS

La Société protectrice des animaux oeuvre dans le Québec métropolitain et une partie de l'Est de la province depuis bientôt un siècle. Elle fut en effet fondée en 1875 et n'a cessé depuis de multiplier ses initiatives. En outre de s'employer à bannir la cruauté et la négligence à l'endroit de nos amis les aimaux, la Société administre un refuge qui garde des bêtes en pension. Elle s'emploie aussi à stimuler l'adoption d'animaux perdus véritablement désirables. Elle prend soin des bêtes blessées et procure une fin rapide et douce à certaines quand il s'agit de leur épargner des souffrances inutiles. La Société bénéficie d'une collaboration étroite de la part des corps policiers municipaux et autres. Elle s'assure les services d'inspecteurs embauchés à plein temps. Ceux-ci font la visite des marchés publics, des écuries, des étables, des chenils, des abattoirs et des pistes de courses. Des plaintes proviennent aussi de citoyens. Celles-ci sont toujours traitées confidentiellement. La Société fait surtout une oeuvre d'éducation auprès de la population. Ces activités nombreuses entraînent des frais assez considérables. Si bien que la Société accuse actuellement un déficit de plus de $13,000. Elle souhaite que sa campagne annuelle de souscription lui assure les moyens de poursuivre toujours avec efficacité son oeuvre utile et bienfaisante. La campagne est patronnée par le lieutenant-gouverneur de la province et les archevêques catholique et protestant de Québec. Les contributions peuvent être confiées à la Banque Royale du Canada, 65 rue Sainte-Anne.

## STYLOS ORNES DE L'EFFIGIE DE DE GAULLE

**On voit depuis quelque temps dans les mains des Québécois, des stylos exhibant l'effigie du général Charles de Gaulle, ancien président de la république française... La base du stylo dessine très fidèlement la tête du général coiffée du képi. Serait-ce une initiative des séparatistes désireux de prolonger l'effet de la "bombe" du "Vive le Québec libre" lancée par le général en 1967 . . . ? Il semble bien que non. Ces stylos ne sont pas de fabrication canadienne. Ils sont plutôt importés de France. Des manufacturiers français de stylos, notamment la maison Bic, peut-être la plus importante du genre au monde, vendent en effet des quantités appréciables de leur production au Canada et aux Etats-Unis. Mais les marchands de la région n'ont pas encore sur leurs comptoirs ces stylos qui suscitent ici la curiosité depuis peu. Les auteurs de cette initiative ne prévoyaient évidemment pas un revers aussi imminent pour le général...**

# Nombreux vols et arrestations à Québec

par Jos.-L. HARDY

Huit malfaiteurs, dont trois sont des récidivistes notoires, ont été écroués, en fin de semaine, par la police de Québec. Dans le groupe se trouve le trio qui se préparait à entrer dans le logis de M. L.-P. Talbot, propriétaire de la taverne "Chez Phil", probablement pour le voler. Deux ont été surpris dans le buffet Saint-Ambroise. Deux autres ont été appréhendés respectivement dans la pharmacie Grande-Allée et dans le bureau de M. J. Vaillancourt, au 868 de la rue Saint-Jean. Le dernier a été retracé en rapport avec un vol de $600 chez Mme John McMahon, 28 Saint-Nicolas.

### COMPLOT DE VOL

Vers 1h. hier matin, les constables Louis Roy, Gaston Alain et Eric Dufresne ont été appelés au 909 de la 3e avenue à Limoilou, où trois jeunes hommes venaient de pénétrer par effraction. A leur grande surprise, les policiers se sont trouvés en présence de trois dangereux individus armés d'un revolver chargé de huit balles et portant des cagoules. La porte arrière du logis de M. Talbot, au 909 de la 3e avenue, avait été enfoncée et les intrus se préparaient à pénétrer dans le logis.

Un des membres du trio était en liberté, à la suite d'une accusation de vol à main armée au magasin Jato, à Orsainville. Un cautionnement de $1,000 avait été exigé. Les deux autres ont aussi une longue feuille de route. Ils sont respectivement âgés de 32, 30 et 22 ans.

Les trois inculpés auront à répondre, aujourd'hui, à des accusations de complot pour vol avec violence, d'effraction et de possession d'arme à feu.

### AUTRES EFFRACTIONS

Les agents de la brigade judiciaire, assistés de plusieurs agents - patrouilleurs, ont aussi surpris en flagrant délit de vol un adulte et un adolescent qui venaient de pénétrer dans le buffet Saint-Ambroise. Un peu plus tard, les agents municipaux appréhendaient un autre jeune homme dans la pharmacie Grande-Allée. Dans la soirée de samedi, un adolescent de Sainte-Foy était découvert dans le bureau de M. Jacques Vaillancourt, ingénieur - conseil, au 868 de la rue Saint-Jean. L'étroite surveillance exercée par la gendarmerie a permis l'arrestation de ces quatre intrus. Au cours de la journée de dimanche, la police a aussi retracé l'auteur présumé du cambriolage commis à la demeure de Mme McMahon.

### ASSAUT ET VOL

Un professeur de l'école Normale, M. Conrad Gaudreault, domicilié au 3339 de la rue Gaspareau, a été assailli et volé d'une somme de $110 en fin de soirée, samedi. Sur le boulevard de l'Entente, il a été abordé par un jeune homme qui faisait mine de porter une arme à feu. Sous l'emprise de la crainte, il répondit aux ordres de son agresseur et conduisit sa voiture jusque sur les plaines d'Abraham où son passager le força à descendre dans la falaise, le bouscula et lui enleva les $110 qu'il portait sur lui.

### PLUSIEURS VOLS

Le capitaine R. Bourret signale aussi plusieurs autres vols et méfaits. L'établissement Gréco Ltée, rue du Pont, a été visité et les cambrioleurs ont pris possession de divers appareils à air conditionné d'une valeur de près de $1,000. Il y a eu vol de 40 cartons de cigarettes à l'épicerie Coulombe, au 626 de la rue Sainte-Thérèse. Une tentative de vol est aussi rapportée à la mercerie "Chez Rosaire", sur la 3e avenue.

# Les auteurs du vol à Ste-Foy et à St-Anselme seraient-ils les mêmes?

Le hold-up dont a été la scène, hier matin, la succursale de la Banque de Nouvelle-Ecosse, située au centre commercial Sainte-Foy, est l'oeuvre de spécialistes dans ce genre de travail et le montant des valeurs dérobées ne pourra être établi avant quelques jours. La banque devra vérifier auprès de ses clients ceux qui ont fait des dépôts de nuit et le montant déposé par chacun. Le total peut être inférieur ou supérieur à $30,000.

Le vol s'est effectué rapidement. Les voleurs avaient préparé leur coup de longue main et tout s'est déroulé tel que prévu. Aucun incident n'est survenu. Aucun coup de feu n'a été tiré et personne n'a été molesté.

Les trois "cagoulards" qui ont commis le vol sont descendus d'une camionnette, près de la banque. D'un coup de masse, la vitre de la porte a volé en éclats. Il était environ 9h. et tous les employés étaient déjà au travail.

Revolvers et carabine à long canon au poing, les "cagoulards" ont crié à tout le monde de se coucher. Pendant que l'un tenait les employés en respect, les deux autres ont râflé les sacs de dépôts qui avaient été placés sur le comptoir.

Le trio est sorti par une porte arrière de la banque et il a pris la fuite dans une auto qui attendait avec un complice au volant. Cette voiture a été retracée sur le terrain de stationnement du centre Laurier. Comme la camionnette abandonnée près de la banque, elle avait été volée à Montréal.

La masse qui a servi à briser la porte a été trouvée dans l'auto qui, par contre, ne contenait aucun autre indice pouvant aider les enquêteurs, le détective Gionet, de Sainte-Foy, et les agents G. Samson et Mathieu, de l'escouade des vols à main armée de la SQ de Québec.

La police pense que le vol est l'oeuvre d'un groupe de Montréal qui a été aidé par des éléments de Québec. Elle fait aussi un rapprochement entre le vol d'hier matin et celui de Saint-Anselme de Dorchester, il y a une quinzaine de jours.

# R. Simard subira en septembre son procès pour meurtre

René Simard, un tout jeune garçon au teint pâle, a été condamné à subir son procès pour meurtre lors du terme des Assises de Québec, au mois de septembre. Le juge Cyrille Potvin a pris cette décision à l'issue de la déclaration volontaire du prévenu qui n'a d'ailleurs fait entendre aucun témoin.

L'inculpé est accusé d'avoir tué sa mère. Cette dernière a été assassinée dans sa demeure, le 16 octobre 1968.

Simard a été arrêté peu après le meurtre et il est incarcéré à la prison de Québec depuis ce temps. Il a cependant fait un séjour d'un mois à l'hôpital aint-Michel-Archange où il a subi un examen médical. Les médecins l'ont déclaré apte à subir son procès.

# Quatre hommes accusés d'avoir volé et blessé un chauffeur de taxi

C'est devant une forte délégation de chauffeurs de taxi qu'a débuté, hier matin, l'enquête préliminaire des quatre individus accusés d'avoir volé et blessé un chauffeur de taxi. Le méfait est survenu à Giffard, dans la nuit du 12 au 13 avril dernier.

La couronne a déclaré sa preuve close et l'enquête se poursuivra dans huit jours. Un des accusés a fait savoir qu'il aurait alors des témoins à faire entendre pour prouver qu'il n'était pas sur les lieux du crime. Il a aussi demandé à être remis en liberté pour cette raison.

Le juge Paul Roy a refusé de lui accorder un cautionnement à ce stage-ci des procédures. Il a cependant promis de prendre une décision à ce sujet dès que la preuve d'alibi aura été faite.

# Appel d'offres

## MINISTERE DE LA VOIRIE

PROJET S.P.19 - Construction d'un système de signalisation sur le boulevard Métropolitain Est, dans les comtes de Lafontaine et Olier.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,300.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 21 mai 1969.
Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, ou au ministère de la Voirie, Bureau de la route Trans-canadienne, 8440 boulevard Saint-Laurent, Montréal.

PROJET 1201-69 - Revêtement en béton bitumineux du raccordement du boulevard Laurentien à la route no 54-B, dans les villes d'Orsainville et Notre-Dame-des-Laurentides, comté de Chauveau. Longueur de 1.30 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Lévis, Lotbinière, Jean-Talon, Chauveau, Limoilou, Louis-Hébert et Saint-Sauveur.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,700.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 21 mai 1969.
Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

PROJET 7002-69 - Construction d'un pont en béton armé sur la rivière Chicoutimi et construction de digues et remblayage le long des rivières Saguenay et Chicoutimi (boulevard Lamarche), cité de Chicoutimi, comté de Chicoutimi.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec.
Un versement de $100.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $125,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 28 mai 1969.
Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre,
Eddy MONETTE, ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

# Accusations d'intimidation portées contre 2 individus

Des accusations d'intimidation ont été portées contre deux individus devant la Cour municipale de Sainte-Foy. Les accusés ont plaidé non coupable et le juge Marc Jessop leur a fixé un cautionnement de $25 à chacun, pour leur liberté provisoire jusqu'à ce que leur cause soit entendue.

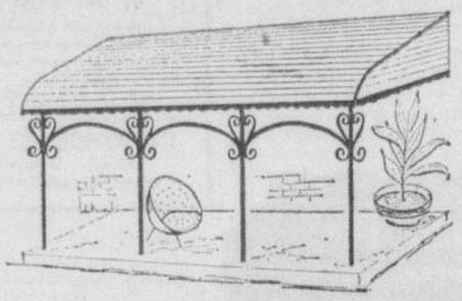
Les deux accusés auraient intimidé un garagiste en rapport avec la grève qui sévit présentement chez les vendeurs d'automobiles. C'est la police de Sainte-Foy qui a procédé à leur arrestation à la suite d'une plainte.

Un autre individu a été arrêté sur le terrain de stationnement d'un vendeur d'autos. Il était caché sous une auto et, selon ses explications, il faisait le guet. Une accusation de flânerie doit être portée contre lui devant la Cour municipale de Sainte-Foy.

La police de Sainte-Foy laisse entendre que quelques incidents mineurs se sont produits, hier, en rapport avec cette grève, mais que personne d'autre n'avait été arrêté.

Depuis le début de la grève, des dommages importants ont été causés chez des vendeurs d'autos de Sainte-Foy. Des pneus ont été crevés. Des pare-brise et des vitrines ont été fracassés. Des clous et des tessons de bouteilles ont également été répandus à proximité des garages.


Nouveauté!
AUVENTS
de "FIBERGLAS" morris
MODELE "VALENCIA"



DEMONSTRATIONS GRATUITES N'IMPORTE OU, EN TOUT TEMPS 522-5763
Wm MORRIS & FILS LIMITEE
263 RUE ST-PAUL (CARRE PARENT) - QUEBEC

Centre-Jardin Boulet, Enr.
Centre Jardin boulet
3125, Hochelaga
Ste-Foy, Québec 10
Tél.: 653-9387
C'est le temps du ménage...
● Votre pelouse
● Vos plates-bandes
● Vos arbres et arbustes
ont besoin de soins particuliers. Employez des matériaux paysagers appropriés.
Bienvenue au CENTRE-JARDIN BOULET ENR.

GRANDE OUVERTURE
ANTIQUITES
EUROPEENNES ET CANADIENNES
COLLECTION INTERNATIONALE: DES CENTAINES DE LANTERNES, CHANDELIERS, CANDELABRES, MEUBLES, PEINTURES A L'HUILE, SCONCES, ARTICLES DIVERS DE CUIVRE, FER ET BRONZE, MIROIRS ET QUANTITES D'AUTRES ARTICLES ANTIQUES...
VENEZ EXPLORER NOTRE MAGASIN ET VOUS VERREZ QUE NOUS MERITONS NOTRE REPUTATION DE PLUS IMPORTANT ANTIQUAIRE AU QUEBEC. UNE ATTENTION SPECIALE SERA ACCORDEE AUX DECORATEURS ET COLLECTIONNEURS QUI NOUS RENDRONT VISITE.
HEURES D'AFFAIRES: ouvert de 9h. a.m. à 10h. p.m. tous les jours — Samedi et lundi 9h. a.m. à 6h. p.m.
ANTIQUITES MORRIS ANTIQUES
263, RUE ST-PAUL, QUE. (CARRE PARENT) TEL.: 522-5919

CITROËN
Confort supérieur: suspension hydropneumatique, chauffage et dégivrage avant-arrière très efficace (vitre arrière chauffante), servo-direction, radio AM ou AM-FM.
Sécurité: traction avant, freins à disques, phares directionnels.
*Traitement spécial et garantie contre la rouille.*
La Citroën d'aujourd'hui est faite pour le climat canadien.

QUEBEC
CITROEN CANADA LIMITEE
1792, boul. Hamel, Rte 2 - 681-7393
BAIE-COMEAU: Boulevard Auto Enr., 51 Talon, 296-6674
CAP-DE-LA-MADELEINE: Vaugeois et Fils Auto Ltée, 189-194 Fusey, 374-3578
CHICOUTIMI-KENOGAMI: Citroen Canada Ltée, 136 boul. Taschereau, Kénogami - 547-4411
HULL: Techni-Autos Limitée, 95 Wellington, 771-0632
MATANE: Garage Boufford & Fils, 15 rue de l'Industrie, 562-0266
MONTREAL: Citroen Canada Ltée, 4010 Ste-Catherine O., 937-7411
Comett-Auto, 2619 boul. Rosemont, 721-4975
Garage Fettu, 4885 boul. Laurier, St-Hubert, 676-3068
RIMOUSKI: Garage André Michaud, 459 boul. St-Germain
SHAWINIGAN: Garage A. Marcouiller Enr., 10222 Des Hêtres, 539-4404
SHERBROOKE: Citroen Canada Ltée, boul. Bourque, 569-9753
STE-AGATHE DES MONTS: Garage Franke, 180 Principale Est, 326-4775
ST-HYACINTHE: Garage Chicoine, Ste-Rosalie, 799-3727
ST-PASCAL: Cté Kamouraska, St-Pascal Auto Elec., St-Pascal, 392-3525
ST-SIXTE: Cté Papineau, Garage Gabriel Boivin, St-Sixte, 985-2218
SEPT-ILES: Equipement Arnaud Ltée, 469 Arnaud, 962-5545
VAL D'OR: Parent Auto Service, 180 Miljours, 824-3526

## Dynamisme...

(Suite de la page 25)

que je considère qu'il y a des limites à l'irresponsabilité de certains hommes publics et que ce genre d'insinuations déformant la réalité nuit à Sainte-Foy et à tous ses citoyens individuelelement.

"Ce qu'il y a de tragique, c'est que les allégations de M. Caron prouvent qu' l ne connait rien et qu'il ne comprend rien à ce qui se passe dans sa municipalité. Lui qui fait partie du conseil devrait pourtant savoir que toutes les forces de la ville tendent vers le progrès et que rien n'est ménagé pour lui assurer de nouveaux revenus.

"Au lieu de jeter injustement le discrédit sur les fonctionnaires municipaux, il devrait les louer de leurs efforts pour faire face aux exigences croissantes dues au développement ultra-rapide de Sainte-Foy.

"En parlant "d'irrégularités", M. Caron confond malicieusement les inévitables à-coups et ajustements administratifs que connaissent toutes les municipalités avec un soi-disant favoritisme. Il n'a pas compris non plus que le fameux document confidentiel signé de deux échevins et distribué aux membres du conseil constitue la meilleure preuve d'une administration saine. Ce document attire l'attention du conseil sur certains points de technique budgétaire et le seul fait qu'il ait été établi par des membres dudit conseil, distribué et étudié démontre s'il en était besoin, que chacun dans son domaine travaille à l'amélioration de l'administration en même temps qu'à l'expansion municipale.

"En temps que constructeur, je suis, comme mes collègues et concitoyens, vivement touché par ce genre de calomnie. Je trouve proprement incroyable qu'un représentant du peuple se moque ainsi de ses électeurs en tentant — pour faire parler de lui — de leur faire prendre des vessies pour des lanternes.

"En effet, comment concevoir que cet échevin ignore — ou feigne d'ignorer — que si certains travaux sont commencés (notamment pour des raisons d'exécution comme les travaux en hiver etc.) avant régularisation officielle de la paperasse, par contre, dans d'autres cas, ce sont les constructeurs qui font des faveurs à la ville.

"A titre d'exemple — et en ce qui me concerne — qu'on me permette de signaler, entre autres les exemples suivants.

"Au Rond-Point de Ste-Foy, nous avons construit 560 logements qui rapporteront annuellement la somme de $170,000.00 en taxes alors que la cité n'a eu à débourser que $50,000.00 pour l'installation des services. Au Carrefour des Quatre-Bourgeois, 533 logements qui rapporteront $160,000.00 alors que l'investissement Immédiat n'a coûté à la ville que $60,000.00.

"Au Développement Pasteur, 800 logements seront complétés d'ici la fin de 1970 et donneront annuellement $240,000.00 en taxes pour un investissement d'environ $100,000.00 et ainsi dans tous les autres projets.

"Il semble impossible que M. Caron soit incapable de comprendre ce que ces développements (dans tous les quartiers et dans tous les domaines) représentent pour la prospérité de la ville et le bien-être de ses citoyens. Son attitude témoigne, soit d'une incompétence sans bornes, soit d'une mauvaise foi sans limite.

"Il me semble que le procédé qui consiste à faire approuver la construction d'un ensemble de logements, payer les permis pour les bâtisses à réaliser incessamment et le reste au fur et à mesure des constructions est logique, sain et juste. Ni la ville, ni le constructeur n'ont de faveurs à se faire quoique, dans certains cas, l'une et l'autre n'hésitent pas à s'avantager dans la mesure où les règlements généraux et l'intérêt public sont scrupuleusement respectés. En voici un exemple: le 18 février 1969 ma compagnie a émis un chèque de $1,500.00 en règlement de trois permis et des frais de raccordement sur le lot 61-55. Or, seule une bâtisse a été érigée à date, n'est pas encore terminée et la dernière ne le sera qu'en mai 1970. C'est là un des cas où le constructeur fait une "faveur" à la ville.

"Les déclarations suivant lesquelles des permis nous ont été attribués après l'achèvement des travaux, ce qui aurait fait perdre de l'argent à la ville, les affirmations prétendant que les inspections ne sont pas pour les "gros" mais seulement pour les "petits" constituent un tissu de mensonges qui ne mérite que mépris et dégoût. Je laisserai aux fonctionnaires injustement visés le soin de fournir tous détails à ce sujet et je ne puis que regretter que certains individus tentent d'induire les journalistes en erreur pour porter préjudice à une ville, à ses citoyens et à ses fonctionnaires.

"Chiffres en mains, preuves à l'appui, il est facile de prouver que les exemples fournis (ou endossés) par l'échevin Caron sont d'autant plus mauvais qu'il n'a vraisemblablement fait aucun effort pour exposer la réalité des faits aux journalistes et qu'il se base sur des contre-vérités flagrantes.

"On est en droit de se demander quel est le but de M. Caron. Désire-t-il se présenter comme maire ? Point n'est besoin de lancer à tort et à travers de la boue à ses concitoyens pour y parvenir... Où bien n'est-il que le pantin d'un personnage qui n'apparait pas dans les attaques lancées par M. Caron. Je ne sais pas. Toujours est-il que ce n'est pas en procédant de cette façon qu'il parviendra à s'attirer le respect des hommes honnêtes et responsables qui — Dieu merci — sont l'écrasante majorité à Ste-Foy.

Roland Couillard.

## Aucune irrégularité n'est commise à Loretteville (J.-Roger Durand)

Les autorités municipales de Loretteville, plus particulièrement le conseiller Jean-Roger Durand, ont voulu donner l'assurance à leurs cocitoyens, hier soir, qu'il ne se commet aucune "irrégularité administrative" dans la gestion de leur ville.

Rappelant la découverte de prétendues "irrégularités administratives" dans la gestion de la ville de Sainte-Foy par des journalistes du SOLEIL, le conseiller Durant a affirmé avec vigueur:

"Nous ne dépensons jamais un sou, à Loretteville, sans que tous les règlements d'emprunt préalables aient reçu toutes les approbations nécessaires.

"Les entrepreneurs aiment accomplir des travaux en collaboration avec notre conseil municipal, parce qu'ils savent qu'ils seront payés.

"Ils savent qu'ils seront payés parce que nous empruntons l'argent nécessaire avant qu'ils commencent leurs travaux", a-t-il ajouté, avec la confirmation de ses collègues.

## Charlesbourg n'a rien à se reprocher (M. Dorion)

(Par F.M.) — Le conseiller Maurice Dorion de Charlesbourg, en banlieue de Québec, a déclaré, hier au cours d'une assemblée du conseil, que les administrateurs de cette localité n'ont rien à se reprocher, que ce soit en ce qui a trait à l'octroi des permis de construction ou à l'administration des deniers de cette localité.

M. Dorion, faisant allusion à un article paru dans la livraison de samedi du "Soleil", qui rapportait de prétendues irrégularités dans l'administration de la ville de Sainte - Foy, notamment en ce qui a trait à l'octroi des permis de construction, a tenu à préciser que Charlesbourg a même dû, dans le passé, abandonner des projets intéressants à ce niveau, parce que ceux-ci ne rencontraient pas toutes les normes en vigueur.

Il s'élevait ainsi contre l'affirmation de certains hauts - fonctionnaires de Sainte - Foy, qui avaient laissé entendre à deux reporters du "Soleil" qu'aucune ville ne procédait tout à fait légalement dans l'émission des permis de construction.

## Entraide Lévis-Lauzon pour l'eau

(Par F.M.) — Les villes de Lévis et Lauzon, sur la rive sud ont accepté, à l'issue d'une réunion tenue récemment, de former une commission intermunicipale, en vue de trouver une solution à leur problème d'alimentation en eau.

La commission, formée de représentants des deux administrations, verra à s'assurer les services d'experts qui devront apporter une solution valable au problème des deux villes.

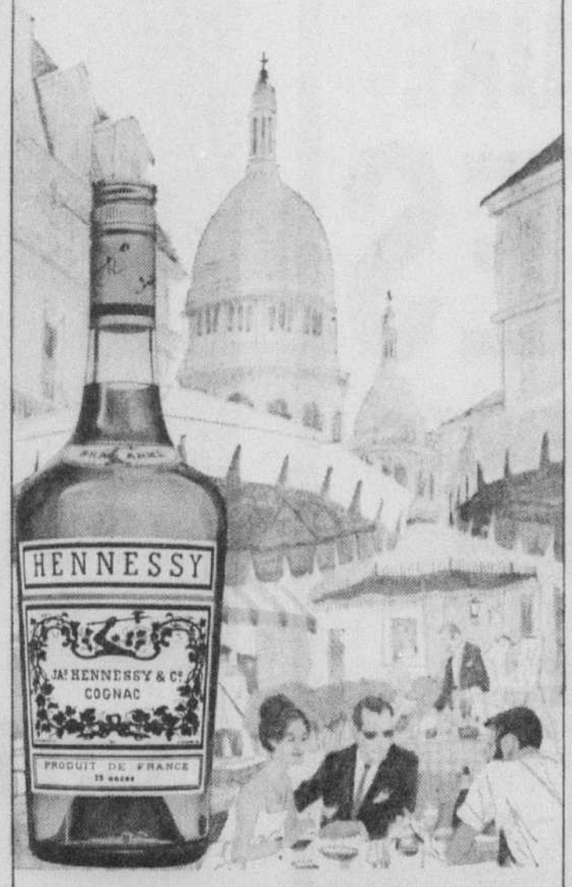
La formation de cette commission met ainsi fin à un dialogue pour le moins acerbe, qui avait prévalu à ce niveau entre les dirigeants des deux localités, au cours des derniers mois.

Une solution sur laquelle les deux administrations n'étaient pas parvenues à s'entendre lors de leur dernière rencontre, et qui sera vraisemblablement remise en question, est la construction d'une usine de filtration commune aux deux villes.

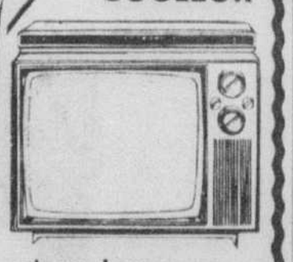

VENTE, INSTALLATION ET NETTOYAGE
de brûleurs à l'huile.
Fournaise genre pot.
Ajustement de carburateurs
Huile à poêle
SERVICE 24 HRES POUR HUILE A FOURNAISE
EUG. DESROCHES FILS LTEE
569 ouest, St-Vallier
525-4946 — 525-4919

A LEVIS
RINFRET
AUTOS INC.
Dépositaire
VOLKSWAGEN
50 rue DELISLE
LEVIS
TEL.: 833-2133

ASPIRATEUR DE LUXE
Puissant - Elégant - Compact - Fil rétractile.
Commande de puissance à trois positions. Assortiment d'accessoires autoblocants.
$99.98
BIZIER & CARON LTEE
801 est, rue St-Joseph - 529-3391

UN JOYEUX COGNAC!
EN FRANCE ON DIT: "N-Si"


HENNESSY
Maison fondée à Cognac, France en 1765

PEINTURE LATEX
Benjamin Moore
POUR L'INTERIEUR
- Pour murs et plafonds
- Sèche en une heure
- Ne coule pas, n'éclabousse pas
- Une couche suffit
- Ne jaunit pas
FINI MAT
4.95 LE GALLON
GAGNEZ UN TV COULEUR

Faites d'une pierre deux coups...
Lors de votre visite à notre magasin, nous vous remettrons une formule de participation au concours.
au centre de rénovation!
Ouvert le jeudi soir jusqu'à 9h. p.m.
Le samedi fermé
Jos. Grenier LTEE
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
947, AVENUE ROYALE, TEL.: 667-1724


# HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble ...

(4) Québec CFCM-TV
(5) Québec CKMI-TV
(11) Québec CBVT
(3) Burlington WCAX-TV
(7) Sherbrooke CHLT-TV
(8) Mt. Wash. WMTW-TV
(10) Montréal CFTM-TV
(12) Montréal CFCF-TV
(13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emissions couleur

### MARDI LE 29 AVRIL 1969

P.M.
6.00 ( 3) World of Sports
( 5) Dateline
( 7) Troisième édition
( 8) Tuesday Six O'Clock Movie: "The red badge of courage"
(11) Tour à tour
(12) Pulse
(10) Télé-Métro
(13) Nouvelles
6.15 ( 3) Weatherwise
(11) Téléjournal
( 7) Edition sportive
6.20 (11) Nouvelles régionales
( 7) Edition sportive
( 3) Newstime
6.30 (13) Cré Basile
(11) Ici Québec
( 4) Panoramonde
( 5) After Six: "Bang, bang, you're dead" c
( 7) André Guy
6.40 (10) Sport-Images
6.45 (11) Aujourd'hui
7.00 ( 4) St-Georges et ses amateurs
( 3) News
(10) Dernière heure c
(13) Les champions
( 7) La soeur volante c
(12) The Flying Nun
7.15 (10) Télé-métro se poursuit c
7.30 (12) The Jerry Lewis Show
( 7) Boni populaire Desjardins c
( 4) (10) Les champions c
( 3) Lancer
( 8) Mod Squad
(11) A fond de train
8.00 ( 7) (11) (13) Cinéma du mardi
( 5) The Red Skelton
8.30 ( 3) The Red Skelton Hour
(12) Bewitched
( 8) It takes a thief c
( 4) (10) Cré Basile
9.00 ( 4) (10) Bonanza c
( 5) A communiquer
(12) The Glen Campbell Goodtime Hour c
9.30 ( 3) The Doris Day Show c
( 8) N.Y.P.D.
10.00 (10) (4) Claude Blanchard
( 3) CBS News broadcast c
(12) The Avengers
( 8) That's life
( 5) News Magazine
10.15 ( 7) (11) (13) A communiquer
10.30 (10) Toute la ville en parle
( 5) Twenty Million Questions c
( 4) Parti Québécois
10.45 ( 4) Panoramonde
(10) Dernière heure et météo
( 7) (11) (13) Téléjournal
11.00 (13) (3) (5) (8)
(12) (10) Nouvelles
11.05 ( 4) Ici Québec
(11) Nouvelles régionales
(13) Bloc des nouvelles
( 7) Dernière édition
1.15 (10) Cinéma: "Le Gaucho"
(11) Ciné-club "Fille ganster"
11.19 ( 5) Vewpoint
(11) Ici Québec
11.25 ( 4) Heure exquise : "Ombres sur Paris"
( 5) Editorial and late scores
11.30 ( 3) Late Show : "Man on a tightrope"
( 7) Cinéma 7 : "Sacramento"
( 8) The Joey Bishop Show
(13) Ciné-soir : "La lettre"
( 5) After 11 : "Heaven Knows Mr. Allison"
11.45 (12) The out Casts
A.M.
12.45 (10) Nouvelles
1.00 ( 4) Musique Marc Legrand
( 5) Postlude Marc Legrand
1.15 (13) (12) Nouvelles

### MERCREDI LE 30 AVRIL 1969

A.M.
7.00 ( 3) News c
7.15 ( 8) News
7.20 ( 4) Musique Marc Legrand
7.30 ( 7) Les lève-tôt
(10) Les P'tits Bonshommes
( 4) Dessins animés
( 8) Topper
7.45 (10) Métro-matin
(12) News
( 3) Morning Report
7.55 ( 3) Morning News
8.00 ( 3) Captain Kangaroo c
( 4) Yé, Yé, quelle heure ?
( 8) Farm and Home c
(12) University of the Air
8.30 ( 8) King Kong
( 7) Cousins-cousines
( 4) Toast et café
(12) Ed Allen Time c
8.45 (10) 32-24-36
9.00 ( 3) The Merv Griffin Show
( 8) Morning Movie : "Love Story"
(12) Romper Room
(10) Toast et café
(13) Colombine
9.30 ( 5) Quebec School telecasts
(11) La grande aventure
( 4) Ciné-matinée: "Joe Macbeth"
(12) Magic Tom
( 7) Avec un grain de sel
(13) Caméra 13: "A l'est d'Eden"
10.00 ( 3) The Lucy Show c
(10) Voie de femme c
(13) (7) (11) Math-vision
(12) Bewitched c
10.30 ( 3) The Beverly Hillbillies c
(11) (7) (13) En mouvement
(12) The Newlywed Game c
( 5) Friendly Giant
(10) Leçons de beauté c
10.45 ( 7) (13) (11) Monsieur Surprise présente
( 5) Chez Helene
(10) L'école du bonheur
11.00 ( 7) (11) (13) La souris verte
( 4) L'école du bonheur c
( 3) The Andy Griffith Show
( 8) Maverick
( 5) Mr. Dress-Up
(10) Voie de femme c
(12) The Mike Douglas Show c
11.15 ( 4) Voie de femmes
(13) L'école du bonheur
(11) Cinéma: "Ecoute ma chanson"
( 7) Théâtre des petits c
11.25 ( 5) Pick of the Week c
11.30 (10) Eternel amour
( 3) The Dick Van Dyke Daytime Show
( 7) L'extravagante Lucie
(13) Tante Ficelle
11.45 ( 4) Palmarès
11.55 ( 5) News
P.M.
12.00 ( 3) Love of Life
( 7) Midi 7
( 8) Bewitched
(10) Les récits du capitaine
12.05 (13) Bloc des nouvelles
12.10 (10) Les manchettes
12.15 ( 4) L'actualité
(10) Ciné-roman c "Action immédiate"
(13) Les petites annonces
12.25 ( 3) News
12.28 ( 4) Editorial
12.30 ( 3) Search for Tomorrow c
( 4) De tout, de tous
( 7) Deuxième édition
( 8) Funny you Should Ask
(10) Ciné-jeudi : "L'étoile brisée" "Pas de vacances pour M. le Maire"
(12) Gomer Pyle, USMC c
(13) Télé-matinée se poursuit
12.45 ( 7) Edition sportive
12.55 ( 8) The Children's Doctor
1.00 ( 4) Scopiquiz
( 7) Pêle-mêle c
( 3) One O'Clock Weather
( 8) Dream House
(12) In Town
(11) Cinéma: "Deux lettres anonymes"
1.03 ( 3) Across the Fence
1.15 ( 3) Channel 3 Presents
(13) Les plus beaux films: "Mon colt fait la loi"
1.30 ( 4) Voie de femme
( 8) Let's Make a Deal c
( 3) As the World Turns c
(12) Peyton Place
2.00 ( 4) Entre vous . . . Tic Tac 4
( 3) Love Is A Many Splendored Thing c
(12) Marriage Confidential
( 8) The Newlywed Game c
2.30 (12) Perry's Probe
(11) Oui ou non
( 8) The Dating Game
( 7) Sur deux notes
( 3) The Guilding Light c
3.00 ( 3) The Secret Storm
( 8) General Hospital
(11) (7) (13) Femme d'aujourd'hui
(12) People In Conflict
( 5) Take Thirty
3.30 ( 3) (5) The Edge of Night c
(10) Madame s'amuse
( 8) One Life To Live c
(12) Doctor's Diary
( 4) Hé, les gars!
4.00 (10) La cabane à Midas c
( 5) Galloping Gourmet
( 3) The Linkletter Show c
( 4) M. Jet
(12) Family Theatre: "Wild heritage" c
( 7) (11) (13) Bobino
( 8) Dark Shadows
4.30 ( 3) Perry Mason
(10) Super Bolide
( 7) (11) (13) Fanfreluche
( 8) Gilligan's Island c
( 5) A Place of Your Own
4.55 ( 4) L'araignée
5.00 (11) L'agent sans secret c
( 5) The New Adventure Huckleberry Finn
( 7) Agents très spéciaux
( 8) The Dick Van Dyke Daytime Show
(13) (10) De 5 à 6
5.25 ( 4) Le trot et amble
5.30 (11) Richard coeur de lion
( 3) Marshall Dillon
( 5) Bugs Bunny
(12) The Pierre Berton Show
( 4) Le 5 à 6 c
( 8) The 5.30 Report
6.00 ( 5) (7) Nouvelles
( 8) Movie: "You know what sailors are"
(10) Télé-métro c
( 3) World of Sports c
(12) Pulse
(11) Tour à tour
(13) Nouvelles
6.15 (11) Téléjournal
( 3) Weatherwise
( 7) Edition sportive
6.25 (11) Nouvelles régionales
( 3) Newstime
6.30 ( 4) Panoramonde
( 5) The Mothers-in-Law c
(11) Ici Québec
( 7) Jinny
(13) Votre spectacle: "Dangereuse mission"
6.45 (11) Aujourd'hui
6.50 (10) Télé-métro se poursuit c
7.00 ( 4) Dis à dix
( 3) News
( 5) The Glen Campbell goodtime hour c
( 7) Ciné-primeur: "L'île du désir"
(10) Dernière heure c
(12) Pollution: The price of progress ? c
7.15 (10) Télé-métro se poursuit
7.30 ( 4) Les grandes productions: "La corde de sable"
(11) Les aventures de Tom Sawyer c
( 3) The Glen Campbell Goodtime Hour c
(12) The Flinstones c
(10) Les grandes productions: "Le divan de l'infidélité"
( 8) Here Come the Brides c
8.00 ( 5) Mission impossible c
(12) Wednesday Movie c
(11) A communiquer
(13) Jeunesse d'aujourd'hui
8.30 ( 3) The Good Guys
( 8) The King Family c
9.00 ( 3) The Beverly Hillbillies c
( 5) The Public Eye
( 7) (11) (13) Rue des Pignons c
( 8) Wednesday Movie : "Fun in Acapulco"
9.30 ( 4) (10) Réal Giguère Illimité c
( 5) Four concerts from Europe c
( 3) Green Acres c
( 7) (11) (13) Moi et l'autre c
10.00 ( 3) Hawaii five-o c
( 7) (11) (13) Les Martin

**N. B. — Etant donné les éliminatoires de la coupe Stanley, notre horaire est sujet à changements sans préavis. Veuillez écouter les postes concernés pour les changements de dernière heure.**

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

UN TRIO A L'HONNEUR — Ces trois récipiendaires de trophées de la ligue Nationale de hockey sont de gauche à droite Bobby Orr des Bruins, trophée James Norris; Phil Esposito des Bruins également, trophées Art Ross et Hart et Danny Grant des North Stars du Minnesota, vainqueur du trophée Calder.

(Téléphoto PC)

# Récipiendaire du trophée Calder, Grant est désappointé de n'avoir pu participer aux séries Stanley

MONTREAL (PC) — Même après trois semaines de banquets et d'excursions de pêche, en plus la sensation de gagner le trophée Calder, Danny Grant est toujours désappointé du fait que son club, les North Stars de Minnesota, ait été éliminé des séries de la coupe Stanley.

Le jeune homme de 23 ans de Fredericton a été nommé hier récipiendaire du trophée Calder, accordée à la meilleure recrue de l'année en 1968-69, lequel comporte un boni de $1,500.

L'ex-ailier gauche des Canadiens de Montréal, repêché par les North Stars en juin dernier, a affiché un bilan de 34 buts et 31 aides, égalant le record de buts établi par Nels Stewart, des Maroons de Montréal, en qualité de recrue en 1925-26 et améliorant le total de 62 points récoltés par la recrue Gus Bodnar, du Toronto, en 1943-44.

Un peu surpris par la pompe accompagnant la remise du trophée par le président Clarence Campbell hier, Grant a déclaré:

"Je n'ai pas accordé grande importance à la réception du trophée parce que, vers la fin de la saison, nous songions surtout à mériter une place dans les séries éliminatoires, d'autant plus que j'ai été chanceux qu'on ne tienne pas compte de tous mes matches réguliers et éliminatoires avec les Canadiens l'an dernier."

On sait qu'un candidat au trophée Calder ne doit pas avoir participé à plus de 25 parties au cours d'une saison précédente.

"Tout ce que je sais, c'est que Norm Ferguson m'a livré une chaude lutte pendant toute la saison si bien que, si Ferguson ou Brad Park l'eut emporté, je n'aurais certes pas critiqué le choix", a ajouté Grant.

Grant a obtenu 119 points lors du scrutin contre 112 par Ferguson, des Seals d'Oakland, et 30 par Park, des Rangers de New York, en 3e place.

"Je dois avouer que j'ai pensé au trophée quelques fois, a dit Grant, surtout lorsque Ferguson et moi-même avons atteint le chiffre des 25 buts."

Grant était venu de Fredericton en train, "car je ne monte en avion que dans les cas nécessaires".

**EX-CANADIEN**

Grant a fait partie de l'organisation des Canadiens pendant six saisons, dont quatre en qualité de junior, et admet avoir beaucoup appris pendant ce séjour.

"Toutefois, j'étais un peu découragé après avoir usé mes culottes sur le banc pendant une saison, si bien que j'étais heureux d'apprendre mon passage au Minnesota.

"J'étais le quatrième ailier gauche avec les Canadiens et je ne jouais pas régulièrement, ce qui nuisait à mes performances, car j'aime évoluer régulièrement. D'ailleurs, même dans les 22 parties inscrites dans le livre des records, je n'ai pas joué beaucoup.

"J'ai été d'autant plus chanceux de déménager à Minnesota que le style de jeu des Stars est le même que celui des Canadiens. De plus, j'évoluais aux côtés de Danny O'Shea et Claude Larose, qui ont tous deux appris leur hockey dans l'organisation des Canadiens comme moi."

Au sujet de la série de banquets au Nouveau - Brunswick, Grant a déclaré: "Je rencontre de nombreuses gens et les jeunes de chez nous n'ont pas souvent l'occasion de rencontrer un joueur de la LNH. Quant à moi, je suis toujours heureux de les rencontrer."

Le directeur - gérant Wren Blair des North Stars, a bien faire rire Grant quand il a déclaré:

"Garde le trophée, mais envoie l'argent au club."

"Il n'en est pas question", a rétorqué Grant.

Incidemment, Grant soutient que l'honneur qui lui échoit n'aura aucun poids dans la balance quand il discutera les termes de son contrat avec Blair pour la saison prochaine.

HULL FELICITE ORR — Bobby Orr, des Bruins, à droite, qui vient de recevoir le trophée James Norris pour la deuxième saison consécutive comme le meilleur défenseur de la ligue Nationale, reçoit les félicitations de Bobby Hull derrière lui. (Téléphoto PC)

# Glenn Hall établira un record ce soir et les Blues espèrent vaincre les Canadiens une première fois

MONTREAL (PC) — Glenn Hall établira un record de la LNH pour le plus grand nombre de matches éliminatoires disputés par un gardien de but ce soir et le pilote Scotty Bowman espère que ses Blues de St-Louis, mettront fin à leur série de deux saisons sans victoire contre les Canadiens de Montréal.

Hall, gagnant du trophée Connie Smythe en 1968, est complètement rétabli d'une blessure à une jambe qui l'a tenu inactif pendant presque un mois et il doit participer à son 104e match des séries de la coupe Stanley alors que les Blues accusent un retard de 1-0 dans la série finale, 4 de 7, en plus d'afficher un piètre bilan de 0-13-2 en deux saisons contre les Canadiens.

"Nous avions l'intention de partager la tâche également entre Glenn et Jacques Plante, a déclaré Bowman hier, lors d'un exercice facultatif auquel la plupart des Blues ont participé au Forum.

"Lorsque Glenn a été blessé, Jacques l'a remplacé avec brio. La blessure était très grave et je voulais accorder à Glenn le plus de temps possible pour se rétablir."

Hall n'a pas joué depuis la première partie de la demi-finale de l'Ouest contre Philadelphie alors que Plante l'a remplacé dès la première période.

On sait que les Blues ont récolté une série de huit victoires d'affilée dans la division Ouest, mais les Canadiens y ont mis fin en l'emportant 3-1 dimanche.

**FIERTE**

Cependant, la défaite, en plus de blesser la fierté des Blues, a résulté en trois éclopés dans leurs camps. Le défenseur Barclay Plager s'est blessé au dos quand sa mise en échec à l'endroit de Jacques Lemaire a raté son but, si bien qu'il est allé s'écraser sur la rampe derrière les filets des Canadiens.

Son frère Bob soigne une meurtrissure à la cheville droite et Red Berenson souffre d'une contracture.

Bowman soutient que les deux frères Plager joueront ce soir, de même que Berenson, mais Barclay doit être considéré comme un débutant douteux.

L'aîné des Plager n'a patiné que pendant quelques minutes hier et il a ensuite déclaré qu'il se sentait raide et meurtri. Bowman devra peut-être utiliser le jeune Billy Plager ou Ray Fortin pour compléter son personnel défensif.

Billy a évolué en compagnie de Fortin à Kansas dans la ligue Centrale au cours de la saison, mais a participé à la 4e partie de la demi - finale de l'Ouest à Los Angeles quand son frère Bob s'est luxé l'épaule.

Berenson, champion compteur de la division Ouest, n'a obtenu aucun lancer sur la forteresse des Canadiens dimanche en raison de la surveillance étroite de Ralph Backstrom. Il boitait encore hier à la suite d'une mise en échec appliquée par Terry Harper. Il n'a pas chaussé les patins hier.

**CANADIENS**

Entre-temps, quelques Canadiens ont participé à un exercice facultatif, mais les étoiles Jean Béliveau, Bobby Rousseau et Dick Duff étaient absents, de même que Yvan Cournoyer qui soignait une contracture à la suite d'une mise en échec de Barclay Plager.

Le gardien Lorne Worsley, inactif depuis le 3e match de la demi-finale contre Boston en raison d'un doigt disloqué, a patiné pendant une heure, mais n'a pas participé à l'exercice entre les joueurs.

Worsley espère jouer dans la grande finale, mais le pilote Claude Ruel s'en tiendra probablement au jeune Rogatien Vachon qui est en voie de mériter les honneurs du joueur le plus utile dans les séries.

## La LNH distribue ses trophées

# Esposito a déjà gagné $8,250

MONTREAL (PC)—Si la Ligue Nationale de hockey songe à abolir son banquet annuel de remise des trophées elle ferait mieux de changer d'idée dès aujourd'hui.

La Ligue a fait exception à sa formule coutumière et sèche lundi alors que Phil Esposito de même que Bobby Orr, des Bruins de Boston, Danny Grant, des North Stars du Minnesota, et les gardiens de but Jacques Plante et Glenn Hall, des Blues de Saint-Louis étaient présents pour recevoir leur trophée.

Le capitaine Alex Delvecchio, des Red Wings de Detroit, également récipiendaire d'un trophée, n'a pu faire le voyage de Detroit à Montréal à cause de la grève à la société Air Canada.

Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, qui n'a pas reçu de trophée cette saison, agissait comme maître de cérémonie et il s'est très bien acquitté de ses nouvelles fonctions.

Le président de la LNH, M. Clarence Campbell, a déclaré que cette nouvelle formule de présentation était excellente et qu'elle se poursuivra durant les prochaines années.

Esposito a reçu le trophée Hart à titre de joueur le plus utile à son équipe et le trophée Art Ross pour avoir terminé au premier rang des compteurs avec 126 points.

Orr a accepté le trophée James Norris pour une deuxième saison d'affilée à titre de meilleur défenseur de la ligue, tandis que Grant a reçu le trophée Calder à titre de meilleure recrue de l'année. Delvecchio a mérité le trophée Lady Byng pour sa conduite exemplaire et son efficacité au jeu.

Le trophée Vézina a été présenté aux deux gardiens des Blues pour avoir conservé la plus basse moyenne de buts alloués par partie.

Grant, natif de Fredericton, N.-B., devient ainsi le premier joueur de la division Ouest à recevoir cet honneur.

Chaque récipiendaire a reçu $1,500 de la ligue tandis que ceux qui ont terminé deuxième ont empoché $750 chacun.

La lutte la plus chaude s'est faite entre Grant et Norm Ferguson, des Seals d'Oakland, qui a récolté seulement sept points de moins que Grant qui a reçu 119 du total possible de 180 pts.

Orr a été celui qui a reçu le plus de points parmi tous les récipiendaires. Il a mérité 176 pts contre 128 pour Tim Horton, des Maple Leafs de Toronto et 27 pour Ted Green, des Bruins.

Esposito a récolté 133 pts pour le trophée Hart et le capitaine Jean Béliveau, des Canadiens de Montréal, a pris le deuxième rang avec 47 pts, trois de plus que Orr.

Delvecchio a gagné le trophée Lady Byng avec 117 points, 39 de plus que Ted Hampson, du Oakland, cependant que Bobby Hull prenait le troisième rang avec 25 pts.

C'était la première fois depuis 45 années que les Bruins possèdent trois gagnants de trophées dans une saison. Esposito, pour sa part, a maintenant empoché $8,250, sans compter l'argent à venir pour les équipes d'étoiles.

CARREFOUR DES SPORTS

Claude LAROCHELLE

## Content pour l'avenir de Vachon

MONTREAL — "Je suis content pour l'avenir de Vachon."

Ainsi s'exprimait le directeur-gérant des Canadiens de Montréal, Sam Pollock, après avoir vu le gardien Rogatien Vachon donner un vigoureux coup de gouvernail redressant la barque en péril des Habitants dans la série contre Boston.

**Qu'entendre** par cette sentence peu élaborée ?

Que les Canadiens se détournaient de Vachon et songeaient sérieusement à faire un marché pour s'assurer une défense adéquate du filet pendant qu'un jeune, Philippe Myre, par exemple, était à s'aguerrir dans les mineures ?

Peut-être pas. Mais sûrement que les Canadiens entretenaient des doutes sur l'excellence de ce gardien. On se demandait s'il pouvait retourner à l'excellence de ses tapageurs débuts de 1967 alors que de méchantes langues soutenaient toujours qu'il n'avait été qu'un feu de paille.

Sûrement qu'avec un Vachon qui n'avait pas joué une fois à Montréal en deux mois, surtout pour le soustraire à des "partisans" qui trouvaient leur "fun" à le ridiculiser au Forum, il y avait un climat d'inquiétudes.

"Je suis content pour l'avenir de Vachon", est une réflexion démontrant à quel point le pessimisme s'était logé dans l'organisation montréalaise. Il y a encore une semaine, avant la dramatique entrée en scène de Vachon, on ne comptait que sur Gump Worsley pour les missions importantes. Et Worsley aura 40 ans le 14 mai !

Quel revirement en une semaine. Il est maintenant affirmé que la plus grave erreur des Bruins de Boston dans la demi-finale fut d'avoir blessé Gump Worsley, "erreur" qui a fait apparaître l'homme-miracle dans leur champ de tir.

Aujourd'hui, Rogatien Vachon n'est rien d'autre que le candidat le plus sérieux au trophée Connie Smythe, comme joueur le plus illustre des séries éliminatoires. Vachon est redevenu l'homme au sang-froid remarquable qui n'a peur de rien, et qui déclarait en débarquant à Montréal il y a deux ans:

"J'ai hâte de jouer contre Chicago. Je veux voir ce qu'ils ont l'air les boulets de Hull."

## Il connaissait son problème

Hier, il a fait un retour sur sa saison. Il ne se souvenait plus que Tony Esposito l'avait menacé. Rien de cela. Il n'avait en mémoire qu'une fracture à la main droite subie un peu avant Noël, au moment où Gump Worsley se tapait une crise de nerfs et faisait demi-tour à Chicago abandonnant l'équipe en route pour Los Angeles.

Fuyant les "horreurs" de l'avion, et s'enfonçant dans un train, un Gump hors de contrôle hurla: "Je me cherche du travail ailleurs. Je lâche tout à moins que Pollock n'accepte une entente spéciale excluant les voyages en avion."

L'affaire Worsley prit une tournure tragique quand Vachon encaissa une fracture de la main quelques jours plus tard. On vit apparaître Ernie Wakely pour une partie et Tony Esposito pour 13 matches y compris deux blanchissages.

"J'ai été six semaines sans jouer, d'expliquer Roggy. J'étais capable de patiner, mais ce n'est pas avec ça que vous gardez vos réflexes. J'étais comme paralysé quand j'ai recommencé à jouer, j'ai commencé à sentir la tension, et j'admets que j'ai été mauvais. Mais ce n'était qu'une question de réflexes. Rien d'autre."

En aucun moment Rogatien Vachon n'a douté de son avenir. Il savait quel était le problème et qu'il était aisé de le corriger. Aussi c'est avec une tranquille assurance qu'il a remplacé Worsley à pied levé dans ce qui était devenu une véritable galerie de tir.

Rogatien Vachon portera un masque dans les parties régulières l'an prochain. Une décision qu'il a prise il y a quelques temps déjà, dans un match à Oakland. Une rondelle l'a frappé à l'oeil et pendant l'espace d'une dizaine de secondes il a pensé qu'il était devenu aveugle.

Il explique ainsi sa décision: "Quand un joueur comme Bobby Hull frappe cette rondelle à 30 pieds, ou bien vous ne la voyez pas venir, ou bien si vous la voyez, vous n'avez pas le temps de bouger. Tout ce que vous espérez c'est qu'elle ne vous frappe pas à la tête."

## Geoffrion partirait?

Un journaliste newyorkais qui assiste à la finale Stanley m'assure que les Rangers de New York chercheraient à se défaire des services de Bernard Geoffrion ... Il dit qu'on en saura plus long sur cette question au mois de juin ... Par ailleurs, le Boomer aurait reçu une offre intéressante comme assistant du Commissaire de la Ligue de hockey de l'Est ... Bernard avait signé un pacte de longue durée comme instructeur, et si l'affirmation de ce journaliste est fondée, les Rangers devront négocier une entente avec l'ex-vedette de la ligue Nationale.

Les journalistes ont découvert un Jacques Plante fort prudent dans les réponses adressées aux journalistes. Jacques prétend qu'on ne l'a pas toujours cité correctement le plaçant dans des situations difficiles avec des coéquipiers.

Scotty Bowman aurait hésité à enlever son gardien avec une mise au jeu avec une minute et 28 secondes à faire pour ne pas déplaire à Jacques Plante qui n'aime pas ce genre de truc ... Difficile à croire, n'est-ce pas ! ... L'autobiographie de Bobby Hull est en voie de traduction en langue française.

# Regina compte beaucoup sur Gary Bromley pour vaincre le Canadien Jr

REGINA (PC)—Les Pats de Regina, en quête de leur première conquête de la coupe Memorial en 39 ans, pourraient bien vaincre les Canadiens juniors de Montréal dans la grande finale canadienne, 4 de 7, si le gardien Gary Bromley affiche une belle tenue, selon le pilote des champions de l'Ouest, Bob Turner, ancien défenseur des Canadiens et du Chicago de la LNH.

Les Pats, qui ont remporté le championnat de la Ligue junior de la Saskatchewan avec un bilan de 32 victoires et un match nul en 42 parties régulières, ont éliminé les Kings de Dauphin dans la finale de l'Ouest.

Montréal, champion de la Ligue junior A de l'Ontario, a éliminé Sorel 3-1 dans la finale de l'Est.

Les Canadiens juniors ont vaincu les Pats 5-2 à Regina lors d'un match hors-concours avant la saison.

Les Pats ont remporté leur dernier championnat junior du pays en 1925. Ils ont été défaits en six parties par les Canadiens juniors de Hull-Ottawa dans leur dernière finale canadienne en 1958.

Ralph Backstrom et Gilles Tremblay, des Canadiens, faisaient alors partie des Canadiens juniors tandis que Billy Hicke, maintenant des Seals d'Oakland, s'alignait avec les Pats.

FORD SERVICE SUR TOUTE LA LIGNE...

A CETTE PERIODE DE L'ANNEE, NOUS AVONS A VOTRE DISPOSITION UN VASTE CHOIX DE VOITURES

Nous tenons à informer le grand public que le département des pièces, le service de mécanique et de débosselage sont actuellement en operation.

A votre service
*un personnel expérimenté*
LES MEILLEURES TRANSACTIONS SE FONT chez

MAURICE LAHOUD FORD INC.

Concessionnaire des modèles FORD - THUNDERBIRD - FAIRLANE - TORINO MUSTANG - FALCON et MAVERICK

Vente et service
2145 ouest, boul. Charest — Ste-Foy

EXPO-CAMPING: QUEBEC SPORTIF LTEE

EN EXCLUSIVITE
La fameuse tente-remorque CARIBOU
Toit rigide, 16 pieds ouvert.
VAL. REG. $1,495.00
SPECIAL
$1,295.00 TOUT EQUIPEE

UTILISEZ NOTRE PLAN DE CREDIT
AUCUN COMPTANT

AUTRES MODELES CARIBOU A PARTIR DE $495.00

Le Centre de camping de Québec est ouvert le soir jusqu'à 9h.30 p.m. du mardi au vendredi — Lundi et samedi jusqu'à 5h.30 p.m.

1370 nord, Dorchester
(rond-point du boul. Laurentien)
Tél.: 525-7790 et 525-7818

Notre Centre de Camping situé à
2570 Dalton - Ste-Foy
(Parc Colbert) ouvrira bientôt.
Tél.: 651-5442

# Mathers et Stasiuk refusent de prédire l'issue du match

par Léonce JACQUES

HERSHEY, Penn — Après avoir obtenu congé dimanche, les joueurs des As de Québec et des Bears de Hershey sont retournés sur la patinoire de l'aréna de Hershey hier et les deux clubs ont eu d'importantes pratiques en vue de la deuxième rencontre de la finale 4 de 7 des séries éliminatoires de la coupe Calder qui sera disputée demain soir.

Les Bears jouissent d'une avance de 1-0 dans cette série à la suite de leur victoire de 4-0 remportée samedi soir et les troisième et quatrième parties seront jouées à Québec vendredi et dimanche.

Tout comme les Bears, les As sont demeurés sur la glace durant environ 90 minutes même si le mercure se promenait autour de 85 degrés à l'extérieur et les instructeurs Frank Mathers et Vic Stasiuk ont tous deux refusé de faire la moindre prédiction en marge du match de demain soir. Mathers se contentant d'espérer que son club jouera aussi bien qu'il l'a fait samedi et Stasiuk souhaitant que ses joueurs, plus reposés, pourront afficher une meilleure tenue que lors de cette rencontre de samedi.

Alors que chez les Bears, tout le monde semble en excellente condition physique, on ne peut en dire autant chez les As. Lyle Bradley, qui souffre d'un "charley - horse" à la jambe droite après être entré en collision avec Ralph Keller vers la fin de la première période du match de samedi, boite encore et il n'a pas participé à la pratique d'hier. Sa présence sur l'alignement des As demain soir demeure un point d'interrogation.

Le joueur de défense Terry Ball, le meilleur compteur des As depuis l'ouverture des séries, était également absent à la pratique d'hier. Il s'est forcé un muscle de l'épaule gauche vers la fin de la rencontre de samedi mais, heureusement, la blessure ne semble pas trop sérieuse.

Pour cet exercice d'hier midi, Vic Stasiuk avait formé un trio avec Laforge, Paiement et Nolet, un autre avec Stankiewicz, Bernier et Lew Morrison et un troisième avec McKillop, Drolet et Dufour, André Gaudette agissant comme substitut.

Mais le pilote des As a déclaré par la suite que cela ne signifie pas qu'il utilisera nécessairement ces lignes d'attaque demain soir.

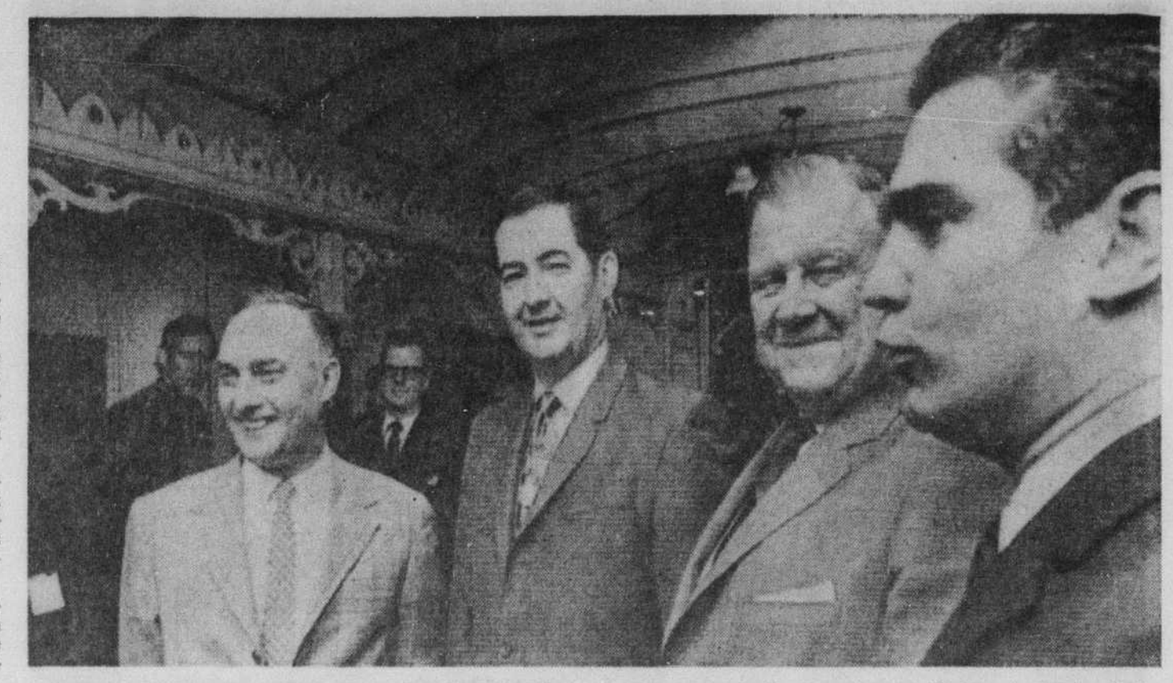
"Je veux tout simplement que les joueurs soient habitués à jouer un peu avec tout le monde", a dit Stasiuk. Au terme de cette séance d'entraînement, Stasiuk a tenu à signaler que tous les joueurs des As avaient fait preuve d'un bel enthousiasme même si le temps se prêtait beaucoup plus au golf qu'au hockey.

Dans cette série, il est définitif que les Bears constituent pour les As une opposition beaucoup plus sérieuse que celle des Barons ou des Reds de Providence.

Ils ont remporté le championnat de la division Est avec un total de 88 points, 22 de plus que les As qui ont terminé au troisième rang de la division Ouest, et ils forment une équipe pesante, rapide et capable d'appliquer une solide mise en échec.

Par contre, les As semblent avoir le don de se tirer de situations difficiles et on n'a qu'à se rappeler de la tournure des événements dans ces deux séries contre les Barons et les Reds pour savoir qu'ils ne se comptent jamais comme battus.

**Un peu de tout:** Michel Harvey s'était laissé tirer l'oreille à l'automne de 1967 avant d'accepter de venir jouer à Hershey mais il affirme aujourd'hui qu'il ne regrette rien et qu'il est bien content de son sort.... Harvey forme avec Jeannot Gilbert et Chuck Hamilton le meilleur trio des Bears... L'entraîneur Scotty Alexander des Bears de Hershey en est à sa vingt - cinquième saison comme entraîneur dont vingt - trois avec les Bears.... A Hershey, on attendait beaucoup plus les Reds que les As pour cette finale et c'est l'équipe des Reds qui figurait sur le programme du match de samedi... A ceux qui auraient pu entendre une rumeur à l'effet que Stasiuk serait à la veille d'accepter un poste avec un club de la Nationale, le pilote des As a répondu hier midi: "Je ne travaillerai jamais dans le hockey pour d'autres personnes que Bill Putnam et Bud Poile... J'abandonnerai plutôt".... Hershey a éliminé Buffalo en six parties en demi - finale mais tous les joueurs des Bears questionnés à ce sujet s'accordent pour dire que ce ne fut pas une série de tout repos... On n'a vu aucune assistance de plus de 7,000 personnes depuis le début des séries éliminatoires à Hershey et un porte - parole de l'aréna disait hier: "Je crois que c'est parce qu'il fait trop beau".



NOUVEAU PILOTE DES LEAFS — John McLellan, deuxième de gauche, a signé hier un contrat de deux ans comme instructeur des Maple Leafs de Toronto. McLellan, dont l'engagement fut annoncé au Maple Leaf Gardens, est en compagnie de deux des propriétaires des Leafs, Stafford Smythe et Harold Ballard et du gérant général Jim Gregory.

(Téléphoto PC)

# Répartition des points au scrutin de la LNH pour la distribution des trophées

MONTREAL (PC) — Voici la répartition des points accordés pour l'attribution des quatre trophées individuels de la ligue Nationale de hockey pour la saison 1968-69;

**HART MEMORIAL**

Phil Esposito, Boston, 133; Jean Béliveau, Montréal, 47; Bobby Orr, Boston, 44; Red Berenson, St. Louis, 38; Bobby Hull, Chicago, 12; Gordie Howe, Detroit, 12; Ed Giacomin, New York, 9; Glenn Hall, St. Louis, 7; Norm Ullman, Toronto, 5; Yvan Cournoyer, Montréal, 5; Ted Hampson, Oakland, 4; Tim Horton, Toronto, 3; Jacques Plante, St. Louis, 3; John Ferguson, Montréal, 1; Bernie Parent, Philadelphie, 1.

**LADY BYNG MEMORIAL**

Alex Delvecchio, Detroit, 117; Ted Hampson, Oakland, 78; Bobby Hull, Chicago, 25; Dave Keon, Toronto, 17; Red Berenson, St. Louis, 15; Jean Ratelle, New York, 15; John Bucyk, Boston, 11; Yvan Cournoyer, Montréal, 9; Rod Gilbert, New York, 7; Stan Mikita, Chicago, 5; Ken Wharram, Chicago, 4; Norm Ullman, Toronto, 4; Jean Béliveau, Montréal, 3; Jacques Plante, St. Louis, 3; Bob Nevin, New York, 2; Val Fonteyne, Pittsburgh, 2; Norm Ferguson, Oakland, 1; Fred Stanfield, Boston 1; Ray Cullen, Minnesota, 1; Al Arbour, St. Louis, 1; Frank Mahovlich, Detroit, 1; Ed Joyal, Los Angeles, 1; André Lacroix, Philadelphie, 1.

**JAMES NORRIS MEMORIAL**

Bobby Orr, Boston, 176; Tim Horton, Toronto, 48; Ted Green, Boston, 27; Ted Harris, Montréal, 22; Al Arbour, St. Louis, 17; Jacques Laperrière, Montréal, 9; Jim Nielson, New York, 7; Jean-Claude Tremblay, Montréal, 5; Bill White, Los Angeles, 4; Pat Stapleton, Chicago, 3; Bob Baun, Detroit, 3; Carol Vadnais, Oakland, 2; Doug Harvey, St. Louis, 1.

**CALDER MEMORIAL**

Danny Grant, Minnesota, 119; Norm Ferguson, Oakland, 112; Brad Park, New York, 30; Gerry Desjardins, Los Angeles, 20; André Lacroix Philadelphie, 3; Jean Pronovost, Pittsburgh, 3; Rickey Ley, Toronto, 1; Danny O'Shea, Minnesota, 1.

## Le soccer sur un terrain de tartan

PORTLAND, Oregon (AFP) — Pour la première fois aux Etats - Unis et, croit-on, dans le monde, une rencontre de soccer sera disputée sur un terrain en tartan.

Cette partie, qui se déroulera en présence des observateurs de la F.I.S. (Fédération internationale de soccer) opposera l'équipe anglaise de West Ham United à la formation écossaise de Kilmarnock, le 25 mai à Portland (Oregon). Ce match comptera pour le tournoi "britannique" des Etats - Unis qui se déroulera du 2 au 31 mai avec, outre la participation des deux clubs plus haut cités, celle de deux autres équipes anglaises (Aston Villa et Wolverhampton Wanderers) et la formation écossaise de Dundee United.

## Cinq démissions dans le ski alpin

MONTREAL (PC) — Keith Nesbitt, gérant général de l'Association canadienne de ski amateur, a déclaré lundi qu'il avait reçu une lettre non signée "qui semble provenir d'un membre ou d'un groupe de membres" de l'équipe nationale de ski alpin disant que cinq membres seniors de l'équipe avaient démissionné.

Il s'agit du Montréalais Currie Chapman, 19 ans, de Montréal; de Bob Swan, 25 ans, de Chelsea, Qué.; de John Ritchie, 19 ans, de Port Arthur; de Judi Leinweber, 18 ans, de Kimberley, C.-B. et de Staphanie Townsend, 21 ans, de Banff, Alta.

Nesbitt a expliqué qu'aucun de ces skieurs n'avait fait parvenir une lettre de démission.

**Hockey**

AUJOURD'HUI

Coupe Stanley
(Finale 4 de 7)
Saint-Louis à Montréal
(Montréal en avant 1-0)

Coupe Allan
(Finale 4 de 7)
Calgary à Galt
(Galt en avant 1-0)

# Garde forestier l'été, McLellan devient pilote du Toronto après 25 ans dans les ligues mineures

TORONTO (UPI) — Les Maple Leafs de Toronto ont donné un contrat de deux ans à leur nouveau pilote John McLellan, âgé de 40 ans, qui est garde forestier durant la saison morte et qui fait le saut dans la ligue Nationale de hockey après avoir passé 25 ans dans les ligues mineures.

McLellan a été présenté lors d'une conférence d'information par le nouveau gérant général des Leafs, Jim Gregory. L'engagement de McLellan a ainsi complété la répartition de deux fonctions que Punch Imlach cumulait depuis plusieurs années jusqu'à ce qu'il soit démis de ces deux fonctions quand les Leafs ont manqué les séries éliminatoires de la coupe Stanley le mois dernier.

Le duo Gregory-McLellan a laissé savoir qu'il a l'intention de remplir les deux tâches d'une façon tout à fait différente de celle d'Imlach.

"Je travaillerai main dans la main avec Bob Davidson qui est le meilleur éclaireur dans le hockey. Et j'espère que Clancy (Frank "King", qui était l'adjoint d'Imlach) restera avec nous. Je suis persuadé que je pourrais profiter de son expérience et son talent" a déclaré McLellan.

Pour sa part, Gregory a déclaré: "Nous tenterons de mettre la main sur les meilleurs joueurs disponibles lors du repêchage en juin et nous ferons quelques marchés si nécessaire pour renforcer le club".

McLellan a déclaré qu'il avait vu les Leafs à l'oeuvre seulement une fois cette saison parce qu'il dirigeait les Oilers de Tulsa. Mais ce match a suffi à McLellan pour constater que "les Leafs ont un bon noyau, surtout avec les jeunes joueurs de défense".

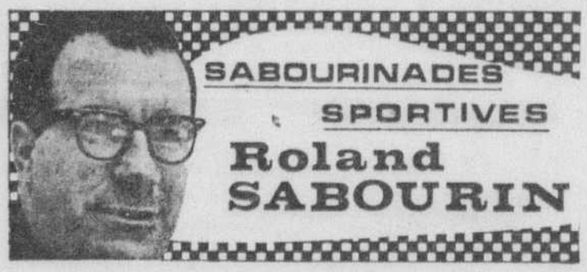
Quand un journaliste lui a demandé s'il garderait des joueurs aux cheveux longs et exhibant des favoris ou des médaillons, Gregory a répondu qu'il se souciait peu de l'apparence d'un joueur en particulier "s'il peut jouer au hockey".

Dans le même ordre d'idées, Gregory ne paraissait pas préoccupé outre mesure par la retraite de Johnny Bower mais il était par contre plus soucieux d'un geste identique de la part du défenseur Tim Horton.

"La décision de Bower sera la sienne mais nous ferons tous les efforts possibles pour persuader Horton de continuer à jouer" a-t-il dit.

McLellan, qui passe les mois de la saison morte à travailler comme inspecteur de terres et de mines pour le Département des forêts de l'Ontario près de son domicile de Schumacher, croit que l'équipe de Tulsa qu'il a pilotée au cours des deux dernières saisons, aura peut-être du talent à fournir aux Leafs. Il a nommé entre autres joueurs Danny Johnson et Andre Binz, les joueurs de défense Chris Evans et Brian Glennie et le gardien Serge Aubry parmi ceux qu'il considère les meilleurs espoirs.

Au cours de sa carrière comme joueur, McLellan a évolué avec Pittsburgh et les Barons de Cleveland et durant une saison avec les McFarlands de Belleville. Il a fait ses premières armes comme instructeur tout en continuant à jouer avec le club Milwaukee de la ligue Internationale et il a joué quatre saisons avec le Nashville avant d'aller à Tulsa.




## Décision de la ligue injuste pour les As

Nous sommes très heureux de voir les As en finale des séries éliminatoires de la coupe Calder. Peu importe le résultat de cette nouvelle série contre les Bears de Hershey, il y aura lieu d'être fiers de nos représentants. En toute sincérité, ils sont rendus bien plus loin que tout le monde s'attendait.

Ils sont en arrière 1-0 dans la série, et c'est un classement qui ne nous surprend pas, si l'on tient compte des circonstances qui ont entouré le premier match.

La direction de la ligue n'a certainement pas rendu un service aux As en les obligeant à commencer la finale dès samedi. Franchement, il n'y avait rien qui pressait pour commencer aussi rapidement. Comme le dimanche est intouchable dans la région de Hershey, il aurait été plus logique de faire commencer la finale hier soir. Vraiment, il était inhumain d'obliger les As à aller sur glace si l'on tient compte que le Hershey n'avait pas joué depuis le mercredi et qu'il était chez lui depuis lundi.

Les As avaient joué dimanche soir à Providence et étaient revenus à Québec le lendemain matin pour affronter les Reds au Colisée. Il y avait eu un autre match à Québec, le mercredi, puis les deux clubs étaient retournés à Providence durant la journée de jeudi pour s'affronter le vendredi soir.

Hershey entreprenait sa troisième partie en sept jours pendant que Québec était en action pour la cinquième fois dans la même période de temps, à part du voyagement.

Peu importe le calendrier, il est tout probable que Hershey aurait gagné cette première joute. Cependant, nous nous permettons de penser que nos représentants auraient pu offrir une meilleure opposition pour le bénéfice des 5,661 amateurs présents. Après tout, ils paient aussi un surplus pour voir du hockey des éliminatoires.

## Terry Ball répond à ses dénigreurs

Si la ligue Américaine avait un trophée genre "Connie Smythe" pour ses séries Calder, il n'y a aucun doute que Terry Ball serait le candidat idéal. Ce diminutif connaissait une fin de saison superbe bien avant de réussir trois buts dans la joute décisive contre Reds de Providence, vendredi dernier.

Il ne faut pas oublier non plus son but à 19:59 de la troisième dans la cinquième joute de la série contre Cleveland. Celui-là a certainement été le plus important des éliminatoires. Nous dirons même qu'il a sauvé la cagnote des séries pour les propriétaires de clubs.

Les performances de Ball nous donnent une satisfaction personnelle. Nous croyons qu'il est même de notre devoir de remercier Terry pour avoir vu à répondre lui-même à ses dénigreurs. Ils ne sont pas nombreux, mais ils sont bruyants.

Nous pensons surtout à celui qui n'a cessé de nous répéter tout l'hiver qu'il n'allait pas au hockey depuis qu'il avait appris que l'ont avait donné le "C" de capitaine à Ball. C'était une bien pauvre excuse, mais elle nous a été répétée si souvent que nous en avions mal aux oreilles. Puis nous vous épargnons de tous les épithètes désagréables qui accompagnaient le tout.

Personnellement, nous n'avons jamais pensé que Ball était un Bobby Orr. Cependant, nous savions qu'il donnait le meilleur de lui-même pour la cause des As, tant dans son rôle de capitaine que celui de joueur. Que peut-on demander de plus à un joueur de hockey ?

Tout le monde regrette qu'il ne soit pas 20 livres plus pesant. C'est ce handicap qui l'empêche d'aller à la ligue Nationale, dit-on. Malgré tout, les éclaireurs commencent à ouvrir les yeux et plusieurs sont tentés par l'idée de lui donner une chance si Philadelphie ne le protège pas en juin. Franchement, il pourrait en surprendre plusieurs sous la grande tente.

## Dans notre carnet de notes du mardi...

Gilles Villemure, qui était un visiteur à la piste locale pour conduire dans la cinquième course dimanche après-midi, a émis l'opinion qu'il ne serait pas surpris si les As égalaient la série avec Hershey dès demain... Tout comme son confrère Marcel Paillé, du Providence, le gardien de but du Buffalo ne tarit pas d'éloges sur la vitesse des As et ne craint pas de dire qu'ils sont "fatigants" à suivre...

Même s'ils en sont à leur sixième année de participation aux séries Calder, les As en sont à leur toute première série avec Hershey comme adversaire... Les Bears, qui sont à leur 27e présence dans les séries, sont à la recherche de leur quatrième coupe Calder... Leur dernière conquête remonte au printemps de 1959, juste avant l'admission de Québec dans la ligue... Les Bears ont été battus en finale pas moins de huit fois...

Les amateurs de courses ont lieu d'être satisfaits du programme inaugural qui leur a été offert dimanche après-midi... La compétition a été très bonne, voire surprenante, dans la plupart des épreuves... Si l'on pouvait assister à 111 autres programmes du même genre d'ici le 9 novembre, il y aurait très peu de place pour la critique... Le montant du pari-mutuel est certainement très encourageant pour les dirigeants de l'hippodrome...

Les golfeurs se demandent si l'hiver a décidé de passer l'été avec nous... Des journées comme celle d'hier ne sont pas de nature à les encourager... Renaud Bernier, qu'il nous a fait plaisir de rencontrer samedi, était parmi les "mordus" qui avaient envahi le parcours de l'Ile d'Orléans, louant particulièrement l'état du terrain... Le parcours de Sainte-Pétronille est toujours le premier à battre la marche dans notre région, et les membres des autres clubs apprécient certainement le fait qu'on leur donne l'opportunité de jouer...

UN NOUVEAU QUÉBECOIS
fils d'une vieille famille hollandaise

Bokma
LE PLUS GROS DES GROS GINS
Souhaitons-lui la bienvenue. Sa chaleur et son bon goût vous plairont. Une invitation à le rencontrer ? Pas besoin, il est partout au Québec.
DISTRIBUÉ PAR SOGEXPORT INC., UNE ENTREPRISE QUÉBECOISE. DISTILLÉ ET MÉLANGÉ PAR DISTILLERS CORPORATION LIMITED, LASALLE, QUÉ.
OPG-324

SPORT AMATEUR

**François ROY**

## Un autre vrai sport de plein air: l'alpinisme

Quittant les sentiers battus, dans un autre "élan" qui conduit vers l'air pur (qu'on connaît de moins en moins de nos jours) je vous parle aujourd'hui d'alpinisme.

Plusieurs penseront aussitôt"... où va-t-il chercher ses montagnes ?"

Pas si loin qu'on pense ! C'est vrai que celles qu'on possède dans les Laurentides ne semblent pas propices pour ce sport d'adresse qui doit exiger une bonne dose de force physique et de volonté.

Mais étant plus modeste, descendons "un p'tit peu plus bas" et parlons d'escalade... plus précisément du "Club d'Escalade Laurentien" qui existe à Québec.

Laissons aux Européens leurs énormes montagnes de neige et leurs glaciers bleutés et rapprochons-nous de Québec... de Saint-Siméon par exemple ! Car c'est là que les 40 membres officiels du Club d'Escalade Laurentien, fondé par des jeunes de Québec et la Rive-Sud vont exercer leurs talents en montagne.

L'un de mes frères, Jean, le benjamin de la famille, et adepte de ce sport, m'en avait déjà longuement parlé. Je devrais dire m'en a parlé très souvent, parce qu'en réalité ce n'est pas un expert !

J'ai finalement réussi à rejoindre le président de ce club, Denis Gilbert, par l'entremise de Raymond Frégeau, membre du même groupe.

## Le Club d'Escale Laurentien

"Le Club d'Escalade Laurentien a été incorporé officiellement en 1962, mais déjà en 1960 nous en faisions à Saint-Siméon," de m'apprendre le président. "Les initiateurs, ceux qui ont eu l'idée d'un tel club sont Jean Sylvain, Jules Chabot et puis aussi Raymond Frégeau, moi (Denis Gilbert) et quelques autres encore.

"D'une fois à l'autre, nous étions plus nombreux et maintenant nous sommes 40 membres. Ca marche bien, mais nous sommes intéressés à en attirer plus qu'ils soient mariés ou pas, des deux sexes, jeunes ou moins jeunes," de continuer Gilbert.

En fait, c'est un sport on ne peut plus amateur, puisque chaque membre doit payer de sa poche pour acheter les accessoires nécessaires et dispendieux au Québec comme les pitons, les mousquetons, la corde, le piolet, le marteau, les étriers et les bottes d'alpinisme. La tenue vestimentaire est au gré de chacun s'étant donné les saisons et le temps.

Le club a une petite revue pour les membres qui s'appelle "La Varappe". La signification de 'varappe' est disons, une technique alpine qui s'applique à l'escalade des rochers. Pour faire partie du Club d'Escalade Laurentien, un couple doit payer $8 de cotisation annuelle et une personne seule, $5.

Le club a tenu son assemblée d'élections il y a environ un mois. Le nouveau bureau exécutif se compose de Denis Gilbert, président; Jean Sylvain, vice-président; Louis Roberge, secrétaire-trésorier; Mme Yolande Sylvain, Roger Nadeau, Claude Franc et Pierre Vézina en sont directeurs. Mme Sylvain s'occupe aussi de la publicité du club.

## Jeunes et moins jeunes sont les bienvenus!

"Nous ne refusons personne comme membre, mais nous aimerions attirer plus de jeunes de 17 et 18 ans. C'est difficile ! Nous ne sommes pas des experts, mais ce qu'on sait nous voudrions le montrer, l'enseigner à d'autres jeunes comme nous ! La moyenne d'âge chez nos membres est d'environ 25 ans." de poursuivre Gilbert.

Personnellement, je n'ai jamais fait d'alpinisme, ni d'escalade, sauf quelques culbutes en bas d'une échelle quand j'étais plus jeune ! Mais ça me semble quand même, être un sport captivant.

"Depuis quelques années déjà, de me dire Gilbert, nous avons construit grâce aux cotisations et aux efforts des membres, un chalet à quelques milles de Saint-Siméon. Un des côtés de cette montagne s'appelle la "Face du Diable" et ceux qui s'y rendent verront de quelle montagne il s'agit. Elle comporte des "voies" très difficiles pour les experts et d'autres plus aisées pour les débutants.

"Quant aux meilleures saisons pour y faire de l'escalade, ce sont le printemps et l'automne, parce que l'été c'est trop chaud. Mais nous avons déniché un autre rocher plus proche de Québec, dans le coin du Lac Delage et du Lac Saint-Charles. Il n'a que 30 à 50 pieds de hauteur, mais on veut l'utiliser surtout pour montrer aux jeunes la technique d'escalade. Ce rocher a une possibilité de 75 voies," de continuer le président Gilbert.

## De l'escalade, du camping et... du ski de fond

Mais sans changer de nom, le Club d'Escalade Laurentien veut également et a déjà d'ailleurs commencé à faire du camping et durant la saison d'hiver, du ski de fond.

L'un des membres honoraires du club est Claude Lavallée, président de la Fédération des Clubs de Montagnes du Québec. Celle-ci compte en ce qui concerne l'alpinisme et l'escalade, sept clubs qui sont, le Club de Montagne Canadien de Hull; le Club d'Escalade Laurentien de Québec; le Club Aventure dans les Cantons de l'Est et les quatre autres dans la région de Montréal, soit le Club de Montagne des Grandes Randonnées, le "Alpine Club of Canada" (section Montréal), le "McGill Outing Club" et enfin le Club de Montagne Canadien.

Je me suis aussi entretenu avec Raymond Frégeau, que j'ai mentionné précédemment. Celui-ci, qui a eu l'occasion il y a deux ans d'aller "faire du glacier" dans la province d'Alberta en compagnie de deux Lévisiens, Jacques McIsaac et Robert "Bob" Fortier, est celui qu'on peut appeler un "mordu" de ce sport.

"Ca été toute une expérience d'aller pratiquer dans le parc de Jasper et celui de Glacier."

Il semble que même Saint-Romuald ait sa "montagne" près du réservoir d'eau de la cité. Plusieurs membres du club y sont souvent allé s'exercer. Et de l'avis de Frégeau, les Européens qui font partie du Club d'Escalade Laurentien trouvent que nos rochers sont plus difficiles à escalader qu'outre-mer, parce qu'ils sont plus vieillis par l'érosion, plus arrondis, donc plus difficiles pour y trouver des prises.

Enfin pour tous ceux que ça intéresse, donnez un coup de fil à Denis Gilbert à 681-4491 ou encore à Raymond Frégeau à 626-9870. Ils sont prêts à vous en dire plus !

# Les Sénateurs poursuivent leur série de victoires en battant les Tigers

DETROIT (PA)—En cognant deux simples, Hank Allen a produit hier trois points, permettant aux Sénateurs de Washington de vaincre les Tigers de Detroit au compte de 6 à 1 dans un match de la Ligue américaine de baseball.

C'était la cinquième victoire consécutive des Sénateurs.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Washington | 200 000 040 | 5 | 9 0 |
| Detroit | 100 000 000 | 1 | 7 1 |

Pascual 1-3, Bosman 6 et Cassanova, Wilson 1-3, Hiller 8, McMahon 8, Kilkenny 8 et Freehan. Cir.: Det.: McAuliffe 3.

### Blanchissage pour les Twins

MINNEAPOLIS (PA) — Rich Reese a cogné un circuit de trois points et Jim Perry a conduit les Twins de Minnesota à un gain de 4-0 en espaçant sept coups sûrs aux Royals de Kansas City hier.

Reese a réussi son exploit dans la 4e manche aux dépens de Mike Hedlund qui venait d'accorder deux buts sur balles successifs aux Twins.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kansas City | 000 000 000 | 0 | 7 1 |
| Minnesota | 100 300 00x | 4 | 6 0 |

Hedlund 1-1, Burgmeier 5 et Rodriguez. Perry 2-2 et Roseboro. Cir.: Minn.: Reese 2.

### Les Red Sox sont blanchis

NEW YORK (PA) — Le gaucher Fritz Peterson a réduit les cogneurs de circuits du Boston à l'impuissance avec seulement trois coups sûrs et Roy White a produit l'unique point du match avec un double dans la 6e manche hier alors que les Yankees de New York ont blanchi les Red Sox 1-0.

Peterson a ainsi eu raison de la recrue Ray Jarvis qui en était à ses débuts sous la grande tente.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Boston | 000 000 000 | 0 | 3 0 |
| New York | 000 001 00x | 1 | 4 0 |

Jarvis 1-1, Lyle 8 et Azcue. Peterson 3-2 et Gibbs.

## Tournoi britannique du 2 au 31 mai

NEW YORK (AFP) — Le tournoi britannique des Etats-Unis qui se déroulera du 2 au 31 mai avec la participation de cinq équipes (trois anglaises et deux écossaises) entamera la saison 1969 de soccer professionnel en Amérique du Nord qui sera notamment marquée par l'organisation de deux championnats nationaux, nouvelle formule, ainsi que par de nombreux matches amicaux internationaux.

Les cinq formations britanniques, qui représenteront les seuls clubs américains ayant survécu au schisme qui s'est produit l'hiver dernier entre les dix-sept équipes ayant pris part au championnat 1968 de la "North American Soccer League", sont les deux clubs de première division anglaise West Ham United (Baltimore) et Wolverhampton Wanderers (Kansas City), Aston Villa (Atlanta) qui opère en seconde division, et les deux équipes de première division écossaise Kilmarnock (St-Louis) et Dundee United (Dallas).

## Baseball

**HIER**

**Ligue Américaine**
Minnesota 4, Kansas City 0
Baltimore à Cleveland (pluie)
Boston 0, New York 1
Washington 6, Detroit 1
Californie à Seattle (pluie)

**Ligue Nationale**
San Francisco 4, Cincinnati 3
Chicago 2, Philadelphie 1
Houston 1, Atlanta 12
Saint-Louis 6, Pittsburgh 2
Los Angeles 4, San Diego 3

**AUJOURD'HUI**

**Ligue Américaine**
Kansas City à Minnesota
Californie à Seattle (soir)
Boston à New York (soir)
Baltimore à Cleveland (soir)
Washington à Detroit (soir)

**Ligue Nationale**
New York à Montréal
Chicago à Philadelphie (soir)
Saint-Louis à Pittsburgh (soir)
Houston à Atlanta (soir)
Los Angeles à San Diego (soir)
Cincinnati à San Francisco

**LIGUE NATIONALE**

Division Est

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Chicago | 13 | 6 | .714 | — |
| Pittsburgh | 12 | 7 | .632 | 2 |
| St-Louis | 8 | 11 | .421 | 6 |
| Philadelphie | 7 | 10 | .412 | 6 |
| New York | 7 | 11 | .389 | 6½ |
| Montréal | 7 | 11 | .389 | 6½ |

Division Ouest

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Los Angeles | 13 | 6 | .684 | — |
| San Francisco | 13 | 6 | .684 | — |
| Atlanta | 12 | 7 | .632 | 1 |
| Cincinnati | 8 | 10 | .444 | 4½ |
| San Diego | 9 | 12 | .429 | 5 |
| Houston | 4 | 18 | .182 | 10½ |

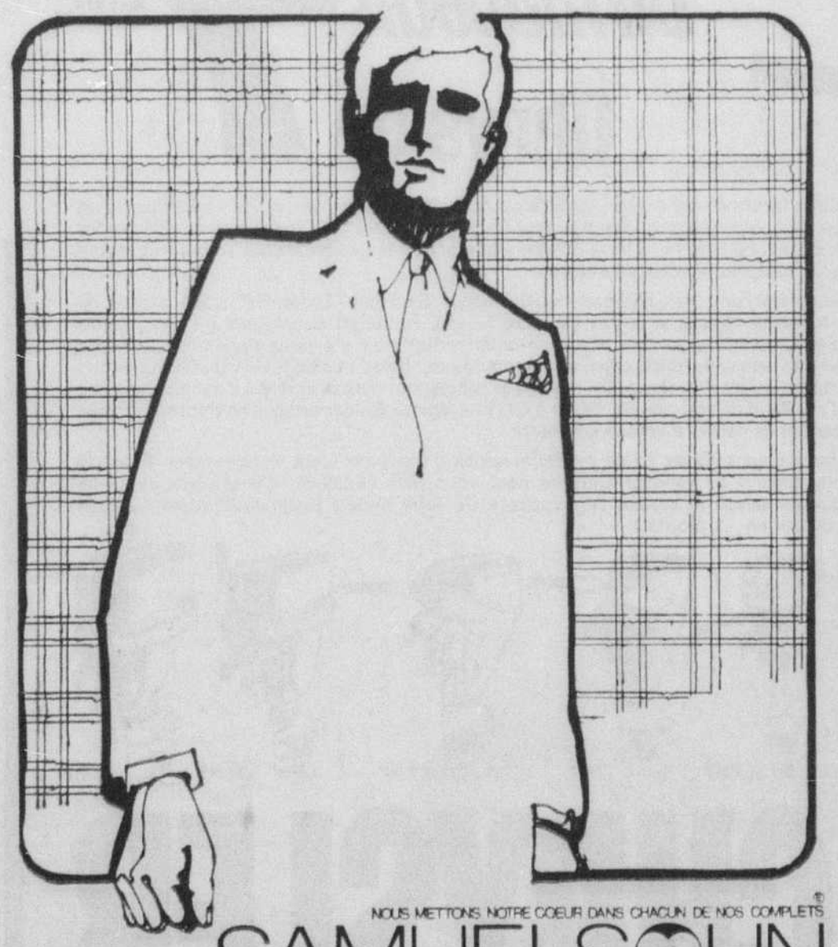
**LIGUE AMERICAINE**

Division Est

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Baltimore | 15 | 7 | .668 | — |
| New York | 11 | 8 | .579 | 2½ |
| Boston | 10 | 8 | .556 | 3 |
| Washington | 11 | 10 | .514 | 3½ |
| Detroit | 9 | 9 | .500 | 4½ |
| Cleveland | 1 | 15 | .062 | 11 |

Division Ouest

| | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Minnesota | 11 | 7 | .611 | — |
| Oakland | 10 | 8 | .556 | 1 |
| Chicago | 8 | 7 | .533 | 1½ |
| Kansas City | 8 | 9 | .471 | 2½ |
| Californie | 6 | 8 | .429 | 3 |
| Seattle | 5 | 10 | .333 | 4 |

NOUS METTONS NOTRE COEUR DANS CHACUN DE NOS COMPLETS®

SAMUELSOHN

Le résultat: une apparence soignée, un confort aisé. Vous êtes contemporain, correct, élégant sans effort.

Chez Samuelsohn, les créations Nouveau-Monde sont réalisées avec le soin et le raffinement de l'Ancien. C'est pourquoi votre complet présente cette sensation merveilleuse d'aise qui vous assure confort et durabilité exceptionnels.

Toutefois, prenez un bon conseil: vous ne trouverez pas de mode "d'un jour". Vous n'y verrez que le bon goût classique qui rend si facile d'être bien mis.

Le bon goût: notre complet sport. Des tissus qui s'agencent, se marient, se complètent. D'Angleterre, d'Irlande et d'Ecosse, Samuelsohn a sélectionné ces tissus formidables qui s'agencent parfaitement pour la fabrication de vestons et de pantalons. Un air dégagé. Frais. Correct. Un choix de motifs en vogue: grands carreaux, rayures vibrantes, carrelés subtils.

Complets sport par Samuelsohn, à partir de $120.00. Dans les meilleures merceries à travers le Canada.



**Quand il s'agit de prix et de performance**

**La Plymouth est telle qu'elle le proclame.**

**Maintenant $137.75 de moins que l'an dernier**
avec un équipement comparable.*

ROAD RUNNER hardtop à 2 portes

Une réelle économie sur le prix de l'année dernière! Voici en quoi consiste l'équipement. Moteur V-8 de 383 po. cu. Radio. Capot avec prises d'air fonctionnelles. Servo-freins à disque. Enjoliveurs de roues spéciaux. Appuis-tête. Servo-direction. Transmission automatique à 3 vitesses Torque-flite. Klaxon "beep-beep"

**Maintenant $142.90 de moins que l'an dernier**
avec un équipement comparable.*

BARRACUDA modèle sportif à toit profilé

Des cadrans . . . des vitesses . . . de la fougue . . . et une banquette arrière! Puissant moteur V-8. Servo-freins à disque. Pneus à flanc blanc. Enjoliveurs de roues. Appuis-tête. Radio. Servo-direction. Transmission automatique à 3 vitesses.

**Économisez jusqu'à 45%* SUR L'EQUIPEMENT DE LUXE SPÉCIAUX DE LA SÉRIE-CHOC PLYMOUTH**

FURY Elle a été désignée comme étant la plus spacieuse de sa catégorie par "Automotive News." En fait, elle offre plus d'espace à l'intérieur que certaines voitures qui coûtent le double du prix d'une Fury. Pour ce qui est des performances, une Fury I a obtenu récemment le plus haut pointage sur les 60 voitures inscrites aux essais de performance Union/Pure Oil, marquant 98.84 sur une possibilité de 100, lors des épreuves de freinage, d'accélération et de consommation. Une preuve concluante de la supériorité de la Fury en performance également!

Plymouth CHRYSLER CANADA LTÉE

*Basé sur les prix de détail suggérés par l'usine.

**UNIVERSEL AUTO LIMITEE**
777, 1re Ave, Québec 3, P.Q.

**ARMAND FOURNIER AUTOMOBILES INC.**
Rond-Point, Lévis, P.Q.

**CHAMPOUX AUTOMOBILES INC.**
7015 ouest, boul. Charest, Ste-Foy, Québec

# Billy Martin n'emploie pas le conditionnel quand il parle du championnat pour les Twins

MINNEAPOLIS, Saint-Paul (UPI) — Billy Martin n'emploie pas le conditionnel quand il dit croire que ses Twins du Minnesota gagneront le championnat de la division ouest dans la ligue Américaine.

"Eh bien, nous avons un bon club de baseball" déclarait le gérant des Twins hier après que son club eut blanchi Kansas City par 4-0 pour remporter sa huitième victoire dans ses onze dernières joutes.

"Nous sommes pas mal difficiles à battre actuellement et nous avons à peine commencé la saison" d'ajouter Martin. "Nous serons encore plus difficiles à battre quand quelques-uns de nos débutants, comme Tom Hall et Jim Kaat, commenceront à se révéler".

"Oakland a un bon club de baseball, tout comme Chicago" de répondre Martin lorsqu'il fut interrogé sur la course au championnat.

"Il y a du bon talent à Oakland. Reggie Jackson peut être sensationnel s'il arrête finalement de pratiquer le baseball collégial" de déclarer Martin en faisant allusion au voltigeur des Royals qui s'en est pris au lanceur Dick Woodson la semaine dernière après qu'un lancer qui lui a été délivré, est allé choir dans le filet derrière le marbre.

Jackson avait frappé des circuits à ses deux premières présences au bâton cette journée-là.

"Ce lancer-là n'est même pas passé près de la tête de Jackson" de dire Martin. "Si Jackson veut commencer une bagarre, il devrait d'abord apprendre à se battre parce qu'il n'a pas l'air d'un batailleur actuellement..."

Martin a fait une pause assez longue pour allumer sa pipe et barbouiller une feuille d'alignement. Puis il a ramené la conversation sur ses Twins.

"Nous avons quelques joueurs qui peuvent frapper, et ils frappent" a-t-il dit. "Nous avons quelques lanceurs débutants qui doivent voir un peu plus d'action et ils se retrouveront en grande forme".

"Prenez par exemple cette performance de (Jim) Perry contre les Royals lundi" a déclaré Martin. "Il avait un mauvais rhume depuis vendredi et ne savait même pas une heure et demie avant la joute s'il serait en mesure de lancer".

Perry, qui a remplacé Hall à la dernière minute, a tenu les Royals à sept coups sûrs tout en faisant mordre la poussière à six frappeurs et il a accordé seulement un but sur balles.

"Hall ne s'était pas présenté avant une heure précédant la joute" a dit Martin. "Il est arrivé puis m'a demandé s'il allait être utilisé comme débutant. Perry était là debout. J'avais déjà dit à Perry qu'il commencerait la joute et je n'avais pas l'intention de le désappointer".

"J'ai dit à Perry qu'il allait commencer la joute".

"Le club va bien parce que les gars ont de l'orgueil" a conclu Martin. "Et justement, quand nous avons perdu nos quatre premières joutes, les joueurs m'ont quand même assuré que nous gagnerions ce championnat".

## Les meneurs des majeures

MEILLEURS FRAPPEURS
(Basé sur 35 apparitions)
LIGUE NATIONALE

| | PJ | Ab | P | Cs | Moy |
|---|---|---|---|---|---|
| Jones, N. York | 18 | 70 | 17 | 31 | .443 |
| Lahoy, Montreal | 18 | 69 | 8 | 29 | .420 |
| H. Aaron, Atlanta | 18 | 64 | 9 | 25 | .391 |
| Alou, Pittsburgh | 18 | 77 | 11 | 30 | .390 |
| Perez, Cincinnati | 18 | 74 | 15 | 28 | .378 |
| Jones, Montréal | 18 | 69 | 11 | 25 | .362 |
| Stargell, L. Ang. | 18 | 64 | 8 | 23 | .359 |
| Hebner, Pittsburgh | 12 | 45 | 11 | 16 | .356 |
| Rose, Cincinnati | 18 | 75 | 15 | 28 | .347 |
| Parker, L. Angeles | 18 | 58 | 15 | 20 | .345 |

LIGUE AMERICAINE

| | PJ | Ab | P | Cs | Moy |
|---|---|---|---|---|---|
| Petrocelli, Bos. | 17 | 62 | 16 | 28 | .452 |
| Bradford, Chicago | 14 | 48 | 8 | 21 | .438 |
| H. Allen, Wash. | 15 | 46 | 6 | 19 | .413 |
| Carew, Minnesota | 15 | 66 | 12 | 27 | .409 |
| F. Robinson, Balt. | 22 | 83 | 19 | 31 | .373 |
| Cater, Oakland | 18 | 72 | 14 | 26 | .361 |
| Oliva, Minnesota | 18 | 77 | 13 | 27 | .351 |
| Adair, Kansas C. | 15 | 55 | 2 | 19 | .345 |
| Blair, Baltimore | 21 | 90 | 22 | 30 | .333 |
| Bélanger, Balt. | 22 | 79 | 14 | 26 | .329 |
| Cardenas, Minn. | 18 | 70 | 7 | 23 | .329 |

CIRCUITS

**Ligue Nationale:** McCovey, San Fr., 8; Cepeda, Atlanta et Stargell, Pittsburgh 5; 7 égaux avec 4.

**Ligue Américaine:** F. Robinson, Baltimore 9; Murcer et Pepitone, New York et Howard, Washington 7; Petrocelli, Boston et Jackson, Oakland 6.

POINTS PRODUITS

**Ligue Nationale:** McCovey, San Fr. 21; Bench, Cincinnati 18; Banks, Chicago 17; Millan, Atlanta, Rose, Cincinnati et Kosco, Los Angeles 15.

**Ligue Américaine:** F. Robinson, Baltimore 22; Murcer, New York 21; Pepitone, New York 17; Howard, Washington 16; R. Robinson, Baltimore et Bando, Oakland 15.

LANCEURS

**Ligue Nationale:** Regan, Chicago et Singer, Los Angeles 4-0; Perry, San Francisco 4-2; Reed et Stone, Atlanta 3-0.

## Lanceurs probables

LIGUE AMERICAINE

Californie (Brunet 1-2) à Seattle (Bradender 0-1).

Kansas City (Nelson 1-1) à Minnesota (Woodson 0-0).

Washington (Coleman 2-2) à Detroit (Dobson 0-1 ou Hiller 0-0), s.

Baltimore (McNally 3-0) à Cleveland (Tiant 0-4), s.

Boston (Stange 1-2) à New York (Stottlemyre 5-0), s.

LIGUE NATIONALE

New York (Koosman 1-2) à Montréal (Grant 1-1).

Chicago (Jenkins 3-1) à Philadelphie (Jackson 2-1), s.

St-Louis (Giusti 2-1) à Pittsburgh (Bunning 1-2), s.

Houston (Lemaster 0-3) à Atlanta (Pappas 1-2), s.

Los Angeles (Singer 4-0) à San Diego (Santorini 1-0), s.

Cincinnati (Cloninger 0-2) à San Francisco (Bolin 1-1).

# Aaron profite de la victoire facile des Braves pour cogner le 513e circuit de sa carrière

ATLANTA (PA)—Hank Aaron a cogné le 513e circuit de sa carrière et produit quatre points en conduisant les Braves d'Atlanta à un gain facile de 12-1 sur les Astros de Houston hier soir, à l'occasion du 13e revers des vaincus en 14 matches.

Aaron a ainsi devancé son ancien coéquipier Ed Mathews au 6e rang des meilleurs cogneurs de circuits de tous les temps.

George Stone a profité de l'occasion pour remporter son premier gain en qualité de lanceur débutant même s'il a cédé sa place à un frappeur d'urgence dans la 7e manche.

| | | |
|---|---|---|
| Houston | 000 010 000— | 1 6 2 |
| Atlanta | 203 400 03x—12 | 13 1 |

Dierker, Ray 4, Guinn 8 et Bryant; Stone, Johnson 8 et Didier, G., Stone 4-0. P., Dierker 2-3. Cir.: H. Aaron 3.

### Santo fait gagner les Cubs

PHILADELPHIE (PA) — Le simple de Ron Santo dans la 10e manche et la belle tenue du lanceur de relève Ted Abernathy ont permis aux Cubs de Chicago de l'emporter 2-1 sur les Phillies de Philadelphie hier soir.

Le coup productif de Santo est survenu après que le champ gauche Cookie Rojas eut commis une erreur de deux buts sur une balle en flèche de Don Kessinger.

Abernathy s'est tiré d'une impasse dans la 2e moitié de la 10e manche alors que les Phillies avaient occupé tous les coussins sans retrait.

| | | |
|---|---|---|
| Chicago | 000 001 000 1—2 | 8 1 |
| Philadelphie | 000 000 100 0—1 | 5 2 |

Holtzman, Abernathy 2-0, 9 et Hundley, Wise 2-2 et Ryan. Cir.: Phi.: Allen 3.

### 7e gain d'affilée pour les Giants

SAN FRANCISCO (PA)—Bobby Bonds a commencé le match avec un circuit, puis a compté deux autres points hier en conduisant les Giants de San Francisco à leur septième gain d'affilée, une victoire de 4-3 aux dépens des Reds de Cincinnati.

Willie Mays et Ron Hunt ont produit les deux autres points comptés par Bonds tandis que le lanceur perdant Tony Cloninger allouait l'autre à la suite de trois buts sur balles d'affilée dans la 1re manche.

| | | |
|---|---|---|
| Cincinnati | 000 000 201— | 3 7 3 |
| San Francisco | 210 100 00x— | 4 8 0 |

Cloninger 0-3, Carroll 7 et Bench, Perry 4-2 et Hiatt. Cir.: Cinc.: Perez 2, 4. S.F.: Bonds 3.

### 2 points précieux par Joe Torre

PITTSBURGH (PA)—Le gaucher Steve Carlton a limité les Pirates de Pittsburgh à quatre coups sûrs hier soir en conduisant les Cards de St-Louis à un gain de 6-2.

Joe Torre a produit deux points importants avec des simples tandis que les Pirates profitaient d'une erreur de Mike Shannon dans la 9e manche pour compléter le pointage du match.

| | | |
|---|---|---|
| St-Louis | 300 110 010—6 | 11 1 |
| Pittsburgh | 010 000 001—2 | 4 1 |

Carlton et McCarver; Moose, Walker 4, Dal Canton 6, Shellenback 8 et May. G., Carlton 2-2. P., Moose 2-1.

### Les Dodgers arrêtent San Diego

SAN DIEGO (PA)—Wes Parker a produit hier deux points, permettant aux Dodgers de Los Angeles de l'emporter au compte de 4 à 3 sur les Padres de San Diego.

Cette défaite a mis fin à une série de trois victoires consécutives pour les Padres.

| | | |
|---|---|---|
| Los Angeles | 010 000 012—4 | 10 1 |
| San Diego | 100 200 000—3 | 7 2 |

Osteen 4-1, Brewer 9 et Haller; Niekro, Kelley 1-3, 8 et Cannizaro. Cir.: D.: Colbert 4.

## Bownass est congédié

NIAGARA FALLS, Ont. (PC) — Hap Emms, nouveau directeur-gérant de l'équipe nationale de hockey, a confirmé hier que Jack Bownass avait été congédié comme instructeur par Hockey Canada, nouvelle corporation responsable de l'équipe nationale. Toutefois, Emms a précisé que Bownass "n'avait jamais été sous ma direction", car la décision à son sujet a été prise une semaine avant qu'il soit intéressé dans l'équipe. On l'avait congédié sous prétexte "qu'il y avait trop de personnes au sein du personnel d'instructeurs".

# Harrelson fait preuve d'une grande charité

CLEVELAND (UPI) — Les revenus provenant de toutes les apparitions personnelles du voltigeur des Indians de Cleveland, Ken "The Hawk" Harrelson, seront versés à six organisations séparées représentant quatre oeuvres de charité dans Cleveland et sa banlieue.

Harrelson et le président des Indians Gabe Paul ont fait cette déclaration conjointe hier.

Les autorités du club ont précisé que Harrelson, qui s'est retiré du baseball et a fait plusieurs équipes tout cela dans l'espace d'une semaine, avait été inondé de demandes pour qu'il fasse des apparitions à des spectacles à la radio et à la télévision à travers le nord de l'Ohio.

Harrelson a demandé que l'argent recueilli à ces occasions soit versé aux organisations "Catholic Charities Inc", "The Council of Churches", la "NAACP and Urban League", la "United Jewish Appeal and Rainbow Babies" ainsi qu'à un hôpital d'enfants de Cleveland, où son fils s'est rétabli récemment d'une grave maladie aux reins.

## Fernand Marcotte se bat en demi-finale

Un jeune boxeur de Québec, le poids moyen Fernand Marcotte Jr à 147 livres, se battra ce soir en demi-finale, au tournoi annuel des Gants Dorés, qui se déroule au Centre Sportif Paul Sauvé de la métropole.

Dans ce tournoi auquel 150 boxeurs étaient inscrits, 71 sont toujours en lice pour les demi-finales de toutes les catégories, ou plutôt disons que cinq de ceux-ci sont déjà "passés" en finale... faute de combattants!

Il reste donc encore 33 combats à l'affiche, dont celui de Marcotte qui affrontera ce soir Charles Leblanc, de Montréal.

Les grandes finales seront disputées le 6 mai prochain.

## Difficile gain de Mike Belkin

BOURNEMOUTH, Angleterre (PC) — Mike Belkin, joueur no 1 du Canada, a dû livrer cinq sets hier avant de triompher du Français François Jaufferet 6-4, 3-6, 5-7, 6-2, 6-0, hier, en première ronde du championnat de tennis de la Grande-Bretagne.

## La Porsche à Nuerburgring

FRANCFORT (AFP) — La Porsche la plus puissante construite à ce jour sera l'une des sensations des 1,000 kilomètres de l'A.D.A.C., 7e épreuve du championnat du monde des marques, le 1er juin, sur le Nuerburgring. La voiture est équipée d'un moteur 12 cylindres d'une puissance de 520 chevaux qui lui confère une vitesse de 350 kilomètres - heure. Elle est ainsi en concurrence directe avec les "Ferrari", "Lola" et "Ford".

La nouvelle Porsche 917 a obtenu la licence de la "F.I.A." pour la catégorie voitures de sport pour le championnat du monde des marques et pour le trophée international des courses de vitesse et d'endurance.

GOLF METROPOLITAIN INC.
Hommes Dames
ABONNEMENT REGULIER $115. $85.
ABONNEMENT SPECIAL $70.
du lundi au vend. incl. SEULEMENT
AVENUE CHAUVEAU ANCIENNE-LORETTE TEL.: 872-9292

INVITATION
CITATION

Organisez une excursion idéale...
louez un "Voyageur"

Louer un autobus Voyageur ne coûte pas cher et c'est un moyen sûr et confortable de voyager. Autobus de luxe de 38 passagers, avec toilettes; aussi autobus de 41 et 49 passagers. Tous sont munis de sièges inclinables et de systèmes d'air conditionné. De plus, des conducteurs expérimentés et courtois voient à ce que tout se passe le plus agréablement possible.

Que ce soit pour une rencontre sportive, une réunion annuelle, un pique-nique, une excursion scolaire ou simplement pour une promenade, consultez Voyageur Provincial, Inc. Nous pouvons vous aider à organiser vos réservations de séjour ainsi que l'itinéraire à suivre. Des prix spéciaux sont offerts aux groupes scolaires durant la semaine.

"Si vous désirez de plus amples détails, communiquez avec le service des ventes à 525-8111, ou à Voyageur Provincial Inc., Gare Centrale, 225 est, boul. Charest, Québec".

VOYAGEUR
PROVINCIAL INC.

CHRYSLER
CANADA OUTBOARD LTD.

C'EST LE TEMPS DES ÉCHANGES POUR LES PÊCHEURS!

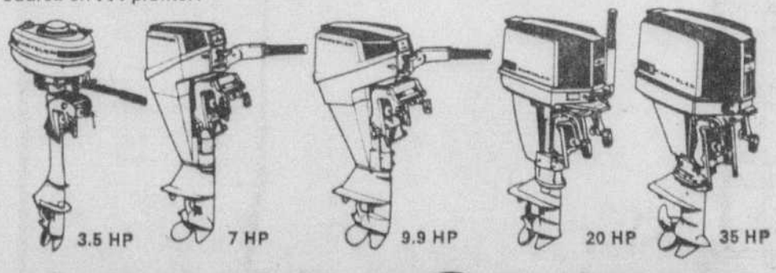
L'appât...
Une provision d'huile GRATUITE pour deux ans!*

La prise...
Un moteur 7 C.V. Chrysler

Deux façons d'économiser! Vous échangez votre vieux moteur et vous bénéficiez d'un prix spécial sur ce magnifique moteur Chrysler flambant neuf, spécialement conçu pour la pêche. De plus, nous vous offrons à titre gratuit toute l'huile dont vous aurez besoin pour naviguer pendant deux ans.

Vous n'achetez pas n'importe quel moteur! Sa ligne "Lo-profile" vous permet de pêcher par-dessus la poupe de votre bateau, l'arbre de couche est à l'épreuve des mauvaises herbes et vous pouvez évoluer partout où il y a assez d'eau pour permettre à votre bateau de flotter grâce au "Depth Minder Drive". La boîte de vitesses comprend trois positions de commande: marche avant-neutre-marche arrière. Le contrôle efficace d'accélération vous assure même à très bas régime des accostages en douceur et vous permet de dériver à vitesse constante.

Jamais, vous n'avez eu de meilleure raison d'échanger votre vieux moteur. Faites-le maintenant! Le vendeur Chrysler peut vous faire bénéficier d'escomptes spéciaux d'avant-saison et assurer l'entreposage de votre moteur jusqu'au moment où vous voudrez en . . . profiter!




CHRYSLER
le choix des vrais amateurs de bateaux et de moteurs hors-bord

*24 pintes d'huile. Assez pour traiter 120 gallons d'essence suivant le taux recommandé.

voyez les membres d'équipage

JOS. LAHOUD AUTO LTEE
34 DORCHESTER SUD,
QUEBEC 529-9051

LAURENTIDE SERVICE ENR.
59 RUE DE L'EGLISE,
NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES 849-3225

PROFITEZ DU SPÉCIAL OFFERT AUX PÊCHEURS CHEZ TOUS CES DÉPOSITAIRES!

# Les Loups de La Tuque sont champions canadiens du hockey intermédiaire "A"

par Julien GAGNON

LA TUQUE — Le troisième triomphe consécutif dans la finale trois de cinq a permis aux Loups de La Tuque de remporter le championnat canadien de hockey dans la classe intermédiaire "A".

Devant plus de 2,000 spectateurs, les Loups ont infligé une défaite de 7-3, hier soir, aux Border Kings de Llyod Minster d'Alberta. Les deux premiers matches avaient occasionné des gains de 8-3 et de 8-5.

**LOUPS AFFAMES**

Une mise en échec très solide appliquée dès le commencement de la joute a surpris les visiteurs. Les Kings ont mis trop de temps à réaliser que les Loups voulaient en finir à tout prix et la riposte fut trop faible.

Une belle occasion de marquer un but, ratée par Henry Hodgson des Kings dès les premières minutes de jeu a certainement contribué à créer un climat de nervosité chez les visiteurs.

**SIGNAL DU DEPART**

Il a fallu que les Loups dirigés par l'instructeur Vic Croteau, enregistrent quatre buts en l'espace de six minutes de jeu à la deuxième période, avant que les visiteurs réagissent. Les Kings ripostèrent avec deux buts en l'espace d'une minute mais le mal était fait et il était irréparable.

**UN BUT MAGNIFIQUE**

Le plus beau but de la soirée fut réussi par Yvon Bouchard qui marquait ainsi le septième et dernier but des Loups. Bouchard a intercepté une passe destinée à Checknita pour s'échapper seul, poursuivi par le joueur de défense Roggoveen des Kings. Bouchard a traversé la glace sur toute la longue pour réussir son exploit. Les Loups jouaient alors avec deux hommes en moins.

Auparavant, chaque équipe avait marqué un but durant une pénalisation servie par un joueur opposé.

**GAGNON EN EVIDENCE**

La tenue du gardien Florent Gagnon des Loups a été quasi impeccable, hier soir. Gagnon a eu plus de travail que son opposé Ken Trier et les lancers adversaires étaient plus dangereux.

Gagnon s'est trouvé seul à plusieurs reprises, mais il a su se tirer d'affaire avec brio.

Les Kings présentent une formation de joueurs réguliers et on peut difficilement déceler une vedette particulière parmi le groupe. Ils sont bons patineurs, pratiquent un bon jeu de position mais les Loups ont démontré encore plus de rapidité et plus de robustesse que les visiteurs.

**PREMIER HONNEUR**

C'est la première fois que l'honneur d'un championnat canadien au hockey rejaillit sur la région Saguenay - Lac - Saint - Jean. Les Loups de La Tuque faisaient partie de la ligue présidée par Réal Harvey, d'Alma.

**Première période**

Aucun but
Punitions: Plourde, 0:40; Painchaud, 4:37; Roggoveen, 16:29; Gaudet, 19:33; Young, 19:33.

**Deuxième période**

1—La Tuque: Gauthier (M. Simard, Doyon) 2:30
2—La Tuque: Deveault (Bernier, Gaudet) 5:02
3—La Tuque: Gaudet (Deveault, Bernier) 5:46
4—La Tuque: Baudet (J.-C. Gagnon, Perron) 8:29
5—Alberta: Checknita (Puti, Hodgson) 13:04
6—Alberta: Smith (Mapletoft, Rogers) 14:01

Punitions: Poisson, 13:45; M. Simard, 16:02; Sévigny, 16:59; Rodgers, 16:59; Bernier (double mineure) 20:00; Smith, 20:00.

**Troisième période**

7—La Tuque: Deveault (Y. Bouchard, Poisson) 1:10
8—Alberta: Hegdson (Checknita, Roggoveen) 8:27
9—La Tuque: Sévigny (Y. Bouchard, Deveault) 13:30
10—La Tuque: Y. Bouchard 17:32

Punitions: Bernier, 7:49, Painchaud, 8:29; Hegdson, 12:22; Sévigny, 16:36; Gaudet, 16:36.

# Pas de course ce soir à l'hippodrome de Québec

Les habitués de la piste de Québec sont priés de noter qu'il n'y aura pas de courses, ce soir, le tout ayant été prévu comme jour de relâche.

Le deuxième programme de la saison aura lieu jeudi soir. Il est bien important de répéter que le premier départ se donnera à 19 heures 45, au lieu de 20 heures comme il en était coutume depuis de nombreuses années.

Il est entendu que l'hippodrome suivra son calendrier régulier de mardi, jeudi, samedi et dimanche à compter de son deuxième programme.

Le programme de dimanche prochain se fera encore en matinée, soit à 14 heures, afin qu'il n'y ait pas conflit avec la joute Hershey - Québec qui est prévue pour le Colisée en soirée. Il est tout probable que dès le 11 mai, le programme dominical se fera en soirée.

Georges Blouin n'a pas tardé à remettre la main sur le trotteur Capitola B, lors de la neuvième course de dimanche, le cheval a été réclamé pour $3,-000. Raymond Guimont était le dernier propriétaire du rejeton de Solon Hanover.

En 1968, Jean Cyrenne avait dû attendre à son IIe départ et au quatrième programme de saison pour remporter sa première victoire. Et durant tout le mois d'avril, il n'avait triomphé que trois fois en 28 départs. Il a égalé ce rendement avec le tour du chapeau de dimanche après-midi, se faisant photographier avec les ambleurs Gee Dee Frisco, Admiral Herbert et Malcom Hart.

Bruno Ferron était très fier d'être le premier conducteur à visiter le cercle du vainqueur après son gain avec Queen's Impel.

Un autre conducteur qui a connu un bon début de saison a certainement été Denis Normandin, qui a triomphé avec Express B dans la quatrième course et Two Mountains Viva dans la huitième épreuve.

Les dirigeants de la piste étaient très heureux de la somme de $144,678 au pari mutuel, surtout si l'on tient compte que le hockey était télévisé et que le temps n'était pas favorable.

## Artic Angus vise un 5e triomphe

MONTREAL — Artic Angus, l'un des poulains les mieux vus dans l'écurie de Roger White, sera en quête d'une cinquième victoire consécutive quand il prendra le départ à la huitième course du programme de ce soir, à Blue Bonnets.

Le rejeton de trois ans par Champ Adios est préfavori à 3-1 pour remporter la victoire et la grosse part d'une bourse de $1,-700.

UNE RÉPONSE À CHAQUE APPEL
JOUR ET NUIT
COMMERCIAL OU RÉSIDENTIEL
TAS
SERVICE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES
522-2024
MONTRÉAL 866-6921
SHERBROOKE 569-6366
OTTAWA 236-7151

# Newcombe vainqueur dans les simples masculins, à Rome

ROME (UPI) — Le professionnel australien John Newcombe, semé deuxième, a gagné hier la finale des simples masculins lors du 26e tournoi de tennis d'Italie et Julie Heldman est devenue la première titulaire féminine des Etats-Unis ici en treize ans.

Newcombe a retourné chaque coup pour vaincre le professionnel Tony Roche d'Australie, meilleur semé, par 6-3, 4-6, 6-2, 5-7, 6-3 dans un marathon.

Dans la finale des dames, l'amateur Julie Heldman de New York a défait sa rivale amateur non semée Kerry Melville d'Australie par 7-5, 6-3. Aucune joueuse américaine n'avait réussi à gagner à Rome depuis la victoire de Althea Gibson en 1956.

Mademoiselle Heldman, qui est semée deuxième dans son pays derrière Nancy Richey de San Angelo, Texas, n'avait jamais gagné un tournoi aussi important que le tournoi d'Italie. Elle s'est acheminée en finale en battant la professionnelle semée troisième, madame Ann Jones de Grande-Bretagne et la championne de l'an dernier, Leslie Bowery d'Australie.

Elle et mademoiselle Melville, âgée de 21 ans, qui a défait la meilleure semée Billie Jean King dans la demi-finale, ont présenté du jeu intéressant, bien équilibré en échangeant de longs coups sur les lignes de fond.

Dans le deuxième set décisif, la joueuse américaine a brisé le service de mademoiselle Melville dans les première et dernière parties après avoir enregistré une partie à zéro dans la huitième.

La finale chez les hommes a donné lieu à un match calculé entre deux des meilleurs joueurs de tennis.

Le match entre les deux professionnels a duré environ trois heures devant une galerie de 6,-000 spectateurs y compris le roi de Grèce en exil et le pionnier des greffes du coeur, le docteur Christian Barnard.

La victoire a rapporté $3,000 à Newcombe lors de ce premier tournoi ouvert italien tandis que Roche a empoché $2,500.

## Résultats à Blue Bonnets

**AMBLE — $1,100**

7—Ben's Gift, Gamache, $12.50, 6.60, 5.20; 5—Strong Pick, Sauvé, $14.50, 9.20; 8—Faithful Pick, Turcotte, $9.30.
Temps: 2:13 4-5

Ont aussi couru: Play Rough, Mister Vonian, Good Gamble, Northwood Edward, Babe Champ.

**AMBLE — $1,300**

5—Reddon, Hanna, $9.30, 3.80, 3.00; 4—Dickey Dares, Gamache, $3.40, 2.60; 1—Marien Spangler, Desjardins, $3.20.

Temps: 2:12 2-5

Ont aussi couru: Gard Scott, Hobby Horse Rich, Flashy Merry, Two Mountains Vane, Earley Adios.

PARI-DOUBLE: $105.30

**AMBLE — $1,500**

3—Leif Hanover, G. Lachance, $5.00, 3.10, 2.40; 2—Belle Wilson, Poulin, $4.70, 3.00; 1—Modockin, Guindon, $2.80.

Temps: 2:10 1-5

Ont aussi couru: Carbon Copy, Carmen Mir, Swing Easy.

**AMBLE — $1,900**

8—Armbro George, Côté, $28.50, 10.40, 6.30; 6—Whata Time, Desjardins, $7.10, 5.90; 1—Minouche, MacTavish, $14.00.

Temps: 2:12

Ont aussi couru: Dean Leo, Jackie Wayne, Lucky Sis, Ohio's Orphan, Shadydale Chant.

QUINELLA: $80.30

**TROT — $5,780**

7—Golden R. Scot, Robillard, $4.40, 3.20, 2.40; 1—Carol Mir, Dufour, $3.60, 2.70; 3—March Flemington, Waples, $2.40.

Temps: 2:11 3-5

Ont aussi couru: Special Treat, Ralphus Mir, Turnabout, Winger Lobell.

**AMBLE — $1,600**

4—Lightning Dream, Pelletier, $23.60, 13.60, 6.90; 6—Van's Gift, Gervais, $10.70, 7.20; 7—Moniter Lobell, G. Lachance, $4.40.

Temps: 2:11 2-5

Ont aussi couru: Earthal McKive, Lovely Duann, Aggelio Wick, Blaze Hootenanny, John Glenn.

**TROT — $5,780**

7—Deep Run Frosty, Lambertus, $13.00, 9.50, 5.60; 2—Asola Mite, G. Lachance, $18.80, 6.10; 1—Trader Lass, Langille, $2.60.

Temps: 2:12 2-5

Ont aussi couru: Tarport Baffer, Cola Mir, Rum Head, Valiant Newport.

QUINELLA: $129.90

**AMBLE — $2,200**

7—Good Knight Lobell, Hanna, $8.60, 5.30, 3.20; 2—R.P.M., Ste-Marie, 36.80, 3.40; 8—Québec Hanover, G. Lachance, $2.50.

Temps: 2:10 2-5

Ont aussi couru: Morry Dares, Wil Diamond, Lachance Mir, Meadow Elite, Two Mountains Babe.

**TROT — $5,880**

8—Gemini Frost, Savignac, $53.90, 10.40, 5.00; 1—Third Edition, MacTavish, $3.60, 2.60; 7—Rebel Sniper, G. Lachance, $2.90.

Temps: 2:11

Ont aussi couru: Killarney Pride, Pridewood, The Intruder Gent, Celia's Star. Retirés: Donna Cloud et Hoosier Smoke.

**AMBLE — $2,000**

7—Mary Ann Kay, Henri Filion, $10.70, 6.50, 4.70; 5—Count Time, Feagan, $7.90, 7.10; 2—Timmy G., Robillard, $6.60.
Temps: 2:11 2-5

Ont aussi couru: Keystone Adage, Star Mir, Muncy Again, Armbro Jess. Retiré: Leader Lobell.

EXACTA: $78.20.

Toute la ville en parle... nous mettons Cartes sur table hâtez-vous d'en profiter

**Toute la ville parle des 15 modèles Chevrolet et Oldsmobile spécialement équipés, offerts à prix spécial.**

Il est encore temps de vous rendre chez le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile pour profiter de la vente Cartes sur table. En ce moment, il vous offre 15 voitures parmi les plus demandées . . . toutes aux prix spéciaux de la vente Cartes sur table. Ce sont des Chevrolet, des Chevelle, des Camaro, des Chevy Nova, des Oldsmobile Delta 88 et des Oldsmobile Cutlass.

Chacune d'elles est dotée de l'équipement spécial qui répond à vos désirs . . . et tout cela est compris dans le prix spécial!

**Toute la ville parle des 30 ensembles d'équipements en option à prix spécial.**

Il est encore temps d'économiser en achetant une voiture équipée à votre goût avec par exemple: servo-freins, servo-direction, lève-glaces électriques et climatiseur. Le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile offre au total 30 ensembles d'équipements en option au choix . . . à des prix qui feront pâlir nos concurrents!

CHEVROLET

La vente "cartes sur table" Ne tardez pas... voyez aujourd'hui même le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile!

V85-569

"Concessionnaires autorisés "GM" à Québec"

ROGER BARRE AUTOMOBILES LTEE
1095 de la Canardière - Québec - Tél.: 529-3331

J.D. CHEVROLET OLDSMOBILE
60 sud Dorchester - Québec - Tél.: 529-4561

DENIS PEPIN AUTOS LTEE
2500 Quatre-Bourgeois - Ste-Foy - Tél.: 653-2861

# LES ANNONCES CLASSÉES — LE SOLEIL

**Votre annonce remise avant 4h. sera publiée le lendemain** — **Heures d'affaires 8h.30 à 4h.30** — **529-9231**

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

## TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

**Vente au numéro.** 10c l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et 15c, le samedi, avec "Perspectives".

**Livraison par porteur aux endroits ci-dessous:** Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Beauport, Bélair, Callières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Hauterive, Lac St-Charles, Laval, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Québec, Sept-Iles, Sillery, St-David, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, Ste-Thérèse, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier, 50c par semaine ou $32.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste, doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

**LIVRAISON PAR LA POSTE :**

**Dans les comtés suivants du Québec:** Bonaventure, Gaspé, Kamouraska, Matane, Matapédia, Rimouski, Saguenay, Témiscouata et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an: $28.00; 6 mois: $15.00; 3 mois: $8.50; 1 mois: $3.00.

**Dans les autres comtés du Québec:** 1 an: $50.00; 6 mois: $17.80; 3 mois: $10.00; 1 mois: $3.80.

**Ailleurs au Canada:** 1 an: $50.00; 6 mois: $27.30; 3 mois: $15.00; 1 mois: $5.00.

**Pays étrangers:** 1 an: $60.00; 6 mois: $32.50; 3 mois: $17.80; 1 mois: $6.00.

## Index des rubriques des annonces classées


| | |
|---|---|
| Accessoires d'autos et camions | 640 |
| Activités diverses | 175 |
| Agences | 328 |
| Agences matrimoniales | 160 |
| Agents | 306 |
| Ambulances | 111 |
| Animaux | 248 |
| Antiquités | 221 |
| Appareils électriques | 201 |
| Arbres et parterres | 140 |
| Argent à prêter | 104 |
| Argent demandé | 105 |
| Articles de sport | 255 |
| Assurances | 107 |
| Autos à louer | 620 |
| Autos à vendre | 619 |
| Autos demandées | 621 |
| Bicyclettes-Motocyclettes | 253 |
| Bureaux à louer | 511 |
| Bureaux demandés | 325 |
| Camions à louer | 621 |
| Camions à vendre | 620 |
| Camions demandés | 622 |
| Camping | 258 |
| Cartes professionnelles | 155 |
| Chalets à louer | 485 |
| Chalets à vendre | 486 |
| Chalets demandés | 490 |
| Chambres à louer — 430 à 441 (Par quartier) | |
| Chambres demandées | 492 |
| Chambres et pensions | 444 |
| Chambres et pensions demandées | 491 |
| Chasse-neige | 266 |
| Chauffage | 144 |
| Commerces à louer | 531 |
| Commerces à vendre | 530 |
| Commerces demandés | 550 |
| Couples demandés | 344 |
| Couples demandent emploi | 387 |
| Déménagement-Transport | 148 |
| Dépannage | 645 |
| Directeurs de funérailles | 115 |
| Divers | 275 |
| Divers à louer | 240 |
| Divers démandé | 291 |
| Ecoles de conduite | 165 |
| Encadrement | 222 |
| Encans | 590 |
| Enseignement-Cours | 135 |
| Entreposage | 168 |
| Entrepôts à louer | 512 |
| Entrepôts à vendre | 513 |
| Entrepôts demandés | 526 |
| Equipement de ferme | 672 |
| Extermination vermine | 148 |
| Femmes-Filles demandées | 350 |
| Femmes-Filles demandent emploi | 366 |
| Fleuristes | 114 |
| Garages-Stationnement à louer | 656 |
| Garages-Stationnement demandés | 657 |
| Garages à vendre | 638 |
| Hommes demandés | 300 |
| Hommes demandent emploi | 365 |
| Hommes de métier demandés | 315 |
| Hommes et femmes demandés | 349 |
| Hôpitaux | 112 |
| Immeubles | 540 |
| Infirmières-Gardes-Malades | 353 |
| Instruments de musique | 259 |
| Livres-Timbres-Monnaies | 224 |
| Locaux à louer | 515 |
| Locaux demandés | 527 |
| Logements appartement à louer (Par quartier) — 410 à 422 | |
| Logement appartements à partager | 496 |
| Logements appartements demandés | 495 |
| Machines à coudre | 206 |
| Machines à écrire | 215 |
| Machinerie à louer | 664 |
| Machineries à vendre | 663 |
| Maisons à louer | 448 |
| Maisons à vendre — 460 à 483 (Par quartier) | |
| Maisons demandées | 498 |
| Marchandises-Nouveautés | 230 |
| Matériaux de construction | 260 |
| Médecins | 110 |
| Meubles | 202 |
| Motos-neige | 684 |
| Non classifiées | 185 |
| Occasions d'affaires | 332 |
| Pensions d'été | 450 |
| Pensions pour enfants | |
| Perdus-Trouvés | 123 |
| Personnels-Non responsabilité | 133 |
| Photographes | 162 |
| Pianos-Orgues | 209 |
| Professeurs demandés | 348 |
| Professionnels demandés | 310 |
| Propriétés commerciales | 545 |
| Radios-TV-Stéréos | 210 |
| Remboursreurs | 169 |
| Réparations-Entretien | 143 |
| Restaurants-Réceptions | 170 |
| Roulottes | 686 |
| Salons de beauté | 163 |
| Service automobile | 644 |
| Service de garderie | 339 |
| Service domestique | 358 |
| Service 24 heures | 137 |
| Soumissions | 134 |
| Tapis-Tuiles | 203 |
| Taxis | 116 |
| Terrains à louer | 570 |
| Terrains à vendre | 564 |
| Terrains demandés | 580 |
| Terres à louer | 571 |
| Terres à vendre | 565 |
| Terres demandées | 584 |
| Tondeuses | 265 |
| Vacances-Voyages | 122 |
| Vendeurs demandés | 307 |
| Ventes spéciales (Commerces) | 255 |
| Volailles | 242 |
| Yachts-Moteurs | 683 |


# SERVICES

## 104 ARGENT A PRETER

### Sécurité totale

DE NOS JOURS, ON DIT AVEC RAISON, QUE LA PEUR DU LENDEMAIN FAIT PLUS DE VICTIMES QUE TOUTES LES MALADIES REUNIES.

CETTE INSECURITE DU LENDEMAIN SE TRADUIT PAR TOUS LES IMPREVUS NOMBREUX DE LA VIE QUI SONT LE LOT DE LA MAJORITE D'ENTRE-NOUS.

IL SEMBLE QUE DANS CES PENIBLES CIRCONSTANCES, L'ECHEANCE DE NOS OBLIGATIONS VIENT PLUS VITE ENCORE ET NOS CREANCIERS, MALGRE LEUR BON VOULOIR, NE PEUVENT ATTENDRE BIEN LONGTEMPS, ET MALGRE QUE CE NE SOIT PAS DE NOTRE FAUTE, IL FAUT PAYER !...

JUSQU'A CE JOUR, AUCUNE ORGANISATION N'AVAIT PENSE A VOUS AIDER, A RENCONTRER VOS OBLIGATIONS EN CAS D'IMPREVUS DE TOUTES SORTES. DANS LE BUT DE VOUS EVITER DE TOUT PERDRE OU DE VOUS ENDETTER DAVANTAGE.

NOTRE COMPAGNIE A SOIGNEUSEMENT ETUDIE ET MIS A POINT UNE FORMULE QUI SE RESUME COMME SUIT :

"QUOI QU'IL ARRIVE, NOUS PAYONS A VOTRE PLACE"

CE PLAN EST ACCESSIBLE A TOUT PROPRIETAIRE, LOCATAIRE, MARCHAND, HOMME D'AFFAIRES, CULTIVATEUR, ETC.

IL NE S'AGIT PAS D'UNE FORMULE D'ASSURANCE, MAIS BIEN D'UN PLAN QUI EN PLUS DE LA SECURITE, VOUS OFFRE LA POSSIBILITE D'OBTENIR L'ARGENT DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN SANS GREVER VOTRE BUDGET.

SANS AUCUNE OBLIGATION DE MA PART, VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS AFFERENTS A VOTRE PLAN UNIQUE AU CANADA.

Nom ———————

Adresse ———————

THIBEAULT & ASSOCIES INC.
285, ST-JOSEPH EST - QUEBEC
Bur. TEL. : 522-6461 — SOIR : 623-6508
dis-29

COMPOSEZ 653-2876

POUR OBTENIR UN EMPRUNT ELEVE

Recourez au service de prêts en deuxième hypothèque d'Avco Realty pour emprunter jusqu'à $10,000.00.

Remboursez les factures accumulées et réduisez vos versements mensuels jusqu'à 75%.

Rénovez votre foyer ou effectuez des achats importants.

Service rapide et courtois, conditions avantageuses.

Remboursement en tout temps sans avis ni compensation.

Composez 653-2876 dès aujourd'hui ou écrivez, pour une brochure renfermant tous les détails, au:

Gérant des hypothèques,
Avco Delta Realty Ltée,
Suite 31, Place Laurier,
Québec.

Mentionnez l'ANNONCE: 20F.
dis-29

POUR VOS HYPOTHEQUES
PENSEZ A NIAGARA

Evaluation par des spécialistes. Consentement rapide. De l'argent pour acheter une nouvelle maison, un nouveau chalet, payer vos dettes. Jusqu'à 85% de la valeur de votre maison et 15 ans pour rembourser. Assurance-vie collective disponible. Pensez à Niagara... pour vous financer au maximum.

Niagara Mortgage & Loan Company Limited.
Suite 201, 795 des Glacis, Carré d'Youville, Québec, P.Q.
529-6168

Niagara Mortgage & Loan Company Limited. Une des compagnies du groupe IAC.
dis-29

PAR TELEPHONE

PRETS personnels et commerciaux. Jusqu'à $2,000 sur billet, sans endosseur. Paul Michaud 525-7195. quo-29

SAMSON, SAMSON, GASCON, MERCIER & POITRAS, notaires
970 AVENUE Cartier, 524-2495, 1ère et 2e hypothèques, Québec, banlieue. quo-7

NOUS avons à placer pour prêts, 1re, 2e hypothèques, petit ou gros montant, taux courant, 681-2802. Société Immobilière Frontenac Inc., courtiers, 1535 Garnier, Québec. quo-1

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps. 626-4198. quo-2

PREMIERE et deuxième hypothèques, Québec et les environs. 529-8366. quo-15

**104 ARGENT A PRETER**

VOUS avez besoin d'argent, 1ère, 2e hypothèque, pour tous vos problèmes, consultez-nous. Avons argent d'un particulier et compagnie à placer. Jour 683-4394, soir 626-1513. quo-13

PREMIERE, deuxième hypothèque. Gaston Bairelle, courtier licencié, 683-5255, soir, 683-0614. quo-22

SUR 1ère, 2e hypothèque, à Québec et banlieue, seulement. 651-3269. quo-23

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Lafortune, notaires, 38 Desjardins, 523-4657. quo-24

POUR vous servir, première ou deuxième hypothèque, résidentiel ou commercial. André Lepage, courtiers, 40 Desjardins, Qué 4, 525-6042, soir, 651-1221. quo-27

**105 ARGENT DEMANDE**

DESIRONS emprunter argent pour 6 à 12 mois, 12% intérêt. Ecrire Dépt. 538 Le Soleil. quo-29

**107 ASSURANCES**

ASSURANCE AUTOMOBILE

PROTECTION complète, couverture immédiate (V2C), (V30C), (R15). Paiements faciles, aucun cas refusé. Service téléphonique 24 heures. Tél. 653-2888 quo-21

LICENCES suspendues, aucun cas refusé, formules v2c, v30c et r15, couverture immédiate, paiements budjétés, assurances-vie, incendie responsabilité, salaire; 681-2547. quo-20

ECONOMISEZ en me téléphonant. Aucun cas refusé. Permis suspendus, jeunes ou vieux, bons ou mauvais dossiers. V2C, V30C, immédiat, 529-4277. quo-27

**110 MEDECINS**

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 883 Est St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-12

**114 FLEURISTES**

FLEURS toutes occasions. Au Domaine des Fleurs Enr., 975, 3e Avenue. Ouvert soir, 524-9090, 522-7761. quo-1

**133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE**

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire Case Postale 1861 Québec. 524-6108. quo-5

**135 ENSEIGNEMENT-COURS**

COURS comptabilité, par correspondance pour renseignements : Université d'Extension Professionnelle Enr., C.P. 2132, Québec 2. quo-9

COURS de sténotypie: par correspondance, pour renseignement: Ecole de Sténotypie de Québec Enr. C.P. 2132, Québec 2. quo-8

DONNERAIS cours de piano ou d'orgue, lundi à samedi. Inf. Jacques Roy, 1109 St-Jean, 529-0206. quo-5

BRIDGE, leçons données à votre résidence, information, Arthur Bruneau, 839-5016. quo-1

COURS de guitare au magasin Marcel Côté Musique Enr., 400 - 5e Avenue, pour appointement 522-6478. quo-23

COURS de guitare, session du 3 mai, au 28 juin, méthode progressive et éprouvée, résultats surprenants, renseignements, 681-6351, après 6 heures p.m. quo-2

COURS orgue et piano. Après 6 heures, 681-9586. quo-5

MAITRISEZ la langue anglaise. Strictement privé. Tél. 524-4726. quo-30

**140 ARBRES ET PARTERRES**

TERRASSEMENT, excavation, construction, réparation, travaux ciment, estimé gratuit. 681-6758. quo-29

ROGER Paradis Enr. Construction parterres, murs pierre, taille haies. 626-4000. quo-22

TERRE, tourbe, sable, pierre, nivelage, machinerie lourde. Embellissement Cantin. 872-9815. quo-24

**143 REPARATIONS-ENTRETIEN**

EAU DANS SOUS-SOL

PAR fissures dans le solage ou plancher, etc., 20 ans d'expérience. Consulter le service "A Pied d'Oeuvre". Rae Construction Inc. Tél. 529-0462. quo-3

INGLIS, RCA, KENMORE

REPARATIONS et service lessiveuse et sécheuse, Québec Service de Laveuses Inc., 215, 3e Avenue, 529-8479. quo-24

REPARATION toute marque: réfrigérateurs, poêles, lessiveuses, télévisions, ouvrage garanti, prix raisonnables, service 12 heures. 529-3522. quo-29

FISSURE, si l'eau s'infiltre dans votre sous-sol. Tél. 661-7188. quo-29

TRAVAUX ciment, crépi, fissure, joint, cheminée, mur pierre, patio, 683-9444. quo-29

**144 CHAUFFAGE**

$5. NETTOYAGE de brûleurs, pots et boule de feu. Pièces assorties, réparation carburateur. Parent, 198, 3e Avenue. 524-4990. quo-16

NETTOYAGE poêle, pot, ajustement carburateur, ouvrage garanti, M. Dubois, 626-6366. quo-24

**146 DEMENAGEMENT TRANSPORT**

2 HOMMES, possédant camion, feraient déménagement, $8 l'heure. 663-7798. quo-30

DEMENAGEMENT, transport général, contrat semaine ou heure. Vermette Transport, 524-9455. quo-23

**148 EXTERMINATION VERMINE**

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste exterminateur insectes, coquerelles punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec. 522-1661. quo-8

**155 CARTES PROFESSIONNELLES**

FAIRE parts de mariage, thermographiés, coût minime, beaux choix. 681-3783. quo-1

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458. quo-2

**160 AGENCES MATRIMONIALES**

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer, ou refaire votre vie, M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945, 522-3261. quo-30

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9819. quo-6

SEPARES, veufs, célibataires, consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue. 522-6325. quo-13

**160 AGENCES MATRIMONIALES**

CELIBATAIRES, veufs, divorcés, pour mariage d'amour réussi, consultez L'Institut d'Orientation Matrimonial, 910 Belvédère, Québec. 683-7459. quo-7

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphoner, 523-7458. quo-24

**162 PHOTOGRAPHES**

PHOTOGRAPHIE mariage $35, album compris, couleur $56. Studio Paquet, 626-3413. quo-29

**163 SALONS DE BEAUTE**

CLINIQUE d'épilation St-Louis, diplômée en électrolyse, jour et soir, sur rendez-vous. Tél. 651-3161, Ste-Foy. quo-5

**169 REMBOURREURS**

REMBOURRAGE tous genres, spécialité style, réparations, transformations, tissus. 626-6100, 524-1324. quo-29

**185 NON CLASSIFIEES**

GRAPHOLOGIE

CONNAISSANCE de votre caractère, étude complète, $5.00, culture vivante de la personnalité, C.P. 31, Beauport, Qué. 3. quo-1

IMPRESSION de faire-part pour nouveaux mariés, Imprimerie Lacroix, 837-7907. quo-24

DIVERS À VENDRE

**202 MEUBLES**

HENRI TURCOTTE LTEE
MEUBLES NEUFS

PRIX imbattables, choix de mobiliers de chambre, cuisine, salon, boudoir, salle jeux, cuisinières électriques, réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses, fournaises huile, radio-stéréo, téléviseurs. Bas prix garanti. Facilité paiement jusqu'à 36 mois pour payer si désiré. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec. 529-3365. quo-5

FOYER DU MEUBLE

FIANCES, ameublement complet, 21 morceaux, $649. Jour, soir, 144 St-Vallier Ouest, 529-9648. quo-2

J.-ROMEO CROTEAU

REPRISE de finance, pour balance paiement, aussi meubles usagés, 522-3028, 226 rue Caron, coin de la Salle. quo-2

MENAGE neuf, 3 pièces, pour aussi peu que $20 par mois. 626-1168 demander M. Harvey. quo-2

DEPART, continuez versements, ménages complets, bloc, séparément. Grégoire, 529-9640. quo-2

USAGE mais propre, set salon, set cuisine, lessiveuse, poêle, 681-8507. quo-5

**203 TAPIS-TUILES**

NETTOYAGE A SEC

OU SHAMPOOING, passage de tapis de tous genres. Tél. 626-0915. quo-30

TAPIS, balance rouleaux, toutes grandeurs, Orites, moitié prix, passage. 525-9146. quo-5

SABLAGE, vernissage, planchers, bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176. quo-10

ARMAND Bergeron Enr., tapis, prélarts, tapisserie, toile, bas prix. 849-3827. quo-23

TAPIS gros et détail nylon Dupont, marques Peerless, Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, A partir de $2.95 la verge, 623-2385. quo-26

**206 MACHINES A COUDRE**

CENTRE SINGER

VENTE machines coudre, usagées Singer. Pour réparation et location S'adresser 324 Est St-Joseph, 522-8128. quo-30

CENTRE NECCHI

REPARATION machines à coudre, toutes marques, estimation gratuite à domicile, location, ventes, échange, service, 651-5481. quo-12

**209 PIANOS-ORGUES**

ORGANISTE Juliette Méloche, enseigne sur son orgue, 431, 3e Avenue. quo-3

VENDEUR autorisé des pianos Heintzman, téléphoner Paul Bégin Enr. 829-8557. quo-10

**210 RADIOS-TV-STEREOS**

TELEVISIONS meubles, portatives, $25 et plus, $10 mensuellement, 12 mois garantie, location 3 mois créditée achat, réparation domicile, 529-3522, 522-3620. quo-29

TV $25 et plus avec garantie, service à domicile, 1317, 3e Avenue, tél. 524-6487, 525-6878. quo-12

PLUSIEURS télévisions à partir de $39. Tél. 524-2982. quo-1

TELEVISIONS a.n. $50, Garantie 12 mois, location, argent versé crédité. Spécial agent manufacturier, écran 21, garanti 12 mois, $19.95. Service courant. Plante & Gagnon, 681-5496. quo-5

TELEVISION console Admiral, 23 pcs, 1966, avec garantie, 683-5478. quo-29

TELEVISIONS à louer, aussi réparation, Royal TV Service. 527-1291. quo-26

AUBAINE, téléviseurs portatives, 19 pouces, à louer. Tél. 653-2247. quo-5

TELEVISIONS reconditionnées, garanties, idéal pour chalets, sous-sol, aussi télévisions couleurs neuves. Thériault Télévision Service 861-1674, 2160 St-Clément Giffard. quo-5

**215 MACHINES A ECRIRE**

I.B.M. OLYMPIA

OU toutes autres marques, louer ou acheter. Machines écrire, calculer. Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-26

DACTYLOGRAPHES à louer $7.50 par mois ou 3 mois $18. Gérald Martineau, 480 Dorchester. 525-5156. quo-6

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacoline, 530 d'Abraham. Tél. 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois, $18.00. quo-10

CLEMENT & Clément Inc., exclusif Underwood, $7.50 mois, 3 mois, $18. 555 Charest Est, 529-9244. quo-26

**221 ANTIQUITES**

PIANO, plus de cent ans, bon état, prix discutable, 683-4587. quo-1

**222 ENCADREMENT**

OVALS, bois sculpté, miroirs, Philippe Cantin, Encadreur, 275 Ste-Hélène. 524-9792. quo-7

**224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES**

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-13

**230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES**

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries, dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-16

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures, pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupon. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-16

**248 ANIMAUX**

JEUNES Cockers, blond, à vendre. S'adresser 617 Bonaventure, paroisse St-Malo. quo-29

VENDONS, achetons, Caniches, Poméraniens, Chihuahuas, Cockers, Beagles, Esquimaux, Dobermans. 661-6668. quo-30

BERGER Allemand, Boxer, Chiens domestique, pension, lavage. 872-2266. quo-1

CHATS, chiens toutes races. Garage Goulet, Quatre-Chemins, Charny. 839-9164. quo-5

VENDONS, achetons chiens toutes races. Tél. 681-1292. quo-7

JEUNES Cockers, blonds, à vendre. Tél. 683-8925. quo-29

PENSION pour chevaux box paddock 25 milles de sentier. 525-9484. quo-18

VENDONS, échangeons, achetons, chiens toutes races. 681-0457. quo-15

CHEVAL de selle Quater-Horse, 5 ans, équipement compris très dispendieux, $700. 837-0405. quo-30

RANCH Laurentide, pension, chevaux, poney à louer ou vendre. 626-9912. quo-23

CANICHE, brun, miniature, prix raisonnable, femelle. 523-9188. quo-29

CHATS Siamois, 2 1-2 mois, $20. Tél. 523-3852. quo-22

DOBERMAN, Pinscher, mâle et femelle, enregistrés, ligné de Champion, 663-6020. quo-1

DALMACIEN pure race, 5 mois. Tél. 523-8873. quo-29

POMERANIEN, 1 mâle, 1 femelle, 5 1-2 mois. 842-2569. quo-1

CHEVAL selle Pinto, 6 ans, selle western comprise, dompté. 656-1398. quo-29

POMERANIEN, mâle, 1 1-2 an, $80. 529-4214. quo-1

CANICHE miniature, mâle, 9 mois, offre raisonnable acceptée. 529-7796, soir. quo-1

SELLE Western, Simco, 200, presque neuve, $150. 527-4887. quo-1

SUPERIRE Dalmatien, aussi mâle Siamois, pour accouplement. Soir, 525-2011. quo-5

PENSION pour chevaux, Ancienne-Lorette, magnifiques endroits pour promenade, dans plaine et montagne, très bien nourris, jour 656-6788, soir 872-1474. quo-5

CHEVAL de selle, à vendre, appeler à 837-9742. quo-5

BOXER, magnifique femelle enregistrée, pure race, 4 mois. Soir, 832-2255. quo-1

**253 BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES**

VENTE, réparations bicyclettes, pièces Jawa, Cezeta. René Falardeau, 174 Richelieu. quo-9

VESPA 90 cc., 6 mois d'usage seulement, cause départ. Tél. 523-9612. quo-8

HONDA 175 cc., 1968, état neuf. Tél. 623-9009. quo-29

HONDA 1966, parfaite condition, équipé. Tél. 663-9859. quo-30

SCOOTER Vespa S.S. 1967, 181 cc., 522-4691. quo-30

SCOOTER Lambretta, 200 cc., 1966. Tél. 527-8287. quo-30

FOURNEL Bicycle, vente et réparations, spécial bicycle avec roues d'apprentissage, $29.95. Québec, 522-1760, Charlesbourg, 626-2622. quo-23

MOTOCYCLETTE Yamaha, 1968, 100 cc., très bon ordre. Tél. 663-4919. quo-1

AUBAINE Scooter 90 cc, modèle 1968, à sacrifier. Tél. 681-5909. quo-3

TRIUMPH Bonneville, 1967, moteur 500 milles. Tél. 524-7380, 522-3223 quo-29

HONDA 90 cc, 1968, 4,000 milles, excellente condition, $250. 653-2035. quo-2

NEUVE et usagée, Honda B.S.A., Harley Davidson, Lambretta. Nous réparons toutes marques de motos. Facilité de paiement sur les achats et les réparations. Portobello Sports 350 St-Vallier Est, Québec. Tél. 529-2351. quo-26

SEARS, 250 cc., 3,300 milles, excellente condition, 527-9033. quo-3

BICYCLE Yamaha 100 cc., 1967, parfait ordre, $325, finance. S'adresser 410, 1ère Avenue, Station service B.F. quo-5

SCOOTER 1965, Suzuta. Tél. 524-8357. quo-1

SCOOTER, 125 cc, $195, Tél. 839-8752. quo-1

SUZUKI 80 cc., sport, comme neuve, 527-8500. Demandez Jean. quo-1

BICYCLETTES neuves, reconditionnées, 3 vitesses et ordinaires. S'adresser 1725 rue Nicolet, St-Pascal, 2e étage, appt. 1 par en arrière. 667-0598. quo-5

**258 CAMPING**

TENTES-ROULOTTES

NIMROD, REMBEC, UNIVERSA
TOUS les modèles en montre chez Vézina Sports Enr., Place Fleur de Lys. 524-8525. quo-20

TENTE-roulotte avec cuisinette, 9 x 9 1-2, marque Bellevue, $695. 523-5113. quo-3

TENTES-roulottes, neuves, Starcraft, Tél. 626-1142, 623-7377, 623-2417. quo-27

**258 CAMPING**

TENTES-remorques 1969, modèles variés, ouvert le soir, 2788 Boul. Laurier (voisin de Place Laurier). 653-0606. quo-19

BEAUMONT, magnifique terrain pour roulotte, tente, plage, piscine, chauffe, buanderie etc., semaine mois saison. 524-3743. quo-23

TENTE de toile, égyptienne, fanal, poêle, chaufferette, 2 matelas avec pompe, $125. Tél. 626-9602. quo-29

**259 INSTRUMENT DE MUSIQUE**

ST-CYR & Frère, Instruments de musique, 734 Est St-Joseph, 522-1223. quo-5

P. GAGNE Frères, vente, réparations, spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8601. quo-13

GUITARES classiques, stock à sacrifier, 1401 ave Harriet, appt 8. 683-8524. quo-15

SAXOPHONE, alto, marque Conn, neuf, à sacrifier. Soir, 651-5483. quo-29

AMPLIFICATEUR de guitare Standell, 15 pouces Lansing, état neuf, 527-2698. quo-29

INSTRUMENTS de musique pour orchestre à vendre, 529-3486, l'avant-midi. quo-29

BASSE Baldwin, état neuf, ampificateur Trayner, micro 664-656-1291. quo-2

HAUT-parleur J. B. Landzing, 12 pouces, neuf, $90, guitare Grecih, $250, guitare Fender, Strato, $285. Tél. 661-8282. quo-1

**260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION**

RAPIDO SERVICE ENR.

MATERIAUX de construction, revêtement aluminium, portes et fenêtres, clôtures métalliques, etc., estimation gratuite. Tél. 527-3865. quo-26

MATERIAUX, neufs et usagés de toutes sortes, prix d'aubaine. 842-1911. quo-30

BALANCE toile Travertin commerciale 1-8 12 x 12, $0.60 chacune, 872-1234. quo-1

**275 DIVERS**

A SACRIFIER

LIQUIDATION, meubles neufs et usagés, poêles, réfrigérateur, set de chambres $95. Salon $129. Cuisine $45, etc. Richard Meubles, 5 rue Hermine. 523-9804. quo-30

16 M.M.

PAILLARD Bolex, un mois d'usage seulement. 653-4275. quo-9

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés, de toutes sortes. 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-22

AUBAINE

BEBE set chambre blanc, matelas neuf, 7913 Rambouillet, Charlesbourg est. quo-30

200 TELEVISIONS, réfrigérateurs, poêles lessiveuses, garanties, meubles, chambre, cuisine, salon, offres raisonnables acceptées. 529-3322, 522-5029. quo-29

ABANDON, commerce, comptoirs à viande, fermés, tailles, fruits, légumes, tablettes, tranche-jambons, moulins à viande balances, caisses enregistreuses, chambres froides, très propres, prêtes faites. 656-0038. quo-1

BALAYEUSE, polisseuse, toutes marques, à partir de $10. Tel. 523-2329. quo-29

BALAYEUSES et polisseuses, prix très réduit, véritable aubaine, 681-7130. quo-30

PRIX spécial, photos mariage, couleur noir et blanc, 626-6288. quo-30

MENAGE neuf, 3 pièces, pour meilleur prix, défions toutes compétitions. Tremblay et Bergeron Meubles, 626-1102. quo-2

BEAUCOUP de marchandise usagée, bon marché, 486 St-Agnès, Qué. 524-7108. quo-30

MANTEAU fourrure court, rat musqué, foncé, 16-17 ans, imperméable, 17-18 ans. Tél. 527-0257. quo-6

SPECIAUX pour chalets, réfrigérateurs, poêles, lessiveuses, télévisions garanties. 529-3522, 522-9020. quo-29

100 REFRIGERATEURS et poêles usagés, en parfaite condition. Prix raisonnable et garanti. Termes si désiré. Robitaille, 504 Canardières, 529-9488. quo-2

A qui la chance de se procurer un ameublement de 3 pièces, valeur régulière de $1,895, pour aussi peu que $1,269. Tél. 626-1108, demander M. Audet. quo-2

FOAM isolant, première qualité, un pouce, $82, 1,000 pieds. 842-1911. quo-29

BARILS neufs, $6.00 deux pour $10. J.-B. Harton, 626-1411. quo-2

CONTINUEZ versements, $21.53 par mois, ménage complet. Grégoire, 529-9640. quo-2

LOT matelas, lits continental, à sacrifier, meubles maisons modèles, M. Thibeault, 529-9648. quo-2

REPRISES finance, lot meubles neufs, usagés, poêles, réfrigérateurs, Bélanger, Foyer des Aubaines, 239 St-Vallier Ouest, 525-3760. quo-2

ECONOMISEZ 20 à 50%, achetez biscuits sans à la livre, 75 variétés, 466 Canardière. 524-4311. quo-3

VITRES, miroirs, thermos, châssis, portes, moustiquaires, ouvert le samedi, 623-7282. quo-5

BALANCE finance ameublement complet, M. Beurré, 529-9649. quo-2

LAMBRIS extérieur, masonite, clapboard, $245 mille pieds. Légère imperfection. 842-1914. quo-5

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant de faillite, aubaine, 842-1915. quo-5

DEPART, continuer termes, meubles neufs, logement à louer, Gagnon, 529-9640. quo-6

AMPLIFICATEUR Ampeg, prix d'aubaine. Tél. jour, 522-7949. quo-5

STEREO style espagnol, table ping-pong. Tél. 651-6368. quo-10

MIROIRS 30 x 60, $20, 28 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-5

ARBORITE 12 modèles différents, feuilles 4 x 8, $12.25. 842-1911. quo-6

BALAYEUSES et polisseuses usagées, à vendre. Tél. 626-6590. quo-6

MACHINE écrire additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre. Gaston Lirette, 842-4425. quo-7

PEINTURE latex, $3.55 le gallon, semi-lustré, $4.75 gallon. 842-1912. quo-7

AUBAINE, trousseau complet et machine à coudre. Tél. 626-5773. quo-8

**275 DIVERS**

QUINCAILLERIE Carrier, spécialité plomberie, tuiles 9 x 9, à partir de $0.07, chauffe-eau Cascade 40, $69.95. 842-1294. Ouvert tous les soirs. quo-8

CIMENT plastique $3.45, cinq gallons, fondation $5.55 cinq gallons. 842-1911. quo-8

TELEVISIONS usagées, très bon marché, $24.95, 358 St-Vallier Ouest. quo-8

MACHINES à coudre, d'occasion, toutes marques, $9.95 et plus. 623-3404. quo-9

EPICERIE-boucherie, fermée, tablettes ilots ajustables, comptoir récent, caisse, hache-viande, tranche-jambon, armoires murales, directement propriétaire. 837-9251. quo-9

POELE, 4 éléments, réfrigérateur, set salon. 523-8744, 5 à 9. quo-16

USAGES équipement épicerie, comptoirs, cantonnes, armoires bière, etc. 626-3592, 663-0328. quo-12

VENEER neuf, 4 x 8, $5.25 la feuille. Tél. 842-1911. quo-13

25 REFRIGERATEURS, usagés, garantie, de $19 à $50. Jour 837-8823. quo-12

POELE, réfrigérateur, lessiveuse, set chambre coucher, bureau, télévision. Tél. 661-7105. quo-12

BARILS de métal, 45 gallons, neufs, $6 chacun, deux pour $10. Les Huiles Harton, 626-1411. quo-15

REF

### 275 DIVERS

GROS poêle Bélanger électrique, combiné l'huile, $50, vieux set de rotin, $25. 527-2678. quo-1

MOBILIER cuisine et de salon, très bonne condition, sacrifier, $37-4686. quo-30

ROBE de bal, chiffon rose, gr. 7 ans. Soir, 661-2508. quo-5

SET de chambre, à vendre, et lit complet. Tél. 626-7441. quo-5

REFRIGERATEUR, poêle 220, set cuisine, set salon, tables, banut. 872-1178. quo-5

TELEVISION 21 pouces, bon ordre, occasion, 626-4032. quo-1

MEUBLES divers et articles de camping, très propre. Après 6 hres, 626-1001. quo-29

ROBE mariée, et voile, grandeur 12 ans. Tél. 626-9996 quo-1

ROBE mariée, printemps, été, voile long, 8-10. Soir, 653-2491. quo-1

2 MATELAS de lit double, 2 sommiers à lames, de lit double, secrétaire, laveuse Monitor, 529-2657. quo-1

GENERATEUR Honda, 300 watts, état neuf, 683-0777. quo-1

ANNEXE, tuyau chromé, réservoir à l'huile. 523-0075. quo-1

LIQUIDATION en détail de tous les matériaux de quincaillerie en général et l'équipement de la faillite Matériaux Ste-Foy, des escomptes sur tout l'inventaire. Rendez-vous maintenant au 3248 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy. quo-27

MOBILIER de salon, 3 moreaux, 739 la Suète, Ste-Foy. 651-1696. quo-1

POELE de marque Frigidaire, miroir antique, 55 x 44. Tél. 623-9572. quo-1

TABLE billards, 27 x 52, polisseuse, laveuse tapis, trottineuse. 522-4267. quo-29

LESSIVEUSE General Electric, usagée, très bon état, lit pliant. 685-1872. quo-1

ABANDON des affaires, marchandises d'épiceries avec ameublement. Tél. 822-1164. quo-27

LIT simple avec matelas, parc d'enfant chaise, tricycle. Tél. 626-1179. quo-1

2 DIVANS-lits, pour chalet, $10 chacun. tél. 681-3788. quo-5

ENSEMBLE, robe et manteau, 10 ans, costume vert, tél. 661-1141. quo-1

REFRIGERATEUR, Norge, blanc, propre, tél. 651-1649. quo-1

REFRIGERATEUR marque Frigidaire, bon ordre, conviendrait pour chalet, 681-1379. quo-5

### 290 DIVERS A LOUER

LOCATION de machines à coudre Singer, $8 par mois. Singer Place Laurier, 651-4021. quo-1

LEA Nadeau Enr., robes mariées, demoiselles d'honneur, bal, manteaux, vente, louer, 2017, 1ère Avenue, 524-3724. quo-30

CREATIONS Carmen Québec Enrg. robes mariées, locations, vente, L'Ormière, 842-6339. quo-26

### 291 DIVERS DEMANDES

BESOIN terre de remplissage. Henri Gagnon. Tél. 527-7823, 529-9906. quo-12

DEMANDES comme débarras, rebus (scrap), toutes sortes. 524-7781. quo-1

Les annonces classées du Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable.

## EMPLOI

### 300 HOMMES DEMANDES

## CONSEILLERS

Hommes ou femmes possédant une 12e année, et expérience du public, demandés pour expliquer programme d'épargne universitaire.

BOURSES UNIVERSITAIRES DU CANADA

656-0401

dis-29

ASSISTANT GERANT

$7,000 PAR année, plus assurance - maladie, assurance - salaire et fonds de pension, avons ouverture, dans une compagnie International qui fait l'expansion de Québec, exigeons 10e année, 21 ans minimum, pour entrevue, présentez-vous mercredi, 2 hres p.m. précise, inutile de vous présenter après cette heure, 350 est, Boul. Charest, suite 212. quo-29

$120 PAR SEMAINE

81 vous avez de 21 à 30 ans, permis conduire, et expérience du public. 529-1581. quo-30

DEMANDE

A CAUSE d'une nouvelle expansion, nous recherchons 3 agents seulement, avec auto, pour notre succursale de Québec, tél. 522-1772. quo-1

MECANICIENS en réfrigération demandés, classe senior, pour réparation et installation d'appareils commercial. 653-3672. quo-29

HOMME marié de préférence, expérience de ferme, nécessaire Age maximum 45 ans. 837-3133. quo-29

VENDEUR demandé, avec auto, expérience non nécessaire, salaire, commission. Se présenter 729 Côte d'Abraham, à 9 a.m. quo-3

MECANICIEN demandé pour station de service, à Lévis. Tél. 837-0731. quo-29

A.C.A., désire engager, hommes bilingues, qui ont fait quelques années d'études en science ou en génie, poste permanent à Montréal ou à Québec, dans le domaine de la protection contre l'incendie, pleine rémunération, durant période d'initiation, travail très intéressant, comportant déplacement dans toute la province, conditions de travail attrayantes. Ecrire à Association Canadienne des Assureurs, 100 Place d'Youville, Ch. 210, Québec. quo-1

AIDE-cuisinier, demandé avec expérience, s'adresser Restaurant Miracle Mart centre d'achats Ste-Foy. quo-30

RECHERCHONS enseignants avec qualifications de vendeur retraité, ou en congé, pour vendre nouvel équipement scolaire, commission intéressante. 522-1219. quo-30

POSSIBILITES $21,000 ET PLUS PREMIERE ANNEE AU-DELA $6,000 ET PLUS A TEMPS PARTIEL.

POUR travail dans marketing. Exige ambition et initiative. S'adresser de 9 à 5, 522-8886. quo-29

CHAUFFEUR demandé sur camion déménagement avec expérience, aussi aide. S'adresser 1240 Oxanam, matin 7.30 heures. quo-1

INSTALLATEUR, temps partiel, pour magasin de draperies demandé, s'adresser Mme Verdérosa, Montréal Draperies, Place Laurier. quo-1

JEUNE homme campagne, 18, 25 ans, pour grand ménage, peinture, etc. Ecrire dépt 547, Le Soleil. quo-29

### 307 VENDEURS DEMANDES

EXPERIENCE dans la vente nécessaire 60% de commission, produit exclusif très recherché, territoires illimités 658-1755. quo-5

### 332 OCCASIONS D'AFFAIRES

## TECHNICIEN

en PLOMBERIE, CHAUFFAGE

Compagnie d'Huile d'envergure nationale, recherche technicien possédant ses licences A, B, et C, pour installations de systèmes à air chaud et eau chaude, ainsi que chauffe-piscine. Les aspirants devront avoir les qualités requises pour mener des hommes. Age minimum 25 ans. Aucune limite. Veuillez faire parvenir les détails concernant expérience, qualifications et âge, à Dépt 540 Le Soleil.

dis-624-1

### 340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

ASSISTANT GERANT

HOMMES OU FEMMES

81 vous avez de l'expérience dans la vente directe, possédez une automobile, nous avons besoin de vous, pour entrevue, tél. 529-0354 de 9 a.m. à 1 hre p.m. que-1

RELATIONS EXTERIEURES

NOUS sommes à la recherche d'un homme jeune et dynamique et d'une jeune femme possédant tous deux entregent, excellente présentation, sens de l'ambition et le goût du public. Ecrire dépt 544 Le Soleil, ou téléphoner à: 523-3200, ou 651-2512 pour prendre rendez-vous. quo-3

HOMMES OU FEMMES

POUR travail au téléphone, si vous avez plus de 21 ans, libre de commencer immédiatement, présentez-vous 350 est Boul. Charest, suite 202, 10 a.m. ou 2 hres p.m. quo-30

PLUSIEURS vendeurs, vendeuses, de meubles, à commission demandés, M. Maranda, 523-3760 quo-29

POUR vendre des fonds mutuels, entraînement fourni, M. Larochelle, 681-6397. quo-3

VENDEURS, vendeuses, d'immeubles, licenciés de Québec, entrevues confidentielles, 628-4866. quo-29

40 VENDEURS, vendeuses demandés, pour vente directe, s'adresser à 170 rue Fraser en personne. quo-30

### 340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

NOUS recherchons pour Québec des agents de publicité. Formation assurée pour non expérience. Pour rendez-vous, tél. 626-3562. quo-29

Faites $5, $50, $100, à temps partiel, lundi, mardi, mercredi, 8 heures p.m. 1999 St-Ulric, Giffard, Demander M. Julien. quo-29

SOCIETE immobilière Québec-Métropolitain recherche un gérant des ventes ayant une bonne formation. Le candidat devra être expérimenté dans les divers secteurs du courtage immobilier. Salaire, commissions et autres avantages, aussi hommes et femmes demandés, strictement confidentiel. Demandez Raymond Cantin, bureau, 529-6047, résidence, 842-6497. 62-29

REPRESENTANT entre 25 et 45 ans, marié, cours d'entrainement donné à raison de $125 par semaine par compagnie d'assurance-vie, hautement respectée et ayant 70 années d'existence. 681-0321. 2345-9

PERSONNE intéressée à devenir gérant ou représentant d'une compagnie internationale, pas de porte en porte, entrevue 626-7160 ou 626-8153. quo-1

COMPAGNIE Stanley, demande vendeurs, vendeuses, temps plein ou partiel, pour Québec, Lévis ou environs. 837-1388. quo-29

### 344 COUPLES DEMANDES

COUPLE demandé, sans enfant, bonne cuisinière, mari chauffeur aidant au ménage, bon salaire, 524-2622. quo-5

### 350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

## COMMIS DE BUREAU

En raison de notre expansion, nous requérons un commis de bureau pour chacun de nos autos-centres.

Qualifications: cours commercial ou équivalent, 2 ans d'expérience en travail de comptabilité ou travail général de bureau.

Nous offrons: semaine de 5 jours, bon salaire, et bénéfices sociaux.

Les candidates sont priées de se présenter à l'auto-centre le plus près de chez elles.

AUTO-CENTRE WESTERN

WESTERN TIRE & AUTO SUPPLY LTD.

5055, 1ère AVENUE, CHARLESBOURG

825, BOUL. DES CAPUCINS, QUEBEC

dis-30

### 350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

"VOICI AVON . . ."

est connu de tous par la T.V. Soyez la Représentante de votre voisinage et rendez vos loisirs profitables.

Téléphonez à 523-7706

TERRITOIRES: Boischatel, Charlesbourg, Giffard, Limoilou, St-Sauveur, St-Esprit, St-Sacrement, St-Jean-Bapsiste, Ste-Foy.

dis-30

OFFICE OVERLOAD

Recherche 12 opératrices de machines I.B.M. Key-Punch pour le soir.

29 pour fins d'après-midi.

Salaire très intéressant pour opératrices expérimentées.

529-9371

dis-29

OFFICE OVERLOAD

La seule Compagnie Canadienne à Québec de personnel temporaire à des positions de courte ou longue durée pour dactylos, sténos et opératrices de Key Punch d'expérience.

Venez même sans rendez-vous à 229, ouest, Boul. Charest,

529-9371

dis-29

ETUDIANTES DEMANDEES

AGE minimum 17 ans, pouvant voyager dans l'Est de la province, très bon salaire. Pour entrevue tél. 623-5540 entre 9 heures a.m. à 9 heures p.m. 2456-3

MADAME, MADEMOISELLE

VOUS avez besoin d'argent, cessez de gaspiller vos soirées et gagnez pendant qu'on vous initie à une profitable carrière, offrant un revenu dans la mesure de vos besoins. 628-5810, 651-4770. quo-2

VOUS avez besoin d'argent ? Gagnez pendant qu'on vous initie à une profitable carrière, offrant un bel avenir, automobile préférable, 663-0522. quo-13

PHYSIOTHERAPEUTE d'expérience demandée s'il vous plaît. Ecrire références, Dépt 531 Le Soleil. quo-30

FILLE de table demandée, travail de jour, Buffet Cartier, 1148 ave Cartier. quo-29

FEMMES, filles demandées, plein temps et temps partiel, pour devenir conseillère en soins de la peau. Formation gratuite. Tél. 653-8284. quo-29

FILLE de comptoir-lunch, demandée à 790 d'Aiguillon. quo-30

TELEPHONISTE sur switch-board, demandée, expérience si possible, bilingue, 21 ans et plus. Tél. 529-0411. quo-30

VENDEUSE d'expérience, commis de bureau demandé, pour un magasin de confections pour dames, se présenter chez Pennington's, Place Laurier, Ste-Foy. quo-30

FEMME avec expérience pour travail de table à salades, s'adresser Restaurant Miracle Mart, centre d'achats. quo-29

SERVEUSE, travail soir, femmes ou filles pour travail cuisine soir, Au Lion d'Or, 661-1766. quo-29

3 BAR-MAID, 3 serveuses, secrétaire demandées, tél. 837-0052. quo-3

TRES bon chez soi, pour fille-mère, ou autres, petit salaire, nourrie, logée, chambre seule, dans maison neuve, pas travail. S'occuper d'enfant de 4 ans seulement, tél. avant 4 hres, 628-1825, soir 661-4805. quo-1

SERVEUSE restaurant Le Petit Redon avec expérience, travail jour, soir. M. Soucy, 301 boul. Charest. quo-30

FILLE de table demandée jour ou soir, restaurant Italia, 466 de la Couronne, midi à 5 hres. quo-30

FILLE de table demandée, pour fins de semaine, 681-6775 Les Saules. quo-1

ON demande filles de table, pour Restaurant l'Esplanade. quo-1

### 353 INFIRMIERES-GARDES-MALADES

GARDES-MALADES auxiliaires, licenciés, service régulier de nuit. Tél. 527-4643. quo-29

### 358 SERVICE DOMESTIQUE

BONNE demandée, pour résidence privée, jour seulement, Charlesbourg, 76e Rue Tél. 653-2025, demander Mme Bouchard après 5 heures. quo-29

BONNE sérieuse, sera logée, foyer moderne Toronto, aidera l'entretien 2 jeunes enfants, travaux ménagers, durant 8 mois à un an, 1 1-2 jour congé, $20 semaine. Commencera immédiatement. Mrs M. Sherkin, 59 Russpax Drive, Willowdale. Tél. 416-638-4883. quo-29

JEUNE fille de campagne, belle apparence, distinguée, ayant 7e ou 8e année, pour 2 personnes. Ouvrage général lavage dehors, soirées dimanche libre, bon chez-soi. Ecrire donnant numéro téléphone, Emile Brousseau, 825 St-Jean, Qué 4. quo-29

STE-FOY, aide familiale, mère célibataire, auto, 4 enfants, 8, 12 ans, mère hospitalisée, 653-5397, 683-2504. quo-2

AIDE familiale aimant les enfants, occasion d'apprendre l'anglais, chambre seule avec bain. Téléphoner frais virés au (416) 789-4486 ou écrire à Mme Norton, 514 Vesta Drive, Toronto, Ontario. quo-29

AIDE familiale demandée, références, à l'année, 651-4206. quo-29

### 358 SERVICE DOMESTIQUE

MME TRUDEL, 144 St-Cyrille, personne d'expérience, travail général, seulement, 524-6168. quo-2

FILLE-mère demandée, pour prendre soin bébé d'un an, chambre seule, bon chez-soi, 626-5828. quo-30

QUEBEC, Haute-Ville, bonnes conditions, salaire, pension, chambre fournie ou non, fin semaine libre. 527-9603. quo-5

BONNE certain âge, pour ouvrage général, chambre, télé. Entre 6 et 9 soir, 683-7271. quo-1

AIDE familiale pour foyer sympathique, emploi permanent, logement fourni, 2 enfants, légers travaux ménagers et garde des enfants, $15 par semaine pour débuter. Ecrire à: Mrs. M. Lee, 26 Palomino Cresc., Willowdale, Ontario. quo-30

AIDE familiale, Charny, famille 2 enfants, ouvrage à l'année, 832-8921. quo-1

FEMME de ménage, références exigées, de 1 à 5 p.m. du mercredi au vendredi, $1.00 l'heure. 626-1756. quo-3

BONNE demandée, avec expérience, 3 enfants, références exigées, 653-4556. quo-5

BONNE demandée, avec expérience, dans Sillery, ouvrage année, 651-0076. quo-5

AIDE familiale demandée, Ste-Foy, bonnes conditions travail 656-0953. quo-3

AIDE familiale, pour avant-midi, 5 jours par semaine, Limoilou, après 2 heures, 525-5452. quo-1

PERSONNE sérieuse demandée, ouvrage général, maison, 5, Place de Mérici, près chemin St-Louis et Belvédère, conditions avantageuses, emploi à l'année, doit aimer les enfants, (7, 9 et 10 ans) pas de cuisine, chambre seule, 681-1543. quo-2

### 359 SERVICE DE GARDERIE

JARDIN Belvédère, garderie d'enfants, service professionnel, 24 heures par jour, 964 avenue Moncton. Tél. 683-8808. quo-29

POUPONNIERE privée, à la semaine ou fin de semaine. 849-3616. quo-6

JARDIN Bleu, gardons enfants, surveillés continuellement, 1750 Benoit XV, 525-6323. quo-9

MAISON seule pension enfants, bon chez-soi, chambre seule. 661-9850. quo-16

GARDERAIS enfant, naissant à 5 ans, de fille-mère ou autre, bons soins. Tél. 837-3139. quo-20

GARDERAIS enfants, matin au soir, lundi au samedi, Ste-Foy, 651-6368. quo-5

GARDERAIS enfant le jour, du lundi au vendredi, 683-7757. quo-1

ST-PASCAL, personne responsable garderait enfants, 2 1-2 à 6 ans, à la semaine. 524-9983. quo-5

GARDERAIS enfants le jour, dans Sillery. Tél. 683-5240. quo-1

DAME garderait, enfants de tout âge, à la semaine. 849-3906. quo-5

### 363 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PLATRIER, peintre, demande réparation plâtre, joint gyproc, peinture, 683-8331. quo-1

MENUISIER, réparation générale, construction, chalets, maisons, armoires, sous-sol, 651-3299. quo-2

MENUISIER d'expérience 20 ans, réparation, construction, finition sous-sol, Tél. 822-1177. quo-5

PLATRIER, demande réparations plâtre, joints gyproc, plertex. Tél. 525-7225. quo-5

MENUISERIE générale, réparation diverse, construction armoires modernes, estimé gratuit. 563-4701. quo-6

PEINTRE compétent, prendrait tout genre d'ouvrage, peinture, tapisserie, etc. 872-2295. quo-7

MENUISIER, 27 ans d'expérience, finition, ouvrage général, références désirées. 626-2968. quo-29

MENUISIER prendrait tous genres de réparation. Roch Morin, 656-1068. quo-29

FRAIS ménage dans maison privée, édifice: tous genres travaux. 522-8461. quo-2

TROMPETISTE cherche emploi, temps plein, partiel, dans un trio, 844-3628. quo-3

POSSEDANT 14 années d'expérience bancaire, désire travailler pour compagnie d'avenir, avec avantages et bénéfices sociaux. Ecrire Dépt 545, Le Soleil. quo-3

TOUT genre d'ouvrage, dans la menuiserie, l'heure ou contrat. 872-1234. quo-5

### 366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation draperies, recouvrement d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4329, 524-4754. quo-16

HAUTE couture, Création Française, diplômée vêtements tous genres. 524-8228, 527-8129. quo-17

COUTURIERE prendrait réparations et couture de tout genre. 626-4365. quo-30

ESTHETICIENNE, expérience, temps partiel de préférence, tél. 522-7284. quo-29

COUTURIERE prendrait réparations et couture de tout genre. Tél. 626-4365. quo-30

DACTYLOGRAPHE bilingue prendrait travail à maison. Tél. après 6 hres, soir, 527-3288. quo-29

JEUNE fille demande emploi de commis bureau ou dactylo. 681-4073. quo-28

Ne voulez-vous pas vous débarrasser de cette guitare ?

Frappez juste !

Utilisez les Annonces Classées du Soleil, à votre service pour un prix minime. Elles sont lues chaque jour par un grand nombre de jeunes personnes qui sont à la recherche d'un instrument de musique.

Téléphonez à 529-9231

## LOGIS

### LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

### 410 QUARTIER CHAMPLAIN 410 QUARTIER CHAMPLAIN

## AUX VERCHERES

30 STE-URSULE

Logements 2 pièces, modernes, meublées, près Parlement, épreuve du feu, ascenseur, buanderie automatique, stationnement, chauffage électrique.

522-5346

246-3

### 410 QUARTIER CHAMPLAIN

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT ?

TELEPHONEZ 523-4121, Habitat Service Enr., agence de location de logements, 388 du Roi, 3e étage. quo-15

RUE St-Paul, 3, chauffés, libres mai, 872-9141. quo-9

$95, 4 GRANDES, moderne, eau chaude fournie, 26 Laval, 523-2701. quo-14

3 PIECES, plus salle bains, 17 Sous le Fort, 527-7476. S'adresser 10 Marché Champlain. quo-29

RUE Laval, 3 pièces, meublé, 529-6821 soir et fins de semaine, 523-5746 et 683-8793. quo-29

90 SOUS le Cap, 3 et 4 pièces, non chauffé, propres, $45 mois. S'adresser Mme Beaupré, 692-0307. quo-30

MAISON Murray, bachelors meublés, tous services incluant électricité, coin St-Jean, St-Stanislas, libres mai, 522-8294, 524-3929. quo-26

FLAT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, près Hôtel-Dieu, 522-0282. quo-5

4 PIECES, 220, eau chaude, $40 mois. 424 Champlain, 523-0818. quo-5

RUE D'Auteuil, 3e, 4 pièces, chauffé, salle bains, eau chaude, électricité compris, $130, 527-2372. quo-29

### 411 QUARTIER LIMOILOU

PLACE SAPINIERE

STE-ODILE, pour le même prix, n'allez pas plus loin, fini le déménagement à chaque année, à cause du bruit. Construit en béton, épreuve du feu, complètement insonorisé, très luxueux, piscine, buanderie, compartiment sous-sol, balcon individuel, près écoles, église, autobus, rue Sapinière, entre Duval et Dumas. Avant de louer, venez constater sur plan, grands 3 1-2, 4 1-2, seulement $115, $125, juillet, août, septembre, octobre, pour réservations, s'adr. 104 ouest des Pins, app. 202, ou 653-7458, 626-6692. quo-17

APPARTEMENTS DES LILAS

STE-ODILE, 4 pièces, $125, 5 pièces, $135, chauffé, eau chaude fournie, 1er mai, 626-9584, visible 7 à 9.30 p.m. quo-29

"PLACE DES SEIGNEURS"

1 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon coiffure, chauffage électrique, inclus dans le prix du loyer, 626-3513, 626-6425. quo-3

4½, 5½ NEUFS

QUANTITE limitée, réservez dès maintenant, 626-3513, 626-6425. quo-30

ST-PAUL-APOTRE, LE LAURENTIEN

COIN 23e Rue et 2e Avenue, bloc en construction, 6 étages, avec ascenseur, incinérateur, buanderie, grand balcon, intercom, stationnement intérieur, et extérieur, piscine extérieure, salle de réception et aux deck sur toit, épreuve du feu, bain sauna, salon coiffure, occupation les mars et plus. Jour 524-9226. Pour visiter, tous les jours, meublés ou non. Venez constater par vous-mêmes, tous les avantages du Laurentien. quo-16

PLACE STE-ANNE

5 et 3 pièces

PRES école, église, centre d'achats Canadière, stationnement, buanderie, piscine, libre 1er mai. Voir concierge, app. 2, 1775 rue Ernest Lapointe, angle 18e Rue. Informations, jour 527-5126 ou 527-9088, soir 683-9077. quo-24

3e, R.D.C. 3 et 4 pièces, plus salle bains, le tout mis à neuf, et magasin convertible pour mais, fleuriste, lingerie d'enfant, coiffeuse, etc., libre 1er mai. Tél. 522-6073. quo-29

ST-FRANCOIS d'Assise, 1500 d'Assise, appt 5, 5 pièces, $110. 523-4121. quo-29

RUE Mailloux, 2 pièces, meublé, chauffé, $105, 4 pièces, chauffé. Avant 9 p.m. 683-4385. quo-30

DES Bouleaux Est, 2 1-2, libres mai, meublés ou non, chauffés, stationnements, concierge. 628-9180. quo-30

2 PIECES, meublé, chauffé, entrée libre, 1565 Villebon. quo-7

### 411 QUARTIER LIMOILOU

3, $90, 4, $100, MODERNES, chauffés, stationnement, buanderie, Bourassa, 524-5529. quo-2

ST-PIE X, logement, 4 pièces, meubles, tentures, tapis, etc., $140 par mois, libre 1er mai. Pour visiter, téléphonez à 661-3885. quo-7

2 1-2, MEUBLES, $110, non meublés $90, chauffés, stationnements, concierge, des Bouleaux Est, mai. Soir: 525-8472. quo-12

2 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude, aspirateur, stationnement, près autobus, 140 Boul. des Allées. 833-2849. quo-15

STE-ODILE, 4, $110, mai, juillet, août, septembre, 104 Ouest Pins. quo-20

STE-ODILE, 3 1-2, $105, août, septembre, 104 Ouest Pins, appt 202. quo-20

2 1-2, 3, 4, MEUBLES ou non, bien situés, propres. 529-5095. quo-9

ST-ALBERT, genre motel, 2 1-2 neuf, meublé, chauffé, tapis. 626-9868, 522-1813. quo-21

2 PLATS meublés, chauffés. S'adresser 1585 de la Capricieuse, 525-5285. quo-30

ST-PAUL, Apôtre, près hôpital Enfant-Jesus, 2 1-2 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, 683-3216. quo-22

3 PIECES, demi sous-sol, refait neuf, bain, 1 ou 2 personnes. 522-4888. quo-30

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 1er mai, $115 mois. 523-5794. quo-30

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, $110 mois, libre 1er mai. 524-7887. quo-1

JUIN, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, secheuse, stationnement, autobus. 623-5391 quo-1

GRAND 5 pièces, moderne, chauffé, près église, école, $104, 1er juin. Tél. 661-9043 quo-30

3 PIECES, meuble, 1er mai, 3 pièces, meublé, 1er juin, 1 1-2 pièce, meublé, 1er juin, piscine, 661-6333, 2255, 2e Avenue. quo-1

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, libre 1er mai. 529-0509. quo-29

4 PIECES, chauffés, eau chaude fournie, 626-5919. quo-24

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, libre 1er juin, $80. 626-1682. quo-29

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 683-3216. quo-24

3 PIECES, meuble, libre 1er mai, 1775, 1ère Avenue. 529-9738. quo-24

3 PIECES, salle bains, moderne, libre, 17 des Pins Est. quo-29

ST-PIE X, 4 grandes pièces, 661-8401. quo-2

STE-ODILE, 2 pièces, douche, entrée seule, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, propre, près autobus. 626-4525.

2 PIECES, meublé, chauffé, stationnement, $100, 1775 Henri-Bourassa, 522-6553. quo-2

3 PIECES, $85 par mois, demi sous-sol, pour couple 1 enfant ou jeunes mariés. Après 7 heures p.m. à 528-6087, libre immédiatement. quo-1

2 PIECES, salle bains, meublé, chauffé. Tél. 529-5595. quo-1

4 PIECES, S'adresser 529-2380, après 4.30 p.m. quo-5

3 PIECES, eau chaude, 220, salle bains, près Collège, 229 de la Martinière. quo-1

STE-ODILE, 4, tapis, immédiatement, sous-louer, transfert, 104 Ouest Pins. quo-3

4, LIBRE, chauffé, bain, 220, $98, 1er plancher, 5 pièces, pas chauffé, bain, eau chaude, stationnement, 1er juin, 24 mois, $110 par mois. 2326 Maurice. quo-5

$55 PRES Canardière, 3 pièces, 2e, tel. 663-0433. quo-5

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, $100. Tél. 667-1265. quo-1

3 PIECES, chauffé, 1er plancher, $78, 1461 Maurice. 661-1724, 681-1495. quo-5

FLAT, $15, par semaine, tél. soir 626-2896, 529-2188, jour. quo-3

3 PIECES, 1er plancher, moderne, salle bains, 220, stationnement, 523-0120 quo-1

5 PIECES, près église St-Esprit, 3e, entrée laveuse, sécheuse, 529-5065. quo-5

### 412 QUARTIER MONTCALM 412 QUARTIER MONTCALM

## Place Samuel De Champlain

UN NOUVEAU CONCEPT DE VIVRE

PISCINE INTERIEURE, FEU DE BOIS, SAUNA, TERRASSES, VUE PANORAMIQUE, RESTAURANT, SALON DE COIFFURE ET EPICERIE-TABAGIE, SALON D'ACCUEIL ET D'HEBERGEMENT D'INVITES, APP. DE 1, 2 OU 3 CHAMBRES A COUCHER, ELECTRICITE ET TELECABLE FOURNIS, BUANDERIES D'USAGE GRATUIT, CUISINES EQUIPEES, AIDE-MENAGERE DISPONIBLE, GARAGES, SPACIEUX ET SERVICE D'AUTOMOBILES, HALL D'ENTREE VIEUX STYLE CANADIEN.

350 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6, VISIBLES: LUNDI AU SAMEDI 9 HEURES A.M. A 8 HEURES 30 P.M.

BOLDUC ET ASSOCIES INC., PROPRIETAIRES-CONSTRUCTEURS

dis-20

CHATEAU ST-LOUIS

764-3 PIECES, vue fleuve, Laurentides, concierge, portier, garcien de nuit, ascenseur, stationnement. 523-2990. quo-1

LE BARONNET

110 OUEST, Grande-Allée, coin Cartier, 6 1-2, 8 1-2, 3 1-2, 2 1-2 pièces, non meublés, aussi 3 1-2, 2 1-2 meublés, concierge, ascenseur, 1er mai. S'adresser sur place, appt 106. Tél. 522-2865. quo-2

LE LAURIER

600 AVENUE Laurier, vue sur le fleuve, ascenseur, portier, concierge 6 pièces, à compter de $270. Trust Royal, 529-0171. quo-1

LE BELVEDERE

LUXUEUX, 3 pièces, chauffé, incluant poêle, réfrigérateur, laveuse à vaisselle, 2 chambres de bains, garage, service élévateur et concierge. Libre 1er juillet, information, 527-5126, 527-9088 ou 1105 Belvédère. quo-20

1121, CHEMIN Ste-Foy, près hôpital St-Sacrement, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, concierge, stationnement, ascenseur, ch. à déchets, libre 1er juin, $130, J.-G. Gras, jour 529-8351, soir 626-8150. quo-3

ST-SACREMENT, 755 rue Marguerite-Bourgeoys, 1 1-2 pièce, poêle et réfrigérateur fournis, services des plus modernes, prix avantageux. 527-1687, soir, 527-0440. quo-15

3 PIECES, situé Ave Parent, libre 1er mai. 681-8086. quo-27

APPARTEMENTS Versailles, 1 1-2 pièce, 1er mai, 755 Marguerite-Bourgeoys. 527-0440. quo-3

3 PIECES, meublé, 650 Chouinard, près hôpital St-Sacrement, 527-2684, 527-9573. quo-5

CHEMIN Ste-Foy, près hôpitaux, 1 1-2 pièce, meublée, poêle, réfrigérateur, 527-3589. quo-1

1191 DES Erables, 6 pièces, chauffé, $175. Avril, 825-5427, 683-7474. quo-30

LE Boischatel, logement 2 1-2 pièces, meublé, tapis, électricité inclus. 527-0440, 681-6737. quo-8

PRES hôpital Jeffery Hale, 3 pièces, meublé, stationnement libre 1er mai, juin, 529-6821, soir 653-7479, 653-9498. quo-14

ST-SACREMENT, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, libre 1er mai. Tél. 527-6328. quo-15

CHEMIN Ste-Foy, 4 pièces, $100, 3 1-2 pièces, $80, chauffés, éclairés. Cie Fiducie Nord-Amérique. 525-8114. quo-29

DE Bernières, 8 pièces, chauffé, conviendrait bureau, adultes, $200. 823-6337. quo-15

ST-SACREMENT, près hôpitaux, 2 pièces, neuf, salle bains, tapis, meuble. 683-7466. quo-5

LE CHANTILLY, 1650 Raymond Casgrain, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, piscine, $130. Occupation 1er mai, 681-3813. quo-30

3 1-2 PIECES, chauffé, meublé, 1er mai. Après 5 heures, 681-9930. quo-29

625 CALIXA-Lavallée, logement 5 pièces, chauffé, $130. 529-5311. quo-30

845 CALIXA-Lavallée, appt 4, 6 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude fournie, $140. 529-5311. quo-30

PAROISSE St-Dominique, grande pièce, servant de salon et chambre, grande cuisine, salle bains, mai. 683-7071. quo-22

5 PIECES, 2e étage, chauffé, eau chaude fournie, 527-2943, 681-5643. quo-1

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie automatique, équipé poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre 1er mai, 527-3126, 527-9088. quo-22

1705 BELVEDERE, bachelor, moderne, chauffé, garage, buanderie automatique, équipé poêle, réfrigérateur, libre 1er mai, 527-3126, 527-9088. quo-22

580 BOUGAINVILLE, appt 6, 5 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude année, $125. Soir, 681-1051. quo-24

6 PIECES, exceptionnel, face Plaines, 390 Chemin St-Louis, appt 16, 681-8630. quo-3

650 CHOUINARD, 3 pièces, meublé, libre immédiatement. Tél. 527-7634. quo-5

### 413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

BACHELOR

MODERNE, meublé, salon, chambre, cuisine, salle bains, eau chaude, tapis mur à mur. S'adresser 754 Côte Ste-Geneviève, 523-8908, 527-2169. quo-7

2 1-2 PIECES, salle bains, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mai. Inf. 522-3487. quo-29

RICHELIEU, 3 pièces, meublé, chauffé, après 5 heures, 523-4522. quo-6

855 COTE d'Abraham, 4 pièces, meublé, mai, $125. 525-5427, 683-7474. quo-7

4 PIECES, meuble, 1er mai, 1er plancher, $130. 262 St-Olivier, visites soir seulement. 523-4121. quo-8

RUE St-Jean, logements chauffés, meublés, $90 à $125 mois. 656-1755. quo-9

550 RICHELIEU, 5 pièces, chauffé par locataire, $110. 525-5427, 683-7474. quo-16

714 O'CONNELL, 2 1-2, $50, non chauffé, Fiducie Nord-Amérique, 525-8114. quo-29

FLEUR de Lys, 720 St-Jean, 2 1-2, 3 1-2, meublé, 522-4843, 525-5427. quo-21

2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, $80 mois. 580 Est Grande-Allée, 529-9077. quo-30

LOGEMENT à louer, 4 pièces. Tél. 522-7786. quo-1

PRES Parlement, 2 1-2 pièces, poêle réfrigerateur, visiter entre midi et 1.30 hr, après 5 hrs, 485 Grande-Allée est, 522-2791. quo-29

2 PIECES, meublé, chauffé, frais peint, $15 semaine. S'adresser 705 St-Olivier. quo-5

841 COTE d'Abraham, 4 pièces, chauffé, eau chaude, 3e étage, $60 mois. Tél. 524-4517. quo-27

2 PIECES, non meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. 651-1808. quo-1

4 PIECES plus salle bains, très propre, 681-0871. quo-1

4 PIECES, non chauffé, fournaise fournie, $55., 625, St-Real. 523-7946. quo-1

2 PIECES, chauffé, libre 1er mai, tél. 626-5801. quo-1

4 PIECES, non chauffé, 470 St-Gabriel, 524-6710 ou 626-3318. quo-30

4 PIECES, 220, eau chaude, pas chauffé, frais peinturé. 523-8818. quo-1

3 PIECES, bain, meublé, propre, moderne, s'adresser 560 St-Patrice, 523-7247. quo-1

RUE Richelieu, logement 5 pièces, chauffé, $98 par mois. 522-1503. quo-5

### 414 QUARTIER ST-ROCH

RUE St-Paul, 2 1-2 pièces, meublé si désiré. 529-8121 ou 522-0682. quo-1

RESTAURANT épicerie avec logement en arrière, chauffé, prix raisonnable 186 St-François Est, coin Caron. 522-6484. quo-2

855, TROIS modernes, bain, 220, mai, 395 la Reine, 522-6484. quo-9

788 EST Boul. Charest, 1 1-2, 3 1-2 pièces, meublés, libres, neufs, balcon, épreuve feu, ascenseur. 524-3448. quo-10

2e ETAGE, 4 pièces, 220, 2 entrées, $45, neige et vidange compris. 872-7981 quo-27

SOUS-louer, 3 pièces, semi meublé, mai à juin. 525-3548. quo-2

2 - 3 PIECES, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. 872-9141. quo-21

4 PIECES, 2e étage, 289 rue Prince-

## 419 STE-FOY

### 1½, 2½, 3½, 4, NEUFS
### CHEMIN ST-LOUIS

PISCINE, tapis mur à mur, stationnements avec prises, buanderie, remise, concierge, près centre d'achats, coin Lavigerie et St-Louis. Libres 651-5687. quo-23

### RUE LE CHASSEUR

2 1-2 PIECES et 5 1-2 pièces, meublés, avec goût, buanderie, incinérateur, M. Pigeon, 529-0751, soir et fins de semaine, 651-4224, 653-9498. quo-13

### STE-FOY

1086, 1094 Av. Dijon, trois 3 pièces, meublés ou non et un 4 pièces, meublé ou non, disponibles 1er mai. Maison appartements de luxe, avec piscine intérieure, stationnement, etc. S.V.P. communiquer avec M. Yvon Tremblay 651-5667. quo-14

### PRES UNIVERSITE

4 1-2 PIECES, neuf, immédiatement ou 1er juin, $115, piscine. 653-8819. quo-23

### STE-FOY

APPARTEMENTS à louer, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, rue Lechasseur. Inf. Michel Dion, 681-4747. Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-13

### PLACE PHILIPPE

5 PIECES, 2 chambres coucher, libre 1er mai, 1er stationnement, moderne, 768 Place Philippe, jour 525-4801, soir 656-0767. quo-10

### LUXUEUX 5 PIECES

SALLE à dîner, chambre principale 11 x 14, M. Pigeon, 529-0751, soir, fins de semaine, 651-4224, 683-8793. quo-29

### RUE LE CHASSEUR

2 1-2 PIECES et 5 1-2 pièces, meublés, avec goût, buanderie, incinérateur, M. Pigeon, 529-0751, soir et fins de semaine 651-4224, 683-8793. quo-29

### CHANOINE-SCOTT

5 PIECES, moderne, concierge, $135 par mois. 656-0902. quo-

### PLACE ST-LOUIS

3450 CHEMIN St-Louis, un immeuble résidentiel de choix pourvu d'appartements à un ou deux étages, avec ou sans foyer, incluant piscine intérieure et parc extérieur, incinérateur, service de concierge, vue sur le fleuve. quo-2

### CHOIX 2½, 3½, 4½, 5½

BAIL à court terme, meublés, M. Pigeon, 529-0751, soir et fins de semaine, 651-4224, 683-8793. quo-29

### RUE LE CHASSEUR

PRES centre d'achats, St-Louis, beaux 4 1-2 pièces, moderne 529-6821, soir, fins de semaine, 523-5746, 683-8793. quo-29

### VENEZ VISITER

APPARTEMENTS de luxe, tous services compris, un mois gratuit, 653-8903. quo-30

### 5½ PIECES

3165 BOUL. Neilson, appt 2, 5 1-2 pièces, $143, jour, 523-5311, soir, 651-3057. Pour visiter, M. Dubé, 3,500 boul. Neilson, appt 6. quo-1

### 3, 4, 4½, NEUFS

VISITER 610 ave Norvège, appt 9, prix raisonnables. Informations, Mme Drouin, 653-3076. Roger Lacroix, 653-4945. Immeubles W. Légaré, courtiers. quo-30

### 4 PIECES

3498 BOUL. Neilson, appt. 5, $125, chauffé, libre 1er mai, jour, 529-5311 soir 651-3057. Pour visiter, M. Dubé, 3,500 boul. Neilson, appt 6. quo-30

### 4½, IMMEDIATEMENT $125

PARC Neilson, 1er plancher, neuf, commodités, stationnement, université, 651-3014, 525-7981. quo-5

### LE MARICOURT

3, 4 1-2 PIECES, libre mai, et 1er juillet buanderie, piscine, garage intérieur, service conciergerie, 651-1018. quo-24

### Développement Pasteur

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 MEUBLES, si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, La Suète, 653-5291. quo-27

### Jardin des Seigneurs

6, 8, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, piscine, tennis, garage, 1186 Lavigerie, appt. 2, 653-5291. quo-27

### Carrefour 4-Bourgeois

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 MEUBLES si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, 653-5291. quo-27

### Immeubles des Seigneurs

6, 8, 4, 3, 2 1-2, ELEVATEUR, piscine, garage, services électriques, angle Boul. Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-27

### Place de Bourgogne

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-27

### AUBAINE

5 PIECES, ensoleillé, stationnement, neuf, moderne, jour 523-5642, Soir 651-3180. quo-30

### LUXUEUX 5 PIECES

PRIX modique, 667 Norvège, près centre d'achats et boul. Duplessis, 653-2371, 656-6734. quo-1

### 781 ROUGEMONT
### LOGEMENTS NEUFS

2 1-2, MEUBLES si désiré, 3 1-2, 4 1-2 et 5 1-2, pour avril, mai, juin et juillet, 656-0955. quo-8

### L'ELYSEE

MODERNE, piscine, terrasse, ascenseur, concierge, incinérateur, 3 1-2, 3 1-2 meublé ou non, 683-7474, 525-5427, 925 Myrand. quo-14

### COIN MOREAU

TOUT à l'électricité neufs, luxueux, piscine, 1 1-2, 2 1-2, meublés ou non, proximité centre paroissial, université, hôpital Laval, Académie, s'adresser: au concierge à la laitage 656-6705. quo-24

### MEUBLES, STE-FOY

PERIODE du 1er mai au 1er septembre, logements modernes meublés, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, près Cité Universitaire, 653-8002 ou 651-1719. quo-27

POUR tous vos problèmes de logements, à Ste-Foy, 626-5027. quo-29

GRANDS 3, 4 pièces, modernes, chauffés, électricité, tous services entièrement inclus, meublés si désiré, occupation avril ou mai. 630 de Norvège. Tél. 651-4272. quo-29

RUE de Bourgogne, 2 1-2 et 4 1-2, meublés, stationnement, concierge. 656-0006. quo-29

2 1-2, 3 1-2, 5 1-2, NEUFS, entrée laveuse, sécheuse, stationnements. 3015 de la Roche, appt 6. 653-7332. quo-30

PLACE de Bourgogne, 2 1-2 & 4 1-2, 4 1-2, 5 1-2, complexe domiciliaire, incluant électricité, piscine, stationnement, conciergerie, 862 Bourgogne, appt 4. 653-7306. quo-30

5, 4 ET 5 pièces, meublés si désiré, près Quatre-Bourgeois. Tél. 653-0820. quo-20

4 1-2 PIECES, libre 1er mai et immédiatement, chauffé, éclairé, entrée laveuse et sécheuse, stationnement et prise de courant pour auto, $135. 651-6916, 635 Norvège. quo-30

LA Régence, 5 pièces, pour mai, 1 1-2 et 4 pièces, pour juin, près Université 527-9032. quo-6

3 PIECES, meublé, chauffé, stationnement, $115, arrêt d'autobus, 3495 boul Neilson, appt 3. quo-6

3-5 PIECES, neufs, coin Quatre-Bourgeois, Pie XII, 653-8669. quo-6

RUE Dijon, 2 1-2 meuble, tous services, stationnement, concierge, juillet, 653-8072. quo-30

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, COMPLEXE domiciliaire, services, électricité, piscine, concierge, 930 Bégon, appt 4, 653-8002. quo-30

RUE d'Entremont, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, piscine, stationnement, buanderie, près écoles, centre d'achats, Jour, 656-6605, soir, 651-3585 ou 837-5677. quo-2

2 1-2 PIECES, 5 1-2 pièces, moderne, stationnement, situé au centre de Ste-Foy, libre immédiatement, $135. 653-7087. quo-1

1 1-2 PIECE, à louer, meublé, 3110 Hochelaga, Ste-Foy, 656-1188. quo-1

3, 3 1-2, 4 PIECES, entièrement meublés, dans conciergerie des plus modernes, piscine intérieure, ascenseur, sauna. Raymond De Rora Inc. 651-4643. quo-1

LE CHASSEUR, 2 1-2, 5 1-2 pièces, libres mai, stationnements, concierge, 656-0346. quo-3

4 ET 5 pièces, libre mai. S'adresser M. Roy, 651-0710.

CARREFOUR Quatre-Bourgeois, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, tapis, services compris, électricité, incluse, piscine extérieure, 930 Bégon, appt 4. 653-8002. quo-2

RUE D'Entremont, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, conciergerie neuve, près centre d'achats, stationnements, 656-0006. quo-6

739 CHANOINE-Scott, 4 pièces, meublé ou pas, chauffé, service buanderette. Tél. 683-3216. quo-5

## 419 STE-FOY

5 PIECES, neuf, piscine. 3495 Quatre-Bourgeois. 651-6369. quo-8

2 1-2, 3 1-2 MEUBLES, 4 1-2, piscine, stationnement, prise courant, buanderie, conciergerie, rue Concorde, prix modique. 683-4034. quo-7

MAI 3-6 pièces, neufs, modernes, insonorisé. 3465 Maricourt. 653-8069. quo-8

4 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, 596 de Norvège, $145. Tél. 651-6722. quo-8

2 1-2, 3 1-2, 5 1-2, CHAUFFES, eau chaude fournie, libres mai. 656-0093. quo-8

2 1-2, 3 1-2, NEUFS, chauffés, buanderie, stationnement, meublés si désiré, 653-2404. quo-8

2 1-2, 4 pièces, près Université, centre d'achats, meublés, si désiré, $100 et plus. 523-8443, 651-3047. quo-9

MAGNIFIQUE logement, 7 pièces, 3 chambres, grande salle, salon, dinette, cuisine, $200 mois. 653-5632. quo-12

NORVEGE, 4 pièces, meublés ou non, neufs, mai, juin. 683-9166. quo-12

RUE D'Entremont, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, chauffés, buanderie, stationnements, concierge, 651-7195. quo-12

PRES Université, bachelors 1 1-2 pièce, idéal étudiants d'été, meublé, chauffage électrique, électricité fournie, libre 1er mai. 2089 Le Bosquet. 524-1976. quo-13

5 1-2 PIECES, chauffé, rue Norvège, $130, S'adresser 727 Norvège, appt 3. Tél. 653-4683. quo-13

1 1-2, 2 1-2 PIECES, meublé, piscine intérieure, libre mai. 653-4690. quo-13

4 1-2, NEUF, insonorisé, libre, près école, église, centre d'achats. 653-9371. quo-3

5 GRANDES, moderne, stationnement, prix raisonnable, 928 Place Beloeil. 653-4451. quo-14

LUXUEUX, neufs, de $115, 4, 5, 6 grandes pièces, entrée laveuse, sécheuse, rue Lambertville, 656-0876. quo-14

3 1-2, MEUBLE, chauffé, près hôpital, entrée privée, 683-0686, soir 653-8843. quo-15

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 653-7925. quo-10

RUE Norvège, 4 1-2 pièces, et 5 1-2 pièces, neufs, arrêt d'autobus à la porte, 656-9485, 837-5677. quo-15

RUE Rougemont, 1 1-2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, buanderie, piscine, 651-0213, 837-5677. quo-15

2 1-2, 4 1-2, ENTIEREMENT meublés si désiré, près Université Laval, 653-4275. quo-16

2 1-2, 4 ET 5 pièces, neufs, chauffés, électricité comprise, 3173 boul. Neilson, 527-2830 ou 653-2313. quo-1

1 1-2 PIECE, meublé, $115, immeuble moderne, piscine intérieure, extérieure. 651-4014. quo-1

4 1-2 ENTIEREMENT neuf, intercom, insonorisé, stationnement, prise, près écoles, autobus, centre d'achats, $150 653-9571, 651-3823. quo-1

4 PIECES, chauffage, stationnement, intercom, rez-de-chaussée, $125, 651-3037. quo-1

CHEMIN Ste-Foy, 1 1-2, meublé, neuf, moderne, stationnement, 681-8271, soir, 651-5147. quo-1

3 PIECES, meublé, Jonn-West, près Université, 1er mai. 656-0352. quo-2

PRES rue de la Vigerie, 6 pièces, avec laveuse, sécheuse, 1er plancher, maison de 3 logements, $160, 656-0234. quo-2

4 PIECES, 759 Place Philippe, appt 11, Ste-Foy. 522-1581, 683-9863. quo-2

ST-THOMAS d'Aquin, grand 4 1-2 pièces, très ensoleillé, toutes commodités possibles. 681-3027.

RUE Duchesneau, bachelors, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 meublés, 4 1-2 non meublé, stationnements, piscine intérieure, conciergerie. 651-7119, 653-8002.

4 1-2 PIECES, moderne, concierge, $135, piscine, verdure, Place Mackay. 681-2908. quo-29

CARREFOUR Quatre-Bourgeois, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 651-5560. quo-2

5 PIECES, neuf, 1er mai, stationnement. 654 Brabant. 653-2504. quo-24

RUE de Bourgogne, 4 1-2, 5 1-2, pièces, libres immédiatement. Tél. 651-5662, 656-6192. quo-9

5 PIECES, chauffé, moderne, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 910 Place Beloeil, appt 5. 651-1940. quo-2

2 1-2 PIECES, meublé, vue panoramique, 3015 Boul. Neilson, appt 6. 656-0975. quo-30

3215 LA Martinière, logements 3 pièces, aubaine pour jeune couple, aussi 4 pièces. Tél. 656-0656. quo-24

2 PIECES, chauffé, meublé, libre 1er mai, $95, mois, 651-1908.

CITE universitaire, 6 minutes, 3 pièces, meublé, au mois ou à l'année, entrée privée, 681-1182. quo-2

6 PIECES, chauffé, 809 rue Delage, $135, par mois, 839-8421. quo-2

UNE occasion, 4 grandes pièces, moderne, près accommodations, stationnement gratuit, service conciergerie, $125, 653-7868, 653-4744. quo-3

RUE Le Chasseur, magnifique 3 pièces, meublé, chauffé, moderne, stationnement, conciergerie, $115, aussi 2 1-2 pièces libre immédiatement. J.-G. Gingras, jour 529-9551, soir 626-8150. quo-3

BOIS de Vincennes, appartements de luxe de 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublés si désiré, conciergerie, intercom, buanderie sur chaque étage. Mme Edgar Lemieux, 651-0728. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-3

RUE Emile Côté, magnifique 5 1-2 pièces, moderne, 1er plancher, entrée laveuse, sécheuse, balcon, stationnement, concierge, $150. J.-G. Gingras, jour 529-9551, soir 626-8150. quo-3

SOUS-louer pour l'été, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, piscine, 651-6097. quo-3

3, 4, 4 1-2, 610 RUE Norvège, chauffés, eau chaude fournie, insonorisés, télé-câble, intercom, location, 651-6834, 653-5723. quo-26

PRES université, centre d'achats, 6 pièces, chauffé, libre 1er mai, $155 par mois. 656-6693. quo-30

LOGEMENT 4 1-2 pièces, chauffé, $100 mois. Tél. 653-7891. quo-1

ROUTE de l'Eglise, 6 grandes pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 2e étage, près écoles, libre, 656-9493. quo-5

2 PIECES, neuf, meublé ou pas, eau chaude et électricité fournies. 653-4805, 683-8981. quo-27

1 1-2 PIECES, 1er mai, $95, 920 Myrand, appt 2, 527-9144. quo-1

SOUS-LOUER, 4 pièces, plus salle bains, 1er plancher, 651-1568. quo-5

## 419 STE-FOY

PRES hôpital Laval, 4 grandes pièces, moderne, $125, 731 Chanoine Scott, 653-8633, 651-5085. quo-27

LOGEMENT 5, 6 pièces, propres, chauffés, avec stationnement. 523-0329. quo-27

DES Mélèzes, deux 5 pièces, chauffé, tapis, libre immédiatement, 656-6596. quo-5

1 1-2 PIECE, meublé pour deux, neuf, électricité, tapis, arrêt d'autobus, route de l'Eglise. 653-3993. quo-5

4 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, près centre d'achats Horizon, $125, 1er juin. 656-0496. quo-24

## 420 BANLIEUE

### 6 PIECES NEUFS

LES SAULES, 6 pièces, $145 mois, chauffés, éclairés, eau chaude fournie. Inf. 681-3391. quo-2

### LOGEMENTS NEUFS

MAGNIFIQUES 4 pièces, et 2 1-2 pièces, tapis mur à mur, chauffage eau chaude, électricité inclus, 626-8334, entre 2 heures et 9 p.m. quo-6

### PLACE VANIER

2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats, 681-6257, après 9 heures, 527-7309. quo-6

### PLACE METRO

BEAUPORT, rue Seigneuriale, 2 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, tapis, insonorisé, $100 mois. 681-3218. quo-16

### PLACE METRO, BEAUPORT

16 LOGEMENTS, 4 pièces, chauffé, insonorisés, tapis, eau chaude fournie, stationnement, etc. $110. Villeneuve, 5 pièces, $130. E. Jeanneau, 661-3218. quo-2

### BEAUCOUP PLUS, MEME PRIX

BEAUPORT splendides 4 pièces, coin des Cascades et Place Robert.
BEAUCOUP PLUS, MEME PRIX...
661-9738, 529-5311 quo-14

### PLACE VANIER

2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats, 681-6257, après 9 heures, 527-7309. quo-8

### LORETTEVILLE

MAGNIFIQUE 4 pièces, chauffés, tapis, stationnement, prise auto, eau chaude, $115 mois. 829-2424, M. Gosselin. quo-6

BEAUPORT, splendides 4 pièces, coin des Cascades et Place Robert.
BEAUCOUP PLUS, MEME PRIX
661-9738, 529-5311 quo-7

LORETTEVILLE, 154 rue du Golf, 6 pièces, neuf, chauffé, 623-9098. quo-5

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er avril. 872-9424. quo-6

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er mai, 872-9424 quo-5

GIFFARD, rue magnifique, 2 1-2, meuble, $110, 4 pièces, $115. 661-2889. quo-29

BEAUPORT, 76 Pie XII, grand 3, neuf, chauffé, $75. 667-0235. quo-29

BEAUPORT, 27 Tremblay, beaux 4, neufs, chauffés, $105, $110. 657-0235. quo-29

LORETTEVILLE, logements 4 et 5 pièces, chauffés, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, tapis. 842-5722. quo-29

GIFFARD, rue Gaspard, 4 pièces, meublé ou non, Tél. 651-3149. quo-1

GIFFARD, 4 pièces, moderne, eau chaude fournie, tapis salon fournie, service buanderie, stationnement, près hôpital St-Michel Arc ange, $125, 1er mai. Jusqu'à 10 heures soir, 661-6864. quo-30

BEAUPORT, 4 pièces, eau chaude fournie, libre immédiatement, mai, 828-2756. quo-2

BEAUPORT, Place Robert, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, tapis, $112 mois. 661-9412 ou 657-0529. quo-6

A DUBERGER, Place Neuvialle, vaste développement domiciliaire, au service des familles à revenu moyen, 110 maisons neuves, de 5 pièces, à louer. Application de la formule coopérative du domaine de l'habitation. Maison modèle, Boul. Neuvialle, du lundi au samedi, de 14 à 17 heures, et de 19 à 21 heures; le dimanche de 14 à 17 heures. Fédération Co-Op Habitat. Tél. 681-9552. quo-1

GIFFARD, 2485 Bourg-Royal, 2 1-2 pièces, neufs, meublé si désiré, stationnement, buanderie, chauffé, eau chaude fournie, près écoles, autobus, 663-7998. quo-13

VILLENEUVE, logement 4 pièces, tapis salon, chauffé, $105. 661-9135. quo-5

NEUFCHATEL, 4, 5 pièces, neufs, chauffés, eau chaude fournie, tapis, $120 à $135. 823-1931. quo-8

BEAUPORT, 2 pièces, neufs, chauffés, meublés, éclairés. Tél. 829-2424. quo-8

NEUFCHATEL, 4 pièces, neuf, à louer, 1er mai 626-8330, 625-3885. quo-8

MAGNIFIQUE 4 pièces, neuf, près église St-André, limite de Charlesbourg-Ouest, vue sur Québec, et les Laurentides, stationnement, entrée laveuse et sécheuse, $112 et plus. Tél. 842-3455 ou 667-5276. quo-9

LES Saules, 2 1-2 pièces, chauffés, neufs, libres, mai, 872-9141. quo-9

LORETTEVILLE, duplex, 5 pièces, plus cave, terrain boisé, près école, magasin, autobus. 842-5722. quo-29

4 PIECES, Giffard, libre 1er mai, construction neuve, 661-9360, après 4 heures. quo-16

NEUFCHATEL, logements neufs, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis, 2 balcons, stationnement, autobus, écoles, habitables 15 avril, 524-8712, 681-2684. quo-17

VILLENEUVE, 5 pièces, neuf, chauffé, $125, eau chaude fournie, tapis. 661-1282, 667-1541. quo-29

3 1-2 PIECES, semi-meublé, Villeneuve. Tél. 663-9241. quo-29

VILLENEUVE, 4 pièces, neuf, chauffé, 1er étage, $95, boul. Ste-Anne. 661-5571. quo-29

ANCIENNE-LORETTE, 3 pièces, neuf, meublé ou non, entrée laveuse, sécheuse, $125. Tél. 872-2455. quo-21

VILLE Les Saules, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, tél. 681-8981. quo-29

VILLE Vanier, 3 pièces, meublé, chauffé, électricité comprise, 527-5154. quo-30

5 PIECES, dans nouvelle construction, chauffé, libre. 872-9406. quo-1

VILLENEUVE, 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, dans toutes pièces, juin gratuit. 663-3586. quo-23

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur dans toutes pièces, mai gratuit. Tél. 663-3583. quo-23

ORSAINVILLE, 3 pièces, 220, chauffé, bain. 6176 des Rivières. 626-9805. quo-1

ANCIENNE-Lorette, 5 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, luxueux tapis mur à mur, 2 1-2 pièces, meublé ou non. 872-7285. quo-23

4 PIECES, chauffé, électricité, $70 mois. Lac St-Augustin Nord. 872-7619. quo-1

BOISCHATEL, 4-5 pièces, salle bains, près église, école. 822-1211. quo-1

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé ou non, service buanderie. Tél. 683-8227, 663-8055. quo-23

BOISCHATEL, logements 2 1-2 pièces, chauffé, 5238 Avenue Royale, Jacques Blouin, 529-5726. quo-2

VILLENEUVE, grands 5 pièces, mai et immédiatement. Tél. 667-3833. quo-24

4 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, 2 1-2 pièces, meuble tentures. Service inclus: eau chaude, chauffage, électrique, électricité, buanderie commune, stationnement, concierge, tapis. S'adresser 3745 St-David, appt 9. 661-7858, 661-5266. quo-24

LOGEMENTS meublés, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, Beauport, Avenue Royale. 661-8914. quo-29

ST-ANTOINE de Tilly, 7 grandes pièces, moderne, chauffé. Tél. 477-2226. quo-29

3 PIECES, meublé, neuf, eau chaude, stationnement, près hôpital St-Michel. Tél. 663-0454. quo-2

VILLENEUVE, grand 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, 663-5033, 663-7631 quo-24

VILLE Vanier, logement 3 pièces, chauffage électrique, Tél. 527-9216. quo-29

ORSAINVILLE, flat (2 pièces), meublé, chauffage et électricité inclus, tranquillité. 683-4281 et 623-7050. quo-1

GIFFARD 4 pièces modernes, eau chaude fournie, stationnement $125, 1er mai, jusqu'à 10 hres, soir, ou 663-0646. quo-27

STE-FOY, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, 15 mai. 2792 Laprade, 653-2506. quo-23

3e AVENUE, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, télévision. Tél. 522-8676, 522-3322. quo-23

1 1-2 PIECE, éclairé, chauffé, entrée seule, centre industriel. 683-7725. quo-1

STE-FOY, 1 1-2 pièce, meublé, neuf, moderne, entrée privée, soir 656-9816. quo-1

CHARLESBOURG, 3 1-2 pièces, tapis, chauffé, éclaire, eau chaude fournie, libre immédiatement, près école, hôpital. 626-1077. quo-1

3 PIECES, meublé, neuf, eau chaude, stationnement, près hôpital St-Michel. Tél. 663-0454, après 5 hres. quo-2

CITE universitaire, 6 minutes, 3 pièces, meublé, au mois ou à l'année. Entrée privé. 681-1182. quo-2

## 421 Meublés

### APPARTEMENTS DES LILAS

STE-ODILE, 2 1-2, 3 pièces, meublés, libre immédiatement, 2 1-2, 3, 4 pièces meublés, 1er mai. 626-9584. quo-29

### STE-FOY, 2½ - 4½ - 5½

PARC Nellson, 1163 Dijon, meublés colonial, grandes pièces, stationnement, 653-8963. quo-7

### LE MARTINET

ORSAINVILLE, 2 1-2, neuf, moderne, chauffé, eau chaude fournie, salle bains céramique, tapis, meubles colonial, service buanderie, conciergerie, bon service d'autobus, près écoles, centres d'achats, 4104 des Martinets, appt 1. 623-0130. quo-9

### NEUFS, 2½, MEUBLES

CHAUFFE, électricité et stationnement compris, tapis mur à mur. 524-9223. quo-12

### 3 PIECES

ST-PASCAL, meublés, neufs, chauffés, piscine, ascenseur, près hôpital St-Michel, Enfant-Jésus. 661-9205. quo-29

### STE-FOY, 2½, 4½, 5½

PARC Nellson, 1163 Dijon, meublés colonial, occupation immédiate, stationnement, 653-8963. quo-27

### 1er MAI, 1er JUIN

RESERVEZ maintenant avec bail, 2 1-2 pièces, de luxe, service ascenseur, $110 à $150 mois. Edifice Rouleau, 1077 St-Jean, 524-2358, 527-1869. quo-1

LE METROPOLITAIN, St-Rodrigue, 1 1-2 pièce, meublé, tapis, incinérateur, piscine intérieure, stationnement, $100. 623-1931. quo-29

HAUTE-Ville, St-Pascal, Charlesbourg, logements meubles, semi-meublés, chauffés, 623-5115. quo-1

STE-FOY, mai ou juin, 2 1-2 pièces, Mgr Lafièche, près Université, Académie, maison si désiré, 653-4774. quo-1

3110, 3, CHAUFFE, ...oderne, ameublement neuf, stationnement, buanderie, Bourassa, 524-5529. quo-2

4 1-2 PIECES, meuble, libre mai ou juin, Ste-Foy, 651-5484, soir. quo-1

NEUFCHATEL, 3 pièces, meublé, $130 mois, mai, 842-5695, 842-6896. quo-2

STE-FOY, 2 1-2, meublé, piscine extérieure, tapis, 3e étage, $130. 656-0820. quo-5

26e RUE, entièrement meublé, tapis, balcon, stationnement. 623-5332, 626-7964. quo-8

3 1-2 PIECES, 860 Cuthna-Lavallée, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, concierge, 1er mai, $135, 656-6166. quo-6

STE-FOY, libre ou 1er mai, 2 1-2, 3002 Le Chasseur, appt 2, piscine, service électrique compris, $130. 653-4774. quo-6

STS-MARTYRS, Murray, 2 grandes pièces, cuisine, salle bains, moderne, meublé, chauffé, éclairé, 681-3764, 681-2430. quo-7

3 PIECES, meublé, Adresser 420 Est, 48e Rue, libre 1er mai, après 4 hres. 626-9862. quo-7

RUE St-Jean, 3 pièces, meublé, $100 par mois. Tél. 653-3608. quo-7

BEAUPORT, 190 Seigneuriale, 3 1-2 meublé, moderne, 1er mai, $90. 661-5708. quo-8

LES Saules, Boul. Fontenelle, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, $115. 681-0840. quo-8

GIFFARD, 4 pièces, meublé, $135, libre 1er mai, 651-1725, 661-6339. quo-8

APPARTEMENTS Verchères, 30 Ste-Ursule, logements 2 pièces, modernes, meublés, près Parlement, épreuve feu, ascenseur, buanderie automatique, stationnement, chauffage électrique, 522-5346. quo-8

STE-FOY, 3, 4, meublés, chauffés, près hôpital, 925 Poullot, 653-0830. quo-8

ST-JEAN, 2, 3, 3 1-2 pièces, $90 à $125 mois, 656-1755. quo-9

ST-THOMAS d'Aquin, rue Pierre-Manfay, 2 1-2 chauffés, stationnement, mai. 683-4780. quo-9

ST-SACREMENT, 1 et 1 1-2 pièce, chauffé éclairé, meublé, permis cuisine, propre, libre 1er mai. 872-9141. quo-9

ST-PAUL Apôtre, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité comprise. Après 4 heures. 523-4734. quo-9

ST-ALBERT, 2 1-2, neufs, meubles, chauffés, salon, chambre, bain. 626-9868, 922-1813. quo-1

LE BOISCHATEL, 2 1-2, meublé, colonial, tapis, stationnement, électricité incluse, 681-6975, après 5 heures. quo-12

LIMOILOU, 3 1-2 pièces, bloc neuf, stationnement, intercom, chauffé, $125 et $135, libre 1er mai. 524-9226. quo-2

PRES rue St-Jean, 3 pièces, meublé, moderne, chauffé, éclairé, bien situé, $110 mois. 529-2279. quo-13

LIMOILOU, 3 pièces, meublé, moderne, chauffé, entrée privée, balcon, stationnement, bien situé, $120 mois. 529-2279. quo-13

MAGNIFIQUE 3 pièces, meublé, 1140 rue St-Jean. Tél. 525-6328. quo-14

ST-PAUL Apôtre, près hôpital Enfant-Jésus, 4 1-2, meuble, neuf. 683-3216. quo-14

SILLERY, Forget, 3, bien, meublé, central, adultes, stationnement, mai. 527-4496. quo-14

RUE Norvège, 2 1-2, meublé, $110, tapis mur à mur. Tél. 653-4683. quo-14

PRES hôpital St-Michel, 1 1-2 chauffé, stationnement, libre juin, moderne, 683-3184. quo-14

ST-SACREMENT, près hôpitaux, 2 pièces, neuf, salle bains, tapis. 683-7406. quo-5

5, 2, 2 1-2 PIECES, chauffé, conviendrait pour étudiant. 524-6710, 525-8913. quo-3

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, 2, 3 pièces. S'adresser appt 101. quo-15

2 1-2, 4 1-2, ENTIEREMENT meublés si désiré, près Université Laval, 653-4275. quo-16

ST-PIE X, 4 pièces, meublé, moderne. Tél. 667-2848. quo-12

STE-ODILE, 2 1-2, 3 1-2, $105, mai, août, septembre, 104 Ouest Pins. quo-20

STE-FOY, 4 pièces, meublé, neuf, style colonial, mai. Tél. 683-9166. quo-20

GIFFARD, 3 pièces, 1er, libre, neuf, stationnement, prix modique. 661-4425. quo-24

PRES université, 2 grandes pièces, entrée seule, chauffé, éclairé. 527-9479. quo-20

LUXUEUX, 1 1-2 pièce, tapis mur à mur, stationnement près centre d'achats Ste-Foy, cité Universitaire, après 6 heures p.m. 656-9045. quo-21

2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, entrée seule, 1er mai, près centre d'achats Charlesbourg. 626-9965. quo-21

2580 CHAMPFLEURY, 4 pièces, moderne, meublé, chauffé, stationnement, $140. 661-6301. quo-21

1 1-2 PIECE, meublé, libre 1er mai, près hôpital St-Sacrement. 683-7681, après 6 heures. quo-29

STE-FOY Nord, 1 1-2 pièce, meublé, moderne, chauffé, éclairé, $70. 656-0679. quo-29

CHARLESBOURG, 1 1-2, 2 1-2 PIECES, meublés, voisin centre d'achats Charlesbourg. 626-5208. quo-1

PRES hôpital St-François D'Assise, 3 pièces, meublé, $105, mai. 523-2140. quo-21

JACQUES-Cartier, 2 1-2 pièces, très moderne, entrée seule, $90. 525-6392. quo-22

STE-FOY, 1 1-2 pièce, salle bains, douche, cuisinette complète, chambre-boudoir, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée seule. Tél. 651-1563. quo-30

GRANDE chambre-boudoir, meublée, salle bains, cuisinette, électricité inclus, près centre d'achats Ste-Foy, stationnement. 651-4583. quo-30

LIMOILOU, 3 grandes pièces, meublé, moderne, chauffé, entrée privée, balcon, stationnement, bien situé, $120 mois. 529-2279. quo-22

RUE St-Patrice, 3 grandes pièces, meublé, moderne, chauffé, éclairé, bien situé, $105 mois. 529-2279. quo-22

PRES Parlement, 1 1-2, 2, 3 pièces, bien meublés, 656-6631, 651-6020. quo-30

ST-PASCAL, 2 1-2 pièces, meublé, 1er, moderne, entrée seule, stationnement. Tél. 663-8537. quo-30

ST-ALBERT, 1 1-2 pièce, prix modique, près autobus. Tél. 623-4246. quo-30

CHARLESBOURG, 1 1-2 pièce, éclairé, chauffé, libre 1er mai. 626-1068. quo-30

FLAT meublé, chauffé, éclairé, rue Bernatchez, près hôpital Christ-Roi. Jour, 681-8083, soir, 527-8565. quo-30

BOUL. l'Entente, libre 1er mai, logements 2 1-2 et 1 1-2 pièces, meublé chauffé, éclairé, soir 681-4752. quo-30

MAGNIFIQUE 2 pièces, moderne, insonorisé, balcon, concierge. 680 Joffre, 681-3643. quo-22

NEUFCHATEL, neuf, chambre-salon, cuisinette, salle bains, libre immédiatement. 847-2014. quo-23

STE-FOY, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, 15 mai. 2792 Laprade, 653-2506. quo-23

3e AVENUE, 2 1-2 pièces, meublé, moderne, télévision. Tél. 522-8676, 522-3322. quo-23

1 1-2 PIECE, éclairé, chauffé, entrée seule, centre industriel. 683-7725. quo-1

STE-FOY, 1 1-2 pièce, meublé, neuf, moderne, entrée privée, soir 656-9816. quo-1

CHARLESBOURG, 3 1-2 pièces, tapis, chauffé, éclaire, eau chaude fournie, libre immédiatement, près école, hôpital. 626-1077. quo-1

3 PIECES, meublé, neuf, eau chaude, stationnement, près hôpital St-Michel. Tél. 663-0454, après 5 hres. quo-2

CITE universitaire, 6 minutes, 3 pièces, meublé, au mois ou à l'année. Entrée privé. 681-1182. quo-2

## 421 Meublés

LOCKWELL, 1 1-2 pièce, meublé, éclairé, bas, $60. 525-9895. quo-29

5 PIECES, demi sous-sol, entrée seule, près Université, $95. 683-8992. quo-29

LE Metropolitan, St-Rodrigue, 1 1-2 et 2 1-2 pièces meublé, tapis, incinérateur, piscine intérieure, stationnement $90 et plus 623-1931. quo-24

STE-ODILE, 2 pièces, chauffé, éclairé, balcon, entrée seule, près centre d'achats, 80 ouest, des Bouleaux. quo-1

GIFFARD 2 et 3 chauffé, éclairé, près St-Michel-Archange. 661-8197. quo-1

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, service laveuse, sécheuse, et 4 pièces, non meublé. Tél. 656-9880. quo-23

MAGNIFIQUE 2 1-2 neuf, tapis, salle bains, balcon, cour gazonnée, 683-7406 appt 2. quo-12

GRAND 1 pièce meublé, neuf, Ste-Foy, 653-8248. quo-23

ST-FIDEL

## 465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

ST-DOMINIQUE, maison 14 flats, meublés, accpeterais échange. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 236-30

AVENUE des Erables, 7 logements, acompte $15,000. Théo Genest, courtier, 522-1333, 527-8102. quo-5

AVENUE Cartier, 3 logements, 7 pièces, $42,000, conviendrait pour bureaux. Mme Chalifour, 681-5643. Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-1

ST-DOMINIQUE, Boul. St-Cyrille Ouest, 3 logements 7 pièces plus salle de bains, 3 garages. 523-0872, le soir seulement entre 7 et 9 hres p.m. quo-27

## 467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

ST-JEAN-Baptiste, 22 revenus, rapportant $15,600, financement 7 1-4%, comptant $12,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-30

RUE St-Jean, reprise finance. 7 logements, plus commerce, revenu brut, $10,680. Dominique Chambreland, 875-3640. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

## 469 QUARTIER ST-ROCH MAISONS A REVENUS

840 St-Dominique, maison rénovée, 6 logements, chauffage huile, 220, eau chaude, revenu brut, $6,720, directement propriétaire, $34,000. 623-3172, 623-0241. quo-2

POUR un placement de 14% sur capital investi. Demandez Camille Germain, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, 651-1234. quo-1

ST-ROCH, bonne propriété, 6 logements, revenu brut, $4,400, aussi St-Sauveur, 7 logements, revenu brut, $3,678. Joseph Lapointe, 663-3261. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

## 470 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

4 PIECES, chauffage central, maison neuve, acompte $2,300, balance $89 par mois, capital, intérêt, taxes compris. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-29

## 471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

### PRIX REDUIT

BIGAOUETTE, 3 logements, commerce épicerie, bons revenus. Mme Duchaine, 683-2197, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

RUE Marie-Louise, deux logements, stationnement. Lucien Clerc, courtier, 523-3174. quo-29

AUBAINE, quatre logements, $14,000, très propre. Lucien Leclerc, courtier, 523-3174. quo-29

8 LOGEMENTS, 4 pièces, chauffage électrique, revenus $7,800. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 872-1719, 529-0047. quo-30

608 MAZENOD, face église, 2 logis 4 pièces, non chauffé, parfaite condition, $9,200, conditions faciles. Harris Gingras, courtier, 522-1295. quo-2

9 LOGIS non chauffés $50,000, intérieur entièrement refait à neuf en 1967, acompte $10,000. Harris Gingras, courtier, 522-1295. quo-29

DES Oblats, 4 revenus, 1, 5 pièces, 3, 6 pièces, $19,000, comptant $7,500. Demandez Gilles Therriault, 529-2575, J.-A. Turmel Inc., courtiers. quo-5

SACRE-COEUR, 150 Rigaudville, 2 logements 5 pièces, $10,500, acompte discutable, demandez Roger Turmel, 529-2575, J.-A. Turmel Inc., courtiers. quo-5

## 472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

## 472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

# CHARLESBOURG

Il ne nous reste que 2 maisons à vendre.

Prêtes à être habitées.

Près écoles, église.

Prix défiant toute compétition.

Très peu de comptant.

626-3912 – 681-6163

dis-1

## 472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

### IMMEUBLES ET FINANCE CARTIER INC. (courtier)

AUBAINE $16,000, rue Des Longchamps, faut vendre, bungalow 2 salles bains, conditions faciles, comptant $3,500.

90e bungalow 5 pièces, très propre près école, beau terrain, cabanon, soubassement presque terminé, $17,800.

Luxueux 8 pièces, foyer tapis, construction récente, façade en pierre.

Bungalow 4 chambres, 2 garages, plan original, four poêle encastré, salle familiale, solarium, maison coloniale.

Cottage 5 pièces, soubassement fini, foyer 3 pièces, Henri Bourassa.

Il faut voir coquet impeccable soubassement accueillant beau terrain paysagé, $16,900, bungalow rue Des Jacinthes.

Place Montaigne, construction supérieure bungalow, 5 pièces, grand terrain, arbres.

7e Avenue, 5 pièces, garage hypothèque 6 1-4%, bien située propre.

Communiquez avec Françoise Roy, 681-3916. quo-29

### PROFESSIONNELS

CHARLESBOURG, maison neuve, 12 pièces, 3 salles de bains, 2 foyers, garage double, extérieur pierre, 35,600 pieds de terrain, vue sur Québec, du propriétaire, 626-6374 ou 523-9804. quo-29

### REELLE AUBAINE

COIN 53e rue et 1ère Avenue, 5 pièces, 3 chambres, terrain 80 x 116, prix $19,000, acompte $4,000. Inf.: André Thibault, 623-2436, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. Photo MLS. quo-29

### STOP

BUNGALOW 6 pièces, 6 1-4%, garage double, aubaine. André Dion, 527-5854. Jean Dion & Associés, courtiers. quo-30

### L'ETE S'EN VIENT

BEAU terrain paysagé et privé, bungalow 6 pièces, sous-sol fini, en parfait ordre $18,000. Mlle Yvette Cousineau, 623-2331, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

### AUBAINE SENSATIONNELLE

19 MAISONS, 5 pièces, neufs, directement entrepreneur, finition brique, granite aluminium, maisons modèles $16,500 dont $400 comptants 661-5764, 623-3211. quo-23

### FRANC TIREUR

TIREZ profit Magnifique bungalow, brique, pierre, 5 pièces, peu comptant. Gilles Duchesneau, 527-6857, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-1

### $117. PAR MOIS

BUNGALOW, 5 pièces, pierre, bois, propriétaire garderait balance de vente. Mme Chalifour, 681-3643, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-1

### PROFESSIONNEL

BUNGALOW, pierre, brique, 3 chambres coucher, abri d'auto, état neuf, Gilles Duchesneau, 527-6857, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-1

MAISON 5 pièces, sous-sol fini, foyer, tapis mur à mur, chauffage eau chaude, pierre, brique, garage, terrain fini, patio, arbres, intérêt 7%. Tél. 623-2385. quo-29

MODELE à visiter, libre immédiatement 7045, de Avenue Est. 626-6155. quo-8

PRES 47e Rue, 7 pièces, peu comptant, balance de vente avec propriétaire. Mme Cloutier, 527-2986, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-30

MAGNIFIQUE bungalow, construction 1968, terrain gazonné cause départ. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2355, 529-0047. quo-30

2 BUNGALOWS, aux taux 6 3-4% et 7%. Bonnes conditions. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier, Yves Germain, courtiers, 661-6038, 529-8121. quo-2

BUNGALOW 6 pièces, chauffage eau chaude, salle à manger, 44 x 33 $23,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, Jacqueline Côté, 527-0868, 529-0047. quo-30

ST-JEROME, 5 pièces chauffe, construction 1963, $18,000, hypothèque 6 1-4%. Harris Gingras, courtier, 522-1295. quo-29

AVE Doucet 5 pièces, piscine, abri auto, pierre, intérêt 6 1-4, Royer, courtier, Louise Urbas, 656-9681. quo-2

MARIA Goretti, très beau style, 5 pièces, foyer, tapis, salle familiale, garage, Jean Chevrier, 623-3002. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

AUBAINE près église, Maria Goretti, magnifique style canadien, neuf pièces, foyer, garage. Jean Chevrier, 623-3002. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

COQUET style Colonial, salle manger, intérêt 6 1-2%, salle jeux, Royer, courtier, Louise Urbas, 656-9681. quo-3

PRES boul. Laurentien, 80ième rue, 5 pièces $15,000., comptant $3,500. Libre 1er mai. M. Maurice Villemure 527-5966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers. 529-0751. quo-1

VENDRE ou louer, bungalow 45 x 26 pieds, plus sous-sol fini, cause transfert, 370 - 71e rue ouest, Charlesbourg. quo-5

PLACE Laurentides, près église, écoles, bungalow cinq pièces, très propre, abri d'auto, asphalte, terrain paysagé, vraie aubaine. Philippe Méthot, agent, Trust Royal, courtiers, 656-9660, 623-4392. quo-30

CHARLESBOURG, près école, bungalow 5 pièces, 3 chambres, cuisine refaite, finance 6 3-4%, $17,900. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

Vendez votre automobile usagée en placant une annonce de 10 mots ou 2 lignes durant 6 jours pour seulement $3.84

## 473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

### PLACEMENT AVANTAGEUX

SEULEMENT 2 conciergeries neuves, 18 et 16 logements, Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-29

DU propriétaire, 2 logements, pierre, magnifique vue sur Québec, 623-5654. quo-8

2 LOGEMENTS, de 5 pièces, prix $12,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-30

PLACE Charente, split-level, 5 pièces, 1 1-2 salle bains, conditions faciles. Royer, courtier, Mainville, 623-0406. quo-2

5 LOGEMENTS, incluant logement 8 pièces, grand terrain, près polyvalente régionale. Royer, courtier, Mainville, 623-0406. quo-2

CHARLESBOURG, occasion unique, acompte $2,500. St-Rodrigue Ouest, 2 logis chauffés, brique, $18,000. Jean Chevrier, 623-5002. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

CHARLESBOURG attention professionnels, près Ave Doucet, magnifique style canadien, 7 1-2 pièces plus logis, 4 pièces, loué $100 à convertir en bureau, pierre, Jean Chevrier, 623-3002. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

ST-JEROME, 6 pièces, plus 3 pièces, soubassement, garage. Colette Perreault, 623-5108. Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-3

CHARLESBOURG, magnifique 6 pièces, brique, foyer, sous-sol fini, piscine, bonnes conditions. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

ST-RODRIGUE, 2e Avenue, ouest, 3 logements, 8, 4 et 3 pièces, construction première qualité, $38,000, acompte $10,000. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-5

CHARLESBOURG, 2 logements de 5 et 4 pièces, construction 1963, bien situé, moderne $24,900 acompte discutable, demandez Roger Turmel, 529-2575, J.-A. Turmel Inc., courtiers. quo-5

Les annonces classées du Soleil sont pratiques pour vendre, louer, acheter, embaucher. Composez 529-9231.

## 474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

ST-ROMUALD, St-David, Lévis, maisons à vendre, léger comptant. Gilbert Bolland, constructeur, 837-4203, 837-0173. quo-14

ST-DAVID, 685 Boul. Fortin, bungalow neuf, 6 pièces, moderne. Tél. 837-7085. quo-16

LEVIS, Lauzon, St-David, maisons neuves, léger comptant, balance comme loyer, terrains vendre. Dallaire Entreprise, 837-9693. quo-16

BIENVILLE, 2 logements 4 pièces, moderne, acompte $2,000, $39-8537. quo-17

PLAIN-pied, près centre d'achats, 133 St-Antoine, Lévis, 833-2211. quo-3

CHARNY, vendre ou louer, sur 7e Avenue, 2 étages, 8 pièces, salle bains. Tel. 832-8589. quo-29

MAISON neuve, Boul. Fortin, St-David, prix d'aubaine, 837-5640. quo-21

CHARNY, bungalow, revenus sous-sol, $85, seulement $18,500. Claudette L'Heureux, 832-0271, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

CHARNY, plain-pied, neuf, 4 chambres coucher, dans nouveau développement, libre 1er mai, léger comptant ou sans comptant, pour personne ayant bon crédit, 832-0658. quo-30

BIENVILLE, Lauzon, rue St-Joseph, 8 pièces, $8,500. Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-29

OU louer maison 8 pièces, libre mai, 220, propriétaire, 837-3939. quo-29

FAUT voir, toutes commodités, bord rivière, terrain paysagé, aubaine, 837-0204. quo-2

ST-NICOLAS, près église, école, 2 bungalows, à prix d'aubaine, aussi plusieurs terrains. Gérard Lefebvre, 832-2976. Immeubles W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-2

LEVIS, rue Barras, maison 10 pièces, chauffé eau chaude, terrain 75 x 106, aubaine, acompte $5,000. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier, Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-2

LEVIS, magnifique bungalow, centre Guillaume Couture, $15,000, 6 1-4%, toute offre sera considérée, informations: Laurent Lessard, 837-5809. Immeuble W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-2

LAUZON, deux bungalows, finis brique, 5 1-2 pièces, sous-sol fini, vue sur le fleuve. Acompte $3,000. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier, Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-2

ST-ROMUALD rue Beaupré 5 pièces, brique, Royer, courtier, Carrier, 837-8671. quo-2

ST-DAVID, bungalow neuf, 5 pièces, intérêt 8 1-4% libre à l'acheteur, Royer, courtier, Carrier, 837-8671. quo-2

LEVIS, 4 pièces, garage, libre mai. Royer, courtier, Carrier, 837-8671. quo-2

ST-REDEMPTEUR, 5 pièces, sous-sol fini, piscine, Royer, courtier, Carrier, 837-8671. quo-2

LEVIS 11 pièces, 2 foyers, vue panoramique, Québec, conviendrait professionnel ou maison pension. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

LAUZON duplex 10 pièces, chauffage électrique, $2,000 comptant Royer, courtier, Carrier 837-8671. quo-5

LEVIS, rue Guenette, cottage 8 pièces, intérieur rénové à neuf, plus garage, prix très avantageux. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

LAUZON, avenue des Saules, bungalow moderne, 6 pièces, vue superbe, abri d'auto. Mme Gilberte Duchesne 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

LEVIS, avenue Plante, joli bungalow, foyer, garage, près école, intérêt 7 1-4 4%. Mme Gilberte Duchesne 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

CHAUDIERE Bassin, bungalow 8 pièces, 4 chambres, construction 1966, terrain 10,300 pieds, $19,500. Alexandre Hamel 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

## 475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

SITUE rue Commerciale, St-David, Lévis, 2 logements loués, 837-4863, 837-5739. quo-16

LAUZON, joli 6 pièces, très propre, construction 1965, vue sur fleuve, revenu sous-sol. Mme Robert Guay, 653-2958, Immeubles Guay, courtiers, 651-6033. quo-1

LAUZON, vue sur le fleuve, maison deux logements 5 pièces, chauffé, acompte $3,000. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier, Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-25

ST-ROMUALD, 4 logements 4 & 5 pièces, acompte $5,000. Demandez Emile Boudreau, Courtage Immobilier, Yves Germain, courtiers, 839-8421, 529-8121. quo-2

ST-REDEMPTEUR, deux 4 pièces, très moderne, près école, église, autobus, Société de Fiducie du Québec, courtiers, Fiducie des Caisses Populaires, Raymond Moreau, 529-0557, 653-4759. quo-1

## 476 SILLERY MAISONS SEULES

### DIRECT DU PROPRIETAIRE

BOUL. Laurier, résidence 8 pièces, 1 foyer, terrain 100 x 100, tél. 527-1665, ou 681-4584. quo-2

### FAITES UNE OFFRE

LIBRE bientôt, construction de qualité, 13 pièces, foyers, garage, bureau. Mme Edgar Lemieux, 651-0728. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

### Près chemin St-Louis

SPACIEUSE maison, 2 étages, sous-sol spécialement aménagé pour professionnels, entrée directe. Mme Jean Garneau, 681-6992. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

### MEDECIN TRANSFERE

BEAU colonial, pierre $42,000, acompte discutable, hypothèque long terme avec Royal Trust.

681-9015

quo-29

1150 AVENUE Maguire, près St-Cyrille, 6 pièces, plus salle bains, sous-sol, très bien fini, salle jeux, chambre, garage, chauffé, très beau terrain. 681-4449. quo-2

TERRASSE Stuart, 11 pièces, 5 chambres à coucher, 2 1-2 chambres de bains, grand terrain. Lucien Nadeau, 527-4596. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

PRES église St-Charles, bungalow, 7 pièces, brique, garage, $23,500. Jean Chevrier, 623-3002, Société d'administration, courtiers. quo-2

COTTAGE 9 pièces, $2540 Hospitalière, comptant minimum pour acheteur pouvant payer $350 par mois. Mabel Vachon, 651-4072, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-5

BUNGALOW, 4 chambres coucher, rue tranquille, bien situé pour famille. Mme Hecker, 525-8983, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-1

ST-SAUVEUR, propriété 8 pièces, 5 chambres, rénovée presque entièrement, conviendrait famille nombreuse $12,500. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

DES Gouverneurs, bungalow 9 pièces incluant soubassement. Mme Jean Garneau 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

COTTAGE extraordinaire brique, avenue sans issue. Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

BUNGALOW 10 pièces, côte Gignac, foyer, magnifique terrain. Rachel Tremblay 653-2152, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

ST-CHARLES Garnier, bungalow six pièces. Trois pièces au sous-sol, deux salles bains. Monique Lessard 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

RUE Dickson, magnifique bungalow, pierre et brique, piscine chauffée, terrain paysagé, endroit résidentiel, Inf. Laurent Lessard, 837-9809 W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-2

PRES université, cottage 5 chambres coucher, salle familiale au rez-de-chaussée, magnifique piscine chauffée sur terrain paysager 100 x 138. Mme Françoise Villeneuve, 527-0426, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

## 477 SILLERY MAISONS A REVENUS

BOULEVARD Laurier, 15 pièces, garage, revenu sous-sol. Mme Vézina, 651-1127, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

## 478 STE-FOY MAISONS SEULES

### Directement du propriétaire VUE SUR LE FLEUVE

MAGNIFIQUE propriété 12 pièces, 3 salles bains, garage double, 651-0757. quo-21

### BOIS DE VINCENNES

3360 RUE Gaspareau, plain-pied style canadien, terrain boisé, paysagé, clôturé, près écoles, centre d'achats. Information: Mme Roberge, 656-0782, Immeuble W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-5

### AVANT-GARDISTE

POSSIBLE à $23,000 pour une semaine seulement, aubaine. Monique Beaumont, 651-3270, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

### LIVRAISON IMMEDIATE

PRES Chemin Ste-Foy, 5 pièces, intérêt 6 1-4%. Royer courtiers, Louise Urbas, 656-9681. quo-29

### 10 PIECES, $25,500

TRES bonne maison, cinq chambres coucher, terrain boisé. Charette L'Heureux, 832-0271, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

### PRES ACADEMIE

2565 RUE Port-Royal, bungalow brique antique, neuf, 6 pièces, abri d'auto, appeler Mme Roberge 656-0782, Immeuble W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-2

### NEUVE, 4 CHAMBRES

BUNGALOW, pierre, brique 52 x 28, foyer, salle à dîner, abri, immense terrain. Itha Drouin, 683-3076, Immeubles Wilfrid Légaré, courtier, 653-4945. quo-2

### PARC HORIZON

STYLE particulier, $27,000, 4 chambres, foyer, salle à dîner, sera fini pour début mai, vue superbe sur montagne. Itha Drouin, 653-3076, Immeubles Wilfrid Légaré, courtier. quo-2

### BOIS DE VINCENNES

FORMIDABLE plain-pied, 3218 Lambertclosse, sous-sol fini, terrain boisé, clôturé, appeler Jacqueline Légaré Wagner, 651-6971, ou 651-3081, Imm. W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-2

### ST-THOMAS-D'AQUIN

COQUET bungalow, six pièces, sous-sol fini, très propre et joliment décoré, $22,900. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

### OPPORTUNITE

SI vous désirez maison brique, 6 pièces, en bas de $20,000, près Académie. Inf. Mme Edgar, 651-4933, Imm. Guay Realty, courtier, 651-6033. quo-1

### PRES ROUTE L'EGLISE

BUNGALOW 6 pièces, plus 3 sous-sol, prix raisonnable, bien situé, Mme Edgar, 651-4933, Imm. Guay Realty, courtier, 651-6033. quo-1

### FAMILLE SPORTIVE

MAISON idéale, 8 pièces, 4 chambres coucher, près universalité, écoles, piscine, badminton dans cour, Mme Jean Gastonguay, 527-7325, Imm. Guay, courtier, 651-6033. quo-1

### STYLE CANADIEN

BOIS Boulogne, très jolie maison, 8 pièces, 4 chambres coucher, foyer, très peu comptant nécessaire, Mme Jean Castonguay, 527-7326, Immeubles, Guay, courtiers, 651-6033. quo-1

### $21,800

ST-MATHIEU, bungalow pierre et brique, 6 pièces, terrain 65 x 103. Mme Françoise Villeneuve 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

### BOIS DE BOULOGNE

STYLE moderne, bardeau cèdre, 10 pièces, 2 foyers, 5 chambres coucher, grand terrain boisé. Mme Y. Bray 527-4777, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

### Libre immédiatement

GRAND cinq pièces avec abri d'auto, hypothèque 6 3-4%, prix $17,500. Mme Norma Dupont Cloutier 651-1404, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

### BOIS DE VINCENNES

BUNGALOW six pièces. Salle jeux, abri. Terrain boisé. Monique Lessard 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

## 478 STE-FOY MAISONS SEULES

### LIBRE

ST-LOUIS de France, maison 4 chambres coucher, salon avec foyer, salle à dîner, toute offre raisonnable sera considérée. Mme Bernadette St-Pierre 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-6751. quo-1

### MARCHE NOUVEAU

LUXUEUX duplex, Bois Vincennes, terrain magnifique. Mme Jean-Paul Hardy 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

### SIX CHAMBRES

ST-LOUIS France, maison familiale 11 pièces, foyer naturel, jolie salle jeux. Terrain boisé. Monique Lessard 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

### MAISON CANADIENNE

GRAND 7 pièces, salon avec foyer, salle à dîner, sous-sol fini. Possibilité de revenu. Intérêt 6 3-4%. Mme Bernadette St-Pierre 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

### ST-JEAN-BAPTISTE DE SALLE

COTTAGE, 7 pièces, salle jeu, buanderie près cuisine, abri d'auto, vue magnifique. Mme Cloutier, 527-2986, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-29

### VUE SUR FLEUVE

MAGNIFIQUE propriété, extérieur pierre, immense terrain boisé. Mme Hecker, 525-8983, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-29

### 12 PIECES

RESIDENCE remarquable par son site, 6 chambres, Hypothèques 8% avec propriétaire. Mme Cloutier, 527-2986, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-29

### FAITES UNE OFFRE

BUNGALOW avec sous-sol fini, beau terrain près école. Roger Rhéaume, agent, Trust Royal, courtier, 656-9660, soir 653-0457. quo-29

### TRANSFERT

CARRE Rochon, cottage 4 chambres, abri auto, $4,500, comptant seulement. Maurice Darveau, agent, Trust Royal, courtier, 656-9660, soir 656-0938. quo-29

### IL FAUT VOIR

CHANOINE Scott, magnifique 5 pièces, sous-sol fini, très propre. Maurice Darveau, agent, Trust Royal, courtier 656-9660, soir 656-0938. quo-29

### PRES ECOLE ANGLAISE

STYLE ranch, 6 pièces, sous-sol semi-fini, moins de $30,000. Mme Lauzon, 527-7183, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-1

### $20,000

5 PIECES plus 3 au soubassement. Brique. Grand terrain. Acompte $5,000. Roger Rhéaume, agent, Trust Royal, courtier, 656-9660, soir 653-0457. quo-1

PROPRIETAIRE, Parc Horizon, 1968, terrain 95 x 120, foyer, garage, possibilité revenu, vue magnifique, soir, 651-6741. quo-3

7 ET 9 pièces, vieux style, véritable home, maison ouverte tous les jours, de 9 hres à 4 hres. 2776 Mont-Royal, Ste-Foy, 651-5603. quo-6

MAISON seule à vendre, 5 pièces, garage. Tél. 653-3745, 523-8561. quo-7

2830 PLACE Beausejour, plain-pied, 7 pièces, 4 chambres coucher, sous-sol fini, 4 pièces, plus salle bains, remise 12 x 12, près centre d'achats, Université André Lepage, courtier, 525-6042, soir, 651-1221. quo-9

PLACE Général Vanier, 8 pièces, semi-détachée, directement propriétaire. 651-3372. quo-29

PARC Horizon, $23,500, bungalow 5 1-2 pièces, brique, hypothèque, 6 3-4%. Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration, courtiers. quo-29

BUNGALOW, 5 pièces, salle manger, tapis, sous-sol. Hélène Roy, 651-3895, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

CARRE Pijart, grand 7 pièces, sous-sol fini, Hélène Roy, 651-3895, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

BEAU split-level, 8 pièces, très propre, garage, Annette St-Pierre, 653-3761, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

ST-MATHIEU, 6 pièces, salle jeux, intérêt 6 1-4, $20,900. Anette St-Pierre, 653-3761, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

ST-BENOIT, maison neuve, 6 pièces, bunderie $22,500. Annette St-Pierre, 653-3761, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

MAISON canadienne, $22,500, boisé, intérêt 7% transferi. Nicole Desjardins, 623-0407, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

BEAU REPAIRE, joli bungalow, 7 pièces, terrain paysagé, départ, Hélène Roy, 651-3895, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

ST-JEROME, 4 chambres, salle jeux, près école, impeccable, Nicole Desjardins, 623-0407, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

$24,000 3 chambres coucher, salle jeux, boisé. Monique Beaumont, 651-3270, Claude Challfour, courtier, 656-9844. quo-29

SABREVOIR, maison neuve, 8 pièces, deux étages, à voir. Mme Duchaine, 683-2197, Claude Challfour, Courtier, 656-9844. quo-29

ST-LOUIS France, choix de maisons, 6 à 9 pièces. Marcel Morel, 527-1732, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-1

BUNGALOW, 8 pièces, foyer, sous-sol fini, garage, près écoles, centre d'achats. Rachel Tremblay, 653-2152, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-2

RUE Larochelle, luxueux split-level, 7 pièces, 4 chambres, pierre, brique, et bois. Société de Fiducie du Québec, courtiers, Fiducie des Caisses Populaires, Raymond Moreau, 529-0557, 653-4759. quo-29

BUNGALOW, 5 pièces, mensualité $127, taxes incluses, $17,900. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-30

JEUNES mariés, familles nombreuses, choix de près de 100 maisons, Sillery, Ste-Foy, tous prix. Demandez Mme Poulin, Courtage Immobilier, Yves Germain, courtiers, 683-9088, 529-8121. quo-2

GARAGE, 4 chambres, brique, sous-sol fini, intérêt 6 1-2%, libre. Royer, courtier, Louise Urbas, 656-9681. quo-2

STYLE canadien, 10 pièces, foyer, garage, terrain boisé. Mme Terreau, 523-6936, Léo Beaumont, courtier. quo-1

6 PIECES, plus sous-sol fini, prix avantageux. Mme Terreau, 523-6936, Léo Beaumont, courtier. quo-1

PROXIMITE centres d'achats, $21,000, St-Yves, bungalow, 6 pièces, garage, Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration, courtiers. quo-1

ST-BENOIT, bungalow 4 chambres coucher, sous-sol fini avec foyer, intérêt 6 3-4%. Mme Bernadette St-Pierre 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

MAISON, construction neuve, sous-sol fini, Parc Bois-Brillant, 651-3547. quo-5

ROCHAMBAULT, bungalow, 5 1-2 pièces, garage, soubassement aménagé, tapis compris, proximité école, autobus. Mme Yves Letarte, 681-6351, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-1

ST-LOUIS de France, bungalow, 7 pièces, possibilité revenu au soubassement. Mabel Vachon, 651-4072, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-5

GRAND six pièces, brique, près écoles françaises, anglaise, église St-Louis France. Mme Jean-Paul Hardy 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

COTTAGE, 10 pièces, soubassement fini $36,000. Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

PARC Neilson, 5 pièces, sous-sol fini, hypothèque 6 3-4%. Mme Y. Bray 527-4777, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

JOLI bungalow, brique, trois chambres coucher, salon avec foyer, hypothèque 6 3-4%, grand terrain paysager, très bien situé. Mme Norma Dupont Cloutier, 651-1404, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

PARC Horizon, bungalow 58 x 29, foyer, garage. Mme Edgar Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

4 CHAMBRES, bungalow 6 pièces, soubassement aménagé. Mme Jean Garneau 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

BUNGALOW 8 pièces, près école anglaise, centre d'achats. Rachel Tremblay 653-2152, Antoine Morin & Associés, courtiers. quo-1

RICHARD Turner, près Centre d'achats, six pièces, salle jeux, occupation 1er mai possible. Monique Lessard 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

TAUX d'intérêt intéressant, prix raisonnable, bungalow quatre chambres coucher, nouvelle construction, quartier de choix. Mme Norma Dupont Cloutier, 651-1404, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

BUNGALOW, 5 chambres, foyer, salle jeux, rue Maisonneuve, Rachel Tremblay, 653-2152, Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-1

DE Noue, 3 chambres, salle jeux, propre. Mme Edgar Lemieux 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

BUNGALOW unique fini intérieur bois, extérieur cèdre, revenu sous-sol. Mme Colleen Sommerville 653-7159, Antoine Morin Associés, courtiers. (Cottage 10 pièces, soubassement). quo-1

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en: les résultats ne se font pas attendre.

## 479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

DUPLEX, jumelé, style comtemporain, avec garage double. Secteur paisible et comptant minime, 651-1360, 653-3168. quo-13

COMPLEXE de 33 logements avec piscine extérieure, hypothèque 7 1-4%, faisant face à 3 rues, proximité écoles, église, centre d'achats, acompte minimum $80,000. Raymond de Rosa Inc., courtiers. Tél. 651-4643. quo-13

8 LOGEMENTS, près Université, comptant requis, $25,000. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-16

15 LOGEMENTS, construction neuve, très luxueux, revenu brut $23,000, comptant requis, $45,000. 653-4275. quo-16

5 LOGEMENTS, construction neuve, comptant requis, $20,000. Robert Bruneau, courtiers, 653-4275. quo-16

12 LOGEMENTS neufs, revenu $20,000, comptant $35,000, directement propriétaire. 653-4275. quo-16

RUE Sabrevois, maison jumelée, style de luxe, terrain fini, revenu $4,080, par année, prix $45,000, dont $5,000 comptant, $33,000, 1ère hypothèque 7% 25 ans, $7,000, 2e hypothèque 9%, 10 ans. Informations, 625-0711. quo-7

ST-THOMAS d'Aquin, 5 revenus. Marcel Morel, 527-1732, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-1

GRAND bungalow sur Visitation, 3 bacheiors, plus 4 pièces, pour propriétaire. Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-29

2-4 PIECES, grand terrain commercial, sacrifier $22,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2355, 529-0047. quo-30

ST-THOMAS d'Aquin, 6 logements de 5 pièces, revenu intéressant, pour visiter appeler Gérard Lefebvre, 832-2976. Immeubles W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-2

3 LOGEMENTS 5 & 6 pièces, acompte $6,000, 1 logement libre à l'acheteur. Demandez Emile Boudreau, Courtage Immobilier, Yves Germain, courtiers, 839-8421, 529-8121. quo-2

21 LOGEMENTS, très bien situés, comptant $30,000. Demandez Camille Germain, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, 651-1234. quo-30

STE-FOY, 6 logements de 4 et 5 pièces, bons revenus, acompte $15,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 236-30

ST-THOMAS d'Aquin, 4 logements, 4 et 6 pièces, Théo. Genest, courtiers, 522-1583, 527-8102. quo-5

ST-THOMAS d'Aquin, propriété 3 revenus, construction supérieure, Mme Yves Letarte, 681-0351, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-1

BUNGALOW 6 pièces, bien situé près écoles, centre d'achats, 3 chambres coucher, revenu sous-sol. Mme Colleen Sommerville, 653-7159, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

LA Suète, Ste-Foy, maison brique, 5 pièces, sous-sol, 4 pièces chauffage eau chaude. Bacque & Lizot

## 530 COMMERCES A VENDRE

BUANDERIE automatique, 110 Ouest St-Vallier, directement propriétaire, aubaine $12,000. 653-0559. quo-6

RESTAURANT, comptoir-lunch, tout équipé. S'adresser 551 Hermine. quo-20

COMMERCE de chambres et pension, moderne, rapporte $8,000. Tél. 523-5649. quo-3

RESTAURANT Bar-Salon, capacité 100 personnes. Equipement et ameublement de 1ère classe. Chiffre d'affaires intéressant pour gens sérieux et connaissant la restauration seulement. Le seul restaurant Bar dans un rayon de 1 mille. Acompte minimum $10,000, balance discutable. Raymond De Rosa Inc., courtier. Tél. 651-4643. quo-2

GARAGE, réparations générales, station Shell, coins Boisclerc et Ave du Collège, bonnes conditions. Tél. 523-7978. quo-2

DU propriétaire, épicerie-boucherie, licenciée, $19,000, moitié comptant. 524-8254 quo-6

CLIENTELE bas nylon, établie depuis 7 ans, marchandise, camion fourni, comptant $2,000, balance facile, 832-2712. quo-6

LABORATOIRE dentaire à vendre, établi depuis 20 ans, fixture et équipement modernes, pour dentiers et partiels, chrome, ponts pyroplast, $7,000. Aussi $3,000 de dents au prix du gros. Tél. Rimouski, 723-8178, C.P. 9. quo-9

ATELIER couture en affaires depuis 30 ans, sacrifier, clientèle établie. Ecrire Dépt 451, Le Soleil. quo-12

DIRECTEMENT propriétaire, restaurant comptoir-lunch, avec bâtisse, 1ère Avenue, chiffre d'affaires, $38,000. Tél. 626-1332. quo-12

TAVERNE à vendre, directement propriétaire, condition facile, excellent poste, 522-0515. quo-13

COMMERCE d'autos usagées, bien, centre Québec, établi depuis 20 ans. Ecrire dépt 459, Le Soleil. quo-14

TABAGIE dans motel sur Boul. Laurier, ameublement (stock). 687-3382, 653-8721. quo-3

SALON de coiffure, très rentable, grosse clientèle, 8 séchoirs, 5 tables de travail, valeur $15,000, à sacrifier pour $11,500, cause santé, Giffard. 667-1898. quo-14

CASSE-Croûte équipé, au complet, caisse enregistreuse, garage. 872-1898. quo-14

EPICERIE-boucherie licenciée, maison 3 logements, revenu, $85,000 année, prix $40,000, comptant $10,000, propriétaire. 523-6758. quo-16

BUANDERIE automatique et nettoyeur à sec, directement du propriétaire, faut vendre, faites votre offre. Ecrire à 718 des Mélèzes, Ste-Foy. quo-21

COIFFURE, séchoirs, 3 tables travail bien situé, occasion. Nicole Desjardins, 623-0407, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-29

LAC St-Joseph, 13 chalets, meublés, $24,000, acompte $4,000. Tél. 661-6301. quo-20

SALON coiffure, tout équipé, établi depuis 19 ans, cause autre commerce. 529-6411. quo-20

QUEBEC rue St-Vallier Ouest, restaurant casse-croûte, aubaine, prompt acheteur, aucune offre raisonnable refusée, cause maladie. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3613. quo-29

L'ELYSEE, salon coiffure moderne, à vendre ou louer, 525-5427, 683-7474. quo-21

SALON coiffure, très bon chiffre d'affaires, renseignements 667-0680, cause départ. quo-21

BUANDERIE automatique, 110 Ouest St-Vallier, directement propriétaire. Tél. 653-0559. quo-22

VOITURES taxi à vendre, avec radio-téléphone, licence de ville, 661-3426. quo-30

PETIT commerce importations cadeaux, et tours de plaisanterie (attrapes et farces), très avantageux, endroit commercial, cause santé, directement propriétaire, 842-7583. quo-22

HOTEL à vendre, licenciée, 20 chambres, salle de réception, très bon chiffre d'affaires, cause, autre commerce. Tél. 468-2004. quo-1

MAGASIN de jouets, articles de sport, etc., dans centre d'achats, grosses affaires, prix $35,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 62-29

MOTEL plusieurs unités, piscine, restaurant, acompte $50,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 26-29

PLAGE, avec restaurant, terrain camping, chalets, site magnifique, acompte $60,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 26-29

CASSE-Croûte, à bas prix, $4,500. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 62-29

TABAGIE moderne, bon chiffre d'affaires, prix $7,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 26-29

TAVERNE, bien située, bonnes affaires, prix $38,000, acompte $24,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. 26-29

CASSE-CROUTE 30 x 10, 40 personnes, offre raisonnable acceptée, Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-29

RESTAURANT tout équipé 15 x 12, transportable, tél. 626-0310. quo-23

TABAGIE moderne, propre, directement propriétaire, maladie, bien située, 683-1435, 683-2410. quo-23

GARAGE Gaz-Bar, bons chiffres d'affaires, grand terrain, Sylvère Desrochers, courtier, 681-8271. quo-1

LAVE-AUTOS, moderne, gros chiffres d'affaires, Sylvère Desrochers, courtier, 681-8271. quo-1

TABAGIE, bien située, vente $1,000 par semaine, acompte $6,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-29

BANLIEUE, épicerie-boucherie, avec propriété 5 pièces, bonnes affaires, acompte $6,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-29

HOTEL, bon chiffre d'affaires, raison de vente, autre commerce Floride. Ecrire Dépt. 542 Le Soleil. quo-24

MOTEL 18 unités, Route 2, Boul. Duplessis, Champigny, 872-7468, 872-7826. quo-29

BAR du Fleuve, motel, bar, restaurant, logement de 8 pièces, construction 5 ans, hypothèque à 1-2. Demandez E. Roy, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 839-8606, 529-8121. quo-2

RESTAURANT avec salle de danse, salle de réception, bar-salon. Gros chiffre d'affaires. Excellente clientèle, à vendre, cause santé. Ecrire Dépt. 543 Le Soleil. quo-24

LAC St-Jean, à vendre pour cause d'âge, magasin 5-10-15, avec propriété, acompte $25,000, balance vingt ans, intérêt 8 1-2. Demandez E. Roy, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 839-8606, 529-8121. quo-2

EPICERIE-boucherie licenciée, affaires annuelles $200,000, opérée par même propriétaire depuis 20 ans, vendue avec propriété, acompte $20,000, cause vente retraite. Harris Gingras, courtier, 522-1295. quo-29

RESTAURANT, s'adresser à Léo Hamel, propriétaire, St-Gilles de Lotbinière, 888-3155. quo-29

TABAGIE moderne, propre, directement propriétaire bien située. 837-4382, soir 837-2149. quo-24

MOTEL 14 unités, Ste-Anne-de-Beaupré, avec piscine, Maurice Trottier, courtier, 529-5774. quo-29

TAVERNE, haute-ville, centre résidentiel, chiffres d'affaires annuel $72,000, acompte $20,000, échange à considérer. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

RESTAURANT, bar, danse dans secteur, exclusif, revenu net $25,000, acompte $20,000, échange. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

QUEBEC, tabagie, comptoir-lunch, endroit public, prix $7,000. Demandez Armand Morand, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 653-3337, 529-8121. quo-1

RESTAURANT, à vendre, bonne clientèle. 667-2455. quo-5

TAVERNE 200 places $140,000, d'affaires par année. Acompte $25,000. Théo Genest courtier 522-1533, 527-8102. quo-5

AUBAINE, restaurant - tabagie, ameublements, marchandises $400.00, maladie, 208 Bagot. 527-8445. quo-3

LEVIS, magasin moderne, 2,500 pi. car., avec entrepôt et cave, plus 5 logements, pour tous genres de commerce, stationnement. 837-9251. quo-27

SALON coiffure, clientèle établie, chiffre d'affaires intéressant. Mme Chalifour, 683-5643, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-1

LIMOILOU, coin de rues, épicerie-boucherie licenciée, établie depuis vingt-cinq ans, bilan audité. Vente cause maladie. Philippe Méthot, agent, Trust Royal, courtier, 656-9660, soir 623-4392. quo-30

LIMOILOU épicerie, et maison, $15,000, acompte $4,000. Théo. Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-5

**Une annonce de 10 mots ou 2 lignes placées dans ces rubriques coûte seulement $2.16 pour 3 jours.**

## 531 COMMERCES A LOUER

STATION de service, avec équipement de garage, à vendre. 527-5524. quo-30

RESTAURANT, tout équipé, boul. Ste-Anne, pour saison d'été. S'adresser 34 Dorchester Sud. quo-1

SALLE à manger, meublée, restaurant, cuisine, toute équipée, 656-0911, 822-0711. quo-6

RESTAURANT tout équipé, occupation immédiate, 3e Avenue. Tél. 529-9051. quo-12

RESTAURANT casse-croûte, à louer très bon local, situé St-Romuald, 219 Principale, Le Baronet. quo-29

## 545 PROPRIETES COMMERCIALES

DEPART, à vendre, en bas évaluation, bâtisse commerciale, 50x67, centre d'affaires. G. Tremblay, 529-9648. quo-30

## 550 COMMERCES DEMANDES

CAPITAUX disponibles, acheteurs sérieux pour organisation commerciale, rentable, détails gardés confidentiellement. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

Vos message sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

## 564 TERRAINS A VENDRE

### CHARLESBOURG

3 TERRAINS résidentiels près des écoles et églises, OTJ Services, bonnes conditions. Information: Fernand A. Poulin, 837-0371, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-29

### ANCIENNE LORETTE

TERRAIN commercial 180 x 100 situé sur route No 2, Québec à Montréal, coin de rues, près du boulevard Duplessis. Inf.: Fernand A. Poulin, 837-0371, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-29

### Pour blocs à logements

CHARLESBOURG, de toutes dimensions, prêts à bâtir, aussi commercial et résidentiel. Demandez Rodolphe Corneau, 667-3999, Courtage Immobilier, Yves Germain, courtiers, 529-8121. quo-2

### MILITAIRES, VETERANS

SHANNON 2 milles du camp Valcartier, boisé, ou gazonné, .10 le pied, soir: 527-5864. quo-5

### INDUSTRIEL, COMMERCIAL

STE-FOY, 217 x 408, Ancienne-Lorette, Route 2, 370 x 1800 pieds, propriétaire, 523-6875. quo-14

### 8-16 LOGEMENTS

PRETS à bâtir, Charlesbourg Ouest, aqueduc, égouts, installés, propriétaire, 523-6758. quo-14

### POUR BLOC A LOGEMENTS

750,000, le tout ou partie, près nouveau pont Bernières. 832-4170. quo-29

ST-EMILE, rue Lafond, très beaux terrains, aqueduc, égout, près église, école, $25 comptant, $15 mois sans intérêt. Informations, 623-0711. quo-12

28 TERRAINS, Charlesbourg, 8 ou 16 logements, égouts, aqueduc. 523-6875. quo-29

CHARLESBOURG, Place Bonaparte, 9,835 pds carrés, vue sur Québec. 651-0420. quo-29

TERRAIN rue St-Jean, Neufchâtel, 65x100, conditions faciles. 529-9281. quo-30

STE-FOY, terrain à vendre, pour maison privée, 80x180 pieds, rue Corrigan. 651-1288. quo-30

ST-RODRIGUE, terrain 50 x 100, 48e Rue Ouest. 623-5349. quo-2

LORETTEVILLE et Ancienne-Lorette, terrains différentes grandeurs, près école, 872-2582. quo-3

LAC St-Charles, boisés ou près lac privé, partir de $300, conditions, $25 mois, 842-2841, 839-9374. quo-3

100 x 135, POUR bloc appartements, Orsainville, directement propriétaire. 523-3852. quo-5

AUBAINE, Beauport, pour maison bien située, 70 x 90, $1,000. 663-9262. quo-6

TERRAIN, St-Emile, 175x52, 1 atelier, 2 grandes remises. 626-3142. quo-7

DUBERGER, 73 x 100, coin rues, prêt à construire. Tél. 681-9020. quo-8

ST-RODRIGUE, terrain 60 x 80, situé 54e rue ouest, 626-6818. quo-12

ST-PASCAL, terrains 90,000 ou 53,000 pieds, directement propriétaire, coin d'Estimauville, Boul. Montmorency. 1605 D'Estimauville, 663-6292. quo-14

ATTENTION chasseur, terrain boisé à vendre, bord fleuve, vue magnifique, paradis, chasse à l'outarde, printemps et automne. $100 comptant, balance termes faciles. Inf. St-François de Montmagny. Tél. 259-7741. quo-13

COMMERCIAL, 100x100, boul. Ste-Anne, Beauport, directement propriétaire. Soir: 663-0433. quo-14

TERRAINS 60 x 100, rue construite, St-Samuel, Giffard, beau site. 524-2509. quo-16

80 x 100, coin rues, $0.50 pied carré, Lévis, soir, 833-2577. quo-20

PRES future polyvalente d'Orsainville, 75 x 100 et, 60 x 100, 683-6879. quo-20

SILLERY, terrains résidentiels, ave Gaspard - Fauteux, Chemin St-Louis, ave Des Gouverneurs, appeler Roger Lacroix 653-4945, 681-1237 Immeubles W. Légaré courtier. quo-8

NEUFCHATEL, Boul. l'Ormière, commercial 165 x 260 pieds, directement propriétaire. 842-3615. quo-29

TERRAIN Orsainville, 65 x 90, rue Cantal. Tél. 825-2630. quo-21

TERRAIN boisé, 100 x 100, 5 milles Pont Québec, paroisse St-Rédempteur, $1,200. Après 6 hres, 626-4067. quo-9

CHARLESBOURG, 80 x 76, coin 60e rue Est-Guy, $2,500. 623-5718. quo-21

QUEBEC, rue Monimagny, près centre Industriel, plus 3 garages, 522-4457. quo-22

BEAUPORT avenue Marcoux, résidentiel, près église, écoles, 85 x 125, 663-0269. quo-30

DUBERGER, Beauport, près construire, François Roy, courtier, 681-0221, 527-7298. quo-30

BOUL. Laurentien, Québec, coin Dorchester et de l'Espinay, terrain commercial, 22,845 pieds. Prendrais échange, 522-2793. quo-22

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, 10% comptant 1% mois. Odilon Hamel, 626-0558. quo-21

NEUFCHATEL, terrain 65 x 150, Tél. 522-8323, après 5.30 hres. quo-30

ANCIENNE-Lorette, terrain cadastré, 80 x 100, $1,450. Tél. 527-4768. quo-30

COURVILLE, terrain 80 x 100. Tél. 832-4681. quo-1

AUBAINE, départ, Jardin Laurentien, Charlesbourg, 72 x 110, vue panoramique. 837-0805, 837-1085. quo-23

STONEHAM, terrains de 40,000 pieds carrés, voisin Domaine St-Adolphe, site exceptionnel, auto-neige, moto-traîl, équitation, proximité centre ski et golf. 656-1175. quo-23

VILLE les Saules, très beau terrain coin de rues, prêt à bâtir, 100 x 100. Soir, 661-7403. quo-2

SHANNON, Nord rivière Jacques-Cartier, 350 pds largeur, 82-750 pds carrés, $0.06 du pds, en tout ou en partie. 625-7320. quo-2

NEUFCHATEL, rue Martineau, 100 x 206, $0.06 du pds, conditions. 623-7320. quo-2

TERRAIN 65 x 95 à Beauport, tél. 661-8014. quo-29

CHARLESBOURG, terrain $3,800, bien situé, 63e Rue Est, coin 9e Rue. Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-29

TERRAIN à vendre, Beauport, 70 x 100, très bon marché. 663-4180. quo-24

LAC St-Joseph, 75 x 100, site idéal, plage, prêt construire. 653-3785. quo-2

LAC Beauport, rue Montclair, terrain 100 x 100, prêt construire. 527-2157. quo-24

NEUFCHATEL, rue Dijon, terrain environ 7,000 pieds carrés, propriétaire. 527-4123. quo-2

CHARLESBOURG, terrains pour maisons Appartements avec services, à $0.90 p.c. Demandez Raymond Jobin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 623-7463, 529-8121. quo-2

BEAUPORT, centre ville, faut vendre, Royer, courtier, 661-6414, St-Gelais, 623-4168. quo-2

CHARLESBOURG, terrain 70 x 108.5, bonnes conditions. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 661-6038, 529-8121. quo-2

SILLERY, terrain résidentiel, 85 x 100, près Université, Société de Fiducie du Québec, courtiers, Fiducie des Caisses Populaires, P.-E. Couët, 529-0537, 651-4281. quo-29

$20 MOIS, devenez propriétaire, différentes grandeurs, Orsainville, Doré, courtier, 651-4583. quo-26

CHARLESBOURG, façade 70 pieds, 8e Avenue, est, près 69e Rue, $2,500. Reynald Lemieux, courtiers, 529-6266, 626-5687. quo-29

LAC Beauport, 10,000 pieds carrés, près Château du Lac, droit de plage, Reynald Lemieux, courtier, 529-6266, 626-5687. quo-29

CHARLESBOURG, 45e rue Ouest, terrain 11,000 pieds carrés pour bâtisses logements. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

LORETTEVILLE, boisé, près école, prix raisonnable. Royer, courtier, Vachon, 523-1377. quo-5

TERRAIN sur Boul. Talbot, 50 x 215. Tél. 523-3736. quo-1

VILLENEUVE, terrains, grandeurs, 70 x 91 1-2, bons prix, très bonnes conditions de paiement. Appeler, 667-3862. quo-27

RUE Vanier terrain 70x 105. Possibilité 2 logements, moins de $4,000. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-1

ST-NICOLAS, Route 3, côté du fleuve, 347,000 pieds, Mabel Vachon, 651-4072, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-5

DE la Promenade, Ste-Foy, terrain boisé 12,480 p.c. $13,500. Rachel Tremblay 653-2152. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

STE-FOY, bois de Vincennes, magnifique terrain résidentiel, 65 x 100, 653-8963 quo-27

## 564 TERRAINS A VENDRE

ST-PIE X, rue Champfleury, 63x80, tél. 524-0825. quo-5

ST-EMILE, rue Talbot, terrain 98 x 98, coin rues, $1,200, condition facile. Bacque & Lizotte, courtiers, 842-1533, 651-5711. quo-2

STE-FOY, Bois de Boulogne, 85 x 140 boisé, vue fleuve, Mme Edgar Lemieux 651-0728. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-1

## 565 TERRES A VENDRE

ILE d'Orléans, 175 arpents, maison, grange, garage, bâtisse, prix $28,000 comptant $7,000, libre immédiatement, 523-6758. quo-9

BOUL. Lamontagne, Ville Bélair, terre 45 arpents, bois culture, très belle vue sur ville Québec, prix $12,000, acompte $7,000, balance facile, 626-3389. quo-3

ST-APOLLINAIRE, près route 20, 14 milles Pont Québec, avec ou sans roulant. Robert Roger, St-Apollinaire, Comté Lobinière. Tél. 888-3351. quo-20

NEUFCHATEL, 400,000 pieds, terrain zonage résidentiel. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-30

## 565 TERRES A VENDRE

MAGNIFIQUE terre environ 105 arpents, avec sous-sol de grande valeur. Vue magnifique sur fleuve, environ 60 milles de Québec, proximité chasse aux canards, 651-4942. quo-21

PRES Neuville, sur route No 2, belle ferme, avec maison 8 pièces, grange 60 x 36, remise, etc., comprenant 75 arpents des 2 côtés de la route No 2, très belle vue sur fleuve, acompte $12,000, balance facile, $1,000 par année, 6% d'intérêt, directement propriétaire. 626-0813. quo-27

FAITES une offre, Stoneham, ferme, environ 100 acres carrés, prix $40,000. Demandez Roger Turmel, 529-2375. J.-A. Turmel Inc., courtiers. quo-5

## 584 TERRES DEMANDEES

TERRE bois, terre avec machineries, animaux, bâtisse, terre abandonnée, ou terrains. Achetons immédiatement, particulier. 523-5875. quo-9

SERAIS acheteur d'une terre en banlieue de Québec avec ou sans bâtisse. 626-0813. quo-21

# VÉHICULES-MOTEURS

## 619 AUTOS A VENDRE

619 AUTOS A VENDRE

Venez là où vous trouverez satisfaction avec Garantie

G.M. — OK — G.W.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1968 | Corvair, H.T. | 1965 | Meteor, Sedan |
| 1968 | Chevrolet, Impala | 1965 | Rambler, Sedan |
| 1967 | Dodge, Station, équipée | 1964 | Ford, Décapotable |
| 1967 | Pontiac, Parisienne | 1964 | Pontiac, Laurentian |
| 1966 | Olds., H.T., équipée | 1963 | Comet, automatique |
| 1966 | Chevrolet, Décapotable | 1962 | Thunderbird |

ROGER BARRE Automobiles Ltée

Centre de l'auto et camions usagés

Chevrolet — Oldsmobile — Epic

1095 de la Canardière, Tél.: 529-3331

dis-246-3

### ST-FELIX AUTO

AVONS automobiles 1967-68-69, Oldsmobile 1967, équipée complet, aussi 2 Firebird 1968, une 6 cylindres, automatique, 8 cylindres, vitesses au plancher, chaussées à neuf.

656-6242

quo-1

### STATION COUTURIER

1967 PLYMOUTH Belvédère II, six automatique, servo-direction. 1968 Galaxie 500, 8 automatique, sedan. 1966 Plymouth Fury I, 6 automatiques, sedan. 1964, Mercury, décapotable, équipement complet, parfait ordre. 1962 Camionnette Panel, Corvair, bonne mécanique. 1964 Ford Custom, sedan, automatique. Terme, échange. 1001 Boul. Du Jardin, Orsainville. 623-0857. quo-29

### MARTINIERE AUTO

1962, CADILLAC, $1,100, 1964 Ford, décapotable, $1050; 1964 Buick, Electra, $1,450; Jeep armée état neuf, $950; 1963 Pick-up, Chevrolet $750; 25 autres modèles, 201 La Naudière, 525-6570. quo-29

### CARILLON AUTO INC.

AUCUN comptant, choix de 30 voitures de qualité, 1962 à 1968, 401, 1ère Avenue, 529-1323. quo-3

### CHEVY II SS

1968, 327 pc, 400 hp, 4 vitesses, équipée pour le drag, 16,000 milles avec balance de garantie. Tél. 847-2179 ($3,200.00). quo-5

### TURMEL AUTO

1968 CHEVY-II, 4 vitesses, 1966 Volvo, 1964 Volvo, 1965 Peugeot, 1965 Parisienne, décapotable, 1965 Galaxie, décapotable, 1964 Ford, 1963 Volkswagen. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-5

### 1963 CHEVY II

DECAPOTABLE, 6 cylindres, automatique, radio, très propre. 661-4733. quo-30

### 1968 CAMARO

DECAPOTABLE six, automatique, radio, 8,000 milles. Balance garantie, aubaine. 842-6139. quo-30

### 2 CAMAROS 1968

AUTOMATIQUES et 4 vitesses, moteurs 396-375, 327-210, 7,000 milles, 26,000 milles, soir 527-2243. quo-2

### VENTE ET SERVICE DATSUN

VOITURES neuves et usagées. Aloucette Automobiles, 332 St-Sacrement, 683-2967. quo-22

SPRITE, complètement refaite à neuf. Jour seulement, 529-3134. quo-29

PARTICULIER, Pontiac Laurentian 1965, condition parfaite. Tél.: 623-4263. quo-12

VOITURES usagées, bonne condition, finance, échanges acceptés, Amyot, 837-8801, 832-0250. quo-6

MUSTANG 1967, Fastback, très propre. Jour, 529-3012, soir, 656-6687. quo-29

BEAUMONT 1966, 4 vitesses, Station-wagon, termes, échange, propre. $22-1266. quo-29

COUGAR, 1967, XR-7, 390 équipée, propre, bon état, encore sur garantie. 681-6615. quo-9

VOLVO 1965, S-122, très propre, directement propriétaire. 839-8963. quo-29

VOLKSWAGEN 1965, Custom, 1200. Tél. 681-6615. quo-21

1964 FORD station V-8, automatique, parfaite condition. 833-2133. quo-29

1964 CHEVROLET Impala, décapotable, V-8, automatique, toute équipée, 833-2133. quo-29

1964 VOLVO, peinture neuve, parfait ordre, 833-2133. quo-29

1966 VOLKSWAGEN 1300, garantie 3,000 milles. 35,000 milles. 833-2133. quo-29

RENAULT R 10, 1967, automatique, radio, propre, Jean, 626-7410, 522-4086. quo-29

BUICK 1965, 4 portes, hard-top, $575. Tél. 849-8772. quo-6

OCCASION, Station Buick Spécial, 1961, 8, automatique, $45,000, $475. 626-8782. quo-29

CHEVROLET 1966, Bel-Air, V-8, équipée, $1,300, servo-freins, direction. 623-1984. quo-29

CHEVROLET 1964, hard-top, Impala, servo-direction, radio, propre, directement propriétaire. 656-0508. quo-29

COMET 1965, 8 automatique, 39,000 milles, mécanique peinture excellentes. 651-6428. quo-29

PONTIAC Laurentian, 1966, station-wagon, 3 sièges, V-8. 651-2280. quo-29

STATION-WAGON Ford Falcon 1962, très bon ordre, $450. 523-3025. quo-29

RENAULT R-10, 1966, 33,000 milles, équipement d'hiver, $650, 822-1890. quo-29

ECHANGERAIS station-wagon Météor, 1964, camion panel, même valeur. 626-2998. quo-29

OLDSMOBILE, 1964, Super 88, Pontiac, 1963, Parisienne, hard-top, Pontiac Parisienne, 8, hard-top, 1962, 683-7218, 1939, boulevard Hamel, Duberger. quo-30

PARTICULIER, autobus Volkswagen 1964, Volkswagen 1962, Pontiac Parisienne, 1965, 626-7420. quo-30

IMPERIAL 1966, 35,800, cause décès. Thetford-Mines. Tél. 335-9863. quo-30

CORVAIR, familiale Monza, 1962, automatique, radio, très propre, $450. 656-9908. quo-30

MUSTANG Mach I, Cobra Jet, 1969, 4,000 milles. Tél. 681-6311, M. Raymond Martel. quo-30

OLDSMOBILE F-85, 1964, très bonne condition, particulier. Tél. 527-5414. quo-30

1966 CHEVROLET Caprice, automatique, hard-top. St-Pascal Auto, 529-0628. quo-30

PLYMOUTH Savoy, 1962, 2 portes, après 5 hres, 683-9630. quo-30

THUNDERBIRD, 1965, direct du propriétaire, très propre, $1,400, équipée, 839-6722. quo-30

MOTEUR Pontiac 1964, 6 cylindres, transmission automatique, parfaite condition. 842-6802. quo-30

DECAPOTABLE Mercury, 1963, S-55, Parisienne 1967, Parisienne 1965, Chevrolet 1963, 8, P.-H. Bélanger, 576 Boul. Hamel. 681-3765. quo-30

PONTIAC Parisienne 1965, automatique, 8 cylindres, très propre. 626-5198. quo-30

COMET décapotable, 1964, très propre, bon état. 661-4620. quo-30

OLDSMOBILE 1963, hard-top, 4 portes, servo-freins, direction, bas millage, très propre, $950. 842-6502. quo-30

DODGE Monaco, 2 portes, hard-top, V-8, propre. 653-3327. quo-30

M.G. Midget 1968, bleu marine, pneus neufs. 681-8543, Valéry. quo-30

CHEVROLET Impala, 1962, décapotable, super sport, très propre, $650. 1981 Avenue l'Espérance, Giffard. quo-30

1965 PONTIAC Parisienne, sedan, automatique, équipée. St-Pascal Auto, 529-0628. quo-30

1967 RENAULT R-16, garantie St-Pascal Auto, 529-0628. quo-30

1965 CHRYSLER Windsor, sedan, parfaite condition. St-Pascal Auto, 529-0628. quo-30

RENAULT 10, 1966, 36,000 milles, moteur neuf. Tél. 653-4876. quo-1

OLDSMOBILE S-85, 1961, bon ordre. Tél. 623-2769. quo-1

VALIANT 1966, Valiant 1965, Pontiac 1963 (327), Fury III, 1965, Station Lebel, 105 Incarnation. 527-0093. quo-1

VOLKSWAGEN, 1966, modèle 1200, très bon état, $950. Tél. 663-4257. quo-1

VIVA 1966, très propre, bon ordre. 663-0461. quo-1

RENAULT 8, 1967, très bon état, $850. Tél. 651-5829. quo-29

FIREBIRD 1967, 400, décapotable, pneus Michelin, radio F.M. 656-6695. quo-1

FIREBIRD, 400, 1967, parfaite condition, équipée, 24,000, bon prix, 683-5478. quo-12

METEOR Custom 1964, décapotable, 6329 ave Royale, Ange-Gardien, $22-1974. quo-1

RENAULT R-8, automatique, 1965, parfait ordre, soir, après 6 hrs, 661-9701. quo-30

CHRYSLER, Newport, Custom, 1967, équipement complet incluant stéréo, air climatisé, $3,000. 842-2998. quo-1

CHRYSLER, Windsor, 1964, 4 portes, toute équipée, particulier, toute offre raisonnable acceptée, 653-3526. quo-1

PONTIAC Parisienne décapotable, 1965, 6 cylindres, parfaite condition, $1,250. 663-6417. quo-30

FORD 1961, moteur 352, très bon ordre. Tél. 522-6956. quo-1

CHEVROLET Impala 1966, 8 cylindres, 2 portes, hard-top, tout équipée, automatique, cause départ. 681-2547. quo-2

EPIC 1967, 18,000 milles, stéréo, garantie 6,000 milles, état neuf. Tél. 681-2327. quo-29

PONTIAC Tempest 1961, 4, automatique, radio. Soir, 842-7777. quo-29

CAMARO 1967, 327 pouces cubes, tout équipée. Tél. 524-9128. quo-2

PONTIAC 1964, 6 cylindres, manuel. Chevrolet 1963, 8, automatique. 651-1371. quo-2

CHRYSLER Saratoga 300, comme neuve, $1,000 ou 30 paiements de $39 par mois, 1395 Bardy. quo-24

CHEVROLET 1963, 2 portes, hard-top, V-8, très propre, très bon état, $975. Tél. 663-6440. quo-29

PONTIAC 1961, 6 cylindres, prix de débarras. Tél. heure repas, 623-3759. quo-29

FIREBIRD 1968, 4 manuelle, garantie compagnie 15,000. Soir, 626-7059. quo-2

FORD Galaxie, 1963, de luxe, 8, automatique, bonne condition, prix avantageux, heures repas, 661-4289. quo-1

DECAPOTABLE, 23,000 milles Comet 1966, Caliente, moteur 289, rouge, intérieur et toit noir, équipée complètement, propre comme neuf. Particulier, 832-0521. quo-30

GRANDE Parisienne, Pontiac, hard-top, 4 portes, équipée au complet, 1966, 652-0597. quo-29

FORD Galaxie 500, 1965, automatique, 8, hard-top, équipée, bon ordre, propre, 71,000 milles, $850. 872-9358. quo-29

PONTIAC Parisienne, 1963, 2 portes, hard-top, toit vinyle. 626-3424. quo-29

PARTICULIER, Meteor 1965, automatique, parfaite condition, propre comme neuf. 683-8358. quo-29

BUICK, 1967, Skylark, hard-top, 4 portes, servo-freins, servo-direction. 656-6192. quo-9

PONTIAC, Catalina, 1963, hard-top, 4 portes, équipée, $950. 527-5401. quo-2

PLYMOUTH 1963, bonne condition, cause départ, $225. Tél. 529-3676. quo-29

OLDSMOBILE 1964, parfait ordre, tout équipée, $1,100 ou échangerais. 822-1733. quo-29

CHEVROLET Impala 1965, hard-top, 2 portes, 8, automatique, bon ordre, 683-4680. quo-29

CORVAIR 1963, très bon ordre. Tél. 683-1368. quo-29

PARTICULIER, Mercury Montclair, 1964, hard-top, 2 portes, sièges baquets, tout équipée, moteur et transmission 6,000 milles, très propre, 661-9995. quo-29

ENVOY, Spécial, 1966, 36,000 milles, en bonne condition, soir, 681-8303. quo-29

CADILLAC 1965, sedan, aussi trailer à tout faire, bon ordre. 523-9804, 626-6374. quo-2

DECAPOTABLE Buick Wildcat, 1966, état neuf, auto fournie, aubaine, 653-4892. quo-2

METEOR 1969, hard-top, 2 portes, Chevrolet 1967, hard-top, 2 portes, Pontiac 1967, sedan 8, Chrysler, hard-top, 1967 Chevrolet 1966, Caprice, Pontiac 1966, Pontiac 1965, Mercury 1965, Ford 1965, Meteor 1965, Chevrolet 1964, hard-top, 2 portes, Mercury 1963, hard-top, 2 portes, Comet 1962, Edmond Auto, 350 Croix-Rouge, 529-5834. quo-2

1967 CHEVROLET, hard-top 2 portes, 8 équipée, 529-3383 - 653-7542. quo-2

MOTEUR neuf, Chevrolet, 409 p. cu., 400 forces, 1964. Tél. 656-9120. quo-2

IMPERIAL 1961, hard-top, 4 portes, 41,000 milles, très propre, d'un particulier, tél. 663-6344. quo-29

TRIUMPH 1963, Spitfire, bon état, entre 6 et 8 hres, tél. 626-0299. quo-1

RENAULT, R 16, 1967, 52,000 milles, excellente condition, bas prix, départ, après 6 heures, 656-1749. quo-3

PLYMOUTH Fury 8, 1965, hard-top, 2 portes, propre. 523-7050. quo-5

DECAPOTABLE Buick, Spécial, 1964, propre, bonne mécanique. 523-7050, 524-5084. quo-5

FALCON, sedan, 4 portes, 1960, propre, 6, ordinaire. 524-5084. quo-1

VAUXHALL Victor, 1963, très propre, $300. Tél. 681-1609. quo-5

MERCURY Montery, 1962, décapotable, 8 cylindres, très propre. Tél. 663-0988. quo-2

PONTIAC 1965, Parisienne, décapotable, V-8, automatique, tout équipée, 656-1508. quo-5

PONTIAC Parisienne, décapotable, 1965, V-8, automatique, très propre, 653-3622. quo-5

FORD Country, sedan, 1965, bonne condition. Tél. entre 6 à 8 hres, 623-2968. quo-1

FORD Torino, 1968, 7,000 milles, 8, automatique, 524-6368, 623-3588. quo-5

METEOR 1963, 2 portes, hard-top, automatique, radio, 522-2407 soir. quo-1

VALIANT 1964, 6 automatique, radio, lave-vitres, aubaine 775., 623-1325. quo-1

VOLKSWAGEN 1968, très bonne condition, $1,500., tél. jour, 844-3761, Local 272, soir 844-9033, Chambre 216. quo-1

DECAPOTABLE, particulier, Comet 1963, sièges baquets, 4 pneus neufs, très propre, $600., 626-1745. quo-1

RENAULT R-10, 1967, automatique, 20,000 milles, $950. 524-3920. quo-1

VALIANT 1961, 6, ordinaire, très propre, radio, bien chaussée. 667-1887. quo-5

CADILLAC 1964, très propre, bonne condition, 842-4182. quo-5

CHEVROLET 1964, automatique, 8, A sacrifier. 626-3798. quo-5

VOLKSWAGEN, 1962, $150, après 6 hres, 626-2581. quo-29

VALIANT 1963, décapotable, tél. soir après 6 heures, 661-0806. quo-1

VAUXHALL 1960, mécanique bonne condition, 49,000 milles, à sacrifier, 623-2322. quo-1

BEAUMONT 1966, décapotable, cause départ, 653-9853. quo-5

COOPER, 1968, 20,000 milles, tél. 681-5377. quo-5

RENAULT 10, 1969, cuir AM-FM, Michelins, 8,000, $1,750. 651-7948. quo-5

CHEVROLET 1966, 4 portes, hard-top, équipée, complètement 523-6955. quo-1

MERCEDES 1959, propre, gaz, à sacrifier, $250. 524-9049. quo-5

TIGER Sunbeam, V-8, 1967, impeccable, 663-7320, soir après 9.30, 849-8607. 245-2

FORD Galaxie, 500 XL, décapotable 1964, $1,400. Tél. 527-6119 quo-1

CHEVELLE 1968, très bas millage, très bonne condition. 849-4701. quo-5

GALAXIE 1961, bon état, V8, radio, bons pneus, $225. 872-1307. quo-5

# La "Task Force 71" est réduite de 29 à 8 navires de guerre seulement

**WASHINGTON (d'après UPI, AFP et PA) — Le Pentagone a annoncé hier que la "Task Force 71" expédiée pour protéger les vols de reconnaissance américains au large des côtes de la Corée du Nord avait été réduite de 29 navires de guerre à huit seulement.**

Parmi ces huit bâtiments — qui continuent à constituer la "Task Force 71" — se trouvent le porte - avions nucléaire "Enterprise" et sept destroyers.

Ils évolueront dans une région au sud-sud-ouest de la Corée. Les 29 navires désignés pour faire partie de cette "Task Force" avaient été primitivement déployés dans la mer du Japon peu après la décision du président Nixon de faire protéger les vols de reconnaissance des avions américains à la suite de l'incident du EC-121, le 15 avril.

Selon M. Daniel Z. Henkin, porte - parole du département de la Défense, les huit bâtiments de guerre américains sont maintenant déployés "dans la mer Jaune, partie est de la mer de Chine. Les autres navires qui avaient formé la "Task Force" sont soit dans un port ou se dirigent vers des ports au Japon ou aux Philippines", a ajouté M. Henkin.

### ESCADRILLES DE CHASSEURS?

M. Henkin s'est refusé à confirmer les indications de bonne source selon lesquelles la protection des vols de reconnaissance des avions EC-121 serait désormais assurée par des escadrilles de chasseurs à réaction basées en Corée du Sud. Il n'a toutefois ni démenti ni confirmé l'annonce de l'arrivée récente, après l'incident du 15 avril qui coûta la vie aux 15 membres d'équipage du EC-121 abattu par les Migs nord - coréens, d'une escadrille de "Phantom" en Corée du Sud.

Le porte - parole du Pentagone n'a fourni aucune explication sur le motif du retrait de la mer du Japon des huit navires de guerre américains constituant désormais la "Task Force 71". Celle-ci est maintenant composée outre de l'"Enterprise", des sept destroyers "Sterret", "Dale", "McCormick", "Perry", "Roman", "Stoddert" et "O'Bannon". M. Henkin a toutefois ajouté que ces bâtiments pourraient être remplacés ultérieurement. Il a aussi confirmé que le cuirassé "New Jersey" faisait désormais route vers la Californie où il doit arriver le 5 mai. Ce navire avait été dérouté sur la mer du Japon après l'incident du 15 avril alors qu'il devait rejoindre la base navale de Long Beach quelques jours après, mais n'a jamais fait partie de la "Task Force 71".

### IMPORTANT MOUVEMENT

"La Task Force 71 qui opère en Mer du Japon depuis le 20 avril, se dirige vers le sud de la Corée. Puis, par le détroit de Tushima, elle poursuivra sa route en direction de la Mer Jaune (Mer de Chine) où les opérations de cette formation navale se poursuivront", a annoncé officiellement le département de la Défense.

Le Pentagone s'est refusé à tout autre commentaire sur cet important mouvement de la "Task Force 71", constituée cinq jours après qu'un avion de reconnaissance EC-121 eut été abattu par des Migs nord-coréens au-dessus de la Mer du Japon.

La communication du Pentagone confirmait en réalité des informations de source gouvernementale japonaise, Tokyo ayant été directement prévenu de ce mouvement par l'ambassade des Etats-Unis quelques heures avant que le département de la Défense n'ait rendu cette nouvelle officielle à Washington. On a indiqué, dans les milieux informés de la capitale américaine, que les Etats-Unis avaient tenu à apaiser certaines appréhensions du côté japonais, suscitées par la présence, non loin de l'archipel nippon, de la plus puissante formation navale jamais mise sur pied, en temps de paix, par les Etats-Unis.

La "Task Force 71", au moment où le Pentagone a annoncé sa mise sur pied, le 20 avril, se composait de 23 navires dont le porte-avions géant Enterprise, trois autres aérodromes flottants, trois coiseurs et 16 destroyers. Quelques jours plus tard, la plus grande armada américaine du temps de paix était renforcée par six destroyers.

Tout se passe donc comme si, ayant atteint ses objectifs du large des côtes orientales de la Corée du Nord, la "Task Force" américaine allait maintenant montrer ses dents dans le secteur compris entre les côtes occidentales de ce pays et la Chine populaire.

## Japon: 320 blessés et 2,300 personnes arrêtées à la manifestation antiaméricaine

TOKYO (d'après UPI, AFP et PA) — Trois cent vingt personnes ont été blessées et 2,300 étudiants arrêtés hier, au cours des manifestations organisées à Tokyo à l'occasion du 17e anniversaire de l'occupation d'Okinawa par les Américains, apprenait-on dans la capitale japonaise.

Sur l'ensemble du pays, 130,000 syndicalistes et étudiants ont participé aux manifestations et, à Tokyo même, 60,000 personnes, dont 10,000 étudiants, se sont affrontées au cours de la journée d'hier avec les forces de l'ordre.

Ne pouvant atteindre la résidence de M. Eisaku Sato, premier ministre, et l'ambassade des Etats-Unis, les manifestants ont occupé plusieurs gares et le trafic ferroviaire a été interrompu en certains endroits pendant plusieurs heures.

Les étudiants ont également tenté d'établir des "zones libres" en certains points de la capitale, notamment dans le quartier universitaire.

Pour résister à ce qui avait été annoncé par les étudiants activistes comme un "soulèvement général", la capitale japonaise a pris des mesures semblables à celles appliquées en cas de typhon: magasins et bureaux fermés très tôt. En fin d'après-midi hier, l'explosion a éclaté en divers points de la ville, où 12,000 policiers, visière de plastique baissée sur le casque, matraque au poing et protégés par un long bouclier "à la romaine", ont affronté des dizaines de milliers de contestataires.

L'affrontement d'hier est généralement interprété comme une "avant - première" de celui qui risque de se produire l'année prochaine, date du renouvellement du pacte d'assistance mutuelle américano - japonais.

A Osaka, 10,000 étudiants et syndicalistes ont manifesté dans un jardin public pour demander le retrait des bases américaines d'Okinawa et le retour de ces îles au Japon.

## Salinas remplace Barrientos

LA PAZ (AFP) — M. Luis Adolfo Siles Salinas, avocat, professeur de sociologie, âgé de 48 ans, a prêté serment hier devant les membres du gouvernement pour devenir le 54ème président de Bolivie, en remplacement de M. René Barrientos.

Après avoir juré sur la Bible, M. Salinas, qui est le fils de l'ex-président Hernando Siles, a prononcé une brève allocution.

## Les marchés financiers américains n'ont pas trop mal réagi après la démission de de Gaulle

**NEW YORK (d'après AFP) — Les marchés financiers n'ont jusqu'à présent pas trop mal réagi à la démission du général de Gaulle, estime-t-on dans les milieux d'affaires américains au surlendemain de la défaite subie par le président de la République française dans le référendum, il n'en est pas moins vrai que la crise politique française accroit les risques d'une dévaluation du franc et, par contrecoup, ceux d'une réévaluation du mark, ajoute-t-on.**

**Il est encourageant de noter que sur le marché des changes de New York, le franc français et la livre sterling, en net repli comme prévu à l'ouverture, se sont redressés hier après-midi, souligne-t-on dans ces milieux. Ce raffermissement est certes dû à l'intervention, à la mi-journée, des autorités monétaires pour soutenir le franc et la livre mais il prouve néanmoins qu'il n'y a pas de sentiment de panique sur le marché.**

**A court terme, la France dispose de réserves et de crédits largement suffisants pour défendre sa devise, estime-t-on dans les milieux d'affaires.**

**On craint cependant qu'un nouveau gouvernement ne profite du "changement" pour dévaluer. "Il est traditionnel pour un nouveau gouvernement de vouloir démarrer avec une ardoise propre", écrit dans un commentaire sur la situation française la firme d'investissements "Paine, Webber, Jackson and Curtis", résumant la principale inquiétude exprimée à Wall Street.**

**La menace d'une dévaluation du franc ne pourrait qu'accroître les pressions pour une réévaluation du mark, ajoute-t-on dans ces milieux. Cette solution écarterait en effet le risque de dévaluations en chaine.**

### ERRATA

Ref: C.S. 8145 Henri A. Martin vs Georges Gauthier & Al. Pour être vendu "en bloc" au Bureau d'Enregistrement, Division 2, à Carleton-sur-mer, Comté et District de Bonaventure, le sixième (6ième) jour de juin 1969, à dix (10.00) heures de l'avant-midi.
Bureau du Shérif
New-Carlisle, P.Q.
**Camilien Bisson, Shérif**
**District de Bonaventure**

### MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR REPARATIONS A LA CALE MOBILE, QUAI DE L'ILE-AUX-GRUES, COMTE DE BELLECHASSE, P.Q."
seront reçues jusqu'à trois (3) heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le 8 MAI 1969.
On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise de:
**Gérant, Services Administratifs et pour tout renseignement concernant ce projet, veuillez communiquer avec le Surintendant de Secteur, au numéro de téléphone, 694-3323,**
**Travaux Publics du Canada,**
**Gare Maritime Champlain,**
**Anse-au-Foulon,**
**Québec 2, P.Q.**
et on peut les consulter au (x) bureau (x) de poste de L'Isle-aux-Grues et Montmagny, P.Q.
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.
**Gérant,**
**Services Administratifs,**
Québec, le 25 avril 1969.

### MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR REPARATIONS AU QUAI, BERTHIER, COMTE DE BELLECHASSE, P.Q."
seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (H.A.E.), MERCREDI, LE 14 MAI 1969.
On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $25.00 sous forme d'un chèque bancaire VISÉ fait au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise de notre bureau à:
**Gare Maritime Champlain,**
**Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q.**
On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission également à notre bureau:
**Gare Maritime Champlain,**
**Anse-au-Foulon, Québec 2,**
**à**
**L'Association de la Construction, 675 Marguerite-Bourgeoys, Québec 6, et aux bureaux de poste de Berthier et Montmagny, P.Q.**
Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décachetage des soumissions.
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Pour tout renseignement concernant ce projet, veuillez communiquer avec le Surintendant de Secteur à Québec au numéro de téléphone 694-3323.
Québec, le 23 avril 1969.
Gérant,
Services Administratifs.

**Hydro-Québec**

APPEL D'OFFRES
GPE-69-10117
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 13 mai 1969
Poste Beauceville
(Comté de Beauce)
FOURNITURE DE CINQ (5) SECTIONNEURS A 230 kV, 1200 A

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h45 p.m. à l'endroit suivant:

**Direction des Contrats**
**Bureau no 809**
**HYDRO-QUEBEC**
**75 ouest, boul. Dorchester**
**Montréal 128, Qué.**
**Canada**

Un dépôt de TROIS MILLE DOLLARS ($3,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.
L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

**Les cosecrétaires**
**B. LACASSE - W.E. JOHNSON**
Montréal, le 24 avril 1969.

**la Ville de Québec**

**avis offres demandés**

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées "OFFRES POUR LA FOURNITURE DE DIX-HUIT (18) AUTOMOBILES 4 PORTES, EMPATTEMENT 118" ET PLUS, POUR L'USAGE DE LA SURETE MUNICIPALE", et adressées au greffier de la ville, hôtel de ville, Québec, seront reçues d'ici à mercredi le 14 mai 1969, à TROIS HEURES P.M. (heure avancée de l'est).
Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de la division de l'équipement, à la chambre 502.
Québec, ce 23 avril 1969
**LE GREFFIER DE LA VILLE**
**ADOLPHE ROY, avocat**

### LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHAUVEAU APPEL D'OFFRES No 21 RE: ACHAT D'EQUIPEMENT POUR LES CAFETERIAS DES ECOLES POLYVALENTES DE NEUFCHATEL ET DE L'ANCIENNE-LORETTE

La Commission Scolaire Régionale Chauveau recevra jusqu'à 4:30 heures p.m., le 20 mai 1969, à 158, Bl. des Etudiants, Loretteville, (local 129), des offres sous enveloppes scellées pour l'achat d'équipement pour les cafétérias des écoles polyvalentes de Neufchatel et de l'Ancienne-Lorette.
Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la commission scolaire, auquel il joindra un chèque ou un bon de garantie équivalant à au moins 5% du montant total de son offre. Le chèque visé sera fait à l'ordre de la commission scolaire régionale et tiré sur une banque ou une caisse populaire.
L'enveloppe scellée contenant la soumission portera les mots "SOUMISSION, RE: ACHAT D'EQUIPEMENT POUR LA CAFETERIA DE L'ECOLE POLYVALENTE DE..." et elle sera adressée comme suit: La Commission Scolaire Régionale Chauveau,158, Bl. des Etudiants, Loretteville.
Les soumissionnaires pourront se procurer les formules d'offres et les autres documents, à compter du 30 avril 1969, auprès du secrétaire-administrateur, M. Roger Pleau, à 158, Bl. des Etudiants, Loretteville.
Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres qui aura lieu le 20 mai 1969, à 8:00 heures p.m., à la salle des sessions, (local 128), 158, Bl. des Etudiants, Loretteville.
La commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve cependant le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.
**Roger Pleau**
**secrétaire-administrateur**
Loretteville, le 25 avril 1969.

**Hydro-Québec**

APPEL D'OFFRES
PSQ-69-10112
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 13 mai 1969
Secteur Québec
TRAITEMENT CHIMIQUE DE LA VEGETATION LE LONG DE DIVERSES LIGNES DE TRANSPORT D'ENERGIE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h45 p.m. à l'endroit suivant:

**Direction des Contrats**
**Bureau no 809**
**HYDRO-QUEBEC**
**75 ouest, boul. Dorchester**
**Montréal 128, Qué.**
**Canada**

Un dépôt de QUINZE MILLE DOLLARS ($15,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.
L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

**Les cosecrétaires**
**B. LACASSE - W.E. JOHNSON**
Montréal, le 24 avril 1969.

### VILLE D'ORSAINVILLE COMTE DE CHAUVEAU PONCEAUX EN BETON ARME TRAVAUX CONNEXES AMENAGEMENT DE LA PLACE DE L'ETANG DEMANDE DE SOUMISSIONS CONTRAT 69-08

La Ville d'Orsainville Comté de Chauveau, demande des soumissions publiques pour la construction de deux ponceaux en béton armé, au-dessus des rivières Du Berger et Des Roches, ainsi que pour des travaux connexes et l'aménagement de la Place de l'Etang.
Les Entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis, formules de soumission au bureau de MM. BERNIER, BOUCHARD & MARCHAND, Ingénieurs Conseils, 4765, 1ère Avenue, Charlesbourg 7, en y faisant un dépôt de $50.00 qui sera remboursé aux entrepreneurs ayant fourni une soumission en bonne et due forme et dans les délais prescrits, à condition qu'ils retournent les documents en bon ordre, le ou avant le 20 mai 1969.
Seuls sont invités à soumissionner sur ce projet, les entrepreneurs ayant leur place d'affaires dans les comtés du Québec Métropolitain ainsi que dans les comtés de Lévis, Portneuf et Montmorency.
**POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE:**
a) Conforme au devis et faite sur les formules officielles fournies par les Ingénieurs Conseils.
b) Accompagnée d'un chèque certifié pour un montant de $3,000.00 libellé à l'ordre de la Ville d'Orsainville.
c) Remise avant huit (8.00) heures P.M. Mercredi le 14 mai, au bureau du soussigné, 4215, Avenue des Sauges, Orsainville 7, P.Q.
L'ouverture des soumissions sera faite en public à huit heures et quinze (8.15) P.M. Mercredi le 14 mai 1969, dans la Salle des Délibérations du Conseil, à l'Hôtel de Ville.
La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et les travaux ne pourront commencer avant l'approbation du règlement d'emprunt par toutes les autorités compétentes.
SIGNE:
**Armand Létourneau,**
**Secrétaire-Trésorier**
Le 25 avril 1969.

# Faites carrière

## dans la Fonction publique du Québec

### PROFESSIONS

### CONSEILLERS ECONOMIQUES A L'ETRANGER

Le Ministère de l'Industrie et du Commerce désire recruter des conseillers et attachés pour des postes actuellement disponibles à Paris, Londres ainsi que dans diverses villes des Etats-Unis.

Ces représentants auront principalement pour tâche de:
— attirer au Québec par leurs travaux, leurs contacts ou leurs visites auprès des entreprises, des banques et des administrations publiques, de nouveaux investissements dans le secteur manufacturier;
— promouvoir la vente de produits québécois dans les pays où ils exercent leur activité.

Les candidats devront être titulaires d'un diplôme universitaire dans une discipline pertinente (telle que l'économie, le commerce, l'administration des affaires, etc.) et posséder une expérience d'au moins quelques années dans le secteur public ou privé qui soit une préparation valable pour ce genre de fonction.

Beaucoup d'initiative et de dynamisme sera exigé de la part des candidats qui devront de plus démontrer leur capacité d'adaptation et d'organisation.

Il est essentiel de savoir s'exprimer très correctement en français (oralement et par écrit). La connaissance de l'anglais est exigée.
La durée normale de séjour dans un même poste est habituellement de trois ans, après quoi le représentant pourra soit être rappelé au siège du ministère afin de poursuivre au Québec son travail de promotion économique, soit être affecté à un autre poste à l'étranger.

Traitement: jusqu'à $15,000 selon la compétence, plus les indemnités de séjour à l'étranger.
— CONCOURS 69PCE-2102 - S'inscrire avant le 6 mai 1969.

### MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES
### La Société d'Habitation du Québec

A- Agents négociateurs (rénovation) - Concours 69SV-2111.
B- Agents négociateurs (habitation) - Concours 69SW-2111
C- Agents de rénovation - Concours 69SX-2111
— Traitement initial jusqu'à $11,800 selon la compétence. Postes à Québec.

A- Renseigner les autorités municipales sur les dispositions de la loi en matière de rénovation urbaine; examiner et négocier les demandes d'études de rénovation.
- De préférence, posséder une expérience de l'administration municipale.

B- Négocier, analyser et vérifier les programmes de logements à loyer modique et les requêtes de subventions pour les déficits d'exploitation. Assurer et maintenir la liaison et la coordination avec les organismes responsables.
- Posséder une expérience de l'administration hypothécaire

C- Coordonner la mise en oeuvre de programmes de rénovation dans les cadres de la loi, des règlements et des ententes en vigueur.

Examiner les demandes de prêts des municipalités pour le financement des programmes ainsi que les demandes d'avances sur les subventions autorisées.
- De préférence, posséder une expérience de l'administration municipale.

POUR TOUS LES POSTES DECRITS CI-HAUT, IL EST REQUIS de détenir un diplôme universitaire en Sciences commerciales ou administratives; une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ces secteurs d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

— Les inscriptions doivent parvenir à la Commission au plus tard le 2 mai 1969.

### ARCHITECTES

— Traitement initial jusqu'à $14,375 selon la compétence. Postes à Québec.

A- La Société d'Habitation du Québec.
— Participer à l'élaboration de normes relatives à la rénovation urbaine et l'habitation à loyer modique; analyser des études concernant les concepts généraux de réaménagement, les programmes de rénovation et les projets d'habitation à loyer modique.

B- Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social
— Participer à la programmation technique de la construction de foyers d'hébergement, à l'élaboration de normes, aux études de rénovation, de transformation et de réparation des institutions.

— Etre membre de l'Association des architectes de la province de Québec et posséder une expérience de travail soit dans l'habitation ou la construction d'immeubles.

— Concours 69P-2109. Les inscriptions doivent parvenir à la Commission au plus tard le 2 mai 1969.

### SPECIALISTES EN COMMUNICATION AUDIO-VISUELLE

— Traitement initial jusqu'à $12,850 selon la compétence. Ministère de l'Education; postes à Montréal, Service des moyens techniques d'enseignement.

— Analyser et adapter en fonction des exigences pédagogiques les programmes en matière d'audio-visuel soumis par les institutions d'enseignement.

— Diplôme universitaire en sciences de l'éducation ou en toute autre discipline appropriée et expérience pertinente de l'audio-visuel; une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activité peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

— Concours 69SAV-2123. Les inscriptions doivent parvenir à la Commission au plus tard le 5 mai 1969.

### TRADUCTEUR

— Traitement initial jusqu'à $13,625 selon la compétence. Secrétariat de la province: postes à Québec (rédaction surtout vers la langue anglaise). Ministère de la Justice: poste à l'Institut de Police de Nicolet (rédaction surtout vers la langue française).

— Traduction de textes administratifs et juridiques. Revision et correction d'épreuves.

— Diplôme universitaire en lettres ou en toute autre discipline appropriée; OU expérience exceptionnelle et compétence reconnue dans le domaine de la traduction.

— Les inscriptions doivent parvenir à la Commission au plus tard le 5 mai 1969.

### AGENT DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION SOCIO-ECONOMIQUE

— Traitement initial jusqu'à $12,850 selon la compétence. Postes à Québec à la Société d'Habitation du Québec, ministère des Affaires municipales.

A- ECONOMISTE: Définir les exigences des travaux de recherche et enquêtes en économie urbaine et en finances municipales. Coordonner les études et recherches et élaborer un système statistique aux fins de la Société.

— Diplôme universitaire en économique. Posséder quelques années d'expérience en économie urbaine et domiciliaire.

B- SOCIOLOGUE: Vérifier la forme et le contenu des enquêtes sociales concernant les programmes d'habitation et de rénovation. Analyser les implications sociales découlant des activités de la Société et des moyens de communications utilisées avec les personnes concernées.

— Diplôme universitaire en sociologie. Posséder quelques années d'expérience reliée à la mise en oeuvre de programmes de rénovation.

— Concours 69E-2105. S'inscrire avant le 2 mai 1969.

### MECANICIENS D'AERONEFS

— Traitement initial jusqu'à $6,300 selon la compétence. Ministère des Transports et Communications; postes à Québec.
— Préposé aux diverses tâches reliées à l'entretien des aéronefs et aux réparations mineures effectuées aux pièces et appareils accessoires.
— 11e année d'études et au moins 2 ans d'experience en mécanique, de préférence en mécanique des aéronefs.
— Concours 69P-5446. Les inscriptions doivent parvenir à la Commission au plus tard le 5 mai 1969.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent S'INSCRIRE DIRECTEMENT A LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC en remplissant le questionnaire "demande d'emploi" qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission:
710, Place d'Youville, suite 700, Québec 4
255 est, boulevard Crémazie, Montréal 354
et aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

SEULES LES CANDIDATURES ACCOMPAGNEES D'UNE ATTESTATION OFFICIELLE D'ETUDES SONT CONSIDEREES. Prière d'indiquer la fonction qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'une fonction, il est essentiel de soumettre une demande d'emploi distincte dans chaque cas.

# Appel d'offres

**PROJET: 379-69 A**
**REVISEE**
**A: THETFORD MINES**
**Comté Mégantic.**

Des soumissions cachetées seront reçues par le Ministère des Travaux Publics pour:

La Construction de la Phase 11, Agrandissement et Transformation de la Chaufferie existante et construction d'un tunnel reliant les deux Hôpitaux.

Seuls sont admis à soumissionner comme entrepreneurs-généraux les individus, les firmes, compagnies ou corporations qui ont une place d'affaires dans la zone de l'Est: c'est-à-dire tous les comtés à l'Est des comtés d'Abitibi, Laviolette, Champlain, Nicolet, Arthabaska, Wolfe et Compton.

Un versement de $150.00 (chèque certifié ou mandat-poste) à l'ordre du Ministère des Travaux Publics, est requis pour obtenir plans et devis et formules de soumission au Bureau des Soumissions Déposées du Québec, 675 Marguerite-Bourgeois, Québec.

Ce dépôt est remboursable seulement aux soumissionnaires dont la soumission aura été complétée conformément aux instructions et qui retourneront en bon état et complets, les plans et devis dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les plans et devis peuvent, par ailleurs, être consultés au bureau dépositaire du Bureau des Soumissions Déposées du Québec à Thetford Mines, Chicoutimi, Rimouski, et au bureau de l'architecte P.-A. Caouette, 570 Notre-Dame Nord, Thetford Mines.

**CLOTURE DES SOUMISSIONS**

Sous-traitants: VENDREDI, le 2 MAI 1969 A 3:00 P.M. (H.A.E.).
Tous les sous-traitants ci-après mentionnés devront fournir et poser tous les matériaux à moins d'indication contraire.
1.- Electricité.
2.- Mécanique (complet).
Des soumissions séparées seront reçues au Bureau des Soumissions Déposées, 675 Marguerite-Bourgeois, Québec.
Entrepreneurs-généraux: JEUDI, le 8 MAI 1969 A 3:00 P.M. (H.A.E.) au 2700 boulevard Laurier, Ste-Foy, Québec, (Centre d'Achats Laurier, 3e étage, section ouest), si livrées par porteur. Si vous expédiez votre enveloppe par la poste, elle devra être adressée à l'Hôtel du Gouvernement, Québec.

**GARANTIES:**

Sous-traitants: Un cautionnement de soumission à l'ordre du Ministre des Travaux Publics égal à au moins 10% du montant de la soumission. A la signature du contrat: cautionnement d'exécution et (vu l'absence de privilège) un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services; chacun pour 50% de la valeur du contrat; les deux faits à l'ordre de l'entrepreneur-général.
Entrepreneurs-généraux: Avec la soumission et à l'ordre du Ministre des Travaux Publics, un cautionnement au montant au moins égal à 10% de la valeur totale de la soumission. A la signature du contrat: cautionnement d'exécution et (vu l'absence de privilège sur immeuble) un cautionnement des obligations pour gages matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat, à l'ordre du Ministre des Travaux Publics.
Tous les cautionnements devront être selon les formules officielles du Gouvernement.
Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.
Le Sous-Ministre
J.-Alphonse Dugas.

**Service général des achats**

La documentation nécessaire à la présentation de soumission pour les projets ci-après décrits peut être obtenue sur demande au:
Service Général des Achats,
Bureau des Appels d'offres,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, P.Q.
Tel.: 693-5438

| Projets | Description | Livraison |
|---|---|---|
| 4383 | Impression: 1,125,000 formulaires continus | Québec |
| 4384 | Impression: 3,360,000 feuilles de papier à impression. | Québec ou Montréal |
| 4385 | Impression: 10,000,000 feuilles de papier à impression. | Québec ou Montréal |
| 4386 | Impression: 100,000 lbs de papier à impression. | Québec |
| 4387 | Impression: 50,000 lbs de papier à impression. | Québec |
| Clôture des soumissions: 8 Mai 1969 4.00 p.m. | | |
| 4380 | Spectrophotomètres à absorption atomique. | Lab. régionaux, Alma, Rimouski, Sherbrooke, Québec. |
| 4382 | 3,000 feuilles, contre-plaqué. | Charlesbourg-ouest. |
| Clôture des soumissions: 12 mai 1969 4.00 p.m. | | |

Le Directeur Général
Paul Brissette, Ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Celles qui portent
un soutien-gorge
Daisy Fresh
ne se contenteront jamais
d'un autre "Bra-slip"

Soutien-gorge en dentelle de nylon doublé de doux caoutchouc mousse.
Jupon en tricot d'Antron* avec dos en Lycra* élastique
et garniture de dentelle. Ne colle pas. Bleu chair, blanc.
Tailles: A 32-36, B 32-36, C 32-38, D 34-38. 10.00

Paquet, vêtements de base pour dames, rayon 2, deuxième étage.
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE 524-5121

| LA CIE PAQUET INC., 545 Est, St-Joseph, Qué. 2 Veuillez me faire parvenir le Bra-slip Daisy Fresh au coût de 10.00 chacun. | QUANTITE | DESCRIPTION | PRIX |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Nom ..... | (Plus la taxe de vente s.v.p.) | | |
| Adresse ..... | | | |
| Ville ..... Tél.: ..... | ☐ Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D. | | |

Paquet
•ST-ROCH •PLACE LAURIER


# Les décès

**BELANGER (Normand)** — A St-Romuald, le 26 avril 1969, à l'âge de 23 ans, est décédé accidentellement Normand Bélanger, fils de Alphonse Bélanger et de Clara Godbout, frère de Henri-Paul et de Monique. Il demeurait à St-Damien de Bellechasse. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10h. Départ du salon funéraire
Rouleau & Fils Enr.
de St-Damien
à 9h.45 pour l'église de St-Damien et de là au cimetière paroissial.

**BERNARD (Elmire)** — A Québec, le 27 avril 1969, à l'âge de 77 ans, est décédée Elmire Hawey, épouse en premières noces de feu Louis Fréchette, en deuxièmes noces de feu Léon Morin et en troisièmes noces de feu Honoré Bernard. Elle demeurait autrefois à Charlesbourg. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9h. Départ de la résidence funéraire
La Cie Hubert Moisan
1187 1ère Avenue
à 8h.40 pour l'église Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles.

**CARBONNEAU (Edouard)** — A l'Hôtel - Dieu de Lévis, le 26 avril, à l'âge de 54 ans, est décédé Edouard Carbonneau, époux de Simone Roy, père de Claire, Yvette (Mme Claude Bernier), Hélène, Pauline, Françoise, Léonard, Claude, Aline, Michel, Normande, Clairmont, Christian, Rémi, Sylvain. Il demeurait à Ste-Marguerite - Dorchester. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 hres. Départ du salon funéraire
Laurent Veilleux
à 9h45 pour l'église de Ste-Marguerite et de là au cimetière paroissial.

**CARON (Léopold)** — A Québec, le 28 avril 1969, à l'âge de 67 ans, est décédé Léopold Caron, ex-employé civil, fils de feu Louis Caron et de feu Aurélie Joncas, frère de Aurore (Mme René Albert), Louis, David, Léonie, Gaudios, Eugène, Blanche, Léo. Il demeurait à 584 St-Olivier. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
120 rue St-Jean,
à 8.50 heures pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Charles.

**CLICHE (Léonce)** — A St-Joseph, le 27 avril 1969, à l'âge de 75 ans, est décédé Léonce Cliche, juge à sa retraite, époux en 1ères noces de feu Béatrice Gosselin et en secondes noces d'Adrienne Gosselin, père de Robert, Rachelle (Mme Marcel Provençal), Charles, Monique (Mme Gérard Spénard), Michel, frère de Henri, Louis-Philippe, Emile, Ladislas, Antoine, Jean-Baptiste, Eugène. Il demeurait à St-Joseph, Beauce. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3h. Départ de sa résidence à 2h.45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière paroissial. Direction la maison Armand Plante, St-Joseph.

**COUTURE (Marie-Anne)** — A Québec, le 26 avril 1969, à l'âge de 70 ans, est décédée Marie-Anne Rousseau, épouse de Léopold Couture, mère de Jeanne d'Arc (Dame Albert Lemieux), Yvette (Dame Napoléon Desroches), Léopold Jr., Thérèse, Simone, Yolande. Elle demeurait à 625, rue des Peupliers est. Les funérailles auront lieu mercredi le 30 avril, à 9.30 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
au no 1290, 1ère Avenue
à 9h.15 pour l'église St-Albert - le - Grand et de là au cimetière St-Charles.

**DOYON - TREPANIER (Adélia)** — A St-Romuald, le 27 avril 1969, à l'âge de 76 ans, est décédée Adélia Matthieu, épouse en 1ères noces de Napoléon Doyon et en secondes noces de Georges Trépanier, mère de Clarence Doyon, Lewis Doyon, Aline (Mme René Côté), Dina (Mme Robert Bélanger), Marguerite (Mme Roland Thibaudeau), Claire (Mme Hermel Lafond), Eddy Doyon et Jeannine Doyon. Résidence à 84, Boul. Pierre-Bertrand. Les funérailles auront lieu mercredi, le 30 avril à 3h. Départ du funérarium
Lépine Ltée
535, des Oblats
à 2h.40 pour l'église St-Eugène et de là au cimetière St-Charles.

## M. Roméo Williamson

M. Roméo Williamson, propriétaire de Nettoyeur Laurentide, époux de dame Alice Bilodeau, est décédé le 28 avril 1969, à Loretteville, à l'âge de 58 ans. Il demeurait à 60, Georges-Muir, Notre-Dame des Laurentides.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Marc Williamson (Fleurette Cormier), M. et Mme Jean-Marc Williamson (Colette Boulet), M. et Mme Michel Bernier (Marguerite), M. Fernand Williamson, M. et Mme Roger Rivard (Rollande), M. Roland Williamson. Ses petits-enfants: Alain et Lucie Williamson, ses frères beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Omer Williamson, M. Lucien Williamson, M. Albert Paquet, M. et Mme Paul Bilodeau, M. et Mme Wilfrid Bilodeau, M. et Mme Eugène Bilodeau, M. et Mme Camille Beaulieu, M. et Mme Jim Bilodeau, M. Adrien Bilodeau, M. Roland Bilodeau, M. Roméo Bilodeau.

La dépouille mortelle est exposée à 990, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu jeudi en l'église du Bon Pasteur et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Arthur Cloutier & Fils Ltée de Québec. —

---

Fondée en 1602, la Bourse d'Amsterdam, en Hollande, est la plus ancienne au monde.

**DUCLOS (Herméline)** — A St-Tite des Caps, le 28 avril 1969, à l'âge de 89 ans, est décédée Herméline Asselin, épouse de feu Omer Duclos, mère de Omer, Ludger, Lorenzo, Wellimine (Mme Albini Audet), Léda (Mme Joseph Crépault), Laura (Mme Alfred Bouchard), Juliette (Mme Maximin Morina), Lucienne (Mme Camille Fortin) et Annette (Mme Maurice Simard), soeur de Electorine (Mme Hubert Simard), Julie Mme Etienne Cloutier). Elle demeurait au 73 Boul. Ste-Anne, St-Tite des Caps. Les funérailles auront lieu jeudi, à 2 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de
Wilbrod Robert Inc.,
11241 Ave Royale, Beaupré,
à 1.15 heures pour l'église de St-Tite et de là au cimetière paroissial.

**FORGUES (Ulderic)** — A Villeneuve, le 27 avril 1969, à l'âge de 64 ans, est décédé Ulderic Forgues, époux de Rose-Aimée Frenette, père de Roger, Carmen (Dame Lucien Racine), Lucille (Dame Jacques Jean), frère de Emile, Rosaire, Adélard, Jeanne d'Arc, Emilienne (Mme Roger Gourges). Il demeurait à 27, rue Desneiges, Villeneuve. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10h. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
au no 1740, rue Bardy,
angle La Canardière
à 9h.35 pour l'église St-Thomas de Villeneuve et de là au cimetière Belmont.

**FORTIER (Alexandrine)** — A Québec, à l'âge de 77 ans, est décédée Alexandrine Fortier dite Sr St-Némèse, fille de feu Hilaire Fortier et de feu dame Marie Guillemette. Les funérailles auront lieu mardi le 29 avril à 15 heures sous la direction de la Maison
Lépine Ltée
en la Chapelle des RR SS de la Charité, avenue d'Estimauville. L'inhumation se fera au cimetière de la communauté.

**FORTIN (Joséphine)** — A Québec, le 28 avril 1969, à l'âge de 80 ans, est décédée mademoiselle Joséphine Fortin, fille de feu M. Euloge Fortin et de feu dame Virginie Girard. Elle demeurait au 554 22ème rue. Les funérailles auront lieu mercredi le 30, à 3h. Départ de la résidence funéraire
La Cie Hubert Moisan
1187 1ère avenue
à 2h45 pour l'église St-Paul - Apôtre et de là au cimetière St-Charles.

**GALERNEAU (Marguerite)** — A Québec, le 28 avril 1969, est décédée Marguerite Galerneau, fille de feu Joseph Galerneau et de feu Florida Légaré, soeur de Fernande, Germaine, Georges. Elle demeurait au 660 St-Cyrille Ouest. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
975 Ave
Marguerite-Bourgeoys,
à 8.45 heures pour l'église Sts-Martyrs Canadiens et de là au cimetière St-Charles.

**GAUTHIER (Clara)** — A l'Hôpital de l'Enfant - Jésus, le 27 avril 1969, à l'âge de 74 ans, est décédée Clara Dufour, épouse de Léger Gauthier, mère de Maurice, Françoise (Mme André Simard) Denise (Mme Fernand Labrecque) Robert, Suzanne (Mme Laurent Simard) Elle demeurait au 68 ave Royale, St-Joachim. Les funérailles auront lieu mercredi, à 4 hres. Départ du funérarium
Marcel Guillemette
158, ave Royale
St-Joachim
à 3h45 pour l'église St-Joachim et de là au cimetière paroissial.

**GENOIS (Adjutor)** — A Québec, le 27 avril 1969, à l'âge de 87 ans, est décédé Adjutor Genois, fils de feu Jean Genois et de feu Salomée Drolet, frère de Marie-Louise (Mme Auguste Bertrand), Laura, Zéphérina (Mme Jean-Baptiste Jobin), Blanche. Il demeurait au 55 St-Olivier. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
120 St-Jean,
à 8.45 heures pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

**GERMAIN (Philmard)** — A Cap-Santé, le 28 avril 1969, à l'âge de 71 ans, est décédé Philmard Germain, époux de Marianna Piché, frère de Armand, Alonzo, Eloi, Hermine (Mme Ulric Delisle), et Alice. Il demeurait à Cap-Santé. Les funérailles auront lieu jeudi, à 3 heures. Départ du funérarium
Roger Benoît,
344 rue Notre-Dame,
Donnacona,
à 2.45 heures pour l'église de Cap-Santé et de là au cimetière paroissial.

**KELLY (H. Pierce)** — A Québec, le 27 avril 1969, à l'âge de 82 ans, est décédé H. Pierce Kelly, époux en 1ères noces de Rose Dugal, d.c.d. of Agnes Brophy, ex CNR employee, père de Arnold, Rita (Mrs M. Delaney), Gerald, Viola (Mrs E. Gariépy) and Gordon, frère de Martin and Harold. Résidence à 870, Ave Moncton. Les funérailles auront lieu mercredi, le 30 avril à 9h. Départ du funérarium
Lépine Ltée
300, Chemin Ste-Foy
à 9h.45 pour l'église et de là au cimetière St-Patrick.

**LACASSE (Alcide)** — A Québec, le 26 avril, à l'âge de 81 ans est décédé Alcide Lacasse, rentier, époux de Georgiana Fugère père de Cécile (Mme Clément Vienneau), Lucienne (Mme Gédéon Dubé), Louisette (Mme Georges Arsenault); frère de Rose-Anna (Mme Ovide Mecameau), et Henri. Il demeurait à 52, Côte de la Montagne, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10.00. Départ de la résidence funéraire
Arthur Cloutier & Fils Ltée
990, 1ère Avenue
à 9h40 pour l'église Notre-Dame de Québec (Basilique) et de là au cimetière Belmont.

**LACOURCIERE (Gérard)** — A Québec, le 26 avril 1969, à l'âge de 64 ans est décédé subitement Gérard Lacourcière avocat, vice-président de la cie Laurentienne de Québec époux de Marie P. Fortin père de Nicole (Mme Gilles Lagacé) de Montréal; frère de l'abbé Laurent Lacourcière, curé de Ste-Claire-d'Assise de Québec, Odilon, André, M. juge Germain Lacourcière, Alice (Mme Léo Lafrance), Rév. Mère, Marie - de-la-Protection (Anne-Marie), Germaine et Thérèse. Il demeurait à 1195 ave Belvédère, paroisse des St - Martyrs - Canadiens. Les funérailles auront lieu au Lac Mégantic, mercredi 30 avril à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
R. Jacques de Lac Mégantic
à 2h45 pour l'église Ste-Agnès et de là au cimetière paroissial.

**LAVOIE (Georges)** — A Québec, le 28 avril 1969, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Georges Lavoie, époux de dame Diane Langlois, père de Jean-Marc Lavoie, frère de Paul-Emile, Gertrude (dame J.-Baptiste Poulin), Lucie (dame Rosaire Morin), Patricia (dame Wilfrid Paquet), Roland, Robert. Il demeurait au 566 de la Salle. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er mai, à 10h. Départ de la résidence funéraire
La Cie Hubert Moisan
253, est St-Joseph
à 9h50 pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

**LEBEL (Léopold)** — A l'hôpital St-François d'Assise, le 29 avril 1969, à l'âge de 62 ans, est décédé Léopold Lebel, époux de Yvonne Dubreuil. Il demeurait au 190 Ave Ruel, Montmorency. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de la maison
F.-X. Bouchard Inc.,
4100 Boul. Ste-Anne,
à 9.50 heures pour l'église de St-Grégoire et de là au cimetière paroissial.

**LEFEBVRE (Georges)** — A Montréal, le 26 avril 1969, à l'âge de 34 ans, est décédé Georges Lefebvre époux de Céline Picard, fils de Jean-Baptiste Lefebvre et de Florence Marcotte, père de Michel, frère de Jeanne d'Arc, Marcelle, Jacques. Il demeurait au 734 Est Sauvé, Montréal. Les funérailles auront lieu jeudi, le 1er mai, à 9 heures. Départ du
Funérarium Lépine Ltée,
7685 1ère Avenue,
Charlesbourg,
à 8.50 heures pour l'église St-Charles Borromée et de là au cimetière de Charlesbourg. Il sera exposé mardi après-midi, à compter de 2 heures.

**McINTYRE (Alexander-Lawrence) (Lloyd)** — A l'hôpital Jefferey Hale, le 28 avril 1969, à l'âge de 60 ans, est décédé Alexander-Lawrence (Lloyd) McIntyre, époux de Opal Smollette, père de Judy (Mme Harry Pike). Les funérailles auront lieu jeudi, à 9.30 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de
Rickaby,
707 rue St-Jean,
à 9 heures pour l'église St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick.

**NADEAU (Rose-Délima)** — A Lévis, le 26 avril 1969, à l'âge de 83 ans, est décédée Rose-Délima Dion, épouse en 1res noces de feu Donat St-Laurent et en 2es noces de feu Etienne Nadeau, mère de Diane, Pauline (Mme Jacques Guay), Lucille (Mme Philippe St-Laurent), soeur de Alphonse et Emile. Elle demeurait à 27 St-Etienne Lévis. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10.00. Départ de la résidence funéraire
Gilbert & Turgeon Ltée
58 ave Bégin
à 9h45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

**PAGE — (Philomène)** — A Québec, le 26 avril 1969, à l'âge de 71 ans, est décédée Philomène Bolduc, épouse en premières noces de feu Joseph Robitaille et en secondes noces de feu Henri Pagé, mère de Jean-Paul Robitaille, Marguerite (Mme Edouard Dufour), Cécile (Mme Albert Tremblay), Jeannette (Mme Paul Mecteau), Yvonne (Mme Maurice Dufour), Germaine (Mme Paul-Emile Breton), Lucienne (Mme Rosario Gagnon, soeur de Evangéline (Mme Rosaire Dallaire), Irène (Mme Jos. Dompierre), Juliette (Mme Eugène Rousseau. Elle demeurait au 503, 14e Rue. Les funérailles auront lieu mercredi, le 30 avril à 10 heures. Départ du
Funérarium Lépine Ltée,
318 de la Canardière,
à 9.45 heures pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière Belmont.

**QUINN (Lucien)** — A Québec, le 27 avril 1969, à l'âge de 52 ans, est décédé Lucien Quinn, dessinateur de J.-O. Nadeau, époux de Marie-Jeanne Laurin, père de Jacques, Gilles, Claude, Denis. Il demeurait au 3078 rue Loyola, Giffard. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
990, 1ère Avenue,
à 8.45 heures pour l'église de Giffard et de là au cimetière de Giffard.

**SIMARD (Emile)** — A Québec, le 29 avril 1969, à l'âge de 55 ans, est décédé Emile Simard, doyen de la Faculté de Philosophie à l'Université Laval, époux de Jeanne Giroux, père du Dr Dominique et Jean-François. Il demeurait au 861 Louis-Fréchette. Les funérailles seront annoncées plus tard. Il est exposé à la résidence funéraire de
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
975 Ave Marguerite-Bourgeoys.

---

Un Canadien sur quatre est employé dans l'industrie manufacturière.

---

L'encyclopédie la plus recherchée au monde est l'Encyclopaedia Britannica, fondée en Grande-Bretagne en décembre 1768 et rachetée par les Etats-Unis en 1898.

**SOULARD (Alcide)** — A Québec, le 28 avril 1969, à l'âge de 73 ans, est décédé Alcide Soulard, jardinier à sa retraite, époux de feu Marie-Anne Dubuc, père de Jean-Charles, Lauretta (Mme Jean-Claude Couturier), Albert, Rita (Mme Maurice Mercier), Robert, Charlotte (Mme Jean-Paul Janvier), Jean-Claude, Colette (Mme Maurice Paquet), Jean-Yves, Rollande (Mme Donat Fortier, soeur de Florence (Mme Armand Dion), Mary, Paul, Emilien. Il demeurait au 340 rue Julien. Les funérailles auront lieu jeudi, le 1er mai, à 9.30 heures. Départ du foyer funéraire de
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 9.15 heures pour l'église de St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St-Charles (rue St-Vallier).

**TESSIER (Adrien)** — A Québec, le 28 avril 1969, à l'âge de 56 ans, est décédé Adrien Tessier, journalier, époux en premières noces de feu Marie-Alice Blanchette et en deuxièmes noces de Jeanne d'Arc Chrétien, père de Huguette, Christianne, frère de Lauréat, Lionel, Gisèle (Mme Paul-Emile Thibault). Il demeurait au 276 rue Père Grenier. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
224 Ouest rue St-Vallier,
à 9.45 heures pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

**VERMETTE (Emile)** — A Québec, le 27 avril 1969, à l'âge de 53 ans, est décédé Emile Vermette, époux de Laurence Malouin, père de Nicole (Mme Roger Royer), Lucie, Huguette, Michel, frère de Blanche (Mme Lucien Beaudet), Lianne (Mme Gaston Plamondon), Germaine (Mme Rosaire Courtois), Albert, Maurice. Il demeurait au 2657 rue Alexandra, Giffard. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ du foyer funéraire de
J. Bouchard & Fils Ltée,
1740 Bardy, angle Canardière,
à 2.40 heures pour l'église Notre-Dame de l'Espérance et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

**VÉZINA (Thomas D.)** — A Québec, le 28 avril 1969, à l'âge de 73 ans, est décédé Thomas D. Vézina, époux de dame Annette Mercier, courtier en alimentation, père de Jean, Raymonde (Mme L.-P. Falardeau) Georges, Claire et Jacques; frère de Blanche (Mme A. Mercier), Béatrice (Mme A. Godin), Irène (Mme H. Russell, Ida (Mme E. Rutherford), Lucille, Edouard, Ernest et Albert; résidence au 1821, Sheppard, Sillery. Les funérailles auront lieu jeudi, le 1er mai, à 11h. Départ du funérarium
Lépine Ltée
1584, Chemin St-Louis
à 10h45 pour l'église St-Charles - Garnier et de là au cimetière St-Patrick.

**VIGNEAULT (Albertine)** — A Québec, le 28 avril 1969, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Albertine Drolet, épouse de feu Wenceslas Vigneault, mère de Yvonne (Mme vve Henri Laverdière) Anna (Mme Moise Lévesque) Germaine (Mme Fitzback Voyer) Corinne (Mme Conrad Gosselin), Juliette (Mme Didace Nadeau) Wenceslas Junior, Paul, Yvette (Mme Aurelien Lamothe) Gaston. Elle demeurait à Orphélinat de St-Sauveur. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9h. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.
224 Ouest rue St-Vallier
à 8h45 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

**WILLIAMSON (Roméo)** — A Loretteville, le 28 avril 1969, à l'âge de 58 ans, est décédé Roméo Williamson, propriétaire de Nettoyeur Laurentide, époux de Alice Bilodeau, père de Marc, Jean-Marc, Marguerite (Mme Michel Bernier), Fernand, Rollande (Mme Roger Rivard), Roland, frère de Omer et Lucien, Albert Paquet. Il demeurait au 60 Georges Muir, Notre-Dame des Laurentides. Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures. Départ à 9.30 heures de la résidence funéraire de
Arthur Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,
pour l'église du Bon-Pasteur et de là au cimetière St-Charles.

**WILSON (Gemma)** — A Québec, le 29 avril 1969, à l'âge de 47 ans, est décédée Gemma Carrier, épouse de Simon Wilson (Sr), mère de Michel, Carole (Mme Viateur Therrien), Simon (Jr), Jacques, Danielle. Elle demeurait au 2086 Boul. Laurier, Sillery. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Arthur Cloutier & Fils Ltée,
1025 Route de l'Eglise,
Ste-Foy,
à 8.45 heures pour l'église de St-Charles Garnier et de là au cimetière Belmont.

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.**

## Remerciements

**PATRY** — M. Lucien Patry et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Lucien Patry née Diane Laquerre, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

## Reconnaissance

GRANDE reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue; promesse de faire publier. **Mme R. A.**

## Kangourus au Danemark ?

On trouve, dans un magasin de Londres, des "boîtes de potage" dont l'étiquette porte cette mention:

— Véritable potage de queues de kangourou".

En caractère beaucoup plus discrets figure, au-dessous, cette nuancec or rective:

## Jérusalem ne fera jamais l'objet d'un marchandage

# Hussein précise le sens qu'il attribue à la résolution du Conseil de sécurité

**AMMAN (AFP) — "Ce qu'on m'a attribué comme étant un projet de paix n'est en fait qu'une copie fidèle de la résolution du Conseil de sécurité, mais mon but était de faire comprendre à l'opinion publique américaine le sens profond de notre acceptation de la résolution", a déclaré hier le roi Hussein, dans un discours radiodiffusé.**

Le roi a donné par la suite son approbation totale aux commandos. "C'est un mouvement légitime qui a pour but de résister à une force agressive, tyrannique et injuste. Les commandos essayent d'atteindre par le combat ce que nous essayons de réaliser par des moyens pacifiques. Il n'existe aucune divergence entre nous et les Fedayin, car ils accomplissent leur devoir en accord avec nous".

En ce qui concerne Jérusalem, le souverain a affirmé avec force que cette question ne fera jamais l'objet d'un marchandage. "Nous n'accepterons jamais, a-t-il dit, que la ville sainte reste aux mains des Israéliens, car Jérusalem est partie intégrante de notre patrie. Nous ne céderons pas Jérusalem à Israël. Si Jérusalem ne nous est pas rendue, c'est la guerre. Que notre attitude à l'égard de ce problème soit bien claire et nette".

Le roi Hussein a ajouté que le président Nasser et lui-même avaient décidé de redoubler d'efforts dans le domaine militaire. Une grande partie de leurs conversations ont été consacrées à "adopter des moyens aptes à renforcer le front oriental, afin de mettre en échec toutes les tentatives agressives israéliennes".

**PAS DE SOLUTION EN VUE AU LIBAN**

Par ailleurs, au Liban, aucune solution n'est encore en vue. La crise politique que traverse ce pays a pour origine, rappelons-le, les émeutes de la semaine dernière et la démission du premier ministre M. Rachid Karamé.

Pour le moment, le président de la République du Liban, M. Charles Hélou, poursuit donc ses consultations.

Pour sa part, le chef du "Bloc National", M. Raymond Edde, qui a été reçu hier par le président de la République, a déclaré que deux tendances s'opposaient sur l'attitude à adopter à l'égard des commandos et de leurs activités à partir du territoire libanais.

Pour M. Edde, les commandos palestiniens ne devraient pas opérer à partir du Liban. Il a renouvelé sa proposition d'installation d'une force internationale à la frontière libano-israélienne.

M. Raymond Edde a affirmé "qu'aucun leader musulman n'accepterait, dans les circonstances actuelles, la tâche de former le nouveau gouvernement. Il faudrait s'entendre, musulmans et chrétiens, sur une politique commune en ce qui concerne les commandos avant de former une nouvelle équipe ministérielle", a-t-il dit.

Le leader du "Bloc National" n'a pas écarté la possibilité que l'armée prenne le pouvoir si les politiciens ne parvenaient pas à s'entendre sur le problème des commandos.

"Je suis sûr, a-t-il affirmé, que l'armée n'acceptera pas la présence d'une seconde armée (celle des commandos) sur le territoire libanais".

"Cependant, a tenu à préciser M. Edde, la présence de l'armée au pouvoir ne devrait pas durer longtemps. Personnellement, je m'y opposerais. Dans l'intérêt du Liban et de l'armée libanaise, les forces armées devraient, aussitôt leur tâche terminée, remettre le pouvoir aux politiciens et s'occuper uniquement de la défense du pays. Sinon, le Liban subirait le même sort que la Syrie, l'Irak et la RAU: fuite des capitaux, écroulement de l'économie.

# L'agitation universitaire se communique à présent au Sud et à l'Ouest américains

NEW YORK (AFP) — L'agitation universitaire qui, jusqu'à la semaine dernière, s'était centralisée en particulier dans l'Est des Etats-Unis s'étend à présent au Sud et à l'Ouest.

Voici, en bref, la situation telle qu'elle se présentait hier soir:

— Voorhees College (Denmark, Caroline du Sud): armés de fusils et de couteaux, des étudiants de cette université comprenant une majorité de Noirs, ont occupé les bâtiments administratifs et refusent de discuter de leurs revendications avec la direction. Il semble, toutefois, que les agitateurs voudraient que l'université porte un nouveau nom, celui de Malcom X, le leader musulman noir extrémiste assassiné il y a quelques années.

— St. Louis (Missouri): des étudiants noirs ont envahi les bureaux de la faculté des Arts et des Sciences. Ils réclament des cours d'histoire noire. Le père Jérôme Marchetti, vice-président de cette université catholique, a été chargé de négocier avec les étudiants rebelles. Il y a en tout 115 étudiants noirs sur un total de 11,000 universitaires.

— Memphis (Tennessee): une centaine d'étudiants noirs ont été arrêtés pour avoir refusé de quitter le bureau du président qu'ils avaient envahi. Ils réclament aussi des cours d'histoire noire.

—Harvard (Massachusetts): par 3,222 voix contre 945, les étudiants ont voté contre la reprise de la grève qui avait paralysé l'université il y a une quinzaine de jours.

— Columbia (New York): la direction de cette université a annoncé qu'un référendum serait tenu la semaine prochaine pour que les 25,000 étudiants puissent se prononcer sur des questions en litige.

— Rochester (New York): 8,400 étudiants se sont prononcés par référendum sur ce qu'ils pensent des contrats d'études que l'université a passés avec la Marine américaine. L'université a déclaré qu'elle se plierait aux résultats de la consultation pour la continuation ou l'annulation des recherches militaires.

— City College (New York): par 152 voix contre 19, l'administration a décrété la fermeture des lieux tant que le président et une centaine d'étudiants noirs et portoricains n'auront pas trouvé une solution à la demande de ces étudiants d'avoir des bâtiments séparés pour y poursuivre des études d'histoire noire et d'histoire hispanique.

## La première réunion est strictement protocolaire

WASHINGTON (AFP) — La deuxième phase des négociations entre le Pérou et les Etats-Unis concernant le règlement de l'affaire de la "International Petroleum Company" s'est ouverte officiellement hier matin au département d'Etat mais cette première réunion a été strictement protocolaire.

En effet, M. John Irwin, le principal négociateur américain, se trouvait encore retenu à New York et ce n'est qu'aujourd'hui que la négociation reprendra à proprement parler.

Le général Marco Fernandez Baca, chef de la délégation péruvienne, et les trois membres de son équipe, ont donc été reçus brièvement par l'ambassadeur Douglas Henderson, l'adjoint de M. Irwin, qui les avait déjà accueillis lors de leur arrivée à Washington vendredi dernier.

L'affaire de l'I.P.C. demeure ainsi dans l'impasse. Lima exige le paiement de 690 millions de dollars pour irrégularités dans les opérations de cette compagnie pétrolière expropriée le 9 octobre dernier, tandis que le gouvernement américain, qui a suspendu provisoirement l'application de sanctions économiques à l'encontre du Pérou, continue de réclamer l'indemnisation des avoirs expropriés de cette compagnie.

## La "Maison Blanche" d'été en Californie

WASHINGTON (AFP) — Le porte-parole de la Maison Blanche a annoncé hier que le président Nixon a l'intention d'acquérir une résidence en Californie qui constituera la "Maison Blanche d'été". Cette villa de dix pièces est située à San Clemente, entre Los Angeles et San Diego. Toutefois, le porte-parole a refusé de préciser le montant de cette nouvelle acquisition immobilière qui vient s'ajouter aux deux maisons dont M. Nixon dispose déjà à Key Biscayne en Floride.

M. Ziegler a ajouté que le chef de l'Exécutif américain, qui se rendra en Californie chaque fois que son emploi du temps le permettra, a l'intention de vendre l'appartement qu'il possède à New York à Fifth Avenue.

## Nouvelle greffe du foie à New York

NEW YORK (AFP) — Une nouvelle greffe du foie a été réalisée hier aux Etats-Unis, au "Memorial Hospital" de New York.

Le foie d'un jeune homme de 19 ans a été greffé à une septuagénaire. Celle-ci se trouve dans un état satisfaisant, a annoncé le docteur Edward J. Beatie, qui a dirigé l'opération.

Ni l'identité du donneur, ni celle de la receveuse n'ont été rendues publiques.

Deux opérations du même genre ont été effectuées auparavant au même hôpital. Les deux receveurs, une jeune femme de 27 ans et une fillette de 13 ans, sont toujours dans un état satisfaisant. La dernière de ces deux greffes eu lieu le 15 avril.

*Grande reconnaissance à saint Jude pour faveur obtenue*

**PRIERE A SAINT JUDE**

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

*Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.*

I. F.

# Dubcek devient président de l'Assemblée fédérale tchécoslovaque

PRAGUE (AFP, UPI) — M. Alexandre Dubcek, ancien premier secrétaire du parti communiste tchécoslovaque, a été élu hier président de l'Assemblée fédérale tchécoslovaque par 306 voix contre 68 et 7 abstentions.

Rappelons que M. Dubcek avait été remplacé, le 17 avril dernier, par M. Gustav Husak au poste de premier secrétaire du parti communiste.

La cérémonie a eu lieu au château de Hradcany à Prague et était empreinte d'une grande simplicité.

M. Evzen Erban, a présenté, au nom du Front National tchécoslovaque qu'il dirige, la candidature de M. Alexandre Dubcek au poste que venait d'abandonner M. Peter Colotka.

La séance a ensuite été interrompue pour permettre aux députés des deux chambres de s'exprimer au vote secret.

La proclamation des résultats n'a pas été sans causer quelque surprise: on s'attendait, en effet, à une élection à la quasi-unanimité alors que 61 membres de la Chambre du peuple et sept membres de la Chambre des nations ont voté contre le nouveau président.

Dans son discours de remerciement, M. Dubcek s'est longuement étendu sur le fait qu'il avait lui-même proposé les changements intervenus à la direction du parti. Il a souligné que l'Assemblée fédérale ferait le maximum pour soutenir le comité central, son présidium et le premier secrétaire, M. Husak, dans l'application de la politique d'après janvier et de la résolution de novembre.

Il a enfin insisté sur la nécessité de parvenir à une normalisation complète tant à l'intérieur de la société que dans ses relations avec ses alliés et avant tout l'URSS.

Dehors, une petite foule attendait patiemment dans la cour du Château la sortie de ses dirigeants favoris, Alexandre Dubcek et Josef Smirkovsky.

# Pas de prison spéciale pour Sirhan B. Sirhan

**SACRAMENTO, Californie (UPI) — Le projet de placer Sirhan B. Sirhan dans une prison spéciale a été rejeté et il ira rejoindre les 79 autres condamnés du "couloir de la mort" à la prison de San Quentin.**

**Un haut fonctionnaire du département des mesures punitives de la Californie a déclaré hier que le meurtrier du sénateur Robert F. Kennedy sera "complètement isolé" des autres détenus. Il a dit qu'il y avait déjà des "rumeurs" voulant que Sirhan soit la cible de "représailles" à l'intérieur de la prison.**

**La décision d'envoyer Sirhan à San Quentin a été rendue nécessaire quand un projet de loi autorisant une suite spéciale à la prison de Vacaville pour Sirhan n'a pas été adopté par un comité législatif.**

**A San Quentin, l'inculpé aura une "zone tampon" tout autour de lui, c'est-à-dire que sa propre cellule sera encadrée de cellules vides. Quand il sortira de sa cellule, il sera toujours escorté de deux gardes.**

DUBO DUBON DUBONNET
Un apéritif à la française
IMPORTÉ DE FRANCE
EN VENTE PARTOUT
CDC: 30 av. Kléber, Paris 16e France

**JEAN-GUY CARDINAL**
*Qui est-il?*

**OSAKA**
*un an avant Expo 70*

**Montréal en veilleuse?**
*DRAPEAU-SAULNIER: NON JAMAIS!*

*AUSSI:*
- *Mon ami Nixon, par Joey Smallwood*
- *Krieghoff à l'encan*
- *Georges Simenon interviewé par Stanké*

*Achetez dès aujourd'hui le numéro de mai de votre magazine préféré*

*35 cents l'exemplaire (abonnement $2.00 par an)*

Le Magazine Maclean
2055, rue Peel, Montréal

Paquet

INVITATION
Défilé
de robes maternité
et conseils aux futures mamans

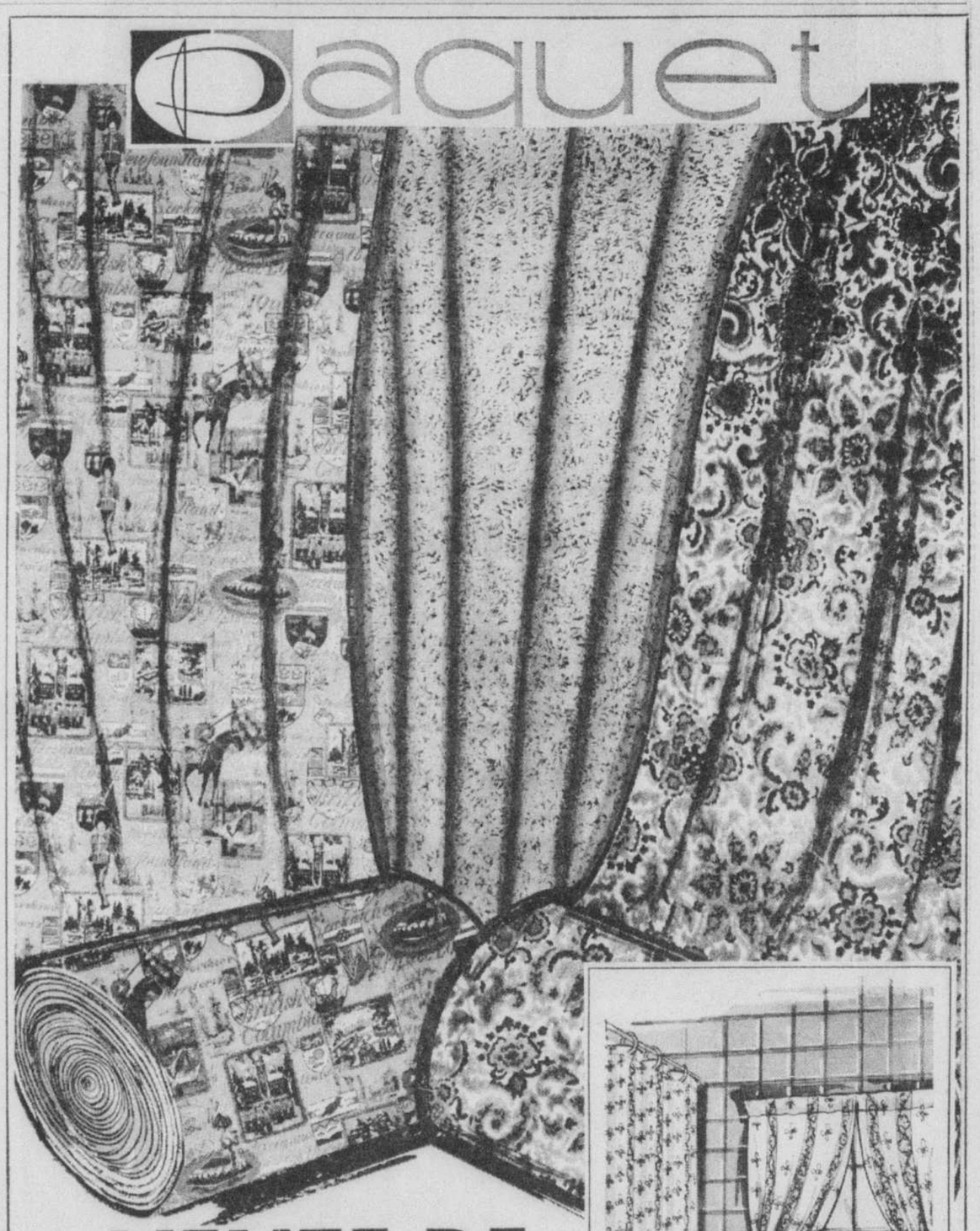
mercredi et jeudi les 30 avril et 1er mai
l'après-midi à 3h.
à notre salle de spectacle - 3e étage

également au programme:
2 courts métrages: pré-natal et post-natal
Distribution de jus de fruits Heinz et de colifichets

Prix de présence:

- 4 nécessaires de voyage pour les soins de bébé
- Aliments Heinz pour bébé
- Gallons de crème glacée Laval
- 2 meubles pour chambre de bébé

Paquet



VENTE DE
tissus d'ameublement

**Reps à meuble**
En coton et viscose. Un lot de 700 verges à liquider. Effet tweed. Qualité pesante. Légères imperfections n'affectant en rien la durée du matériel. Bleu, or, beige, turquoise, rouge, vert, tangerine. 54".
Rég. 4.99 la verge **2.77**
Paquet, rideaux, rayon 20, quatrième étage.

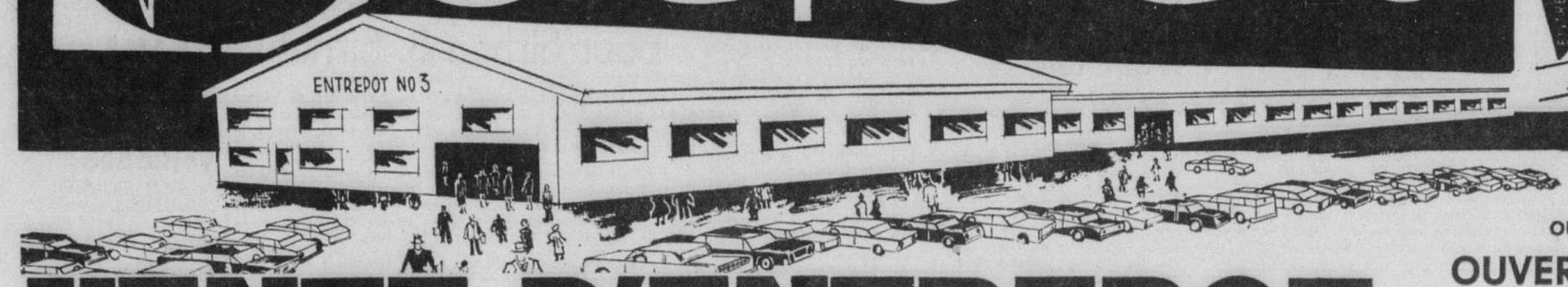
**Cretonne coloniale**
1000 verges à solder. Dessins imprimés, style colonial. Garantie parfaite. Bonne pesanteur. Pour draperie, couvre-lit, housse. Jaune/or/brun, vert/or/rouille, rouge/or/brun. 54".
Valeur de 4.59 la verge **2.33**
Paquet, rideaux, rayon 20, quatrième étage.

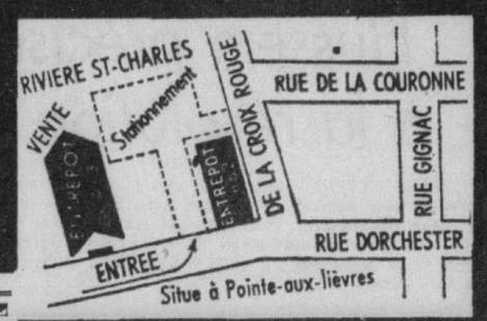
**Velours coupé**
En coton et velours. Apparence riche. Qualité très pesante. Importation italienne. Convenant pour couvre-lit, sofa, fauteuil, etc. Blanc/vert/tangerine, noir/vert/rouge, blanc/or/vert. 54".
Rég. 12.49 la verge **6.88**
Paquet, rideaux, rayon 20, quatrième étage.

**Ensemble de douche**
en plastique imprimé
Comprenant le rideau de douche et le rideau de fenêtre. Dessins ton sur ton ou attrayantes rayures. Blanc, cerise, vert, gros bleu, or, tangerine. Douche: 72 x 72. Fenêtre: 36 x 84.
Rég. 11.99 **5.88** l'ensemble
Paquet, rideaux, rayon 20, quatrième étage.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE 524-5121

# Paquet




# VENTE D'ENTREPOT

OUVERT LE MATIN A 10 HRES

**OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10H.**
(excepté le samedi jusqu'à 6h.)

**Allocation de 100.00 pour votre vieil appareil**

## sur l'achat d'un télécouleur 25" Westinghouse

- Beau style sobre.
- Son instantané, image en couleurs en six secondes.
- Circuits spéciaux éliminant les bruits et parasites.
- Lampe-écran Spectracouleur à garantie de deux ans.
- Syntonisation précise automatique.
- Reproduit les couleurs avec un réalisme frappant, une clarté vive.

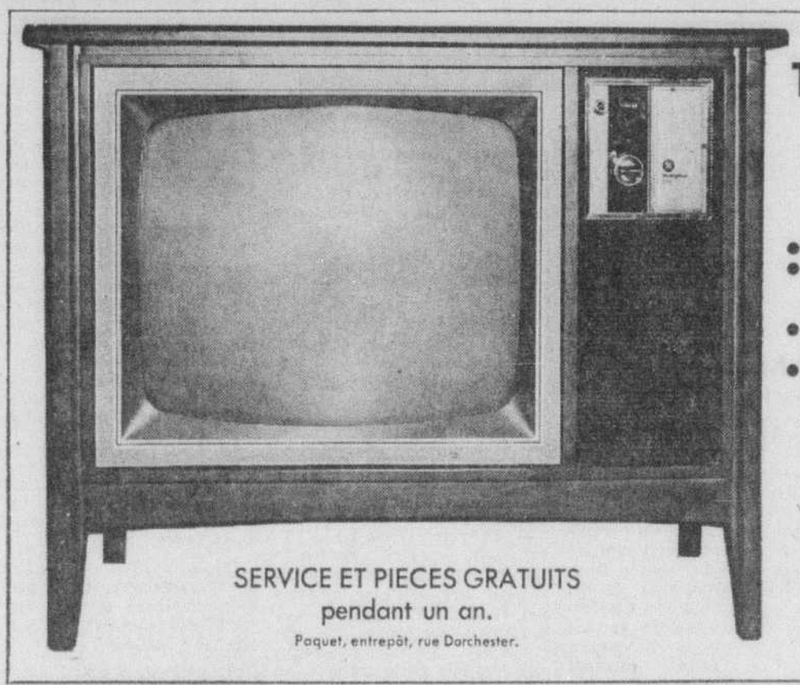
**avec échange de 100.00 sur votre vieil appareil**

Paquet, entrepôt, rue Dorchester.

Rég. 899.95
PRIX DE VENTE
699.88

**599.88**

SERVICE pour un an. 49.95



SERVICE ET PIECES GRATUITS
pendant un an.
Paquet, entrepôt, rue Dorchester.

## Télécouleur 25" Westinghouse

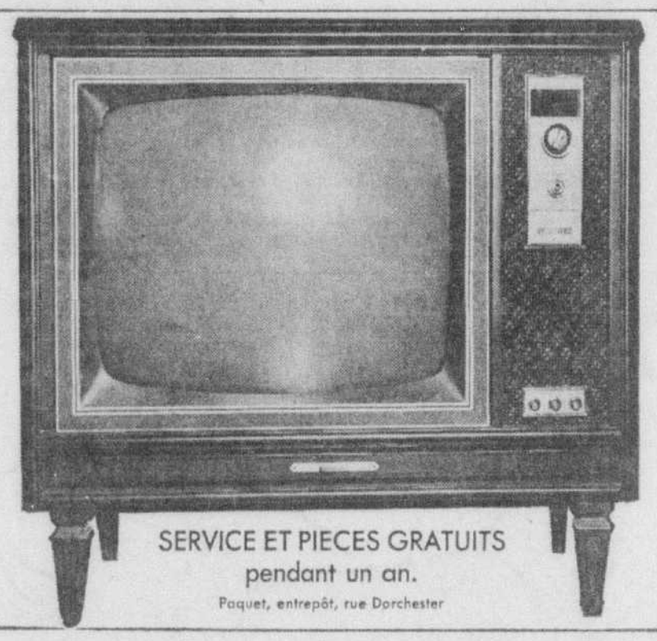
de marche instantanée

- Syntonisation précise automatique.
- Westinghouse élimine toute conjecture et trifouillage de la syntonisation d'une belle image en couleurs.
- Lampe-écran maintenant garantie pour 2 ans.
- Pour plus de sûreté... exigez Westinghouse.

Rég. 1039.95
PRIX DE VENTE 899.88

**799.88**

avec échange de 100.00 pour votre vieil appareil.



SERVICE ET PIECES GRATUITS
pendant un an.
Paquet, entrepôt, rue Dorchester

## Télécouleur 25" Westinghouse

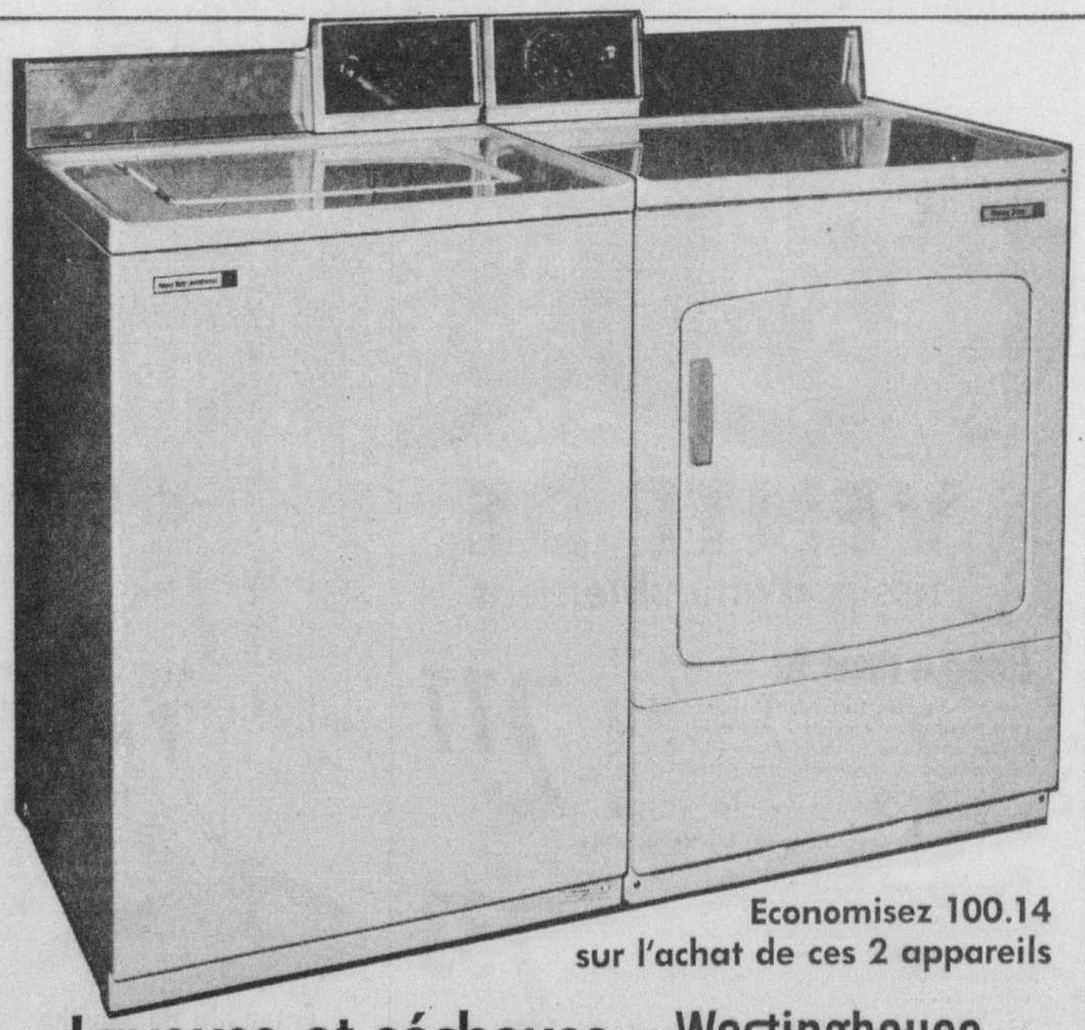
de marche instantanée

- L'appareil moderne pour le décor moderne.
- Syntonisation précise automatique.
- Puissant châssis.
- Lampe-écran Spectracouleur garantie pour 2 ans.
- Contrôle sonore pour une tonalité riche et brillante s'appariant à la qualité de l'image.

Rég. 999.95
PRIX DE VENTE 849.88

**749.88**

avec échange de 100.00 pour votre vieil appareil.



**Economisez 100.14 sur l'achat de ces 2 appareils**

## Laveuse et sécheuse Westinghouse

LAUNDROMAT de grand rendement chargée par le haut.
- Moteur extra-robuste.
- Transmission extra-robuste
- Système stabilisant extra-robuste
- Couvercle à loquet de sûreté
- Dessus et panier en émail-porcelaine
- Double action de lavage
- Filtre à charpie

Rég. 319.95

**259.88**

PAR MOIS 12.00

SECHEUSE - Economie de grand rendement.
- Capacité de charge entière.
- Moteur extra-robuste.
- Tambour à suspension.
- Ample filtre à charpie, d'accès facile.
- Porte à interrupteur de sûreté.
- Panier en émail porcelaine.

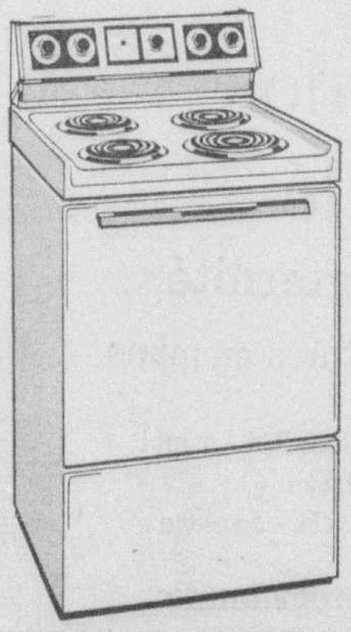
Rég. 199.95

**159.88**

PAR MOIS 7.50

Paquet, entrepôt, rue Dorchester.

## Cuisinière électrique 24" de marque Roy



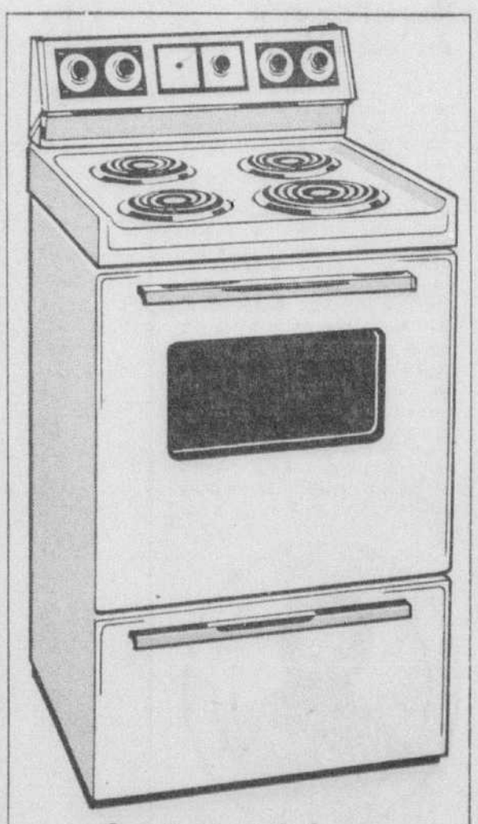
La ligne '69 accommode les chefs et ménagères qui demandent les dernières nouveautés en fait d'idées et de dessins dans les cuisinières.
- Surface à bords relevés
- Eléments de surface se soulevant
- Porte du four amovible
- Grand tiroir pleine largeur.

Rég. 159.95

**129.88**

PAR MOIS 6.00

Paquet, entrepôt, rue Dorchester.



## Cuisinière deluxe 24" - Roy

- Surface à bords relevés empêchant le liquide de se répandre.
- Porte du four amovible
- Tablette de four amovible
- Rôtisserie et double fond.
- Tiroir pleine largeur
- H. 43½" L. 24" P. 26"

Rég. 179.95

**144.88**

Par mois 7.00

Paquet, entrepôt, rue Dorchester

## Réfrigérateur Roy 10 pi. cu.

- Dégivrage manuel
- Tiroir à légumes pleine largeur.
- Compartiments séparés dans la porte
- Porte à fermeture magnétique.
- Congélateur pleine largeur
- L. 27⅝ P. 24" H. 56½".

Rég. 239.95

**179.88**

Par mois 8.00

Paquet, entrepôt, rue Dorchester

**CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT: ● COMPTE COURANT AVEC OPTION ● PAIEMENTS DIFFERES ● UTILISEZ AUSSI NOTRE PLAN MISE-DE-COTE.**

BAnQ
NUMÉRIQUE

# *Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)*

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales
Québec